

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC

رئاسة الحكومة
PRESIDENCE DU CONSEIL

قسم التنسيق الاقتصادي والتصميم
DIVISION DE LA COORDINATION ECONOMIQUE ET DU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية
للمغرب

**ANNUAIRE STATISTIQUE
DU MAROC**

1 9 6 0



المصلحة المركزية للإحصائيات
SERVICE CENTRAL DES STATISTIQUES

الرباط
RABAT

مؤلفات نشرها قسم التنمية الاقتصادية والتصميم
المصلحة المركزية للإحصائيات

OUVRAGES PUBLIES

par la Division de la Coordination Economique et du Plan
SERVICE CENTRAL DES STATISTIQUES

| الاشتراك لمدة سنة | | |
|-------------------|--------|----------------------------|
| رقم العدد | الغارج | المغرب ومناطق الفرنك |
| 2 | 32 | 28 |
| | 5 | 4 |
| | 5 | 4 |
| 10 | | |
| 20 | | |
| 6 | | |
| 10 | | |
| 2 | | |
| 2 | | |
| 5 | | |
| 5 | | |
| 10 | | |
| 15 | | |
| 10 | | |
| 5 | | |
| 3 | | |
| 10 | | |
| 10 | | |
| - | | |
| 6 | | |

الائتمنة (بالدرهم).

البيع والاشتراكات :

مركز المستندات - قسم التنسيق الاقتصادي والتصميم - ص. ب. 449 - الرباط

طريقة الاداء : توجه الاداءات باسم السيد القائم بالحسابات بالمصلحة المركزية للإحصائيات
مركز الشيكات البريدية 06-460 - الرباط

| | Abonnement 1 an | | Au no |
|---|---------------------------|---------------|----------|
| | Maroc et zone franc | Etran- ger | |
| Bulletin mensuel de statistique | 28 | 32 | 2 |
| Indice hebdomadaire des valeurs mobilières cotés à Ca- sablanca | 4 | 5 | |
| Note rapide d'information sur les prix | 4 | 5 | |
| Balance de paiements du Maroc 1952 - 1961 | | | 10 |
| Annuaire Statistique 1960 | | | 20 |
| Consommation et Dépenses des ménages marocains | | | 6 |
| Evolution Economique du Maroc (1954-1957) | | | 10 |
| Enquête sur l'alimentation et les Dépenses des Familles Marocaines (épuisée) | | | 2 |
| Indice du coût de la vie (indice de 111 articles) | | | 2 |
| Parc des véhicules automobiles en circulation au Maroc 1962 | | | 5 |
| Perspectives industrielles au Maroc (Etude semestrielle) | | | 5 |
| Population légale du Maroc (avec un jeu de cartes) | | | 10 |
| Population Rurale du Maroc | | | 15 |
| Plan Quinquennal (1960-1964) | | | 10 |
| Programme quinquennal de développement des travaux statistiques et Etudes Economiques et démographiques du Maroc | | | 5 |
| Situation Economique du Maroc 1961 | | | 5 |
| Tableaux Economiques du Maroc 1915-1959 (en réimpression) | | | 10 |
| Développement industriel (1960-1964) | | | 10 |
| Développement Economique et Social de la Province de Fès | | | - |
| Résultats du Sondage au 1/50ème du Recensement 1960 | | | 6 |

Les prix sont donnés en dirhams. (DH).

VENTE ET ABONNEMENTS : CENTRE DE DOCUMENTATION — B. P. 449 — R A B A T
DIVISION DE LA COORDINATION ECONOMIQUE ET DU PLAN

Mode de règlement : Versements à effectuer au nom de M. le Régisseur-Comptable du Service
Central des Statistiques — C. C. P. : 460-06 — R A B A T

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC
رئاسة الحكومة
PRESIDENCE DU CONSEIL



لنشرة الإحصائية السنوية
للمغرب

**ANNUAIRE STATISTIQUE
DU MAROC**

Direction de la
Statistique
BIBLIOTHEQUE
No. 2639

1 9 6 0



المصلحة المركزية للإحصائيات
SERVICE CENTRAL DES STATISTIQUES

الرباط
RABAT

PREMIERE PARTIE

CLIMATOLOGIE

CHAPITRE I. — TEMPERATURES - PLUIE - TENSION DE VAPEUR

| | PAGES |
|--|-------|
| TABLEAU I. — Observations effectuées en 1960 | 6 |



القسم الاول

المناخ

الفصل الاول. - احوال الطقس - المطر - حرارة البخار

صفحة

6

الجدول الاول. - ملاحظات سنة 1960

| رقم الملاحظة | الوقت | الدرجة | الرياح | الغيوم | المطر | الرطوبة | الضغط | الرياح | الغيوم | المطر | الرطوبة | الضغط |
|--------------|-------|--------|--------|--------|-------|---------|-------|--------|--------|-------|---------|-------|
| 1 | 06:00 | 18 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 2 | 07:00 | 19 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 3 | 08:00 | 20 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 4 | 09:00 | 21 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 5 | 10:00 | 22 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 6 | 11:00 | 23 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 7 | 12:00 | 24 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 8 | 13:00 | 25 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 9 | 14:00 | 26 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 10 | 15:00 | 27 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 11 | 16:00 | 28 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 12 | 17:00 | 29 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 13 | 18:00 | 30 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 14 | 19:00 | 29 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 15 | 20:00 | 28 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 16 | 21:00 | 27 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 17 | 22:00 | 26 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 18 | 23:00 | 25 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 19 | 00:00 | 24 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 20 | 01:00 | 23 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 21 | 02:00 | 22 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 22 | 03:00 | 21 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 23 | 04:00 | 20 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |
| 24 | 05:00 | 19 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 | شمال | 100 | 0 | 75 | 1010 |

الجدول الاول. - ملاحظات سنة 1960

البيانات مأخوذة من سجلات محطة الأرصاد الجوية في القاهرة، مصر، من 1960.

القياسات في الساعة الواحدة من كل ساعة.

الرياح: اتجاه وسرعة.

الغيوم: في العشر.

المطر: في المليمترات.

الرطوبة: النسبة المئوية.

الضغط: في المليمترات.

CLIMATOLOGIE

TABLEAU I. (suite) — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول (تابع) احوال الطقس - المطر - حرارة البخار ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR حرارة البخار | | الشهور |
|--|-------------------------|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------------------|--------------|--------|
| | MAXIMA الحدا الاقصى | | | MINIMA الحدا الاذنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | | | |
| | Moyenne normale 1960 | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | |
| | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاذنى المطلق | العادى | 1960 | العادى | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | |
| | degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | mm بالميليمترات | | nombre العدد | | mm de mercure مم الزئبق | | |
| KENITRA. — Longitude 6° 34' W. de G. — Latitude 34° 16' — Altitude 25 m. ميناء القنيطرة. — الطول 6° 34' W. de G. — العرض 34° 16' — الارتفاع 25 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 18,4 | 15,8 | 19,8 | 4,8 | 8,4 | 2,8 | 67 | 171 | 8 | 12 | 8,4 | 9,7 | يناير |
| Février | 19,1 | 19,1 | 29,6 | 5,7 | 9,9 | 2,7 | 66 | 54 | 7 | 13 | 8,9 | 11,6 | فبراير |
| Mars | 21,2 | 20,3 | 28,3 | 7,9 | 11,9 | 7,4 | 66 | 103 | 9 | 16 | 10,0 | 11,5 | مارس |
| Avril | 23,3 | 21,7 | 29,6 | 9,5 | 11,2 | 6,0 | 49 | 10 | 7 | 4 | 9,7 | 12,1 | ابريل |
| Mai | 25,9 | 23,8 | 34,2 | 11,6 | 15,0 | 10,0 | 32 | 30 | 5 | 7 | 11,7 | 13,3 | مايو |
| Juin | 28,8 | 25,4 | 34,3 | 14,8 | 18,3 | 13,5 | 9 | 15 | 2 | 4 | 13,9 | 15,6 | يونيو |
| Juillet | 31,0 | 26,8 | 36,9 | 16,2 | 18,6 | 14,4 | 1 | 0 | 1 | 0 | 15,3 | 16,6 | يوليوز |
| Août | 31,6 | 26,3 | 29,4 | 17,1 | 18,2 | 13,5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 15,1 | 16,9 | غشت |
| Septembre | 29,8 | 26,9 | 41,4 | 15,1 | 17,0 | 11,8 | 12 | 1 | 3 | 1 | 13,1 | 16,2 | سنتنبر |
| Octobre | 26,5 | 22,6 | 27,4 | 12,0 | 14,2 | 10,1 | 66 | 121 | 6 | 16 | 11,6 | 13,1 | اكتوبر |
| Novembre | 22,1 | 20,8 | 24,2 | 8,5 | 11,3 | 4,8 | 111 | 90 | 9 | 8 | 9,6 | 11,8 | نومبر |
| Décembre | 19,0 | 16,0 | 18,8 | 6,0 | 8,9 | 2,1 | 116 | 185 | 10 | 20 | 8,1 | 9,6 | دجنبر |
| Année | 24,7 | 22,1 | 29,5 | 10,8 | 13,6 | 8,3 | 596 | 781 | 68 | 102 | 11,3 | 13,2 | السنة |
| RABAT. — Longitude 6° 50' W. de G. — Latitude 34° 00' — Altitude 65 m. الرباط. — الطول 6° 50' W. de G. — العرض 34° 00' — الارتفاع 65 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 17,4 | 17,0 | 21,4 | 7,7 | 8,8 | 4,9 | 62 | 111 | 8 | 13 | 8,3 | 9,8 | يناير |
| Février | 18,2 | 20,6 | 36,7 | 8,0 | 10,9 | 4,8 | 62 | 31 | 8 | 9 | 8,6 | 10,5 | فبراير |
| Mars | 20,1 | 21,4 | 31,0 | 9,7 | 12,2 | 9,0 | 65 | 112 | 10 | 17 | 9,3 | 10,3 | مارس |
| Avril | 21,5 | 22,6 | 29,4 | 11,0 | 11,2 | 7,3 | 44 | 10 | 7 | 4 | 9,5 | 11,7 | ابريل |
| Mai | 23,5 | 20,1 | 33,2 | 13,0 | 14,3 | 10,1 | 30 | 20 | 6 | 6 | 11,5 | 12,5 | مايو |
| Juin | 25,5 | 26,3 | 31,4 | 15,8 | 17,8 | 13,8 | 9 | 15 | 2 | 3 | 13,8 | 15,5 | يونيو |
| Juillet | 28,0 | 27,8 | 31,1 | 17,5 | 18,1 | 15,2 | 0,3 | 1 | 0 | 1 | 15,1 | 16,7 | يوليوز |
| Août | 28,5 | 27,6 | 30,6 | 18,0 | 18,0 | 14,1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 15,1 | 17,1 | غشت |
| Septembre | 27,1 | 27,3 | 34,9 | 16,6 | 17,0 | 13,9 | 9 | 2 | 2 | 1 | 13,0 | 14,3 | سنتنبر |
| Octobre | 25,0 | 22,9 | 27,1 | 14,6 | 14,4 | 11,0 | 54 | 65 | 7 | 10 | 11,3 | 13,1 | اكتوبر |
| Novembre | 21,2 | 21,9 | 27,5 | 11,3 | 12,6 | 7,1 | 94 | 54 | 9 | 8 | 9,4 | 11,5 | نومبر |
| Décembre | 18,4 | 16,5 | 19,7 | 8,9 | 9,0 | 3,9 | 93 | 178 | 11 | 17 | 8,2 | 9,0 | دجنبر |
| Année | 22,9 | 22,7 | 29,5 | 12,7 | 13,7 | 9,6 | 523 | 599 | 71 | 89 | 11,1 | 12,7 | السنة |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة: — يستفاد من لفظ العادى المشار اليه اعلاه، المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التى لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934-1949).

SOURCE. — Service de Physique du Globe et de Météorologie.

المصدر. — مصلحة فزياء الكرة الارضية والميتيورولوجية.

TABLEAU I. (suite) — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول (تابع) أحوال الطقس - المطر - حرارة البخار ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR حرارة البخار | | الشهور |
|---|-------------------------|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------------------|--------------|--------------|
| | MAXIMA الحدا الأقصى | | | MINIMA الحدا الأدنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | 6 h. | 18 h. | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | |
| | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الأدنى المطلق | العادي | | العادي | 1960 | | | |
| | degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | mm بالميليمترات | | nombre العدد | | mm de mercure مم الزئبق | | |
| <p>MEKNES (Aviation). — Longitude 5° 35' W. de G. — Latitude 33° 55' — Altitudes 558 m. مكناس (المطار). — العرض 33° 55' — الارتفاع 558 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 15,0 | 14,8 | 20,0 | 4,4 | 5,9 | -0,1 | 67 | 234 | 8 | 14 | 6,4 | 7,7 | يناير |
| Février | 16,4 | 18,5 | 31,5 | 5,2 | 8,3 | 1,0 | 70 | 68 | 8 | 10 | 6,9 | 9,0 | فبراير |
| Mars | 18,9 | 18,4 | 28,5 | 7,1 | 8,8 | 5,2 | 68 | 97 | 9 | 17 | 7,3 | 8,7 | مارس |
| Avril | 21,6 | 21,2 | 29,5 | 8,6 | 8,7 | 1,9 | 62 | 22 | 8 | 3 | 6,6 | 8,2 | ابريل |
| Mai | 24,8 | 25,1 | 35,0 | 10,8 | 12,6 | 7,2 | 40 | 28 | 5 | 9 | 8,8 | 9,0 | مايو |
| Juin | 29,7 | 28,3 | 35,6 | 13,8 | 15,9 | 12,5 | 10 | 29 | 2 | 9 | 11,1 | 10,9 | يونيو |
| Juillet | 34,0 | 31,9 | 39,6 | 16,4 | 17,2 | 12,3 | 4 | 5 | 1 | 2 | 11,3 | 12,2 | يوليوز |
| Août | 34,2 | 31,6 | 39,0 | 17,0 | 17,3 | 13,1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 11,3 | 12,5 | غشت |
| Septembre .. | 30,2 | 29,1 | 37,1 | 15,1 | 15,3 | 10,2 | 11 | 0,3 | 2 | 1 | 9,6 | 9,5 | سبتمبر |
| Octobre ... | 25,6 | 21,6 | 28,2 | 12,2 | 11,5 | 7,8 | 64 | 73 | 7 | 9 | 8,3 | 9,5 | أكتوبر |
| Novembre .. | 19,6 | 19,7 | 26,7 | 8,4 | 10,5 | 3,9 | 88 | 72 | 9 | 8 | 7,6 | 9,6 | نومبر |
| Décembre .. | 15,9 | 11,8 | 18,3 | 5,4 | 5,4 | 0,8 | 90 | 169 | 9 | 20 | 6,3 | 9,5 | دجنبر |
| Année ... | 23,8 | 22,7 | 30,7 | 10,4 | 11,4 | 6,3 | 575 | 798 | 69 | 104 | 8,5 | 9,7 | السنة .. |
| <p>FES (Aviation). — Longitude 5° 03' W. de G. — Latitude 34° 04' — Altitude 417 m. فاس (المطار). — الطول 5° 03' W. de G. — العرض 34° 04' — الارتفاع 417 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 15,4 | 16,7 | 24,0 | 4,3 | 5,2 | -1,0 | 59 | 169 | 7 | 13 | — | — | يناير |
| Février | 16,9 | 20,5 | 30,5 | 5,3 | 6,3 | -1,0 | 64 | 70 | 8 | 9 | — | — | فبراير |
| Mars | 19,6 | 21,6 | 31,5 | 7,6 | 9,1 | 4,0 | 68 | 140 | 9 | 14 | — | — | مارس |
| Avril | 22,1 | 24,1 | 29,0 | 9,3 | 8,8 | 3,0 | 69 | 14 | 8 | 4 | — | — | ابريل |
| Mai | 25,7 | 28,4 | 37,0 | 11,6 | 12,6 | 5,5 | 37 | 32 | 6 | 5 | — | — | مايو |
| Juin | 30,9 | 31,3 | 40,0 | 15,1 | 16,5 | 12,0 | 15 | 57 | 3 | 6 | — | — | يونيو |
| Juillet | 35,8 | 35,2 | 41,5 | 17,9 | 16,9 | 12,0 | 2 | 3 | 1 | 1 | — | — | يوليوز |
| Août | 35,8 | 34,5 | 42,0 | 18,4 | 17,3 | 13,0 | 1 | 0 | 1 | 0 | — | — | غشت |
| Septembre .. | 31,6 | 32,4 | 40,0 | 16,2 | 14,8 | 9,0 | 13 | 2 | 3 | 2 | — | — | سبتمبر |
| Octobre ... | 26,2 | 24,1 | 30,5 | 12,8 | 10,5 | 5,5 | 51 | 65 | 7 | 7 | — | — | أكتوبر |
| Novembre .. | 20,1 | 22,3 | 29,0 | 8,5 | 9,1 | 4,0 | 84 | 47 | 8 | 8 | — | — | نومبر |
| Décembre .. | 16,1 | 13,9 | 18,0 | 5,4 | 5,2 | -1,0 | 83 | 140 | 9 | 19 | — | — | دجنبر |
| Année ... | 24,7 | 25,4 | 32,7 | 11,0 | 11,0 | 5,4 | 546 | 739 | 70 | 88 | — | — | السنة .. |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : — يستفاد من لقط العادي المشار اليه أعلاه، المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التي لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934-1949).

TABLEAU I. (suite) — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول (تابع) احوال الطقس - المطر - حرارة البخار ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR حرارة البخار | | الشهور |
|---------------|---|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------------------|--------------|--------------|
| | MAXIMA الحدا الاقصى | | | MINIMA الحدا الادنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | 6 h. | 18 h. | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | |
| | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادي | 1960 | العادي | 1960 | م | م | |
| | degrés centigrades | | | | | | بدرجات سنتيغراد | | | | mm de mercure | | مم الزئبق |
| | CASABLANCA (Aviation). — Longitude 7° 40' W. de G. — Latitude 33° 34' — Altitude 50 m. الدار البيضاء (المطار). — الطول 7° 40' W. de G. العرض 33° 34' — الارتفاع 50 م | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 17,2 | 16,6 | 20,5 | 7,2 | 9,0 | 3,8 | 52 | 162 | 8 | 14 | 8,2 | 9,7 | يناير |
| Février | 17,7 | 20,1 | 35,3 | 7,7 | 10,2 | 3,8 | 46 | 48 | 8 | 11 | 8,6 | 10,4 | فبراير |
| Mars | 19,3 | 20,2 | 31,6 | 9,5 | 11,7 | 7,6 | 49 | 85 | 8 | 15 | 9,3 | 10,4 | مارس |
| Avril | 20,6 | 20,7 | 25,4 | 11,1 | 11,1 | 7,3 | 39 | 9 | 7 | 2 | 9,3 | 11,1 | ابريل |
| Mai | 22,3 | 22,3 | 29,9 | 13,4 | 14,9 | 9,5 | 21 | 31 | 6 | 7 | 11,4 | 12,6 | مايو |
| Juin | 24,3 | 24,1 | 27,3 | 16,6 | 18,3 | 15,2 | 6 | 11 | 2 | 4 | 13,5 | 14,7 | يونيو |
| Juillet | 26,3 | 25,4 | 27,0 | 18,5 | 19,2 | 16,1 | 0,1 | 1 | 0 | 1 | 14,6 | 15,8 | يوليو |
| Août | 27,0 | 25,6 | 29,7 | 18,9 | 19,1 | 15,1 | 0,2 | 0 | 0 | 0 | 15,0 | 17,1 | غشت |
| Septembre .. | 26,3 | 25,3 | 33,9 | 17,4 | 17,5 | 14,8 | 6 | 2 | 2 | 1 | 13,7 | 14,7 | سبتمبر |
| Octobre ... | 24,3 | 22,7 | 27,6 | 14,6 | 14,6 | 10,9 | 42 | 83 | 7 | 12 | 11,3 | 12,9 | أكتوبر ... |
| Novembre .. | 20,6 | 21,1 | 26,0 | 11,3 | 12,7 | 6,7 | 69 | 41 | 9 | 9 | 9,8 | 11,5 | نومبر |
| Décembre .. | 18,2 | 16,2 | 19,2 | 8,5 | 9,0 | 5,2 | 77 | 201 | 10 | 22 | 8,2 | 9,7 | دجنبر |
| Année ... | 22,0 | 21,7 | 27,8 | 12,9 | 13,9 | 9,7 | 407 | 674 | 67 | 98 | 11,1 | 12,5 | السنة ... |
| | SETTAT. — Longitude 7° 37' W. de G. — Latitude 33° 00' — Altitude 376 m. سطات. — الطول 7° 37' W. de G. العرض 33° 00' — الارتفاع 376 م | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 16,4 | 17,7 | 23,8 | 4,1 | 5,8 | 0,1 | 53 | 111 | 7 | 12 | 6,7 | 9,1 | يناير |
| Février | 18,0 | 20,9 | 34,7 | 4,9 | 8,4 | 1,0 | 47 | 28 | 6 | 5 | — | — | فبراير |
| Mars | 20,4 | 21,9 | 33,1 | 6,8 | 8,4 | 2,3 | 49 | 57 | 7 | 13 | 8,7 | 8,9 | مارس |
| Avril | 22,6 | 24,7 | 39,0 | 8,2 | 7,2 | 3,8 | 37 | 37 | 6 | 3 | 8,4 | 10,1 | ابريل |
| Mai | 25,5 | 27,8 | 39,1 | 10,8 | 11,8 | 6,9 | 18 | 21 | 4 | 5 | 11,1 | 12,3 | مايو |
| Juin | 29,3 | 29,5 | 36,8 | 13,9 | 15,2 | 11,3 | 5 | 52 | 1 | 4 | 13,2 | 16,8 | يونيو |
| Juillet | 33,1 | 33,3 | 38,0 | 16,3 | 13,9 | 11,0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13,9 | 15,4 | يوليو |
| Août | 33,7 | 34,5 | 39,0 | 17,0 | 13,6 | 12,0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 14,4 | 14,5 | غشت |
| Septembre .. | 31,1 | 35,5 | 42,5 | 15,4 | 11,5 | 9,5 | 7 | 0 | 1 | 0 | — | — | سبتمبر |
| Octobre ... | 26,2 | 24,4 | 30,0 | 11,9 | 10,2 | 7,0 | 45 | 81 | 5 | 6 | — | — | أكتوبر ... |
| Novembre .. | 20,6 | 22,7 | 31,5 | 8,2 | 8,2 | 1,5 | 64 | 49 | 7 | 5 | — | — | نومبر |
| Décembre .. | 17,3 | 16,5 | 20,5 | 5,5 | 4,5 | 2,5 | 63 | 124 | 8 | 17 | — | — | دجنبر |
| Année ... | 24,5 | 25,8 | 34,0 | 10,2 | 9,9 | 5,7 | 389 | 560 | 53 | 70 | — | — | السنة ... |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة: — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه اعلاه. المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التي لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934-1949).

TABLEAU I. (suite) — Température - Pluie -
Tension de vapeur — Observations effectuées
en 1960

الجدول الاول (تابع) أحوال الطقس - المطر - حرارة البخار
ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR | | الشهور |
|---|-------------------------|-----------------|------------------|------------------------|-----------------|------------------|---------------------|------|-----------------------------|------|----------------------------|-----------------|--------------|
| | MAXIMA الحدا الاقصى | | | MINIMA الحدا الادنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | حرارة البخار | | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | |
| | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادي | | العادي | | السابعة صباحا | السابعة مساء | |
| | degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | بالميليمترات | | العدد | | mm de mercure مم الزئبق | | |
| <p>EL JADIDA. — Longitude 8° 24' W. de G. — Latitude 33° 15' — Altitude 55 m. الجديدة. — الطول 8° 24' W. de G. — العرض 33° 15' — الارتفاع 55 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier ... | 18,2 | 17,6 | 28,0 | 6,4 | 8,9 | 5,0 | 41 | 153 | 6 | 15 | | | يناير |
| Février ... | 18,8 | 21,6 | 29,0 | 6,7 | 8,1 | 4,0 | 41 | 18 | 5 | 3 | | | فبراير |
| Mars | 20,8 | 21,7 | 33,0 | 8,3 | 7,8 | 6,0 | 38 | 31 | 6 | 7 | | | مارس |
| Avril | 22,0 | 21,9 | 25,0 | 10,0 | 12,8 | 8,0 | 28 | 15 | 5 | 2 | | | ابريل |
| Mai | 23,2 | 23,0 | 32,0 | 12,1 | — | — | 18 | 4 | 3 | 2 | | | مايو |
| Juin | 25,4 | 21,8 | 25,0 | 15,0 | 15,3 | 13,0 | 6 | 5 | 1 | 2 | | | يونيو |
| Juillet ... | 27,1 | 23,8 | 25,5 | 16,6 | 15,3 | 13,0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | يوليو |
| Août | 27,6 | 24,1 | 25,5 | 16,5 | 14,0 | 6,0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | أغسطس |
| Septembre | 26,8 | 24,5 | 32,5 | 15,3 | 14,8 | 10,0 | 9 | 0 | 2 | 0 | | | سبتمبر |
| Octobre ... | 25,3 | 17,0 | 21,0 | 13,1 | 9,7 | 5,0 | 39 | 56 | 5 | 6 | | | أكتوبر |
| Novembre | 22,0 | 18,0 | 21,0 | 10,3 | 11,6 | 7,0 | 56 | 27 | 7 | 7 | | | نوفمبر |
| Décembre .. | 19,4 | 15,0 | 18,0 | 7,6 | — | — | 60 | 89 | 7 | 16 | | | ديسمبر |
| Année ... | 23,0 | 20,8 | 26,3 | 11,5 | — | — | 336 | 398 | 47 | 60 | | | السنة ... |
| <p>SAFI. — Longitude 9° 15' W. de G. — Latitude 32° 18' — Altitude 25 m. أسفي. — الطول 9° 15' W. de G. — العرض 32° 18' — الارتفاع 25 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier ... | 19,0 | 19,2 | 24,8 | 8,4 | 7,1 | 2,0 | 44 | 70 | 6 | 11 | 8,8 | 11,6 | يناير |
| Février ... | 19,8 | 20,8 | 34,8 | 9,1 | 8,9 | 3,5 | 35 | 12 | 6 | 4 | 9,4 | 13,0 | فبراير |
| Mars | 21,2 | 21,7 | 33,0 | 10,4 | 10,1 | 4,0 | 40 | 31 | 6 | 9 | 10,0 | 13,9 | مارس |
| Avril | 23,4 | 23,6 | 29,8 | 12,0 | 8,9 | 3,8 | 24 | 8 | 5 | 1 | 10,1 | 14,8 | ابريل |
| Mai | 24,6 | 24,6 | 33,0 | 13,6 | 13,2 | 7,1 | 14 | 1 | 3 | 2 | 12,3 | 15,5 | مايو |
| Juin | 26,6 | 25,4 | 29,4 | 16,2 | 15,1 | 10,8 | 5 | 20 | 1 | 3 | 14,8 | 17,1 | يونيو |
| Juillet ... | 29,7 | 28,3 | 33,2 | 17,8 | 15,8 | 11,5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 16,0 | 19,7 | يوليو |
| Août | 29,7 | 30,2 | 39,0 | 18,6 | 17,0 | 10,8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14,7 | 16,2 | أغسطس |
| Septembre | 27,9 | 27,1 | 36,2 | 16,9 | 15,8 | 12,8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 13,6 | 16,1 | سبتمبر |
| Octobre ... | 26,1 | 23,8 | 28,0 | 15,0 | 13,2 | 10,0 | 40 | 47 | 4 | 5 | 11,3 | 15,6 | أكتوبر |
| Novembre | 22,6 | 23,6 | 29,4 | 12,1 | 11,9 | 7,2 | 56 | 25 | 7 | 6 | 10,5 | 10,4 | نوفمبر |
| Décembre .. | 19,8 | 18,2 | 25,6 | 9,6 | 6,8 | 3,0 | 64 | 53 | 8 | 13 | 7,4 | 10,6 | ديسمبر |
| Année ... | 24,2 | 23,9 | 31,3 | 13,3 | 12,0 | 7,2 | 328 | 267 | 48 | 54 | 11,6 | 14,5 | السنة ... |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه، المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التي لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934-1949).

CLIMATOLOGIE

TABLEAU 1. (suite) — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول (تابع) احوال الطقس - المطر - حرارة البخار ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR | | الشهور |
|---|-------------------------|--------------|-----------------|------------------------|--------------|-----------------|---------------------|--------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------|--------------|--------|
| | MAXIMA الحدا الاقصى | | | MINIMA الحدا الادنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | حرارة البخار | | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | |
| | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادى | | العادى | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | |
| degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | بالميليمترات mm | | العدد nombre | | mm de mercure مم الزئبق | | | |
| ESSAOUIRA. — Longitude 9° 47' W. de G. — Latitude 31° 31' — Altitude 5 m. الصويرة. — الطول 9° 47' W. de G. — العرض 31° 31' — الارتفاع 5 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier ... | 18,2 | 17,9 | 22,7 | 9,6 | 10,5 | 6,6 | 39 | 84 | 5 | 10 | 8,1 | 10,5 | يناير |
| Février ... | 18,4 | 19,7 | 31,0 | 10,3 | 11,9 | 6,6 | 37 | 18 | 5 | 5 | 8,6 | 11,5 | فبراير |
| Mars ... | 19,3 | 20,3 | 31,7 | 11,7 | 13,6 | 10,0 | 33 | 29 | 5 | 12 | 9,1 | 10,1 | مارس |
| Avril ... | 19,8 | 19,2 | 22,6 | 13,1 | 13,2 | 10,1 | 26 | 23 | 5 | 1 | 9,6 | 12,6 | ابريل |
| Mai ... | 20,3 | 20,1 | 26,9 | 14,3 | 14,8 | 12,5 | 11 | 3 | 3 | 2 | 11,4 | 13,4 | مايو |
| Juin ... | 21,1 | 20,6 | 22,0 | 15,9 | 16,7 | 15,3 | 4 | 5 | 1 | 4 | 13,1 | 14,7 | يونيو |
| Juillet ... | 21,7 | 20,9 | 24,1 | 16,7 | 17,0 | 16,3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13,2 | 14,4 | يوليوز |
| Août ... | 22,1 | 20,7 | 23,0 | 16,9 | 16,8 | 16,0 | 0 | 0,4 | 0 | 1 | 13,3 | 14,6 | غشت |
| Septembre ... | 22,2 | 21,4 | 29,2 | 16,7 | 16,5 | 14,0 | 5 | 0,3 | 1 | 1 | 12,8 | 14,5 | شتنبر |
| Octobre ... | 21,9 | 21,1 | 23,2 | 15,4 | 15,5 | 11,9 | 25 | 17 | 4 | 9 | 12,1 | 13,6 | أكتوبر |
| Novembre ... | 20,6 | 21,8 | 29,8 | 13,0 | 15,5 | 10,3 | 54 | 23 | 6 | 6 | 10,9 | 13,4 | نومبر |
| Décembre ... | 19,0 | 17,4 | 19,6 | 10,8 | 9,6 | 5,4 | 52 | 34 | 7 | 10 | 7,7 | 9,9 | دجنبر |
| Année ... | 20,4 | 20,1 | 25,5 | 13,7 | 14,3 | 11,2 | 286 | 237 | 42 | 62 | 10,8 | 12,8 | السنة |
| MARRAKECH (Aviation). — Longitude 8° 01' W. de G. — Latitude 31° 39' — Altitude 460 m. مراكش (المطار). — الطول 8° 01' W. de G. — العرض 31° 39' — الارتفاع 460 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier ... | 18,3 | 17,8 | 23,4 | 4,5 | 6,9 | 1,0 | 24 | 89 | 4 | 9 | 6,9 | 7,9 | يناير |
| Février ... | 20,0 | 22,4 | 34,3 | 6,2 | 8,0 | 3,0 | 30 | 1 | 5 | 3 | 7,0 | 7,7 | فبراير |
| Mars ... | 23,0 | 22,5 | 32,0 | 8,9 | 10,1 | 5,8 | 37 | 44 | 5 | 11 | 7,9 | 8,1 | مارس |
| Avril ... | 25,9 | 25,0 | 32,3 | 11,0 | 11,3 | 6,9 | 33 | 22 | 5 | 3 | 8,5 | 7,5 | ابريل |
| Mai ... | 29,1 | 28,2 | 37,2 | 13,7 | 14,6 | 10,1 | 15 | 4 | 3 | 3 | 10,0 | 9,0 | مايو |
| Juin ... | 33,2 | 30,3 | 38,3 | 16,6 | 17,3 | 12,9 | 7 | 48 | 1 | 8 | 12,8 | 11,0 | يونيو |
| Juillet ... | 38,3 | 35,7 | 40,1 | 19,4 | 19,6 | 15,9 | 2 | 2 | 1 | 1 | 13,6 | 14,1 | يوليوز |
| Août ... | 37,9 | 36,5 | 43,4 | 19,9 | 20,2 | 17,5 | 3 | Tr | 1 | 0 | 12,6 | 12,1 | غشت |
| Septembre ... | 32,8 | 32,8 | 42,0 | 17,6 | 17,5 | 13,8 | 10 | Tr | 2 | 0 | 11,1 | 12,2 | شتنبر |
| Octobre ... | 28,5 | 25,0 | 29,6 | 14,2 | 13,5 | 8,7 | 20 | 19 | 4 | 9 | 10,5 | 10,5 | أكتوبر |
| Novembre ... | 22,8 | 23,2 | 30,0 | 9,6 | 11,4 | 4,3 | 34 | 23 | 6 | 4 | 9,1 | 9,5 | نومبر |
| Décembre ... | 18,9 | 15,2 | 21,3 | 5,8 | 5,1 | 0,8 | 27 | 35 | 5 | 10 | 6,7 | 7,4 | دجنبر |
| Année ... | 27,4 | 26,2 | 33,7 | 12,3 | 13,0 | 8,4 | 242 | 287 | 42 | 61 | 9,7 | 9,7 | السنة |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : — يستفاد من لفظ العادى المشار اليه اعلاه. المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التى لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934 - 1949).

SOURCE. — Service de Physique du Globe et de Météorologie.

المصدر. — مصلحة فزياء الكرة الارضية والميتيرولوجية.

TABLEAU 1. (suite) — Température - Pluie -
Tension de vapeur — Observations effectuées
en 1960

الجدول الاول (تابع) احوال الطقس - المطر - حرارة البخار
ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES | | | | | | PLUIE | | | | TENSION DE VAPEUR | | الشهور |
|---|--------------|---------------|-----------------|--------------|---------------|-------------|----------|---------|---------------|---------------|----------------------------|-----------|--------------|
| | الحرارة | | | الحرارة | | | المطر | | عدد الايام | | حرارة البخار | | |
| | MAXIMA | | | MINIMA | | | HAUTEUR | | Nbre de jours | | 6 h. 18 h. | | |
| | الحده الاقصى | | | الحده الادنى | | | الارتفاع | | عدد الايام | | السادسة صباحا السادسة مساء | | |
| Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | | |
| المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادى | 1960 | العادى | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | | |
| degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | بالمليمترات | | العدد | | mm de mercure | | مم الزئبق | |
| <p>AGADIR (Aviation). — Longitude 9° 33' W. de G. — Latitude 30° 27' — Altitude 32 m. اگادير (المطار). — الطول 9° 33' — العرض 30° 27' — الارتفاع 32 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 20,3 | 19,9 | 27,5 | 7,2 | 8,4 | 4,2 | 37 | 108 | 3 | 7 | 7,2 | 9,2 | يناير |
| Février | 21,2 | 22,7 | 37,9 | 8,5 | 9,4 | 4,1 | 28 | 5 | 3 | 4 | 7,6 | 10,6 | فبراير |
| Mars | 22,5 | 23,3 | 35,8 | 10,7 | 11,8 | 7,0 | 26 | 24 | 3 | 7 | 8,7 | 9,5 | مارس |
| Avril | 23,4 | 23,0 | 34,2 | 12,8 | 12,7 | 8,4 | 20 | 14 | 2 | 2 | 9,9 | 12,5 | ابريل |
| Mai | 24,4 | 23,1 | 29,3 | 14,6 | 14,4 | 10,3 | 5 | 0,1 | 1 | 1 | 10,3 | 11,6 | مايو |
| Juin | 25,9 | 23,7 | 27,7 | 16,5 | 17,3 | 14,0 | 1 | 2 | 1 | 1 | 13,1 | 13,6 | يونيو |
| Juillet | 26,5 | 24,8 | 29,8 | 17,8 | 17,4 | 14,8 | 0 | Traces | 0 | 0 | 14,3 | 16,0 | يوليو |
| Août | 27,1 | 25,2 | 39,8 | 18,1 | 17,6 | 14,2 | 0 | Traces | 0 | 0 | 14,2 | 15,8 | أغسطس |
| Septembre .. | 26,8 | 25,2 | 36,8 | 17,2 | 16,1 | 12,6 | 6 | 0,3 | 1 | 1 | 13,0 | 14,7 | سبتمبر |
| Octobre ... | 26,3 | 23,5 | 33,8 | 15,1 | 14,4 | 10,3 | 21 | 25 | 2 | 3 | 11,8 | 14,4 | أكتوبر ... |
| Novembre . | 24,3 | 25,1 | 34,6 | 12,0 | 13,1 | 6,8 | 40 | 4 | 4 | 2 | 9,5 | 11,6 | نومبر |
| Décembre . | 21,8 | 19,0 | 22,8 | 8,4 | 6,0 | 1,9 | 44 | 5 | 4 | 1 | 6,6 | 9,6 | دجنبر |
| Année ... | 24,2 | 23,2 | 32,5 | 13,2 | 13,2 | 9,0 | 228 | 187 | 24 | 29 | 10,5 | 12,4 | السنة .. |
| <p>TAROUDANT. — Longitude 8° 53' W. de G. — Latitude 30° 28' — Altitude 256 m. تارودانت. — الطول 8° 53' W. de G. — العرض 30° 28' — الارتفاع 256 م</p> | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 21,7 | 21,6 | 27,6 | 5,1 | 6,9 | 3,0 | 29 | 69 | 3 | 4 | 7,2 | 8,1 | يناير |
| Février | 23,1 | 24,8 | 36,6 | 6,5 | 8,3 | 3,1 | 28 | 10 | 3 | 4 | — | — | فبراير |
| Mars | 25,1 | 25,5 | 35,0 | 8,7 | 10,4 | 5,7 | 28 | 8 | 3 | 2 | — | — | مارس |
| Avril | 27,4 | 27,7 | 37,0 | 10,3 | 10,7 | 6,7 | 20 | 10 | 2 | 1 | — | — | ابريل |
| Mai | 29,3 | 28,7 | 36,5 | 12,1 | 12,5 | 8,0 | 5 | 0 | 1 | 0 | — | — | مايو |
| Juin | 31,4 | 29,9 | 36,5 | 13,9 | 15,5 | 11,7 | 0,3 | 0 | 0 | 0 | — | — | يونيو |
| Juillet | 35,7 | 34,4 | 43,0 | 15,9 | 16,8 | 13,5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13,5 | 14,1 | يوليو |
| Août | 36,3 | 36,1 | 44,7 | 16,7 | 17,3 | 13,4 | 1 | 0 | 1 | 0 | 13,3 | 15,0 | أغسطس |
| Septembre .. | 33,4 | 32,7 | 41,0 | 15,0 | 13,4 | 3,6 | 8 | 0 | 1 | 0 | 12,5 | 14,3 | سبتمبر |
| Octobre ... | 30,3 | 26,3 | 32,0 | 13,1 | 11,4 | 7,6 | 24 | 21 | 2 | 2 | 10,7 | 10,8 | أكتوبر ... |
| Novembre . | 25,6 | 27,1 | 33,0 | 9,7 | 10,9 | 5,5 | 38 | 0 | 3 | 0 | 9,1 | 10,0 | نومبر |
| Décembre . | 22,2 | 20,0 | 24,8 | 6,3 | 4,0 | 0,4 | 31 | 0 | 3 | 0 | 5,8 | 7,0 | دجنبر |
| Année ... | 28,5 | 27,9 | 35,6 | 11,1 | 11,5 | 7,3 | 212 | 118 | 22 | 13 | — | — | السنة .. |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : — يستناد من لفظ العادى المشار اليه أعلاه، المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التي لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934 - 1949).

TABLEAU I. — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول. - احوال الطقس - المطر - حرارة البخار ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR حرارة البخار | | الشهور |
|---|-------------------------|--------------|---------------|---------------------|--------------|---------------|---------------------|-------|-----------------------------|------|-----------------------------------|-------------|--------------|
| | MAXIMA الحداقصى | | | MINIMA الحداادنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | 6 h. | 18 h. | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | السادة صباحا | السادة مساء | |
| | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادى | 1960 | العادى | 1960 | مم الزئبق | مم الزئبق | |
| IFRANE. — Longitude 5° 07' W. de G. — Latitude 33° 31' — Altitude 1.635 m. ايفران. - الطول 5° 07' W. de G. - العرض 33° 31' - الارتفاع 1635 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 8,5 | 8,3 | 17,5 | -4,2 | -0,6 | -10,8 | 10,6 | 378 | 9 | 12 | 3,5 | 4,1 | يناير .. |
| Février | 10,1 | 11,8 | 24,0 | -3,0 | 2,0 | -13,0 | 122 | 110 | 11 | 10 | 3,2 | 4,4 | فبراير .. |
| Mars | 12,9 | 10,9 | 21,8 | 0,1 | 2,8 | -3,0 | 131 | 223 | 12 | 16 | 4,3 | 4,8 | مارس |
| Avril | 15,7 | 14,8 | 20,8 | 2,3 | 2,5 | -4,8 | 120 | 19 | 12 | 3 | 4,1 | 3,3 | ابريل |
| Mai | 18,3 | 18,6 | 28,1 | 4,5 | 6,7 | -1,3 | 84 | 42 | 9 | 6 | 5,7 | 6,9 | مايو |
| Juin | 24,8 | 21,9 | 28,9 | 8,9 | 10,7 | 3,1 | 35 | 90 | 6 | 11 | 7,5 | 8,1 | يونيو |
| Juillet | 30,6 | 27,8 | 32,7 | 11,8 | 14,1 | 5,8 | 10 | 130 | 3 | 5 | 7,7 | 6,7 | يوليو |
| Août | 30,1 | 29,4 | 34,0 | 11,8 | 15,3 | 8,4 | 15 | 1 | 4 | 2 | 5,8 | 6,6 | غشت |
| Septembre .. | 25,2 | 24,8 | 30,3 | 8,8 | 11,4 | 3,9 | 32 | 6 | 5 | 2 | 5,0 | 6,1 | شتنبر |
| Octobre .. | 18,7 | 16,1 | 22,8 | 4,7 | 5,9 | 1,0 | 121 | 136 | 9 | 11 | 6,1 | 7,3 | اكتوبر |
| Novembre .. | 14,1 | 13,9 | 20,2 | 0,9 | 3,7 | -6,2 | 165 | 81 | 10 | 9 | 4,9 | 5,5 | نومبر |
| Décembre .. | 9,5 | 3,7 | 10,9 | -2,9 | 2,3 | -10,4 | 160 | 349 | 11 | 22 | 4,0 | 4,4 | دجنبر |
| Année ... | 18,2 | 16,3 | 24,3 | 3,6 | 6,4 | 2,3 | 1.101 | 1.565 | 101 | 109 | 5,1 | 5,0 | السنة ... |
| AZROU. — Longitude 5° 13' W. de G. — Latitude 33° 26' — Altitude 1.250 m. ازرو. - الطول 5° 13' W. de G. - العرض 33° 26' - الارتفاع 1250 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 12,5 | 2,6 | 18,0 | 2,4 | 2,9 | 0,0 | 85 | 190 | 7 | 10 | | | يناير .. |
| Février | 13,6 | 11,1 | 28,3 | 3,2 | 5,2 | 1,0 | 95 | 59 | 8 | 4 | | | فبراير .. |
| Mars | 16,1 | 10,7 | 31,5 | 5,1 | 4,9 | 0,0 | 99 | 131 | 9 | 8 | | | مارس |
| Avril | 18,7 | 12,1 | 18,1 | 7,0 | 8,2 | 5,6 | 100 | 0 | 9 | 0 | | | ابريل |
| Mai | 21,4 | 19,8 | 24,1 | 9,2 | 9,0 | 4,1 | 64 | 43 | 6 | 3 | | | مايو |
| Juin | 27,4 | 25,6 | 33,9 | 13,5 | 13,0 | 10,0 | 23 | 92 | 4 | 6 | | | يونيو |
| Juillet | 32,7 | 31,9 | 37,2 | 17,6 | 16,0 | 11,1 | 8 | 8 | 1 | 2 | | | يوليو |
| Août .. | 31,5 | 32,6 | 39,9 | 17,7 | 17,9 | 14,0 | 11 | 2 | 2 | 2 | | | غشت |
| Septembre .. | 27,7 | 29,0 | 36,5 | 14,3 | 12,5 | 10,0 | 32 | 3 | 3 | 1 | | | شتنبر |
| Octobre ... | 21,9 | 20,9 | 27,3 | 10,6 | 8,5 | 5,5 | 81 | 99 | 7 | 8 | | | اكتوبر |
| Novembre .. | 16,5 | 18,1 | 23,9 | 6,4 | 7,8 | 3,5 | 119 | 64 | 8 | 6 | | | نومبر |
| Décembre .. | 13,2 | 7,4 | 13,5 | 3,5 | 1,4 | 0,0 | 121 | 298 | 8 | 13 | | | دجنبر |
| Année ... | 21,1 | 18,5 | 27,7 | 9,2 | 8,9 | 5,4 | 838 | 986 | 72 | 63 | | | السنة ... |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : - يستفاد من لفظ العادى المشار اليه اعلاه، المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التى لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934 - 1949).

TABLEAU I. (suite) — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

الجدول الاول (تابع) أحوال الطقس - المطر - حرارة البخار - ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES | | | | | | PLUIE | | | | TENSION DE VAPEUR | | الشهور |
|--|--------------|---------------|-----------------|--------------|---------------|---------------|----------|--------------|---------------|---------------|-------------------|------|--------------|
| | الحارة | | | الحرارة | | | المطر | | الارتفاع | | حرارة البخار | | |
| | MAXIMA | | | MINIMA | | | HAUTEUR | | Nbre de jours | | 6 h. | | |
| | الحدا الاقصى | | | الحدا الادنى | | | الارتفاع | | عدد الايام | | السادسة صباحا | | |
| Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | | |
| المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادى | المتوسط 1960 | الادنى المطلق | العادى | 1960 | العادى | 1960 | السادسة صباحا | السادسة مساء | | |
| degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | بالميلترات mm | | العدد nombre | | mm de mercure | | | |
| BERKANE. — Longitude 2° 20' W. de G. — Latitude 34° 56' — Altitude 144 m. ابركان. - الطول 2° 20' W. de G. - العرض 34° 56' - الارتفاع 144 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 17,7 | 17,6 | 22,0 | 5,5 | 6,8 | 2,0 | 41 | 54 | 4 | 7 | 7,1 | 9,8 | يناير |
| Février | 19,0 | 21,0 | 28,0 | 6,0 | 7,5 | 2,0 | 46 | 19 | 5 | 5 | 8,1 | 11,0 | فبراير ... |
| Mars | 20,8 | 21,7 | 29,0 | 7,7 | 8,9 | 5,0 | 29 | 55 | 5 | 13 | 9,9 | 11,0 | مارس |
| Avril | 23,0 | 23,3 | 30,0 | 9,9 | 10,1 | 6,0 | 42 | 20 | 5 | 5 | 12,6 | 15,3 | ابريل |
| Mai | 25,3 | 26,5 | 31,5 | 11,8 | 14,0 | 6,0 | 33 | 45 | 4 | 5 | 12,9 | 14,3 | مايو |
| Juin | 28,9 | 29,2 | 39,0 | 15,9 | 19,0 | 15,0 | 8 | 36 | 2 | 5 | 16,4 | 16,0 | يونيو |
| Juillet | 32,5 | 32,6 | 39,0 | 18,7 | 20,3 | 16,0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 18,0 | 20,0 | يوليو |
| Août | 32,8 | 32,9 | 38,0 | 19,2 | 21,4 | 19,0 | 3 | 0 | 1 | 0 | 19,9 | 21,0 | أغسطس |
| Septembre . | 30,3 | 30,8 | 35,0 | 17,3 | 16,4 | 14,0 | 26 | 0 | 3 | 0 | 18,9 | 18,7 | سبتمبر |
| Octobre ... | 26,3 | 27,3 | 32,0 | 13,3 | 13,0 | 9,0 | 37 | 9 | 5 | 2 | 14,0 | 14,4 | أكتوبر ... |
| Novembre . | 22,3 | 23,3 | 30,0 | 9,2 | 10,9 | 5,0 | 37 | 15 | 5 | 6 | 11,1 | 13,4 | نوفمبر |
| Décembre . | 18,3 | 16,6 | 21,0 | 6,3 | 6,8 | 2,5 | 47 | 73 | 6 | 15 | 7,0 | 8,4 | ديسمبر |
| Année ... | 24,8 | 25,2 | 31,2 | 11,7 | 12,9 | 8,5 | 350 | 326 | 46 | 63 | 13,0 | 14,4 | السنة ... |
| Oujda. — Longitude 1° 55' W. de G. — Latitude 34° 45' — Altitude 460 m. وجدة. - الطول 1° 55' W. de G. - العرض 34° 45' - الارتفاع 460 م | | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 15,0 | 16,0 | 23,5 | 3,7 | 5,1 | 1,0 | 38 | 75 | 6 | 7 | 5,6 | 7,2 | يناير |
| Février | 16,4 | 20,6 | 33,2 | 4,2 | 7,4 | 0,4 | 37 | 13 | 7 | 1 | 6,3 | 9,4 | فبراير ... |
| Mars | 19,2 | 20,7 | 30,3 | 6,3 | 8,0 | 2,5 | 36 | 31 | 7 | 10 | 7,3 | 9,0 | مارس |
| Avril | 22,0 | 22,1 | 26,9 | 8,2 | 7,9 | 4,1 | 40 | 14 | 7 | 5 | 7,8 | 9,2 | ابريل |
| Mai | 25,0 | 27,0 | 37,4 | 10,7 | 11,6 | 5,2 | 37 | 41 | 6 | 6 | 10,0 | 10,0 | مايو |
| Juin | 9,9 | 29,7 | 41,1 | 14,3 | 16,7 | 10,9 | 13 | 87 | 4 | 6 | 12,1 | 12,4 | يونيو |
| Juillet | 34,2 | 34,4 | 41,0 | 17,1 | 18,9 | 13,5 | 2 | 0,1 | 1 | 1 | 12,1 | 11,2 | يوليو |
| Août | 34,3 | 35,4 | 41,0 | 17,8 | 19,6 | 16,3 | 5 | 2 | 2 | 1 | 12,4 | 12,7 | أغسطس |
| Septembre . | 36,5 | 31,3 | 39,1 | 15,5 | 15,8 | 11,5 | 21 | Traces | 4 | 0 | 10,6 | 10,7 | سبتمبر |
| Octobre ... | 25,9 | 25,8 | 31,9 | 11,8 | 11,9 | 7,1 | 33 | 1 | 6 | 1 | 8,6 | 9,4 | أكتوبر ... |
| Novembre . | 19,4 | 22,9 | 32,0 | 7,6 | 10,6 | 3,8 | 33 | 19 | 6 | 6 | 7,5 | 8,3 | نوفمبر |
| Décembre . | 15,8 | 14,1 | 19,0 | 5,1 | 5,4 | 0,2 | 47 | 48 | 8 | 12 | 6,2 | 6,5 | ديسمبر |
| Année ... | 23,9 | 25,0 | 33,0 | 10,2 | 11,6 | 6,2 | 342 | 331 | 64 | 56 | 8,9 | 9,7 | السنة ... |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 ans (1934-1949).

ملاحظة : - يستفاد من لفظ العادى المشار اليه اعلاه. المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التى لا تتجاوز فترتها 16 سنة (1934 - 1949).

CLIMATOLOGIE

TABLEAU I (suite). — Température - Pluie - Tension de vapeur — Observations effectuées en 1960

ملاحظات سنة 1960

| MOIS | TEMPERATURES الحرارة | | | | | | PLUIE المطر | | | | TENSION DE VAPEUR | | الشهور |
|---------------|--|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------|-------|-----------------------------|------|----------------------------|--------------|--------|
| | MAXIMA الحدا الأقصى | | | MINIMA الحدا الأدنى | | | HAUTEUR الارتفاع | | Nbre de jours عدد الايام | | حرارة البخار | | |
| | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Maxima absolu | Moyenne normale | Moyenne 1960 | Minima absolu | Normale | 1960 | Normale | 1960 | 6 h. | 18 h. | |
| | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | المتوسط العادي | المتوسط 1960 | الاقصى المطلق | العادي | | العادي | | السادسة صباحا | السادسة مساء | |
| | degrés centigrades | | | بدرجات سنتيغراد | | | بالميليمترات | | العدد | | mm de mercure مم الزئبق | | |
| | TANGER. — Longitude 5° 49' W. de G. — Latitude 35° 47' — Altitude 75 m. طنجة. — الطول 5° 49' W. de G. — العرض 35° 46' — الارتفاع 75 م | | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 15,4 | 15,1 | 19,4 | 9,6 | 9,7 | 4,8 | 118 | 182 | 10 | 11 | 8,0 | 8,9 | يناير |
| Février | 15,9 | 17,1 | 22,0 | 10,0 | 11,3 | 7,0 | 102 | 156 | 10 | 13 | 8,6 | 10,1 | فبراير |
| Mars | 17,4 | 17,7 | 24,0 | 11,2 | 11,9 | 8,6 | 112 | 259 | 11 | 17 | 8,9 | 9,9 | مارس |
| Avril | 19,2 | 20,0 | 23,7 | 12,4 | 12,9 | 9,0 | 85 | 41 | 9 | 3 | 9,3 | 11,0 | أبريل |
| Mai | 21,4 | 22,1 | 27,0 | 14,3 | 14,9 | 11,0 | 39 | 56 | 6 | 6 | 10,7 | 12,5 | مايو |
| Jun | 24,2 | 24,8 | 28,4 | 16,8 | 17,9 | 14,9 | 15 | 7 | 3 | 2 | 13,7 | 13,9 | يونيو |
| Juillet | 26,4 | 25,8 | 28,5 | 18,8 | 18,9 | 16,6 | 1 | 1 | 1 | 2 | 13,6 | 14,2 | يوليوز |
| Août | 26,8 | 25,5 | 29,4 | 19,4 | 18,6 | 16,5 | 2 | 9 | 1 | 2 | 13,6 | 14,6 | غشت |
| Septembre .. | 25,1 | 24,4 | 31,0 | 18,3 | 18,0 | 14,9 | 25 | 14 | 3 | 6 | 12,6 | 12,7 | سنتنبر |
| Octobre ... | 22,1 | 20,9 | 24,0 | 16,1 | 15,2 | 11,7 | 108 | 191 | 8 | 14 | 11,3 | 12,3 | أكتوبر |
| Novembre .. | 18,5 | 18,9 | 22,3 | 12,9 | 19,6 | 8,0 | 136 | 107 | 11 | 10 | 9,9 | 11,0 | نومبر |
| Décembre .. | 16,0 | 14,5 | 19,4 | 10,4 | 9,9 | 4,0 | 144 | 153 | 11 | 23 | 7,5 | 8,2 | دجنبر |
| Année ... | 20,7 | 20,6 | 24,9 | 14,2 | 14,9 | 10,6 | 887 | 1.176 | 84 | 109 | 10,6 | 11,6 | السنة |

NOTA. — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1925-1949) à l'exclusion de la station d'Ifrane, pour laquelle la période n'est que de 16 an (1934-1949).

ملاحظة. — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه اعلاه المعدلات المحسوبة فيما بين (1925 و 1949) باستثناء محطة ايفران التي تتجاوز فترتها 16 سنة (1934 - 1949).

STATIONS DE L'EX-ZONE NORD

TEMPERATURE ET PLUVIOMETRIE (moyennes de la période 1951 - 1955)

| STATIONS | LONGITUDE | LATITUDE | ALTITUDE | TEMPERAT. MOYENNE | PLUVIOMETRIE | |
|-------------------|--------------|-------------|----------|----------------------|---------------|---------|
| | | | | | Nbre de jours | Hauteur |
| Chaouen | 3° 15' 45" 0 | 35° 8' 0" | 630 m. | 15,8 | 62 | 1.087 |
| Larache | 6° 9' 15" 0 | 35° 12' 0" | 12 m. | 17,8 | 62 | 579,3 |
| Tétouan | 5° 19' 53" 0 | 35° 9' 37" | 13 m. | 18,6 | 72 | 532,6 |
| Villa Nador | 2° 55' 5" 0 | 35° 35' 16" | 3 m | 17,9 | 56 | 503,4 |
| Alhucémas | 3° 56' 45" 0 | 35° 15' 0" | 55 m. | 18,6 | 45 | 353,1 |

SOURCE. - Service de physique du Globe et de Météorologie.

DEUXIEME PARTIE

POPULATION

الجزء الثاني

السكان

ETAT DE LA POPULATION

Chapitre II

Le recensement de la population de juin 1960 a marqué un net progrès sur les précédents.

En effet, contrairement aux recensements précédents qui se déroulaient à des époques différentes et selon des méthodes différentes en ex-Zone Nord, et Sud du pays, celui-ci a couvert l'ensemble du territoire marocain pendant la même période et a été fait selon une méthode uniforme dans toutes les provinces.

Les résultats statistiques détaillés seront obtenus dans une première phase à partir d'un sondage à 2 % parmi les documents de base.

Pour les explications détaillées sur le recensement de 1960 le lecteur pourra se référer aux ouvrages :

- Population légale du Maroc • (juin 1961),
- Population rurale du Maroc • (juin 1962),

publiés par le Service Central des Statistiques.

A l'heure où nous publions ces données, les résultats détaillés sur le recensement 1960 ne sont pas encore disponibles.

Cependant un sondage à 2 % effectué sur les documents de base permet de fournir des résultats sur les principales caractéristiques démographiques et sociales du Royaume.

| | <u>PAGES</u> |
|--|--------------|
| TABLEAU I — Population des provinces et préfectures | 23 |
| — II — Population des cercles | 24 |
| — III — Population des communes | 27 |
| — IV — Population urbaine : préfectures et municipalités . | 54 |
| — V — Population urbaine : centres Autonomes | 56 |
| — VI — Population urbaine : Centres Délimités | 58 |
| — VII — Population urbaine : Autres Centres | 60 |
| — VIII — Classification de la population par nationalité et par sexe pour l'ensemble du Maroc, (1) | 62 |
| — IX — Répartition de la population entre les villes et les campagnes en 1960. (1) | 62 |
| — X — Répartition de la population musulmane par sexe et par groupe d'âge (1) | 63 |
| — XI — Répartition de la population Israélite par sexe et par groupe d'âge (1) | 64 |
| — XII — Répartition de la population musulmane par sexe et par province (1) | 65 |
| — XIII — Répartition de la population musulmane âgée de 15 ans et plus par état matrimonial et par sexe milieu urbain et rural | 66 |
| — XIV — Répartition de la population musulmane par état matrimonial et par groupe d'âge recensement 1960 (1) | 66 |
| — XV — Répartition de la population musulmane suivant le sexe et les langues lues et écrites (1). | 67 |
| — XVI — Répartition des populations rurale et urbaine suivant le sexe et les langues lues et écrites en 1960 (1). | 67 |
| — XVII — Répartition de la population suivant les groupes d'âge et le niveau d'instruction en 1960 (1). | 67 |
| — XVIII — Classification de la population par groupes de profession (en milliers de personnes) année 1960 (1). | 68 |
| — XIX — Répartition de la population active par activités économiques (1). | 70 |
| — XX — Population active, toutes catégories Ethnique (occupée et en chômage) selon le sexe et le groupe d'âge, année 1960 (1). | 72 |

(1) Résultats du sondage à 2/100.

الفصل 2. - حالة السكان

سجلت احصاءات السكان في جوان 1960، تقدما واضحا على الاحصاءات السابقة، والحقيقة كانت هذه الاحصاءات عكس الاحصاءات السابقة التي نشرت في مختلف العصور وحسب مختلف الطرق في منطقة الشمال ومنطقة الجنوب، هذه الاحصاءات كشفت مجموع الاراضي المغربية خلال نفس المرحلة وقد أجريت حسب طريقة متشابهة في مجموع الاقاليم.

النتائج الاحصائية المفصلة ستكون مضبوطة على آتم وجه بواسطة عينة تمثل 2% والمأخوذة من الوثائق الاساسية.

للايضاحات المفصلة على احصاء 1960، يستطيع القارىء أن يرجع الى مؤلفين :

(1) (السكان القانونيون في المغرب)، جوان 1961.

(2) (السكان القرويون في المغرب)، جوان 1962، الذي نشرته المصلحة المركزية للاحصاء.

وفي الوقت الذي نشر فيه هذه المعطيات، والنتائج المفصلة على احصاء 1960، ليست كاملة.

وحينئذ فالعينة التي تمثل 2% المأخوذة من الوثائق الاساسية تسمح باستعمال النتائج على المميزات

الرئيسية الديمغرافية والاجتماعية في المملكة.

صفحة

| | | |
|----|-------|--|
| 23 | ..... | جدول 1 = سكان الاقاليم والعمالات |
| 24 | ..... | 2 - = سكان الدوائر |
| 27 | ..... | 3 - = سكان الجماعات |
| 54 | ..... | 4 - = السكان الحضريون : العمالات والبلديات |
| 56 | ..... | 5 - = السكان الحضريون : المراكز المستقلة |
| 58 | ..... | 6 - = السكان الحضريون : المراكز المحددة |
| 60 | ..... | 7 - = السكان الحضريون : مراكز أخرى |
| 62 | ..... | 8 = - توزيع السكان حسب الجنسية وحسب الجنس لمجموع المغرب (I) |
| 62 | ..... | 9 - = توزيع السكان بين المدن والقرى في 1960 (I) |
| 63 | ..... | 10 - = توزيع السكان المسلمين حسب الجنس وفئات السنين (I) |
| 64 | ..... | 11 - = توزيع السكان الاسرائيليين حسب الجنس وحسب فئات الاعمار (I) |
| 65 | ..... | 12 - = توزيع السكان المسلمين حسب الجنس وحسب الاقليم (I) |
| 66 | ..... | 13 - = توزيع السكان المسلمين في سن 15 وأكثر حسب الحالة الزوجية والجنس في الاوساط الحضرية والقروية (I) |
| 66 | ..... | 14 = - توزيع السكان المسلمين حسب الحالة الزوجية وفئات السنين (I) |
| 67 | ..... | 15 - = المغاربة المسلمون |
| 67 | ..... | 16 - = توزيع السكان الحضريين والقرويين حسب الجنس واللغات (قراءة وكتابة) في 1960 (I) |
| 67 | ..... | 17 - = توزيع سكان المدن والقرى حسب الجنس واللغات قراءة وكتابة في 1960 (I) |
| 68 | ..... | 18 - = توزيع السكان حسب المهنة (بالآلاف الاشخاص) في سنة 1960 (I) |
| 70 | ..... | 19 - = توزيع السكان العاملين في النشاط الاقتصادي (I) |
| 72 | ..... | 20 = - السكان الناشطون : جميع الاصناف البشرية (العاملة والباطلة) حسب الجنس وفئات السنين (بالآلاف) بعد احصاء 1960 (I) |

Liste des agglomérations ayant changé d'appellation.

APPELLATION ACTUELLE :

APPELLATION ANCIENNE :

ASILAH

ARSILA

AHFIR

MARTIMPREY DU KISS

AL HOCEIMA

VILLA SANJURJO

BEN SLIMANE

BOULHAUT

EL GARA

BOUCHERON

EL JADIDA

MAZAGAN

ESSAOUIRA

MOGADOR

FNIDEC

LOS CASTILLEJOS

KENITRA

PORT-LYAUTEY

MARTIL

RIO MARTIN

MEDIC

RINCON EL MEDIK

MOHAMMEDIA

FEDALA

ROMMANI

MARCHAND

SIDI KACEM

PETT-JEAN

YOUSOUFIA

LOUIS GENTIL

قائمة الجهات الاهلية التي تغيرت اسمائها
ابتداء من شهر ديسمبر 1959

| <u>الاسم القديم</u> | <u>الاسم الحال</u> |
|---------------------|--------------------|
| أرزبلا | أميلا |
| مارتانبري دي كيسر | أحفير |
| فيلا سان خورخو | الحسيمة |
| بولهو | ابن سليمان |
| بوشرون | الجسارا |
| مزكان | الجديدة |
| موكادور | الصويرة |
| لوس كاسيخوس | فنديا |
| بور ليوتى | القنيطرة |
| ريو مارتان | مارتيل |
| رانكون المديك | مضيق |
| فضالة | المحمدية |
| مارشان | الرماني |
| بتي جان | سيدي قاسم |
| لوجانتى | البوسفية |

ANNUAL REPORT OF THE

COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE

FOR THE YEAR 1887

TABLE I

Showing the State of the Lands in the several Provinces of the Colony at the 31st December 1887

| Province | Total Area | | Area under Cultivation | | Area not under Cultivation | |
|-------------------|------------|---------------|------------------------|-------------|----------------------------|---------------|
| | Sq. Miles | Sq. Yards | Sq. Miles | Sq. Yards | | |
| Western Province | 1,500 | 384,000,000 | 400 | 100,000,000 | 1,100 | 284,000,000 |
| Southern Province | 2,000 | 500,000,000 | 500 | 125,000,000 | 1,500 | 375,000,000 |
| Northern Province | 3,000 | 750,000,000 | 800 | 200,000,000 | 2,200 | 550,000,000 |
| Central Province | 1,000 | 250,000,000 | 200 | 50,000,000 | 800 | 200,000,000 |
| Eastern Province | 1,500 | 375,000,000 | 300 | 75,000,000 | 1,200 | 300,000,000 |
| Colony Total | 9,000 | 2,260,000,000 | 2,200 | 550,000,000 | 6,800 | 1,710,000,000 |

By the Commissioner of the General Land Office,
G. H. D. B.

TABLEAU I. — Recensement général de 1960
Population des provinces et préfectures

جدول I. - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الأقاليم والعمالات

| Code géographique | PROVINCES et PREFECTURES | Total Général المجموع العام | MAROCAINS المغاربة | | | Etrangers الأجانب | أقاليم و عمالات | استدلال جغرافي |
|-------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| | | | Total المجموع | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| | PROVINCES | | | | | | الأقاليم | |
| 01 | Agadir | 843.758 | 841.304 | 838.494 | 2.810 | 2.454 | أكادير | 01 |
| 02 | Al-Hoceïma | 191.495 | 189.030 | 188.981 | 49 | 2.465 | الحسيمة | 02 |
| 03 | Beni-Mellal | 474.001 | 472.276 | 469.692 | 2.584 | 1.725 | بنى ملال | 03 |
| 04 | Casablanca | 1.407.241 | 1.393.885 | 1.390.320 | 3.565 | 13.356 | الدار البيضاء | 04 |
| 05 | Fès | 830.999 | 819.511 | 807.317 | 12.194 | 11.488 | فاس | 05 |
| 06 | Ksar-es-Souk | 380.949 | 379.351 | 374.492 | 4.859 | 1.598 | قصر السوق | 06 |
| 07 | Marrakech | 1.990.808 | 1.977.289 | 1.960.471 | 16.818 | 13.519 | مراكش | 07 |
| 08 | Meknès | 577.137 | 558.290 | 547.328 | 10.962 | 18.847 | مكناس | 08 |
| 09 | Nador | 347.566 | 341.101 | 341.029 | 72 | 6.465 | الناضور | 09 |
| 10 | Ouarzazate | 434.486 | 433.849 | 429.842 | 4.007 | 637 | ورزازات | 10 |
| 11 | Oujda | 523.130 | 440.483 | 437.828 | 2.655 | 82.647 | وجدة | 11 |
| 12 | Rabat | 1.156.555 | 1.134.191 | 1.129.628 | 4.563 | 22.364 | الرباط | 12 |
| 13 | Tanger | 164.246 | 129.723 | 123.477 | 6.246 | 34.523 | طنجة | 13 |
| 14 | Tarfaya | 18.361 | 18.248 | 18.247 | 1 | 113 | طرفاية | 14 |
| 15 | Taza | 445.745 | 442.768 | 442.055 | 713 | 2.977 | تازة | 15 |
| 16 | Tétouan | 647.271 | 615.239 | 610.565 | 4.674 | 32.032 | تطوان | 16 |
| | PREFECTURES | | | | | | العمالات | |
| 17 | Casablanca | 965.277 | 850.806 | 778.780 | 72.026 | 114.471 | الدار البيضاء | 17 |
| 18 | Rabat | 227.445 | 193.303 | 182.295 | 11.008 | 34.142 | الرباط | 18 |
| | Total | 11.626.470 | 11.230.647 | 11.070.841 | 159.806 | 395.823 | المجموع | |

POPULATION

TABLEAU II. — Recensement général de 1960
Population des cercles

جدول 2. - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الدوائر

| Code géographique | CERCLES | Total Général المجموع العام | MAROCAINS المقاربة | | | Etrangers الاجانب | الدوائر | استدلال جغرافي |
|-------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|---------------------------|----------------|
| | | | Total المجموع | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| 01 | P. D'AGADIR | 827.063 | 825.476 | 722.693 | 2.783 | 1.587 | اقليم اكادير | 01 |
| 01.1 | Goulimine | 122.030 | 122.014 | 121.730 | 284 | 16 | كولمين | 01.1 |
| 01.2 | Inezgane | 283.523 | 282.255 | 182.014 | 241 | 1.268 | انزكان | 01.2 |
| 01.3 | Taroudant | 260.590 | 260.373 | 258.597 | 1.776 | 217 | تارودانت | 01.3 |
| 01.4 | Tiznit | 160.920 | 160.834 | 160.352 | 482 | 86 | تزنيت | 01.4 |
| 02 | P. D'AL-HOCEIMA | 180.233 | 179.891 | 179.875 | 16 | 342 | اقليم الحسيمة | 02 |
| 02.1 | Beni-Bou-Frah | 24.237 | 24.220 | 24.217 | 3 | 17 | بني بوفرح | 02.1 |
| 02.2 | Beni-Ouriarhel | 88.188 | 88.085 | 88.082 | 3 | 103 | بني ورياغل | 02.2 |
| 02.3 | Targuist | 67.808 | 67.586 | 67.576 | 10 | 222 | تركيست | 02.3 |
| 03 | P. de Beni-MELLAL | 474.001 | 472.276 | 469.692 | 2.584 | 1.725 | اقليم بني ملال | 03 |
| 03.1 | Azilal | 131.778 | 131.750 | 131.337 | 413 | 28 | أزيلال | 03.1 |
| 03.2 | Beni-Mellal | 96.496 | 95.556 | 93.453 | 2.103 | 940 | بني ملال | 03.2 |
| 03.3 | El-Ksiba | 61.735 | 61.676 | 61.673 | 3 | 59 | القصيبة | 03.3 |
| 03.4 | Fkih-ben-Salah | 137.767 | 137.164 | 137.099 | 65 | 603 | الفقيه بن صالح | 03.4 |
| 03.5 | Ouaouizarth | 46.225 | 46.130 | 46.130 | — | 95 | واويزمغث | 03.5 |
| 04 | P. de Casablanca .. | 1.407.241 | 1.393.885 | 1.390.320 | 3.565 | 13.356 | اقليم الدار البيضاء | 04 |
| 04.1 | Azemmour | 68.045 | 67.482 | 67.292 | 190 | 563 | أزمور | 04.1 |
| 04.2 | Benahmed | 128.571 | 128.342 | 128.267 | 75 | 229 | ابن أحمد | 04.2 |
| 04.3 | Chaouïa-Centre | 147.580 | 146.579 | 146.362 | 217 | 1.001 | الشاوية الوسطى | 04.3 |
| 04.4 | Chaouïa-Nord | 196.768 | 191.233 | 190.553 | 680 | 5.535 | الشاوية الشمالية | 04.4 |
| 04.5 | Chaouïa-Sud | 207.908 | 207.248 | 206.734 | 514 | 660 | الشاوية الجنوبية | 04.5 |
| 04.6 | El-Jadida | 197.672 | 196.175 | 194.665 | 1.510 | 1.497 | الجديدة | 04.6 |
| 04.7 | Khouribga | 110.699 | 107.584 | 107.556 | 28 | 3.115 | خريبكة | 04.7 |
| 04.8 | Oued-Zem | 126.078 | 125.518 | 125.176 | 342 | 560 | وادي زم | 04.8 |
| 04.9 | Sidi-Bennour | 159.428 | 159.308 | 159.299 | 9 | 120 | سیدی بنور | 04.9 |
| 04.0 | Zemamra | 64.492 | 64.416 | 64.416 | — | 76 | الزمامرة | 04.0 |
| 05 | P. de FES | 614.866 | 612.768 | 609.306 | 3.462 | 2.098 | اقليم فاس | 05 |
| 05.1 | Boulemane | 56.895 | 56.747 | 56.420 | 327 | 148 | بولمان | 05.1 |
| 05.2 | Fès-banlieue | 122.130 | 121.176 | 121.176 | — | 954 | أحواز فاس | 05.2 |

POPULATION

TABLEAU II. (Suite) — Recensement général
de 1960 — Population des cercles

جدول 2 (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الدوائر

| Code géographique | CERCLES | Total Général المجموع العام | MAROCAINS المغربية | | | Etrangers الإجانب | الدوائر | استدلال شفرات |
|-------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|-----------------------|------------------|
| | | | Total المجموع | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| 05.3 | Karia-ba-Mohamed .. | 177.148 | 176.848 | 176.841 | 7 | 300 | قرية با محمد | 05.3 |
| 05.4 | Sefrou | 92.343 | 91.785 | 88.662 | 3.123 | 558 | صفرو | 05.4 |
| 05.5 | Taounate | 166.350 | 166.212 | 166.207 | 5 | 138 | تاونات | 05.5 |
| 06 | P. de Ksar-es-Souk. | 380.949 | 379.351 | 374.492 | 4.859 | 1.598 | اقليم قصر السوق | 06 |
| 06.1 | Erfoud | 118.540 | 118.452 | 116.647 | 1.805 | 88 | أرفود | 06.1 |
| 06.2 | Goulmima | 63.441 | 63.420 | 63.354 | 66 | 21 | كولميمة | 06.2 |
| 06.3 | Ksar-es-Souk | 48.524 | 48.212 | 47.511 | 701 | 312 | قصر السوق | 06.3 |
| 06.4 | Midelt | 77.558 | 76.690 | 75.301 | 1.389 | 868 | ميدلت | 06.4 |
| 06.5 | Rich | 72.886 | 72.577 | 71.679 | 898 | 309 | الريش | 06.5 |
| 07 | P. de MARRAKECH | 1.747.674 | 1.742.261 | 1.735.450 | 6.811 | 5.413 | اقليم مراكش | 07 |
| 07.1 | Abda | 302.505 | 299.695 | 298.260 | 1.435 | 2.810 | عبدة | 07.1 |
| 07.2 | Ahmar | 127.722 | 126.785 | 126.764 | 21 | 937 | أحمر | 07.2 |
| 07.3 | Aït-Ouirir | 213.274 | 213.169 | 211.658 | 1.511 | 105 | أيت ووير | 07.3 |
| 07.4 | Amizmiz | 78.483 | 78.420 | 78.147 | 273 | 63 | امزميز | 07.4 |
| 07.5 | Essaouira | 323.385 | 322.760 | 319.842 | 2.918 | 625 | الصويرة | 07.5 |
| 07.6 | Imi-n-Tanoute | 166.493 | 166.475 | 166.148 | 327 | 18 | ايمي تمانوت | 07.6 |
| 07.7 | Marrakech-banlieue .. | 159.115 | 158.523 | 158.469 | 54 | 592 | احواز مراكش | 07.7 |
| 07.8 | Rehamna | 184.571 | 184.465 | 184.461 | 4 | 106 | الرحامنة | 07.8 |
| 07.9 | Srarhna-Zemrane ... | 192.126 | 191.969 | 191.701 | 268 | 157 | السرغنة زمران | 07.9 |
| 08 | P. de MEKNES | 401.194 | 397.554 | 397.486 | 68 | 3.640 | اقليم مكناس | 08 |
| 08.1 | Azrou | 81.294 | 80.359 | 80.328 | 31 | 935 | ازرو | 08.1 |
| 08.2 | El-Hajeb | 85.761 | 84.410 | 84.383 | 27 | 1.351 | الحاجب | 08.2 |
| 08.3 | Khénifra | 118.420 | 118.181 | 118.176 | 5 | 239 | خنيفرة | 08.3 |
| 08.4 | Meknès-banlieue | 115.719 | 114.604 | 114.599 | 5 | 1.115 | احواز مكناس | 08.4 |
| 09 | P. de NADOR | 329.983 | 326.322 | 326.302 | 20 | 3.661 | اقليم الناظور | 09 |
| 09.1 | Guelaïa | 110.760 | 107.913 | 107.913 | — | 2.847 | كلاعية | 09.1 |
| 09.2 | Louta | 81.690 | 80.975 | 80.955 | 20 | 715 | لوطا | 09.2 |
| 09.3 | Rif | 137.533 | 137.434 | 137.434 | — | 99 | الريف | 09.3 |

POPULATION

TABLEAU II. (Suite) — Recensement général
de 1960 — Population des cercles

جدول 2 (تابع) - الاحصاء العام لسنة 1960
سكان الدوائر

| Code géographique | CERCLES | Total Général المجموع العام | MAROCAINS المناربة | | | Etrangers الاجانب | الدوائر | استدلال جغرافي |
|-------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|-----------------|----------------|
| | | | Total المجموع | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| 10 | P. d'OUARZAZATE. | 434.486 | 433.849 | 429.842 | 4.007 | 637 | اقليم ورزازات | 10 |
| 10.1 | Boulmane du Dadès | 88.851 | 88.819 | 88.535 | 284 | 32 | بومالان دادس | 10.1 |
| 10.2 | Ouarzazate | 215.400 | 214.813 | 211.970 | 2.843 | 587 | ورزازات | 10.2 |
| 10.3 | Zagora | 130.235 | 130.217 | 129.337 | 880 | 18 | زكورة | 10.3 |
| 11 | P. d'OUJDA | 394.485 | 347.827 | 347.071 | 756 | 46.658 | اقليم وجدة | 11 |
| 11.1 | Beni-Snassen | 157.486 | 140.836 | 140.640 | 196 | 16.650 | بنى سناسن | 11.1 |
| 11.2 | Figuig | 45.425 | 38.416 | 38.411 | 5 | 7.009 | فيكيك | 11.2 |
| 11.3 | Oujda-banlieue | 113.490 | 92.020 | 91.936 | 84 | 21.470 | احواز وجدة | 11.3 |
| 11.4 | Taurirt | 78.084 | 76.555 | 76.084 | 471 | 1.529 | تاويرت | 11.4 |
| 12 | P. de RABAT | 1.080.756 | 1.059.816 | 1.056.648 | 3.168 | 20.940 | اقليم الرباط | 12 |
| 12.1 | Kénitra | 314.221 | 299.159 | 297.356 | 1.803 | 15.062 | القنيطرة | 12.1 |
| 12.2 | Ouezzane | 185.524 | 184.962 | 184.096 | 866 | 562 | وزان | 12.2 |
| 12.3 | Rabat-banlieue | 84.843 | 82.924 | 82.924 | — | 1.919 | احواز الرباط | 12.3 |
| 12.4 | S.-el-Arba du Rharb. | 224.520 | 222.548 | 222.060 | 488 | 1.972 | سوق ارباء الغرب | 12.4 |
| 12.5 | Zaër | 73.099 | 72.634 | 72.633 | 1 | 465 | زعيير | 12.5 |
| 12.6 | Zemmour | 198.549 | 197.589 | 197.579 | 10. | 960 | زمور | 12.6 |
| 15 | P. de TAZA | 414.078 | 412.869 | 412.285 | 584 | 1.209 | اقليم تازة | 15 |
| 15.1 | Aknoul | 53.530 | 53.508 | 53.507 | 1 | 22 | اكنول | 15.1 |
| 15.2 | Guercif | 86.185 | 85.421 | 84.872 | 549 | 764 | كرسيف | 15.2 |
| 15.3 | Tahala | 66.568 | 66.302 | 66.284 | 18 | 266 | تهالة | 15.3 |
| 15.4 | Tâineste | 92.284 | 92.274 | 92.258 | 16 | 10 | تلينست | 15.4 |
| 15.5 | Taza | 115.511 | 115.364 | 115.364 | — | 147 | تازة | 15.5 |
| 16 | P. de TETOUAN | 545.919 | 533.575 | 532.004 | 1.571 | 12.344 | اقليم تطوان | 16 |
| 16.1 | Bahria | 61.962 | 61.938 | 61.936 | 2 | 24 | البحرية | 16.1 |
| 16.2 | Baria | 94.197 | 93.826 | 93.818 | 8 | 371 | البرية | 16.2 |
| 16.3 | El-Ksar-el-Kébir | 115.719 | 113.923 | 113.306 | 617 | 1.796 | القصر الكبير | 16.3 |
| 16.4 | Jebala | 95.928 | 93.152 | 93.114 | 38 | 2.776 | جبالة | 16.4 |
| 16.5 | Larache | 119.680 | 112.464 | 111.558 | 906 | 7.216 | العرائش | 16.5 |
| 16.6 | Tétouan | 58.433 | 58.272 | 58.272 | — | 161 | تطوان | 16.6 |

TABLEAU III. — Recensement général de 1960
Population des préfectures et des Communes

جدول 3. - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان العمالات والجماعات

| PREFECTURES | | | العمالات | | | |
|-----------------------|---------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Code géographique | Préfectures | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | العمالات | استدلال جغرافي |
| 17 | Casablanca | 965.277 | 850.806 | 114.471 | الدار البيضاء | 17.0.01 |
| 18 | Rabat | 227.445 | 193.303 | 34.142 | الرباط | 18.0.01 |
| 0.1 PROVINCE D'AGADIR | | | 0.1 إقليم أكادير | | | |
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 01.0.01 | Ville d'Agadir | 16.695 | 15.828 | 867 | مدينة أكادير | 01.0.01 |
| 01.1 | Cercle de Goulimine | 122.030 | 122.014 | 16 | دائرة كولمين | 01.1 |
| 01.1.01 | Akka | 10.727 | 10.727 | — | أكا | 01.1.01 |
| 01.1.02 | Asrir | 7.936 | 7.936 | — | أزرير | 01.1.02 |
| 01.1.03 | Assa | 7.082 | 7.082 | — | آسا | 01.1.03 |
| 01.1.04 | Bou Izakarn | 5.953 | 5.946 | 7 | بويزكارن | 01.1.04 |
| 01.1.05 | Fask | 4.522 | 4.522 | — | فاسك | 01.1.05 |
| 01.1.06 | Foum-El-Hassane | 9.422 | 9.422 | — | فم الحسن | 01.1.06 |
| 01.1.07 | Goulimine | 10.317 | 10.309 | 8 | كولمين | 01.1.07 |
| 01.1.08 | Ifrane de l'Anti-Atlas | 7.964 | 7.964 | — | يفران الاطلس الصغير | 01.1.08 |
| 01.1.09 | Ksabi | 10.325 | 10.325 | — | القصابي | 01.1.09 |
| 01.1.10 | Souk Jemâ-n-Tirhirte | 18.570 | 18.570 | — | سوق الجمعة تنيغريت | 01.1.10 |
| 01.1.11 | Souk Tleta des Akhasass | 11.719 | 11.718 | 1 | سوق ثلاثاء الاخصاص | 01.1.11 |
| 01.1.12 | Souk Tnine d'Adaï | 3.029 | 3.029 | — | سوق اثنتين الداعي | 01.1.12 |
| 01.1.13 | Souk Tnine des Aït Erkha | 6.322 | 6.322 | — | سوق اثنتين آيت رخا | 01.1.13 |
| 01.1.14 | Tarhijit | 8.142 | 8.142 | — | تفجيجت | 01.1.14 |
| 01.2 | Cercle d'Inezgane | 283.523 | 282.255 | 1.268 | دائرة انزكان | 01.2 |
| 01.2.01 | Ahmar | 7.222 | 7.210 | 12 | أحمار | 01.2.01 |
| 01.2.02 | Aït Baha | 4.904 | 4.902 | 2 | آيت باها | 01.2.02 |
| 03 | Aït Melloul | 24.371 | 24.207 | 164 | آيت ملول | 03 |
| 04 | Aksri | 8.161 | 8.161 | — | أقصري | 04 |
| 05 | Biougra | 21.750 | 21.750 | — | بيوكرة | 05 |
| 06 | El Koudia | 7.951 | 7.928 | 23 | الكدية | 06 |
| 07 | Imi-El-Had de Tasguedelt | 10.338 | 10.338 | — | ايمي الحد تزكدلت | 07 |
| 08 | Immouzer des Ida-Outamane | 8.879 | 8.873 | 6 | ايموزار ادا وتمان | 08 |
| 09 | Imounsiss | 18.500 | 18.500 | — | ايمونسيس | 09 |
| 10 | Inchaden | 11.671 | 11.671 | — | انشادن | 10 |
| 11 | Inezgane | 6.917 | 6.333 | 584 | انزكان | 11 |
| 12 | Isk | 13.803 | 13.803 | — | اسك | 12 |
| 13 | Oulad-Teïma | 16.454 | 16.190 | 264 | أولاد تايمية | 13 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.1 PROVINCE D'AGADIR (suite) | | | 0.1 إقليم أكادير (تابع) | | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 01.2 | Cercle d'Inezgane (suite) | | | | دائرة انزكان (تابع) | 01.2 |
| 01.2.14 | Sidi-Bibi | 16.438 | 16.420 | 18 | سیدی بیبی | 01.2.14 |
| 15 | Sidi-Bouaz | 4.748 | 4.741 | 7 | سیدی بوغز | 15 |
| 16 | Sidi Moussa | 7.488 | 7.488 | — | سیدی موسی | 16 |
| 17 | Souk-el-Had des Aït-Belfaa. | 20.043 | 20.029 | 14 | سوق الحد آیت بلفعة | 17 |
| 18 | Souk-el-Had de Targa-n-Touchka | 11.863 | 11.863 | — | سوق حدتاركة فتوشكا | 18 |
| 19 | Souk-Khemis des Ida-ou-Gnidif | 6.702 | 6.702 | — | سوق خمیس وادا أوکندیف | 19 |
| 20 | Souk-Sebt de Guerdare | 10.635 | 10.543 | 92 | سوق سبت کردار | 20 |
| 21 | Souk-Sebt des Kfifate | 11.218 | 11.193 | 25 | سوق سبت قفیقات | 21 |
| 22 | Souk-Tnine des Aït-Ouadrim | 12.250 | 12.250 | — | سوق الثنین آیت ودريم | 22 |
| 23 | Tanalt | 11.739 | 11.739 | — | تنالت | 23 |
| 24 | Temsia | 9.478 | 9.421 | 57 | تمسیة | 24 |
| 01.3 | Cercle de Taroudant | 260.590 | 260.373 | 217 | دائرة تارودانت | 01.3 |
| 01.3.01 | Aït Abdallah | 7.196 | 7.196 | — | آیت عبد الله | 01.3.01 |
| 02 | Aoulouz | 14.800 | 14.798 | 2 | أولوز | 02 |
| 03 | Argana | 4.488 | 4.486 | 2 | أركانة | 03 |
| 04 | Azarhar-n-Irs | 5.643 | 5.643 | — | أزغارنیرس | 04 |
| 05 | El Faïd | 14.308 | 14.308 | — | الفايض | 05 |
| 06 | Freïja | 7.504 | 7.502 | 2 | فريجة | 06 |
| 07 | Irherm | 6.431 | 6.430 | 1 | إهرم | 07 |
| 08 | Oualkadi | 6.704 | 6.704 | — | والقاضي | 08 |
| 09 | Oulad-Berehil | 6.412 | 6.404 | 8 | أولاد بالرحيل | 09 |
| 10 | Souk-el-Arba d'Assads | 6.892 | 6.892 | — | سوق أربعة أسادس | 10 |
| 11 | Souk-el-Had d'Igli | 7.337 | 7.334 | 3 | سوق الحد اگلی | 11 |
| 12 | Souk-el-Had d'Imaoun | 6.657 | 6.657 | — | سوق حد إيماون | 12 |
| 13 | Souk-el-Had d'Imoulass | 10.739 | 10.739 | — | سوق حد يمولاس | 13 |
| 14 | Souk-el-Had de Menizla | 3.527 | 3.527 | — | سوق حد منزلة | 14 |
| 15 | Souk-Khemis d'Arazane | 11.323 | 11.323 | — | سوق خمیس أرازان | 15 |
| 16 | Souk-Khemis de Bigoudine . | 7.033 | 7.033 | — | سوق خمیس بيكودين | 16 |
| 17 | Souk-Khemis d'Issafen | 9.289 | 9.289 | — | سوق خمیس إيسافن | 17 |
| 18 | Souk-Khemis de Talegjount . | 6.092 | 6.092 | — | سوق خمیس تالكجونت | 18 |
| 19 | Souk-Sebt de Tafraoute | 8.963 | 8.963 | — | سوق سبت تفرات | 19 |
| 20 | Souk-Sebt de Talmakannt .. | 6.250 | 6.250 | — | سوق سبت تالماكنت | 20 |
| 21 | Souk-Sebt de Tataoute | 7.371 | 7.371 | — | سوق سبت طاطاوت | 21 |
| 22 | Souk Tleta de Tagmoute ... | 3.781 | 3.781 | — | سوق ثلاثاء تكومت | 22 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.1 PROVINCE D'AGADIR (suite) | | 0.1 إقليم آغادير (تابع) | | | | استدلال جغرافي |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------|-------------------|
| Code géogra- phique | Communes | Total الجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | |
| 01.3 | Cercle de Taroudant | | | | دائرة تارودانت (تابع) | 01.3 |
| 01.3.23 | Souk-Tnine d'Addar | 8.946 | 8.946 | — | سوق اثنين أدار | 01.3.23 |
| 24 | Souk-Tnine des Ida-ou-Gaïlal | 8.055 | 8.055 | — | سوق اثنين ادا وكايلال | 24 |
| 25 | Souk-Tnine de Tigouga | 4.537 | 4.537 | — | سوق اثنين تيكوكة | 25 |
| 26 | Souk-Tnine de Touflaazt | 8.695 | 8.695 | — | سوق اثنين تافلاعت | 26 |
| 27 | Tafinegoult | 12.870 | 12.867 | 3 | تفنگولت | 27 |
| 28 | Taroudant | 17.141 | 16.950 | 191 | تارودانت | 28 |
| 29 | Tata | 13.505 | 13.500 | 5 | طاطا | 29 |
| 30 | Tazzemourte | 7.515 | 7.515 | — | تزمورت | 30 |
| 31 | Tioute | 3.931 | 3.931 | — | تيوت | 31 |
| 32 | Tissint | 6.655 | 6.655 | — | تيسنت | 32 |
| 01.4 | Cercle de Tiznit | 160.920 | 160.834 | 86 | دائرة تزنيت | 01.4 |
| 01.4.01 | Anezi | 11.888 | 11.887 | 1 | آنزي | 01.4.01 |
| 02 | El-Mader-el-Kebir | 6.799 | 6.799 | — | المعدر الكبير | 02 |
| 03 | Massa | 10.536 | 10.534 | 2 | ماسة | 03 |
| 04 | Souk-el-Arba des Aït-Ahmed | 6.407 | 6.407 | — | سوق أربعة آيت أحمد | 04 |
| 05 | Souk-el-Arba des Ersmouka | 5.274 | 5.274 | — | سوق أربعة رسموكة | 05 |
| 06 | Souk-el-Arba du Sahel | 11.010 | 11.010 | — | سوق أربعة الساحل | 06 |
| 07 | Souk-el-Had d'afella-Irhir | 5.512 | 5.512 | — | سوق حد أفلا اغير | 07 |
| 08 | Souk-el-Had de Reggada | 8.866 | 8.866 | — | سوق حد الرقادة | 08 |
| 09 | Souk-el-Had de Tahala | 8.140 | 8.140 | — | سوق حد تهالة | 09 |
| 10 | Souk-khemis des Aït-Oufka | 8.644 | 8.644 | — | سوق خميس آيت وفكا | 10 |
| 11 | Souk-Sebt de Bou-Naamane | 12.331 | 12.331 | — | سوق سبت بونعمان | 11 |
| 12 | Souk-Sebt d'Ouijjane | 5.726 | 5.726 | — | سوق سبت وجان | 12 |
| 13 | Souk-Tleta des Ida-Gougmar | 11.197 | 11.197 | — | سوق ثلاثة ادا كوكمار | 13 |
| 14 | Souk-Tleta de Tasserirt | 3.770 | 3.770 | — | سوق ثلاثة تاسيريرت | 14 |
| 15 | Souk-Tnine d'Aglou | 7.534 | 7.534 | — | سوق اثنين أكلو | 15 |
| 16 | Souk-Tnine de Tarsouate | 5.308 | 5.308 | — | سوق اثنين تارسوت | 16 |
| 17 | Tafraoute | 6.767 | 6.764 | 3 | تفراوت | 17 |
| 18 | Tirhmi | 6.852 | 6.852 | — | تيرغمي | 18 |
| 19 | Tiznit | 7.694 | 7.614 | 80 | تزنيت | 19 |
| 20 | Tizourhane | 8.118 | 8.118 | — | تيزوغان | 20 |
| 21 | Zaouia Sidi Ahmed-ou-Moussa | 2.547 | 2.547 | — | زاوية سيدي أحمد وموسي | 21 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.3 PROVINCE DE BENI-MELLAL | | 0.3 إقليم بني ملال | | | | |
|-----------------------------|---|--------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 03.1 | Cercle d'Azilal | 131.778 | 131.750 | 28 | دائرة أزبال | 03.1 |
| 03.1.01 | Aït-Attab | 27.674 | 27.674 | — | آيت عتاب | 03.1.01 |
| 02 | Aït-Mohammed | 9.246 | 9.246 | — | آيت محمد (فتح) | 02 |
| 03 | Azilal | 12.660 | 12.637 | 23 | أزبال | 03 |
| 04 | Bzou | 14.389 | 14.389 | — | بزو | 04 |
| 05 | Rfala | 6.828 | 6.828 | — | رفالة | 05 |
| 06 | Skatt | 4.094 | 4.094 | — | سقاط | 06 |
| 07 | Souk de Foum-Jemaa | 14.243 | 14.243 | — | سوق فم الجمعة | 07 |
| 08 | Tabannt | 6.780 | 6.780 | — | تباننت | 08 |
| 09 | Tabia | 9.750 | 9.750 | — | الطباية | 09 |
| 10 | Tamannt | 11.268 | 11.268 | — | تاماننت | 10 |
| 11 | Tizgui | 9.196 | 9.191 | 5 | تيزكي | 11 |
| 12 | Zaoui-Ahanesal | 5.650 | 5.650 | — | الزاوية المنصالية | 12 |
| 03.2 | Cercle de Beni-Mellal | 96.496 | 95.556 | 940 | دائرة بني ملال | 03.2 |
| 03.2.01 | Beni-Mellal-Centre | 28.933 | 28.520 | 413 | مركز بني ملال | 03.2.01 |
| 02 | Beni-Mellal | 7.774 | 7.707 | 67 | بني ملال | 02 |
| 03 | Guettaya | 9.266 | 9.235 | 31 | كطاية | 03 |
| 04 | Kasba-Tadla | 11.733 | 11.443 | 290 | قصبة تادلة | 04 |
| 05 | Oulad-Mbarek | 8.151 | 8.071 | 80 | أولاد امبارك | 05 |
| 06 | Oulad-Yaïche | 14.193 | 14.171 | 22 | أولاد يعش | 06 |
| 07 | Semguet | 7.536 | 7.499 | 37 | سكيط | 07 |
| 08 | Souk-Sebt des Oulad-Said de l'Oued | 8.910 | 8.910 | — | سوق سبت أولاد سعيد الوادي | 08 |
| 03.3 | Cercle d'El-Ksiba | 61.735 | 61.676 | 59 | دائرة القصبية | 03.3 |
| 03.3.01 | Arhbala | 5.975 | 5.974 | 1 | أغبالة | 03.3.01 |
| 02 | El-Ksiba | 18.666 | 18.626 | 40 | القصبية | |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.3 PROVINCE DE BENI-MELLAL. (suite) | | 0.3 إقليم بني ملال (تابع) | | | | |
|--------------------------------------|--|---------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 03 | Foum-el-Anser | 5.100 | 5.100 | — | فم النسر | 03 |
| 04 | Tanorha | 4.045 | 4.045 | — | تنوغة | 04 |
| 05 | Tarhzirt | 9.290 | 9.290 | — | تغزيرت | 05 |
| 06 | Tizi-Nisly | 5.878 | 5.878 | — | تيزي نيسلي | 06 |
| 07 | Zaouia-Ech-Cheikh | 12.781 | 12.763 | 18 | زاوية الشيخ | 07 |
| 03.4 | Cercle de Fkih-Ben-Salah | 137.767 | 137.164 | 603 | دائرة الفقيه بن صالح | 03.4 |
| 03.4.01 | Beni-Amir du Centre | 25.723 | 25.510 | 213 | بني عمير الوسطى | 03.4.01 |
| 02 | Dar-Ould-Zidouh | 8.704 | 8.681 | 23 | دار أولاد زيدوح | 02 |
| 03 | Fkih-Ben-Salah | 13.484 | 13.328 | 156 | الفقيه بن صالح | 03 |
| 04 | Sidi-Aïssa | 20.685 | 20.520 | 165 | سيدي عيسى | 04 |
| 05 | Souk-el-Had des Bradia | 13.738 | 13.731 | 7 | سوق حد البرادعية | 05 |
| 06 | Souk-el-Had des Oulad-Ben-Moussa | 14.499 | 14.499 | — | سوق حد أولاد بنموسى | 06 |
| 07 | Souk-Sebt des Oulad-Nemaâ | 21.012 | 20.980 | 32 | سوق سبت أولاد النعم | 07 |
| 08 | Souk-Tleta des Beni-Oukil . | 19.922 | 19.915 | 7 | سوق ثلاثاء بني وكيل | 08 |
| 03.5 | Cercle d'Ouaouizarht | 46.225 | 46.130 | 95 | دائرة واويزغت | 03.3 |
| 03.5.01 | Afourer | 6.029 | 5.953 | 76 | أفورار | 03.5.01 |
| 02 | Anergui | 2.648 | 2.648 | — | انركي | 02 |
| 03 | Bine-El-Ouidane | 6.584 | 6.568 | 16 | بين الويدان | 03 |
| 04 | Foum-Oudi | 6.793 | 6.798 | — | فم ودي | 04 |
| 05 | Ouaouizarht | 4.010 | 4.009 | 1 | واويزغت | 05 |
| 06 | Souk-el-Arba-Ouakbli | 2.793 | 2.793 | — | سوق أربعاء اواقبلي | 06 |
| 07 | Souk-Thine de Timouilt | 3.647 | 3.647 | — | سوق اثنين تيمويلت | 07 |
| 08 | Taguelft | 5.040 | 5.040 | — | تاكلفت | 08 |
| 09 | Tilougguite | 8.676 | 8.674 | 2 | تيلوكيت | 09 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.3 PROVINCE DE BENI-MELLAI. (suite) | | 0.3 إقليم بني ملال (تابع) | | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 0.2.01 | Ville d'Al-Hoceïma | 11.262 | 9.139 | 2.123 | مدينة الحسيمة | 02.1 |
| | Cercle de Beni-Bou-Frah | 24.237 | 24.220 | 17 | دائرة بني بوفرج | 02.1 |
| 02.1.01 | Arba-Semada | 8.414 | 8.414 | — | أربعاء سنادة | 02.1.01 |
| 02 | Khemis des Beni-Bou-Ifrah | 6.689 | 6.672 | 17 | خيمس بني بوفرج | 02 |
| 03 | Tleta des Beni-Gmil-Mastassa | 9.134 | 9.134 | — | ثلاثاء بني جميل مسطاسة | 03 |
| | Cercle de Beni-Ouriarhel | 88.188 | 88.085 | 103 | دائرة بني ورياغل | 02.2 |
| 02.2.01 | Aït Youssef-ou-Ali | 15.754 | 15.705 | 49 | آيت يوسف وعلي | 02.2.01 |
| 02 | Amzoughen-Khemis-Mrabten | 8.812 | 8.772 | 40 | أمزوغن خيمس المرابطين | 02 |
| 03 | Beni-Abdallah | 12.710 | 12.710 | — | بني عبد الله | 03 |
| 04 | Beni-Bou-Ayach | 19.825 | 19.825 | — | بني بوعياش | 04 |
| 05 | Beni-Hadifa | 8.442 | 8.438 | 4 | بني حديفة | 05 |
| 06 | El-Arba-Taourirt | 10.445 | 10.445 | — | أربعاء تويريرت | 06 |
| 07 | Had-Rouadi | 6.702 | 6.702 | — | حد الرواضي | 07 |
| 08 | Izemmouren | 5.498 | 5.488 | 10 | ايزمورن | 08 |
| 02.3 | Cercle de Targuist | 67.808 | 67.586 | 222 | دائرة تاركيست | 02.3 |
| 02.3.01 | Abd-el-Rhia-Saouhel | 6.791 | 6.791 | — | عبد الغاية السواحل | 02.3.01 |
| 02 | Achaken | 6.603 | 6.588 | 15 | أشاكين | 02 |
| 03 | Beni-Ammart | 13.246 | 13.246 | — | بني عمارت | 03 |
| 04 | Had des Beni-Bounsar | 3.656 | 3.656 | — | حد بني بونصر | 04 |
| 05 | Tabrannt | 12.488 | 12.481 | 7 | تبراننت | 05 |
| 06 | Targuist | 11.640 | 11.635 | 5 | تاركيست | 06 |
| 07 | Targuist-Centre | 2.297 | 2.102 | 195 | مركز تاركيست | 07 |
| 08 | Tarhzoute | 3.972 | 3.972 | — | تفجوت | 08 |
| 09 | Tleta-Ketama | 7.115 | 7.115 | — | ثلاثاء كتامة | 09 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.4 PROVINCE DE CASABLANCA | | | 0.4 إقليم الدار البيضاء | | | |
|----------------------------|--|------------------|-------------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 04.1 | Cercle d'Azemmour | 68.045 | 67.482 | 563 | دائرة أزموور | 04.1 |
| 04.1.01 | Azemmour | 12.449 | 12.423 | 26 | أزمور | 04.1.01 |
| 02 | Bir-Jdid | 16.756 | 16.435 | 321 | البيير الجديد | 02 |
| 03 | Had des Haouzia | 16.500 | 16.470 | 30 | أحد الموزية | 03 |
| 04 | Tnine des Chtouka | 22.340 | 22.154 | 186 | اثنين اشوكة | 04 |
| 04.2 | Cercle de Benahmed | 128.571 | 128.342 | 229 | دائرة ابن أحمد | 04.2 |
| 04.2.01 | Aïn-Dorbane | 10.985 | 10.976 | 9 | عين الضربان | 04.2.01 |
| 02 | Benahmed | 6.650 | 6.538 | 112 | ابن أحمد | 02 |
| 03 | Loulad | 15.806 | 15.802 | 4 | الاولاد | 03 |
| 04 | Mgarto | 13.729 | 13.722 | 7 | مكارطو | 04 |
| 05 | Mrizig | 8.816 | 8.786 | 30 | مريزيك | 05 |
| 06 | Ras-el-Aïn | 15.591 | 15.567 | 24 | رأس العين | 06 |
| 07 | Sidi-Hajjaj | 19.817 | 19.792 | 25 | سیدی حجاج | 07 |
| 08 | Souk-el-Arba du Bouguer- gouh | 16.693 | 16.689 | 4 | سوق أربعاء بوكركوح | 08 |
| 09 | Souk-Sebt des Oulad-Mham- med | 7.923 | 7.920 | 3 | سوق سبت أولاد محمد (فتحنا) | 09 |
| 10 | Souk-Tleta des Oulad-Farès | 12.561 | 12.550 | 11 | سوق ثلاثاء أولاد فارس | 10 |
| 04.3 | Cercle de Chaouïa-Centre ... | 147.580 | 146.579 | 1.001 | دائرة الشاوية الوسطى | 04.3 |
| 04.3.01 | Berrechid | 13.780 | 13.437 | 343 | برشيد | 04.3.01 |
| 02 | Bir-Guettara | 9.183 | 9.177 | 6 | بيير قطارة | 02 |
| 03 | El-Gara | 5.368 | 5.303 | 65 | الكاراة | 03 |
| 04 | La-Jaema | 11.054 | 10.975 | 79 | الجاكمة | 04 |
| 05 | Nouasser | 9.491 | 9.421 | 70 | النواصر | 05 |
| 06 | Oulad-Harriz du Sahel ... | 13.637 | 13.478 | 159 | أولاد حريز الساحل | 06 |
| 07 | Rhniymine | 10.234 | 10.184 | 50 | الغنيمين | 07 |
| 08 | Riah | 11.421 | 11.416 | 5 | الرياح | 08 |
| 09 | Sidi-El-Mekki | 12.090 | 12.058 | 32 | سيد المكي | 09 |
| 10 | Sidi-Saïd-Maachou | 10.413 | 10.332 | 81 | سیدی سعيد معاتو | 10 |
| 11 | Souk-Jemaa des Oulad-Abtou | 12.846 | 12.774 | 72 | سوق جمعة أولاد عبو | 11 |
| 12 | Souk-Sebt des Mellila | 8.574 | 8.567 | 7 | سوق سبت مليلة | 12 |
| 13 | Souk-Tleta des Oulad-Sebah | 11.155 | 11.155 | — | سوق ثلاثاء أولاد صباح | 13 |
| 14 | Souk-Tnine des Oulad-Ali . | 8.334 | 8.302 | 32 | سوق اثنين أولاد علي | |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.4 PROVINCE DE CASABLANCA (suite) | | 0.4 إقليم الدار البيضاء (تابع) | | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 04.4 | Cercle de Chaouïa-Nord | 196.768 | 191.233 | 5.535 | دائرة الشاوية الشمالية | 04.4 |
| 04.4.01 | Aïn-Harrouda | 20.415 | 19.874 | 541 | عين حرودة | 04.4.01 |
| 02 | Ben-Slimane | 10.305 | 10.038 | 267 | بنسليمان | 02 |
| 03 | Bouskoura | 12.454 | 12.208 | 246 | بوسكورة | 03 |
| 04 | Dar-Bouazza | 17.999 | 17.769 | 230 | دار بوعزة | 04 |
| 05 | Deroua | 11.696 | 11.595 | 101 | دروة | 05 |
| 06 | Louizia | 12.267 | 12.054 | 213 | اللوزية | 06 |
| 07 | Mediouna | 7.936 | 7.874 | 62 | مديونة | 07 |
| 08 | Mohammedia | 35.010 | 31.923 | 3.087 | المحمدية | 08 |
| 09 | Sidi-Moussa Ben Ali | 8.262 | 8.120 | 142 | سیدی موسى بن علی | 09 |
| 10 | Souk-el-Had des Moualine- el-Ouad | 7.419 | 7.369 | 50 | سوق أحد موالين الواد | 10 |
| 11 | Souk-el-Had des Soualem- Trifia | 10.296 | 10.183 | 113 | سوق الاحد سوالم الطريفية | 11 |
| 12 | Souk-Sebt des Feddalate ... | 12.378 | 12.308 | 70 | سوق سبت فضالات | 12 |
| 13 | Souk-Tleta des Ziaïda | 9.955 | 9.932 | 23 | سوق ثلاثاء الزيادة | 13 |
| 14 | Tit-Mellil | 11.268 | 10.955 | 313 | تيط مليل | 14 |
| 15 | Ziaïda de la Forêt | 9.108 | 9.031 | 77 | زيادة الغابة | 15 |
| 04.5 | Cercle de Chaouïa-Sud | 207.908 | 207.248 | 660 | دائرة الشاوية الجنوبية | 04.5 |
| 04.5.01 | Aïn-Nzarh | 11.644 | 11.601 | 43 | عين نزار | 04.5.01 |
| 02 | Dar-Chaffaï | 13.248 | 13.248 | — | دار الشافعي | 02 |
| 03 | El-Borouj | 11.907 | 11.906 | 1 | البروج | 03 |
| 04 | Guisser | 11.873 | 11.863 | 10 | كيسير | 04 |
| 05 | Krakra | 5.408 | 5.404 | 4 | القرقرة | 05 |
| 06 | Mechra-Benahbou | 4.301 | 4.249 | 52 | مشرع بن عبو | 06 |
| 07 | Oulad-Saïd | 17.050 | 17.011 | 39 | أولاد سعيد | 07 |
| 08 | Rima | 6.220 | 6.216 | 4 | ريمة | 08 |
| 09 | Settat | 29.617 | 29.263 | 354 | سطات | 09 |
| 10 | Sidi-el-Aïdi | 13.535 | 13.458 | 77 | سیدی العايدى | 10 |
| 11 | Sidi-Rahhal | 6.795 | 6.795 | — | سیدی رحال | 11 |
| 12 | Souk-el-Arba des Oulad- Bouali | 10.738 | 10.738 | — | سوق أربعاء أولاد بوعلی | 12 |
| 13 | Souk-el-Had des Mzoura ... | 15.948 | 15.948 | — | سوق أحد مزورة | 13 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الاحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.4 PROVINCE DE CASABLANCA (suite) | | 0.4 إقليم الدار البيضاء (تابع) | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 04.5 | Cercle de Chaouïa-Sud (suite) | | | | دائرة الشاوية الجنوبية (تابع) | 04.5 |
| 14 | Souk-Jdid des Beni-Khloug | 10.493 | 10.484 | 9 | سوق الجديد لبني خلوغ | 14 |
| 15 | Souk-Khémis des Gdana ... | 8.246 | 8.188 | 58 | سوق خميس كدانة | 15 |
| 16 | Souk-Sebt des Oulad-Friha | 9.614 | 9.614 | — | سوق سبت أولاد فريحة | 16 |
| 17 | Souk-Tleta des Oulad-Srhir | 13.228 | 13.219 | 9 | سوق ثلاثاء أولاد الصغير | 17 |
| 18 | Souk-Tnine de Toualet | 8.043 | 8.043 | — | سوق اثنين الثواليث | 18 |
| 04.6 | Cercle d'El-Jadida | 197.672 | 196.175 | 1.497 | دائرة الجديدة | 04.6 |
| 04.6.01 | El-Jadida | 40.302 | 38.987 | 1.315 | الجديدة | 04.6.01 |
| 02 | Had des Oulad-Aïssa | 15.568 | 15.492 | 76 | حد أولاد عيسى | 02 |
| 03 | Had des Oulad-Frej | 18.039 | 18.012 | 27 | حد أولاد فرج | 03 |
| 04 | Khémis-Mtough | 20.369 | 20.345 | 24 | خميس مطوح | 04 |
| 05 | Moulay Abdallah | 12.431 | 12.413 | 18 | مولاي عبد الله | 05 |
| 06 | Sebt des Oulad-Hassine | 28.127 | 28.127 | — | سبت أولاد حسين | 06 |
| 07 | Sebt-Saïs | 13.208 | 13.206 | 2 | سبت سايس | 07 |
| 08 | Sidi-Smaïl | 16.690 | 16.683 | 7 | سيدي اسماعيل | 08 |
| 09 | Tleta des Oulad-Hamdane | 18.349 | 18.348 | 1 | ثلاثاء أولاد حمدان | 09 |
| 10 | Tleta des Oulad-Rhanem | 14.589 | 14.562 | 27 | ثلاثاء أولاد غانم | 10 |
| 04.7 | Cercle de Khouribga | 110.699 | 107.584 | 3.115 | دائرة خريبكة | 04.7 |
| 04.7.01 | Boujniba | 23.402 | 23.402 | — | بوجنيبة | 04.7.01 |
| 02 | El-Goufaf | 7.397 | 7.397 | — | الكوفاف | 02 |
| 03 | Khouribga | 40.838 | 37.723 | 3.115 | خريبكة | 03 |
| 04 | Oulad-Abdoun | 8.324 | 8.324 | — | أولاد عبدون | 04 |
| 05 | Souk-el-Arba des Oulad-Azzouz | 7.453 | 7.453 | — | سلك اربعاء أولاد عزوز | 05 |
| 06 | Souk-Jemaa des Mfassiss | 12.287 | 12.287 | — | سوق جمعة المفايسيس | 06 |
| 07 | Souk-Sebt des beni-Ikhlef | 6.422 | 6.422 | — | سوق سبت بني يخلف | 07 |
| 08 | Souk-Sebt des Fokra | 4.576 | 4.576 | — | سوق سبت الفقراء | 08 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.4 PROVINCE DE CASABLANCA (suite) | | 0.4 إقليم الدار البيضاء (تابع) | | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 04.8 | Cercle de Oued-Zem | 126.078 | 125.518 | 560 | دائرة وادي زم | 04.8 |
| 04.8.01 | Aït-Ammar | 6.442 | 6.442 | — | أيت عمارة | 04.8.01 |
| 02 | Beni-Smir | 9.396 | 9.390 | 6 | بني سمير | 02 |
| 03 | Boujad | 14.728 | 14.639 | 89 | أبو الجعد | 03 |
| 04 | Oued-Zem | 18.640 | 18.175 | 465 | وادي زم | 04 |
| 05 | Souk-el-Arba des Maadna .. | 11.836 | 11.836 | — | سوق أربعاء معاذنة | 05 |
| 06 | Souk-el-Had des Beni-Batao | 8.836 | 8.836 | — | سوق أحد بني بطاو | 06 |
| 07 | Souk-el-Had des Oulad-Fen- nane | 7.214 | 7.214 | — | سوق أحد أولاد فنان | 07 |
| 08 | Souk-Sebt de echra-Braksa | 9.374 | 9.374 | — | سوق السبت دشرة البراكسة | 08 |
| 09 | Souk-Tleta des Beni-Zranetil | 7.099 | 7.099 | — | سوق ثلاثاء بني زرانطيل | 09 |
| 10 | Souk-Tleta des Chougrane .. | 12.191 | 12.191 | — | سوق ثلاثاء شكران | 10 |
| 11 | Souk-Tleta des Gnadiz | 6.280 | 6.280 | — | سوق ثلاثاء الكناديز | 11 |
| 12 | Souk-Tnine des Oulad- Bourhadi | 6.893 | 6.893 | — | سوق اثنين أولاد بورحادي | 12 |
| 13 | Tacheraft | 7.149 | 7.149 | — | تشرافت | 13 |
| 04.9 | Cercle de Sidi-Bennour | 159.428 | 159.308 | 120 | دائرة سيدي بنور | 04.9 |
| 04.9.01 | Arba-Amrane | 28.539 | 28.534 | 5 | أربعاء عمران | 04.9.01 |
| 02 | Arba-Aounate | 22.979 | 22.977 | 2 | أربعاء عونات | 02 |
| 03 | El-Koudia | 15.626 | 15.621 | 5 | الكدية | 03 |
| 04 | Had des Aounate | 5.683 | 5.683 | — | حد العونات | 04 |
| 05 | Khemis Ksiba | 13.552 | 13.552 | — | خميس القصيبة | 05 |
| 06 | Mtal | 13.384 | 13.384 | — | مطال | 06 |
| 07 | Sebt de Beni-Hellal | 15.251 | 15.249 | 2 | سبت بني هلال | 07 |
| 08 | Sebt-Maarif | 15.869 | 15.856 | 13 | سبت المعاريف | 08 |
| 09 | Sidi-Bennour | 28.545 | 28.452 | 93 | سيدي بنور | 09 |
| 04.0 | Cercle de Zemamra | 64.492 | 64.416 | 76 | دائرة الزمامرة | 04.0 |
| 04.0.01 | Khemis des Zemamra | 22.537 | 22.496 | 41 | خميس الزمامرة | 04.0.01 |
| 02 | Seniate-Benrkig | 16.155 | 16.155 | — | سانية بنركيك | 02 |
| 03 | Tnine-Rharbaa | 25.800 | 25.765 | 35 | اثنين غربعة | 03 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.5 PROVINCE DE FES | | 0.5 إقليم فاس | | | | |
|---------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 05.0.01 | Ville de Fez | 216.133 | 206.743 | 9.390 | مدينة فاس | 05.0.01 |
| 05.1 | Cercle de Boulemane | 56.895 | 56.747 | 148 | دائرة بولمان | 05.1 |
| 05.1.01 | Aït-el-Mane - Aït-Temama | 3.442 | 3.437 | 5 | آيت المان آيت تمامة | 05.1.01 |
| 02 | Aït-Nazza | 3.031 | 3.031 | — | آيت نزة | 02 |
| 03 | Almis des Marmoucha | 1.954 | 1.954 | — | ألمس مرموشة | 03 |
| 04 | Boulemane | 10.472 | 10.465 | 7 | بولمان | 04 |
| 05 | El-Mers | 5.168 | 5.168 | — | المرس | 05 |
| 06 | Enjil | 7.763 | 7.763 | — | النجيل | 06 |
| 07 | Ksabi | 5.522 | 5.522 | — | اقصابي | 07 |
| 08 | Missour | 11.159 | 11.023 | 136 | ميسور | 08 |
| 09 | Skoura | 4.847 | 4.847 | — | سكورة | 09 |
| 10 | Talzemt | 3.537 | 3.537 | — | التلزمتم | 10 |
| 05.2 | Cercle de Fès-banlieue | 122.130 | 121.176 | 954 | دائرة أحواز فاس | 05.2 |
| 05.2.01 | Aïn-Bouali | 12.994 | 12.958 | 36 | عين بوعلی | 05.2.01 |
| 02 | Aïn-Cheggag | 5.647 | 5.637 | 10 | عين الشكك | 02 |
| 03 | Aïn-Chkeff | 14.419 | 14.228 | 191 | عين الشقف | 03 |
| 04 | Aïn-Kansera | 6.958 | 6.953 | 5 | عين قنصارة | 04 |
| 05 | Ajajra | 16.757 | 16.746 | 11 | أجاجرة | 05 |
| 06 | Mikkes | 14.807 | 14.757 | 50 | مكيس | 06 |
| 07 | Moulay-Yacoub | 953 | 941 | 12 | مولای یعقوب | 07 |
| 08 | Oulad-et-Tayeb | 11.162 | 10.786 | 376 | أولاد الطيب | 08 |
| 09 | Oulad-Mimoun | 12.037 | 12.037 | — | أولاد ميمون | 09 |
| 10 | Ras-Tebouda | 12.973 | 12.899 | 74 | رأس تبودة | 10 |
| 11 | Sebaa-Rouadi | 6.445 | 6.399 | 46 | سبع رواضي | 11 |
| 12 | Sidi-Harazem | 6.978 | 6.835 | 143 | سیدی احرازم | 12 |
| 05.3 | Cercle de Karia-ba-Mohamed | 177.148 | 176.848 | 300 | دائرة قرية با محمد | 05.3 |
| 05.3.01 | Bouchabel | 18.830 | 18.830 | — | بوشابل | 05.3.01 |
| 02 | Galaz | 12.902 | 12.902 | — | الجلاز | 02 |
| 03 | Karia-ba-Mohammed | 15.870 | 15.809 | 61 | قرية ابا محمد | 03 |
| 04 | Kissane | 9.678 | 9.673 | 5 | كيسان | 04 |
| 05 | L'Oulja | 16.900 | 16.900 | — | الولجة | 05 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.5 PROVINCE DE FES (suite) | | | 0.5 إقليم فاس (تابع) | | | |
|-----------------------------|---|------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 05.3 | Cercle de Karia-ba-Mohamed (suite) | | | | دائرة ابا محمد (تابع) | 05.3 |
| 05.3.06 | Mkansa | 13.119 | 13.096 | 23 | مكسة | 05.3.06 |
| 07 | Moulay-Bouchta | 10.466 | 10.420 | 46 | مولاي بوشتي | 07 |
| 08 | Ourtzarh | 11.031 | 10.977 | 54 | ورتزارح | 08 |
| 09 | Ratba | 10.867 | 10.867 | — | الربطة | 09 |
| 10 | Rhafsa | 17.960 | 17.899 | 61 | غفساي | 10 |
| 11 | Rhouazi | 12.123 | 12.082 | 41 | الغوازي | 11 |
| 12 | Sidi-Mokhfi | 9.819 | 9.819 | — | سيدي المخفي | 12 |
| 13 | Tabouda | 8.267 | 8.265 | 2 | تابودة | 13 |
| 14 | Tafrannt | 9.316 | 9.309 | 7 | تافراننت | 14 |
| 05.4 | Cercle de Sefrou | 92.343 | 91.785 | 558 | دائرة صفرو | 05.4 |
| 05.4.01 | Aïoun-Senanne | 9.518 | 9.510 | 8 | عيون سنان | 05.4.01 |
| 02 | Aït-Sebaa | 9.988 | 9.966 | 22 | آيت السبع | 02 |
| 03 | Arhbalou-Akorane | 13.463 | 13.415 | 48 | أغبالو أكوران | 03 |
| 04 | Azzaba | 1.969 | 1.964 | 5 | عزابة | 04 |
| 05 | Bhalil | 5.909 | 5.884 | 25 | البهليل | 05 |
| 06 | El-Menzel | 11.650 | 11.594 | 56 | المنزل | 06 |
| 07 | Imouzzet du Kandar | 2.880 | 2.797 | 83 | ايموزار الكندر | 07 |
| 08 | Oulad-Mkoudou | 6.954 | 6.954 | — | أولاد مكودو | 08 |
| 09 | Sefrou | 21.478 | 21.167 | 311 | صفرو | 09 |
| 10 | Tazouta | 8.534 | 8.534 | — | تازوطة | 10 |
| 05.5 | Cercle de Taounate | 166.350 | 166.212 | 138 | دائرة تاونات | 05.5 |
| 05.5.01 | Aïn-Aïcha | 19.758 | 19.758 | — | عين عائشة | 05.5.01 |
| 02 | Aïn-el-Gdah | 7.886 | 7.864 | 22 | عين الكدح | 02 |
| 03 | Aïn-Mediouna | 10.880 | 10.878 | 2 | عين مديونة | 03 |
| 04 | Beni-Oulid | 6.622 | 6.617 | 5 | بني وليد | 04 |
| 05 | Bouadel | 7.580 | 7.580 | — | بوعادل | 05 |
| 06 | Bouarouss | 18.347 | 18.341 | 6 | بوعروس | 06 |
| 07 | Bouhouda | 12.365 | 12.365 | — | بوحدودة | 07 |
| 08 | Oulad-Ayyad | 5.119 | 5.109 | 10 | أولاد عياد | 08 |
| 09 | Oulad-Jemaa | 11.124 | 11.123 | 1 | أولاد جامع | 09 |
| 10 | Outa-Bouabane | 12.153 | 12.153 | — | أوطاء بوعيان | 10 |
| 11 | Ras-el-Oued | 12.960 | 12.924 | 36 | رأس الوادي | 11 |
| 12 | Taounate | 19.145 | 19.089 | 56 | تاونات | 12 |
| 13 | Tissa | 11.522 | 11.522 | — | تيسة | 13 |
| 14 | Zrizar | 10.889 | 10.889 | — | الزريزر | 14 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.6 PROVINCE DE KSAR-ES-SOUK | | | | 0.6 إقليم قصر السوق | | |
|------------------------------|------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-----------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 06.1 | Cercle d'Erfoud | 118.540 | 118.452 | 88 | دائرة الرفود | 06.1 |
| 06.1.01 | Alnif | 17.367 | 17.362 | 5 | النيف | 06.1.01 |
| 02 | Aufous | 17.064 | 17.063 | 1 | أوفوس | 02 |
| 03 | Arab-Sebbah du Ziz | 19.619 | 19.618 | 1 | عرب صباح زيز | 03 |
| 04 | Beni-Mhamed | 18.334 | 18.334 | — | بنى محمد (فخدة) | 04 |
| 05 | Erfoud | 4.491 | 4.422 | 69 | الرفود | 05 |
| 06 | Jorf | 12.866 | 12.861 | 5 | الجروف | 06 |
| 07 | Rissani | 5.418 | 5.411 | 7 | الريصاني | 07 |
| 08 | Seffalate | 16.667 | 16.667 | — | السفالات | 08 |
| 09 | Taouz | 6.714 | 6.714 | — | الطوس | 09 |
| 06.2 | Cercle de Goulmima | 63.441 | 63.420 | 21 | دائرة كلميمة | 06.2 |
| 06.2.01 | Aït-Hani | 5.166 | 5.166 | — | أيت هاني | 06.2.01 |
| 02 | Amellago | 3.031 | 3.031 | — | أملاكو | 02 |
| 03 | Arhbalou-N-Kerdouss | 2.221 | 2.221 | — | أربالو نكردوس | 03 |
| 04 | Assoul | 5.281 | 5.280 | 1 | أسول | 04 |
| 05 | Goulmima | 1.804 | 1.787 | 17 | كلميمة | 05 |
| 06 | Mellab | 6.651 | 6.651 | — | ملااب | 06 |
| 07 | Rheriss | 13.930 | 13.930 | — | رهريس | 07 |
| 08 | Tadirhoust | 6.215 | 6.215 | — | تديفوست | 08 |
| 09 | Tinejdad | 19.142 | 19.139 | 3 | تنجداد | 09 |
| 06.3 | Cercle de Ksar-Es-Souk | 48.524 | 48.212 | 312 | دائرة قصر السوق | 06.3 |
| 06.3.01 | Aïn-Chouater | 6.540 | 6.540 | — | عين الشواطر | 06.3.01 |
| 02 | Bouanane | 10.126 | 10.126 | — | بوعنان | 02 |
| 03 | Boudenib | 6.672 | 6.653 | 19 | بودنيب | 03 |
| 04 | Chorfa des Mdarhra | 9.344 | 9.344 | — | الشرفاء المذغرة | 04 |
| 05 | Kheneg | 9.288 | 9.288 | — | الخنك | 05 |
| 06 | Ksar-es-Souk | 6.554 | 6.261 | 293 | قصر السوق | 06 |
| 06.4 | Cercle de Midelt | 77.558 | 76.690 | 868 | دائرة ميدلت | 06.4 |
| 06.4.01 | Agoudim | 7.328 | 7.328 | — | أكوديم | 06.4.01 |
| 02 | Aït-Izdeg | 7.999 | 7.981 | 18 | أيت ازدك | 02 |
| 03 | Aït-Orrhar | 4.903 | 4.903 | — | أيت أمغار | 03 |
| 06.4.04 | Amersid | 11.767 | 11.346 | 421 | أمرصيد | 06.4.04 |
| 05 | Boumia | 11.490 | 11.471 | 19 | بومية | 05 |
| 06 | Itzer | 12.023 | 11.997 | 26 | اتزر | 06 |
| 07 | Kerrouchen | 6.787 | 6.787 | — | اكروشن | 07 |
| 08 | Midelt | 6.504 | 6.129 | 375 | ميدلت | 08 |
| 09 | Tounfite | 8.757 | 8.748 | 9 | تونفيت | 09 |
| 06.5 | Cercle de Rich | 72.886 | 72.577 | 309 | دائرة الريش | 06.5 |
| 06.5.01 | Amouguer | 3.328 | 3.327 | 1 | أموكر | 06.5.01 |
| 02 | Beni-Tajjite | 7.087 | 6.977 | 110 | بنى تجيت | 02 |
| 03 | Gourrama | 12.934 | 12.926 | 8 | كرامة | 03 |
| 04 | Guers-Tiallaline | 4.920 | 4.918 | 2 | غرس تلالين | 04 |
| 05 | Imilchil | 7.884 | 7.884 | — | اميلشيل | 05 |
| 06 | Mzizel-Tillichte | 6.324 | 6.324 | — | مزيزل تليشت | 06 |
| 07 | Outerbate | 3.398 | 3.398 | — | أثربات | 07 |
| 08 | Rich | 2.455 | 2.367 | 88 | الريش | 08 |
| 09 | Talsinnt | 17.939 | 17.842 | 97 | تلسيننت | 09 |
| 10 | Zaouia-Sidi-Hamza | 6.617 | 6.614 | 3 | زاوية سيدي حمزة | 10 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.7 PROVINCE DE MARRAKECH | | | | | 0.7 إقليم مراكش | |
|---------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 07.0.01 | Ville de Marrakech | 243.134 | 235.028 | 8.106 | مدينة مراكش | 07.0.01 |
| 07.1 | Cercle d'Abda | 302.505 | 299.695 | 2.810 | دائرة عبدة | 07.1 |
| 07.1.01 | Arba du Khattazakane | 20.790 | 20.766 | 24 | أرباء خطازكان | 07.1.01 |
| 02 | Had Bkhati | 20.394 | 20.376 | 18 | حد بخاتي | 02 |
| 03 | Had-Harrara | 17.336 | 17.316 | 20 | حد حرارة | 03 |
| 04 | Jemaa-Shaïm | 7.871 | 7.844 | 27 | جمعة سحيم | 04 |
| 05 | Khemis-Nga | 22.520 | 22.520 | — | خميس النفة | 05 |
| 06 | Moul-Bergui | 19.817 | 19.799 | 18 | مول البركي | 06 |
| 07 | Safi | 81.072 | 78.402 | 2.670 | أسفي | 07 |
| 08 | Sebt des Gzoula | 17.706 | 17.697 | 9 | سبت جزولة | 08 |
| 09 | Sidi-Aïssa | 8.161 | 8.160 | 1 | سيدي عيسى | 09 |
| 10 | Sidi-Gorani | 15.953 | 15.947 | 6 | سيدي كوراني | 10 |
| 11 | Sidi-Tiji | 20.702 | 20.702 | — | سيدي تيجي | 11 |
| 12 | Souk des Eyr | 14.585 | 14.574 | 11 | سوق عير | 12 |
| 13 | Tleta de Sidi-Bouguedra | 17.104 | 17.098 | 6 | ثلاثاء سيدي بوقدة | 13 |
| 14 | Tnine-Rhiate | 18.494 | 18.494 | — | التنين الريات | 14 |
| 07.2 | Cercle d'Ahmar | 127.722 | 126.785 | 937 | دائرة احمر | 07.2 |
| 07.2.01 | Chemaïa | 7.879 | 7.844 | 35 | الشماعية | 07.2.01 |
| 02 | Ras-el-Aïn | 22.717 | 22.717 | — | رأس العين | 02 |
| 03 | Sidi-Ahmed | 29.036 | 29.036 | — | سيدي أحمد | 03 |
| 04 | Sidi-Chiker | 18.232 | 18.232 | — | سيدي شيكر | 04 |
| 05 | Tleta-Ighoun | 18.680 | 18.670 | 10 | ثلاثاء اغون | 05 |
| 06 | Tnine-Jnane-Bouih | 22.876 | 22.876 | — | التنين جنان بويه | 06 |
| 07 | Youssoufia | 8.302 | 7.410 | 892 | اليوسفية | 07 |
| 07.3 | Cercle d'Aït-Ouir | 213.274 | 213.169 | 105 | دائرة آيت ووير | 07.3 |
| 07.3.01 | Abachkou | 4.185 | 4.185 | — | أباشكو | 07.3.01 |
| 02 | Abadou | 11.047 | 11.047 | — | عبادو | 02 |
| 03 | Aït-Ouir | 20.600 | 20.583 | 17 | آيت ووير | 03 |
| 04 | Aït-Tamlil | 14.887 | 14.887 | — | آيت تامليل | 04 |
| 05 | Arba-Ouaoula | 11.837 | 11.837 | — | أرباء واولا | 05 |
| 06 | Arba-Tirhedouine | 12.768 | 12.754 | 14 | أرباء تيرهدوين | 06 |
| 07 | Demnate | 6.223 | 6.211 | 12 | دمنات | 07 |
| 08 | Had-Abdallah-Riate | 14.906 | 14.899 | 7 | أحد عبد الله ريات | 08 |
| 09 | Had-Zerekten | 9.064 | 9.049 | 15 | حد الزريقتن | 09 |
| 10 | Imlil | 8.567 | 8.549 | 18 | امليل | 10 |
| 11 | Khemis-Majden | 9.089 | 9.089 | — | خميس ماجدين | 11 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 07 PROVINCE DE MARRAKECH (suite) | | 0.7 إقليم مراكش (تابع) | | | | |
|----------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 07.3 | Cercle d'Aït-Ouirir (suite) | | | | دائرة آيت ووير (تابع) | 07.3 |
| 07.3.12 | Rhmate | 19.748 | 19.744 | 4 | أغمات | 07.3.12 |
| 13 | Tazzerte | 8.875 | 8.866 | 9 | تازارت | 13 |
| 14 | Tidili des Ftouaka | 20.107 | 20.101 | 6 | تيدلي فطواكة | 14 |
| 15 | Tidili des Mesfioua | 14.768 | 14.768 | — | تيدلي مسفيوة | 15 |
| 16 | Tifni | 11.772 | 11.772 | — | تيفني | 16 |
| 17 | Touama | 14.831 | 14.828 | 3 | توامة | 17 |
| 07.4 | Cercle d'Amizmiz | 78.483 | 78.402 | 63 | دائرة أمزميز | 07.4 |
| 07.4.01 | Adassil | 9.361 | 9.361 | — | أداسيل | 07.4.01 |
| 02 | Amizmiz | 9.726 | 9.726 | — | أمزميز | 02 |
| 03 | Azgdour | 7.190 | 7.172 | 18 | أزكدور | 03 |
| 04 | Igoudar | 9.464 | 9.464 | — | إغودار | 04 |
| 05 | Lalla Takerkoust | 7.791 | 7.766 | 25 | للا تاركوست | 05 |
| 06 | Mzouzite | 4.364 | 4.364 | — | مزوزيت | 06 |
| 07 | Ouirgane | 7.087 | 7.073 | 14 | ويركان | 07 |
| 08 | Si-Bou-Othmane | 5.457 | 5.456 | 1 | سيني بوعثمان | 08 |
| 09 | Talate-N-Yacoub | 9.518 | 9.513 | 5 | طلعة يعقوب | 09 |
| 10 | Tizguine | 8.525 | 8.525 | — | تزغين | 10 |
| 07.5 | Cercle d'Essaouira | 323.385 | 322.760 | 625 | دائرة الصويرة | 07.5 |
| 07.5.01 | Aïn-Zliten | 11.305 | 11.305 | — | عين زلتن | 07.5.01 |
| 02 | Akermoud | 23.897 | 23.894 | 3 | أكرمود | 02 |
| 03 | Arba des Ida-ou-Goud | 11.664 | 11.653 | 11 | أرباء اداعود | 03 |
| 04 | Arba des Ida-ou-Trouma | 19.694 | 19.694 | — | أرباء اداتروما | 04 |
| 05 | Essaouira | 26.392 | 25.879 | 513 | الصويرة | 05 |
| 06 | Had-Draa | 16.362 | 16.320 | 42 | حد درعة | 06 |
| 07 | Had-Mramer | 12.554 | 12.554 | — | حد مرامر | 07 |
| 08 | Had-Touabet | 16.358 | 16.358 | — | حد الثوابيت | 08 |
| 09 | Khemis Takate | 19.019 | 19.019 | — | خيمس تاكات | 09 |
| 10 | Sebt des Aït-Daoud | 18.841 | 18.841 | — | سبت آيت داود | 10 |
| 11 | Sebt-Imrhad | 11.495 | 11.495 | — | سبت امغاد | 11 |
| 12 | Sebt-Korimate | 17.267 | 17.267 | — | سبت الكريمات | 12 |
| 13 | Sebt des Meknafa | 16.329 | 16.328 | 1 | سبت مكنافة | 13 |
| 14 | Smimou | 13.769 | 13.765 | 4 | سميمو | 14 |
| 15 | Taftecht | 16.862 | 16.862 | — | تافتشت | 15 |
| 16 | Talmest | 23.680 | 23.672 | 8 | تالمست | 16 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0,7 PROVINCE DE MARRAKECH (suite) | | 0.7 إقليم مراكش (تابع) | | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 07,5 | Cercle d'Essaouira (suite) | | | | دائرة الصويرة (تابع) | 07.5 |
| 07.5.17 | Tamanar | 2.491 | 2.459 | 32 | تمنار | 07.5.17 |
| 18 | Tamri | 14.135 | 14.126 | 9 | تامري | 18 |
| 19 | Tleta-Henchane | 22.700 | 22.698 | 2 | تلتاء الحنشان | 19 |
| 20 | Tnine des Ida-ou-Zemzem .. | 8.571 | 8.571 | — | اثنين ادا وزمزم | 20 |
| 07.6 | Cercle d'Imi-N-Tanoute | 166.493 | 166.475 | 18 | دائرة ايمي تانوت | 07.6 |
| 07.6.01 | Arba des Douirane | 7.036 | 7.035 | 1 | أرباء الدويران | 07.6.01 |
| 02 | Bouaboute | 18.879 | 18.879 | — | بوعديوت | 02 |
| 03 | Bou-Laouane | 3.115 | 3.115 | — | بولعوان | 03 |
| 04 | Chichaoua | 11.010 | 11.000 | 10 | شيشاوة | 04 |
| 05 | Guemassa | 10.059 | 10.059 | — | غماسة | 05 |
| 06 | Had des Mjatt | 7.883 | 7.883 | — | حد مجاط | 06 |
| 07 | Ichemraren | 10.926 | 10.926 | — | اشمرارن | 07 |
| 08 | Imi-N-Tanoute | 13.674 | 13.667 | 7 | ايمي تانوت | 08 |
| 09 | Irchalen | 7.110 | 7.110 | — | ايشالين | 09 |
| 10 | Lalla-Aziza | 9.446 | 9.446 | — | لالة عزيزة | 10 |
| 11 | Saïdate | 10.714 | 10.714 | — | السعيدات | 11 |
| 12 | Sebt des Mzouda | 18.063 | 18.063 | — | سبت مزودة | 12 |
| 13 | Sidi-Mokhtar | 16.663 | 16.663 | — | سيدي مختار | 13 |
| 14 | Taouloukoul | 12.735 | 12.735 | — | تاولوكولت | 14 |
| 15 | Timesgadiouine | 9.180 | 9.180 | — | تمركاديوين | 15 |
| 07.7 | Cercle de Marrakech-banlieue .. | 159.115 | 158.523 | 592 | دائرة احواز مراكش | 07.7 |
| 07.7.01 | Asni | 8.519 | 8.481 | 38 | أسني | 07.7.01 |
| 02 | Had-Menabha | 14.548 | 14.530 | 18 | حد المنابية | 02 |
| 03 | Jnanate-Hanoute-el-Bekkal .. | 9.353 | 9.259 | 94 | جنانات حانوت البقال | 03 |
| 04 | Saada Dar-el-Arja | 24.998 | 24.616 | 382 | سعدة دار العرجاء | 04 |
| 05 | Sebt des Aït-Imour | 11.258 | 11.247 | 11 | سبت آيت ايمور | 05 |
| 06 | Setti-Fatma | 12.461 | 12.453 | 8 | ستي فاطمة | 06 |
| 07 | Tahanaoute | 20.714 | 20.709 | 5 | تحنات | 07 |
| 08 | Tamesloht | 11.705 | 11.682 | 23 | تمصلوحت | 08 |
| 09 | Tleta des Oulad-Dlim | 12.127 | 12.127 | — | تلتاء أولاد دليم | 09 |
| 10 | Tnine des Oudaya | 17.204 | 17.193 | 11 | اثنين الوداية | 10 |
| 11 | Tnine de l'Ourika | 16.228 | 16.226 | 2 | اثنين وريكة | 11 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.7 PROVINCE DE MARRAKECH (suite) | | 0.7 إقليم مراكش (تابع) | | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 07.8 | Cercle de Rehamna | 184.571 | 184.465 | 106 | دائرة الرحامنة | 07.8 |
| 07.8.01 | Akerma | 10.126 | 10.126 | — | عكرمة | 07.8.10 |
| 02 | Benguerir | 15.881 | 15.839 | 42 | بنكير | 02 |
| 03 | Had-Jaafra | 7.020 | 7.020 | — | حد جعفرية | 03 |
| 04 | Jemaa-el-Ma-Berd | 9.340 | 9.340 | — | جمعة الما الباردي | 04 |
| 05 | Jemaa-Oulad-Abbou | 8.808 | 8.805 | 3 | جمعة أولاد عبو | 05 |
| 06 | Nzalate-el-Adam | 6.065 | 6.065 | — | نزالة العضم | 06 |
| 07 | Oulad-Ahsoun | 16.699 | 16.682 | 17 | أولاد حسون | 07 |
| 08 | Ras-el-Aïn | 13.643 | 13.643 | — | رأس العين | 08 |
| 09 | Sebt des Brikyine | 12.130 | 12.130 | — | سبت بريكين | 09 |
| 10 | Sidi-Abdallah | 13.614 | 13.614 | — | سيدي عبد الله | 10 |
| 11 | Sidi-Boubker | 11.643 | 11.643 | — | سيدي بوبكر | 11 |
| 12 | Sidi-Bou-Othmane | 14.057 | 14.042 | 15 | سيدي بوعثمان | 12 |
| 13 | Skhour des Rehamna | 16.972 | 16.949 | 23 | صخور الرحامنة | 13 |
| 14 | Tnine de Bouchane | 18.056 | 18.050 | 6 | النين بوشان | 14 |
| 15 | Tnine-Mhara | 10.517 | 10.517 | — | النين محارة | 15 |
| 07.9 | Cercle de Srarhna-Zemrane .. | 192.126 | 191.969 | 157 | دائرة السرغنة زمران | 07.9 |
| 07.9.01 | Arba de Gazet | 12.867 | 12.867 | — | أرباء كزات | 07.9.01 |
| 02 | Attaouia-Ech-Cha'bia | 11.412 | 11.412 | — | عطاوية الشيبية | 02 |
| 03 | echra | 13.031 | 13.027 | 4 | الذشرة | 03 |
| 04 | Ej-Joualla | 13.329 | 13.317 | 12 | الجوالية | 04 |
| 05 | El-Hiadna | 10.900 | 10.900 | — | الحياضنة | 05 |
| 06 | El-Kelaa des Srarhna | 10.187 | 10.136 | 51 | قلعة السراغنة | 06 |
| 07 | Had Fraïta | 10.908 | 10.908 | — | حد فرايطة | 07 |
| 08 | Maiate | 10.953 | 10.932 | 21 | مياط | 08 |
| 09 | Oulad-Yakoub | 6.328 | 6.318 | 10 | أولاد يعقوب | 09 |
| 10 | Sahriz | 19.846 | 19.846 | — | الصهريج | 10 |
| 11 | Sebt des Ounasdass | 6.872 | 6.868 | 4 | سبت وناسداس | 11 |
| 12 | Sidi-Driss | 10.965 | 10.965 | — | سيدي ادريس | 12 |
| 13 | Sidi-Rahhal | 13.928 | 13.911 | 17 | سيدي رحال | 13 |
| 14 | Tamelelt | 15.731 | 15.693 | 38 | تصالت | 14 |
| 15 | Tleta de Mzem | 15.065 | 15.065 | — | تلاتاء مزم | 15 |
| 16 | Zaouïa-Sidi-Haffad | 9.804 | 9.804 | — | زاوية سيدي حفاض | 16 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.8 PROVINCE DE MEKNES | | | 0.8 إقليم مكناس | | | |
|------------------------|-------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 08.0.01 | Ville de Meknès | 175.943 | 160.736 | 15.207 | مدينة مكناس | 08.0.01 |
| 08.1 | Cercle d'Azrou | 81.294 | 80.359 | 935 | دائرة ازرو | 08.1 |
| 08.1.01 | Aïn-Leuh | 21.574 | 21.526 | 48 | عين اللوح | 08.1.01 |
| 02 | Azrou | 14.143 | 13.695 | 448 | ازرو | 02 |
| 03 | El-Hammam | 28.564 | 28.322 | 242 | الحمام | 03 |
| 04 | Irklaouèn | 12.230 | 12.033 | 197 | اركلاون | 04 |
| 05 | Timhadite | 4.783 | 4.783 | — | تيمحضيت | 05 |
| 08.2 | Cercle d'El-Hajeb | 85.761 | 84.410 | 1.351 | دائرة الحاجب | 08.2 |
| 08.2.01 | Agourai | 13.117 | 12.954 | 163 | أغوراي | 08.2.01 |
| 02 | Aïn-Taoujdate | 16.879 | 16.517 | 362 | عين تاوجدات | 02 |
| 03 | Dir | 13.382 | 13.187 | 195 | الدير | 03 |
| 04 | El-Hajeb | 7.817 | 7.722 | 95 | الحاجب | 04 |
| 05 | Ifrane | 3.260 | 3.093 | 167 | ايفران | 05 |
| 06 | Sebaa-Aïoun | 15.162 | 14.889 | 273 | سبع عيون | 06 |
| 07 | Souk-Sebt de Jahjouh | 11.777 | 11.681 | 96 | سوق سبت جحجوح | 07 |
| 08 | Tizguite | 4.367 | 4.367 | — | تزغيت | 08 |
| 08.3 | Cercle de Khénifra | 118.420 | 118.181 | 239 | دائرة خنيفرة | 08.3 |
| 08.3.01 | Aguelmous | 18.956 | 18.956 | — | أغلموس | 08.3.01 |
| 02 | Aït-Isehak | 11.159 | 11.128 | 31 | أيت اسحاق | 02 |
| 03 | El-Kbab | 9.447 | 9.441 | 6 | القباب | 03 |
| 04 | Khénifra | 25.399 | 25.399 | — | خنيفرة | 04 |
| 05 | Khénifra centre | 18.503 | 18.335 | 168 | مركز خنيفرة | 05 |
| 06 | Moulay-Bouazza | 15.582 | 15.548 | 34 | مولاي بوعزة | 06 |
| 07 | Sidi-Ammar | 11.080 | 11.080 | — | سیدی عمار | 07 |
| 08 | Sidi-YahyaSaouad | 8.294 | 8.294 | — | سیدی يحيى سواد | 08 |
| 08.4 | Cercle de Meknès-banlieue ... | 115.719 | 114.604 | 1.115 | دائرة أحواز مكناس | 08.4 |
| 08.1.01 | Aïn-éj-Jemaa | 21.794 | 21.698 | 96 | عين الجمعة | 08.1.01 |
| 02 | Aïn-el-Orma | 15.405 | 15.143 | 262 | عين الفرمة | 02 |
| 03 | Boufekrane | 11.155 | 10.868 | 287 | بوفكران | 03 |
| 04 | Dkhissa | 8.949 | 8.636 | 313 | الدخيسة | 04 |
| 05 | Kermel-ben-Salem | 10.565 | 10.558 | 7 | كرمت بن سالم | 05 |
| 06 | Merhasiyne | 13.514 | 13.510 | 4 | المغاشين | 06 |
| 07 | Moulay-Idriss-du-Zerehoun .. | 8.146 | 8.114 | 32 | مولاي إدريس زرهون | 07 |
| 08 | Nzala des Beni-Ammar | 10.821 | 10.814 | 7 | نزالة بني عمار | 08 |
| 09 | Souk-Tnine des Mhaya | 15.370 | 15.263 | 107 | سوق اثنين المهاية | 09 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 0.9 PROVINCE DE NADOR | | | | 0.9 إقليم الناظور | | |
|-----------------------|----------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 09.0.01 | Ville de Nador | 17.583 | 14.779 | 2.804 | مدينة الناظور | 09.0.01 |
| 09.1 | Cercle de Guelaïa | 110.760 | 107.913 | 2.847 | دائرة قلعية | 09.1 |
| 09.1.01 | Aazanen | 8.122 | 8.122 | — | أغزانين | 09.1.01 |
| 02 | Beni-bou-Yafroun | 13.634 | 13.634 | — | بني بويفرور | 02 |
| 03 | Farkhana | 14.250 | 14.121 | 129 | فرخانة | 03 |
| 04 | Had-Beni-Chekir | 21.126 | 21.111 | 15 | حد بني شيكر | 04 |
| 05 | Nador | 18.846 | 18.138 | 708 | الناظور | 05 |
| 06 | Segangane | 1.784 | 1.633 | 151 | سكنكين | 06 |
| 07 | Selouane | 10.600 | 8.823 | 1.777 | سلوان | 07 |
| 08 | Tleta-Jbel | 10.632 | 10.590 | 42 | ثلاثاء الجبل | 08 |
| 09 | Tleta-Louta | 11.766 | 11.741 | 25 | ثلاثاء لوطا | 09 |
| 09.2 | Cercle de Louta | 81.690 | 80.975 | 715 | دائرة لوطا | 09.2 |
| 09.2.01 | Aïn-Zorah | 9.831 | 9.728 | 3 | عين الزهرة | 09.2.01 |
| 02 | Driouch | 12.832 | 12.682 | 150 | الدريوش | 02 |
| 03 | Hassi-Berkane | 10.534 | 10.481 | 53 | حاسي بركان | 03 |
| 04 | Kariet-Arkmane | 12.702 | 12.677 | 25 | قرية اركمان | 04 |
| 05 | Ras-el-Ma | 17.045 | 16.966 | 79 | رأس كيدانة | 05 |
| 06 | Tiztoutine | 11.319 | 11.109 | 210 | تستوتين | 06 |
| 07 | Zaïo | 7.527 | 7.332 | 195 | زايو | 07 |
| 09.3 | Cercle de Rif | 137.533 | 137.434 | 99 | دائرة الريف | 09.3 |
| 09.3.01 | Ajermonas | 14.211 | 14.211 | — | أجرموناس | 09.3.01 |
| 02 | Amhayste | 10.986 | 10.986 | — | أمحايست | 02 |
| 03 | Atroukoute | 9.809 | 9.809 | — | أتروكوت | 03 |
| 04 | Ben-Tib | 11.304 | 11.304 | — | ابن الطيب | 04 |
| 05 | Boudinar | 12.827 | 12.810 | 17 | بودينار | 05 |
| 06 | Dar-Kebdani | 15.865 | 15.865 | — | دار الكبداني | 06 |
| 07 | Khemis des Tamsamane | 14.962 | 14.962 | — | خيمس تسمان | 07 |
| 08 | Midar | 14.966 | 14.936 | 30 | ميدار | 08 |
| 09 | Tleta-Tasleft | 10.692 | 10.692 | — | ثلاثاء تسليفت | 09 |
| 10 | Tifriste | 8.550 | 8.550 | — | تفرست | 10 |
| 11 | Tizirhine | 13.361 | 13.309 | 52 | تيزيرجين | 11 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الاحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 10 PROVINCE D'OUARZAZTE | | | 10 اقليم ورزازات | | | |
|-------------------------|------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 10.1 | Cercle de Boumalne du Dadès | 88.851 | 88.819 | 32 | دائرة بولمان دادس | 10.1 |
| 10.1.01 | Ait-Seddrate de la Montagne | 5.888 | 5.888 | — | آيت صدرات الجبل | 10.1.01 |
| 02 | Ait-Seddrate de la Plaine .. | 11.242 | 11.241 | 1 | آيت صدرات السهل | 02 |
| 03 | Boumalne | 4.333 | 4.323 | 10 | بولمان | 03 |
| 04 | El-Kelaâ des Mgouna | 12.098 | 12.098 | — | قلعة مگونه | 04 |
| 05 | Iknioun | 8.823 | 8.812 | 11 | كنيون | 05 |
| 06 | Imiter | 5.508 | 5.508 | — | ايمتر | 06 |
| 07 | Msemrir | 3.134 | 3.134 | — | امسمرير | 07 |
| 08 | Souk Khemis du Dades | 8.379 | 8.379 | — | سوق خميس دادس | 08 |
| 09 | Tarhzoute | 3.357 | 3.357 | — | تفزوت | 09 |
| 10 | Tilmi | 5.008 | 5.008 | — | تيلمي | 10 |
| 11 | Tinerhir | 21.081 | 21.071 | 10 | تنخير | 11 |
| 10.2 | Cercle d'Ouarzazate | 215.400 | 214.813 | 587 | دائرة ورزازات | 10.2 |
| 10.2.01 | Agadir-Melloul | 6.805 | 6.805 | — | آغادير ملول | 10.2.01 |
| 02 | Ahl-Ouarzazate | 6.844 | 6.836 | 8 | اهل ورزازات | 02 |
| 03 | Ahl-Tifnoute | 12.283 | 12.283 | — | اهل تيفنوت | 03 |
| 04 | Akka-Iguiren | 7.637 | 7.637 | — | آقة اكورن | 04 |
| 05 | Anergane | 15.189 | 14.892 | 297 | انركان | 05 |
| 06 | Anezal | 9.479 | 9.479 | — | آنزل | 06 |
| 07 | Asdif | 7.088 | 7.088 | — | أسديف | 07 |
| 08 | Askaoun | 12.617 | 12.617 | — | أسكاون | 08 |
| 09 | Douar-Sour | 8.034 | 8.033 | 1 | دوار السور | 09 |
| 10 | Foum-Zguid | 14.636 | 14.636 | — | فم زگيد | 10 |
| 11 | Imi-N-Oulaoun | 14.883 | 14.883 | — | ايمي نوالاون | 11 |
| 12 | Iouzioua Ounneïne | 11.318 | 11.318 | — | أوزيوا أوتين | 12 |
| 13 | Ouarzazate | 4.200 | 4.095 | 105 | ورزازات | 13 |
| 14 | Skoura | 13.048 | 13.045 | 3 | سكورة | 14 |
| 15 | Taliouine | 16.081 | 16.072 | 9 | تلوين | 15 |
| 16 | Tazenakht | 12.311 | 12.190 | 121 | تزناخت | 16 |
| 17 | Telouet | 18.120 | 18.105 | 15 | تلوات | 17 |
| 18 | Toundoute | 16.710 | 16.682 | 28 | توندوت | 18 |
| 19 | Zagmouzen | 8.117 | 8.117 | — | زغموزن | 19 |
| 10.3 | Cercle de Zagora | 130.235 | 130.217 | 18 | دائرة زغمورة | 10.3 |
| 10.3.01 | Agdz | 17.094 | 17.089 | 5 | آغذ | 10.3.01 |
| 02 | Benizouli | 11.111 | 11.111 | — | بني زولي | 02 |
| 03 | Mhamid | 7.474 | 7.474 | — | المحاميد | 03 |
| 04 | Nekob | 5.403 | 5.403 | — | النقوب | 04 |
| 05 | Tagounite | 17.476 | 17.472 | 4 | تگونيت | 05 |
| 06 | Tamegroute | 16.563 | 16.563 | — | تامغروت | 06 |
| 07 | Tamezmoute | 14.060 | 14.060 | — | تامزموت | 07 |
| 08 | Tarhbalt | 2.760 | 2.760 | — | تقبالت | 08 |
| 09 | Tazzarine | 10.957 | 10.957 | — | تزازين | 09 |
| 10 | Tinezouline | 9.904 | 9.904 | — | تينزولين | 10 |
| 11 | Zagora | 17.433 | 17.424 | 9 | زغمورة | 11 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 11 PROVINCE D'OUJDA | | | | 11. إقليم وجدة | | |
|---------------------|-------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 11.0.01 | Ville d'Oujda | 128.645 | 92.656 | 35.989 | مدينة وجدة | 11.0.01 |
| 11.1 | Cerele de Beni-Snassen | 157.486 | 140.836 | 16.650 | دائرة بني يزناسن | 11.1 |
| 11.1.01 | Ahfir | 10.794 | 4.977 | 5.817 | أحفير | 11.1.01 |
| 11.1.02 | Aïn-er-Reggada | 11.412 | 10.999 | 413 | العين الرغادة | 02 |
| 03 | Aïn-es-Sfa | 14.498 | 14.454 | 44 | عين الصفاء | 03 |
| 04 | Aklim | 21.693 | 21.463 | 230 | أكليم | 04 |
| 05 | Arhbal | 15.114 | 12.268 | 2.846 | أرهبال | 05 |
| 06 | Beni-Drar | 11.762 | 10.672 | 1.090 | بني درار | 06 |
| 07 | Berkane | 20.496 | 18.612 | 1.884 | بركان | 07 |
| 08 | Madarh | 21.014 | 17.458 | 3.556 | مداغ | 08 |
| 09 | Rislane | 8.471 | 8.471 | — | رسلان | 09 |
| 10 | Saïdia | 1.102 | 651 | 451 | السعيدية | 10 |
| 11 | Taforalt | 11.007 | 10.943 | 64 | تفوغالت | 11 |
| 12 | Zegzel | 10.123 | 9.868 | 255 | زغزل | 12 |
| 11.2 | Cerele de Figuig | 45.425 | 38.416 | 7.009 | دائرة فكيك | 11.2 |
| 11.2.01 | Bouarfa | 17.667 | 14.423 | 3.244 | بوعرفة | 11.2.01 |
| 02 | Figuig | 13.241 | 12.185 | 1.056 | فكيك | 02 |
| 03 | Tendrara | 14.517 | 11.808 | 2.709 | تاندراة | 03 |
| 11.3 | Cercle d'Oujda-banlieue | 113.490 | 92.020 | 21.470 | دائرة احواز وجدة | 11.3 |
| 11.3.01 | Berguent | 13.197 | 9.219 | 3.978 | بركنت | 11.3.01 |
| 02 | El-Aouinet | 7.676 | 6.568 | 1.108 | العوينات | 02 |
| 03 | Guefait | 2.142 | 2.142 | — | كفايت | 03 |
| 04 | Jerada | 18.872 | 17.428 | 1.444 | جرادة | 04 |
| 05 | Merija | 5.881 | 5.881 | — | مريجة | 05 |
| 06 | Mesteferki | 7.575 | 7.516 | 59 | مستفركي | 06 |
| 07 | Naïma | 7.368 | 7.253 | 115 | نعمة | 07 |
| 08 | Sidi-Yahya | 18.618 | 13.194 | 5.424 | سیدی يحيى | 08 |
| 09 | Tiouli | 11.041 | 7.662 | 3.379 | تيولي | 09 |
| 10 | Touissite | 21.120 | 15.157 | 5.963 | تويسيت | 10 |
| 11.4 | Cercle de Taourirt | 78.084 | 76.555 | 1.529 | دائرة تاوريرت | 11.4 |
| 11.4.01 | Ahl-Oued-Za | 8.744 | 8.683 | 61 | أهل واد زا | 11.4.01 |
| 02 | Debdou | 9.347 | 9.282 | 65 | دبدو | 02 |
| 03 | Al-Aïoum | 13.034 | 12.653 | 381 | الأيوم | 03 |
| 04 | El-Ateuf | 4.022 | 4.022 | — | العطف | 04 |
| 05 | Gouttitir | 8.346 | 8.290 | 56 | القطيطر | 05 |
| 06 | Mechra-Hommadi | 7.860 | 7.830 | 30 | مشرع حمادي | 06 |
| 07 | Mestigmer | 6.264 | 6.257 | 7 | مستغمر | 07 |
| 08 | Sidi-Lahsen | 7.226 | 7.156 | 70 | سیدی لحسن | 08 |
| 09 | Tanerherfi | 5.898 | 5.898 | — | تنشرفي | 09 |
| 10 | Taourirt | 7.343 | 6.484 | 859 | تاوريرت | 10 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 12 PROVINCE DE RABAT | | | 12 إقليم الرباط | | | |
|----------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 12.0.01 | Ville de Salé | 75.799 | 74.375 | 1.424 | مدينة سلا | 12.0.01 |
| 12.1 | Cercle de Kénitra | 314.221 | 299.159 | 15.062 | دائرة القنيطرة | 12.1 |
| 12.1.01 | Benmansour | 22.489 | 22.346 | 143 | بنمنصور | 12.1.01 |
| 02 | Boumaïz | 24.015 | 23.701 | 314 | بومعيز | 02 |
| 03 | Dar-Bel-Hamri | 14.180 | 14.009 | 171 | دار بلحمري | 03 |
| 04 | Haddada | 14.816 | 14.485 | 331 | حدادة | 04 |
| 05 | Kénitra | 86.775 | 76.776 | 9.999 | القنيطرة | 05 |
| 06 | Ksebiya | 16.286 | 16.244 | 42 | القصبية | 06 |
| 07 | Mehdiya | 1.614 | 1.417 | 197 | مهديا | 07 |
| 08 | Morhrane | 14.435 | 14.310 | 125 | مخرن | 08 |
| 09 | Msaada | 17.919 | 17.811 | 108 | المساعدة | 09 |
| 10 | Sidi-Kacem | 19.478 | 17.550 | 1.928 | سیدی قاسم | 10 |
| 11 | Sidi-Kacem-Zaouïa | 19.780 | 19.661 | 119 | سیدی قاسم الزاوية | 11 |
| 12 | Sidi-Slimane | 11.484 | 10.544 | 940 | سیدی سليمان | 12 |
| 13 | Sidi-Yahya-du-Rharb | 23.569 | 23.029 | 540 | سیدی يحيى الغرب | 13 |
| 14 | Souk-el-Had des Tekna | 14.241 | 14.141 | 100 | سوق حد تكنا | 14 |
| 15 | Zeggota | 13.140 | 13.135 | 5 | زغوطة | 15 |
| 12.2 | Cercle d'Ouezzane | 185.524 | 184.962 | 562 | دائرة وزان | 12.2 |
| 12.2.01 | Aïn-Dorij | 12.258 | 12.244 | 14 | عين الدوريج | 12.2.01 |
| 02 | Arbaoua | 19.985 | 19.916 | 69 | عرباوة | 02 |
| 03 | Brikcha | 15.361 | 15.359 | 2 | بريكشة | 03 |
| 04 | Mokrisset | 12.428 | 12.428 | — | مكريسات | 04 |
| 05 | Mzefroum | 20.185 | 20.149 | 36 | مزفروم | 05 |
| 06 | Ouezzane | 26.203 | 25.829 | 374 | وزان | 06 |
| 07 | Sidi-Boubker-el-Haj | 11.434 | 11.398 | 36 | سیدی بوبكر الحاج | 07 |
| 08 | Sidi-Bousber | 11.912 | 11.899 | 13 | سیدی بوسابر | 08 |
| 09 | Sidi-Redouane | 20.291 | 20.289 | 2 | سیدی رضوان | 09 |
| 10 | Teroual | 13.980 | 13.980 | — | تروال | 10 |
| 11 | Zoumi | 21.487 | 21.471 | 16 | زومي | 11 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 12 PROVINCE DE RABAT (suite) | | 12. إقليم الرباط (تابع) | | | | |
|------------------------------|--|-------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 12.3 | Cercle de Rabat-banlieue | 84.843 | 82.924 | 1.919 | دائرة احواز الرباط | 12.3 |
| 12.3.01 | Aïn-el-Aouda | 11.291 | 10.966 | 325 | عين العودة | 12.3.01 |
| 12.3.02 | Arba des Sehoul | 17.277 | 17.233 | 44 | أربعاء السهول | 02 |
| 03 | Bouknadel | 15.498 | 15.219 | 279 | بوقنادل | 03 |
| 04 | Bouznika | 8.926 | 8.711 | 215 | بوزنيقة | 04 |
| 05 | Sidi-Yahya des Zaër | 9.051 | 8.841 | 210 | سيدي يحيى زعير | 05 |
| 06 | Skhirate | 9.066 | 8.851 | 215 | الصخيرات | 06 |
| 07 | Témara | 13.734 | 13.103 | 631 | تمارة | 07 |
| 12.4 | Cercle du Souk-el-Arba du Rharb | 224.520 | 222.548 | 1.972 | دائرة سوق أربعاء الغرب | 12.4 |
| 12.4.01 | Aïn-Defali | 20.744 | 20.636 | 108 | عين الدفالي | 12.4.01 |
| 02 | Dar-Gueddari | 15.853 | 15.757 | 96 | دار الكداری | 02 |
| 03 | Had-Hourt | 18.561 | 18.451 | 110 | حد كورت | 03 |
| 04 | Jemaâ des Haoufate | 23.407 | 23.205 | 202 | جمعة الحوفات | 04 |
| 05 | Jorf-el-Melha | 12.771 | 12.684 | 87 | جرف الملح | 05 |
| 06 | Karia-Benaouda | 22.763 | 22.713 | 50 | قرية بنعودة | 06 |
| 07 | Khénichet | 24.910 | 24.818 | 92 | الخنيشات | 07 |
| 08 | Lalla-Mimouna | 14.370 | 14.344 | 26 | لالة ميمونة | 08 |
| 09 | Mechra-Bel-Ksiri | 5.315 | 4.841 | 474 | مشرع بل قصيري | 09 |
| 10 | Nouiratc | 10.685 | 10.601 | 84 | التويرات | 10 |
| 11 | Sidi-Mohamed-el-Ahmer ... | 15.365 | 15.342 | 23 | سيدي محمد الأحمر | 11 |
| 12 | Souk-el-Arba-du-Rharb ... | 11.624 | 11.206 | 418 | سوق أربعاء الغرب | 12 |
| 03 | Souk-Tleta-du-Rharb | 14.507 | 14.316 | 191 | سوق ثلاثاء الغرب | 13 |
| 14 | TnineSerafah | 13.645 | 13.634 | 11 | اتنين السرافح | 14 |
| 12.5 | Cercle de Zaër | 73.099 | 72.634 | 465 | دائرة زعير | 12.5 |
| 12.5.01 | Ez-Zhiliga | 11.632 | 11.622 | 10 | الزحليكة | 12.5.01 |
| 02 | Had-Barchoua | 12.152 | 12.065 | 87 | حد البراشوة | 02 |
| 03 | Had-Rhoualem | 9.166 | 9.130 | 36 | حد الغوالم | 03 |
| 04 | Moulay-Idriss-Arhhbal | 12.668 | 12.622 | 46 | مولاي إدريس أقبال | 04 |
| 05 | Rommani | 19.608 | 19.368 | 240 | الرماني | 05 |
| 06 | Sidi-Bettache | 7.873 | 7.827 | 46 | سيدي بطاش | 06 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الاحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 12 PROVINCE DE RABAT (suite) | | | 12 إقليم الرباط (تابع) | | | |
|------------------------------|----------------------------|------------------|------------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 12.6 | Cercle de Zemmour | 198.549 | 197.589 | 960 | دائرة زمور | 12.6 |
| 12.6.01 | Aïn-Johra | 11.622 | 11.581 | 41 | عين الزهرة | 12.6.01 |
| 02 | Boukchmir | 4.733 | 4.733 | — | بوكنمير | 02 |
| 12.6.03 | Had des Aït-Mimoun | 13.041 | 12.959 | 82 | حد آيت ميمون | 12.6.03 |
| 04 | Had des Aït-Ouribel | 16.108 | 16.073 | 35 | حد آيت أوريبيل | 04 |
| 05 | Khemis Aït-Yadine | 18.725 | 18.693 | 32 | خميس آيت يدين | 05 |
| 06 | Khémisset | 13.695 | 13.452 | 243 | الخميسات | 06 |
| 07 | Khemis de Sidi-Yahya | 6.344 | 6.274 | 70 | خميس سيدي يحيى | 07 |
| 08 | Maaziz | 12.285 | 12.157 | 128 | المعازيز | 08 |
| 09 | Mkantolba | 9.482 | 9.482 | — | مكان الطلبة | 09 |
| 10 | Oulmès | 7.960 | 7.904 | 56 | ولماس | 10 |
| 11 | Sebt des Aït-Ikkou | 9.286 | 9.284 | 2 | سبت آيت يكو | 11 |
| 12 | Sfassif | 10.411 | 10.403 | 8 | سوق أزبعاء الغرب | 12 |
| 13 | Sidi-Abderrazak | 9.034 | 9.034 | — | سيدي عبد الرزاق | 13 |
| 14 | Sidi-Allal-Bahraoui | 9.623 | 9.558 | 65 | سيدي علال البحراوي | 14 |
| 15 | Si-Allal-Msedder | 12.294 | 12.286 | 8 | سيدي علال المصدر | 15 |
| 16 | Slirhoua | 10.585 | 10.577 | 8 | سليغوة | 16 |
| 17 | Tedders | 12.174 | 12.139 | 35 | تداس | 17 |
| 18 | Tiflet | 11.147 | 11.000 | 147 | تيفلت | 18 |
| 13 PROVINCE DE TANGER | | | 13. إقليم طنجة | | | |
| 13.0.01 | Bahraouyne-Tanja | 4.899 | 4.799 | 100 | بحراويين طنجة | 13.0.01 |
| 02 | Bahriyne Aoutama | 6.956 | 6.917 | 39 | البحراويين العوامة | 02 |
| 03 | Gzanaya | 10.677 | 10.399 | 278 | كزناية | 03 |
| 04 | Tanger (ville) | 141.714 | 107.608 | 34.106 | مدينة طنجة | 04 |
| | Total | 164.246 | 129.723 | 34.523 | المجموع | |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 15 PROVINCE DE TAZA | | | 15 إقليم تازة | | | |
|---------------------|---------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الإجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 15.0.01 | Ville de Taza | 31.667 | 29.899 | 1.768 | مدينة تازة | 15.0.01 |
| 15.1 | Cercle d'Aknoul | 53.530 | 53.508 | 22 | دائرة اكنول | 15.1 |
| 15.1.01 | Aknoul | 12.115 | 12.102 | 13 | أكنول | 15.1.01 |
| 02 | Boured | 14.996 | 14.996 | — | بوردي | 02 |
| 03 | Mezguitem | 11.855 | 11.855 | — | مزكيطم | 03 |
| 04 | Tizi-Ouzli | 14.564 | 14.555 | 9 | تيزي ولسي | 04 |
| 15.2 | Cercle de Guercif | 86.185 | 85.421 | 764 | دائرة غرسيف | 15.2 |
| 15.2.01 | Berkine | 20.758 | 20.758 | — | بركين | 15.2.01 |
| 02 | Fritissa | 10.353 | 10.350 | 3 | فريتسة | 02 |
| 03 | Guercif | 5.579 | 5.032 | 547 | غرسيف | 03 |
| 04 | Haouara Oulad-Rahho | 13.511 | 13.423 | 88 | هواره أولاد رحو | 04 |
| 05 | Mahirija | 6.675 | 6.628 | 47 | محيريجه | 05 |
| 06 | Oulad-Ali | 7.108 | 7.108 | — | أولاد علي | 06 |
| 07 | Outat-Oulad-el-Haj | 11.847 | 11.790 | 57 | أوطاط أولاد الحاج | 07 |
| 08 | Saka | 10.354 | 10.332 | 22 | الصاكة | 08 |
| 15.3 | Cercle de Tahala | 66.568 | 66.302 | 266 | دائرة تهالة | 15.3 |
| 15.3.01 | Ahermoumou | 12.489 | 12.419 | 70 | أهرمومو | 15.3.01 |
| 02 | El-Aderj | 8.959 | 8.959 | — | الحدرج | 02 |
| 03 | Merhraoua | 13.834 | 13.824 | 10 | مغراوة | 03 |
| 04 | Sebt des Ait-Serhrouchen | 9.102 | 9.099 | 3 | سبت آيت سغروشن | 04 |
| 05 | Tahala | 15.380 | 15.197 | 183 | تهالة | 05 |
| 06 | Tleta-Zerarda | 6.804 | 6.804 | — | ثلاثاء الزاردة | 06 |
| 15.4 | Cercle de Taineste | 92.284 | 92.274 | 10 | دائرة تاينست | 15.4 |
| 15.4.01 | Arba-Beni-Ftah | 8.310 | 8.310 | — | أربعاء بني فتاح | 15.4.01 |
| 02 | Bab-el-Mrouj | 7.161 | 7.161 | — | باب المروج | 02 |
| 03 | Beni-Ouenjel-Tafraoute | 6.161 | 6.161 | — | بني ونجل تافراوت | 03 |
| 04 | Fennassa-Bab-el-Haït | 4.841 | 4.841 | — | فناسة باب الحيت | 04 |
| 05 | Had des Msila | 10.836 | 10.836 | — | حد مسيلة | 05 |
| 06 | Kef-el-Rhar | 14.479 | 14.479 | — | كهف الغار | 06 |
| 07 | Tahar-Souk | 16.440 | 16.440 | — | طاهر السوق | 07 |
| 08 | Taineste | 13.357 | 13.347 | 10 | تاينست | 08 |
| 09 | Tnine de Taïfa | 10.699 | 10.699 | — | التنين العاديغة | 09 |
| 15.5 | Cercle de Taza | 115.511 | 115.364 | 147 | دائرة تازة | 15.5 |
| 15.5.01 | Bab-Marzouka | 31.392 | 31.306 | 86 | باب مرزوقة | 15.5.01 |
| 02 | Beni-Lennt | 11.464 | 11.464 | — | بني لنت | 02 |
| 03 | Bou-Kellal | 6.882 | 6.882 | — | بوتلال | 03 |
| 04 | Had des Oulad-ez-Zebaïr | 15.321 | 15.313 | 8 | أحد أولاد الزبير | 04 |
| 05 | Oued-Amlil | 25.635 | 25.582 | 53 | وادي امليل | 05 |
| 06 | Sebt des Beni-Frassen | 24.817 | 24.817 | — | سبت بني فراسن | 06 |

POPULATION

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communes

جدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 16 PROVINCE DE TETOUAN | | | 16 إقليم تطوان | | | |
|------------------------|---------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 16.0.01 | Ville de Tétouan | 101.352 | 81.664 | 19.688 | مدينة تطوان | 16.0.01 |
| 16.1 | Cercle de Bahria | 61.962 | 61.938 | 24 | دائرة البحرية | 16.1 |
| 16.1.01 | Beni-Bougra | 5.010 | 5.010 | — | بنى بوغرة | 16.1.01 |
| 02 | Beni-Grir | 3.839 | 3.839 | — | بنى جرير | 02 |
| 03 | Beni-Rhzen | 5.150 | 5.149 | 1 | بنى رزن | 03 |
| 04 | Beni-Smih | 4.092 | 4.092 | — | بنى سميح | 04 |
| 05 | Beni-Ziate | 10.900 | 10.900 | — | بنى زيات | 05 |
| 06 | Ntioua | 9.532 | 9.525 | 7 | نتيو | 06 |
| 07 | Sebt-Asifane | 8.530 | 8.530 | — | سبت أسيفان | 07 |
| 08 | Talembote-Nord | 4.128 | 4.128 | — | تلمبوت الشمالية | 08 |
| 09 | Talembote-Sud | 5.608 | 5.592 | 16 | تلمبوت الجنوبية | 09 |
| 10 | Tleta-Asifane | 5.173 | 5.173 | — | تلاتاء أسيفان | 10 |
| 16.2 | Cercle de Baria | 94.197 | 93.826 | 371 | دائرة البرية | 16.2 |
| 16.2.01 | Bab-Berret | 12.407 | 12.401 | 6 | باب برت | 16.2.01 |
| 02 | Bab-Taza | 7.949 | 7.911 | 38 | باب تازة | 02 |
| 03 | Beni-Ahmed de l'Est | 8.825 | 8.820 | 5 | بنى حمد الشرقيون | 03 |
| 04 | Beni-Ahmed de l'Ouest | 6.783 | 6.783 | — | بنى حمد الغربيون | 04 |
| 05 | Chechaouen | 13.712 | 13.395 | 317 | شميشاون | 05 |
| 06 | Derdara | 7.635 | 7.632 | 3 | الدردارة | 06 |
| 07 | Derkoul | 11.221 | 11.220 | 1 | دركول | 07 |
| 08 | El-Malha | 6.300 | 6.300 | — | المالحة | 08 |
| 09 | Fifi | 7.571 | 7.570 | 1 | فيفي | 09 |
| 10 | Tamorote | 5.835 | 5.835 | — | تمسروت | 10 |
| 11 | Tankoub | 5.959 | 5.959 | — | تنقوب | 11 |
| 16.3 | Cercle d'El-Ksar-El-Kébir | 115.719 | 113.923 | 1.796 | دائرة القصر الكبير | 16.3 |
| 16.3.01 | Bouhadiane | 8.776 | 8.776 | — | بوحديان | 16.3.01 |
| 02 | El-Aouamra | 15.043 | 14.707 | 336 | العوامرة | 02 |
| 03 | El-Ksar-El-Kébir | 10.784 | 10.784 | — | القصر الكبير | 03 |
| 04 | Ksar-El-Kébir (ville) | 34.035 | 32.750 | 1.285 | مدينة القصر الكبير | 04 |
| 05 | Souk-El-Kolla | 11.118 | 11.116 | 2 | سوق الكلة | 05 |
| 06 | Souk-Talba | 12.458 | 12.458 | — | سوق الطلبة | 06 |
| 07 | Tatoufet | 10.236 | 10.236 | — | تمطوفت | 07 |
| 08 | Tleta-Rissana | 13.269 | 13.096 | 173 | تلاتاء ريسانة | 08 |

Tableau III. (Suite) - Recensement général 1960
Population des Communesجدول 3. (تابع) - الإحصاء العام لسنة 1960
سكان الجماعات

| 16 PROVINCE DE TETOUAN (suite) | | | | 16 إقليم تطوان (تابع) | | |
|--------------------------------|------------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------|
| Code géographique | Communes | Total المجموع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | الجماعات | استدلال جغرافي |
| 16.4 | Cercle de Jebala | 95.928 | 93.152 | 2.776 | دائرة جبالة | 16.4 |
| 16.4.01 | Dar-Ben-Sadouk | 3.589 | 3.589 | — | دار بن صدوق | 16.4.01 |
| 02 | Dar-Chaoui | 6.276 | 6.247 | 29 | دار الشاوي | 02 |
| 03 | El-Fendek | 10.046 | 10.033 | 13 | الفندق | 03 |
| 04 | El-Manzla | 4.042 | 4.042 | — | المنزلة | 04 |
| 05 | El-Mellaliyne | 10.286 | 9.891 | 395 | الملايين | 05 |
| 06 | Martil | 4.302 | 3.479 | 823 | مرتيل | 06 |
| 07 | Melloussa | 12.607 | 12.596 | 11 | ملوسة | 07 |
| 08 | Semsa | 3.956 | 3.953 | 3 | سمسة | 08 |
| 09 | Souk-Khemis-des-Anjra | 9.394 | 9.390 | 4 | سوق خميس أنجرة | 09 |
| 10 | Souk-Sebt-El-Kdim | 5.228 | 5.228 | — | سوق السبت القديم | 10 |
| 11 | Souk-Sebt-Zeniate | 4.726 | 4.709 | 17 | سوق سبت زينات | 11 |
| 12 | Souk-Tleta-Taghremt | 14.687 | 13.206 | 1.481 | سوق ثلاثاء تغرمت | 12 |
| 13 | Souk-Tnine-des-Beni-Harchen | 6.789 | 6.789 | — | سوق اثنين بني حرشن | 13 |
| 16.5 | Cercle de Larache | 119.680 | 112.464 | 7.216 | دائرة العرائش | 16.5 |
| 16.5.01 | Asilah | 10.839 | 10.305 | 534 | أصيلا | 16.5.01 |
| 02 | Larache | 30.763 | 24.142 | 6.621 | العرائش | 02 |
| 03 | Souk-El-Arba-Ayacha | 9.091 | 9.091 | — | سوق أربعاء عياشة | 03 |
| 04 | Souk-El-Had-des-Rharbia | 14.687 | 13.206 | 1.481 | سوق أحد الغربية | 04 |
| 05 | Souk-Khemis-des-Beni-Arouss | 7.813 | 7.813 | — | سوق خميس بني عروس | 05 |
| 06 | Souk-Khemis-du-Sahel | 8.053 | 8.025 | 28 | سوق خميس الساحل | 06 |
| 07 | Souk-Sebt des Beni-Zarfet | 16.993 | 16.985 | 8 | سوق سبت بني زرفت | 07 |
| 08 | Souk-Tnine de Sidi-El-Yamani | 11.294 | 11.271 | 23 | سوق اثنين سيدي اليماني | 08 |
| 09 | Tazroute | 4.188 | 4.188 | — | تازروت | 09 |
| 10 | Zaaroura | 7.787 | 7.787 | — | زغورورة | 10 |
| 16.6 | Cercle de Tétouan | 58.433 | 58.272 | 161 | دائرة تطوان | 16.6 |
| 16.6.01 | Abadellatine | 7.461 | 7.445 | 16 | عبد اللتين | 16.6.01 |
| 02 | Asmaten | 8.240 | 8.228 | 12 | اسماتين | 02 |
| 03 | Beni-Kriche-El-Fouki | 6.261 | 6.211 | 50 | دار آيت قريش الفوقي | 03 |
| 04 | Dar-Beni-Kriche-Bahri | 7.204 | 7.178 | 26 | دار ابن قريش البحري | 04 |
| 05 | Jemâa-El-Oued | 6.816 | 6.761 | 55 | جمعة الوادي | 05 |
| 06 | Oulad-Ali-Mansour | 3.513 | 3.513 | — | أولاد علي منصور | 06 |
| 07 | Tleta des Beni-Yder-Cherki | 6.114 | 6.113 | 1 | ثلاثاء بني يدر الشرقي | 07 |
| 08 | Tleta des Beni-Yder-Rharbi | 7.107 | 7.107 | — | ثلاثاء بني يدر الغربي | 08 |
| 09 | Zaouïa-Sidi-Kassem | 5.717 | 5.716 | 1 | زاوية سيدي قاسم | 09 |

POPULATION

TABLEAU IV. — Recensement général de 1960
Population urbaine - Préfectures et Municipalités

| PREFECTURES ET MUNICIPALITES | Population en 1952 السكان سنة 1952 | Total général 1960 المجموع العام سنة 1960 | MAROCAINS | |
|---------------------------------|---|--|------------------|-----------|
| | | | Total المجموع | N° |
| PROVINCE D'AGADIR : | | | | |
| Agadir | 30.111 | 16.695 | 15.828 | 1 |
| PROVINCE D'AL-HOCEIMA : | | | | |
| Al-Hoce'ma (2) (1) | 10.525 | 11.262 | 9.139 | 2 |
| PROVINCE DE CASABLANCA : | | | | |
| Azemmour | 9.816 | 12.449 | 12.423 | 3 |
| Casablanca préfecture | 682.388 | 965.277 | 850.806 | 4 |
| El-Jadida (2) | 34.781 | 40.302 | 38.987 | 5 |
| Khouribga | 20.365 | 40.838 | 37.723 | 6 |
| Mohammedia (2) | 25.247 | 35.010 | 31.923 | 7 |
| Settat | 25.205 | 29.617 | 29.263 | 8 |
| PROVINCE DE FES : | | | | |
| Fès | 179.372 | 216.133 | 206.743 | 9 |
| Sefrou | 16.590 | 21.478 | 21.167 | 10 |
| PROVINCE DE MARRAKECH : | | | | |
| Essaouira (2) | 22.291 | 26.392 | 25.879 | 11 |
| Marrakech | 215.312 | 243.134 | 235.028 | 12 |
| Safi | 56.751 | 81.072 | 78.402 | 13 |
| PROVINCE DE MEKNES : | | | | |
| Ifrane | 1.941 | 3.260 | 3.093 | 14 |
| Meknès | 140.380 | 175.943 | 160.736 | 15 |
| PROVINCE DE NADOR : | | | | |
| Nador (1) | 22.087 | 17.583 | 14.779 | 16 |
| PROVINCE D'OUJDA : | | | | |
| Oujda | 80.546 | 128.645 | 92.656 | 17 |
| PROVINCE DE RABAT : | | | | |
| Kénitra (2) | 55.905 | 86.775 | 76.776 | 18 |
| Ouezzane | 21.353 | 26.203 | 25.829 | 19 |
| Rabat préfecture | 156.209 | 227.445 | 193.303 | 20 |
| Salé | 46.582 | 75.799 | 74.375 | 21 |
| PROVINCE DE TANGER : | | | | |
| Tanger | | 141.714 | 107.608 | 22 |
| PROVINCE DE TAZA : | | | | |
| Taza | 21.966 | 31.667 | 29.899 | 23 |
| PROVINCE DE TETOUAN : | | | | |
| Asilah (2) (1) | 13.763 | 10.839 | 10.305 | 24 |
| Chéchaouen (1) | 13.565 | 13.712 | 13.395 | 25 |
| Ksar-el-Kébir (1) | 31.917 | 34.035 | 32.750 | 26 |
| Larache (1) | 41.917 | 30.763 | 24.142 | 27 |
| Tétouan (1) | 80.732 | 101.352 | 81.664 | 28 |
| Ensemble | 2.057.597 | 2.845.394 | 2.534.621 | 29 |

(1) Résultat du recensement de 1950 (en zone nord)

(2) Voir appellation ancienne à la première page de ce chapitre.

جدول 4. - الاحصاء العام لسنة 1960
السكان الحضريون - العمالات والبلديات

| N° | المغاربة | | Etrangers الاجانب | العمالات والبلديات |
|----|-----------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------------|
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | |
| 1 | 15.801 | 27 | 867 | اقليم اكادير أكادير |
| 2 | 9.106 | 33 | 2.123 | اقليم الحسيمة الحسيمة (1) (2) |
| 3 | 12.236 | 187 | 26 | اقليم الدار البيضاء أزمور |
| 4 | 778.780 | 72.026 | 114.471 | الدار البيضاء |
| 5 | 37.477 | 1.510 | 1.315 | الجديدة (2) |
| 6 | 37.695 | 28 | 3.115 | خريبكة |
| 7 | 31.765 | 158 | 3.087 | المحمدية (2) |
| 8 | 28.749 | 514 | 354 | سطات |
| 9 | 198.011 | 8.732 | 9.390 | اقليم فاس فاس |
| 10 | 18.049 | 3.118 | 311 | صفرو |
| 11 | 22.962 | 2.917 | 513 | اقليم مراكش الصويرة (2) |
| 12 | 225.021 | 10.007 | 8.106 | مراكش |
| 13 | 76.968 | 1.434 | 2.670 | أسفي |
| 14 | 3.081 | 12 | 167 | اقليم مكناس إيفران |
| 15 | 149.842 | 10.894 | 15.207 | مكناس |
| 16 | 14.727 | 52 | 2.804 | اقليم التناזור التناזור (1) |
| 17 | 90.757 | 1.899 | 35.989 | اقليم وجدة وجدة |
| 18 | 75.018 | 1.758 | 9.999 | اقليم الرباط القنيطرة |
| 19 | 24.964 | 865 | 374 | وزان |
| 20 | 182.295 | 11.008 | 34.142 | اقليم الرباط |
| 21 | 72.980 | 1.395 | 1.424 | سلا |
| 22 | 101.376 | 6.232 | 34.106 | اقليم طنجة طنجة |
| 28 | 29.770 | 129 | 1.768 | اقليم تازا تازا |
| 23 | 10.140 | 165 | 534 | اقليم تطوان أصيلا (1) (2) |
| 24 | 13.392 | 3 | 317 | شيشاون (1) |
| 25 | 32.133 | 617 | 1.285 | القصر الكبير (1) |
| 26 | 23.401 | 741 | 6.621 | العرائش (1) |
| 27 | 78.561 | 3.103 | 19.688 | تطوان (1) |
| 29 | 2.395.057 | 139.564 | 310.773 | المجموع |

(1) نتائج الاحصاء لسنة 1950، للمنطقة الشمالية سابقا.
(2) أنظر الى الاسم السابق في الصفحة الاولى من هذا الفصل.

POPULATION

TABLEAU V. - Recensement général de 1960

Population urbaine - Centres autonomes

| PROVINCES | CENTRES AUTONOMES | Population | Total général | MAROCAINS | |
|--------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------|----|
| | | en 1952 السكان سنة 1952 | 1960 المجموع العام سنة 1960 | Total المجموع | N° |
| AGADIR | Inezgane | 4.657 | 6.917 | 6.333 | 1 |
| | Taroudannt | 10.300 | 17.141 | 16.950 | 2 |
| | Tiznit | 6.543 | 7.694 | 7.614 | 3 |
| AL-HOCEIMA | Targuist (1) | 3.033 | 2.297 | 2.102 | 4 |
| BENI-MELLAH | Beni-Mellah | 15.968 | 28.933 | 28.520 | 5 |
| | Fquh-Ben-Salah | 6.654 | 13.484 | 13.328 | 6 |
| | Kasba-Tadla | 8.789 | 11.733 | 11.443 | 7 |
| CASABLANCA | Ben-Ahmed | 4.328 | 6.650 | 6.538 | 8 |
| | Ben-Slimane (2) | 5.173 | 10.305 | 10.038 | 9 |
| | Berrechid | 5.509 | 13.780 | 13.437 | 10 |
| | Boujad | 11.389 | 14.728 | 14.639 | 11 |
| | El-Gara (2) | 3.113 | 5.368 | 5.303 | 12 |
| FES | Oued-Zem | 13.174 | 18.640 | 18.175 | 13 |
| | Bhalil | 5.383 | 5.909 | 5.884 | 14 |
| | Immouzer-du-Kandar | " | 2.880 | 2.797 | 15 |
| KSAR-ES-SOUK | Moulay-Yacoub | " | 953 | 941 | 16 |
| | Erfoud | 2.946 | 4.491 | 4.422 | 17 |
| | Goulmima | 2.391 | 1.804 | 1.787 | 18 |
| | Ksar-es-Souk | 3.298 | 6.554 | 6.261 | 19 |
| | Midelt | 4.306 | 6.504 | 6.129 | 20 |
| | Rich | 1.911 | 2.455 | 2.367 | 21 |
| MARRAKECH | Demnate | 6.344 | 6.223 | 6.211 | 22 |
| | Jémaa-Shaïm | " | 3.265 | 3.238 | 23 |
| | Kélaa-des-Srarhna | 6.490 | 10.187 | 10.136 | 24 |
| | Louis-Gentil (2) | 6.895 | 8.302 | 7.410 | 25 |
| | Tamanar | " | 783 | 751 | 26 |
| MEKNES | Azrou | 6.726 | 14.143 | 13.695 | 27 |
| | El-Hajeb | 3.751 | 7.817 | 7.722 | 28 |
| | Khénifra | 11.308 | 18.503 | 18.335 | 29 |
| | Moulay-Idriss | 10.526 | 8.146 | 8.114 | 30 |
| NADOR | Segangane | 2.059 | 1.784 | 1.633 | 31 |
| OUARZAZATE | Ouarzazate | 2.429 | 4.200 | 4.095 | 32 |
| OUJDA | Ahfir (2) | 4.249 | 10.794 | 4.977 | 33 |
| | Berkane | 8.399 | 20.496 | 18.612 | 34 |
| | Jerada | 11.126 | 18.872 | 17.428 | 35 |
| | Saïdia | " | 1.102 | 651 | 36 |
| | Taourirt | 4.655 | 7.343 | 6.484 | 37 |
| RABAT | Khémisset | 7.460 | 13.695 | 13.452 | 38 |
| | Mechra-Bel-Ksiri | 1.033 | 5.315 | 4.841 | 39 |
| | Mehdia | 1.268 | 1.614 | 1.417 | 40 |
| | Sidi-Kacem (2) | 14.676 | 19.478 | 17.550 | 41 |
| | Sidi-Slimane (2) | 7.128 | 11.484 | 10.544 | 42 |
| | Souk-el-Arba-du-Rharb | 7.998 | 11.624 | 11.206 | 43 |
| TAZA | Guercif | 3.534 | 5.579 | 5.032 | 44 |
| TETOUAN | Martil (1) | 3.793 | 4.302 | 3.479 | 45 |
| | Ensemble | 250.712 | 404.271 | 382.021 | 46 |

(1) Résultat du recensement de 1950 (en zone nord)

(2) Voir appellation ancienne à la première page de ce chapitre.

جدول 5. - الاحصاء العام لسنة 1960
السكان الحضريون - المراكز المستقلة

| N° | المغاربة | | Etrangers الاجانب | المراكز المستقلة | الإقاليم |
|----|-----------------------|----------------------------|----------------------|------------------|---------------|
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| 1 | 6.126 | 207 | 584 | ابن زكان | اتحادير |
| 2 | 16.000 | 950 | 191 | تارودانت | |
| 3 | 7.308 | 306 | 80 | تازيت | |
| 4 | 2.093 | 9 | 195 | تركست (1) | الحسيمة |
| 5 | 26.803 | 1.717 | 413 | بني ملال | |
| 6 | 13.325 | 3 | 156 | الغقيه بن صالح | بني ملال |
| 7 | 11.068 | 375 | 290 | قصة تادلة | |
| 8 | 6.463 | 75 | 112 | بن أحمد | الدار البيضاء |
| 9 | 10.032 | 6 | 267 | بن سليمان (2) | |
| 10 | 13.223 | 214 | 343 | برشيد | |
| 11 | 14.423 | 216 | 89 | بجاعد | |
| 12 | 5.300 | 3 | 65 | الكارة (2) | |
| 13 | 18.049 | 126 | 465 | وادي زم | فاس |
| 14 | 5.884 | — | 25 | البيهايل | |
| 15 | 2.796 | 1 | 83 | ايموزار الكندر | |
| 16 | 941 | — | 12 | مولاي يعقوب | |
| 17 | 3.239 | 1.183 | 69 | ارفود | |
| 18 | 1.775 | 12 | 17 | كولصمة | |
| 19 | 5.776 | 485 | 293 | قصر السوق | قصر السوق |
| 20 | 4.760 | 1.369 | 375 | ميدلت | |
| 21 | 1.969 | 398 | 88 | الريش | مراكش |
| 22 | 5.000 | 1.211 | 12 | دمنات | |
| 23 | 3.237 | 1 | 27 | جمعة سحيم | |
| 24 | 9.885 | 251 | 51 | قلعة السراغنة | |
| 25 | 7.390 | 20 | 892 | لوي جاني (2) | |
| 26 | 751 | — | 32 | تمنار | |
| 27 | 13.673 | 22 | 448 | أزرو | |
| 28 | 7.722 | — | 95 | الحاجب | مكناس |
| 29 | 18.331 | 4 | 168 | خنيفرة | |
| 30 | 8.114 | — | 32 | مولاي ادريس | |
| 31 | 1.633 | — | 151 | سكنين | الناضور |
| 32 | 3.988 | 107 | 105 | وارزازات | |
| 33 | 4.972 | 5 | 5.817 | أحفير | وجدة |
| 34 | 18.430 | 182 | 1.884 | بركان | |
| 35 | 17.427 | 1 | 1.444 | جرادة | |
| 36 | 651 | — | 451 | السعيدية | |
| 37 | 6.411 | 73 | 859 | تويرت | |
| 38 | 13.450 | 2 | 243 | الخميسات | |
| 39 | 4.815 | 26 | 474 | مشرع بلقصرى | |
| 40 | 1.415 | 2 | 197 | مهديّة | الرباط |
| 41 | 17.517 | 33 | 1.928 | سيدي فاسم (2) | |
| 42 | 10.535 | 9 | 940 | سيدي سليمان (2) | |
| 43 | 10.744 | 462 | 418 | سوق أزبماء الغرب | |
| 44 | 4.797 | 235 | 547 | جرسيف | |
| 45 | 3.443 | 36 | 823 | مرتيل | تازا تطوان |
| 46 | 371.684 | 10.337 | 22.250 | المجموع | |

(1) نتائج الاحصاء لسنة 1950، للمنطقة الحالية سابقا.
(2) أنظر الى الاسم السابق في الصفحة الاولى من هذا الفصل.

POPULATION

TABLEAU VI. - Recensement général de 1960
Population urbaine - Centres délimités

| CENTRES DELIMITES | Population en 1952 السكان سنة 1952 | Total général 1960 المجموع العام سنة 1960 | MAROCAINS | |
|----------------------------------|---|--|------------------|-----------|
| | | | Total المجموع | N° |
| PROVINCE D'AGADIR : | | | | |
| Aït-Melloul | > | 1.606 | 1.577 | 1 |
| Goulimime | > | 8.015 | 8.007 | 2 |
| PROVINCE DE BENI-MELLAL : | | | | |
| Azilal | > | 1.340 | 1.317 | 3 |
| PROVINCE DE CASABLANCA : | | | | |
| Deroua | > | 895 | 886 | 5 |
| El-Borouj | 2.838 | 3.955 | 3.954 | 4 |
| Oualidia | > | 648 | 613 | 6 |
| Sidi-Bennour | 2.368 | 5.479 | 5.399 | 7 |
| PROVINCE DE FES : | | | | |
| Kariab-ba-Mohamed | > | 4.177 | 4.148 | 8 |
| Sidi-Harazem | > | 833 | 833 | 9 |
| Taounate | > | 5.442 | 5.395 | 10 |
| PROVINCE DE MARRAKECH : | | | | |
| Amizmiz | > | 4.036 | 4.036 | 11 |
| Ben-Guérir | > | 4.325 | 4.283 | 12 |
| Chemaïa | 1.441 | 2.319 | 2.289 | 13 |
| PROVINCE DE MEKNES : | | | | |
| Aïn-Leuh | > | 3.123 | 3.076 | 14 |
| El-Kebab | 1.931 | 2.633 | 2.627 | 15 |
| PROVINCE D'OUJDA : | | | | |
| Berguent | 1.599 | 2.607 | 1.886 | 16 |
| Debdou | 2.213 | 3.564 | 3.499 | 17 |
| El-Aïoun | 2.784 | 4.093 | 3.828 | 18 |
| Figuig | 9.718 | 12.108 | 11.426 | 19 |
| Guenfouda | 1.905 | 1.317 | 1.192 | 20 |
| Taforalt | > | 733 | 699 | 21 |
| Touissit | 1.671 | 3.880 | 3.159 | 22 |
| PROVINCE D'OUARZAZATE : | | | | |
| Tinerhir | > | 2.664 | 2.654 | 23 |
| Zagora | > | 2.200 | 2.191 | 24 |
| PROVINCE DE RABAT : | | | | |
| Rommani (2) | 1.556 | 2.982 | 2.913 | 25 |
| Sidi-Yahya-du-Rharb | > | 1.920 | 1.521 | 26 |
| Tiflet | 3.735 | 7.233 | 7.092 | 27 |
| PROVINCE DE TAZA : | | | | |
| Ahermoumou | > | 996 | 926 | 28 |
| PROVINCE DE TETOUAN : | | | | |
| Fnidek (1) (2) | 4.826 | 3.105 | 1.657 | 29 |
| Medie (1) (2) | 1.944 | 1.914 | 1.656 | 30 |
| Ensemble | 40.529 | 100.142 | 94.739 | 31 |

(1) Résultat du recensement de 1950 (en zone nord)

(2) Voir appellation ancienne à la première page de ce chapitre

جدول 6. - الإحصاء العام لسنة 1960
السكان الحضريون - المراكز المحددة

| N° | المغاربة | | Etrangers الاجانب | المراكز المحددة |
|----|-----------------------|----------------------------|----------------------|---------------------|
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | |
| 1 | 1.561 | 16 | 29 | اقليم احاديير |
| 2 | 7.969 | 38 | 8 | أيت ملول |
| | | | | كوليم |
| 3 | 1.317 | — | 23 | اقليم بني ملال |
| | | | | أزيلال |
| 5 | 886 | — | 9 | اقليم الدار البيضاء |
| 4 | 3.954 | — | 1 | دراوة |
| 6 | 613 | — | 35 | البروج |
| 7 | 5.390 | 9 | 80 | الوليدية |
| | | | | سيدي بنور |
| 8 | 4.148 | — | 29 | اقليم فاس |
| 9 | 833 | — | — | قرية بامحمد |
| 10 | 5.393 | 2 | 47 | سيدي خرازم |
| | | | | تاوانات |
| 11 | 3.763 | 273 | — | اقليم مراکش |
| 12 | 4.280 | 3 | 42 | أمزميز |
| 13 | 2.289 | — | 30 | بن كيرير |
| | | | | الشماعية |
| 14 | 3.074 | 2 | 47 | اقليم مكناس |
| 15 | 2.627 | — | 6 | عين اللوح |
| | | | | القياب |
| 16 | 1.804 | 82 | 721 | اقليم وجدة |
| 17 | 3.117 | 382 | 65 | بركان |
| 18 | 3.812 | 16 | 265 | ديندو |
| 19 | 11.426 | — | 682 | العيون |
| 20 | 1.192 | — | 125 | فكيك |
| 21 | 697 | 2 | 34 | كنفودة |
| 22 | 3.159 | — | 721 | تافورارت |
| | | | | تويست |
| 23 | 2.654 | — | 10 | اقليم ورزازات |
| 24 | 2.188 | 3 | 9 | تنغير |
| | | | | زغورة |
| 25 | 2.912 | 1 | 69 | اقليم الرباط |
| 26 | 1.520 | 1 | 399 | الروماني |
| 27 | 7.090 | 2 | 141 | سيدي يحيى الغرب |
| | | | | تفلت |
| 28 | 910 | 16 | 70 | اقليم تازة |
| | | | | هرمومو |
| 29 | 1.655 | 2 | 1.448 | اقليم تطوان |
| 30 | 1.656 | — | 258 | فنيديق |
| | | | | مدك |
| 31 | 93.889 | 850 | 5.403 | الجميع : |

(1) نتائج الإحصاء لسنة 1950. (المنطقة الشمالية سابقا).
(2) أنظر إلى الاسم السابق في الصفحة الأولى من هذا الفصل.

POPULATION

TABLEAU VII. - Recensement général de 1960
Population urbaine — Autres Centres

| AUTRES CENTRES | Population en 1952 السكان سنة 1952 | Total général 1960 الجموع العام سنة 1960 | MAROCAINS | |
|-----------------------------------|---|---|-----------------|-----------|
| | | | Total الجموع | N° |
| PROVINCE DE BENI-MELLAL : | | | | |
| El-Ksiba | 2.449 | 4.211 | 4.177 | 1 |
| Ouaouizarht | , | 1.305 | 1.304 | 2 |
| Zaouïa-ech-Cheikh | 2.635 | 5.211 | 5.200 | 3 |
| PROVINCE DE CASABLANCA : | | | | |
| Boujniba | 5.416 | 7.271 | 7.271 | 4 |
| Hattane | 2.902 | 5.238 | 5.238 | 5 |
| Sidi-Boulanouar | 3.760 | 6.828 | 6.828 | 6 |
| PROVINCE DE FES : | | | | |
| El-Menzel | 1.707 | 2.386 | 2.373 | 7 |
| PROVINCE DE KSAR-ES-SOUK : | | | | |
| Aouli | 3.803 | 3.034 | 2.842 | 8 |
| Rissani | 1.021 | 2.574 | 2.567 | 9 |
| PROVINCE D'OUJDA : | | | | |
| Bouarfa | 4.755 | 8.775 | 6.745 | 10 |
| Boubeker | 4.856 | 8.721 | 6.390 | 11 |
| Oued-El-Heimer | 1.507 | 2.592 | 2.209 | 12 |
| Tendrara | , | 1.563 | 1.392 | 13 |
| PROVINCE DE TARFAYA : | | | | |
| Tarfaya | , | 1.521 | 1.517 | 14 |
| Ensemble | 34.811 | 61.230 | 56.053 | 15 |

جدول 7. - الاحصاء العام لسنة 1960
السكان الحضرين - مراكز اخرى

| N° | المغاربة | | Etrangers الاجانب | مراكز اخرى |
|----|-----------------------|----------------------------|----------------------|---------------------|
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | |
| | | | | اقليم بني ملال |
| 1 | 4.176 | 1 | 34 | التصيبة |
| 2 | 1.304 | — | 1 | طاهراغت |
| 3 | 5.200 | — | 11 | زاوية الشيخ |
| | | | | اقليم الدار البيضاء |
| 4 | 7.271 | — | — | بوجنيبة |
| 5 | 5.238 | — | — | حضان |
| 6 | 6.828 | — | — | سيدي بو الانوار |
| | | | | اقليم فاس |
| 7 | 2.369 | 4 | 13 | المنزل |
| | | | | اقليم قصر السوق |
| 8 | 2.841 | 1 | 192 | والى |
| 9 | 2.084 | 483 | 7 | الريصاني |
| | | | | اقليم وجدة |
| 10 | 6.740 | 5 | 2.030 | بوغرفة |
| 11 | 6.390 | — | 2.331 | بونكر |
| 12 | 2.209 | — | 383 | واد حيمر |
| 13 | 1.392 | — | 171 | تاندراة |
| | | | | اقليم طرفاية |
| 14 | 1.517 | — | 4 | طرفاية |
| 15 | 55.559 | 494 | 5.177 | المجموع : |

POPULATION

Tableau VIII. - Classification de la population par nationalité et par sexe pour l'ensemble du Maroc - Recensement 1960 (1)

جدول 8. - توزيع السكان حسب الجنسية وحسب الجنس لمجموع المغرب احصاء 1960 (1)

| NATIONALITE | Sexe masculin جنس الذكور | | Sexe féminin جنس الاناث | | TOTAL الجميع | | الجنسية |
|-------------------------|-----------------------------|------------|----------------------------|------------|-------------------|------------|------------------------------|
| | Effectif عدد | % | Effectif عدد | % | Effectif عدد | % | |
| Marocains musul | 5.532.050 | 95,4 | 5.507.700 | 95,1 | 11.039.750 | 95,2 | المغاربة المسلمون |
| Marocains israël (2) .. | 76.431 | 1,3 | 83.375 | 1,5 | 159.806 | 1,4 | المغاربة الاسرائيليون (2) .. |
| Français | 84,550 | 1,5 | 88.700 | 1,5 | 173.250 | 1,5 | الفرنسيون |
| Algériens (3) | 46,650 | 0,8 | 48.500 | 0,8 | 95.150 | 0,8 | الجزائريون (3) |
| Espagnols | 45.100 | 0,8 | 51.500 | 0,9 | 96.600 | 0,9 | الاسبانيون |
| Autres | 16.000 | 0,2 | 14.900 | 0,2 | 30.900 | 0,2 | آخرون |
| Ensemble | 5.800.781 | 100 | 5.794.675 | 100 | 11.595.456 | 100 | المجموع |

(1) Résultats du sondage à 2 %.

(2) Le nombre d'israélites étant connu d'après le recensement complet, nous avons pu ajuster les chiffres relatifs à cette catégorie.

(3) Algériens résidents et réfugiés.

(1) نتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

(2) قد عرف عدد الاسرائيليين بعد الاحصاءات الحقيقية.

(3) الجزائريون القيمون واللاجئون.

TABLEAU IX. — Répartition de la population entre les villes et les campagnes en 1960

جدول 9. - توزيع السكان بين المدن والقرى في 1960

| NATIONALITE | Population urbaine سكان المدن | | Population rurale سكان القرى | | الجنسية |
|--------------------------------|----------------------------------|------------|---------------------------------|------------|-----------------------------|
| | Effectif عدد | % | Effectif عدد | % | |
| Marocains musulmans | 2.900.350 | 85,4 | 8.139.400 | 99,2 | المغاربة المسلمون |
| Marocains israélites (1) | 151.250 | 4,5 | 8.556 | 0,1 | المغاربة الاسرائيليون |
| Français | 161.050 | 4,7 | 12.200 | 0,2 | الفرنسيون |
| Algériens (2) | 64.300 | 1,9 | 30.850 | 0,4 | الجزائريون |
| Espagnols | 89.450 | 2,7 | 7.150 | 0,1 | الاسبانيون |
| Autres | 29.350 | 0,8 | 1.550 | 0,0 | جنسية أخرى |
| Ensemble | 3.395.750 | 100 | 8.199.706 | 100 | المجموع |

TABLEAU X. — Répartition de la population musulmane par sexe et par groupe d'âge
Recensement 1960 (1)

جدول 10. - توزيع السكان المسلمين حسب الجنس وفئات السن
احصاء 1960 (1)

| Groupes d'âge فئات السن | Répartition proportionnelle التوزيع النسبي | | | Nombres absolus العدد المطلق | | |
|----------------------------|---|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| | Sexe masculin جنس الذكور | Sexe féminin جنس الاناث | Les 2 sexes مجموع الجنسين | Sexe masculin جنس الذكور | Sexe féminin جنس الاناث | Les 2 sexes مجموع الجنسين |
| 0 - 9 | 352 | 355 | 354 | 1.947.550 | 1.955.250 | 3.902.800 |
| 10 - 19 | 170 | 139 | 154 | 942.150 | 763.400 | 1.705.550 |
| 0 - 19 | 522 | 494 | 508 | 2.889.700 | 2.718.650 | 5.608.350 |
| 20 - 29 | 144 | 178 | 161 | 797.450 | 981.750 | 1.779.200 |
| 30 - 39 | 124 | 133 | 128 | 684.600 | 729.000 | 1.413.600 |
| 20 - 39 | 268 | 311 | 289 | 1.482.050 | 1.710.750 | 3.192.800 |
| 40 - 49 | 83 | 79 | 81 | 456.950 | 434.100 | 891.050 |
| 50 - 59 | 53 | 49 | 51 | 293.600 | 272.850 | 566.450 |
| 40 - 59 | 136 | 128 | 132 | 750.550 | 706.950 | 1.457.500 |
| 60 - 69 | 42 | 40 | 41 | 232.050 | 221.800 | 453.850 |
| 70 - 79 | 20 | 18 | 19 | 112.800 | 96.050 | 208.850 |
| 80 - 89 | 7 | 6 | 8 | 43.300 | 34.800 | 78.100 |
| 90 - 99 | 4 | 2 | 2 | 13.850 | 10.700 | 24.550 |
| 100 et plus | 4 | 2 | 2 | 13.850 | 10.700 | 24.550 |
| 60 et plus | 73 | 66 | 70 | 402.000 | 363.350 | 765.350 |
| Non déclaré | 1 | 1 | 1 | 7.750 | 8.000 | 15.750 |
| TOTAL (2) | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 5.532.050 | 5.507.700 | 1.039.750 |

(1) Résultats du sondage à 2 %.

(2) La population rurale de Tarfaya non comprise.

(1) نتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

(2) لا يتضمن العدد سكان طرفاية القرويون.

POPULATION

TABLEAU XI. — Répartition de la population
israélite par sexe et par groupe d'âge
Recensement 1960 (1)

جدول : 11 - توزيع السكان الإسرائيليين
حسب الجنس وحسب فئات السن
إحصاء 1960 (1)

| GROUPES D'AGE فئات السنين | Répartition Proportionnelle التوزيع النسبي | | | Nombre Absolus العدد المطلق | | |
|---------------------------------|---|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| | Sexe masculin جنس الذكور | Sexe féminin جنس الإناث | Les 2 sexes مجموع الجنسين | Sexe masculin جنس الذكور | Sexe féminin جنس الإناث | Les 2 sexes مجموع الجنسين |
| 0 - 9 | 327 | 297 | 311 | 24.976 | 24.748 | 49.724 |
| 10 - 19 | 219 | 237 | 229 | 16.756 | 19.770 | 36.526 |
| 0 - 19 | 546 | 534 | 540 | 41.732 | 44.518 | 86.250 |
| 20 - 29 | 106 | 141 | 125 | 8.082 | 11.825 | 19.907 |
| 30 - 39 | 118 | 117 | 118 | 9.040 | 9.771 | 18.811 |
| 20 - 39 | 224 | 258 | 243 | 17.122 | 21.596 | 38.718 |
| 40 - 49 | 88 | 95 | 92 | 6.757 | 7.945 | 14.702 |
| 50 - 59 | 65 | 47 | 55 | 4.931 | 3.927 | 8.858 |
| 40 - 59 | 153 | 142 | 147 | 11.688 | 11.872 | 23.560 |
| 60 - 69 | 47 | 34 | 40 | 3.607 | 2.831 | 6.438 |
| 70 - 79 | 22 | 19 | 19 | 1.642 | 1.643 | 3.105 |
| 80 - 89 | 6 | 11 | 9 | 503 | 958 | 1.461 |
| 90 et + | 75 | 64 | 68 | 5.752 | 5.432 | 11.004 |
| 60 et + | 2 | 2 | 2 | 137 | 137 | 274 |
| Non déclaré | | | | | | |
| Total | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 76.431 | 83.375 | 159.806 |

(1) Résultats du sondage à 2 %.

(1) النتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

Ce tableau montre la jeunesse de la population israélite
au Maroc :

يبين هذا الجدول الشبيبة الإسرائيلية بالسفرب.
منها 54 % لها أقل من 20 سنة، و 6,8 % فقط لها أكثر من
60 سنة.

54 % a moins de 20 ans.

6,8 % seulement a plus de 60 ans.

TABLEAU XII. — Répartition de la population musulmane par sexe et par province
Recensement 1960 (1)

جدول 12. - توزيع السكان المسلمين من سن 15 وأكثر حسب الحالة
احصاء 1960 (1)

| PROVINCE | Nombres Absolus العدد الحقيقي | | | Proportion pour 1.000 Habitants 1.000 من السكان العدد النسبي في كل | | Femmes pour 100 Hommes عدد النساء لكل 100 رجل | الإقليم |
|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|--|---------------------|
| | Total الجميع | Sexe masculin ج. الذكور | Sexe féminin جنس الإناث | Sexe masculin ج. الذكور | Sexe féminin جنس الإناث | | |
| Agadir | 838.450 | 396.350 | 442.100 | 473 | 527 | 112 | أكادير |
| Al Hoceima | 189.100 | 92.550 | 96.550 | 489 | 511 | 104 | الحسيمة |
| Beni Mellal | 469.950 | 239.750 | 230.200 | 501 | 490 | 96 | بنى ملال |
| Casablanca | 1.389.350 | 704.100 | 685.250 | 507 | 493 | 97 | الدار البيضاء |
| Fès | 809.800 | 409.050 | 400.750 | 505 | 495 | 98 | فاس |
| Ksar-es-Souk | 373.200 | 188.450 | 184.750 | 505 | 495 | 98 | قصر السوق |
| Marrakech | 1.953.700 | 992.750 | 960.950 | 508 | 492 | 97 | مراكش |
| Meknès | 548.100 | 279.450 | 268.650 | 510 | 490 | 96 | مكناس |
| Nador | 343.150 | 168.350 | 174.800 | 491 | 509 | 104 | الناظور |
| Ouarzazate | 429.750 | 208.550 | 221.200 | 485 | 515 | 106 | ورزازات |
| Oujda | 437.100 | 217.750 | 219.350 | 498 | 502 | 101 | وجدة |
| Rabat | 1.131.900 | 573.800 | 558.100 | 507 | 493 | 97 | الرباط |
| Tanger | 124.050 | 61.750 | 62.300 | 498 | 502 | 110 | طنجة |
| Tarfaya | * | * | * | * | * | * | طرفاية |
| Taza | 442.500 | 219.450 | 223.050 | 496 | 504 | 102 | تازة |
| Tétouan | 611.100 | 303.750 | 307.350 | 497 | 503 | 101 | تطوان |
| Préfecture Casablanca | 762.400 | 379.350 | 383.050 | 498 | 505 | 102 | عمالة البيضاء |
| Préfecture Rabat | 184.650 | 96.050 | 88.600 | 520 | 480 | 92 | عمالة الرباط |
| Ensemble du Maroc | 11.039.750 | 5.532.050 | 5.507.700 | 501 | 499 | 100 | مجموع المغرب |
| Population Urbaine | 2.900.350 | 1.449.300 | 1.451.050 | 500 | 500 | 100 | سكان المدن |
| Population Rurale | 8.139.400 | 4.082.750 | 4.056.650 | 502 | 498 | 99 | سكان البوادي |

(1) Résultats du Sondage à 2 %.

* — Chiffres significatifs au niveau du sondage.

(1) النتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

* الأرقام المحصل عليها لا تؤدي إلى مستوى العينات.

POPULATION

TABLEAU XIII. — Répartition de la population musulmane âgée de 15 ans et plus par état matrimonial et sexe, milieu urbain et rural
Recensement en 1960 (1)

جدول 13 - توزيع السكان المسلمون حسب الحالة الزوجية وفئات الاعمار احصاء 1960 (1)

| Etat matrimonial et sexe | Ensemble المجموع | | Population urbaine سكان المدن | | Population rurale سكان البوادي | | العالة الزوجية والجنس |
|--------------------------|------------------|------------|-------------------------------|------------|--------------------------------|------------|-----------------------|
| | Nombres absolus | % | Nombres absolus | % | Nombres absolus | % | |
| Sexe masculin | | | | | | | |
| Célibataires | 697.650 | 23,3 | 220.400 | 26,7 | 477.250 | 22,0 | جنس الذكور |
| Mariés | 2.138.250 | 71,3 | 563.300 | 68,2 | 1.574.950 | 72,5 | أعزب |
| Veufs | 58.600 | 1,9 | 11.950 | 1,4 | 46.650 | 2,2 | متزوج |
| Divorcés | 52.700 | 1,8 | 14.800 | 1,8 | 37.900 | 1,7 | ارمل |
| Non déclarés | 50.500 | 1,7 | 15.000 | 1,9 | 35.500 | 1,6 | مطلق |
| Total | 2.997.700 | 100 | 825.450 | 100 | 2.172.250 | 100 | غير مبین |
| Sexe féminin | | | | | | | |
| Célibataires | 196.350 | 6,3 | 64.800 | 7,7 | 131.550 | 5,8 | الجميع |
| Mariées (2) | 2.234.800 | 71,9 | 566.000 | 67,7 | 1.668.800 | 73,4 | جنس الاناث |
| Veuves | 496.150 | 15,9 | 140.250 | 16,8 | 355.900 | 15,6 | أعزب (2) |
| Divorcées | 133.550 | 4,3 | 49.950 | 6,0 | 83.600 | 3,7 | متزوجة |
| Non déclarées | 50.150 | 1,6 | 15.200 | 1,8 | 34.950 | 1,5 | ارملة |
| Total | 3.111.000 | 100 | 836.200 | 100 | 2.274.800 | 100 | مطلقة |

(1) Résultats du sondage à 2 %.

(1) نتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

(2) Le nombre de femmes mariées au-dessous de 15 ans est assez petit, il a donc été exclu, pour permettre une meilleure comparaison avec les hommes.

(2) عدد النساء المتزوجات اللواتي عمرهن أقل من 15 سنة قليلات لهذا الغرض حتى تكون هناك مساوات مع الرجال.

TABLEAU XIV. — Répartition de la population musulmane par état matrimonial et groupe d'âge, Recensement 1960 (1)

| Groupe d'âge et de sexe | Ensemble الجميع | Célibataires أعزب | Mariés متزوج | Veufs أرمل | Divorcés مطلق | Non déclarés غير مبین | Fئات السن والجنس |
|-------------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|-----------------------|------------------|
| Hommes | | | | | | | |
| 10 - 14 | 586.800 | 586.800 | — | — | — | — | الرجال |
| 15 - 19 | 355.350 | 324.600 | 17.000 | » | » | 11.700 | 14 - 10 |
| 20 - 24 | 376.100 | 212.750 | 140.050 | 3.750 | 6.800 | 12.750 | 19 - 15 |
| 25 - 34 | 792.700 | 120.500 | 632.650 | 8.650 | 20.200 | 10.700 | 24 - 20 |
| 35 - 44 | 592.800 | 21.900 | 549.500 | 6.600 | 10.250 | 7.850 | 34 - 25 |
| 45 - 54 | 371.550 | 8.300 | 347.600 | 7.200 | 5.150 | » | 44 - 35 |
| 55 - 64 | 266.100 | » | » | » | » | » | 54 - 45 |
| 65 et + | 235.350 | 6.850 | 244.800 | 10.750 | 9.400 | 4.650 | 64 - 55 |
| non déclarés | 7.750 | » | » | » | — | » | 65 وأكثر |
| Total | 3.584.500 | 1.284.450 | 2.138.250 | 58.600 | 52.700 | 50.500 | غير مبینين |
| Femmes | | | | | | | |
| 10 - 14 | 441.450 | 433.150 | » | » | » | » | الجميع |
| 15 - 19 | 321.950 | 128.700 | 168.200 | » | 14.250 | 7.650 | النساء |
| 20 - 24 | 483.600 | 28.150 | 423.300 | 7.500 | 19.350 | 5.300 | 14 - 10 |
| 25 - 34 | 936.550 | 17.200 | 853.300 | 29.800 | 29.000 | 7.250 | 19 - 15 |
| 35 - 44 | 579.000 | » | 99.750 | 116.600 | 20.600 | 6.400 | 24 - 20 |
| 45 - 54 | 348.250 | 8.850 | 83.450 | 135.650 | 15.700 | 9.000 | 34 - 25 |
| 55 - 64 | 249.200 | » | 32.300 | 130.450 | 11.500 | 6.750 | 44 - 35 |
| 65 et + | 184.450 | 11.600 | 471.600 | 72.050 | 23.100 | 5.550 | 54 - 45 |
| non déclarés | 8.000 | » | » | » | » | » | 64 - 55 |
| Total | 3.552.450 | 629.500 | 2.139.650 | 496.200 | 134.300 | 52.800 | 65 وأكثر |

(1) Résultats du sondage à 2 %

(1) نتائج بالعينات بنسبة 2 في المائة.

(*) Chiffres non significatifs au niveau du sondage.

(*) أعداد غير معينة لنسبة العينة.

TABLEAU XV. — Répartition de la population musulmane suivant le sexe et les langues lues et écrites en 1960

جدول 15. - توزيع المغاربة المسلمين حسب الجنس واللغات قراءة وكتابة في 1960

| Langues lues et écrites | Répartition proportionnelle التوزيع النسبي | | | Nombres absolus | | | اللغات قراءة وكتابة |
|-------------------------------|---|-----------------|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| | sexe masculin | sexe féminin | Les 2 sexe مجموع الجنسين | sexe masculin | sexes féminin | Les 2 sexes مجموع الجنسين | |
| | الذكور | الاناث | | الذكور | الاناث | | |
| Arabe | 9,6 | 1,5 | 5,6 | 533.300 | 84.450 | 617.750 | العربية |
| Français | 0,4 | 0,2 | 0,3 | 22.050 | 9.600 | 31.650 | الفرنسية |
| Espagnol | 0,3 | 0,1 | 0,2 | 13.950 | 2.400 | 16.350 | الاسبانية |
| Arabe et français | 6,8 | 2,3 | 4,5 | 374.050 | 125.650 | 499.700 | العربية والفرنسية |
| Arabe et espagnol | 0,6 | 0,1 | 0,3 | 30.650 | 6.100 | 36.750 | العربية والاسبانية |
| Français et espagnol | 0,1 | » | 0,1 | 10.600 | » | 11.700 | الفرنسية والاسبانية |
| Arabe, Franc. Esp. | » | » | » | » | » | » | عربية فرنسية واسبانية |
| Analphabètes (1) | 82,2 | 95,8 | 89 | 4.547.450 | 5.278.400 | 9.825.850 | الاميون (1) |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 5.532.050 | 5.507.700 | 11.039.750 | المجموع |

(*) Moins de 5.000.

(1) Considérés pour toutes les classes d'âge.

اقل من 5.000

حسب مجموع فئات السن.

TABLEAU XVI. — Répartition des populations rurale et urbaine suivant le sexe et les langues lues et écrites en 1960

جدول 16 - توزيع سكان القرى والمدن حسب الجنس واللغات قراءة وكتابة في 1960

| Langues lues et écrites | Milieu urbain (%) الوسط الحضري % | | | Milieu rural (%) الوسط القروي % | | | اللغات قراءة وكتابة |
|-------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------|------------------------------------|-------------------------|
| | sexe masculin | sexe féminin | Les 2 sexe مجموع الجنسين | sexe masculin | sexes féminin | Les 2 sexes مجموع الجنسين | |
| | الذكور | الاناث | | الذكور | الاناث | | |
| Arabe | 13,9 | 4,0 | 9,0 | 8,2 | 0,7 | 4,4 | العربية |
| Français | 1,2 | 0,6 | 0,9 | 0,1 | 2 | 0,1 | الفرنسية |
| Arabe et Français | 16,2 | 7,1 | 11,6 | 3,4 | 0,6 | 2,0 | العربية والفرنسية |
| Autres | 2,3 | 0,5 | 1,4 | 0,5 | » | 0,3 | لغات اخرى |
| Analphabètes | » | » | » | » | » | » | الاميون |
| Total | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | المجموع |

(بالآلاف السكان)

TABLEAU XVII — Répartition de la population marocaine musulmane âgée de 5 ans et plus suivant les groupes d'âge et le niveau d'instruction en 1960.

جدول 17. - السكان المغاربة المسلمين عمرهم 5 سنوات أو أكثر حسب فئات السن ومستوى الثقافة في 1960

| Groupes d'âge فئات السنين | Sait lire et écrire يقرا ويكتب | | | Ne sait ni lire ni écrire لا يعرف قراءة ولا كتابة | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|--|------------------|-----------------|
| | Total المجموع | Urbain الحضري | Rural القروي | Total المجموع | Urbain الحضري | Rural القروي |
| 5 - 9 | 270 | 133 | 137 | 1.538 | 308 | 1.230 |
| 10 - 14 | 307 | 173 | 134 | 724 | 115 | 609 |
| 15 - 19 | 135 | 90 | 45 | 544 | 118 | 426 |
| 20 - 29 | 202 | 118 | 84 | 1.582 | 379 | 1.203 |
| 30 - 39 | 133 | 72 | 61 | 1.285 | 335 | 950 |
| 40 - 59 | 116 | 59 | 57 | 1.346 | 335 | 1.011 |
| 60 et + | 44 | 16 | 28 | 724 | 141 | 583 |
| Ensemble المجموع | 1.207 | 661 | 546 | 7.743 | 1.731 | 6.012 |

POPULATION

TABLEAU XVIII. — Classification de la population active par grands groupes de profession (en milliers de personnes). Recensement 1960 (sondage au 1/50ème)

| Grands Groupes | Marocains | | مغاربة | Etrangers |
|--|------------------|------------------|-----------------|------------------|
| | Hommes الرجال | Femmes النساء | Total الجميع | Hommes الرجال |
| Groupe 0 : Personnes ayant une profession libérale, techniciens et assimilés | 71 | 5 | 76 | 16 |
| Groupe 1 : Directeurs et cadres administratifs supérieurs | 7 | » | 7 | 8 |
| Groupe 2 : Employés de bureaux | 29 | 5 | 34 | 10 |
| Groupe 3 : Vendeurs | 170 | 5 | 175 | 10 |
| Groupe 4 : Agriculteurs, pêcheurs, chasseurs, forestiers et travailleurs assimilés | 1.709 | 182 | 1.891 | 12 |
| Groupe 5 : Mineurs, carriers et travailleurs assimilés | 33 | » | 33 | 1 |
| Groupe 6 : Travailleurs des transports et des communications | 51 | » | 51 | 8 |
| Groupes 7 et 8 : Artisans et ouvriers de métiers, et manoeuvres | 290 | 78 | 368 | 25 |
| Groupe 9 : Travailleurs spécialisés dans les services, les sports et les activités récréatives | 175 | 64 | 239 | 10 |
| Groupe X : Personnes ne pouvant être classées selon la profession | 269 | 11 | 280 | 5 |
| Total | 2.804 | 350 | 3.154 | 105 |

(*) Les chiffres inférieurs à 5.000 ne sont pas significatifs au niveau du sondage.

جدول 18 - توزيع السكان العاملين حسب المجموعات الكبرى للمهنة
(بالآلاف الأشخاص)
احصاء 1960 (عينة بنسبة 1/50)

| أجانب | | الجميع | | | المجموعات الكبرى |
|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|---|
| Femmes النساء | Total الجميع | Hommes الرجال | Femmes النساء | Total الجميع | |
| 8 | 24 | 87 | 13 | 100 | مجموعة 0 : الأشخاص الذين عندهم مهنة حرة وفنية وشبهتتهما |
| — | 8 | 15 | — | 15 | مجموعة 1 : المديرين والإطارات الإدارية العالية |
| 9 | 19 | 39 | 14 | 53 | مجموعة 2 : مستخدموا المكاتب |
| 3 | 13 | 180 | 8 | 188 | مجموعة 3 : البائعون |
| 1 | 13 | 1.721 | 183 | 1.904 | مجموعة 4 : الفلاحون وصيادوا البحر والبر وعمال الغابة والعمال المائلين |
| — | 1 | 34 | — | 34 | مجموعة 5 : عمال المعادن وعمال المحاجر وعمال مشابهن |
| — | 8 | 59 | — | 59 | مجموعة 6 : عمال النقل والمواصلات |
| 4 | 29 | 315 | 82 | 397 | مجموعة 7/8 : الصناع التقليديون وعمال الحرف والغير المختصين |
| 6 | 16 | 185 | 70 | 255 | مجموعة 9 : عمال مختصون في المصالح والرياضة والنشاط الترفيهي |
| 1 | 6 | 274 | 12 | 286 | مجموعة 10 : أشخاص توجد صعوبة في ترتيبهم حسب المهنة |
| 32 | 137 | 2.909 | 382 | 3.291 | الجميع |

الإرقام التي تقل عن 5.000 لا تعنى شيئاً في مستوى التينة.

POPULATION

TABLEAU XIX. — Répartition de la population active occupée, selon le sexe (tous âges) et le grand groupe d'activité économique, d'après le recensement de 1960 (résultats du sondage au 1/50^{ème})

| | Grand Groupe d'Activité Economique | Ensemble des Sexes مجموع الجنسين | Sexe Masculin جنس الذكور | | |
|---------------------------|---|---|-----------------------------|-----------------------|----------------------|
| | | | Total الجميع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب |
| (en milliers d'habitants) | | | | | |
| I | Pêche ,forêts, agriculture : 01 à 05 (1) | 1863 | 1681 | 1670 | 11 |
| II | Electricité et eau, énergie : 06, 09 à 11 (1) | 14 | 14 | 11 | 3 |
| III | Extraction de minerais et autres : 12 à 16 et IX (1) | 39 | 38 | 35 | 3 |
| IV | Industries de transformation : 17 à 61 (sauf 33 et 34) (1) | 262 | 182 | 161 | 21 |
| V | Bâtiment et Travaux publics : 33 et 34 (1) | 54 | 54 | 50 | 4 |
| VI | Transports et transmissions : 62 à 68 (1) | 78 | 75 | 66 | 9 |
| VII | Commerce : 69 à 77 (1) | 202 | 192 | 180 | 12 |
| VIII | Autres activités : banques, administration, armée, etc : 78 à 100 (1) | 470 | 372 | 340 | 32 |
| | Total Général pour l'ensemble du Maroc | 2982 | 2608 | 2513 | 95 |

(1) Voir la nomenclature des activités économiques du Service Central des Statistiques.

جدول 19 - توزيع السكان النشطين في العمل حسب الجنس (جميع الاعمار)
والمجموعة الكبرى للنشاط الاقتصادي بعد احصاء 1960
(نتائج العينة بنسبة 1/50)

| Sexe Féminin جنس الاناث | | | المجموعة الكبيرة في النشاط الاقتصادي | |
|----------------------------|-----------------------|----------------------|---|------|
| Total الجميع | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | | |
| (بالآلاف السكان) | | | | |
| 182 | 182 | 1 | الصيد، الغابات، الفلاحة 01 الى 05 (1) | I |
| — | — | — | الكهرباء والماء، الطاقة : 09,06 الى II (1) | II |
| 1 | 0,5 | 0,5 | استغلال المعادن وغيرها : 12 الى 16 و 9 (1) | III |
| 80 | 76 | 4 | جميع أنواع الصناعات : 17 الى 61 (ما عدا 33 و 34) (1) | IV |
| — | — | — | البنيان والاشغال العمومية : 33 و 34 (1) | V |
| 3 | 1,5 | 1,5 | النقل والمواصلات : 62 الى 68 (1) | VI |
| 10 | 6 | 4 | التجارة : 69 الى 77 (1) | VII |
| 98 | 78 | 20 | أنشطة أخرى : الابناك، الإدارة، الجيش، وغير ذلك : 78 الى 100 (1) | VIII |
| 374 | 343 | 31 | المجموع العام لكامل المغرب | |

(1) أنظر الدليل للنشاط الاقتصادي بمصلحة الاحصائيات المركزية.

POPULATION

TABLEAU XX. — Population active, toutes catégories ethniques (occupée et en chômage) selon le sexe et le groupe d'âge (en milliers) d'après le recensement de 1960 (sondage au 1/50^{ème})

جدول 20. — السكان الناشطين، جميع الاصناف البشرية (العاملة والباطلة) حسب الجنس وفئات السنين (بالآلاف) بعد احصاء 1960 (عينة بنسبة 1/50)

| Groupes d'âge فئات السنين | Ensemble الجميع | | Masculin الذكور | | Féminin الاناث | |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| | Effectifs en milliers العدد الحقيقي بالآلاف | Taux d'activité % مجموع النشاط في % | Effectifs en milliers العدد الحقيقي بالآلاف | Taux d'activité % مجموع النشاط في % | Effectifs en milliers العدد الحقيقي بالآلاف | Taux d'activité % مجموع النشاط في % |
| 5 - 9 | 61 | 3,3 | 39 | 4,1 | 22 | 2,5 |
| 10 - 14 | 145 | 13,3 | 112 | 18,2 | 33 | 7,0 |
| 5 - 14 | 206 | 7,0 | 151 | 9,6 | 55 | 4,0 |
| 15 - 19 | 263 | 36,2 | 224 | 59,3 | 39 | 11,2 |
| 20 - 24 | 384 | 42,7 | 340 | 86,8 | 44 | 8,7 |
| 25 - 29 | 453 | 47,1 | 411 | 93,7 | 42 | 8,0 |
| 30 - 34 | 417 | 48,8 | 375 | 95,7 | 42 | 9,0 |
| 35 - 39 | 349 | 54,4 | 316 | 95,5 | 33 | 10,5 |
| 40 - 44 | 318 | 52,9 | 283 | 95,7 | 35 | 11,7 |
| 15 - 44 | 2184 | 46,7 | 1949 | 87,6 | 235 | 9,6 |
| 45 - 49 | 202 | 57,5 | 183 | 95,4 | 19 | 12,3 |
| 50 - 54 | 220 | 52,0 | 193 | 93,1 | 27 | 12,6 |
| 55 - 59 | 113 | 59,5 | 103 | 92,2 | 10 | 12,8 |
| 60 - 64 | 176 | 48,2 | 155 | 87,9 | 21 | 11,0 |
| 45 - 64 | 711 | 53,5 | 634 | 92,3 | 77 | 12,1 |
| 65 - et plus 65 وأكثر | 186 | 41,3 | 172 | 69,2 | 14 | 13,5 |
| Non déclaré غير مصرح | 4 | 21,4 | 3 | 38,0 | 1 | 6,0 |
| Total الجميع | 3291 | 28,3 | 2909 | 50,1 | 382 | 6,6 |

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

The history of the United States is a story of growth and change. It begins with the first settlers who came to the shores of the continent. Over time, the colonies grew and fought for their independence. The new nation faced many challenges, but it persevered and became a powerful country. Today, the United States is a land of freedom and opportunity for all.

CHAPITRE III. — MOUVEMENTS MIGRATOIRES

| | <u>PAGES</u> |
|--|--------------|
| TABLEAU I. — Voyageurs contrôlés aux frontières suivant la nationalité en 1959 et 1960 | 76 |
| TABLEAU II. — Voyageurs contrôlés aux frontières suivant la nationalité et la voie empruntée (terrestre, maritime, aérienne) en 1959 et 1960 | 76 |
| TABLEAU III. — Voyageurs étrangers contrôlés aux frontières suivant le mois en 1959 et 1960 | 77 |

الفصل الثالث : الحركات الهجرية

صفحة

- 74 جدول 1. - المسافرين الذين تمت مراقبتهم في الحدود حسب الجنسية في سنة 1959 و 1960
- 74 جدول 2. - المسافرين المراقبون في الحدود حسب الجنسية ووسيلة النقل (البر، البحر، الجو) في سنة 1959 و 1960
- 75 جدول 3. - المسافرين الاجانب المراقبون في الحدود حسب الشهر في سنة 1959 و 1960

MOUVEMENTS MIGRATOIRES

TABLEAU I. — Voyageurs contrôlés aux frontières suivant la nationalité en 1959 et 1960

الجدول الاول. - المسافرون المراقبون في الحدود حسب الجنسية سنة 1959 و 1960

| NATIONALITE | 1959 | | 1960 | | الجنسية |
|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|
| | ENTREES الدخول | SORTIES الخروج | ENTREES الدخول | SORTIES الخروج | |
| Marocains | 291.677 | 306.643 | 292.719 | 284.755 | المغاربة - |
| Français | 189.844 | 224.035 | 188.636 | 222.450 | الفرنسيون |
| Autres nationalités : | | | | | جنسيات أخرى : |
| Espagnols | | | 397.284 | 432.357 | اسبانيا - |
| Italiens | | | 7.029 | 7.181 | ايطاليا |
| Portugais | | | 5.178 | 4.871 | البرتغال |
| Britanniques | 594.227 | 635.044 | 28.079 | 26.956 | بريطانيا |
| Suisses | | | 4.209 | 4.329 | سويسرا |
| Américains | | | 20.276 | 20.647 | أمريكا |
| Belges-Hollandais | | | 5.299 | 5.086 | بلجيكا - هولندا |
| Autres | | | 35.465 | 37.652 | بلدان أخرى |
| Total | 594.227 | 635.044 | 502.819 | 539.079 | المجموع |
| Ensemble | 1.075.748 | 1.165.722 | 984.174 | 1.046.284 | المجموع العام |

TABLEAU II. — Voyageurs contrôlés aux frontières suivant la voie empruntée en 1959 et 1960

الجدول الثاني. - المسافرون المراقبون في الحدود حسب وسيلة النقل سنة 1959 و 1960

| NATIONALITE | 1959 | | | | 1960 | | | | الجنسية |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------------|
| | Terre البر | Mer البحر | Air الجو | Total الجميع | Terre البر | Mer البحر | Air الجو | Total الجميع | |
| | ENTREES | | | | الدخول | | | | |
| Marocains .. | 264.139 | 15.556 | 11.982 | 291.677 | 261.178 | 15.615 | 15.926 | 292.719 | المغاربة |
| Français | 53.236 | 65.041 | 71.567 | 189.844 | 51.469 | 67.330 | 69.837 | 188.636 | الفرنسيون |
| Autres nation. | 460.308 | 82.227 | 51.692 | 594.227 | 378.033 | 71.823 | 52.963 | 502.819 | جنسيات أخرى .. |
| Total | 777.683 | 162.824 | 135.241 | 1.075.748 | 690.680 | 154.768 | 138.726 | 984.174 | المجموع |
| | SORTIES | | | | الخروج | | | | |
| Marocains .. | 276.583 | 16.226 | 13.834 | 306.643 | 250.159 | 19.031 | 19.031 | 284.755 | المغاربة |
| Français | 53.838 | 103.249 | 66.948 | 224.035 | 65.936 | 79.943 | 79.943 | 222.450 | الفرنسيون |
| Autres nation. | 494.455 | 90.711 | 49.878 | 635.044 | 410.533 | 57.577 | 57.577 | 539.079 | جنسيات أخرى .. |
| Total | 824.876 | 210.186 | 130.660 | 1.165.722 | 726.628 | 163.105 | 156.551 | 1.046.284 | المجموع |

TABLEAU III. — Voyageurs étrangers
contrôlés aux frontières en 1959 et 1960جدول 3. - المسافرون الاجانب المراقبون في الحدود
سنة 1959 و 1960

| MOIS | الدخول | | | الخروج | | | الشهور |
|------------------------|---------------------|------------------------------------|-----------------|---------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------------|
| | Français فرنسيون | Autres nationalités جنسيات اخرى | TOTAL الجميع | Français فرنسيون | Autres nationalités جنسيات اخرى | TOTAL الجميع | |
| | ANNEE 1960 | | | سنة 1959 | | | |
| Janvier | 9.002 | 37.945 | 46.947 | 10.562 | 40.589 | 51.151 | يناير |
| Février | 6.869 | 31.334 | 38.203 | 8.433 | 37.277 | 45.710 | فبراير |
| Mars | 12.094 | 47.207 | 59.301 | 14.152 | 54.704 | 68.856 | مارس |
| Avril | 12.127 | 43.344 | 55.471 | 15.938 | 44.933 | 60.871 | ابريل |
| Mai | 11.529 | 47.766 | 59.295 | 16.161 | 51.423 | 67.691 | مايو |
| Juin | 12.983 | 44.973 | 57.956 | 23.725 | 48.273 | 71.998 | يونيو |
| Juillet | 19.258 | 64.593 | 83.851 | 46.561 | 60.913 | 107.474 | يوليو |
| Août | 26.688 | 60.822 | 87.510 | 36.087 | 75.493 | 111.580 | غشت |
| Septembre | 41.789 | 59.104 | 100.893 | 19.143 | 59.366 | 78.509 | سنتمبر |
| Octobre | 16.689 | 52.030 | 68.719 | 11.854 | 56.016 | 67.870 | أكتوبر |
| Novembre | 9.498 | 54.870 | 64.388 | 8.949 | 57.668 | 66.617 | نوفمبر |
| Décembre | 11.318 | 50.219 | 61.537 | 12.470 | 48.389 | 60.859 | دجنبر |
| Total 1959 | 189.844 | 594.227 | 784.071 | 224.035 | 635.044 | 859.079 | مجموع سنة 1959 |
| | ANNEE 1959 | | | سنة 1960 | | | |
| Janvier | 8.744 | 43.664 | 52.408 | 9.190 | 48.959 | 58.149 | يناير |
| Février | 6.784 | 41.558 | 48.342 | 8.460 | 46.237 | 54.697 | فبراير |
| Mars | 8.573 | 42.137 | 50.710 | 11.235 | 47.880 | 59.115 | مارس |
| Avril | 13.572 | 48.847 | 62.419 | 16.062 | 53.362 | 69.424 | ابريل |
| Mai | 9.412 | 46.723 | 56.135 | 14.567 | 53.801 | 68.368 | مايو |
| Juin | 11.053 | 40.864 | 51.917 | 23.133 | 39.630 | 62.763 | يونيو |
| Juillet | 16.894 | 51.745 | 68.639 | 53.026 | 62.131 | 115.157 | يوليو |
| Août | 41.222 | 65.085 | 106.307 | 31.483 | 71.734 | 103.217 | غشت |
| Septembre | 36.519 | 34.845 | 71.364 | 26.662 | 54.005 | 80.617 | سنتمبر |
| Octobre | 17.874 | 28.825 | 46.699 | 10.900 | 15.661 | 26.561 | أكتوبر |
| Novembre | 7.742 | 24.371 | 32.113 | 7.110 | 10.811 | 17.921 | نوفمبر |
| Décembre | 10.247 | 34.155 | 44.402 | 10.622 | 34.868 | 45.490 | دجنبر |
| Total 1960 | 188.636 | 502.817 | 691.455 | 222.450 | 539.079 | 761.529 | مجموع سنة 1960 |

SOURCE. — Contrôles effectués par les services de
sécurité aux différents postes frontières.المراجع. - المراقبة التي أجريت من طرف مصلحة الامن في
مختلف مراكز الحدود.

CHAPITRE IV — ENSEIGNEMENT

| | Page |
|---|-------------|
| TABLEAU I. — Situation générale de l'enseignement de 1958 et 1960 | 80 |
| TABLEAU II. — Ensemble des Classes et élèves en 1960 | 81 |
| TABLEAU III. — Elèves marocains | 82 |
| TABLEAU IV. — Elèves étrangers | 83 |

RESULTATS DES EXAMENS

Candidats présentés et admis ~

| | |
|--|----|
| TABLEAU V. — Centres d'études juridiques de 1956 à 1960 | 84 |
| TABLEAU VI. — Certificats de licences en 1959 et 1960 | 85 |
| TABLEAU VII. — Enseignement secondaire et primaire en 1959 et 1960 | 86 |
| TABLEAU VIII. — Enseignement technique en 1960 | 87 |

الصفحة

| | |
|----|---|
| 80 | جدول 1 - حالة التعليم العامة من 1958 الى 1960 |
| 81 | 2 - مجموع الاقسام والتلاميذ في 1960 |
| 82 | 3 - التلاميذ المغاربة |
| 83 | 4 - التلاميذ الاجانب |

نتائج الامتحانات

المرشحون المقدمون لامتحانات و الناجحون

| | |
|----|---|
| 84 | جدول 5 - مراكز الدروس الثانوية من 1956 الى 1960 |
| 85 | 6 - شهادات الليسانس في 1959 و 1960 |
| 86 | 7 - التعليم الثانوي والابتدائي في 1959 و 1960 |
| 87 | 8 - التعليم التقني في 1960 |

ENSEIGNEMENT

TABLEAU I. — Situation générale de l'enseignement en 1959 et 1960 (au 10 Novembre) (1)

جدول 1. - حالة التعليم العامة في 1959 و 1960 بتاريخ 10 نونبر (1)

| ETABLISSEMENTS | 1959 | 1960 | المدارس |
|--|-----------------------------|----------------|---|
| ETABLISSEMENTS PUBLICS : | ETABLISSEMENTS | | المدارس العمومية : |
| Ecoles normales | » | 21 | مدارس المعلمين |
| Privé | 105 | 137 | مدارس حرة |
| Technique 2ème degré et 1er degré | 203 | » | التقني من الدرجة الثانية والاولى |
| Primaire européen | 103 | 96 | الابتدائي الاوربي |
| Primaire et second. musulmans | 3.454 | 3.705 | الابتدائي والثانوي الاسلامي |
| Franco-israélite | 8 | 20 | الفرنسي الاسرائلي |
| Alliance israélite universelle | 63 | 63 | الرابطة الاسرائلية الجامعية |
| Total | 3.976 | 4.042 | الجميع |
| ETABLISSEMENTS PUBLICS : | PERSONNEL ENSEIGNANT | | المدارس العمومية : |
| Ecoles normales | » | » | مدارس المعلمين |
| Privé | 1.325 | 1.515 | مدارس حرة |
| Technique 2ème degré et 1er degré | 1.580 | » | التقني من الدرجة الثانية والاولى |
| Primaire européen | » | 798 | الابتدائي الاوربي |
| Primaire et second. musulman | 15.865 | 17.737 | الابتدائي والثانوي الاسلامي |
| Franco-israélite | 66 | 329 | الفرنسي الاسرائلي |
| Alliance israélite universelle | 632 | 508 | الرابطة الاسرائلية الجامعية |
| Total | 19.468 | 20.887 | الجميع |
| ETABLISSEMENTS PUBLICS | ELEVES | | المدارس العمومية : |
| Ecoles normales | » | 2.233 | مدارس المعلمين |
| Privé | 49.628 | 48.097 | مدارس حرة |
| Technique 2ème degré et 1er degré | 20.623 | » | التقني من الدرجة الثانية والاولى |
| Primaire européen | » | 29.762 | الابتدائي الاوربي |
| Primaire et second. musulman | 638.828 | 704.302 | الابتدائي والثانوي الاسلامي |
| Franco-israélite | 2.562 | 11.465 | الفرنسي الاسرائلي |
| Alliance israélite universelle | 25.316 | 18.965 | الرابطة الاسرائلية الجامعية |
| Total | 763.957 | 814.824 | الجميع |
| ETUDIANTS DE L'ENSEIGN. SUPERIEUR | FACULTES | | تلاميذ المدارس العليا |
| Faculté des Sciences | 842 | 1.019 | كلية العلوم |
| Faculté de Droit | 1.725 | 2.498 | كلية الحقوق |
| Faculté des Lettres | 821 | 1.052 | كلية الادب |
| (1) Non compris les établissements de la « Mission Culturelle Française ». | | | (1) لا يتضمن الجدول مدارس (البعثة الثقافية الفرنسية). |

TABLEAU II. — Etablissement publics,
enseignement Secondaire et Primaire, classes et
Elèves, au 10 Novembre 1960

جدول 2. - المؤسسات العمومية للتعليم الثانوي والابتدائي والاقسام
ولتلاميذ بتاريخ 10 نونبر 1960

| Enseignement | Classes | Nombre de Classes عدد الاقسام | Elèves التلاميذ | | | الاقسام | التعليم |
|----------------------|---------------------|---|--------------------|-------------------|------------------|------------------------|------------------------------|
| | | | Ensemble الجميع | Garçons البنين | Filles البنات | | |
| Primaire | Maternelle | 100 | 4.536 | 2.460 | 2.076 | روضة الاطفال | الابتدائي |
| | C.P. 1 (1) | 170 | 8.114 | 4.336 | 3.778 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (2) | 2.701 | 186.394 | 127.621 | 58.773 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 4.590 | 276.862 | 199.945 | 76.917 | الابتدائى الاول | |
| | C.E. 2 (2) | 2.508 | 157.488 | 115.444 | 43.044 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 1.585 | 88.895 | 64.790 | 24.105 | المتوسط الاول | |
| | C.M. 2 (3) | 1.180 | 50.473 | 37.810 | 12.663 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 71 | 2.615 | 1.244 | 1.371 | الدراسة النهائية | |
| | Cours complém. | 178 | 5.292 | 2.960 | 2.332 | الجميع | |
| Total | 13.083 | 780.669 | 556.610 | 224.059 | | | |
| Ecoles Israélites | Maternelle | 1 | 55 | 27 | 28 | روضة الاطفال | المدارس الاسرائيلية |
| | C.P. 1 (1) | 12 | 536 | 181 | 355 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (1) | 40 | 3.086 | 1.653 | 1.433 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 44 | 2.578 | 1.150 | 1.428 | الابتدائى الاول | |
| | C.E.2 (2) | 35 | 2.058 | 937 | 1.121 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 31 | 1.499 | 679 | 820 | المتوسط الاول | |
| | C.M.2 (3) | 32 | 1.206 | 508 | 698 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 11 | 417 | 189 | 228 | الدراسة النهائية | |
| | Total | 206 | 11.435 | 5.324 | 6.111 | الجميع | |
| A.I.U. (5) | Maternelle | 1 | 59 | 37 | 22 | روضة الاطفال | ر. أ. ج. (5) |
| | C.P. 1 (1) | 4 | 246 | 102 | 144 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (1) | 104 | 5.322 | 2.806 | 2.516 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 68 | 3.419 | 1.607 | 1.812 | الابتدائى الاول | |
| | C.E. 2 (2) | 69 | 3.162 | 1.599 | 1.563 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 54 | 2.394 | 1.171 | 1.223 | المتوسط الاول | |
| | C.M. 2 (3) | 47 | 1.869 | 850 | 1.019 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 20 | 777 | 393 | 384 | الدراسة النهائية | |
| | Total | 367 | 17.248 | 8.565 | 8.683 | الجميع | |
| Secondl. Muslm. | Total | 900 | 37.687 | 42.497 | 15.200 | الجميع | الثانوى الاسلامى |
| Second. Européen | Total | 305 | 10.593 | 4.482 | 6.111 | الجميع | الثانوى الاوروبى |
| Techn. Sec. Degré | Total | 148 | 4.800 | 3.187 | 1.614 | الجميع | التقنى من الدرجة الثانوية |
| Col. Ens. Moyen | Total | 610 | 18.171 | 15.031 | 3.140 | الجميع | مدارس التعليم المتوسط |

- (1) Cours préparatoire.
(2) Cours élémentaire.
(3) Cours moyen.
(4) Fin d'étude.
(5) Alliance israélite universelle.

- (1) التحضيرى.
(2) الابتدائى.
(3) المتوسط.
(4) الدروس النهائية.
(5) الرابطة الاسرائيلية الجامعية.

ENSEIGNEMENT

TABLEAU III. — Etablissements publics, enseignement secondaire et primaire, Elèves Marocains, au 10 Novembre 1960

جدول 3. - المؤسسات العمومية للتعليم الثانوي والابتدائي، التلاميذ المغربي بتاريخ 10 نونبر 1960

| Enseignement | Classes | Marocains | | | المغاربة | | | الاقسام | التعليم |
|----------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------------------|--------------------|-------------------|---------------------|------------------------|-------------------------------------|
| | | Musulmans المسلمون | | Israélites الاسرائليون | المسلمون | | الاسرائليون | | |
| | | Ensemble الجميع | Garçons البنين | Filles البنات | Ensemble الجميع | Garçons البنين | Filles البنات | | |
| Primaire | Maternelle | 2.399 | 1.295 | 1.104 | 302 | 167 | 135 | روضة الاطفال | الابتدائي |
| | C.P. 1 (1) | 5.091 | 2.919 | 2.172 | 929 | 351 | 578 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (1) | 176.818 | 122.455 | 54.363 | 6.573 | 3.447 | 3.126 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 263.766 | 192.921 | 70.845 | 6.071 | 2.910 | 3.161 | الابتدائى الاول | |
| | C.E. 2 (2) | 147.362 | 109.959 | 37.403 | 5.253 | 2.635 | 2.618 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 81.089 | 60.756 | 20.333 | 4.095 | 1.958 | 2.137 | المتوسط الاول | |
| | C.M. 2 (3) | 44.403 | 34.812 | 9.591 | 3.325 | 1.492 | 1.833 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 789 | 350 | 439 | 1.225 | 599 | 625 | الدراسة النهائية | |
| | Cours complé. ... | 2.177 | 1.642 | 535 | 1.660 | 657 | 1.003 | الدروس التكميلية | |
| Total | 723.894 | 527.109 | 196.785 | 29.433 | 14.216 | 15.217 | الجميع | | |
| Ecoles Israélites | Maternelle | — | — | — | 55 | 27 | 28 | روضة الاطفال | المدارس الاسرائلية |
| | C.P. 1 (1) | 85 | 15 | 70 | 445 | 164 | 281 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (1) | 673 | 104 | 569 | 1.500 | 639 | 861 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 281 | 27 | 254 | 2.271 | 1.120 | 1.151 | الابتدائى الاول | |
| | C.E. 2 (2) | 213 | 9 | 204 | 1.804 | 923 | 881 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 88 | 1 | 87 | 1.386 | 673 | 713 | المتوسط الاول | |
| | C.M. 2 (3) | 22 | 1 | 21 | 1.161 | 507 | 654 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 5 | 2 | 3 | 409 | 186 | 223 | الدراسة النهائية | |
| | Total | 1.367 | 159 | 1.208 | 9.031 | 4.239 | 4.792 | الجميع | |
| A.I.U. (5) | Maternelle | 6 | 5 | 1 | 45 | 27 | 18 | روضة الاطفال | ر. ا. ج. (5) |
| | C.P. 1 (1) | 28 | 19 | 9 | 203 | 79 | 124 | التحضيرى الاول | |
| | C.P. 2 (1) | 521 | 152 | 369 | 4.723 | 2.613 | 2.110 | التحضيرى الثانى | |
| | C.E. 1 (2) | 140 | 67 | 73 | 3.186 | 1.497 | 1.689 | الابتدائى الاول | |
| | C.E. 2 (2) | 70 | 32 | 38 | 3.004 | 1.520 | 1.484 | الابتدائى الثانى | |
| | C.M. 1 (3) | 35 | 15 | 20 | 2.303 | 1.127 | 1.176 | المتوسط الاول | |
| | C.M. 2 (3) | 34 | 17 | 17 | 1.798 | 824 | 984 | المتوسط الثانى | |
| | F.E. (4) | 9 | 5 | 4 | 743 | 373 | 370 | الدراسة النهائية | |
| | Total | 843 | 312 | 531 | 16.005 | 8.050 | 7.955 | الجميع | |
| Second. Musulm. | | * | * | * | * | * | * | الثانوى الاسلامى | |
| Second. Europ. | Total | | 2.480 | 936 | — | 690 | 959 | الجميع | الثانوى الاوروبى |
| Techn. Sec. Deg. | Total | | 1.543 | 404 | — | 307 | 250 | الجميع | التقنى من الدرجة الثانية |
| Cof. Ens. Moyen | Total | | 13.532 | 2.445 | — | 81 | 126 | الجميع | المدارس الثانوية للتعليم المتوسط |

175553785

TABLEAU IV. — Etablissements publics,
enseignement secondaire et primaire
Elèves étrangers, au 10 Novembre 1960

جدول 4 - المؤسسات العمومية، التعليم الثانوي والابتدائي،
التلاميذ الاجانب بتاريخ 10 نوفمبر 1960

| Enseignement | Classes | Etrangers | | | الاجانب | | | الاقسام | التعليم |
|----------------------|--------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------------|----------------------|-------------------------------------|
| | | Français | | الفرنسيون | Autres | | آخرون | | |
| | | Ensemble | Garçons | | Ensemble | Garçons |  |  |  | Filles |
| الجميع | البنين | البنات | الجميع | البنين | البنات | | | | |
| Primaire | Maternelle | 1.234 | 679 | 255 | 601 | 319 | 282 | روضة الاطفال | |
| | C.P. 1 (1) | 1.080 | 597 | 483 | 1.008 | 469 | 539 | التحضيرى الاول ... | |
| | C.P. 2 (1) | 364 | 167 | 197 | 2.639 | 1.552 | 1.087 | التحضيرى الثانى . | |
| | C.E. 1 (2) | 1.154 | 618 | 536 | 5.869 | 3.494 | 2.375 | الابتدائى الاول ... | |
| | C.E. 2 (2) | 1.130 | 576 | 554 | 3.743 | 2.274 | 1.469 | الابتدائى الثانى ... | |
| | C.M. 1 (3) | 1.219 | 627 | 592 | 2.491 | 1.448 | 1.043 | المتوسط الاول ... | |
| | C.M. 2 (3) | 1.187 | 598 | 589 | 1.618 | 968 | 650 | المتوسط الثانى ... | |
| | F.E. (4) | 253 | 123 | 130 | 347 | 171 | 176 | الدراسة النهائية .. | |
| Cours complé. | 1.280 | 520 | 760 | 259 | 141 | 118 | الدروس التكميلية . | | |
| Total | 8.901 | 4.505 | 4.396 | 18.575 | 10.836 | 7.739 | الجميع | | |
| Ecoles Israélites | Maternelle | — | — | — | — | — | — | روضة الاطفال | المدارس الاسرائيلية |
| | C.P. 1 (1) | — | — | — | 6 | 2 | 4 | التحضيرى الاول ... | |
| | C.P. 2 (1) | 2 | — | 2 | 4 | 3 | 1 | التحضيرى الثانى . | |
| | C.E. 1 (2) | 4 | 2 | 2 | 22 | 1 | 21 | الابتدائى الاول ... | |
| | C.E. 2 (2) | 5 | 2 | 3 | 36 | 3 | 33 | الابتدائى الثانى ... | |
| | C.M. 1 (3) | 2 | — | 2 | 23 | 5 | 18 | المتوسط الاول ... | |
| | C.M. 2 (3) | 4 | — | 4 | 19 | — | 19 | المتوسط الثانى ... | |
| | F.E. (4) | 2 | — | 2 | — | — | — | الدراسة النهائية .. | |
| Total | 19 | 4 | 15 | 110 | 14 | 96 | الجميع | | |
| A.I.U. | Maternelle | 1 | 1 | — | 7 | 4 | 3 | روضة الاطفال | |
| | C.P. 1 (1) | 1 | — | 1 | 14 | 4 | 10 | التحضيرى الاول ... | |
| | C.P. 2 (1) | 9 | 5 | 4 | 69 | 36 | 33 | التحضيرى الثانى . | |
| | C.E. 1 (2) | 5 | 3 | 2 | 88 | 40 | 48 | الابتدائى الاول ... | |
| | C.E. 2 (2) | 8 | 3 | 5 | 80 | 44 | 36 | الابتدائى الثانى ... | |
| | C.M. 1 (3) | 14 | 9 | 5 | 42 | 20 | 22 | المتوسط الاول ... | |
| | C.M. 2 (3) | 9 | 4 | 5 | 28 | 15 | 13 | المتوسط الثانى ... | |
| | F.E. (4) | 11 | 6 | 5 | 14 | 9 | 5 | الدراسة النهائية .. | |
| Total | 58 | 31 | 27 | 342 | 172 | 170 | الجميع | | |
| Second. Musulm. | | | | | | | | الجميع | الثانوى الاسلامى |
| Second. Europ. | Total | — | 959 | 3.631 | — | 353 | 585 | الجميع | الثانوى الاوروبى |
| Techn. Sec. Deg. | Total | — | 1.034 | 706 | — | 3.031 | 253 | الجميع | التقنى من الدرجة الثانية |
| Col. Ens. Moyen | Total | — | 777 | 346 | — | 410 | 223 | الجميع | المدارس الثانوية للتعليم المتوسط |

TABLEAU V. — Résultats des examens
Candidats présentés et admis de 1956 à 1960

جدول 5. - نتائج الامتحانات - مراكز الدروس القضائية
المرشحون الناجحون من 1956 إلى 1960

| SESSIONS تاريخ الامتحانات | MAROCAINS | | المغاربة | | Etrangers الاجانب | | Ensemble المجموع | |
|------------------------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| | Musulmans المسلمون | | Israélites الاسرائيليون | | Présentés المرشحون | Admis الناجحون | Présentés المرشحون | Admis الناجحون |
| | Présentés المرشحون | Admis الناجحون | Présentés المرشحون | Admis الناجحون | | | | |
| | LICENCE 1re ANNEE | | | | شهادة الليسانس السنة الاولى | | | |
| 1 9 5 7 | 13 | 11 | 6 | 6 | 32 | 29 | 51 | 46 |
| 1 9 5 8 | 44 | 22 | 15 | 8 | 57 | 26 | 116 | 56 |
| 1 9 5 9 | 114 | 46 | 30 | 15 | 55 | 25 | 199 | 86 |
| 1 9 6 0 | 190 | 111 | 21 | 15 | 105 | 65 | 316 | 191 |
| | LICENCE 2me ANNEE | | | | الليسانس السنة الثانية | | | |
| 1 9 5 7 | 17 | 6 | 2 | 1 | 42 | 22 | 61 | 29 |
| 1 9 5 8 | 15 | 9 | 7 | 6 | 31 | 15 | 53 | 30 |
| 1 9 5 9 | 42 | 19 | 10 | 6 | 41 | 12 | 93 | 37 |
| 1 9 6 0 | 131 | 86 | 18 | 14 | 40 | 25 | 191 | 125 |
| | LICENCE 3me ANNEE | | | | الليسانس السنة الثالثة | | | |
| 1 9 5 7 | 3 | — | 2 | — | 56 | 13 | 61 | 13 |
| 1 9 5 8 | 6 | 1 | 4 | 1 | 47 | 5 | 57 | 7 |
| 1 9 5 9 | 21 | 9 | 6 | 3 | 61 | 20 | 88 | 32 |
| 1 9 6 0 | 74 | 57 | 13 | 6 | 26 | 14 | 113 | 77 |
| | CAPACITE 1re ANNEE | | | | الكفاءة السنة الاولى | | | |
| 1 9 5 7 | 17 | 4 | 3 | 1 | 45 | 13 | 65 | 18 |
| 1 9 5 8 | 22 | 3 | 8 | 4 | 56 | 16 | 86 | 23 |
| 1 9 5 9 | 55 | 14 | 21 | 8 | 58 | 10 | 134 | 32 |
| 1 9 6 0 | 67 | 19 | 21 | 13 | 35 | 11 | 123 | 43 |
| | CAPACITE 2me ANNEE | | | | الكفاءة السنة الثانية | | | |
| 1 9 5 7 | 3 | 2 | 1 | 1 | 34 | 18 | 38 | 21 |
| 1 9 5 8 | 5 | 5 | 1 | 1 | 21 | 13 | 27 | 19 |
| 1 9 5 9 | 4 | 2 | 11 | 8 | 16 | 10 | 31 | 20 |
| 1 9 6 0 | 15 | 10 | 9 | 8 | 15 | 12 | 39 | 30 |
| | BREVET D'ETUDES JURIDIQUES | | | | بروفى الدروس القانونية | | | |
| 1 9 5 7 | 3 | 3 | 1 | — | 4 | 4 | 8 | 7 |
| 1 9 5 8 | 15 | 12 | 6 | 6 | 2 | 2 | 23 | 20 |
| 1 9 5 9 | 24 | 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 26 | 19 |
| 1 9 6 0 | 14 | 9 | 3 | 3 | 20 | 11 | 40 | 29 |

TABLEAU VI. — Résultats des examens
Certificats de licences
Candidats présentés et admis en 1958 et 1960
Ensemble du Maroc

جدول 6. - نتائج امتحانات شهادات الليسانس
المرشحوين والناجحون في 1958 و 1960
مجموع المغرب

| CERTIFICATS | MAROCAINS المغاربة | | | | Etrangers الاجانب | | Ensemble المجموع | | الشهادات |
|-----------------------|------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|---|
| | Musulmans المسلمون | | Israélites الاسرائيليون | | Présentés المرشحوين | Admis الناجحون | Présentés المرشحوين | Admis الناجحون | |
| | Présentés المرشحوين | Admis الناجحون | Présentés المرشحوين | Admis الناجحون | | | | | |
| ANNEE 1959 سنة | | | | | | | | | |
| Licence ès Sciences . | 276 | 116 | — | — | 654 | 293 | 930 | 409 | الليسانس في العلوم |
| Licence ès lettres .. | 161 | 84 | — | — | 346 | 104 | 507 | 188 | الليسانس في الآداب |
| P.C.B. (2) | » | » | — | — | » | » | » | » | الفيزياء، الكيمياء، وعلم الحياة (2) |
| S.P.C.N. (3) | » | » | — | — | » | » | » | » | العلوم الفيزياء والكيمياء والطبيعية (3) |
| M.P.C. (4) | » | » | — | — | » | » | » | » | الرياضيات الفيزياء والكيمياء (4) |
| Géologie | » | » | — | — | » | » | » | » | الجيولوجية |
| Divers I.P.E.S. | 37 | 28 | — | — | 49 | 31 | 86 | 59 | علوم مختلفة |
| ANNEE 1960 سنة | | | | | | | | | |
| Licence ès Sciences . | 166 | 75 | — | — | 498 | 254 | 664 | 329 | الليسانس في العلوم |
| Licence ès lettres .. | 158 | 89 | 2 | 0 | 31 | 11 | 191 | 100 | الليسانس في الآداب |
| M.G.P. (1) | 9 | 4 | — | — | 28 | 17 | 37 | 21 | الرياضيات العامة والفيزياء (1) |
| P.C.B. (2) | 23 | 16 | — | — | 42 | 24 | 65 | 40 | الفيزياء، الكيمياء، وعلم الحياة (2) |
| S.P.C.N. (3) | 12 | 6 | — | — | 55 | 22 | 67 | 28 | العلوم الفيزياء والكيمياء والطبيعية (3) |
| M.P.C. (4) | 14 | 4 | — | — | 46 | 18 | 60 | 22 | الرياضيات الفيزياء والكيمياء (4) |
| Géologie | 1 | 0 | — | — | 34 | 25 | 35 | 25 | الجيولوجية |
| Divers | 107 | 45 | — | — | 293 | 148 | 400 | 193 | علوم مختلفة |

(1) Mathématiques générales et physique.

(2) Physique, chimie, biologie.

(3) Sciences physiques, chimiques et naturelles.

(4) Mathématiques, physique, chimie.

(1) الرياضيات العامة والفيزياء.

(2) الفيزياء، الكيمياء، البيولوجية.

(3) علوم الفيزياء والكيمياء والطبيعية.

(4) الرياضيات والفيزياء والكيمياء.

ENSEIGNEMENT

TABLEAU VII. — Résultats des examens
Enseignements secondaires et primaire
Résultats des examens en 1959 et 1960

جدول 7. - نتائج الامتحانات
التعليم الثانوي والابتدائي
نتائج الامتحانات في 1959 و 1960

| EXAMENS | MAROCAINS المغربية | | | | Etrangers الاجانب | | Ensemble المجموع | | الامتحانات |
|------------------------|--------------------|----------------|-------------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|--|
| | Musulmans المسلمون | | Israélites الاسرائيليون | | Présentés المرشحون | Admis التاجعون | Présentés المرشحون | Admis التاجعون | |
| | Présentés المرشحون | Admis التاجعون | Présentés المرشحون | Admis التاجعون | | | | | |
| ANNEE 1959 سنة | | | | | | | | | |
| Bacc. 2e partie | 288 | 157 | 143 | 86 | 979 | 535 | 1.410 | 778 | شهادة البكالوريا القسم الثاني |
| Bacc. 1re partie | 753 | 315 | 259 | 131 | 1.714 | 758 | 2.726 | 1.204 | شهادة البكالوريا القسم الاول |
| B.E.P.C. (2) | 1.944 | 1.124 | 693 | 422 | 2.495 | 1.348 | 3.132 | 2.894 | بروفى الدروس الثانوية القسم الاول (2) |
| ANNEE 1960 سنة | | | | | | | | | |
| Bacc. 2me partie .. | 447 | 172 | 165 | 95 | 955 | 647 | 1.567 | 914 | شهادة البكالوريا القسم الثاني |
| Bacc. 1re partie ... | 802 | 324 | 339 | 170 | 1.490 | 687 | 2.631 | 1.181 | شهادة البكالوريا القسم الاول |
| B.E.P.C. (2) : | | | | | | | | | بروفى الدروس الثانوية القسم الاول (2) |
| 1re session | 2.690 | 1.308 | 696 | 455 | 2.269 | 1.443 | 5.655 | 3.206 | الدورة الاولى |
| 2me session | 500 | 321 | 176 | 99 | 446 | 250 | 1.122 | 670 | الدورة الثانية |
| Total (1) | 3.190 | 1.629 | 872 | 554 | 2.715 | 1.693 | 6.777 | 3.876 | المجموع (1) |
| C.E.S.M. (3) : | | | | | | | | | شهادة الدروس الثانوية الاسلامية (3) : |
| 1re session | 6.449 | 3.514 | 1 | 1 | 74 | 29 | 6.524 | 3.544 | الدورة الاولى |
| 2me session | 1.503 | 338 | — | — | 3 | 1 | 1.506 | 339 | الدورة الثانية |
| Total | 7.952 | 3.852 | 1 | 1 | 77 | 30 | 8.030 | 3.883 | المجموع |
| C.E.P.E. (4) | 208 | 108 | 368 | 267 | 2.211 | 1.187 | 2.787 | 1.562 | شهادة الدروس الابتدائية الاعدادية (4) .. |
| C.E.P.M. (5) | 28.170 | 17.495 | 13 | 5 | 413 | 270 | 28.596 | 17.770 | شهادة الدروس الابتدائية الاسلامية (5) .. |

(1) Dans le total des présentés, les candidats s'étant présentés successivement aux deux sessions ne sont comptés qu'une fois.

(2) Brevet d'études du premier cycle.

(3) Certificat d'études secondaires musulmanes.

(4) Certificat d'études primaires élémentaires.

(5) Certificat d'études primaires musulmanes.

(1) ان مجموع المرشحين لم يذكر ضمنه الا مرة واحدة في عدد المرشحين الذين تقدموا للامتحان مرتين.

(2) بروفى الدروس من الطور الاول.

(3) شهادة الدروس الثانوية الاسلامية.

(4) شهادة الدروس الابتدائية الاعدادية.

(5) شهادة الدروس الابتدائية الاسلامية.

TABLEAU VIII. — Résultats des examens
de l'enseignement technique
Candidats présentés et admis en 1960

جدول 8. - نتائج الامتحانات للتعليم التقني
عدد المرشعون الحاضرون والناجحون في سنة 1960

| Examens | MAROCAINS المغربية | | | | Etrangers الاجانب | | Ensemble المجموع | | الامتحانات |
|-----------------------------------|--------------------|----------------|-------------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|---|
| | Musulmans المسلمون | | Israélites الاسرائيليون | | Présentés المرشعون | Admis التاجعون | Présentés المرشعون | Admis التاجعون | |
| | Présentés المرشعون | Admis التاجعون | Présentés المرشعون | Admis التاجعون | | | | | |
| B.E.I. (1) garçons définitif | 29 | 15 | 14 | 10 | 89 | 67 | 132 | 92 | الشهادة الثانوية للدراس الصناعية النهائية للبنين |
| B.E.I. (2) filles définitif | 2 | 1 | 1 | 1 | 18 | 17 | 21 | 19 | شهادة البروف للتعليم الصناعي النهائي للبنات |
| B.E.C. (2) définitif | 19 | 10 | 11 | 6 | 80 | 39 | 110 | 55 | شهادة البروفى لتعليم التجارة النهائي |
| Total | 50 | 26 | 26 | 17 | 187 | 123 | 263 | 166 | المجموع |
| B.E.I. (1) garçons probatoire . | 81 | 30 | 27 | 10 | 232 | 87 | 340 | 127 | |
| B.E.I. (1) filles probatoire ... | 2 | 1 | 3 | 1 | 38 | 15 | 43 | 17 | |
| B.E.C. (2) probatoire | 60 | 30 | 41 | 21 | 227 | 112 | 328 | 163 | |
| Total | 143 | 61 | 71 | 32 | 497 | 214 | 711 | 307 | المجموع |
| C.A.P. (3) industriel garçons | 829 | 600 | 139 | 106 | 556 | 379 | 1.524 | 1.085 | شهادة الكفاءة المهنية للصناعة للبنين |
| C.A.P. (3) industriel filles .. | 165 | 80 | 75 | 35 | 160 | 75 | 400 | 190 | شهادة الكفاءة المهنية للصناعة للبنات |
| C.A.P. (3) commercial | 200 | 90 | 102 | 38 | 598 | 241 | 900 | 369 | شهادة الكفاءة للتجارة |
| Total | 1.194 | 770 | 316 | 179 | 1.314 | 695 | 2.824 | 1.644 | المجموع |
| D.S.E.A. | 100 | 70 | 30 | 27 | 10 | 8 | 140 | 105 | |
| C.A. - C.M. | 175 | 70 | 69 | 26 | 5 | 1 | 249 | 97 | شهادة التدريب |
| Ecole des Cadres (sorties) .. | 20 | 16 | 10 | 8 | 3 | 0 | 33 | 24 | الخروج من مدرسة الاطارات |
| Total | 295 | 156 | 109 | 61 | 18 | 9 | 422 | 226 | المجموع |
| Total Général | 1.682 | 1.013 | 522 | 289 | 2.016 | 1.041 | 4.220 | 2.343 | المجموع العام ... |

- (1) Brevet d'Etudes Industrielles.
(2) Brevet d'Etudes Commerciales.
(3) Certificat d'Aptitude Professionnelle.



CHAPITRE V - SANTE PUBLIQUE

| | Page |
|---|------|
| TABLEAU I. — Formations sanitaires | 90 |
| — II. — Personnel médical autorisé à exercer | 91 |
| — III. — Personnel médical du ministère de la Santé Publique | 92 |
| — IV. — Ecoles d'infirmiers | 93 |
| — V. — Médecins, par spécialités | 94 |
| — VI. — Mouvement des malades dans les formations | 96 |
| — VII. — Hygiène scolaire | 104 |
| — VIII. — Consultations données dans les formations | 105 |
| — IX. — Vaccinations antivarioliques effectuées dans les formations | 106 |

الفصل 5 - الصحة العمومية

صحة

| | |
|-----|---|
| 90 | جدول I. - المؤسسات الصحية |
| 91 | » 2 - المستخدمون الصحيون المسموح لهم بمزاولة أعمالهم |
| 92 | » 3 - المستخدمون الصحيون التابعون لوزارة الصحة العمومية |
| 93 | » 4 - مدارس المرضى |
| 94 | » 5 - الأطباء، حسب اختصاصاتهم |
| 96 | » 6 - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية |
| 104 | » 7 - المحافظة الصحية المدرسية |
| 105 | » 8 - عمليات الفحص الطبي التي تم القيام بها داخل المستشفيات |
| 106 | » 9 - عمليات التلقيح التي تم القيام بها بالمستشفيات |

TABLEAU I. -- Formations sanitaires
au 1er janvier 1960

جدول 1. - المؤسسات الصحية
الى غاية اول يناير 1960

| FORMATIONS | Provinces du Sud | Provinces du Nord | Province de Tanger | المؤسسات الصحية |
|--|---------------------|----------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Hôpitaux urbains non spécialisés | 29 | 5 | 2 | المستشفيات الحضرية الغير متخصصة |
| Centres antituberculeux | 3 | — | — | مراكز محاربة داء السل |
| Hôpitaux neuropsychiâtriques | 4 | 1 | 1 | مستشفيات الامراض العقلية |
| Hôpitaux ophtalmologiques | 2 | » | — | مستشفيات امراض العينين |
| Préventorium | 3 | » | — | مستشفيات الوقاية الصحية |
| Sanatorium | 3 | 1 | — | مستشفيات العلاج الطويل |
| Aérium | 1 | » | — | مستشفيات لتبديل الهواء |
| Maisons de cure | 1 | » | — | دور النقاهة |
| Centres de lépreux | 1 | 1 | — | مراكز لمكافحة البرص |
| Centres d'hébergement | 1 | 1 | — | مراكز الايواء |
| Pouponnières | 3 | » | » | مراكز الصغار |
| Maisons d'enfants | 1 | » | » | دور الاطفال |
| Maternités | 2 | 1 | 1 | مراكز التوليد |
| Sections de P.M.I. (1) (3) | 68 | » | 1 | مراكز حماية الاميات والاطفال (3) |
| Infir. et hôpitaux ruraux | 90 | 3 | — | مراكز ومستشفيات قروية |
| Dispensaires ruraux et salles de visite (3) | 311 | 74 | 2 | مستوصفات قروية وقاعات الفحص (3) |
| Centres de santé et dispensaires urbains (3) | 59 | 10 | 1 | مراكز الصحة ومستوصفات حضرية (3) |
| Bureaux d'hygiène | 19 | » | 1 | مكاتب الصحة |
| Groupes sanitaires mobiles (3) | 17 | 4 | — | قوافل صحية متنقلة (3) |
| Cliniques privées | 48(2) | » | » | مصحات حرة |

(1) Protection maternelle infantile

(2) dont 23 chirurgicales, 12 d'accouchement, 5 médicales, 6 oto-rhino-ophtalmo.

(3) Chiffres de 1958.

(1) حماية الاميات والاطفال.

(2) من بينها 23 جراحة و 12 للتوليد و 5 طبية و 6 لمعالجة أمراض الانف والاذن والعيون.

(3) تتعلق هذه الارقام بسنة 1958.

TABLEAU II. — Personnel médical autorisé
à exercer au 31 décembre 1960 (1)جدول 2. - الأطباء المسموح لهم بمزاولة مهنتهم
في 31 ديسمبر 1960

| PROVINCES | PERSONNEL MEDICAL | | | | | | Vétéri- naires البيطريون | الإقليم |
|--------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| | Médecins الأطباء | Phar- maciens الصيدالة | Dentistes اطباء الاسنان | Sages- femmes الموليدات | Herbo- ristes المزاولون لدراسة النباتات | Infir- miers المرضون | | |
| Agadir | 4 | 5 | — | 1 | — | 1 | — | أكدير |
| Al Hoceima | — | 2 | — | — | — | — | — | الحسيمة |
| Beni Mellal | 1 | 4 | — | — | — | — | — | بني ملال |
| Casablanca : préfecture | 290 | 174 | 88 | 46 | 1 | 168 | 8 | الدار البيضاء : العمالة .. |
| Casablanca : province .. | 25 | 19 | 6 | 7 | — | 20 | — | الدار البيضاء : الإقليم .. |
| Fès | 29 | 17 | 7 | 3 | — | 4 | 1 | فاس |
| Ksar-es-Souk | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | قصر السوق |
| Marrakech | 35 | 21 | 11 | 9 | — | 12 | 1 | مراكش |
| Meknès | 33 | 15 | 12 | 6 | — | 11 | 1 | مكناس |
| Nador | 7 | 3 | — | — | — | 3 | — | الناضور |
| Ouarzazate | 3 | — | — | — | — | 1 | — | وراززات |
| Oujda | 29 | 16 | 8 | 4 | 1 | 8 | 1 | وجدة |
| Rabat (préfecture) | 69 | 35 | 20 | 11 | — | 31 | 4 | الرباط (لعمالة) |
| Rabat (province) | 25 | 23 | 7 | 6 | — | 11 | 2 | الرباط (الناحية) |
| Tanger | 64 | 26 | 21 | 8 | — | 49 | — | طنجة |
| Taza | 2 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | تطوان |
| Tétouan | 47 | 27 | — | 11 | — | 40 | — | تازة |
| Total | 665 | 390 | 183 | 114 | 2 | 350 | 19 | المجموع |
| Hommes | 620 | 311 | 163 | 0 | 1 | 52 | 19 | الرجال |
| Femmes | 45 | 79 | 20 | 114 | 1 | 307 | 0 | النساء |

(1) Non compris les fonctionnaires (tableau III).

(I) لا يضم ذلك العدد الموظفين (جدول 3).

TABLEAU III. — Personnel médical et para-médical en fonction du ministère de la Santé Publique au 31 décembre 1959 et 1960 Ensemble du Maroc

جدول 3. - عدد مطبي الصحة والمستخدمين بوزارة الصحة العمومية الى غاية 31 دجنبر 1959 و 1960 (مجموع المغرب)

| CATEGORIES | 1959 | 1960 | طبقات الموظفين |
|---|--------------|--------------|--|
| I. — Corps médical et assistantes sociales : | | | 1 - هيئة الاطباء والمساعدين الاجتماعيات |
| Médecins fonctionnaires | 430 | 431 | الاطباء الموظفون |
| Médecins conventionnés (1) | 153 | 152 | اطباء يعملون لاقوات معينة (1) |
| Internes | 85 | 95 | اطباء متدربون |
| Pharmaciens fonctionnaires | 23 | 22 | صيادلة موظفون |
| Pharmaciens conventionnés | 3 | 5 | صيادلة يعملون لاقوات معينة |
| Chirurgiens dentistes conventionnés | 15 | 14 | اطباء للاسنان يعملون لاقوات معينة |
| Assistants sociales | 80 | 120 | المساعدين الاجتماعيات |
| II. — Personnel paramédical : | | | 2 - المستخدمون التابعون للصحة |
| Sages-femmes | 109 | 138 | الموليدات |
| Spécialistes, diplômés ou qualifiés (2) | 688 | 799 | الاختصاصيون الحاملون للشهادة، والاكفاء (2) |
| Spécialistes breveté (3) | 1.039 | 1.253 | الاختصاصيون الحاملون لشهادة البروفى (3) |
| Auxiliaires paramédicaux (4) | 1.120 | 1.129 | أعوان الاطباء (4) |
| III. — Administration et exploitation | 5.165 | 5.145 | 3 - الادارة والاستغلال |
| Total | 8.910 | 9.303 | المجموع |

(1) A l'exclusion de 15 médecins militaires conventionnés.

(2) Adjointes spécialistes de santé, adjointes de santé, diplômés d'Etat, laborantines, manipulateurs de radio, préparateurs en pharmacie.

(3) Adjointes de santé non diplômés d'Etat.

(4) Infirmiers, maîtres infirmiers, adjointes techniques, aides de laboratoire, aides manipulateurs ou de pharmacie, aides sanitaires

(1) باستثناء 15 طبيبا عسكريا يعملون في اوقات معينة

(2) اعوان الاختصاصيون في الصحة، مساعدون صحيون، الحاملون شهادة الدولة، العاملون في المخبر، المستخدمون في الراديو والحضرون في الصيدلية

(3) المساعدون الصحيون الغير حاملين لشهادة الدولة

(4) المرصون، المرصون المتنازون، المساعدون الفنيون، المساعدون المخبر، المساعدون في الراديو او في الصيدلية

TABLEAU IV. — Ecoles d'infirmiers
Effectifs et diplômes délivrés
de 1957 à 1960
(Zone Sud)

جدول 4. - مدارس الممرضين
عدد الممرضين والشهادات التي تم تسليمها من 1957 الى 1960
(المنطقة الجنوبية)

| ECOLES | 1957-1958 | 1958-1959 | 1959-1960 | المدارس |
|---|------------|------------|------------|--|
| EFFECTIFS SCOLAIRES | | | | |
| عدد التلاميذ | | | | |
| Aides sanitaires | 201 | 276 | 445 | مساعدون صحيون |
| Infirmiers d'Etat | 78 | 78 | 91 | الممرضون الحاملون لشهادة الدولة |
| Infirmières | 158 | 135 | 215 | الممرضات |
| Infirmiers musulmans | 68 | 288 | 134 | الممرضون المسلمون |
| Accoucheuses musulmanes | 9 | — | — | المولدات المسلمات |
| Aides manipulateurs de radiologie | — | 11 | 14 | مساعدون في الراديو |
| Auxiliaires puéricultrices (1) | 7 | — | — | المساعدات الخاصة بالتربية (1) |
| Total | 521 | 788 | 899 | المجموع |
| DIPLOMES DELIVRES | | | | |
| الشهادات المسلمة | | | | |
| Aides sanitaires | 201 | 276 | 445 | مساعدون صحيون |
| Infirmiers d'Etat | 32 | 31 (2) | 34 | الممرضون الحاملون لشهادات الدولة |
| Infirmières | 55 | 66 | 107 | الممرضات |
| Infirmiers musulmans | 35 | 33 (3) | 51 | الممرضون المسلمون |
| Accoucheuses musulmanes | — | — | — | المولدات المسلمات |
| Aides manipulateurs de radiologie | 8 | 11 | 13 | مساعدون في الراديو |
| Auxiliaires puéricultrices (1) | 7 | — | — | المساعدات الخاصة بالتربية (1) |
| Total | 338 | 417 | 650 | المجموع |

(1) Ces écoles ont cessé de fonctionner en 1958.

(2) Dont 5 infirmières marocaines.

(3) Y compris 7 aides laboratoires.

(1) انتهى تسيير هذه المدارس في سنة 1958.

(2) من بينهم 5 ممرضات مغربيات.

(3) يضم هذا العدد 7 مساعدين عاملين في المخبر.

SOURCE. — Ministère de la Santé publique.

مصدر هذه المعلومات : وزارة الصحة العمومية.

TABLEAU V. — Médecins du corps médical libre par spécialités et par sexe au 31 décembre 1960 (Zone Sud)

جدول 5. - الدكاترة التابعين لهيئة الأطباء الحرة حسب اختصاصاتهم وجنسهم في 31 ديسمبر 1960 (المنطقة الجنوبية)

| SPECIALITE | PROVINCES | | | | | | | الاختصاص | |
|-------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-------------------------|------------|-------------------------|----------------------|-----------------------------|---|--|
| | Agadir أكدير | Casa- blanca الدار البيضاء | El Jadida الجديدة | Fès فاس | Mar- rakech مراكش | Mek- nès مكناس | Ouar- zazate وارزازات | | |
| | HOMMES | | | | | | | الرجال | |
| Médecine générale | 3 | 155 | 6 | 15 | 16 | 15 | 3 | الطب العام | |
| Biologie | — | 4 | — | — | — | 2 | — | دراسة مركبات أعضاء الجسد | |
| Cardiologie | — | 7 | — | — | — | — | — | الأمراض القلبية | |
| Chirurgie | — | 20 | — | 3 | 1 | 2 | — | الجراحة | |
| Dermato-vénérologie | — | 8 | — | — | — | — | — | الأمراض الجلدية والزهرية | |
| Electro-radiologie | — | 9 | — | 2 | — | 1 | — | الأمراض المعالجة بأشعة الراديو | |
| Gastro-entérologie | — | 6 | — | — | — | — | — | أمراض المعدة والأمعاء | |
| Gynécologie-obstétrique | — | 16 | — | — | — | 1 | — | الأمراض الخاصة بجهاز الولادة | |
| Neuro-psychiatrie | — | 4 | — | — | — | — | — | الأمراض العقلية والعصبية | |
| Ophtalmologie (1) | — | 14 | — | 3 | 1 | 3 | — | الأمراض الخاصة بالعينين (1) | |
| Oto-rhino-laryngologie | — | 13 | — | 2 | — | 2 | — | أمراض الأذن والأنف والحنجرة | |
| Pédiatrie | — | 11 | — | — | — | 1 | — | الأمراض الخاصة بالأطفال | |
| Pneumo-phtisiologie | — | 3 | — | 1 | — | 1 | — | الأمراض الرئوية | |
| Stomatologie | — | 2 | — | — | — | — | — | الأمراض الخاصة بالفم | |
| Urologie | — | 3 | — | 2 | — | — | — | الأمراض الخاصة بجهاز البول | |
| Total hommes | 3 | 275 | 6 | 28 | 18 | 28 | 3 | مجموع الرجال | |
| | FEMMES | | | | | | | النساء | |
| Médecine générale | — | 14 | — | 1 | 3 | 2 | — | الطب العام | |
| Electro-radiologie | — | 2 | — | — | — | — | — | معالجة الأمراض بالأشعة الكهربائية | |
| Gynécologie-obstétrique | — | — | — | — | — | — | — | الأمراض الخاصة بجهاز الولادة | |
| Ophtalmologie | — | 2 | — | — | — | — | — | أمراض العينين | |
| Pédiatrie | — | 2 | — | — | — | — | — | الأمراض الخاصة بالأطفال | |
| Chirurgie | — | — | — | — | — | — | — | الجراحة | |
| Total femmes | — | 20 | — | 1 | 3 | 2 | — | مجموع النساء | |
| TOTAL GENERAL | 3 | 295 | 6 | 29 | 21 | 30 | 3 | المجموع العام | |

SOURCE. — Ordre des médecins.

صدر هذه المعلومات : هيئة الأطباء.

TABLEAU V. (suite). — Médecins du corps libre
par spécialités et par sexe au 31 décembre 1960
(Zone Sud)

جدول 5. (تابع) الدكتوراة التابعين لهيئة الأطباء الحرة
حسب اختصاصاتهم وجنسهم في 31 دجنبر 1960
(المنطقة الجنوبية)

| SPECIALITE | PROVINCES | | | | | | | الاختصاص | |
|-------------------------------|---------------|-----------------|--------------|----------------|---------------------------|--------------|-------------------------|--------------------------------------|--|
| | Oujda وجدة | Rabat الرباط | Safi أسفي | Tadla تادلة | Tafi- Ialt تافالالت | Taza تازة | En- semble الجميع | | |
| | HOMMES | | | | | | | الرجال | |
| Medecine générale | 20 | 56 | 4 | 4 | 1 | 2 | 300 | الطب العام | |
| Biologie | — | 3 | — | — | — | — | 9 | دراسة مركبات اعضاء الجسد | |
| Cardiologie | — | 1 | — | — | — | — | 8 | الامراض القلبية | |
| Chirurgie | 1 | 9 | — | — | — | — | 36 | الجراحة | |
| Dermato-vénérologie | — | 1 | — | — | — | — | 9 | الامراض الجلدية والزهرية | |
| Electro-radiologie | 1 | 4 | — | — | — | — | 17 | الامراض المعالجة بأشعة الراديو | |
| Gastro-entérologie | — | — | — | — | — | — | 6 | امراض المعدة والامعاء | |
| Gynécologie-obstétrique | — | 2 | — | — | — | — | 19 | الامراض الخاصة بجهاز الولادة | |
| Neuro-psychiatrie | — | 2 | — | — | — | — | 6 | الامراض العقلية والعصبية | |
| Ophthalmologie (1) | 1 | 6 | — | — | — | — | 28 | الامراض الخاصة بالعينين (1) | |
| Oto-rhino-laryngologie | 2 | 4 | — | — | — | — | 23 | امراض الاذن والانف والحنجرة | |
| Pédiatrie | — | 2 | — | — | — | — | 14 | الامراض الخاصة بالاطفال | |
| Pneumo-physiologie | 1 | 2 | — | — | — | — | 8 | الامراض الرئوية | |
| Stomatologie | — | 1 | — | — | — | — | 3 | الامراض الخاصة بالفم | |
| Urologie | — | — | — | — | — | — | 5 | الامراض الخاصة بجهاز البول | |
| Total hommes | 26 | 93 | 4 | 4 | 1 | 2 | 491 | مجموع الرجال | |
| | FEMMES | | | | | | | النساء | |
| Médecine générale | 1 | 6 | — | — | — | — | 27 | الطب العام | |
| Electro-radiologie | — | — | — | — | — | — | 2 | الامراض الجلدية الزهرية | |
| Gynécologie-obstétrique | — | 2 | — | — | — | — | 2 | الامراض الخاصة بجهاز الولادة | |
| Ophthalmologie | — | — | — | — | — | — | 2 | امراض العينين | |
| Pédiatrie | — | 2 | — | — | — | — | 4 | الامراض الخاصة بالاطفال | |
| Chirurgie | 1 | — | — | — | — | — | 1 | الجراحة | |
| Total femmes | 2 | 10 | — | — | — | — | 38 | مجموع النساء | |
| TOTAL GENERAL | 28 | 103 | 4 | 4 | 1 | 2 | 529 | المجموع العام | |

(1) Dont 6 exercent à la fois Ophthalmologie et Oto-Rhino-Laryngologie.

(1) من بينهم 6 يقومون بعلاج العينين والاذن والانف والحنجرة.

SOURCE. — Ordre des médecins.

صدر هذه المعلومات من هيئة الأطباء.

SANTE PUBLIQUE

TABLEAU VI. — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960 a) Nombre de lits-Entrées

جدول 6. - حركة المرضى داخل المستشفيات في 1960
(أ) عدد الاسرة - الدخول

| FORMATIONS المؤسسات الصحية | LOCALITE الموقع | LITS au 31-12 1959 عدد الاسرة في 59/12/31 | ENTREES الدخول | JOURNEES D'HOSPITALI- SATION ايام العيادة |
|---------------------------------------|--------------------|--|-------------------|--|
| Province d'Agadir : | | | | |
| Hôpital d'Agadir (1) | Agadir | 74 | 1.473 | 28.454 |
| Hôpital (2) | Inezgane | — | — | — |
| Hôpital | Ouled Teima | 10 | 311 | 2.296 |
| Hôpital | Taroudant | 319 | 7.500 | 90.330 |
| Hôpital (3) | Igherm | 6 | — | — |
| Hôpital | Tiznit | 160 | 2.264 | 37.573 |
| Hôpital (4) | Anzi | 40 | 469 | 6.999 |
| Hôpital (3) | Aït Abdellah | 5 | — | — |
| Hôpital | Bou Izakarn | 125 | 926 | 12.034 |
| Hôpital (3) | Taghjicht | 3 | — | — |
| Hôpital | Aït Baba | 38 | 552 | 8.183 |
| Hôpital | Tafraout | 70 | 480 | 11.688 |
| Hôpital | Goulmine | 64 | 637 | 11.678 |
| Hôpital | Tatta | 11 | 189 | 1.307 |
| Hôpital (5) | Imouzer | 31 | — | — |
| Hôpital (6) | Tan Tan | 24 | — | — |
| Hôpital (6) | Tarfaya | 24 | — | — |
| Total de la province | | 1.004 | 14.801 | 210.542 |
| Province d'Alhoceima | | | | |
| Hôpital | Alhoceima | 103 | 1.953 | 34.582 |
| Hôpital | Targuirt | 20 | 872 | 6.320 |
| Hôpital | Beni Boufra | 10 | 135 | 1.357 |
| Hôpital | Tamassant | 40 | 71 | 12.894 |
| Total de la province | | 173 | 2.731 | 55.153 |
| Province de Beni Mellal | | | | |
| Hôpital | Beni Mellal | 120 | 3.445 | 36.611 |
| Hôpital | Kasba Tadla | 26 | 333 | 3.413 |
| Hôpital | Fquih Ben Salah .. | 21 | 429 | 3.608 |
| Hôpital | Azilal | 30 | 422 | 7.610 |
| Hôpital | Ksiba | 25 | 246 | 4.778 |
| Hôpital (7) | Ouaouizarthe | 20 | — | — |
| Total de la province | | 242 | 4.875 | 56.020 |
| Préfecture Casablanca | | | | |
| Centre Hospitalier « Avenhoes » | Casablanca | 1.620 | 30.498 | 519.856 |
| Hôpital « Sidi Soufi » | Casablanca | 277 | 6.153 | 71.791 |
| Hôpital | Alhank | 180 | 930 | 60.738 |
| Centre de Phtis | Aïnschock | 402 | 1.366 | 123.982 |
| Centre d'Heberg | Aïnschock | 140 | 1.964 | 26.419 |
| Total de la province | | 2.619 | 40.911 | 802.786 |

(1) Les renseignements concernant l'hôpital d'Agadir portent sur les mois de janvier et février (séisme d'Agadir le 29 février 1960) un hôpital provisoire de 74 lits à été ouvert en janvier 1961 - (2) Des Travaux de transformation et d'extension ont été entrepris dans cette formation - (3) N'a pas hospitalisé - (4) Réouverture en mars 1960 - (5) Ouverture en novembre 1960 - (6) En cours d'équipement - (7) N'a pas hospitalisé.

TABLEAU VI. (suite) — Mouvement des maladies
dans les formations sanitaires en 1960 b)
Journées d'hospitalisation - Accouchements

جدول 6 (تابع). - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في 1960
(ب) ايام العيادة - عمليات الولادة

| EFFECTIFS MOYENS QUOTIDIENS المعدل اليومي للمرضى | ACCOUCHEMENTS عمليات الولادة | DECES وفات | MORT-NES المواليد موتى | LOCALITE الموقع | FORMATIONS المؤسسات الصحية |
|---|---------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------|
| اقليم اكدير : | | | | | |
| 78,0 | 302 | 72 | 24 | اكدير | مستشفى اكدير (1) |
| — | — | — | — | انزكان | » (2) |
| 6,3 | 10 | 3 | — | وادي تيمة | » |
| 247,5 | 1.134 | 388 | 140 | تارودانت | » |
| — | — | — | — | ايغرم | » (3) |
| 102,9 | 268 | 104 | 49 | تزنيت | » |
| 19,2 | — | 3 | — | انزي | » (4) |
| — | — | — | — | آيت عبد الله | » (3) |
| 33,0 | 26 | 23 | 4 | بو ايزكارن | » |
| — | — | — | — | تاغزيت | » (3) |
| 22,4 | 14 | 14 | 1 | آيت باها | » |
| 32,0 | 11 | 17 | — | تافراوت | » |
| 32,0 | 43 | 18 | — | كولمين | » |
| 3,6 | 4 | 1 | 2 | طاطا | » |
| — | — | — | — | ايموزار | » (5) |
| — | — | — | — | طان طان | » (6) |
| — | — | — | — | طرفاية | » (6) |
| 576,7 | 1.812 | 643 | 220 | مجموع الاقليم | |
| اقليم الحسيمة : | | | | | |
| 94,7 | 167 | 95 | 37 | الحسيمة | مستشفى |
| 17,3 | 895 | 4 | 2 | تارگست | » |
| 3,7 | 27 | 3 | 1 | بني بوفري | » |
| 35,3 | — | 4 | — | تمست | » |
| 151,0 | 489 | 106 | 40 | مجموع الاقليم | |
| اقليم بني ملال : | | | | | |
| 100,3 | 283 | 100 | 71 | بني ملال | مستشفى |
| 9,4 | 14 | 3 | 1 | قصة تادلة | » |
| 9,9 | 38 | 1 | 3 | الفتية بن صالح | » |
| 20,8 | 35 | 14 | 4 | أزيلال | » |
| 13,0 | 18 | 5 | 2 | القضية | » |
| — | — | — | — | واويزارت | » (7) |
| 153,4 | 388 | 123 | 81 | مجموع اقليم | |
| عمالة الدار البيضاء : | | | | | |
| 1424,3 | 8.188 | 2.109 | 597 | البيضاء | مركز التمريض « أمزوطوس » |
| 196,7 | 2.604 | 105 | 114 | العنق | مستشفى « سيدى الصوفي » |
| 166,4 | — | 15 | 1 | عين الشق | مستشفى |
| 339,7 | — | 86 | — | » | مركز الامراض الرئوية |
| 72,4 | — | — | — | » | مركز الايواء |
| 2199,5 | 11.568 | 2.315 | 712 | مجموع الناحية | |

(1) المعلومات المتعلقة بمستشفى اكدير تخص بشهرى يناير ويبرابر (نظرا لزلزال 29 يبرابر 1960). وقد فتح مستشفى مؤقت يحتوى على 74 سرير في يناير 1961، - (2) اشغال التغير والتوسع قع أخذت في هذه المؤسسة. - (3) ليس هناك نزلاء في المستشفى. - (4) فتح مرة أخرى في مارس 1960. - (5) فتح في نونبر 1960. - (6) في مدة التجهيز. - (7) ليس هناك نزلاء في المستشفى.

SANTE PUBLIQUE

TABLEAU VI (suite). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960
a) Nombre de lits - Entrées

جدول 6. (تابع) حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في سنة 1960
أ) عدد الاسرة - الدخول

| FORMATIONS المؤسسات الصحية | LOCALITE الموقع | LITS | ENTREES الدخول | JOURNEES D'HOSPITALI- SATION ايام العيادة |
|--|---------------------|--|-------------------|--|
| | | au 31-12 1959 عدد الاسرة في 59/12/31 | | |
| Province de Casablanca : | | | | |
| Hôpital | Mohammedia ... | 3 | 186 | 2.517 |
| Maternité | Mohammedia ... | 15 | 1.358 | 4.883 |
| Hôpital | Berrechid | 75 | 701 | 12.731 |
| Hôpital Neuropsychiatrique | Berrechid | 1.746 | 1.514 | 714.068 |
| Hôpital (1) | Tit Mellil | 200 | — | — |
| Hôpital | Ben Slimane | 16 | 196 | 3.800 |
| Hôpital | El Gara | 10 | 101 | 968 |
| Hôpital | Settat | 41 | 912 | 11.779 |
| Hôpital | Ben Ahmed | 21 | 811 | 5.865 |
| Asile de Vieillard | Ben Ahmed | 200 | 33 | 53.270 |
| Sanatorium (2) | Ben Ahmed | 170 | — | — |
| Maison de Cure | Ben Ahmed | 150 | 361 | 52.537 |
| Hôpital | Oued Zem | 46 | 1.362 | 16.604 |
| Hôpital | Boujad | 25 | 324 | 3.816 |
| Hôpital | El Jadida | 363 | 6.227 | 89.374 |
| Hôpital (3) | Azemmour | 6 | 61 | 1.255 |
| Centre | Azemmour | 252 | — | 832 |
| Hôpital | Sidi Bennour | 17 | 257 | 1.860 |
| Hôpital | Bir - Djedida .. | 16 | 184 | 2.207 |
| Total de la Province | | 3.372 | 14.388 | 978.366 |
| Province de Fès : | | | | |
| Hôpital Ibn-Al-Khatib (4) | Fès | 611 | 8.818 | 185.159 |
| Hôpital | Ain Kaddous | 54 | 201 | 17.736 |
| Hôpital Ophtalmologique « Omar Drissi » | Fès | 162 | 2.457 | 39.316 |
| Hôpital Neuropsychiatrique « Sidi Frej » | Fès | 46 | 314 | 21.533 |
| Hôpital Alghasani | Fès | 156 | 4.335 | 43.308 |
| Hôpital (5) | Aïnchegag | 9 | — | — |
| Hôpital | Karia Ba Moh. ... | 40 | 1.265 | 7.761 |
| Hôpital | Tisser | 30 | 1.172 | 6.393 |
| Hôpital | Sefrou | 41 | 1.414 | 13.664 |
| Hôpital | Boulemane | 20 | 323 | 3.945 |
| Hôpital | Missour | 20 | 462 | 3.756 |
| Hôpital | Taounate | 50 | 1.622 | 10.858 |
| Hôpital | Rafsar | 20 | 523 | 6.111 |
| Total de la Province | | 1.259 | 22.906 | 359.580 |
| Province de Ksar-es-souk : | | | | |
| Hôpital | Midelt | 105 | 2.704 | 20.052 |
| Hôpital | Itzer | 12 | 265 | 1.730 |
| Hôpital | Tounfite | 8 | — | — |
| Hôpital | Rich | 18 | 530 | 5.971 |
| Hôpital | Ksar - es - Souk .. | 122 | 2.535 | 31.637 |
| Hôpital | Talsint | 20 | 197 | 2.112 |
| Hôpital | Goulmima | 22 | 832 | 10.436 |

(1) Nouvelle formation terminée depuis le début de 1959 et dont l'ouverture a été retardée - (2) Ancien préventorium destiné à devenir sanatorium pour femmes - (3) Fermé en juin 1960. Réorganisation en vue - (4) Ancien Hôpital « Cocard » - (5) N'a pas hospitalisé en 1960.

TABLEAU VI (suite). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960
b) Journées d'hospitalisation - Accouchement

جدول 6. (تابع) - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في سنة 1960
ب) أيام العيادة - عمليات الولادة

| EFFECTIFS MOYENS QUOTIDIENS العدل اليومي للمرضى | ACCOUCHEMENTS عمليات الولادة | DECES وفات | MORTNES المواليد موتى | LOCALITE الموقع | FORMATIONS المؤسسات الصحية |
|--|---------------------------------|---------------|--------------------------|--------------------|--|
| اقليم البيضاء : | | | | | |
| 6,9 | — | 9 | — | المحمدية | مستشفى |
| 13,4 | 1.075 | 1 | 44 | » | مركز الولادة |
| 34,9 | 164 | 14 | 3 | ابن رشيد | مستشفى |
| 1.956,4 | — | 140 | — | » | مستشفى الاهداء العقلية |
| — | — | — | — | تت مليل | مستشفى |
| 10,4 | 31 | 2 | 1 | ابن سليمان | مستشفى |
| 2,7 | 96 | — | 2 | الكأرا | مستشفى |
| 32,3 | 283 | 28 | 19 | سقاط | مستشفى |
| 16,0 | 90 | 27 | 14 | ابن احمد | مستشفى |
| 145,9 | — | 21 | — | » | مستشفى |
| — | — | — | — | » | مركز الكهول |
| 143,9 | — | 3 | — | » | مركز التمريض |
| 45,5 | 275 | 23 | 14 | وادي زم | مركز |
| 10,5 | 48 | 5 | 4 | أبو الجعد | مستشفى |
| 244,9 | 1.210 | 201 | 131 | الجديدة | مستشفى |
| 3,4 | 1 | 3 | — | أزهور | مستشفى |
| 2,3 | — | — | — | » | مستشفى |
| 5,0 | 71 | 3 | 1 | سيدي بنور | مركز |
| 6,0 | 21 | 3 | 2 | بير الجديد | مستشفى |
| 2680,4 | 3.365 | 483 | 235 | | مجموع الاقليم |
| اقليم فاس : | | | | | |
| 507,3 | — | 745 | — | فاس | مستشفى ابن الخطيب |
| 48,6 | — | — | — | عين قادوس | مستشفى أمراض العيون « عمر الإدريسي » |
| 107,7 | — | 7 | — | فاس | مستشفى أمراض العقلية والعصبية |
| 59,1 | — | 2 | — | » | مستشفى النساء |
| 118,7 | 2.804 | 115 | 156 | » | مستشفى |
| — | — | — | — | عين شكاك | مستشفى |
| 21,3 | 49 | 6 | 4 | قرية ابا محمد | مستشفى |
| 17,5 | 25 | 3 | — | تيسة | مستشفى |
| 37,4 | 283 | 35 | 18 | صفرو | مستشفى |
| 10,8 | 41 | 6 | 2 | ابولمان | مستشفى |
| 10,3 | 20 | 7 | 1 | ميسور | مستشفى |
| 29,7 | 44 | 39 | 5 | تاونات | مستشفى |
| 16,3 | 31 | 13 | 5 | غفساي | مستشفى |
| 985,2 | 3.297 | 978 | 191 | | مجموع الاقليم |
| اقليم قصر السوق : | | | | | |
| 54,9 | 210 | 46 | 8 | ميدلت | مستشفى |
| 4,7 | 40 | 23 | 1 | ايتزر | مستشفى |
| — | — | — | — | تونت | مستشفى |
| 16,4 | 79 | 25 | 2 | الريش | مستشفى |
| 86,7 | 298 | 93 | 42 | قصر السوق | مستشفى |
| 5,2 | 65 | — | 1 | تالست | مستشفى |
| 28,6 | 162 | 22 | 2 | كولميمة | مستشفى |

(1) مؤسسة جديدة قد فتحت في أوائل 1959، وقد فتحت مؤخرا. - (2) مستشفى قديم للوقاية الصحية أصبح مستشفى العلاج الطويل للنساء.
(3) يغلق أبوبه في يونيو 1960 لينتظم من جديد في الحياة. - (4) مستشفى قديم كوكارد. - (5) لا يوجد نزلاء في المستشفى.

SANTE PUBLIQUE

TABLEAU VI (suite). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960
a) Nombre de lits - Entrées

جدول 6. (تابع) - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في سنة 1960
أ) عدد الأسرة - الدخول

| FORMATIONS المؤسسات الصحية | LOCALITES الموقع | LITS au 31-12 1959 عدد الأسرة في 59/12/31 | ENTREES الدخول | JOURNEES D'HOSPITALI- SATION ايام العيادة |
|-----------------------------------|------------------------|--|-------------------|--|
| Hôpital | Erfoud | 120 | 2.993 | 33.788 |
| Hôpital | Bou Denib | 8 | 301 | 1.355 |
| Hôpital | Rissani | 14 | — | — |
| Total de la Province | | 449 | 10.357 | 107.061 |
| Province de Marrakech : | | | | |
| Hôpital Avenzoar | Marrakech | 403 | 1.891 | 121.103 |
| Hôpital Maternité | Marrakech | — | 2.057 | 5.436 |
| Hôpital El Antaki | Bab Khemis | 180 | 3.078 | 56.111 |
| Hôpital Sana. « El Razi » | Amerchich | 320 | 666 | 68.365 |
| Hôpital Neuro. « Agdal » | Amerchich | 104 | 115 | 21.434 |
| Centre de Lépreux | Marrakech | 38 | 49 | 12.107 |
| Hôpital d'Ibn Tofaït | Marrakech | 153 | 2.161 | 35.970 |
| Hôpital | Aït - Ourir | 24 | 263 | 2.776 |
| Hôpital | Imin-Tanout | 22 | 891 | 6.158 |
| Hôpital | Skours Rehamna | 19 | 180 | 3.143 |
| Hôpital | El Kelaa Sgharna | 15 | 430 | 4.000 |
| Hôpital | Demnat | 22 | 678 | 5.136 |
| Hôpital | Safi | 413 | 6.261 | 132.297 |
| Hôpital | Essaouira | 160 | 3.192 | 61.894 |
| Hôpital | Jamaa - Sahim | 20 | 329 | 3.636 |
| Hôpital | Chemaïa | 15 | 29 | 186 |
| Total de la Province | | 1.908 | 28.870 | 539.751 |
| Province de Meknès : | | | | |
| Hôpital Mohammed V. | Meknès | 517 | 10.973 | 136.366 |
| Hôpital Sidi Saïd | Meknès | 339 | 2.035 | 85.562 |
| Hôpital Louis | Meknès | 62 | 185 | 19.645 |
| Hôpital | Moulay Idriss | — | — | — |
| Hôpital | El Hajeb | 20 | 421 | 3.561 |
| Hôpital | Aïn Taoujdate | 22 | — | — |
| Hôpital | Azrou | 21 | 734 | 5.812 |
| Sanatorium | Ben - Smin | 400 | 604 | 127.686 |
| Hôpital | Ain - Leuk | 20 | 181 | 2.014 |
| Hôpital | Ifrane | 10 | — | — |
| Hôpital | Khenifra | 117 | 1.950 | 31.105 |
| Hôpital | Moulay Bouazza | 2 | — | — |
| Hôpital | El - Kbab | 17 | — | — |
| Total de la Province | | 1.547 | 17.083 | 411.751* |
| Province de Nador : | | | | |
| Hôpital | Nador | 147 | 2.876 | 37.945* |
| Province d'Ouarzazate : | | | | |
| Hôpital | Ouarzazate | 90 | 3.434 | 36.814 |
| Hôpital | Zagora | 40 | 575 | 7.110 |
| Hôpital | Boul-du-Rader | 2 | 278 | 2.284 |
| Hôpital | Talimne | 20 | 444 | 4.653 |
| Hôpital | Tinerbir | 42 | 1.306 | 13.800 |
| Total de la Province | | 194 | 6.037 | 64.721 |

TABLEAU VI (suite). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960 b) Journées d'hospitalisation - Accouchement

جدول 6. (تابع) حركة مرضى داخل المؤسسات الصحية في 1960
ب) أيام العيادة - عمليات الولادة

| EFFECTIFS MOYENS QUOTIDIENS المعدل اليومي للمرضى | ACCOUCHEMENTS عمليات الولادة | DECES وفات | MORT-NES المواليد موتى | LOCALITE الموقع | FORMATIONS المؤسسات الصحية |
|---|---------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------------------------|
| 92,6 | 139 | 104 | 19 | ارفود | مستشفى |
| 3,7 | 15 | 3 | — | ابودنيب | مستشفى |
| — | — | — | — | الريسانى | مستشفى |
| 293,3 | 1.008 | 316 | 75 | | مجموع الاقليم |
| | | | | | اقليم مراكش : |
| 331,8 | 1.008 | 538 | 93 | مراكش | مستشفى افنزوار |
| 14,9 | 1.584 | 19 | 94 | مراكش | مركز الولادة |
| 153,7 | — | 16 | — | باب الحميس | مستشفى الانتكى |
| 187,3 | — | 60 | — | أمرشيش | مستشفى الامراض الرئوية |
| 58,7 | — | 6 | 1 | أمرشيش | مستشفى الامراض العصبية والعقلية |
| 33,1 | — | — | — | مراكش | مركز المجذومين |
| 98,5 | 220 | 82 | 28 | مراكش | مستشفى ابن طفيل |
| 7,6 | 24 | 2 | 1 | عين اورير | مستشفى |
| 16,9 | 104 | 16 | 1 | امين تانوت | مستشفى |
| 8,6 | 5 | 2 | 1 | الرحامنة | مستشفى |
| 14,0 | 40 | 22 | 4 | قلعة السراغنة | مستشفى |
| 14,0 | 40 | 22 | 1 | دمنات | مستشفى |
| 362,5 | 1.160 | 246 | 113 | أسفى | مستشفى |
| 169,6 | 839 | 170 | 77 | الصويرة | مستشفى |
| 10,0 | 6 | 1 | 1 | جمعة ساهم | مستشفى |
| — | — | 2 | — | شماعية | مستشفى |
| 1478,9 | 5.030 | 1.187 | 421 | | مجموع الاقليم |
| | | | | | اقليم مكناس : |
| 373,6 | 1.764 | 604 | 144 | مكناس | مستشفى محمد الخامس |
| 234,4 | — | 42 | — | مكناس | مستشفى سيدى سعيد |
| 53,8 | — | 1 | — | مكناس | مستشفى لويس |
| — | — | — | — | مولاي ادريس | مستشفى |
| 9,8 | 48 | 2 | 3 | الحاجب | مستشفى |
| — | — | — | — | عين تارجدات | مستشفى |
| 15,9 | 125 | 11 | 6 | أزر | مستشفى |
| 356,0 | — | 2 | — | بن سمين | مستشفى |
| 5,5 | 92 | — | 1 | عين اللوح | مستشفى |
| — | — | — | — | ايفران | مستشفى |
| 85,2 | 169 | 68 | 7 | خنيفرة | مستشفى |
| — | — | — | — | مولاي بوعزة | مستشفى |
| — | — | — | — | القباب | مستشفى |
| 1128,1 | 2.198 | 730 | 161 | | مجموع الاقليم |
| | | | | | اقليم الناظور : |
| 108,0 | 274 | 77 | 45 | الناظور | مستشفى |
| | | | | | اقليم ورزازات : |
| 101,0 | 231 | 85 | 30 | ورزازات | مستشفى |
| 19,5 | 65 | 27 | 3 | زاكورة | مستشفى |
| 6,3 | 3 | 1 | — | ابولمان دادوس | مستشفى |
| 12,7 | 14 | 6 | 4 | تاليوين | مستشفى |
| 37,8 | 14 | 22 | — | تنهر | مستشفى |
| 177,3 | 327 | 141 | 37 | | مجموع الاقليم |

SANTE PUBLIQUE

TABLEAU VI (suite). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960 - a) Nombre de lits - Entrées

جدول 6. (تابع) - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في 1960
 (أ) عدد الأسرة - الدخول

| FORMATIONS المؤسسات الصحية | LOCALITES الموقع | LITS au 31-12-1960 عدد الأسرة في 59/12/31 | ENTREES الدخول | JOURNEES D'HOSPITALI- SATION ايام العيادة |
|--|-------------------------|---|-------------------|--|
| Province d'Oujda : | | | | |
| Hôpital | Oujda | 657 | 8.619 | 147.282 |
| Centre neuro. | Oujda | 90 | 379 | 20.471 |
| Centre Antialgique | Oujda | 20 | 225 | 3.154 |
| Hôpital | Berkane | 45 | 1.657 | 17.245 |
| Hôpital | Ahfir | 7 | — | — |
| Hôpital | Taourint | 28 | 355 | 5.034 |
| Hôpital | Al Hioun | 8 | — | — |
| Hôpital | Berguent | 10 | — | — |
| Hôpital | Figring | 15 | 158 | 302 |
| Total de la Province | | 880 | 11.293 | 193.488 |
| Préfecture de Rabat : | | | | |
| Hôpital Avicenne | Rabat | 800 | 14.063 | 229.363 |
| Hôpital Moulay Youssef | Rabat | 439 | 1.472 | 113.378 |
| Hôpital Marie Feuillet | Rabat | 127 | 1.171 | 30.379 |
| Maternité | Rabat | 100 | 6.737 | 33.661 |
| Total de la Préfecture | | 1.466 | 23.443 | 406.681 |
| Province de Rabat : | | | | |
| Hôpital | Salé | 51 | 1.930 | 12.917 |
| Hôpital Ophtalmologique | Salé | 133 | 1.847 | 33.946 |
| Hôpital | Skirant | 2 | — | — |
| Hôpital | Bouznika | 8 | — | — |
| Hôpital | Rommani | 12 | 239 | 2.492 |
| Hôpital | Tedders | 22 | 231 | 4.590 |
| Hôpital | Tiflet | 12 | — | — |
| Hôpital Canterac | Khemisset | 58 | 1.902 | 19.722 |
| Hôpital Yves Machoire | Kénitra | 257 | 5.825 | 76.624 |
| Hôpital | Si Allal Tazi | 123 | 444 | 40.418 |
| Hôpital | Sidi Kacem | 9 | — | — |
| Hôpital | Sidi Slimane | 70 | 1.491 | 15.171 |
| Hôpital | Souk El Arba. | 24 | 572 | 5.428 |
| Hôpital | Mechra Bel Krim | 30 | 596 | 7.889 |
| Hôpital | Had Kourt | 37 | 533 | 4.516 |
| Hôpital | Ouezzane | 20 | 2.711 | 34.679 |
| Hôpital | Zoumi | 133 | 619 | 8.787 |
| Total de la Province | | 1.031 | 19.527 | 225.706 |
| Province de Tanger, Taza et Tétouan : | | | | |
| Hôpital Alkortbi | Tanger | 211 | 2.948 | 63.254 |
| Hôpital Dar Baroud | Tanger | 99 | 409 | 33.873 |
| Maternité | Tanger | 25 | 2.009 | 8.239 |
| Hôpital neuropsychiatrique | Beni Makada | 75 | 579 | 10.877 |
| Centre Hospitalier « Ibnou Baja » | Taza | 252 | 4.460 | 73.814 |
| Hôpital | Guercif | 18 | 285 | 2.587 |
| Hôpital | Takala | 25 | 479 | 2.460 |
| Hôpital | Ahermomou | 22 | 348 | 1.855 |
| Hôpital | Aknoul | 25 | 556 | 3.823 |
| Hôpital | Tétouan | 284 | 3.681 | 78.463 |
| Hôpital | Larache | 183 | 2.069 | 48.087 |
| Hôpital | Ksar - el - Kebir | 150 | 2.188 | 40.746 |
| Léproserie | Larache | 45 | 20 | 16.372 |
| Sanatorium | Ben Kaniche | 314 | 319 | 88.678 |
| Hôpital neuropsychiatrique | Sidi Firich | 160 | 183 | 56.480 |
| Hôpital | Asilah | 17 | 180 | 5.780 |
| Hôpital | Chaouen | 19 | 425 | 4.122 |
| Total des Provinces | | 1.924 | 21.141 | 539.510 |
| Totaux généraux Ensemble du Maroc | | 18.235 | 241.439 | 5.039.167 |

TABLEAU VI (suite et fin). — Mouvement des malades dans les formations sanitaires en 1960 - b) Journées d'hospitalisation Accouchement

جدول 6. مكرر (تابع ونهاية) - حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية في 1960
ب) أيام العيادات - عمليات الولادة

| EFFECTIFS MOYENS QUOTIDIENS العدد اليومي للمرضى | ACCOUCHEMENTS عمليات الولادة | DECES وفيات | MORT-NES المواليد موتى | LOCALITE الموقع | FORMATIONS لمؤسسات الصحية |
|--|---------------------------------|----------------|---------------------------|--------------------|---------------------------------|
| 403,6 | 1.153 | 510 | 196 | وجدة | اقليم وجدة : |
| 56,1 | — | — | — | وجدة | مستشفى الامراض العقلية والعصبية |
| 8,6 | — | — | — | وجدة | مركز |
| 47,2 | 376 | 26 | 36 | بركان | مستشفى |
| — | 29 | 4 | — | أحفير | مستشفى |
| 13,8 | 52 | 6 | 6 | تاوريرت | مستشفى |
| — | 63 | — | — | العيون | مستشفى |
| — | 20 | 2 | 2 | بركنت | مستشفى |
| 0,8 | 23 | 1 | — | فكيك | مستشفى |
| 530,1 | 1.816 | 549 | 240 | | مجموع الاقليم |
| 628,4 | — | 700 | — | الرباط | عمالة الرباط : |
| 310,6 | — | 42 | — | الرباط | مستشفى ابن سينا |
| 83,2 | — | 4 | — | الرباط | مستشفى مولاي يوسف |
| 92,2 | 6.211 | 190 | 181 | الرباط | مستشفى ماري فويبي |
| | | | | الرباط | مركز الولادة |
| 1114,4 | 6.211 | 936 | 181 | | مجموع العمالة |
| 38,4 | 1.307 | 29 | 35 | سلا | اقليم الرباط : |
| 93,0 | — | — | — | الصخيرات | مستشفى |
| — | — | — | — | ابوزنيقة | مستشفى امراض العينين |
| — | 72 | — | — | الرماني | مستشفى |
| 6,8 | 102 | 2 | 3 | تدرس | مستشفى |
| 12,6 | 114 | — | 1 | تيفلت | مستشفى |
| — | 75 | — | — | الحميسات | مستشفى |
| 54,0 | 260 | 64 | 21 | القنيطرة | مستشفى |
| 209,9 | 1.182 | 161 | 117 | القنيطرة | مستشفى |
| 110,7 | — | 7 | — | سيدي غلال التازي | مستشفى |
| — | — | — | — | سيدي قاسم | مستشفى |
| 41,6 | 459 | 36 | 20 | سيدي سليمان | مستشفى |
| 14,9 | 167 | 5 | 10 | سوق الاربعاء | مستشفى |
| 23,6 | 151 | 4 | 9 | مشرع بن القصيري | مستشفى |
| 21,5 | 139 | 11 | 14 | حد كورت | مستشفى |
| 12,4 | 4 | — | — | وزان | مستشفى |
| 95,0 | 335 | 125 | 34 | زومي | مستشفى |
| 23,9 | 24 | 7 | — | طنجة | مستشفى |
| 755,3 | 4.391 | 451 | 264 | | مجموع الاقليم |
| 173,3 | — | 192 | — | طنجة | اقليم تازة وطنجة وتطوان : |
| 92,8 | — | 32 | — | طنجة | مستشفى لقرطبي |
| 22,6 | 1.706 | 52 | 65 | بني مكد | مستشفى دار البارود |
| 24,8 | — | — | — | تازة | مركز الولادة |
| 202,2 | 475 | 181 | 53 | كرسيف | مستشفى الامراض العقلية |
| 7,1 | 64 | 7 | — | تاهلة | مركز ابن باجة |
| 6,7 | 25 | 5 | 3 | أهرمو | مستشفى |
| 5,1 | 54 | 2 | 1 | أكنول | مستشفى |
| 10,5 | 18 | 5 | 2 | تطوان | مستشفى |
| 215,0 | 602 | 167 | 62 | العرائش | مستشفى |
| 131,7 | 393 | 82 | 20 | القصر الكبير | مستشفى |
| 111,6 | 355 | 87 | 28 | العرائش | مستشفى البرص |
| 44,8 | — | — | — | سيدي ابن قريش | مستشفى الصم |
| 248,0 | — | 13 | — | أصيلة | مستشفى الامراض العقلية |
| 154,7 | — | 1 | — | شيشامون | مستشفى |
| 15,8 | 85 | 5 | 4 | | مستشفى |
| 11,3 | — | 2 | — | | مستشفى |
| 1478,1 | 3.777 | 838 | 235 | | مجموع الاقاليم |
| 13805,9 | 45.075 | 9.873 | 3.141 | | المجموع العام مجموع المغرب |

TABLEAU VII. — Hygiène scolaire
Activité en 1958-59 et 1959-60

جدول 7. - المحافظة على الشروط الصحية بالمدارس
نشاط 1958 - 1959 و 1959 - 1960

| RUBRIQUE | MAROCAINS المغاربة | | Etrangers الاجانب | TOTAL المجموع | المرافق |
|---|-----------------------|----------------------------|----------------------|------------------|--|
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | | | |
| ANNEE SCOLAIRE 1958-59 السنة الدراسية 59 - 1958 | | | | | |
| Effectifs scolaires | 610.727 | 31.612 | 99.457 | 741.796 | عدد التلاميذ |
| Examen médical systématique . | 157.649 | 7.763 | 55.129 | 220.441 | الفحص الطبي المنتظم |
| Contrôle sportif scolaire | 10.730 | 824 | 4.953 | 16.507 | المراقبة الرياضية بالمدارس ... |
| Contrôle de la croissance | 183.954 | 7.399 | 73.054 | 264.407 | مراقبة النمو الجسماني |
| Dépistage (yeux-oreil.-dents) . | 148.740 | 3.612 | 59.346 | 211.698 | التنقيب عن (أمراض العينين والاذنين والاسنان) |
| Soins | 245.613 | 241.884 | 17.118 | 504.615 | العلاجات |
| Consultations et traitements .. | 41.405 | 1.813 | 8.515 | 51.733 | الفحوص الطبية والعلاجات |
| Dépistage de la tuberculose : | | | | | |
| Cutiréaction | 33.905 | 2.451 | 6.941 | 43.297 | التنقيب عن الامراض الرئوية : عن طريق تسجيل الانفعالات . |
| Radio | 203.210 | 10.998 | 72.713 | 286.921 | بواسطة الراديو |
| Vaccination antivariolique | 54.765 | 3.313 | 7.546 | 65.624 | القص ضد مرض الجدري |
| ANNEE SCOLAIRE 1959-60 السنة الدراسية 59 - 1960 | | | | | |
| Effectifs scolaires | 723.747 | 31.074 | 63.656 | 818.477 | عدد التلاميذ |
| Examen médical systématique . | 288.435 | 15.831 | 43.662 | 347.931 | الفحص الطبي المنتظم |
| Contrôle sportif scolaire | 18.138 | 1.929 | 6.813 | 26.880 | المراقبة الرياضية بالمدارس ... |
| Contrôle de la croissance | 281.480 | 17.610 | 48.808 | 347.898 | مراقبة النمو الجسماني |
| Dépistage (yeux-oreil.-dents) . | 254.767 | 18.318 | 37.929 | 311.014 | التنقيب عن (أمراض العينين والاذنين والاسنان) |
| Soins | 317.714 | 177.969 | 5.371 | 501.054 | العلاجات |
| Consultations et traitements .. | 53.994 | 3.149 | 6.453 | 63.596 | الفحوص الطبية والعلاجات |
| Dépistage de la tuberculose : | | | | | |
| Cutiréaction | 100.816 | 7.240 | 7.264 | 115.320 | التنقيب عن الامراض الرئوية : عن طريق تسجيل الانفعالات . |
| Radio | 146.143 | 8.594 | 19.128 | 173.865 | بواسطة الراديو |
| Vaccination antivariolique | 135.262 | 2.706 | 4.778 | 142.746 | القص ضد مرض الجدري |

TABLEAU VIII. — Consultations médicales
et soins paramédicaux donnés dans
les formations du ministère
de la Santé Publique de 1957 à 1960

جدول 8. - الفحوص والملاجات الطبية التي تم بها في المؤسسات
التابعة لوزارة الصحة العمومية في 1957 الى 1960

| PREFECTURES ET PROVINCES | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | العمالات والاقليم |
|-------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------|
| | milliers | | | | |
| Agadir | 2.174 | 2.256 | 2.837 | 1.653 | أكادير |
| Al Hoceima | — | 1.089 (1) | 403 | 564 | الحسيمة |
| Beni Mellal | 741 | 747 | 831 | 1.114 | بني ملال |
| Casablanca (Préfecture) | 5.124 | 4.714 | 5.233 | 5.719 | الدار البيضاء (العمالة) |
| Casablanca (Province) | 1.892 | 2.325 | 2.802 | 2.840 | الدار البيضاء (الاقليم) |
| Fès | 3.497 | 3.103 | 3.159 | 2.973 | فاس |
| Ksar - es - Souk | 939 | 1.201 | 1.621 | 1.731 | قصر السوق |
| Marrakech | 3.240 | 3.541 | 3.917 | 3.498 | مراكش |
| Meknès | 1.845 | 1.993 | 2.709 | 2.739 | مكناس |
| Nador | — | — | 377 | 535 | الناضور |
| Ourzazate | 363 | 418 | 543 | 571 | ورزازات |
| Oujda | 1.724 | 1.811 | 2.288 | 2.551 | وجدة |
| Rabat (Préfecture) | 1.437 | 1.820 | 2.334 | 1.406 | الرباط (العمالة) |
| Rabat (Province) | 2.932 | 3.086 | 3.245 | 3.856 | الرباط (الاقليم) |
| Tanger | 329 | 440 | 465 | 641 | طنجة |
| Taza | 617 | 553 | 904 | 733 | تازة |
| Tétouan | — | — | 1.700 | 1.990 | تطوان |
| Total | 26.854 | 29.097 | 35.368 | 35.114 | الجموع |

SANTE PUBLIQUE

TABLEAU IX. — Vaccinations antivarioliques effectuées dans les formations du ministère de la Santé Publique de 1957 à 1960

جدول 9. - عمليات الفصد ضد الجدري التي تم القيام بها في المؤسسات التابعة لوزارة الصحة العمومية في 1957 الى 1960

| PROVINCES ET PREFECTURES | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | العمالات والاقاليم |
|-------------------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
| Agadir | 66.500 | 126.784 | 102.328 | 97.817 | أكادير |
| Al Hoceima | — | 241.010 (1) | 27.926 | 10.142 | الحسيمة |
| Beni Mellal | 25.831 | 11.584 | 122.553 | 48 | بني ملال |
| Casablanca (Préfecture) | 65.742 | 81.389 | 67.975 | 134.970 | الدار البيضاء (العمالة) |
| Casablanca (Province) | 122.860 | 173.951 | 160.829 | 155.547 | الدار البيضاء (الاقليم) |
| Fès | 14.204 | 61.059 | 120.487 | 116.592 | فاس |
| Ksar - es - Souk | 484 | 48.707 | 37.423 | 40.150 | قصر السوق |
| Marrakech | 83.144 | 188.057 | 259.726 | 270.487 | مراكش |
| Meknès | 23.622 | 2.488 | 121.688 | 45.929 | مكناس |
| Nador | — | — (1) | 32.544 | 42.335 | الناضور |
| Ouarzazate | 11.320 | 23.145 | 65.904 | 27.321 | ورزازات |
| Oujda | 4.754 | 41.176 | 62.684 | 56.977 | وجدة |
| Rabat (Préfecture) | 3.834 | 8.194 | 13.118 | 16.589 | الرباط (العمالة) |
| Rabat (Province) | 56.294 | 103.214 | 188.321 | 77.598 | الرباط (الاقليم) |
| Tanger | — | 5 | 25.015 | 22.275 | طنجة |
| Taza | 125 | 10.835 | 44.232 | 7.951 | تازة |
| Tétouan | — | — (1) | 152.747 | 98.615 | تطوان |
| Total | 478.714 | 1.121.605 | 1.505.250 | 1.220.843 | المجموع |

| Year | 1870 | 1880 | 1890 | 1900 | 1910 | 1920 | 1930 | 1940 | 1950 | 1960 | 1970 | 1980 | 1990 | 2000 |
|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Population | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 |
| Area | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

PROBABLE FACTS

THE PROBLEM

THE PROBLEM OF THE PROBLEM

TROISIÈME PARTIE

PRODUCTION
ET MOUVEMENT ÉCONOMIQUE

الباب الثالث

الانتاج - الحركة الاقتصادية

CHAPITRE VI. — AGRICULTURE - FORETS - PECHE

AGRICULTURE

| | Pages |
|--|-------|
| TABLEAU I. — Principales productions et cheptel recensé de 1935 à 1960 | 112 |
| — II. — Superficie, production et rendement des cultures | 114 |
| — III. — Arbres fruitiers recensés en 1960 | 115 |
| — IV. — Production fruitière et maraîchère | 115 |
| — V. — Culture de la vigne, production du vin | 115 |
| — VI. — Agrumes. Superficie, production et exportation | 116 |
| — VII. — Cheptel recensé de 1958 à 1960 | 117 |
| — VIII. — Activité du service de l'élevage | 117 |
| — IX et X. — Grands périmètres d'irrigation | 121 |

FORETS

| | |
|---------------------------------------|-----|
| — XI. — Superficie des forêts | 123 |
| — XII. — Recettes forestières | 124 |
| — XIII. — Production forestière | 124 |

PECHE MARITIME

| | |
|--|-----|
| — XIV. — Bateaux de pêche immatriculés | 126 |
| — XV. — Bateaux de pêche en service | 126 |
| — XVI. — Bateaux de pêche en service par quartier maritime | 127 |
| — XVII. — Produits de la pêche maritime, par quartier maritime | 128 |
| — XVIII. — Effectifs embarqués | 130 |
| — XIX. — Activité de la pêche par mois | 131 |
| — XX. — Poisson livré aux usines | 131 |
| — XXI. — Destination donnée aux produits de la pêche | 132 |

فصل 6. - الفلاحة - الغابات - الصيد البحري

الفلاحة

| صفحة | |
|------|---|
| 112 | جدول I - المنتوجات الرئيسية والماشية التي تم احصاؤها من 1935 الى 1960 |
| 114 | » 2 - المساحة، - انتاج المزرعات ومحصولاتها |
| 115 | » 3 - اشجار الفواكه التي تم احصاؤها 1960 |
| 115 | » 4 - انتاج الفواكه والخضر |
| 115 | » 5 - زراعة الكرم، وانتاج الخمر |
| 116 | » 6 - الحوامض، المساحة، الانتاج والتصدير |
| 117 | » 7 - الماشية التي تم احصاؤها من 1958 الى 1960 |
| 117 | » 8 - نشاط مصلحة تربية المواشى |
| 121 | » 9 - 10 دائرة الري الكبرى |

الغابات

| | |
|-----|--------------------------------|
| 123 | جدول II - مساحات الغابات |
| 124 | » 12 - مداخيل الغابات |
| 124 | » 13 - انتاج الغابات |

الصيد البحري

| | |
|-----|--|
| 126 | جدول 14 - بواخر الصيد المسجلة |
| 126 | » 15 - بواخر الصيد المستعملة |
| 127 | » 16 - بواخر الصيد المستعملة حسب المراكز البحرية |
| 128 | » 17 - منتوجات الصيد البحري، حسب المراكز البحرية |
| 130 | » 18 - الصيادون الذين ركبوا بالباخر |
| 131 | » 19 - نشاط الصيد في الشهر الواحد |
| 131 | » 20 - كمية السمك التي تم تسليمه للمعامل |
| 132 | » 21 - المقاصد المعينة لمنتوجات الصيد |

AGRICULTURE

TABLEAU I. — Principales productions agricoles. Cheptel recensé de 1935 à 1960 (1)

جدول 1. - المنتوجات الفلاحية الرئيسية
الماشية التي تم احصاؤها من 1935 الى 1960 (1)

| ANNEE AGRICOLE السنة الفلاحية | PRODUCTIONS المنتوجات | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|---------------|-------------------|---------------------------------------|
| | Blé dur القمح الصلب | Blé tendre القمح الطرى | Orge الشعير | Maïs الذرة | Avoine الخرطال | Légumi- neuses (2) القطانيان |
| | milliers de quintaux | | | بالآف القناطر | | |
| 1934-1935 | 3.799 | 1 673 | 7.796 | 1.393 | 154 | 437 |
| 1935-1936 | 2.310 | 1.020 | 15.264 | 3.014 | 193 | 543 |
| 1936-1937 | 3.457 | 2.230 | 8.261 | 1.615 | 395 | 590 |
| 1937-1938 | 3.665 | 2.652 | 10.857 | 2.174 | 475 | 553 |
| 1938-1939 | 7.273 | 5.134 | 21.824 | 2.607 | 780 | 1.166 |
| 1939-1940 | 5 185 | 3.607 | 17.039 | 3.246 | 251 | 870 |
| 1940-1941 | 7.929 | 4.111 | 21.735 | 4.371 | 358 | 1.510 |
| 1941-1942 | 7.542 | 3.559 | 18.702 | 3.183 | 372 | 1.400 |
| 1942-1943 | 6.092 | 2.459 | 14.199 | 3.392 | 336 | 920 |
| 1943-1944 | 4.167 | 1.782 | 9.636 | 1.650 | 348 | 737 |
| 1944-1945 | 1.188 | 665 | 2.345 | 691 | 90 | 218 |
| 1945-1946 | 4.409 | 3.109 | 8.532 | 2.183 | 359 | 763 |
| 1946-1947 | 4.253 | 2.048 | 12.144 | 2.905 | 308 | 747 |
| 1947-1948 | 4.828 | 1.972 | 14.310 | 4.463 | 464 | 1.180 |
| 1948-1949 | 4.642 | 1.738 | 13.678 | 3.999 | 391 | 992 |
| 1949-1950 | 5.355 | 2.171 | 10.745 | 1.301 | 442 | 1.057 |
| 1950-1951 | 5.305 | 3.073 | 16.171 | 2.147 | 488 | 1.096 |
| 1951-1952 | 4.837 | 2.963 | 13.212 | 2.895 | 760 | 1.211 |
| 1952-1953 | 6.459 | 4.673 | 18.060 | 2.964 | 691 | 1.338 |
| 1953-1954 | 7.270 | 5.363 | 20.273 | 2.561 | 318 | 1.429 |
| 1954-1955 | 5.953 | 3.685 | 13.688 | 2.929 | 177 | 1.094 |
| 1955-1956 | 7.020 | 3.515 | 16.334 | 2.861 | 185 | 640 |
| 1956-1957 | 5.058 | 1.627 | 6.515 | 2.157 | 215 | 407 |
| 1957-1958 | 9.664 | 3.145 | 15.903 | 3.687 | 216 | 936 |
| 1958-1959 | 7.189 | 2.369 | 11.190 | 3.977 | 144 | 1.133 |
| 1959-1960 | 7.448 | 3.218 | 11.572 | 3.043 | 152 | 1.361 |

(1) A compter de 1957-1958 ensemble du Maroc.

(1) منذ 1957 - 1958 مجسوع المغرب.

(2) Fèves, lentilles, pois chiches, pois ronds, haricots.

(2) الفول، العدس، الحمص، الجلبانة، اللوبيا

TABLEAU I (suite). — Principales productions agricoles. Cheptel recensé de 1935 à 1960 (1)

جدول I. (تابع) - المنتجات الفلاحية الرئيسية الماشية التي تم احصاؤها من 1935 الى 1960 (1)

| ANNEE AGRICOLE السنة الفلاحية | PRODUCTIONS المنتجات | | | ANIMAUX RECENSES الحيوانات المحصية | | |
|----------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------|---------------------------------------|----------------|------------------|
| | Vin الخمر | Agrumes الحوامض | Olives الزيتون | Bovins البقر | Ovins الغنم | Caprins المعز |
| | milliers d'hl. | milliers de quintaux | | milliers de têtes | | |
| 1934-1935 | 520 | • | • | 2.055 | 9.284 | 5.640 |
| 1935-1936 | 277 | • | • | 1.959 | 9.265 | 5.552 |
| 1936-1937 | 587 | • | • | 2.026 | 10.373 | 6.276 |
| 1937-1938 | 770 | 270 | 530 | 1.912 | 10.162 | 5.801 |
| 1938-1939 | 622 | 300 | 680 | 2.072 | 10.797 | 6.114 |
| 1939-1940 | 525 | 350 | 500 | 2.048 | 11.039 | 6.486 |
| 1940-1941 | 497 | 400 | 900 | 2.381 | 13.036 | 8.880 |
| 1941-1942 | 512 | 450 | 640 | 2.675 | 13.058 | 8.079 |
| 1942-1943 | 305 | 430 | 1.100 | 2.749 | 12.870 | 8.088 |
| 1943-1944 | 534 | 530 | 470 | 2.679 | 10.860 | 6.857 |
| 1944-1945 | 233 | 670 | 450 | 2.230 | 8.620 | 5.650 |
| 1945-1946 | 334 | 700 | 150 | 1.395 | 6.031 | 4.292 |
| 1946-1947 | 417 | 750 | 790 | 1.326 | 7.423 | 5.342 |
| 1947-1948 | 364 | 800 | 1.070 | 1.549 | 8.474 | 6.009 |
| 1948-1949 | 499 | 1.200 | 496 | 1.762 | 9.149 | 6.805 |
| 1949-1950 | 711 | 1.730 | 785 | 1.962 | 10.325 | 7.372 |
| 1950-1951 | 1.021 | 1.830 | 690 | 2.027 | 10.960 | 8.002 |
| 1951-1952 | 591 | 1.840 | 1.700 | 2.134 | 13.923 | 9.775 |
| 1952-1953 | 1.188 | 2.195 | 734 | 2.286 | 13.567 | 9.795 |
| 1953-1954 | 1.906 | 1.844 | 1.047 | 2.459 | 14.243 | 9.542 |
| 1954-1955 | 1.914 | 2.091 | 1.701 | 2.466 | 12.181 | 7.302 |
| 1955-1956 | 2.249 | 2.516 | 819 | 2.350 | 9.769 | 5.592 |
| 1956-1957 | 1.919 | 2.899 | 488 | 2.542 (2) | 10.158 | 5.429 |
| 1957-1958 | 2.098 | 3.686 | 488 | 2.883 (3) | 11.424 | 5.404 |
| 1958-1959 | 2.696 | 4.020 | 1.980 | 2.559 (4) | | |
| 1959-1960 | 2.308 | 4.420 | 1.131 | 2.591 | 9.412 | 5.056 |

(1) A compter de 1957-1958 ensemble du Maroc.

(2) Y compris 625.000 veaux.

(3) Y compris 832.000 veaux.

(4) Y compris 580.000 veaux.

ابتداء من 1957-1958 مجموع المغرب.

(2) وضمن ذلك 625.000 عجل.

(3) وضمن ذلك 832.000 عجل.

(4) وضمن ذلك 580.000 عجل.

AGRICULTURE

TABLEAU II. — Superficie, production et rendement des cultures ensemencées en 1959-1960

جدول 2. - مساحة المزروعات وانتاجها ومحصولاتها في 1959 - 1960

| N° | CULTURES | ENSEMBLE | | | | الجميع | | المزروعات |
|----|---------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------|
| | | SUPERFICIE | | RENDEMENT | | PRODUCTION | | |
| | | المساحة | | المحصول عليه | | الانتاج | | |
| | | Moyenne (1) | 1959-60 | Moyenne (1) | 1959-60 | Moyenne (1) | 1959-60 | |
| | (1) المعدل | | المعدل | المعدل | | | | |
| | | milliers d'hectares | قناطر في الهكتار الواحد | قناطر في الهكتار الواحد | قناطر في الهكتار الواحد | مليارات القناطر | | |
| | Céréales : | | | | | | الحبوب : | |
| 1 | Blé dur | 973 | 1.220 | 5,6 | 6,1 | 5.484 | 7.448 | 1 القمح الصلب |
| 2 | Blé tendre | 411 | 438 | 7,2 | 7,4 | 2.949 | 3.218 | 2 القمح الطرى |
| 3 | Seigle | 3 | 3 | 3,66 | 2,33 | 11 | 7 | 3 القمح الاسود |
| 4 | Orge | 1.911 | 1.754 | 7,9 | 6,6 | 15.092 | 11.572 | 4 الشعير |
| 5 | Avoine | 39 | 20 | 9,1 | 7,6 | 359 | 152 | 5 الخرطال |
| 6 | Maïs | 467 | 497 | 5,9 | 6,1 | 2.745 | 3.043 | 6 الدرة |
| 7 | Sorgho | 144 | 142 | 4,0 | 5,7 | 583 | 815 | 7 البشنة |
| 8 | Mil | 21 | 17 | 4,1 | 5,4 | 85 | 92 | 8 الزوان |
| 9 | Alpiste | 16 | 52 | 4,4 | 5,6 | 69 | 294 | 9 الزوان الابيض |
| 10 | Riz | — | — | — | — | — | — | 10 الارز |
| 11 | Total | 3.985 | 4.143 | 6,9 | 6,4 | 27.377 | 26.641 | 11 المجموع |
| | Légumes secs : | | | | | | | الخضراوات اليابسة : |
| 12 | Fèves | 69 | 84 | 4,8 | 5,9 | 333 | 497 | 12 الفول |
| 13 | Pois chiches | 55 | 73 | 4,7 | 5,4 | 256 | 396 | 13 الحمص |
| 14 | Pois | 38 | 50 | 6,2 | 6,9 | 236 | 349 | 14 الجلبانة |
| 15 | Lentilles | 14 | 17 | 3,2 | 5,9 | 46 | 91 | 15 عدس |
| 16 | Haricots | 2 | 4 | 3,4 | 7,0 | 6 | 28 | 16 اللوبيا |
| 17 | Total | 178 | 228 | 4,9 | 6,0 | 877 | 1.361 | 17 المجموع |
| | Cultures industrielles : | | | | | | | الزراعات الصناعية : |
| 18 | Lin | 31 | 35 | 4,6 | 4,0 | 144 | 138 | 18 الكتان |
| 19 | Tabac | 1 | 2 | » | 4,5 | » | 9 | 19 التبغ |
| 20 | Sorgho à balai | » | » | » | » | » | » | 20 البشنة |
| 21 | Henné | » | 1 | » | 4,0 | » | 4 | 21 الحنة |
| 22 | Orobe | » | 23 | » | 5,7 | » | 132 | 22 الكرسة |
| 23 | Tournesol | » | 6 | » | 6,5 | » | 39 | 23 نوار الشمس |
| 24 | Carthame | » | » | » | » | » | » | 24 قرطم |
| 25 | Chanvre | » | » | » | » | » | » | 25 بذور القنب |
| 26 | Coton | » | 7 | » | 7,0 | » | 49 | 26 القطن |
| 27 | Ricin | » | 1 | » | 1,0 | » | 10 | 27 الخروع |
| 28 | Betterave sucrière | » | » | » | » | » | » | 28 شوندر السكر |
| 29 | Autres | » | » | » | » | » | » | 29 زراعات مختلفة |
| 30 | Total | 32 | 75 | 4,5 | 5,0 | 144 | 381 | 30 المجموع |
| | Cultures maraîchères : | | | | | | | زراعات الخضراوات : |
| 31 | Non irriguées | 13 | 39 | » | » | » | » | 31 الغير المروية |
| 32 | Irriguées | 11 | 50 | » | » | » | » | 32 المروية |
| 33 | Total | 24 | 89 | » | » | » | » | 33 المجموع |
| 34 | Cultures florales | » | » | » | » | » | » | 34 زراعة الازهار |
| | Cultures diverses : | | | | | | | مزروعات مختلفة : |
| 35 | Coriandre | 8 | 8 | 7,7 | 8,0 | 64 | 64 | 35 القزبور |
| 36 | Cumin | 5 | 1 | 1,7 | 2,0 | 8 | 2 | 36 الكون |
| 37 | Fenugrec | 4 | 6 | 4,2 | 5,1 | 17 | 31 | 37 الحلبة |
| 38 | Total | 17 | 15 | 5,3 | 6,5 | 89 | 97 | 38 المجموع |
| 39 | Cultures fourragères : | » | » | » | » | » | » | 39 مزروعات الكلا |
| 40 | Total général | 4.236 | 4.550 | 6,7 | 6,3 | 28.487 | 28.480 | 40 المجموع العام |

(1) Moyenne des récoltes des dix années : 1934 à 1943.

(1) معدل محصول العشر سنوات 1934 الى 1943.

TABLEAU III. — Arbres fruitiers recensés en 1957-58 à 1959-60

جدول 3. - اشجار الفواكه التي تم احصاؤها من 1957 - 1958 الى 1959 - 1960

| ARBRES | 1957-58 | 1958-59 | 1959-60 | الاشجار |
|--------------------------|-------------------|---------------|---------------|--------------------|
| | milliers de pieds | بالاف الاشجار | | |
| Oliviers | 12.916 | 14.090 | 14.734 | شجر الزيتون |
| Palmiers | 4.583 | 4.661 | 4.884 | نخل التمر |
| Amandiers | 10.840 | 11.080 | 17.666 | اشجار اللوز |
| Aurantiacées | 9.251 | 10.328 | 13.954 | الحوامض المختلفة |
| Cerisiers Noyers | 314 | 367 | 674 | حب الملوك والجوز |
| Grenadiers | 1.071 | 1.133 | 1.717 | الرمان |
| Figuiers et autres | 10.203 | 12.378 | 13.930 | اشجار التين وغيرها |
| Total | 49.178 | 54.037 | 67.559 | المجموع |

TABLEAU IV. — Production fruitière et maraîchère en 1956-57 à 1959-60

جدول 4. - انتاج الفواكه والخضر من 1956 - 1957 الى 1959 - 60

| ESPECES | 1956-57 | 1957-58 | 1958-59 | 1959-60 | الاصناف |
|-----------------------|----------------------|---------|---------------|---------|---------|
| | milliers de quintaux | | بالاف القناطر | | |
| Olives | 2.667 | 488 | 1.980 | 1.131 | الزيتون |
| Dattes | 707 | 623 | 551 | 489 | التمر |
| Amandes | 39 | 330 | » | 169 | اللوز |
| Figues | 464 | 494 | 575 | 778 | التين |
| Tomates | 1.770 | 1.720 | 1.930 | 2.700 | الطماطم |
| Pommes de terre | 911 | 1.551 | 1.258 | 1.353 | البطاطس |

TABLEAU V. — Culture de la vigne Production du vin en 1957-58 à 1959-60

جدول 5. - زراعة الكرم، انتاج الخمر من 1956 - 1957 الى 1959 - 60

| RUBRIQUE | 1957-58 | 1958-59 | 1959-60 | المصرافق |
|----------------------------------|------------------------|----------|---------------|---------------------------|
| | hectares | | | |
| Vigne : | | | | الكرم |
| Plantation régulière | 50.315 | » | 32.638 | المزروعات المنتظمة |
| Plantation irrégulière (1) | 28.497 | » | » | الحقول الغير المنتظمة (1) |
| Total | 78.812 | » | 32.638 | المجموع |
| | milliers de pieds | | | |
| Plantation régulière (2) | 115.724 | » | » | الحقول المنتظمة (2) |
| Plantation irrégulière | 25.906 | » | » | المزروعات الغير المنتظمة |
| Total | 141.630 | » | » | المجموع |
| Vin : | milliers d'hectolitres | | | الخمر |
| Production | 2.098 | 2.696 | 2.308 | الانتاج |

(1) Estimation sur la base de 1.100 pieds à l'hectare.

(1) تقدير يرتكز على اساس 1.100 شجرة في الهكتار الواحد.

(2) Estimation sur la base de 2.300 pieds à l'hectare.

(2) تقدير يرتكز على اساس 2.300 شجرة في الهكتار الواحد.

TABLEAU VI. — Agrumes. Superficie, production et exportation de 1957 à 1960

جدول 6. - الحوامض - المساحة والانتاج والمصدرات
من 1957 الى 1960

| | ORANGES البرتقال | CLEMEN- TINES الكليمنتين | MANDA- RINES الماندرين | POMELOS الليمون الهندي | CITRONS الليمون | TOTAL المجموع | |
|---------------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------|----------------|
| CAMPAGNE 1957-1958 | | | | | | | |
| hectares | | | | موسم 1957 - 1958 | | | |
| Superficie | بالهكتار | | | | | 51.500 | المساحة |
| tonnes | | | | | | | |
| Production | 316.969 | 24.775 | 5.817 | 12.188 | 8.898 | 368.647 | الانتاج |
| Exportation | بالباطن | | | | | | المصدرات |
| Octobre | 24 | 324 | — | 17 | 453 | 818 | أكتوبر |
| Novembre .. | 12.376 | 7.435 | 5 | 141 | 299 | 20.256 | نوفمبر |
| Décembre .. | 57.415 | 9.913 | 357 | 643 | 699 | 69.027 | ديسمبر |
| Janvier | 43.946 | 1.331 | 820 | 539 | 573 | 47.209 | يناير |
| Février | 21.341 | 38 | 256 | 638 | 578 | 22.851 | فبراير |
| Mars | 24.987 | — | 171 | 1.359 | 691 | 27.208 | مارس |
| Avril | 19.436 | — | 17 | 903 | 300 | 20.656 | أبريل |
| Mai | 37.575 | — | — | 55 | 238 | 38.649 | ماي |
| Juin | 10.866 | — | — | 55 | 107 | 11.028 | يونيو |
| Total | 227.966 | 19.041 | 1.626 | 5.131 | 3.938 | 257.702 | المجموع .. |
| CAMPAGNE 1958-1959 | | | | | | | |
| hectares | | | | موسم 1958 - 1959 | | | |
| Superficie | بالهكتار | | | | | 52.000 | المساحة |
| tonnes | | | | | | | |
| Production | 351.000 | 34.000 | 34.000 | 15.000 | 12.000 | 412.000 | الانتاج |
| Exportation | بالباطن | | | | | | المصدرات |
| Octobre | 28 | 114 | 1 | 30 | 80 | 253 | أكتوبر |
| Novembre .. | 24.610 | 7.304 | 42 | 213 | 154 | 32.323 | نوفمبر |
| Décembre .. | 50.113 | 7.972 | 378 | 561 | 630 | 59.654 | ديسمبر |
| Janvier | 28.804 | 1.392 | 452 | 224 | 330 | 31.202 | يناير |
| Février | 19.205 | 65 | 175 | 294 | 427 | 20.166 | فبراير |
| Mars | 23.195 | 1 | 100 | 879 | 607 | 24.782 | مارس |
| Avril | 40.456 | — | 27 | 866 | 157 | 41.506 | أبريل |
| Mai | 41.688 | — | — | 1.816 | 376 | 43.880 | ماي |
| Juin | 11.144 | — | — | 932 | 150 | 12.226 | يونيو |
| Total | 239.243 | 16.848 | 1.175 | 5.815 | 2.911 | 265.992 | المجموع |
| CAMPAGNE 1959-1960 | | | | | | | |
| hectares | | | | موسم 59 - 60 | | | |
| Superficie | بالهكتار | | | | | 52.000 | المساحة |
| tonnes | | | | | | | |
| Production | 383.949 | 26.933 | 6.963 | 12.537 | 9.162 | 439.544 | الانتاج |
| Exportation | بالباطن | | | | | | المصدرات |
| Octobre | 4 | 12 | — | — | 26 | 42 | أكتوبر |
| Novembre .. | 1.513 | 2.034 | 20 | 8 | 79 | 3.654 | نوفمبر |
| Décembre .. | 56.868 | 13.026 | 75 | 327 | 1.128 | 71.424 | ديسمبر |
| Janvier | 48.612 | 3.444 | 317 | 666 | 711 | 53.750 | يناير |
| Février | 32.361 | 587 | 257 | 525 | 498 | 34.228 | فبراير |
| Mars | 33.226 | 26 | 499 | 1.234 | 822 | 35.807 | مارس |
| Avril | 30.961 | 11 | 570 | 1.076 | 289 | 32.907 | أبريل |
| Mai | 40.414 | — | 2 | 443 | 114 | 40.973 | ماي |
| Juin | 38.181 | — | 57 | 1.520 | 61 | 39.819 | يونيو |
| Total | 282.140 | 19.140 | 1.797 | 5.799 | 3.728 | 312.604 | المجموع |

TABLEAU VII. — Cheptel recensé
de 1958 à 1960جدول 7. - الماشية التي تم احصائها
من 1958 الى 1960

| ANIMAUX | | 1958 | 1959 | 1960 | البهائم |
|---------------------|----------------|-------------------|--------|---------|--------------------|
| | | milliers de têtes | | بالآلاف | |
| Chameaux | | 225 | 208 | 232 | الجمال |
| Espèce chevaline | Chevaux .. | 88 | 88 | 87 | الخيول |
| | Juments .. | 167 | 169 | 169 | الفرسات |
| | Total .. | 255 | 257 | 256 | المجموع |
| Mulets | | 256 | 269 | 278 | البغال |
| Anes | | 1.127 | 1.128 | 1.104 | الحمير |
| Espèce bovine | Bovins adultes | 2.051 | 1.979 | 1.878 | البقر البالغ |
| | Veaux .. | 832 | 580 | 712 | العجول |
| | Total .. | 2.883 | 2.559 | 2.590 | المجموع |
| Porcs | | 46 | 57 | 49 | الخنزير |
| Moutons | | 10.424 | 10.262 | 9.412 | الغنم |
| Chèvres | | 5.404 | 5.349 | 5.056 | المعز |

TABLEAU VIII. — Action sanitaire
du Service de l'élevage de 1958 à 1960جدول 8. - النشاط الصحي لمصلحة تربية المواشي
من 1958 الى 1960

| TRAITEMENTS EFFECTUES | 1958 | 1959 | 1960 | المعالجات التي تم القيام بها | |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------|--------|------------------------------|--|
| Consultations gratuites | 71 | 69 | 91 | الفحوص المجانية | |
| Castrations | 46 | 12 | 16 | عمليات الخصي | |
| Traitements contre les parasites | externes .. | 5.629 | 5.075 | 3.511 | العلاج الخاص بمحاربة الخارجية |
| | internes ... | 7.389 | 7.095 | 7.348 | الامراض الناجمة عن الحشرات والداخلة |
| Evarronage | 505 | 472 | 582 | عمليات افلاق دود البقر | |
| Vaccina- tions | Charbon bactérien | 1.115 | 1.397 | 755 | الشربون الباعثيري |
| | Charbon symptôma- tique | 631 | 683 | 472 | الشربون الطفيف |
| | Clavelée | 1.448 | 1.462 | 1.262 | مرض الجدرى |
| | Autres | 451 | 292 | 395 | أمراض أخرى |
| Total | 3.645 | 3.834 | 2.884 | المجموع | |
| Total Général .. | 17.345 | 16.557 | 14.432 | المجموع العام | |

SOURCE. — Service de l'élevage.

صدر هذه المعلومات : مصلحة تربية المواشي.

NOTE

sur les grands périmètres d'irrigation

(Situation au 31 décembre 1960)

La présente note et les deux tableaux des pages suivantes ne concernent que les **grands périmètres d'irrigation, équipés** ou en cours d'équipement à l'aide d'ouvrages **modernes** de contrôle du débit. Ils laissent de côté les ouvrages de moyenne et de petite hydraulique, ainsi que les périmètres non encore équipés.

1. — PERIMETRE DU HAOUZ — N'FISS

Ce périmètre est irrigué avec les eaux de l'oued N'Fis partiellement régularisées par le barrage de Lalla Takerkoust, ou barrage Cavagnac, achevé en 1935.

La série donnée au tableau IX ne correspond pas à un développement d'équipement technique, elle reflète seulement les vicissitudes de l'alimentation en eau au cours de la période considérée ; sauf pour les années 1939-40, 1942-43 et les années postérieures à 1948-49, les disponibilités de l'oued N'Fis n'ont permis d'assurer que les irrigations du royaume de cultures pérennes dont la superficie n'a que très légèrement progressé de 4.000 à 4.500 puis 5.000 hectares.

Les superficies correspondant aux perspectives tiennent compte des périmètres nouveaux (60.000 ha environ) que permettront de créer les aménagements projetés à partir des oueds Lakhdar et Tessaout (Affluents de l'Oum-er-R'bia).

2. — PERIMETRE DE SIDI-SLIMANE-SIDI-KACEM

Le périmètre de Sidi-Slimane est irrigué à partir du barrage d'El-Kansera sur l'oued Beth, achevé en octobre 1935 ; les premières irrigations eurent lieu dans la vallée du Beth en 1935 ; le premier réseau équipé aux abords de Dar-el-Hamri a été mis en service au début de 1936. Le développement successif du périmètre est dû à l'extension progressive du réseau de distribution.

3. — PERIMETRES DES BENI-AMIR-BENI-MOUSSA

Le périmètre des Beni-Amir est irrigué à partir du barrage d'El-Kansera sur l'oued Beth, achevé en octobre 1935 ; le premier tronçon du canal principal d'irrigation a été achevé en 1937 ; 300 hectares ont été irrigués sur la rive gauche de l'Oum-er-R'bia en 1936 et 40 hectares l'ont été sur la rive droite en 1937.

Le périmètre des Beni-Moussa est irrigué depuis le 26 décembre 1954, par les eaux de l'Oued-el-Abid, régularisées au barrage de Bin-el-Ouidane et dérivées par le barrage des Aït-Ouarda et la galerie souterraine de Tazerkount. La superficie équipée au 31 décembre 1956 était de 18.787 hectares dont 15.000 hectares sont effectivement irrigués.

4. — PERIMETRE DES ABDA-DOUKKALA

Le périmètre des Abda-Doukkala sera irrigué par les eaux de l'Oum-er-R'bia dérivées du barrage d'Imfout et amenées dans la plaine par une galerie souterraine de 17 km. La première mise en eau a eu lieu en novembre 1953 et la mise en eau définitive en mars 1954.

5. — PERIMETRE DE LA BASSE MOULOUYA

Le périmètre de la Basse Moulouya sera irrigué par les eaux de la Moulouya qui seront régularisées au barrage de Mechra-Khila et sont actuellement dérivées au barrage de Mechra-Homadi.

6. — OBSERVATIONS SUR LE TABLEAU X

Sous la rubrique « Perspectives d'avenir », sont indiqués, pour chaque périmètre, deux chiffres : celui de la superficie dominée par l'ensemble des ouvrages hydrauliques dont la construction a été envisagée (y compris les stations de pompage et les canaux de hauts services) et celui de la surface irrigable nette. On entend par surface irrigable nette la surface dont l'irrigation présente un intérêt économique, (compte tenu des qualités des sols, de la disposition des parcelles... etc.) déduction faite des morts-terrains, bâtiments, emprises des routes et des canaux.

Sous la rubrique « Réalisations au 1er janvier 1958 » deux chiffres sont donnés :

— Superficie irrigable dominée par les canaux principaux construits à cette date :

— Superficie équipée d'un réseau de distribution (canaux secondaires et tertiaires) desservant les propriétés.

بيان

حول دائرات الري الكبرى

(حالتها في 31 دجنبر 1960)

لا يتعلق هذا البيان وكذلك الجدولان المنشوران في الصفحات الآتية الا بدائرات الري الكبرى سواء منها المجهزة او التى هي فى طريق التجهيز بواسطة السدود العصرية القادرة على احصاء كمية المياه. لذلك فقد اهتمل فى هذا البيان وفى الجدولين المذكورين شأن سدود السقى الصغيرة والمتوسطة، وكذلك الدائرات التى لم يتم بعد تجهيزها.

1. - دائرة الحوز - النفيس.

تسقى هذه الدائرة بمياه وادى انفيس التى يتم تنظيم بعضها بواسطة سد للا تاكرلوسست، او سد كافانيك الذى انجز فى 1935.

ان سلسلة البيانات التى يتضمنها جدول 9، لا تتفق بتنمية تجهيز تقنى، بل كل ما هناك انها مرآة فقط، للتغيير الذى طرأ على تزويد الاراضى بالمياه خلال الفترة المذكورة. هذا، واذا استثنينا سنوات 1939، - 40، 1942 - 43 والسنوات التى تالى 1948 - 49، فان الامكانيات التى كانت متوفرة فى وادى انفيس، لم تساعد الا على سقى عدد قليل من المزروعات الدائمة التى لم يطرأ على مساحتها الا تقدم طفيف حيث انها ارتفعت من 4.000 هكتار الى 4.500 ثم بلغت 5.000 هكتار. أما المساحات المطابقة للمشاريع النهائية المزمع تحقيقها فهى تشمل الدائرات الجديدة (التي تبلغ مساحتها 60.000 هكتار تقريبا) والتي سيتمكن من احداثها، بفضل الاصلاحات المقرر انجازها فى اودية لخضر وتيساوت (وهما جدولان ينصبان فى نهر ام الربيع).

2. - دائرة سيدى سليمان - سيدى قاسم.

تسقى دائرة سيدى سليمان بواسطة سد القنصرة الواقع فوق وادى بطح الذى تم انجازه فى اكتوبر 1935، وقد بوشرت عمليات الري الاولى فى سهل البطح سنة 1935، كما وقع فى اوائل 1936، استعمال اول شبكة مجهزة للري تقع على جوانب دار الحمري. ويرجع الفضل فى تنمية هذه الدائرة، للتوسع المتزايد الذى كان يطرأ على شبكة توزيع المياه.

3. - دائرات بنى عمير - بنى موسى.

يتم سقى دائرة بنى عمير بواسطة السد الخاص بصرف المياه نحو الاراضى المعدة للري والواقع بالقصبة الزدانية فوق وادى ام الربيع. وقد انجز الشطر الاول من قنال الري الرئيسى فى 1937، امكن فى 1936، سقى 300 هكتار تمتد على الضفة اليسرى لوادى ام الربيع، وفى سنة 1937، امتد هذا السقى الى 40 هكتار تقع على الضفة اليمنى لنفس الوادى.

أما دائرة بنى موسى، فقد شرع فى سقيها منذ 26 دجنبر سنة 1954، بواسطة مياه وادى العبيد التى يباشر تنظيمها بسد بين الوديان ثم يقع صرفها نحو الاراضى المعدة للري، بواسطة سد آية وردة والخندق الدفين الواقع بنازوكونت. هذا وقد بلغت المساحة المجهزة فى 31 دجنبر 1956، ما قدره 18.787 هكتار من بينها 15.000 هكتار تسقى بصفة عملية.

4. - دائرة عبدة - دكالة

سيتم سقى دائرة عبدة ودكالة بمياه وادى أم الربيع المدخرة فى سد يمفوت والتم تصل الى سهول عبدة ودكالة بواسطة، خندق مدفون يبلغ 17 كيلومتر. وقد بوشر أول سقى لهذه السهول فى نوفمبر 1953، كما ان ريبها النهائى تم فى مارس 1954.

5. - دائرة الملوية السفلى.

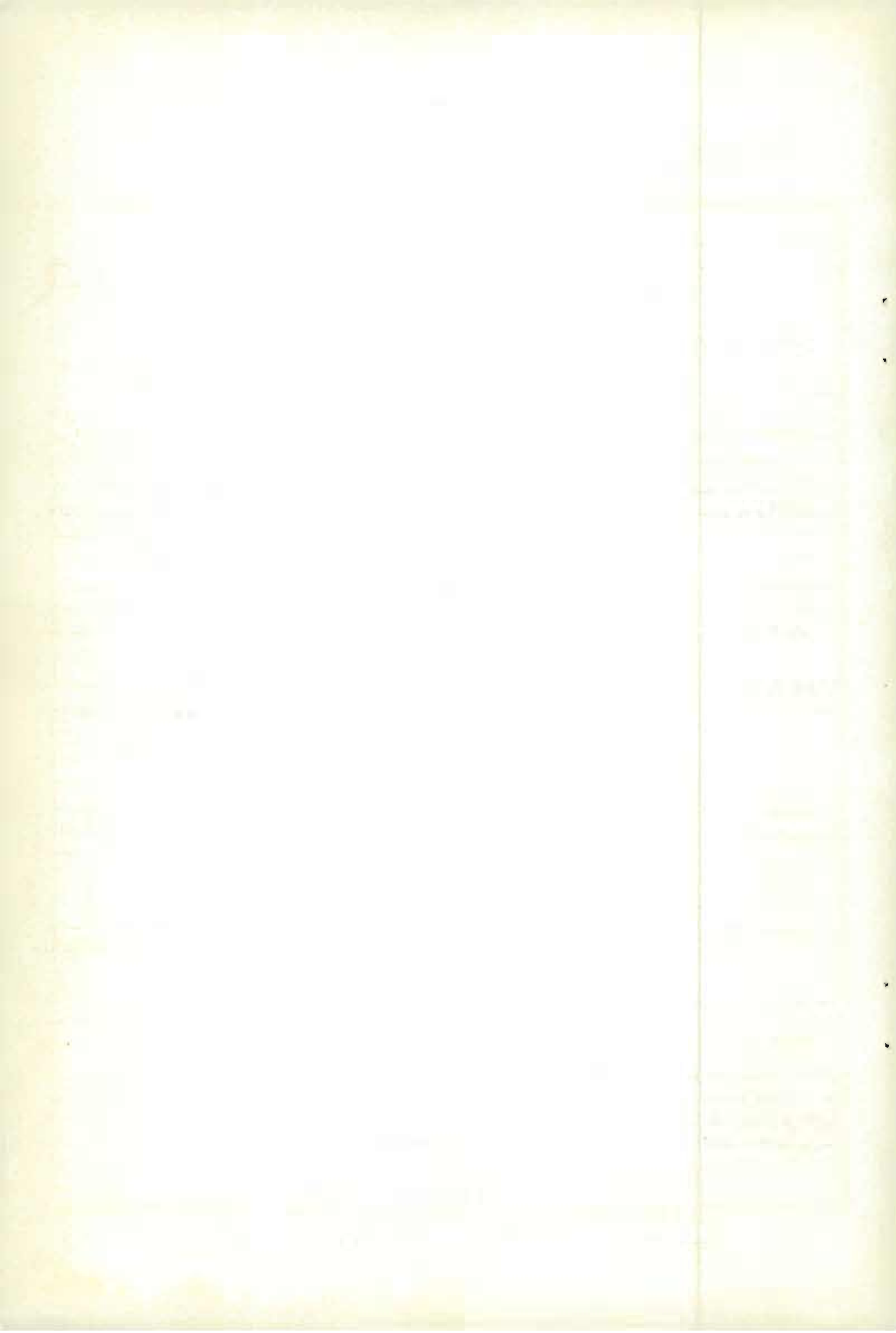
سيتم سقى دائرة الملوية السفلى بمياه الملوية التى يباشر تنظيمها بسد مشرع كليلة والتى هي الآن مصروفة نحو سد مشرع حمادى.

6. - ملاحظات تتعلق بالجدول رقم 10.

تحت عنوان « آمال المستقبل » قيد رقمين لكل دائرة : يتعلق الاول منهما بالمساحات التى تسودها مجموعة الاشغال الادروليكية والنسب سيشرع العمل فى بنائها (يضمن ذلك المحطات المسيرة بالمضخات وبقنوات الصلحة العليا) ، اما الرقم الثانى فهو يتعلق بالمساحة المروية الصافية، ويفهم من معنى المساحة المروية الصافية اى المساحة المروية التى تاتينا بفائدة اقتصادية (باعتبار انواع الاراضى وترتيب القطع منها الخ.) ويقطع النظر عن الاراضى الغير اللائقة والابنية وربعة الطرق والقنوات.

أما تحت « عنوان انجازات فاتح يناير 1958 » يدلنا رقمان :

- الاول على المساحة المروية التى تسودها القنوات الرئيسية التى تمت بنائها فى ذلك التاريخ.
- والثانى بالمساحة المجهزة بقنوات التوزيع (قنوات ثانوية وثالثية) التى تزود الاملاك بالمياه.



AGRICULTURE

TABLEAU IX. — Grands périmètres d'irrigation
Superficies effectivement irriguées
de 1939 à 1960

جدول 9. - دائرة الري الكبرى المسقاة بصفة فعلية
من سنة 1939 الى 1960

| ANNEE السنة | Basse Moulouya العلوية السفلى | Haouz N'Fis حوز نفس | Beth Sidi- Slimane Sidi-Kacem البطح سيدى سليمان سيدى قاسم | Beni Amir بنى عمير | Beni Mous- sa بنى موسى | Abda- Doukkala عبدة - دكالة | TOTAL المجموع | Oued Mellah (pour mémoire) واد الملاح |
|-----------------|--|------------------------------|--|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------|---|
| | | hectares | | | | | بالهكتارات | |
| 1939-1940 | — | 25.000 | 3.600 | 2.000 | — | — | 30.600 | 200 |
| 1940-1941 | — | 4.000 | 3.840 | 2.000 | — | — | 9.840 | 200 |
| 1941-1942 | — | 4.500 | 4.680 | 7.000 | — | — | 16.180 | 200 |
| 1942-1943 | — | 30.000 | 5.120 | 11.000 | — | — | 46.120 | 200 |
| 1943-1944 | — | 5.000 | 4.850 | 11.000 | — | — | 20.850 | 200 |
| 1944-1945 | — | 4.500 | 6.200 | 11.900 | — | — | 22.600 | 200 |
| 1945-1946 | — | 4.500 | 7.500 | 12.900 | — | — | 24.900 | 200 |
| 1946-1947 | — | 5.000 | 7.500 | 12.950 | — | — | 25.450 | 250 |
| 1947-1948 | — | 5.500 | 7.150 | 13.900 | — | — | 26.550 | 260 |
| 1948-1949 | — | 24.000 | 7.802 | 15.000 | — | — | 46.802 | 280 |
| 1949-1950 | — | 20.000 | 7.868 | 16.000 | — | — | 43.868 | 300 |
| 1950-1951 | — | 20.000 | 8.609 | 18.000 | — | — | 46.609 | 340 |
| 1951-1952 | — | 15.000 | 9.300 | 18.700 | — | — | 43.000 | 360 |
| 1952-1953 | — | 30.000 | 10.500 | 20.305 | — | — | 60.805 | 372 |
| 1953-1954 | — | 20.000 | 10.500 | 21.000 | — | 100 | 51.600 | 418 |
| 1954-1955 | — | 17.000 (1) | 10.800 | 28.000 | — | 200 | 56.000 | 418 |
| 1955-1956 | — | 17.000 (1) | 11.000 | 37.000 | — | 300 | 65.300 | 418 |
| 1956-1957 | — | 13.000 (1) | 11.350 | 28.500 | — | 1.000 | 53.850 | — |
| 1957-1958 | 4.500 | 18 000 (1) | 14.000 | 21.255 | 13.000 | 1.700 | 72.455 | — |
| 1958-1959 | 16.100 (2) | 18.000 | 14.100 | 20.600 | 16.500 | 2.000 | 87.300 | — |
| 1959-1960 | 18.000 (2) | 18.000 | 20.500 | 18.000 | 23.852 | 6.000 | 104.352 | — |

(1) Abstraction faite du périmètre du Haouz, encore irrigué par les procédés traditionnels (rhetaras, séguias et prises sommaires) et dont l'importance des surfaces irriguées effectivement, dépend de la pluviométrie.

(2) Y compris les 9.600 hectares irrigués par pompage dans la nappe (Madagh).

(1) بمجرد دائرة الحوز التي تسقى الى حد الآن بالطرق التقليدية الخطارات والسواقي وماخذ الماء، والتي تتعلق مهمة أراضيها المسقاة بقدر الامطار.

(2) من بينها 9.600 هكتار مسقاة بالمشخات (مدغ).

TABLEAU X. — Grands périmètres d'irrigation
Surperficies caractéristiques au 1er janvier 1961

جدول 10. - دائرة الري الكبرى - المساحات المتوفرة على مميزات
الري في فاتح يناير 1961

| P E R I M E T R E | REALISATIONS AU 1er JANVIER 1961 المنجزات في فاتح يناير 1961 | | Surface effective- ment irriguée pendant l'année agricole 1959-60 المساحة المسقية عمليا (1) في السنة الفلاحية 1960 - 1959 | PERSPECTIVES D'AVENIR مشروع المستقبل | | الدائرات |
|---------------------------|--|--|---|--|--|-------------------------|
| | Surfaces irrigables dominées المساحة الصالحة للري | Surface équipée المساحة المجهزة | | Surface dominée المساحة المتوفرة على القنوات | Surface irrigable المساحة الصالحة للري | |
| | hectares | | | بالهكتارات | | |
| N'Fis (1) .....m..... | 35.000 | 7.500 | 25.000 (2) | 80.000 | 35.000 | النفيس (1) |
| Sidi-Slimane - Sidi Kacem | 30.000 | 26.500 | 16.000 | 31.000 | 30.000 | سيدي سليمان - سيدي قاسم |
| Beni-Amir | 31.000 | 29.000 | 19.963 | 86.000 | 29.000 (3) | بني عمير |
| Beni-Moussa | 37.500 | 33.000 | 32.539 | 101.800 | 100.000 | بني موسى |
| Abda-Doukkala | 29.000 | 7.820 | 9.500 | 246.500 | 148.500 | عبدى دكلية |
| Basse-Moulouya | 26.300 | 22.330 | 21.950 | 81.500 | 64.000 | الملوى السفلى |
| Total | 188.000 | 126.150 | 124.952 | 627.600 | 406.500 | الجموع |

(1) Abstraction faite du périmètre du Haouz, encore irrigué par les procédés traditionnels (rhetaras, séguias et prises sommaires) et dont l'importance des surfaces irriguées effectivement, dépend de la pluviométrie.

(2) Compte tenu des grandes stations de pompage.

(3) Extensions possibles non précises encore.

(1) بمجرد دائرة الحوز التي تسقى الى حد الآن بالطرق التقليدية (الخطارات والسواقي وماخذ الماء) والتي تتعلق مهمة اراضيها المسقية بقدر الامطار بحالة الطبع.

(2) الكمية التي تمت مراقبتها بواسطة رخصة بيع البضائع في

(3) اكليل الشجر بصفة خاصة.

TABLEAU XI. — Superficie des forêts
au 31 décembre 1959 et 1960

جدول 11 - مساحة الغابات بتاريخ
31 ديسمبر 1959 و 1960

| ESSENCES | TERRES | | | | | | الأراضي | |
|--|------------------------|---------|-------------------------|------|---------------------|------|---------------------|---------|
| | Domaniales المغزنية | | Collectives الجماعية | | Privées الخصوصية | | Ensemble المجموع | |
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 |
| FORETS NATURELLES الغابات الطبيعية | milliers d'hectares | | | | | | بالآلاف الهكتارات | |
| I. — FEUILLUS المورقة | | | | | | | | |
| Chêne vert | 1.430 | 1.430 | — | — | — | — | 1.430 | — |
| Chêne zéen | 24 | 24 | — | — | — | — | 24 | — |
| Chêne liège | 425 | 425 | — | — | — | — | 425 | — |
| Arganier | 740 | 740 | — | — | — | — | 740 | — |
| II. — RESINEUX العلكية | | | | | | | | |
| Sapins pinsapo | 6 | 6 | — | — | — | — | 6 | — |
| Cèdre | 143 | 143 | — | — | — | — | 143 | — |
| Thuya | 953 | 953 | — | — | — | — | 953 | — |
| Genévrier | 140 | 140 | — | — | — | — | 140 | — |
| Pin | 42 | 42 | — | — | — | — | 42 | — |
| Cyprés | 7 | 7 | — | — | — | — | 7 | — |
| III. — ESSENCES SECONDAIRES | 300 | 300 | — | — | — | — | 300 | — |
| Total | 4.210 | 4.210 | — | — | — | — | 4.210 | — |
| BOISEMENTS ARTIFICIELS (1) التشجير الصناعي | | | | | | | | |
| Eucalyptus | 29,0 | 35,9 | 14,2 | 22,2 | 26,9 | 27,5 | 70,1 | 85,6 |
| Mimosas à tanin | 1,3 | 1,6 | 0,7 | 1,8 | 3,6 | 3,2 | 5,6 | 6,6 |
| Autres essences | 18,2 | 17,4 | 1,7 | 4,3 | 1,6 | 4,0 | 21,4 | 25,7 |
| Total | 48,5 | 54,9 | 16,6 | 28,3 | 32,1 | 34,7 | 97,1 | 117,9 |
| Total général | 4.258,5 | 4.264,9 | 16,6 | 28,3 | 32,1 | 34,7 | 4.307,2 | 4.327,9 |

(1) Compte tenu de la campagne de reboisement.

(1) مع مراعات حملة التشجير.

NOTA. — La superficie des forêts naturelles est en cours de révision ; la superficie délimitée atteint 3.404.000 hectares ; le surplus est simplement estimé. Ces opérations ont conduit à réviser les estimations précédentes, qui ne permettent donc pas de suivre la variation de la superficie totale des forêts ; les variations réelles de superficies sont données par le tableau suivant :

ملاحظة. — ان مساحات الغابات الطبيعية توجد الآن في طريق المراجعة. أما المساحة المحدودة تبلغ 3.404.000 هكتار. وما زاد على ذلك فلا يستند إلا على وجه التقدير. وقد أدت هذه العمليات الى مراجعة التخمينات السابقة التي لا تمكن من معرفة التغيرات التي طرأت على المساحة العامة للغابات. يتضمن الجدول التالي التغييرات الحقيقية التي طرأت على مساحات الغابات.

TABLEAU XI bis. — Variations
des superficies forestières

جدول 11 مكرر - التغييرات الطارئة على مساحة الغابات

| | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | | |
|--|---------------------|-------|-------|-------|-------------------|---------|----------------|---|
| | milliers d'hectares | | | | بالآلاف الهكتارات | | | |
| Superficies nouvellement boisées | Résineux .. | 785 | 730 | 400 | 507 | 868 | 868 | العلكية المورقة المختلطة مساحة جديدة للخشب |
| | Feuillus .. | 4.415 | 5.800 | 6.828 | 8.890 | 9.858 | 9.858 | |
| | Mélangés .. | — | — | — | — | — | — | |
| Total .. | 5.200 | 6.530 | 7.228 | 9.397 | 10.726 | 10.726 | المجموع | |
| Diminution des superficies | 1.010 | 140 | 2.070 | 500 | + 4.444 | + 4.444 | تقساات المساحة | |

SOURCE. — Administration des Eaux et Forêts.

مصدر هذه المعلومات : ادارة المياه والغابات.

TABLEAU XII. — Recettes forestières
de 1958 à 1960. Ensemble du Marocجدول 12. — مداخيل الغابات من سنة 1958 الى 1960
مجموع المغرب

| RECETTES | 1958 | 1959 | 1960 | المداخيل |
|--|------------------|----------------|----------------|----------------------------------|
| | millions de frs. | بالفرنكات | با لاف | |
| Budget ordinaire | 2.213 | 3.375 | 2.866 | الميزانية العادية |
| Compte hors budget | 10 | 39 | 131 | الحساب الخارج عن الميزانية |
| Fonds national forestier | 225 | 215 | 287 | الصندوق الوطني المغربي |
| Fonds de la chasse | 19 | 19 | 24 | صندوق الصيد |
| Défense et restauration des sols | 0,2 | 0,8 | 0,5 | حيا الاراضي وحمايتها |
| Taxe de mise en charge et divers | 67 | 60 | 193 | ضرائب تنصيب الآلات وغيرها |
| Total | 2.534,2 | 3.708,8 | 3.501,5 | المجموع |

TABLEAU XIII. — Productions forestières
de 1958 à 1960

جدول 13. — انتاج الغابات من 1958 الى 1960

| PRODUCTION | Unité | 1958 | 1959 | 1960 | الوحدة | الانتاج | |
|---|------------------------|------------------|------------------|------------------|--------|--------------------------|-------------------------------|
| I. — PRODUCTION DE BOIS | | | | | | | |
| 1. انتاج الخشب | | | | | | | |
| 1) قشور الخشب الخاصة بالنجارة : | | | | | | | |
| 1. الخشب الصالح للصناعة | | | | | | | |
| I. — BOIS ŒUVRE | | | | | | | |
| a) Grumes de sciage : | | | | | | | |
| de feuillus | Noyer | m3 | 1.545 | 1.277 | 415 | m3 | شجر الجوز |
| | Chêne vert et zéen .. | m3 | 6.485 | 5.244 | 764 | m3 | البوط |
| | Eucalyptus (b. à pâte) | m3 | — | 44.000 | 10.000 | m3 | او كاليبتوس |
| | Peuplier | m3 | 885 | 1.040 | — | m3 | الجوز |
| de résineux | Cèdre | m3 | 77.604 | 52.116 | 55.323 | m3 | الارز |
| | Sapin (pinsapo) | m3 | — | 20.183 | 4.404 | m3 | السندروس |
| | Pin | m3 | 5.994 | 936 | 900 | m3 | الصنوبر |
| Total | m3 | 92.513 | 124.796 | 71.806 | m3 | المجموع | |
| Produits obtenus en scierie : | | | | | | | |
| de feuillus (1) | | | | | | | |
| de résineux et divers | Cèdre | m3 | 9.650 | 17.400 | 21.800 | m3 | الارز |
| | Sapin (pinsapo) | m3 | — | 1.680 | — | m3 | اشجار الملك السندروس |
| | Pins et divers | m3 | — | 180 | 2.580 | m3 | الصنوبر وغيرها |
| Total | m3 | 10.150 | 19.560 | 24.944 | m3 | المجموع | |
| b) Produits équarris en forêt : | | | | | | | |
| de résineux (madriers) | Pin d'Alep | m3 | 66 | 408 | 300 | m3 | اشجار الملك الارز |
| | Cèdre | m3 | 20.418 | 10.183 | 55.235 | m3 | السندروس |
| | Thuya | m3 | 5.180 | 267 | — | m3 | (الواح) |
| Total | m3 | 25.664 | 10.858 | 55.535 | m3 | المجموع | |
| 2. — BOIS DE FEU | | | | | | | |
| Pour la carbonisation | stère | 685.383 | 917.000 | 880.000 | m3 | للتفحيم | |
| Pour la production de bois de chauffage | stère | 459.216 | 386.500 | 450.000 | m3 | لانتاج حطب التدفئة | |
| Total | stère | 1.144.599 | 1.303.500 | 1.330.000 | m3 | المجموع | |

(1) Principalement traverses de chemins de fer.

(1) تمر بها على الخصوص، خطوط السكك الحديدية.

FORETS

TABLEAU XIII (suite). — Production forestière de 1958 à 1960. Ensemble du Maroc

جدول 13 (تابع). - إنتاج الغابات من 1958 الى 1960

| PRODUITS | Unité | 1958 | 1959 | 1960 | الوحدة | الانتاج | |
|--|----------------------------|-----------|-----------|-----------|---------|---------------------------------|-------------------|
| II. — PRODUITS MARCHANDS OBTENUS DU BOIS. | | | | | | | |
| 1. - BOIS D'ŒUVRE OU D'INDUSTRIE | | | | | | | |
| Bois sous rail | Volume débité | m3 | 500 | 1.800 | — | م3 | |
| | Traverses Voie normale ... | unité | 4.500 | 3.135 | — | الوحدة | |
| | obtenues Voie étroite | d° | — | — | — | الوحدة | |
| | Blochets | d° | 900 | 700 | 1.700 | الوحدة | |
| Bois de mine | m3 | 1.400 | 3.000 | 3.600 | م3 | حطب المناجم | |
| Poteaux pour lignes aériennes | unité | 10.000 | 3.600 | 130 | الوحدة | أخشاب الاسلاك الجوية | |
| 2. — PETIT BOIS. | | | | | | | |
| Perches et perchettes | unité | 563.863 | 955.500 | 629.000 | الوحدة | 2. - قطع الخشب الصغيرة | |
| Charrues et pièces de charrues | d° | 25.650 | 13.500 | 22.300 | الوحدة | الاخشاب الطويلة والقصيرة ... | |
| Fourches et pelles | d° | 16.900 | 8.000 | 15.800 | الوحدة | المحارث واجزائها | |
| Piquets et manches d'outils | d° | 255.000 | 55.000 | 38.000 | الوحدة | المدارى والمعاول | |
| 3. — CHARBON DE BOIS | | | | | | | |
| 4. — BOIS DE CHAUFFAGE | tonne | 59.620 | 67.000 | 900.000 | طن | اوتاد ومقابض الآلات | |
| 3. منتوجات اخرى للغابة | | | | | | | |
| 1. - الفرشسى | | | | | | | |
| Liège mâle | Arbres mis en valeur | unité | 187.000 | 373.000 | 215.000 | الوحدة | الاشجار المستثمرة |
| | Production | q | 278.480 | 343.000 | 300.000 | ق |  | الفرشسى القفل |
| Liège de reproduction | Arbres récoltés ... | unité | 492.000 | 716.000 | 167.000 | الوحدة | الاشجار المزروعة |
| | Production | q | 68.000 | 88.500 | 100.000 | ق |  | الفرشسى المعد لاعادة غرسه |
| Canons pour ruches | unité | 8.000 | 8.400 | 2.400 | الوحدة | أخشاب خاصة ببناء خلايا النحل .. | |
| 2. - الحلفاء | | | | | | | |
| Alfa vert | q | 1.925.000 | 1.009.375 | 1.116.900 | ق | الحلفاء الخضرة | |
| Alfa sec | q | 1.540.000 | 807.500 | 1.000.000 | ق | الحلفاء اليابسة | |
| 3. - المنتجات الخاصة بالدباغة | | | | | | | |
| Tanin de chêne liège | q | 13.200 | 11.775 | 26.700 | ق | علك شجر الفرشسى | |
| Ecorce d'acacia deccurrens | q | 2.000 | 10.850 | 19.800 | ق | قشور شجر الطلح | |
| 4. - المنتجات المختلفة | | | | | | | |
| Graines de ricin | q | — | — | 10 | ق | بذور شجر الخروع | |
| Gomme sandaraque | q | 50 | 50 | — | ق | صمغ شجر السندروس | |
| Goudron végétal | q | 3.000 | 5.000 | 4.360 | ق | الزفت النباتى | |
| Caroubes (1) | q | 43.000 | 113.300 | 43.000 | ق | الخروب (I) | |
| Glands | q | 8.000 | 3.000 | 90 | ق | البلسوط | |
| Noix d'argan | q | — | — | 7 | ق | جوز الهرجال | |
| Palmier nain | q | 58.380 | 13.700 | 21.000 | ق | الدوم ارومة | |
| Souches de bruyère | q | — | 370 | 1.080 | ق | شجر الارز | |
| Lichens | q | 7.500 | 390 | 1.700 | ق | كشنة الاشجار | |
| Plantes médicinales et aromatiques (2) | q | — | 840 | 5.200 | ق | النباتات الطبية والمعطرية (2) . | |
| Vitex | q | 400 | 1.060 | 1.200 | ق | فلفل الصقالية | |
| Latex d'andryalla | q | 71.000 | — | — | ق | عصارة الاشجار | |

(1) Quantité contrôlée par permis de colportage.

(2) الكمية التى تمت مراقبتها بواسطة رخصة بيع البضائع فى الارياف.

(2) Surtout romarin.

(2) اكليل الشجر بصفة خاصة.

PECHE MARITIME

TABLEAU XIV. — Bateaux de pêche immatriculés au 31 décembre 1958 et 1959 Ensemble du Maroc

جدول رقم 14. - بواخر الصيد التي تم تسجيلها في 31 ديسمبر 1958 و 1959 مجموع المغرب

| TONNAGE BRUT | A VAPEUR OU A MOTEUR البواخر التي تسيير بالبخار او بالمحرك | | A VOILES OU A RAMES البواخر التي تسيير بالشراع او بالمقادف | | TOTAL المجموع | |
|---------------|---|------------|---|--------------|------------------|--------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 |
| | De 0 à 5 tonneaux | 193 | 233 | 2.323 | 1.893 | 495 | 2.126 |
| De 6 à 10 — | 95 | 100 | 2 | 1 | 97 | 101 |
| De 11 à 25 — | 211 | 192 | — | — | 211 | 192 |
| De 26 à 50 — | 155 | 166 | — | — | 155 | 166 |
| De 51 à 100 — | 31 | 29 | — | — | 31 | 29 |
| Plus de 100 — | 8 | 9 | — | — | 8 | 9 |
| Total | 693 | 729 | 2.325 | 1.894 | 997 | 2.623 |

NOTA. — A partir de 1950, les statistiques d'immatriculation se réfèrent uniquement aux bateaux en service.

ملاحظة. - أخذت احصائيات التسجيل، ابتداء من 1950، تستند على البواخر المستخدمة فقط.

TABLEAU XV. — Bateaux de pêche en service et effectifs au 31 décembre 1959 et 1960 Ensemble du Maroc

جدول 15. - بواخر الصيد التي استعملت في 31 ديسمبر 1959 و 1960 مجموع المغرب

| GENRE DE PECHE | A VAPEUR OU A MOTEUR البواخر التي تسيير بالبخار او بالمحرك | | A VOILES OU A RAMES البواخر التي تسيير بالشراع او بالمقادف | | TOTAL المجموع | | EFFECTIFS (2) عدد البواخر (2) | | نوع الصيد |
|-------------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|---|
| | Nombre العدد | Tonna-ge (1) الحمولة tonneaux | Nombre العدد | Tonna-ge (1) الحمولة tonneaux | Nombre العدد | Tonna-ge (1) الحمولة tonneaux | Maro-cains المغربية | Etran-gers الاجانب | |
| | | | | | | | | | |
| Chalutiers | 102 | 6.869 | — | — | 102 | 6.869 | 782 | 413 | سفينة الصيد المزودة بالشبكة |
| Chalutiers - sardiniens | 67 | 1.787 | — | — | 67 | 1.787 | 926 | 91 | سفينة صيد السردين |
| Palangriers - ligneurs | 219 | 1.652 | 1.717 | 1.787 | 1.936 | 3.439 | 4.164 | 354 | سفينة لصيد الحوت بحبل دي صنانير |
| Langoustiers | | | | | | | | | |
| Sardiniens | 281 | 4.516 | — | — | 281 | 4.516 | 3.287 | 286 | سفينة لصيد جراد البحر .. |
| Total | 669 | 14.824 | 1.717 | 1.787 | 2.386 | 16.611 | 9.159 | 1.144 | سفينة صيد السردين بالشبكات المجموع |
| A N N E E 1 9 6 0 | | | | | | | | | |
| Chalutiers | 128 | 6.966 | — | — | 128 | 6.966 | 926 | 368 | سفينة الصيد المزودة بالشبكة |
| Chalutiers - sardiniens | 38 | 1.364 | — | — | 38 | 1.364 | 584 | 50 | سفينة صيد السردين |
| Palangriers - ligneurs | 258 | 1.690 | 1.907 | 2.082 | 2.165 | 3.772 | 4.705 | 300 | سفينة لصيد الحوت بحبل دي صنانير |
| Langoustiers | | | | | | | | | |
| Sardiniens | 298 | 5.323 | — | — | 298 | 5.323 | 3.499 | 284 | سفينة لصيد جراد البحر .. |
| Total | 722 | 15.344 | 1.907 | 2.082 | 2.629 | 17.425 | 9.014 | 1.002 | سفينة صيد السردين بالشبكات المجموع |

(1) Jauge brute.
(2) Il s'agit uniquement des effectifs embarqués.

(1) الحمولة الخام.
(2) لا يتعلق الامر هنا الا بالبضائع التي تم شحنها.

SOURCE. — Direction de la Marine marchande et des pêches maritimes au Maroc.

صدر هذه المعلومات : ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري

TABLEAU XVI. — Bateaux de pêche en service par quartiers maritimes, au 31 décembre 1959 et 1960 Ensemble du Maroc

جدول 16. - بواخر الصيد المستخدمة حاليا حسب المناطق البحرية بتاريخ 31 دجنبر 1959 و 1960 مجموع المغرب

| QUARTIERS MARITIMES | BATEAUX EN SERVICE البواخر المستخدمة حاليا | | | | | | المناطق البحرية |
|-----------------------|---|----------------------------------|---|----------------------------------|---------------|----------------------------------|--------------------|
| | A VAPEUR OU A MOTEUR البواخر التي تسير بالبخار او بالمحرك | | A VOILES OU A RAMES البواخر التي تسير بالشراع او بالمقاذف | | TOTAL المجموع | | |
| | Nombre العدد | Tonnage (1) الحمولة (1) tonneaux | Nombre العدد | Tonnage (1) الحمولة (1) tonneaux | Nombre العدد | Tonnage (1) الحمولة (1) tonneaux | |
| ANNEE 1959 سنة | | | | | | | |
| El-Medik | 2 | 2 | 49 | 43 | 51 | 45 | المديق |
| Nador | 6 | 26 | 28 | 40 | 34 | 66 | الناصور |
| Al Hoceïma | 14 | 160 | 23 | 42 | 37 | 202 | الحميسة |
| Martil | 7 | 30 | 24 | 23 | 31 | 113 | مارتيل |
| Tanger | 60 | 3.443 | 58 | 65 | 118 | 3.508 | طنجة |
| Larache | 59 | 950 | 108 | 128 | 167 | 1.078 | العرائش |
| Kénitra | 7 | 253 | 113 | 90 | 120 | 343 | القنيطرة |
| Rabat | 9 | 75 | 10 | 11 | 19 | 86 | الرباط |
| Mohammedia | 34 | 493 | 62 | 12 | 96 | 505 | المحمدية |
| Casablanea | 164 | 8.810 | 138 | 126 | 302 | 3.936 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 14 | 88 | 165 | 164 | 179 | 252 | الجديدة |
| Safi | 155 | 2.333 | 218 | 252 | 373 | 2.585 | أسفى |
| Essaouira | 18 | 990 | 191 | 208 | 209 | 1.198 | الصويرة |
| Agadir | 120 | 2.111 | 530 | 583 | 650 | 2.694 | أكدير |
| Total 1959 | 669 | 14.824 | 1.717 | 1.787 | 2.386 | 16.611 | المجموع |
| ANNEE 1960 سنة | | | | | | | |
| Saïdia | » | » | » | » | » | » | السعيدية |
| Nador | 8 | 18 | 38 | 61 | 46 | 79 | الناصور |
| Al Hoceïma | 16 | 219 | 35 | 56 | 51 | 275 | الحميسة |
| Martil, Ouadlau, M'Di | 19 | 119 | 187 | 200 | 206 | 319 | مارتيل، ودلو، امدي |
| Tanger | 83 | 3.101 | 69 | 85 | 152 | 3.186 | طنجة |
| Larache | 65 | 1.013 | 135 | 143 | 200 | 1.156 | العرائش |
| Kénitra | 19 | 266 | 107 | 91 | 126 | 357 | القنيطرة |
| Rabat | 8 | 110 | 86 | 93 | 94 | 203 | الرباط |
| Mohammedia | 27 | 337 | 73 | 128 | 100 | 465 | المحمدية |
| Casablanca | 171 | 3.932 | 144 | 128 | 315 | 4.060 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 13 | 86 | 174 | 171 | 187 | 257 | الجديدة |
| Safi | 162 | 3.690 | 117 | 120 | 279 | 3.810 | أسفى |
| Essaouira | 17 | 406 | 196 | 207 | 213 | 613 | الصويرة |
| Agadir | 114 | 2.046 | 535 | 587 | 649 | 2.633 | أكدير |
| Total 1958 | 722 | 15.343 | 1.896 | 2.070 | 2.618 | 17.413 | المجموع |

(1) De jauge brute.

(1) الحمولة الخام

SOURCE. — Direction de la Marine marchande et des pêches maritimes au Maroc.

مصدر هذه المعلومات : ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري بالمغرب.

TABLEAU XVII. — Produits de la pêche par
quartiers maritimes en 1960

| Nature des Produits | Kénitra القنيطرة | Rabat الرباط | Mohammedia المحمدية | Casablanca الدار البيضاء | El Jadida الجديدة | Safi اسفي | Essaouira الصويرة |
|--|---------------------|-----------------|------------------------|-----------------------------|----------------------|---------------|----------------------|
| a) - POISSONS, MOLLUSQUE ET CRUSTACES | | | | | | | |
| Anchois | — | — | — | 149 | — | 35 | 3 |
| Alose | 149 | 17 | — | — | — | — | — |
| Bar ou loup | 5 | — | — | 5 | 3 | 3 | — |
| Bonite et Melva | 30 | 10 | 48 | 152 | 12 | 143 | 2 |
| Congré et Murène | — | — | 5 | 69 | 8 | 93 | 9 |
| Grondin | 3 | — | — | 258 | 21 | 16 | 2 |
| Limande | 4 | — | — | 109 | 24 | 3 | — |
| Maquereau | — | — | 13 | 314 | 139 | 764 | 46 |
| Merlu et Colin | — | — | — | 179 | 8 | 1 | — |
| × Merluchon - (merlan) | 13 | — | 10 | 1.181 | — | 15 | 1 |
| Liriot | — | — | — | — | — | — | — |
| Mulet | 14 | — | — | 7 | 8 | 2 | 1 |
| Ombrine - Courbine | 18 | 7 | 2 | 26 | 7 | 27 | 8 |
| × Pageot | 11 | — | 10 | 669 | 8 | 204 | 12 |
| Palomette | 1 | — | — | 3 | 2 | — | — |
| Raie | 5 | — | 3 | 235 | 9 | 106 | — |
| Rouget | 3 | — | 4 | 95 | 1 | — | — |
| Sar ou sargue | 3 | — | 16 | 9 | 17 | 14 | 7 |
| Sardine | 1 | 14 | 4 | 969 | 959 | 57.429 | 13.719 |
| Saurel ou chinchard | 10 | — | 21 | 1.382 | — | 34 | 1 |
| Seiche et Calmar | 3 | — | 4 | 135 | 1 | 2 | — |
| Sole | 11 | — | 3 | 77 | 3 | 27 | 2 |
| Squalidés et chien de mer | 13 | 5 | 5 | 138 | 13 | 54 | — |
| Saint-Pierre | — | — | — | 28 | — | 1 | — |
| Tacaup | — | — | 5 | 249 | — | — | — |
| Tassergal et sargane | — | — | — | 36 | 2 | 1 | 9 |
| Thon | 1.434 | — | 299 | 647 | 111 | 20.007 | 68 |
| Divers | 7 | 1 | 811 | 1.201 | 188 | 335 | 133 |
| × Crustacés | 34 | — | 184 | 980 | 2 | 3 | 7 |
| Total | 1.772 | 54 | 1.447 | 9.302 | 1.546 | 79.321 | 14.031 |
| b) - Coquillages et échinodermes .. | 4 | — | — | 1 | — | — | — |

Source : Direction de la marine marchande et des pêches maritimes au Maroc.

جدول 17. - منتوجات الصيد حسب المناطق البحرية في 1960

| Agadir آحادير | Martil مارتيل | Al Hoceima الحسيمة | Nador الناضور | Tanger طنجة | Larache العرائش | Medik المديق | Total الجميع | أنواع المنتوجات |
|------------------|------------------|-----------------------|------------------|----------------|--------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | | | | | (أ) السمك الرخويات والقشريات : |
| 76 | 32 | 603 | — | 168 | 149 | 59 | 1.274 | الشابل |
| — | — | — | — | — | — | — | 163 | عجل البحر |
| 12 | — | — | — | — | — | — | 29 | البنط |
| 215 | 1 | 37 | — | — | 29 | 3 | 682 | الفرخ |
| 16 | — | — | — | 5 | — | — | 205 | السمك الاحمر |
| 18 | — | — | — | 4 | — | — | 322 | سمك موسى |
| 78 | — | — | — | — | — | — | 218 | الاستحري |
| 6.436 | — | 8 | — | 77 | 17 | — | 7.814 | القشرنة |
| 5 | — | — | — | 18 | 3 | — | 214 | الموت البوري |
| 235 | — | — | — | 154 | 84 | — | 1.693 | الليبرو |
| 16 | — | — | — | 2 | — | — | 18 | القرب |
| 30 | — | — | 22 | 3 | — | — | 87 | برغل |
| 49 | 1 | — | 2 | 8 | 9 | — | 166 | الورنك |
| 388 | 1 | 25 | 2 | 46 | 20 | 4 | 1.400 | الباجو |
| 8 | — | — | — | — | — | 2 | 16 | الشرغو |
| 18 | — | — | — | 8 | — | — | 384 | الورنك |
| 18 | — | 5 | 30 | 18 | 2 | — | 176 | الطريستوج |
| 7 | 4 | 1 | 3 | 5 | — | 1 | 87 | الساير |
| 15.871 | 57 | 2.175 | 13 | 351 | 190 | 15 | 91.767 | السردين |
| 151 | 48 | 329 | — | 392 | 240 | 146 | 2.754 | الشرن |
| 80 | — | — | 3 | 24 | 8 | — | 260 | السيبيج |
| 130 | — | — | — | 9 | 3 | — | 265 | سمك موسى |
| 29 | — | — | — | 10 | — | — | 267 | كلب البحر |
| — | — | — | — | — | — | — | 29 | الشاطرة |
| 63 | — | — | — | — | 20 | — | 337 | الشنامة |
| 272 | — | — | — | 7 | — | — | 327 | ساركانة |
| 387 | — | 4 | 1 | 12 | — | — | 22.970 | التسن |
| 8.353 | 24 | 89 | 637 | 276 | 124 | 81 | 12.260 | أسماك مختلفة |
| 11 | 1 | 2 | — | 76 | 41 | — | 1.341 | القشريات |
| 32.972 | 169 | 3.278 | 713 | 1.673 | 939 | 311 | 147.525 | المجموع |
| — | 18 | — | — | 451 | — | — | 474 | (ب) الاصداق والشوكيات |

المصدر : ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري بالمغرب.

PECHE MARITIME

TABLEAU XVIII. — Effectifs embarqués sur les bâtiments de pêche Rendement de la pêche en 1959 et 1960 Ensemble du Maroc

جدول 18 - كمية السمك التي تم شحنها على ظهر بواخر الصيد نتائج الصيد في 1959 و 1960 مجموع المغرب

| QUARTIERS MARITIMES | EFFECTIFS EMBARQUES (1) كمية السمك التي تم شحنها (1) | | | | | RENDEMENT DE LA PECHE (2) نتائج صيد السمك | | المناطق البحرية | |
|---------------------|---|-------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|--|--|---------------------|--|
| | Maro- cains المغاربة | Etrangers الاجانب | | | | Total général المجموع العام | Poids des pro- duits pêchés وزن المواد التي تم صيدها tonnes بالاطنان | | Valeur payée aux pêcheurs القيمة المدفوعة للصيادين Mlions fr. بملايين الفرنك |
| | | TOTAL المجموع | dont | | | | | | |
| | | | Français الفرنسيون | Espagnols الاسبانيون | Portugais البرتغاليون | | | | |
| ANNEE 1959 سنة | | | | | | | | | |
| El-Medik | 62 | 2 | — | 2 | — | 64 | | المديق | |
| Nador | 83 | 8 | — | 8 | — | 91 | | الناضور | |
| Al Hoceïma ... | 146 | 18 | — | 18 | — | 164 | | الحسيمة | |
| Martil | 95 | 27 | — | 27 | — | 122 | | مارتيل | |
| Tanger | 196 | 219 | — | 219 | — | 415 | | طنجة | |
| Larache | 465 | 254 | — | 250 | 4 | 719 | | العرائش | |
| Kénitra | 277 | 12 | — | 12 | — | 289 | | القنيطرة | |
| Rabat | 108 | 1 | — | — | — | 109 | | الرباط | |
| Mohammedia ... | 304 | 39 | 5 | 25 | 9 | 343 | | المحمدية | |
| Casablanca | 817 | 275 | 16 | 166 | 76 | 1.092 | | الدار البيضاء | |
| El-Jadida | 382 | — | — | — | — | 382 | | الجديدة | |
| Safi | 2.304 | 113 | 5 | 5 | 102 | 2.417 | | أسفي | |
| Essaouira | 793 | 28 | 1 | 1 | 25 | 821 | | الصويرة | |
| Agadir | 3.127 | 148 | 37 | 67 | 41 | 3.275 | | أكدير | |
| Total | 9.159 | 1.144 | 64 | 800 | 257 | 10.303 | | المجموع ... | |
| ANNEE 1960 سنة | | | | | | | | | |
| Saïdia | 38 | Etrangers الاجانب | | | — | 38 | | السعيدية | |
| Nador | 121 | | | | 9 | 130 | | الناضور | |
| Al Hoceïma ... | 175 | | | | 18 | 193 | | الحسيمة | |
| Martil | 153 | | | | 37 | 190 | | مارتيل | |
| Ouadlao | 203 | | | | 1 | 204 | | ودلو | |
| El - Medik ... | 173 | | | | 17 | 190 | | المديق | |
| Tanger | 344 | | | | 175 | 519 | | طنجة | |
| Larache | 495 | | | | 231 | 726 | | العرائش | |
| Kénitra | 81 | | | | 12 | 93 | | القنيطرة | |
| Rabat | 338 | | | | 2 | 340 | | الرباط | |
| Mohammedia ... | 242 | | | | 32 | 274 | | المحمدية | |
| Casablanca | 848 | | | | 218 | 1.066 | | الدار البيضاء | |
| El - Jadida ... | 390 | | | | — | 390 | | الجديدة | |
| Safi | 2.518 | | | | 123 | 2.641 | | أسفي | |
| Essaouira | 893 | | | | 37 | 930 | | الصويرة | |
| Agadir | 2.702 | | | | 90 | 2.792 | | أكدير | |
| Total | 9.714 | | | | 1.002 | 10.716 | | المجموع ... | |

(1) Au 31 décembre.

(2) Non compris les produits de la pêche des coquillages et des échinodermes.

(3) Non compris Medik (1.905 t. de poissons pêchés).

(1) بتاريخ 31 دجنبر.

(2) لا يدخل ضمن ذلك حساب منتجات الصيد والاصداف، والشوكيات.

(3) لا تدخل ضمن ذلك الميديك (حيث تم صيد 1.905 طن من السمك).

TABLEAU XIX. — Activité de la pêche par mois en 1959 et 1960

جدول 19. - الحركة الشهرية للصيد في سنة 1959 و 1960

| MOIS | 1959 (1) | | | | 1960 (1) | | | | الاشهر |
|--------------------|-----------------|---------------|-------------------|---------------|-----------------|---------------|-------------------|---------------|----------------------|
| | Poissons pêchés | | Livrés aux usines | | Poissons pêchés | | Livrés aux usines | | |
| | Au total | Dont sardines | Au total | Dont sardines | Au total | Dont sardines | Au total | Dont sardines | |
| المجموع | منها السردين | المجموع | منها السردين | المجموع | منها السردين | المجموع | منها السردين | | |
| | tonnes | | | | بالاطنات | | | | |
| Janvier | 3.788 | 2.254 | — | — | 3.265 | 1.115 | 2.165 | 2.077 | يناير |
| Février | 2.197 | 1.078 | — | — | 1.608 | 267 | 932 | 248 | فبراير |
| Mars | 1.588 | 638 | — | — | 840 | 54 | 77 | 48 | مارس |
| Avril | 5.983 | 4.017 | — | — | 3.543 | 2.142 | 3.105 | 2.014 | ابريل |
| Mai | 12.244 | 9.330 | — | — | 12.245 | 9.622 | 9.725 | 9.262 | مايو |
| Juin | 10.501 | 6.073 | — | — | 21.530 | 19.124 | 19.505 | 18.924 | يونيو |
| Juillet | 21.136 | 16.685 | — | — | 26.078 | 3.576 | 20.401 | 3.439 | يوليو |
| Août | 24.145 | 17.975 | — | — | 28.101 | 21.192 | 22.392 | 20.847 | أغسطس |
| Septembre | 19.196 | 15.645 | — | — | 23.017 | 15.246 | 17.604 | 15.120 | سبتمبر |
| Octobre | 20.225 | 12.527 | — | — | 16.467 | 12.170 | 13.010 | 11.970 | أكتوبر |
| Novembre | 10.131 | 5.309 | — | — | 8.742 | 6.031 | 7.009 | 5.899 | نوفمبر |
| Décembre | 6.258 | 3.702 | — | — | 2.563 | 1.227 | 1.975 | 1.207 | ديسمبر |
| Total | 137.392 | 95.236 | 102.805 | 95.165 | 147.999 | 91.766 | 117.900 | 91.055 | المجموع |

(1) Zone sud seulement

(1) منطقة الجنوب فقط.

(2) Dont 30.047 tonnes utilisés pour les sous-produits.

(2) من بينها 30.047 طن استعملت في المنتجات المستخلصة من السمك.

(3) Dont 68.368 tonnes utilisés pour les sous-produits.

(3) 68.368 طن استعملت لنفس الغرض.

TABLEAU XX. — Poissons livrés aux usines par quartier maritime de 1957 à 1960 (1)

جدول 20. - الاسماك المسلمة للمعامل حسب المناطق البحرية من 1957 الى 1960

| QUARTIERS DE PECHE | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | منطقة الصيد |
|--------------------|----------------|----------------|---------------|----------------|-----------------------|
| | tonnes | | بالاطنات | | |
| Kénitra | 1.249 | 1.425 | 1.215 | 470 | القنيطرة |
| Rabat | 3 | — | — | — | الرباط |
| Mohammedia | 102 | 81 | — | 736 | المحمدية |
| Casablanca | 2.828 | 364 | 124 | 2.558 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 934 | 772 | 1.933 | 2.487 | الجديدة |
| Safi | 62.078 | 61.741 | 67.010 | 70.232 | أسفي |
| Essaouira | 11.848 | 7.630 | 4.865 | 10.897 | الصويرة |
| Agadir | 31.121 | 52.204 | 15.565 | 26.039 | أكادير |
| Martil | » | 390 | — | 186 | مارتيل |
| Al-Hoceïma | » | 168 | 86 | 2.264 | الحسيمة |
| Larache | » | 4.329 | — | 623 | العراش |
| Medik | » | 819 | — | 302 | رينكون دالميديك |
| Tanger | » | » | 199 | 1.106 | طنجة |
| Total | 110.163 | 129.923 | 90.997 | 117.900 | المجموع |

SOURCE. — Direction de la Marine marchande et des pêches maritimes au Maroc.

مصدر هذه المعلومات : ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري بالمغرب.

PECHE MARITIME

TABLEAU XXI. — Destination donnée aux produits (1) de la pêche de 1957 à 1960

جدول 21. — المقاصد المعينة لمنتجات (1) الصيد من 1957 الى 1960

| DESTINATION DES PRODUITS | 1 9 5 7 (2) | 1 9 5 8 | 1 9 5 9 | 1960 | المقاصد المعينة لمنتجات الصيد |
|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| | tonnes | | بالاطنسان | | |
| 1) Consommés dans les ports : | | | | | 1) الاسماك المستهلكة بالمراسي : |
| Kénitra | 419 | 251 | 362 | 267 | القنيطرة |
| Rabat et Salé | 1.385 | 1.274 | 1.716 | 1.629 | الرباط وسلا |
| Mohammedia | 461 | 386 | 416 | 527 | المحمدية |
| Casablanca | 11.887 | 9.988 | 5.895 | 5.113 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 94 | 167 | 569 | 148 | الجديدة |
| Safi | 382 | 392 | 325 | 714 | أسفى |
| Essaouira | 50 | 113 | 153 | 116 | الصويرة |
| Agadir | 1.120 | 2.439 | 3.443 | 844 | أكدير |
| Martil | » | 422 | 121 | 77 | مارتيل |
| Al-Hoceïma | » | 905 | 313 | 452 | الحسيمة |
| Nador | » | 254 | 100 | 99 | الناضور |
| Tanger | » | 1.963 | 2.694 | 1.855 | طنجة |
| Larache | » | 713 | 569 | 484 | العراش |
| Medik | » | 239 | 289 | 233 | الميدك |
| Total | 15.798 | 19.506 | 16.964 | 12.558 | المجموع |
| Hors des centres de pêche | 2.447 | 5.227 | 6.468 | 3.241 | خارج عن مناطق الصيد |
| Exporté | 5.104 | 6.651 | 11.490 | 13.826 | السماك المصدر |
| 4) Livrés à la conserve : | | | | | 4) الاسماك المخصصة للتصبير : |
| Usinables | 60.744 | 48.091 | 35.843 | 62.100 | الصالحة للمعامل |
| Non-usinables | 19.372 | 13.464 | 4.452 | 15.300 | غير الصالحة للمعامل |
| Sous-produits | 30.047 | 68.368 | 58.410 | 40.500 | المنتجات المستخلصة من السمك |
| Total | 110.163 | 129.923 | 98.705 | 117.900 | المجموع |
| 5) Utilisés comme appâts ... | — | — | — | — | 5) الاسماك المستعملة كطعم للصيد : |
| Total général | 133.512 | 161.307 | 133.627 | 147.525 | المجموع العام |

(1) Non compris les coquillages et échinodermes.

(1) لا تدخل ضمن ذلك الأصداف والشوكيات.

(2) Zone Sud seulement.

(2) منطقة الجنوب فقط.

| Date | Description | Debit | Credit |
|------|---------------|--|--------|
| 1880 | Jan 1 Balance | | 100.00 |
| | Jan 10 Cash | 50.00 | |
| | Jan 20 Cash | 25.00 | |
| | Jan 30 Cash | 15.00 | |
| | Feb 1 Cash | 10.00 | |
| | Feb 10 Cash | 5.00 | |
| | Feb 20 Cash | 3.00 | |
| | Feb 30 Cash | 2.00 | |
| | Mar 1 Cash | 1.00 | |
| | Mar 10 Cash | 0.50 | |
| | Mar 20 Cash | 0.25 | |
| | Mar 30 Cash | 0.125 | |
| | Apr 1 Cash | 0.0625 | |
| | Apr 10 Cash | 0.03125 | |
| | Apr 20 Cash | 0.015625 | |
| | Apr 30 Cash | 0.0078125 | |
| | May 1 Cash | 0.00390625 | |
| | May 10 Cash | 0.001953125 | |
| | May 20 Cash | 0.0009765625 | |
| | May 30 Cash | 0.00048828125 | |
| | Jun 1 Cash | 0.000244140625 | |
| | Jun 10 Cash | 0.0001220703125 | |
| | Jun 20 Cash | 0.00006103515625 | |
| | Jun 30 Cash | 0.000030517578125 | |
| | Jul 1 Cash | 0.0000152587890625 | |
| | Jul 10 Cash | 0.00000762939453125 | |
| | Jul 20 Cash | 0.000003814697265625 | |
| | Jul 30 Cash | 0.0000019073486328125 | |
| | Aug 1 Cash | 0.00000095367431640625 | |
| | Aug 10 Cash | 0.000000476837158203125 | |
| | Aug 20 Cash | 0.0000002384185791015625 | |
| | Aug 30 Cash | 0.00000011920928955078125 | |
| | Sep 1 Cash | 0.00000059604644775390625 | |
| | Sep 10 Cash | 0.000000298023223876953125 | |
| | Sep 20 Cash | 0.0000001490116119384765625 | |
| | Sep 30 Cash | 0.00000007450580596923828125 | |
| | Oct 1 Cash | 0.000000372529029846119140625 | |
| | Oct 10 Cash | 0.0000001862645149230595703125 | |
| | Oct 20 Cash | 0.00000009313225746152978515625 | |
| | Oct 30 Cash | 0.000000046566128730764892578125 | |
| | Nov 1 Cash | 0.0000002328306436537824462890625 | |
| | Nov 10 Cash | 0.00000011641532182689122314453125 | |
| | Nov 20 Cash | 0.000000058207660913445611572265625 | |
| | Nov 30 Cash | 0.0000000291038304567228057861328125 | |
| | Dec 1 Cash | 0.00000014551915228361402893306640625 | |
| | Dec 10 Cash | 0.000000072759576141807014466533203125 | |
| | Dec 20 Cash | 0.0000000363797880709035072332666015625 | |
| | Dec 30 Cash | 0.00000001818989403545175361663330078125 | |
| | Total | 100.00 | 100.00 |

CHAPITRE VII — COMMERCE EXTERIEUR

| | | Pages |
|--|---|-------|
| TABLEAU | I. — Evolution du commerce extérieur de 1930 à 1960 | 137 |
| — | II. — Importations et exportations par groupements d'utilisation en 1960 | 138 |
| — | III. — Balance commerciale par pays en 1958, 1959 et 1960 | 140 |
| — | IV. — Importations par groupements d'utilisation et principaux produits en 1960 | 146 |
| — | V. — Exportations par groupements d'utilisation et principaux produits en 1960 | 149 |
| — | VI. — Importations et exportations. Poids et valeurs des marchandises par groupes de produits en 1960 | 151 |
| — | VII. — Marchandises manipulées par les différents bureaux de douane en 1960 | 154 |
| LES INDICES DU COMMERCE EXTERIEUR DU MAROC | | |
| | Note | 155 |
| — | VIII. — Indices par pays de 1953 à 1960 | 157 |
| — | IX. — Indices par groupements de produits de 1950 à 1960 | 158 |
| — | X. — Indices par trimestre et annuels en 1960 | 160 |

الفصل السابع

التجارة الخارجية

صفحة

| | | |
|-----|-------|---|
| 137 | ..... | جدول I - تطور التجارة الخارجية من 1930 الى 1960 |
| 138 | ..... | 2 - الواردات والصادرات حسب نوع المنتوجات المستعملة في 1960 |
| 140 | ..... | 3 - الميزان التجارى حسب البلدان في 1958 - 1959 و 1960 |
| 146 | .. | 4 - الواردات حسب نوع المنتوجات المستعملة والمنتوجات الرئيسية في 1960 |
| 149 | .. | 5 - الصادرات حسب نوع المنتوجات المستعملة والمنتوجات الرئيسية في 1960 |
| 151 | .. | 6 - الواردات والصادرات - وزن البضائع وقيمتها حسب أصنافها في 1960 |
| 154 | | 7 - البضائع المباشرة من طرف مكاتب الجمرك المختلفة حسب وسائل النقل في 1960 |

الارقام الاستدلالية لتجارة المغرب الخارجية

| | | |
|-----|-------|--|
| 156 | ..... | بيان |
| 157 | ..... | 8 - الارقام الاستدلالية حسب البلدان من 1953 الى 1960 |
| 158 | ..... | 9 - الارقام الاستدلالية حسب نوع المنتوجات في 1950 الى 1960 |
| 160 | ..... | 10 - الارقام الاستدلالية لكل ثلاثة أشهر في 1960 |

Handwritten title in Arabic script, possibly "Mawdu'at al-Hadith" (Topics of Hadith).

Main body of handwritten text in Arabic script, organized into columns and rows, likely a list or index of topics.

٤٥٢ ٥٥٥ ٥٥٥

TABLEAU I. — Evolution du commerce extérieur
de 1930 à 1960 (commerce spécial)جدول I. — تطور التجارة الخارجية من 1930 إلى 1960
(التجارة الخاصة)

| ANNEE السنة | POIDS الوزن | | | VALEUR القيمة | | |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| | Impor- tations الواردات | Expor- tations الصادرات | T o t a l المجموع | Impor- tations الواردات | Expor- tations الصادرات | T o t a l المجموع |
| | milliers de tonnes | بالاف الاطنان | | millions de francs | بملايين الفرنك | |
| 1930 | 1.116 | 2.118 | 3.234 | 2.209 | 719 | 2.928 |
| 1931 | 1.218 | 1.580 | 2.798 | 2.075 | 762 | 2.837 |
| 1932 | 1.125 | 1.647 | 2.772 | 1.785 | 685 | 2.470 |
| 1933 | 1.007 | 1.725 | 2.732 | 1.533 | 600 | 2.133 |
| 1934 | 880 | 1.991 | 2.871 | 1.320 | 667 | 1.987 |
| 1935 | 846 | 2.025 | 2.871 | 1.139 | 622 | 1.761 |
| 1936 | 862 | 2.070 | 2.932 | 1.151 | 781 | 1.932 |
| 1937 | 1.000 | 2.261 | 3.261 | 1.766 | 1.144 | 2.910 |
| 1938 | 949 | 2.341 | 3.290 | 2.185 | 1.512 | 3.697 |
| 1939 | 846 | 3.144 | 3.990 | 2.256 | 1.778 | 4.034 |
| 1940 | 570 | 1.867 | 2.437 | 2.142 | 2.021 | 4.163 |
| 1941 | 345 | 1.492 | 1.837 | 1.938 | 2.538 | 4.476 |
| 1942 | 392 | 952 | 1.344 | 3.049 | 2.065 | 5.114 |
| 1943 | 359 | 1.050 | 1.409 | 2.143 | 1.509 | 3.652 |
| 1944 | 559 | 1.535 | 2.094 | 3.609 | 2.665 | 6.274 |
| 1945 | 917 | 1.657 | 2.574 | 6.782 | 3.902 | 10.684 |
| 1946 | 1.192 | 2.981 | 4.173 | 17.529 | 10.395 | 27.924 |
| 1947 | 1.418 | 4.183 | 5.601 | 33.383 | 18.323 | 51.706 |
| 1948 | 1.640 | 4.449 | 6.089 | 74.891 | 37.232 | 112.123 |
| 1949 | 1.787 | 5.392 | 7.179 | 104.749 | 54.448 | 159.197 |
| 1950 | 1.836 | 5.998 | 7.834 | 115.233 | 66.403 | 181.636 |
| 1951 | 2.333 | 6.890 | 9.223 | 159.680 | 88.159 | 247.839 |
| 1952 | 2.562 | 6.552 | 9.114 | 180.534 | 95.848 | 276.382 |
| 1953 | 2.429 | 6.830 | 9.259 | 171.129 | 94.309 | 265.438 |
| 1954 | 2.172 | 7.628 | 9.800 | 167.933 | 100.459 | 268.392 |
| 1955 | 2.278 | 8.335 | 10.613 | 173.874 | 114.151 | 288.025 |
| 1956 | 2.157 | 8.456 | 10.613 | 160.737 | 119.050 | 279.787 |
| 1957 | 2.121 | 8.076 | 10.197 | 149.076 | 117.949 | 267.025 |
| 1958 | 2.149 | 9.991 | 12.140 | 166.923 | 144.983 | 311.906 |
| 1959 (1) | 2.075 | 10.319 | 12.394 | 144.839 | 144.247 | 289.086 |
| 1960 (2) | 2.502 | 11.216 | 13.718 | 208.663 | 179.250 | 387.913 |

(1) Ensemble du Maroc sauf Tanger.

(1) مجموع المغرب إلا طنجة.

(2) Ensemble du Maroc.

(2) مجموع المغرب.

SOURCE. — Bureau de la Statistique Commerciale de
Direction des Douanes.

مصدر هذه المعلومات. — مكتب الإحصاءات التجارية لإدارة الجمرک

TABLEAU II. — Importations et exportations par groupements d'utilisation en 1960

جدول 2. — الواردات والصادرات حسب مرافق استعمالها في 1960

| GROUPEMENTS D'UTILISATION | N° رقم | P O I D S | | | | |
|---|-----------|--------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------|
| | | Total المجموع | Zone franc منطقة الفرنك | Zone sterling منطقة الاسترليني | Zone dollar منطقة الدولار | Autres مناطق اخرى |
| | | milliers de tonnes | | | بالاف الاطنان | |
| | | IMPORTATIONS | | | | |
| | | | | | الواردات | |
| I. — Alimentation - Tabacs | 1 | 671 | 163 | 3 | 294 | 211 |
| II. — Energie - Lubrifiants | 2 | 862 | 432 | 3 | 52 | 375 |
| III. — Produits bruts | | | | | | |
| A - D'origine animale et végétale | 3 | 270 | 127 | 17 | 57 | 69 |
| B - D'origine minérale | 4 | 260 | 240 | 5 | 4 | 11 |
| IV. — Produits manufacturés | | | | | | |
| A - Demi-produits | 5 | 329 | 241 | 3 | 5 | 80 |
| B - Produits finis pour équipement agricole | 6 | 4 | 1 | 1,5 | 0,5 | 1 |
| C - Produits finis pour équipement industriel | 7 | 38 | 18 | 3 | 5 | 12 |
| D - Produits finis pour consommation | 8 | 69 | 39 | 5 | 4 | 21 |
| V. — Or industriel | 9 | — | — | — | — | — |
| Colis postaux et bagages | 10 | 1 | 0,8 | — | — | 0,2 |
| Total importations | 11 | 2.504,00 | 1.261,8 | 40,50 | 421,5 | 780,2 |
| | | EXPORTATIONS | | | | |
| | | الصادرات | | | | |
| I. — Alimentation - Tabacs | 12 | 1.426 | 934 | 85 | 18 | 389 |
| II. — Energie Lubrifiants | 13 | 195 | 151 | 0,5 | 0,5 | 43 |
| III. — Produits bruts | | | | | | |
| A - D'origine animale et végétale | 14 | 295 | 87 | 7 | 66 | 136 |
| B - D'origine minérale | 15 | 9.172 | 1.718 | 1.926 | 106 | 5.422 |
| IV. — Produits manufacturés | | | | | | |
| A - Demi-produits | 16 | 117 | 64 | 7 | 10 | 36 |
| B - Produits finis pour équipement agricole | 17 | — | — | — | — | — |
| C - Produits finis pour équipement industriel | 18 | 5 | 2,2 | 0,1 | 0 | 2,7 |
| D - Produits finis pour consommation | 19 | 7 | 5 | 0,3 | 0,1 | 1,6 |
| V. — Or industriel | 20 | — | — | — | — | — |
| Colis postaux et bagages | 21 | 1,3 | 1 | 0,05 | 0,05 | 0,2 |
| Total exportations | 22 | 11.218,30 | 2.962,2 | 2.024,95 | 200,65 | 6.030,5 |

TABLEAU II (suite). — Importations
et exportations par groupements d'utilisation
en 1960

جدول 2. (تابع) - الواردات والصادرات
حسب مرافق استعمالها في سنة 1960

| VALEURS | | | | | رقم | نوع المنتجات المستعملة |
|--|--------------|------------------|---------------|----------------|-----|--------------------------------------|
| Total | Zone franc | Zone sterling | Zone dollar | Autres | | |
| المجموع | منطقة الفرنك | منطقة الاسترليني | منطقة الدولار | البلدان الأخرى | | |
| millions de francs بملايين الفرنكات | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | |
| | | | | الواردات | | |
| 44.473 | 11.073 | 1.222 | 13.425 | 18.753 | 1 | 1 - التغذية - التبغ |
| 15.289 | 9.442 | 94 | 798 | 4.955 | 2 | 2 - الطاقة - المواد الوقودية - |
| | | | | | 3 | 3 - المواد الخام |
| 18.608 | 5.210 | 2.212 | 6.223 | 4.963 | 3 | 1 - المستخلصة من الحيوانات والنباتات |
| 1.208 | 600 | 193 | 286 | 129 | 4 | ب - المستخلصة من المعادن |
| | | | | | 4 | 4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال |
| 37.443 | 26.377 | 1.039 | 1.781 | 8.253 | 5 | أ - منتجات نصف جاهزة |
| 1.630 | 403 | 537 | 362 | 328 | 6 | ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي |
| 26.509 | 12.526 | 2.309 | 4.117 | 7.557 | 7 | ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي |
| 56.742 | 35.245 | 3.100 | 2.665 | 15.732 | 8 | د - منتجات جاهزة للاستهلاك |
| 6.760 | 6.739 | 1 | 5 | 15 | 9 | 5 - الذهب الصناعي |
| 2.074 | 1.209 | 123 | 165 | 577 | 10 | الطرود البريدية والامتعة |
| 210.736 | 108.824 | 10.823 | 29.827 | 61.262 | 11 | مجموع الواردات |
| EXPORTATIONS | | | | | | |
| | | | | الصادرات | | |
| 82.241 | 56.332 | 4.453 | 1.289 | 20.167 | 12 | 1 - التغذية - التبغ |
| 1.550 | 1.211 | 2 | 9 | 328 | 13 | 2 - الطاقة - المواد الوقودية - |
| | | | | | 3 | 3 - المواد الخام |
| 14.939 | 5.408 | 1.636 | 1.015 | 6.880 | 14 | أ - المستخلصة من الحيوانات والنباتات |
| 64.701 | 19.008 | 10.351 | 2.526 | 32.816 | 15 | ب - المستخلصة من المعادن |
| | | | | | 4 | 4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال |
| 9.577 | 6.835 | 601 | 322 | 1.819 | 16 | أ - منتجات نصف جاهزة |
| 11 | 9 | 1 | — | 1 | 17 | ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي |
| 677 | 341 | 13 | 6 | 317 | 18 | ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي |
| 5.501 | 3.758 | 282 | 181 | 1.280 | 19 | د - منتجات جاهزة للاستهلاك |
| 54 | — | — | 3 | 51 | 20 | 5 - الذهب الصناعي |
| 115 | — | — | — | 115 | 21 | الطرود البريدية والامتعة |
| 179.366 | 92.902 | 17.339 | 5.351 | 63.774 | 22 | مجموع الواردات |

COMMERCE EXTERIEUR

 TABLEAU III. — Balance commerciale par pays
 en 1958, 1959 et 1960

| N° d'or- dre | PAYS D'ORIGINE OU DE DESTINATION | IMPORTATIONS الواردات | | | | | |
|--------------------|---|-------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|---------------|------------------|
| | | POIDS الوزن | | | VALEUR القيمة | | |
| | | 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 |
| | | milliers de tonnes بالاف الاطنان | | | millions de francs بملايين الفرنك | | |
| | ZONE FRANC. | | | | | | |
| 1 | France | 1.018,9 | 839,4 | 984,5 | 74.538,5 | 66.993 | 102.392,1 |
| 2 | A.E.F. (1) | 7,6 | 6,4 | 10,2 | 255,9 | 390 | 1.347,4 |
| 3 | Algérie | 182,9 | 230,9 | 241,0 | 2.299,6 | 2.038 | 2.367,2 |
| 4 | A. O. F. (2) | 13,8 | 8,3 | 7,5 | 1.128,4 | 880 | 427,6 |
| 5 | Cameroun | 1,0 | 1,0 | 0,5 | 108,6 | 69 | 98,1 |
| 6 | Somalie française | ε | — | — | 1,0 | — | — |
| 7 | Guadeloupe | 1,0 | 40,5 | 2,0 | 52,0 | 1.931 | 59,0 |
| 8 | Guyane française | ε | — | — | 0,3 | — | — |
| 9 | Cambodge - Vietnam - Laos | 0,1 | 0,1 | ε | 17,3 | 10 | 0,1 |
| 10 | Madagascar | 2,7 | 0,2 | 0,4 | 192,1 | 75 | 140,4 |
| 11 | Martinique | 36,9 | 4,7 | 7,5 | 1.760,8 | 220 | 339,4 |
| 12 | Nouvelle-Calédonie | ε | ε | — | 1,7 | 3 | — |
| 13 | Etablissements français d'Océanie | — | ε | — | — | ε | — |
| 14 | Réunion | 33,6 | 10,9 | 6,1 | 1.653,4 | 519 | 283,0 |
| 15 | Saint-Pierre et Miquelon | — | — | — | — | — | — |
| 16 | Togo | — | ε | 0,7 | 0,2 | 4 | 117,4 |
| 17 | Tunisie | 2,4 | 2,0 | ε | 638,0 | 296 | 6,4 |
| | Provisions de bord, colis postaux | — | 0,8 | — | — | 738 | 0,4 |
| | Total | 1.300,9 | 1.145,2 | 1.260,4 | 82.647,9 | 74.166 | 107.614,5 |
| | ZONE STERLING. | | | | | | |
| 18 | Grande-Bretagne | 23,0 | 20,0 | 20,0 | 6.094,1 | 5.143 | 7.012,7 |
| 19 | Arabie (divers) et Yémen | ε | ε | ε | 10,3 | 3 | 18,8 |
| 20 | Arabie Séoudite | ε | ε | 0,1 | 5,9 | 5 | 7,8 |
| 21 | Australie | 0,1 | 0,2 | ε | 11,8 | 57 | 53,6 |
| 22 | Bahreïn, Koweït et Qatar | ε | ε | 0,1 | 0,6 | 1 | 27,7 |
| 23 | Birmanie | 0,1 | 0,2 | ε | 9,0 | 21 | 6,3 |
| 24 | Ceylan | 2,3 | 1,5 | 1,1 | 309,6 | 257 | 211,2 |
| 25 | Hong-Kong | 0,4 | 0,2 | 0,2 | 140,6 | 68 | 92,8 |
| 26 | Irak | 0,8 | 1,4 | 0,1 | 18,9 | 38 | 6,4 |
| 27 | Iran | 33,5 | 72,5 | 43,7 | 351,1 | 652 | 463,3 |
| 28 | Irlande | ε | ε | ε | 4,4 | 3 | 2,5 |
| 29 | Islande | — | ε | — | — | 4 | — |
| 30 | Jordanie | — | 6,9 | ε | — | 58 | 0,1 |
| 31 | Libye | — | ε | ε | — | ε | 3,7 |
| 32 | Malaisie britannique | — | — | 1,2 | — | — | 641,6 |
| 33 | Nouvelles-Hébrides | — | — | — | — | — | — |
| 34 | Nouvelle-Zélande | 0,6 | ε | 0,1 | 133,1 | 14 | 82,9 |
| 35 | Pakistan | 1,9 | 2,0 | 3,6 | 207,9 | 202 | 509,7 |
| 36 | Siam | ε | ε | — | 0,1 | 4 | — |
| 37 | Soudan anglo-égyptien | — | ε | 1,6 | 8,5 | 11 | 179,6 |
| 38 | Territoires britanniques d'Afrique (y compris Rhodésie) ... | 2,3 | 13,1 | 0,6 | 313,6 | 769 | 155,7 |
| 39 | » » d'Amérique | 2,6 | 0,2 | 2,8 | 48,6 | 3 | 70,5 |
| 40 | » » en Méditerranée | ε | ε | ε | 31,4 | 2 | 11,1 |
| 41 | » » d'Océanie | — | ε | ε | — | 1 | 0,9 |
| 42 | Territoires italiens d'Afrique | — | — | — | — | — | — |
| 43 | Union indienne | 1,8 | 1,3 | 2,6 | 540,9 | 399 | 711,3 |
| 44 | Union Sud-Africaine | 1,2 | 2,0 | 1,0 | 127,7 | 112 | 130,4 |
| 45 | Territoires britanniques d'Asie | 3,4 | 2,0 | 0,4 | 611,2 | 509 | 47,4 |
| | Provisions de bord, colis postaux, bagages | — | ε | — | — | 6 | — |
| | Total | 74,1 | 123,5 | 79,2 | 8.979,3 | 8.344 | 10.448,0 |

(1) à partir de 1960 Mauritanie, Sénégal, Haute-Volta, Niger, Côte d'Ivoire, Dahomey.

(2) Gabon, Moepn Congo, Aubangui, Chair, Teliad,

جدول 3. - الميزان التجاري حسب البلدان في 1958 و 1959 و 1960

| EXPORTATIONS | | | الصادرات | | | رقم الترتيب | البلدان المصدرة او المرسل اليها |
|--------------------|---------|---------|--------------------|--------|----------|------------------------------|---------------------------------|
| POIDS | | الوزن | VALEUR | | القيمة | | |
| 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 | | |
| milliers de tonnes | | | millions de francs | | | | |
| بالاف الاطنان | | | بملايين الفرنك | | | | |
| 2.351,5 | 2.501,1 | 2.534,8 | 72.000,8 | 64.824 | 720,5 | فرنسا | 1 |
| 14,2 | 4,7 | — | 700,9 | 339 | — | افريقيا الاستوائية الفرنسية | 2 |
| 256,9 | 287,6 | 299,0 | 9.804,9 | 11.053 | 13.608,1 | الجزائر | 3 |
| 66,9 | 66,6 | — | 4.407,4 | 3.868 | — | افريقيا الغربية الفرنسية | 4 |
| 12,3 | 6,5 | 12,0 | 621,2 | 483 | 715,8 | الكمرون | 5 |
| 0,1 | ε | ε | 6,7 | 7 | 7,5 | الساحل الفرنسي في الصومال | 6 |
| 1,4 | 1,2 | 2,7 | 75,2 | 62 | 123,6 | كادلوب | 7 |
| 0,3 | 0,2 | 0,2 | 27,0 | 12 | 32,0 | الكويبان الفرنسي | 8 |
| 1,2 | 0,8 | 0,6 | 143,4 | 138 | 95,0 | الكمبودج، الفيتنام واللاوس | 9 |
| 6,6 | 5,0 | 3,5 | 435,2 | 372 | 348,8 | مدغشقر | 10 |
| 3,4 | 2,9 | 8,0 | 133,7 | 125 | 197,2 | بلاد المارتنيك | 11 |
| 0,2 | 0,1 | 10,0 | 28,5 | 18 | 93,4 | بلاد كاليدونيا الجديدة | 12 |
| 0,1 | 1,1 | — | 10,3 | 64 | — | الممتلكات الفرنسية بالمحيط | 13 |
| 0,3 | 0,5 | 0,4 | 73,4 | 95 | 107,4 | بلاد ريونيون | 14 |
| ε | ε | ε | 1,1 | 1 | 6,7 | سابيروماتلون | 15 |
| 2,8 | 0,6 | 1,1 | 71,7 | 21 | 66,3 | بلاد الطوغو | 16 |
| 18,0 | 15,3 | 4,3 | 338,3 | 480 | 377,1 | تونس | 17 |
| 1,1 | 0,9 | 1,1 | 125,1 | 76 | 122,8 | الطرود البريدية ومؤونة السفن | |
| 2.737,3 | 2.895,1 | 2.877,7 | 86.067,8 | 82.038 | 16.622,2 | المجموع | |
| | | | | | | منطقة الاسترليتي | |
| 1.192,5 | 1.144,6 | 1.483,5 | 7.632,9 | 8.255 | 11.808,3 | بريطانيا العظمى | 18 |
| 0,1 | — | 0,3 | 13,4 | — | 8,4 | بلدان عربية مختلفة واليمن | 19 |
| ε | 1,0 | 0,9 | 5,0 | 21 | 40,1 | العربية السعودية | 20 |
| 12,5 | 0,1 | 0,5 | 74,4 | 15 | 46,2 | أستراليا | 21 |
| — | 1,3 | 2,3 | — | 29 | 81,1 | البحرين، الكويت وقطر | 22 |
| ε | — | — | 1,1 | — | — | بيرماتيا | 23 |
| 1,2 | 4,5 | 5,5 | 49,7 | 135 | 248,9 | السيلان | 24 |
| ε | 0,3 | — | 0,2 | 15 | 3,5 | هانغ كونغ | 25 |
| 0,1 | 0,9 | 3,0 | 5,8 | 18 | 65,1 | العراق | 26 |
| 0,1 | 0,1 | 0,2 | 11,7 | 14 | 30,8 | ايسران | 27 |
| 96,6 | 113,7 | 147,2 | 538,3 | 607 | 890,6 | ارنندا | 28 |
| — | ε | — | ε | 5 | — | اسلندا | 29 |
| — | — | 0,1 | — | — | 10,7 | الاردن | 30 |
| — | 1,1 | 3,5 | — | 75 | 130,5 | ليبيا | 31 |
| — | — | 3,1 | — | — | 125,1 | ماليزيا البريطانية | 32 |
| ε | ε | — | 2,7 | 2 | — | بلاد الهيبيريد الجديدة | 33 |
| ε | ε | ε | 0,6 | 1 | 1,6 | زيلاندا الجديدة | 34 |
| ε | ε | 0,1 | 6,7 | 2 | 10,1 | باكستان | 35 |
| — | ε | — | — | 1 | — | السيام | 36 |
| — | ε | ε | — | 4 | 5,7 | السودان الانجليز المصري | 37 |
| 2,1 | 2,3 | 9,2 | 368,6 | 424 | 258,0 | البلدان البريطانية بافريقيا | 38 |
| 0,9 | ε | 0,3 | 14,8 | 3 | 26,4 | بامريكا | 39 |
| 2,1 | 11,7 | 16,1 | 95,2 | 397 | 614,0 | بالمحور الابيض المتوسط | 40 |
| ε | — | ε | 0,1 | — | 1,7 | بالمحور المحيط | 41 |
| — | — | — | — | — | — | البلدان الايطالية بافريقيا | 42 |
| 35,7 | 96,5 | 44,3 | 167,1 | 427 | 232,8 | الاتحاد الهندي | 43 |
| 396,5 | 346,9 | 363,3 | 1.955,5 | 1.651 | 1.994,0 | اتحاد جنوب افريقيا | 44 |
| 1,8 | 2,9 | 3,4 | 73,0 | 96 | 717,9 | البلدان البريطانية باسيا | 45 |
| — | — | — | — | — | — | الطرود البريدية ومؤونة السفن | |
| 1.742,2 | 1.727,9 | 2.086,8 | 11.016,8 | 12.197 | 17.351,5 | المجموع | |

(1) ابتداء من سنة 1960 - موريطانيا، السنغال، فولتا العليا، النيجر، ساحل عاج، الداهومي.

(2) الكابون والكوتكو المتوسط، أويايكي، شاري وتشاد.

TABLEAU III (suite). — Balance commerciale
par pays, en 1958, 1959 et 1960

| N° d'or- dre | PAYS D'ORIGINE OU DE DESTINATION | IMPORTATIONS الواردات | | | | | |
|--------------------|--|------------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------|---------------|-----------------|
| | | POIDS الوزن | | | VALEUR القيمة | | |
| | | 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 |
| | | milliers de tonnes بالآلاف الإطنان | | | millions de francs ملايين الفرنك | | |
| | ZONE DOLLAR | | | | | | |
| 46 | Etats-Unis | 98,8 | 82,4 | 149,9 | 15.227,4 | 10.855 | 18.782,0 |
| 47 | Canada | 7,1 | 2,5 | 1,2 | 454,5 | 298 | 216,9 |
| 48 | Colombie | 0,2 | — | 0,2 | 37,1 | — | 44,5 |
| 49 | Costa-Rica | — | — | — | — | — | — |
| 50 | Cuba | 151,3 | 148,4 | 221,0 | 6.846,0 | 6.744 | 9.888,7 |
| 51 | Formose | 3,9 | 2,7 | 4,1 | 1.242,5 | 934 | 1.230,3 |
| 52 | Guatemala | ε | ε | — | 4,7 | ε | — |
| 53 | Haïti | — | — | ε | — | — | 2,2 |
| 54 | Honduras | ε | ε | — | ε | ε | — |
| 55 | Libéria | ε | ε | ε | 1,4 | 1 | 0,6 |
| 56 | Nicaragua | — | — | — | — | — | — |
| 57 | Panama | — | ε | ε | — | ε | 3,6 |
| 58 | Pérou | — | 17,2 | 2,6 | — | 770 | 110,6 |
| 59 | Philippines | 0,1 | ε | 0,2 | 46,6 | ε | 46,0 |
| 60 | République Dominicaine | 0,7 | 0,4 | ε | 140,3 | 46 | 2,0 |
| 61 | Salvador | — | — | ε | — | — | 0,5 |
| 62 | Territoire des U.S.A. d'Amérique centrale | 0,1 | ε | 0,2 | 2,6 | 9 | 6,9 |
| 63 | Territoire des U.S.A. en Océanie | ε | ε | 0,8 | 0,6 | ε | 19,9 |
| 64 | Vénézuéla | 10,7 | 0,8 | 44,3 | 116,4 | 16 | 506,4 |
| | Provisions de bord, colis postaux, bagages | — | ε | 43,7 | — | 8 | 164,9 |
| | Total | 272,9 | 254,4 | 468,2 | 24.120,1 | 19.681 | 31.026,0 |
| | DEVISES DIVERSES | | | | | | |
| 65 | Allemagne Occidentale | 25,9 | 31,5 | 57,0 | 8.970,3 | 8.106 | 9.547,4 |
| 66 | Allemagne Orientale | 0,3 | 0,1 | 2,5 | 54,8 | 28 | 536,8 |
| 67 | Argentine | 11,9 | 2,5 | 1,8 | 1.402,7 | 422 | 394,2 |
| 68 | Autriche | 7,0 | 7,6 | 5,5 | 1.403,4 | 985 | 822,5 |
| 69 | Bolivie | — | — | — | — | — | — |
| 70 | Brésil | 20,4 | 57,7 | 46,3 | 2.020,6 | 3.353 | 2.955,4 |
| 71 | Bulgarie | 0,2 | ε | 0,3 | 71,1 | 6 | 162,9 |
| 72 | Canaries | 13,7 | 15,7 | 69,0 | 535,1 | 617 | 1.691,4 |
| 73 | Chili | — | — | — | — | — | — |
| 74 | Chine | 15,8 | 10,6 | 7,3 | 6.727,0 | 3.358 | 3.581,7 |
| 75 | Danemark | 5,3 | 7,9 | 5,0 | 990,3 | 1.299 | 1.657,9 |
| 76 | Egypte | 1,4 | 2,7 | 1,7 | 117,2 | 124 | 152,5 |
| 77 | Equateur | ε | — | — | 2,5 | — | — |

جدول 3. (تابع) - الميزان التجاري حسب البلدان
في 1958 و 1959 و 1960

| EXPORTATIONS | | | الصادرات | | | رقم الترتيب | البلدان المصدرة او المرسل اليها |
|--------------------|-----------------|---------|--------------------|----------|----------|---|---------------------------------|
| POIDS | | الوزن | VALEUR | | القيمة | | |
| 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 | | |
| milliers de tonnes | بالآلاف الاطنان | | millions de francs | | | بملايين الفرنك | |
| 79,6 | 110,1 | 129,6 | 3.269,2 | 4.236,6 | 5.029,5 | الولايات المتحدة | 46 |
| 0,3 | 0,3 | 0,4 | 31,4 | 38,5 | 78,2 | كندا | 47 |
| — | — | ε | — | 1,0 | 0,2 | كولومبيا | 48 |
| ε | ε | ε | 14,8 | 5,2 | 9,1 | كوستاريكا | 49 |
| 0,2 | ε | 0,3 | 43,4 | 0,5 | 22,2 | كوبا | 50 |
| 40,4 | 69,6 | 80,5 | 354,7 | 394,0 | 457,4 | فورموزا | 51 |
| ε | ε | ε | 4,6 | 1,9 | 0,5 | كوادامالا | 52 |
| ε | ε | ε | 0,8 | 1,3 | 0,1 | هايتي | 53 |
| ε | ε | ε | 2,6 | 1,7 | 3,4 | هندورا | 54 |
| 0,2 | 0,3 | 7,5 | 7,2 | 9,9 | 76,2 | ليبيريا | 55 |
| ε | ε | ε | 6,7 | 5,1 | 4,8 | نيكاراكو | 56 |
| ε | ε | ε | 1,4 | 1,4 | 2,5 | البناما | 57 |
| ε | 0,6 | 0,4 | ε | 38,5 | 44,3 | البيرو | 58 |
| ε | ε | ε | 0,6 | 2,1 | 7,9 | الفيلبين | 59 |
| ε | ε | ε | 0,6 | 4,5 | 0,3 | الجمهورية الدومينيكية | 60 |
| 0,1 | ε | ε | 18,8 | 15,7 | 15,3 | السالفادور | 61 |
| 0,1 | 0,2 | 0,9 | 7,6 | 9,1 | 33,0 | اقطار الولايات المتحدة بأمريكا الوسطى | 62 |
| — | — | ε | — | ε | 3,7 | اقطار الولايات المتحدة بالمحيط الاطلنطي | 63 |
| 0,9 | 3,6 | ε | 51,4 | 18,1 | 1,2 | فنزويلا | 64 |
| — | — | — | — | — | — | الطرود البريدية ومؤونة السفن | |
| 121,8 | 184,7 | 219,6 | 3.815,8 | 4.785,1 | 5.789,8 | المجموع | |
| العملات المختلفة | | | | | | | |
| 852,6 | 816,2 | 1.076,5 | 9.579,2 | 11.750,1 | 16.373,3 | المانيا الغربية | 65 |
| 54,7 | 65,9 | 40,6 | 484,6 | 455,4 | 398,6 | المانيا الشرقية | 66 |
| 0,1 | ε | ε | 16,5 | 4,6 | 5,6 | الارجنتين | 67 |
| 65,9 | 92,9 | 104,6 | 362,3 | 510,0 | 750,2 | النمسا | 68 |
| — | ε | 0,3 | 0,5 | 0,4 | 3,5 | بوليفيا | 69 |
| 2,2 | 11,0 | 3,9 | 31,1 | 126,7 | 90,4 | البرازيل | 70 |
| 3,0 | 3,4 | 1,0 | 105,2 | 90,0 | 50,1 | بلغاريا | 71 |
| 20,9 | 7,7 | 26,2 | 190,4 | 48,8 | 414,9 | كندا | 72 |
| — | ε | ε | 3,5 | 0,4 | 2,4 | السيل | 73 |
| 195,7 | 520,6 | 581,6 | 1.313,6 | 2.750,6 | 3.324,5 | الصين | 74 |
| 234,1 | 206,2 | 219,5 | 1.495,3 | 1.129,2 | 1.438,9 | الدنمارك | 75 |
| 0,1 | 0,2 | 1,2 | 70,0 | 201,9 | 393,5 | مصر | 76 |
| — | — | — | — | — | — | الاكواتور | 77 |

COMMERCE EXTERIEUR

TABLEAU III (suite et fin). — Balance commerciale par pays, en 1958, 1959 et 1960

| N° d'ordre | PAYS D'ORIGINE OU DE DESTINATION | IMPORTATIONS الواردات | | | | | |
|---------------|---|-------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|----------------|--------------------|
| | | POIDS الوزن | | | VALEUR القيمة | | |
| | | 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 |
| | DEVICES DIVERSES | milliers de tonnes بالاف الاطنان | | | millions de francs بملايين الفرنك | | |
| 78 | Espagne | 44,9 | 28,1 | 15,3 | 1.970,6 | 2.141 | 3.856,8 |
| 79 | Ethiopie | ε | ε | ε | 7,2 | 4 | 10,9 |
| 80 | Finlande | 9,1 | 7,3 | 6,1 | 616,0 | 529 | 507,0 |
| 81 | Grèce | 0,6 | 0,6 | ε | 76,4 | 84 | 29,2 |
| 82 | Hongrie | 0,5 | 0,7 | 0,8 | 228,3 | 250 | 437,5 |
| 83 | Indonésie | 0,6 | 0,4 | 0,2 | 253,3 | 163 | 146,1 |
| 84 | Israël | — | — | — | — | — | — |
| 85 | Italie | 26,9 | 40,5 | 23,9 | 5.026,9 | 4.968 | 7.035,2 |
| 86 | Japon | 2,2 | 1,6 | 2,4 | 701,3 | 525 | 1.050,2 |
| 87 | Liban | ε | 0,3 | 0,7 | 20,4 | 81 | 54,2 |
| 88 | Mexique | ε | ε | 0,2 | 12,2 | 5 | 32,3 |
| 89 | Norvège | 3,7 | 4,0 | 4,4 | 363,0 | 384 | 463,8 |
| 90 | Paraguay | — | — | ε | — | — | 12,7 |
| 91 | Pays-Bas | 40,9 | 38,0 | 32,6 | 4.628,4 | 3.574 | 4.549,3 |
| 92 | Pérou | — | — | 2,6 | — | — | 110,6 |
| 93 | Pologne | 27,0 | 41,5 | 84,0 | 1.036,3 | 986 | 1.661,2 |
| 94 | Portugal | 96,6 | 82,3 | 124,7 | 3.259,3 | 2.490 | 2.927,0 |
| 95 | Roumanie | — | ε | 5,7 | 0,1 | 1 | 744,5 |
| 96 | Suède | 20,4 | 19,9 | 21,9 | 2.390,3 | 2.263 | 2.751,7 |
| 97 | Suisse | 1,4 | 1,1 | 2,2 | 902,6 | 800 | 1.078,1 |
| 98 | Syrie | ε | ε | ε | 8,1 | 2 | 7,8 |
| 99 | Tchécoslovaquie | 7,3 | 8,4 | 6,4 | 704,4 | 790 | 1.108,3 |
| 100 | Territoires belges d'Afrique | 1,5 | 1,7 | — | 353,0 | 258 | — |
| 101 | » espagnols d'Afrique | 0,4 | ε | — | 31,7 | 7 | — |
| 102 | » hollandais d'Amérique | 18,4 | 10,9 | — | 420,1 | 294 | — |
| 103 | » hollandais d'Asie | — | — | — | — | — | — |
| 104 | » portugais d'Afrique | 2,8 | 1,1 | 2,7 | 324,7 | 151 | 392,9 |
| 105 | » portugais d'Asie | — | — | ε | — | — | 5,6 |
| 106 | Turquie | ε | 0,4 | ε | 2,7 | 15 | 11,2 |
| 107 | Union Belgo-Luxembourgeoise | 51,4 | 36,2 | 49,2 | 4.652,9 | 3.004 | 3.894,9 |
| 108 | U.R.S.S. | 27,9 | 88,5 | 127,7 | 518,9 | 1.032 | 3.276,2 |
| 109 | Uruguay | ε | 0,1 | — | 16,3 | 31 | — |
| 110 | Yougoslavie | 4,4 | 2,6 | 2,8 | 334,6 | 269 | 410,3 |
| 111 | Autres pays d'Europe et d'Asie | ε | ε | — | 20,1 | 1 | — |
| | Provision de bord, colis postaux, bagages | — | 0,1 | — | 0,1 | 31 | — |
| | Total | 500,8 | 552,6 | 712,1 | 51.175,2 | 43.431 | 58.068,2 |
| | Total général | 2.148,7 | 2.075,7 | 2.520,4 | 166.922,5 | 145.622 | 8.207.204,1 |

SOURCE. — Bureau de la statistique commerciale de la direction des douanes.

جدول 3. (تابع ونهاية) الميزان التجاري حسب البلدان
في 1958 و 1959 و 1960

| EXPORTATIONS | | | الصادرات | | | البلدان المصدرة او المرسل اليها | رقم الترتيب | |
|--------------------|----------|----------|--------------------|---------|----------|---------------------------------|-------------|--------|
| POIDS | | الوزن | VALEUR | | | | | القيمة |
| 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 | | | |
| milliers de tonnes | | | millions de francs | | | العملات المختلفة | | |
| بالآلاف الاطنان | | | ملايين الفرنك | | | | | |
| 1.117,8 | 673,8 | 742,8 | 6.040,2 | 3.646 | 6.201,0 | اسبانيا | 78 | |
| ε | ε | ε | 1,2 | 3 | 16,9 | الحبشة | 79 | |
| 62,6 | 72,7 | 97,7 | 530,6 | 572 | 835,6 | فنلندا | 80 | |
| 1,5 | 0,6 | 61,3 | 49,9 | 27 | 481,2 | اليونان | 81 | |
| 5,4 | 2,0 | 0,5 | 444,5 | 194 | 102,0 | هنغاريا | | |
| 0,1 | — | — | 7,0 | — | — | اندونيسيا | 83 | |
| ε | ε | — | 0,7 | 1 | — | اسرائيل | 84 | |
| 685,9 | 788,8 | 637,0 | 4.358,3 | 6.968 | 8.805,2 | ايطاليا | 85 | |
| 120,6 | 222,1 | 184,5 | 609,4 | 1.283 | 1.428,2 | اليابان | 86 | |
| 0,4 | 5,5 | 12,1 | 47,6 | 230 | 527,5 | لينان | 87 | |
| ε | ε | ε | 3,2 | 1 | 6,4 | المكسيك | 88 | |
| 58,4 | 112,9 | 82,3 | 457,8 | 823 | 710,0 | النرويج | 89 | |
| — | — | — | — | — | — | باراغواي | 90 | |
| 536,5 | 498,0 | 476,9 | 3.461,3 | 3.780 | 4.486,2 | هولندا | 91 | |
| — | — | 0,8 | — | — | 44,3 | بيرو | 92 | |
| 228,2 | 195,1 | 228,5 | 1.838,2 | 1.174 | 1.482,1 | بولونيا | 93 | |
| 208,8 | 246,0 | 251,6 | 1.209,6 | 1.248 | 17,1 | البورتغال | 94 | |
| 0,1 | 10,3 | ε | 10,2 | 52 | 7,6 | رومانيا | 95 | |
| 202,1 | 228,7 | 251,5 | 1.315,6 | 1.378 | 248,7 | السويد | 96 | |
| 25,1 | 37,2 | 33,6 | 435,6 | 807 | 779,4 | سويسرا | 97 | |
| ε | 0,3 | 0,5 | 7,2 | 35 | 30,1 | سوريا | 98 | |
| 34,2 | 53,4 | 57,3 | 1.086,2 | 804 | 900,3 | تشيكوسلوفاكيا | 99 | |
| 1,5 | 1,1 | — | 29,3 | 33 | — | الاتحاد البلجيكية بافريقيا | 100 | |
| 0,2 | ε | ε | 4,0 | 5 | 0,4 | » الاسبانية بافريقيا | 101 | |
| — | — | — | — | — | — | » الهولندية بأمريكا | 102 | |
| — | — | — | — | — | — | » الهولندية بآسيا | 103 | |
| ε | ε | ε | 0,6 | 2 | 0,5 | » البورتغالية بافريقيا | 104 | |
| — | — | — | — | — | — | » البرتغالية بآسيا | 105 | |
| ε | 0,3 | 0,4 | 2,8 | 27 | 56,2 | تركيا | 106 | |
| 552,6 | 602,4 | 275,4 | 3.498,6 | 4.193 | 5.432,3 | اتحاد بلجيكا وبلاد اللوكسمبورج | 107 | |
| 3,3 | 6,1 | 23,6 | 637,7 | 557 | 1.761,1 | الاتحاد السوفيتي | 108 | |
| 10,3 | 6,7 | 0,9 | 70,2 | 17 | 46,9 | أورغواي | 109 | |
| 44,2 | 23,6 | 62,2 | 1.237,6 | 338 | 907,3 | يوغسلافية | 110 | |
| ε | ε | 3,4 | 6,1 | 3 | 717,9 | بلدان أخرى أوروبية وآسيوية | 111 | |
| 0,2 | 0,7 | 1,0 | 29,5 | 49 | 79,4 | الطرود البريدية ومؤونة السفن | | |
| 5.389,3 | 5.512,4 | 5.940,8 | 41.082,4 | 45.352 | 60.256,6 | المجموع | | |
| 9.990,6 | 10.320,5 | 11.124,9 | 144.982,8 | 144.372 | 94.732,2 | المجموع العام | | |

مصدر هذه المعلومات : مكتب الإحصاءات التجارية لإدارة الجمرات

TABLEAU IV. — Importations par groupements d'utilisation et principaux produits en 1960

جدول ١ - الواردات حسب اصناف المتوجات المستعملة والمواد الرئيسية في 1960

| PRINCIPAUX PRODUITS | POIDS الوزن | | VALEUR القيمة | | المتوجات الرئيسية |
|---|-----------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|---|
| | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | |
| I - Alimentation - Tabacs. | tonnes بالإطنان | | 10 DH 10 الدراهم | | ١ - التغذية - التبغ. |
| Viandes fraîches congelées, etc .. | 22 | 2 | 16.608 | 260 | اللحوم الطرية والمحفظة في الات التبريد . |
| Lait | 8.839 | — | 1.627.080 | — | الحليب |
| Beurre | 3.035 | — | 1.380.236 | — | الزبدة |
| Fromages | 2.907 | 2 | 1.219.689 | 1.015 | الجبن |
| Pommes de terre de semence ... | 15.286 | — | 552.753 | — | البطاطس الخاصة بالزراعة |
| Pommes de terre sauf de semence | 16.294 | 24 | 392.664 | 839 | بطاطس عدا الزراعة |
| Café | 8.506 | 4.626 | 2.137.703 | 986.316 | القهوة |
| Thé | 12.440 | — | 4.997.940 | — | الشاي |
| Blé tendre et blé dur | 174.437 | — | 5.725.148 | — | القمح الطرى والصلب |
| Maïs | 10 | — | 294 | — | الذري |
| Riz | 3.260 | — | 254.401 | — | الارز |
| Farine de froment | 27.055 | — | 1.101.821 | — | دقيق الحنطة |
| Tabacs | 2.594 | 489 | 1.452.738 | 166.090 | التبغ |
| Sucre | 358.114 | 15.493 | 17.916.604 | 701.252 | السكر |
| Cacao alimentaire | 414 | 328 | 136.518 | 106.591 | الموز الهندي |
| Vins en fûts (I) | 324 | 55 | 38.993 | 6.182 | الحمور المحفوظة في البرامل (I) |
| Vermouths, eaux-de-vie, liq. (I) . | 925 | 4 | 520.440 | 743 | أشربة ممتازة، مشروبات روحية (I) |
| Divers | 36.194 | 2.396 | 5.002.645 | 323.014 | منتجات مختلفة |
| Total | 670.656 | 23.419 | 44.474.275 | 2.292.302 | المجموع |
| II - Energie - Lubrifiants | | | | | ٢ - المواد الاولية الخاصة بالطاقة. |
| Houille crue et agglomérés | 82.697 | 827 | 594.826 | 9.253 | الفحم الحجري الخام والمعادن المزوجة به .. |
| Essence de pétrole (1) | 184.943 | 1.937 | 4.561.638 | 47.803 | الوقود المستخلص من النفط (1) |
| Pétrole lampant (1) | 47.366 | 905 | 955.452 | 18.606 | النفط خاص بالمصابيح (1) |
| Gas-oil et fuel-oil | 380.969 | 4.403 | 5.108.616 | 63.611 | الكازوال والفولوال |
| Lubrifiants à base de pétrole ... | 19.220 | 46 | 1.617.355 | 3.761 | مواد الايقاد |
| Paraffine | 5.352 | — | 423.666 | — | مادة الرافين |
| Produits bitumeux | 23.304 | — | 388.691 | — | مواد شحمية |
| Produits énergétiques divers | 117.775 | 134 | 1.639.156 | 3.711 | المنتجات المختلفة المستخلصة من الطاقة .. |
| Total | 861.626 | 8.252 | 15.289.400 | 146.745 | المجموع |
| III - Produits bruts. | | | | | المتوجات المستخلصة من النباتات والحيوانات وغيرها : |
| A) D'origine végétale et animale | | | | | الفول السوداني |
| Arachides | 9.114 | 1.370 | 1.006.229 | 158.435 | بذور وفواكه زيقية غذائية |
| Graine et fruit oléag. alim. | 11.515 | — | 557.836 | — | بذور فواكه زيقية غير غذائية |
| Graines, fruits oléag., sauf alim. | 2.017 | 1.177 | 190.594 | 99.797 | زيت الفول السوداني الغذائية |
| Huile d'arachide alimentaire | 3.242 | 1 | 536.256 | 103 | الخشب الخام، المرصع والمنجور |
| Bois bruts, équarris ou sciés ... | 150.354 | 9.807 | 3.988.341 | 306.482 | الصوف، الصوف المنتشفة والمشطة |
| Laine, poils cardés, peignés ... | 404 | ε | 402.650 | 115 | الخرق والرائات |
| Drilles et chiffons | 548 | 42 | 35.022 | 2.852 | منتجات مختلفة |
| Divers | 92.714 | 1.192 | 11.890.935 | 310.996 | ..... |
| Total | 269.908 | 13.589 | 18.607.863 | 878.780 | المجموع |
| B) D'origine minérale | | | | | منتجات مستخلصة من المعادن المختلفة |
| Soufre | 9.836 | — | 154.437 | — | الكبريت |
| Divers | 250.553 | 220.361 | 1.053.995 | 248.118 | منتجات مختلفة |
| Total | 260.389 | 220.361 | 1.208.432 | 248.118 | المجموع |
| Total des produits bruts | | | | | مجموع المواد الخام |
| (a) Unités complémentaires | 1.000 hl | | بالآلاف الهكتولتر | | (1) متوجا تكميلية |
| Vins en fûts | 3,2 | 1,9 | — | — | الخمور المحفوظة في البرامل |
| Vermouths, eaux-de-vie, liqueurs | 6,9 | 4,7 | — | — | أشربة ممتازة، مشروبات روحية |
| Essence de pétrole | 2.839,0 | 2.201,2 | — | — | الوقود المستخلص من النفط |
| Pétrole lampant | 534,6 | 435,6 | — | — | النفط الخاص بالمصابيح |

TABLEAU IV (suite). — Importations
par groupements d'utilisation
et principaux produits en 1960

جدول 4. (تابع) - الواردات حسب أصناف المنتجات
والمنتجات الرئيسية في 1960

| PRINCIPAUX PRODUITS | P O I D S الوزن | | V A L E U R القيمة | | المنتجات الرئيسية |
|--|------------------|------------------------------------|--------------------|------------------------------------|---|
| | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | |
| IV - Produits manufacturés | tonnes | | milliers de francs | | 4 - المنتجات الصناعية (أ) نصف المنتجات المختلفة |
| A) Demi-produits | بالاطنسان | | بالاف الفرنك | | |
| Ciments et liants hydrauliques | 3.762 | — | 64.380 | — | الاسمنت والمواد الخاصة ببناء السدود |
| Produits chimiques | 43.925 | 205 | 2.937.887 | 8.782 | المنتجات الكيماوية |
| Engrais naturels et chimiques | 55.417 | 50 | 1.789.099 | 2.275 | الاسمدة الطبيعية والكيماوية |
| Papiers, matières premières | 29.822 | 2.391 | 3.124.053 | 351.063 | الورق، المواد الأولية |
| Bois préparé pour l'industrie | 4.213 | 44 | 272.114 | 7.646 | الخشب المعد للصناعة |
| Fils de rayonne pour tissage | 2.745 | — | 2.165.235 | — | خيوط الحرير الخاصة بالنسيج |
| Fils de coton pour tissage | 1.451 | — | 826.847 | — | خيوط القطن الخاصة بالنسيج |
| Produits céramiques | 2.898 | — | 170.307 | — | منتجات مصنوعة من الخزف |
| Verre brut, ouvragé, ver non fini | 5.112 | 963 | 428.542 | 49.591 | الزجاج الخام والمباشر وغير الجاهز |
| Argent, platine, alliages bruts | — | — | 1.161 | — | الذهب، الفضة، الذهب الأبيض، العالج |
| Tubes et tuyaux | 9.714 | 1 | 1.173.823 | 162 | الانابيب والصنابير |
| Matériaux de bâtiment | 1.172 | 21 | 283.738 | 2.331 | مواد البناء |
| Fils métalliques | 1.058 | — | 244.145 | — | الاسلاك الحديدية |
| Quincaillerie, sauf de ménage | 2.333 | 15 | 590.681 | 2.031 | الآواني الحديدية، الخاصة بالبيت |
| Plats, tôles et feuillards | 41.928 | — | 4.389.866 | — | الصحون، الحديد المصق، والصفائح الحديدية |
| Fils, barres, palplanches, profilés | 63.466 | 120 | 3.877.177 | 15.095 | الاسلاك والقضبان، والاشعاب الحديدية |
| Cuivre | 2.231 | 941 | 939.631 | 367.015 | النحاس |
| Fils et câbles électriques | 1.182 | 179 | 401.940 | 73.051 | الاسلاك والحوال الكهربائية |
| Divers | 56.416 | 3.961 | 13.661.166 | 248.293 | منتجات مختلفة |
| Total | 328.845 | 8.891 | 37.441.792 | 1.127.335 | المجموع |
| B) Produits finis pour l'équipement agricole. | | | | | المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الفلاحي |
| Machines agricoles | 1.295 | 38 | 634.781 | 21.732 | الآلات الفلاحية |
| Tracteurs agricoles (a) | 1.442 | — | 714.805 | — | التراكاتورات الفلاحية (أ) |
| Divers | 789 | 12 | 280.614 | 4.202 | منتجات مختلفة |
| Total | 3.526 | 50 | 1.630.200 | 25.934 | المجموع |
| C) Produits finis pour l'équipement industriel. | | | | | المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الصناعي |
| Bandag. pneu, pr véhic. indus. (1) | 4.882 | — | 2.704.741 | — | اللغائف، المطاط المهيكل الخاص بالمرائب الصناعية |
| Outils de métiers | 441 | 1 | 352.149 | 113 | آلات خاصة بالمهن |
| Sacs de jute | 5.783 | 293 | 604.987 | 28.431 | أكياس من القنب |
| Matériel pour voies ferrées | 659 | — | 89.696 | — | عتاد خاص بالسكك الحديدية |
| Réservoirs et emballages métall. | 1.090 | 31 | 193.835 | 2.555 | المستودعات ولوازم اللغائف الحديدية |
| Machines-outils | 749 | ε | 922.795 | 1.360 | آلات يدوية |
| Chaudières | 211 | — | 71.666 | — | أجهزة خاصة بتدفئة الماء |
| Parties et pièces détach. de mach | 109 | 1 | 158.379 | 1.791 | قطع الإبدال الخاصة بالآلات |
| Moteurs à pistons | 2.471 | 1 | 2.965.759 | 565 | محركات مجهزة بالمكبس |
| Matériel d'extraction | 1.635 | ε | 1.157.080 | 522 | أعتدة خاصة باستخراج المعادن |
| Pompes et compresseurs | 868 | 108 | 1.006.535 | 42.458 | المضخات والمضغطات |
| Machines pour industr. aliment. | 957 | 10 | 409.626 | 1.541 | آلات خاصة بالصناعة الغذائية |
| (1) Unités complémentaires | Nombre | | العدد | | (أ) منتجات تكميلية |
| Tracteurs agricoles | 189 | 5 | — | — | التراكاتورات الفلاحية |
| Bandages et pn. sauf tourisme. | 6.688 | 6.639 | — | — | اللغائف والمطاط المهيكل الخاص بالسياسة |

TABLEAU IV (suite et fin). — Importations
par groupements d'utilisation
et principaux produits en 1960

جدول 4 (تابع ونهاية) - الواردات حسب أصناف المنتجات
والمواد الرئيسية في 1960

| PRINCIPAUX PRODUITS | POIDS الوزن | | VALEUR القيمة | | المنتجات الرئيسية |
|---|------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|
| | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | |
| Produits finis d'équipement industriel (suite) : | tonnes بالاطنان | | milliers de francs بالآلاف الفرنك | | المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الصناعي (تابع) : |
| Machines et appareils divers | 1.558 | ε | 1.802.661 | 1.049 | آلات وأجهزة مختلفة |
| Matér. broyage des prod. minér. | 1.220 | 5 | 746.353 | 10.382 | آلات خاصة بسحق المواد المعدنية |
| Appareils de levage et de manut. | 1.150 | 2 | 571.878 | 1.161 | آلات حمل البضائع وشحنها |
| Machines pour industries textiles | 1.268 | 7 | 829.737 | 332 | آلات خاصة بصناعة النسيج |
| Moteurs électriques | 584 | ε | 493.012 | 960 | محركات كهربائية |
| Appareils de coupures électrique. | 251 | ε | 299.643 | 119 | آلات القطع الكهربائية |
| Matériel ferroviaire roulant | 1.272 | — | 321.854 | — | آلات متنقلة خاصة بالآودية |
| Tracteurs sauf agricoles (1) | 256 | — | 127.457 | — | جرارات خاصة بالفلاحة (1) |
| Voitures industrielles (1) | 2.022 | 2 | 1.103.125 | 600 | السيارات الصناعية (1) |
| Parties et pièces de voit. indust. | 721 | — | 366.115 | — | قطع الإبدال الخاصة بالسيارات الصناعية |
| Bateaux de mer | 49 | — | 57.477 | — | البوارج البحرية |
| Divers | 7.931 | 273 | 9.152.441 | 60.131 | آلات مختلفة |
| Total | 38.135 | 735 | 26.509.001 | 154.070 | المجموع |
| D) Produits finis pour la consommation. | | | | | المنتجات الجاهزة الخاصة بالاستهلاك |
| Médicaments | 2.162 | 69 | 4.564.519 | 81.377 | الأدوية |
| Parfumerie | 719 | 196 | 658.260 | 71.147 | المطور |
| Bandages, pneum. sauf indust. (1) | 671 | — | 344.571 | — | اللفائف والمطاط المهيكل، الخاص بالصناعة |
| Papiers finis, ouvrages en papier | 4.478 | 8 | 2.168.751 | 2.264 | الورق الجاهز، منتجات من الورق |
| Tissus imprimés sauf de coton | 438 | ε | 1.225.725 | 17 | التياب المطبوعة خاص بالقطن |
| Tissus de rayonne | 7.880 | ε | 7.288.860 | 412 | تياب من الحرير الصيني |
| Tissus de laine, poils ou crins .. | 682 | ε | 1.454.914 | 1.118 | تياب من الصوف والوبر والسيب |
| Tissus de coton | 6.825 | ε | 5.281.622 | 120 | تياب قطنية |
| Tissus imprimés de coton | 1.642 | — | 1.525.305 | 858 | تياب مطبوعة من القطن |
| Articles de bonneterie | 394 | ε | 1.424.163 | 5 | الجوارب والقبعات |
| Vêtements | 496 | 18 | 1.929.130 | 28.374 | ملابس |
| Linge maison, art. d'ameubl. .. | 254 | 7 | 322.456 | 12.537 | ملابس منزلية، منتجات التآثيث |
| Chaussures | 289 | 30 | 555.725 | 23.348 | الأحذية |
| Vaisselle, obj. céram. divers .. | 2.900 | ε | 421.317 | 261 | أواني منزلية من الخزف وغيره |
| Ouvrages en verre | 2.618 | 428 | 427.001 | 35.941 | منتجات من الزجاج |
| Monnaies d'or, d'argent ou autres | — | — | 853.834 | — | نقود من الذهب والفضة وغيرهما |
| Quincaillerie de ménage | 2.041 | 9 | 890.973 | 2.302 | أواني منزلية من الحديد |
| Réfrigérateurs domestiques ... | 690 | — | 566.850 | — | آلات منزلية للتبريد |
| Appareils de T.S.F. (1) | 300 | ε | 605.290 | 162 | أجهزة الراديو اللاسلكية (1) |
| Voitures de tourisme (1) | 13.692 | 33 | 9.062.154 | 24.181 | سيارات السياحة (1) |
| Pièces de voitures de tourisme | 3.216 | 2 | 2.276.492 | 2.808 | قطع الإبدال الخاصة بسيارات السياحة |
| Cycles et motocycles | 1.344 | ε | 847.691 | 122 | الدراجات، والدراجات النارية |
| Divers | 15.630 | 145 | 12.046.007 | 61.792 | منتجات مختلفة |
| Total | 69.361 | 945 | 56.741.610 | 349.146 | المجموع |
| Total produits manufacturés | | | | | 5 - مجموع المواد الجاهزة للأسلاك |
| V - Or industriel. | | | | | - الذهب الصناعي |
| Colis potaux et bagages | 1.099 | 44 | 2.074.076 | 164.885 | الطرود البريدية والامتعة |
| Total général | 2.503.546 | 69 | 555.727 | 478.972 | المجموع العلم |
| (1) Unités complémentaires | | | | | (1) منتجات تكميلية |
| Tracteurs sauf agricoles | 19 | 2 | — | — | التراكترات خاصة بالفلاحة |
| Voitures industrielles | 15.408 | 1.342 | — | — | سيارات صناعية |
| Appareils récepteurs de radio .. | 42.758 | 1 | — | — | الآلات الإخذ |

TABLEAU V. — Exportations par groupements
d'utilisation et principaux produits en 1960جدول 5. (تابع ونهاية) لصادرات حسب أصناف المنتجات
المستعملة والمواد الرئيسية في 1960

| PRINCIPAUX PRODUITS | POIDS الوزن | | VALEUR القيمة | | المنتجات الرئيسية |
|---|------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|
| | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | |
| I. Alimentation - Boisson - Tabacs | tonnes بالاطنان | | milliers de francs بالآلاف الفرنك | | المنتجات الخاصة بالتغذية البشرية |
| Viande fraîche, congelée, etc. . . | 406 | 324 | 221.431 | 172.865 | اللحم الطرى واللحم المحفوظ فى آلات التبريد |
| Poisson frais, salé, séché, fumé . . | 16.423 | 1.966 | 2.110.289 | 316.191 | الحوت الطرى، والملح، والميس، والمختر . . |
| Œufs d'oiseaux et de volailles . . . | 3.892 | 2.257 | 1.164.663 | 653.153 | بيض الصياد والهاوجن |
| Légumes frais divers pour ali- mentation humaine | 25.410 | 11.080 | 1.362.414 | 551.724 | الحضرة الطرية ومختلف المواد الخاصة بالتغذية البشرية |
| Tomates fraîches | 147.589 | 14.856 | 9.417.014 | 1.001.600 | الطماطم الطرية |
| Oignons sauvages | 641 | 87 | 46.985 | 4.584 | البصل |
| Pom. d. t. sauf de semence | 54.128 | 12.583 | 1.418.756 | 328.604 | البطاطيس الخاصة للزراعة |
| Nioras desséchés | 972 | 972 | 102.032 | 102.032 | النيرة اليابسة |
| Légum. cos. secs pr aliment. hum. | 134.218 | 13.105 | 5.478.953 | 696.787 | الحضرة البشرية والقشور اليابسة، وموادالتغذية |
| Agrumes | 331.427 | 13.635 | 17.983.598 | 847.809 | الحوامض |
| Fruits secs divers | 2.450 | 104 | 1.053.793 | 16.370 | الفواكه اليابسة المختلفة |
| Coriandre | 9.429 | 231 | 523.749 | 12.739 | القرزبور |
| Cumin | 25 | 13 | 4.379 | 2.878 | الكمون |
| Blé dur | 80.252 | 30.958 | 3.918.900 | 1.527.798 | القمح الصلب |
| Blé tendre | 200 | 200 | 9.900 | 9.900 | القمح الطرى |
| Orge | 29.329 | 269 | 708.483 | 7.366 | الشعير |
| Maïs | 104.965 | 6.150 | 2.603.867 | 164.887 | الذرى |
| Alpiste | 24.003 | 1.394 | 1.541.548 | 76.803 | الزوان الابيض |
| Farines de froment | 3.900 | 2.509 | 216.956 | 142.754 | دقيق الحنطة |
| Viande en conserve et boucané . . | 189 | 151 | 77.565 | 60.467 | اللحوم المصبرة |
| Poisson en conserve | 40.551 | 6.119 | 10.798.549 | 1.422.168 | الحوت المصبر |
| Sucres | 10.657 | 10.071 | 1.028.228 | 946.688 | السكر |
| Jus de fruits et de légumes . . . | 11.835 | 936 | 838.904 | 85.738 | عصير الفواكه والحضرة |
| Epices préparées | 2 | 1 | 204 | 199 | التوابل المحضرة |
| Conserves légumes sans vinaigre | 5.369 | 2.436 | 799.407 | 355.873 | مصبرات الخضرة المجردة من الحبل |
| Conserves cornichons, capres etc. | 5.253 | 310 | 699.439 | 25.960 | مصبرات الخضرة |
| Conserves de fruits, confitures . . | 15.606 | 315 | 1.675.619 | 39.430 | مصبرات الفواكه، والمرببات |
| Vins en fûts | 129.982 | 50.106 | 5.253.709 | 1.765.458 | الخمور المحفوظة فى البراميل |
| Vins de liqueur, vermouth, etc. . . | 6.163 | 1.646 | 587.177 | 399.173 | الخمور الجيدة فرموت الخ. |
| Tourteaux et drèches | 18.993 | 30 | 673.974 | 1.184 | نقايا الزيوت والشعير |
| Divers | 211.490 | 72.712 | 9.840.970 | 3.468.414 | غيرها |
| Total alimentation humaine | 1.425.749 | 257.526 | 82.241.454 | 15.207.596 | مجموع التغذية البشرية |
| II - Matières premières pour l'énergie. | | | | | المواد الأولية الخاصة بالطاقة |
| Houille crue et agglomérés | 192.026 | 108.230 | 1.391.396 | 783.337 | الحمم الحجرى الخام |
| Divers | 2.725 | 138 | 158.209 | 95.264 | مواد مختلفة |
| Total énergie | 194.751 | 108.368 | 1.549.605 | 878.601 | مجموع الطاقة |
| III - Produits bruts. | | | | | المواد الخام |
| A) - Produits origine animale, végétale, divers. | | | | | المواد المستخلصة من الحيوانات والنباتات وغيرها |
| Boyaux frais, secs, salés | 289 | 3 | 420.011 | 795 | المصارين الطرية، اليابسة والملحة |
| Os, cornes, sabots | 2.575 | 32 | 50.001 | 629 | العظم القرون، القراقب |
| Graines de lin sauf de semence . . | 8.541 | 1 | 629.863 | 50 | بذور الكتان الخاصة للزراعة |
| Henné | 64 | 64 | 11.199 | 11.199 | الحناء |
| Crin végétal | 99.693 | 3.853 | 3.157.674 | 103.244 | السبيب النباتى |
| Alfa | 84.884 | 561 | 1.228.674 | 8.375 | الحلفاء |
| Huil. d'oliv. alim. brute raffin. | 837 | 8 | 228.680 | 113 | زيت الزيتون المصفية الغذائية |

TABLEAU V (suite et fin). — Exportation
par groupements d'utilisation
et principaux produits en 1960

جدول 5. (تابع ونهاية) لصادرات حسب أصناف المنتجات
المستعملة والمواد الرئيسية في 1960

| PRINCIPAUX PRODUITS | P O I D S الوزن | | V A L E U R القيمة | | المنتجات الرئيسية |
|---|--------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | Total المجموع | dont zone franc منطقة الفرنك | |
| | tonnes بالاطنان | | milliers de francs بالآلاف الفرنك | | |
| Cuir et peaux bruts | 1.051 | 64 | 474.713 | 29.707 | الجلود الخام |
| Liège brut et élaboré mi-ouvert .. | 46.797 | 911 | 2.413.454 | 85.702 | الفراش الخام المباشر أو النصف المباشر .. |
| Laine, poil, masse, cardés, peignés .. | 3.631 | 342 | 1.944 | 109.716 | الصوف والوبر المنسوجة أو المشطية .. |
| Déchets effilochés, laine poil ... | 485 | 3 | 129.996 | 886 | البقايا الغير الصالحة من الصوف والوبر .. |
| Divers | 45.867 | 3.127 | 4.250.681 | 218.474 | منتجات مختلفة |
| Total | 294.714 | 8.961 | 12.996.881 | 568.890 | مجموع |
| B - Origine minérale | | | | | (ب) المنتجات المستخلصة من المعادن المختلفة : |
| Phosphates de calcium | 7.583.269 | — | 42.438.857 | — | فوسفات الكالسيوم |
| Minerai de fer | 810.936 | — | 3.564.797 | — | معادن الحديد |
| Minerai de manganèse | 387.262 | 460 | 8.135.415 | 4.949 | معادن المنغنيز |
| Minerai de plomb | 116.188 | 73 | 5.544.803 | 6.425 | معادن الرصاص |
| Minerai de zinc | 70.627 | 992 | 1.420.122 | 19.825 | معادن الزنك |
| Minerai de cobalt | 12.220 | — | 732.593 | — | معادن الكوبالت |
| Minerai d'antimoine | 555 | — | 34.904 | — | معادن الانتموان |
| Divers | 101.276 | 16.179 | 2.829.012 | 186.630 | معادن مختلفة |
| Total | 9.172.333 | 17.704 | 64.700.503 | 217.829 | المجموع |
| Total produits bruts | 9.467.047 | 26.665 | 77.697.384 | 786.719 | مجموع المواد الخام |
| IV - Produits manufacturés | | | | | (4) المواد الجاهزة للاستعمال |
| A - Demi-produits | | | | | (أ) مختلف المنتجات النصف جاهزة |
| Engrais naturels et chimiques .. | 17 | 12 | 713 | 495 | الاسمدة الطبيعية والكيماوية |
| Huiles volatiles, essences | 49 | ε | 912.348 | 29.092 | زيوت الايثان والايصانص |
| Cuir, peaux, chaulés, pickles, etc. | 768 | 40 | 1.144.574 | 38.075 | الجلود وغيرها من المنتجات |
| Liège ouvert et aggloméré | 7.868 | 228 | 1.144.574 | 38.075 | الفرشي المباشر والمختلط |
| Divers | 108.127 | 29.792 | 6.070.864 | 1.158.008 | مواد مختلفة |
| Total | 116.829 | 30.072 | 9.677.240 | 1.293.605 | المجموع |
| B - Produits finis, pour l'équiperment agricole | | | | | (ب) المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الفلاحي |
| Divers pour l'agriculture | 37 | 28 | 11.170 | 7.091 | منتجات مختلفة خاصة بالفلاحة |
| C - Produits finis pour l'équiperment industriel | | | | | (ج) المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الصناعي |
| Divers pour l'industrie | 4.512 | 968 | 675.684 | 163.703 | منتجات مختلفة خاصة بالصناعة |
| D - Produits finis, pour la consommation | | | | | (د) المنتجات الجاهزة الخاصة بالاستهلاك |
| Maroquinerie, sac, article voyage .. | 511 | 220 | 937.002 | 278.040 | منتجات الذباغة، الاجربة، لوازم السفر .. |
| Tissus, laine, poils, crins | 6 | 4 | 5.949 | 2.973 | اتواب من الصوف والوبر والسيب |
| Tapis points noués enroulés, tis. | 172 | 2 | 345.214 | 4.198 | الزرايب |
| Articles de bonneterie | 93 | 67 | 200.959 | 133.343 | الجوارب والقبعات |
| Vêtements confectionnés | 233 | 196 | 415.866 | 324.628 | الملابس الجاهزة |
| Chaussures sauf babouches | 613 | 372 | 832.592 | 507.523 | الاحذية ما عدا البلاغي |
| Babouches | 91 | 84 | 122.078 | 112.081 | البلاغي |
| Divers | 5.272 | 2.172 | 2.542.147 | 1.153.388 | منتجات مختلفة |
| Total | 6.991 | 3.117 | 5.401.807 | 2.516.174 | المجموع |
| Total produits manufacturés | | | | | مجموع المواد الجاهزة للاستعمال |
| V - Or industriel | ε | ε | 53.542 | 53.542 | (5) الذهب الصناعي |
| Colis-Postaux | 1.751 | — | 115.019 | — | (الطرود البريدية |
| TOTAL Général des Exportations | 11.217.667 | 426.744 | 177.422.904 | 20.907.031 | المجموع العام لصادرات |

TABLEAU VI. — Poids et valeur des marchandises par produits regroupés en 1960

جدول 6. - وزن البضائع وقيمتها حسب أصناف المنتجات المرتبة في 1960

| PRODUITS | IMPORTATIONS الواردات | | EXPORTATIONS الصادرات | | المنتجات |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|---|
| | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | |
| | Tonnes بالاطنسان | 1.000 F. بالآلاف الفرنك | Tonnes بالاطنسان | 1.000 F. بالآلاف الفرنك | |
| I - Produits du Règne Animal | | | | | 1 - المنتجات المستخلصة من الحيوانات : |
| 01 - Animaux vivants | 156 | 92.134 | 4.384 | 614.011 | 1 - الحيوانات الحية |
| 02 - Viandes et abats | 48 | 37.418 | 425 | 228.694 | 2 - لحوم ومنتجاتها |
| 03 - Poissons | 742 | 35.720 | 16.728 | 2.127.826 | 3 - السمك |
| 04 - Laits, œufs, miel | 14.590 | 4.149.782 | 4.051 | 1.177.223 | 4 - حليب وبيض وعسل |
| 05 - Autres produits | 102 | 30.084 | 4.364 | 574.779 | 5 - منتجات أخرى |
| TOTAL I | 15.638 | 4.345.138 | 29.952 | 4.722.533 | المجموع 1 |
| II - Produits du Règne Végétal | | | | | 2 - المنتجات المستخلصة من النباتات |
| 06 - Plantes vivantes | 294 | 137.155 | 179 | 62.519 | 6 - نباتات حية |
| 07 - Légum. plant. alimentaires | 31.903 | 1.006.941 | 379.011 | 9.057.214 | 7 - خضر ونباتات غذائية |
| 08 - Fruits comestibles | 16.267 | 1.439.678 | 353.771 | 990.105 | 8 - فواكه للاكل |
| 09 - Café, thé, épices | 22.200 | 7.584.667 | 12.497 | 872.026 | 9 - قهوى شاي وتوابل |
| 10 - Céréales | 178.617 | 5.998.291 | 311.221 | 1.859.747 | 10 - حبوب |
| 11 - Produits de la minoterie | 24.900 | 1.042.481 | 10.075 | 451.541 | 11 - منتجات المطاحن |
| 12 - Oléagin. plant. ind. médic. | 23.609 | 2.026.469 | 31.774 | 1.679.085 | 12 - زيوت - نباتات صناعية وطبية |
| 13 - Mat. vég. pour la teinture | 828 | 160.938 | 2.988 | 585.150 | 13 - مواد نباتية للصبغة |
| 14 - Autres produits | 197 | 50.324 | 185.060 | 4.479.708 | 14 - منتجات أخرى |
| TOTAL II | 298.815 | 19.446.944 | 1.286.576 | 20.037.095 | المجموع 2 |
| III - Corps Gras, Huile Grais. | | | | | 3 - مواد شمعية الزيوت والشموع : |
| 15 - Graisses et Huiles, cires | 61.018 | 7.400.991 | 9.109 | 1.070.261 | 15 - شحوم وزيوت - شمع |
| IV - Prod. Indus. Alimentaires | | | | | 4 - منتجات الصناعات الغذائية |
| 16 - Préparat. viand. poissons | 398 | 212.577 | 40.957 | 1.051.585 | 16 - مهينات اللحوم والسمك |
| 17 - Sucres et sucreries | 358.164 | 17.923.492 | 11.123 | 1.038.747 | 17 - سكر وحلويات |
| 18 - Cacao | 630 | 292.510 | 135 | 47.537 | 18 - لوز هندي |
| 19 - Préparat. à base céréales | 1.335 | 464.589 | 1.551 | 196.830 | 19 - مهينات من الحبوب |
| 20 - Préparat. légum. et fruits | 1.802 | 368.242 | 37.598 | 400.303 | 20 - مهينات الحضر والفواكه |
| 21 - Préparat. alim. diverses | 1.587 | 445.915 | 195 | 322.837 | 21 - منتجات غذائية مختلفة : |
| 22 - Boissons, alcools, vinaigr. | 9.005 | 1.325.307 | 149.099 | 6.229.796 | 22 - مشروبات - كحول وخل |
| 23 - Résidus des industries ali. | 220 | 27.675 | 82.954 | 2.655.719 | 23 - بقايا الصناعات الغذائية |
| 24 - Tabacs | 2.595 | 1.451.846 | 215 | 98.907 | 24 - التبغ |
| TOTAL IV | 375.736 | 22.512.153 | 323.827 | 12.042.261 | المجموع 4 |
| V - Produits Minéraux. | | | | | 5 - المنتجات المعدنية : |
| 25 - Terres, ciments et chaux | 42.906 | 824.484 | 7.746.332 | 43.556.939 | 25 - تراب - اسمنت والجير |
| 26 - Minerais métallurgiques | 219.962 | 247.792 | 1.403.831 | 19.711.507 | 26 - مواد معدنية |
| 27 - Combust. minér. huil. mi. | 856.184 | 15.225.461 | 194.755 | 1.549.712 | 27 - الكومنت المعد. والز. المعد. |
| TOTAL V | 1.119.052 | 16.297.737 | 9.344.918 | 64.818.158 | المجموع 5 |
| VI - Produits chimiques | | | | | 6 - المنتجات الكيماوية : |
| 28 - Prod. chimiq. inorganiq. | 38.487 | 1.939.554 | 2.551 | 99.871 | 28 - منتجات كيماوية غير ملتصحة |
| 29 - Produits chimiq. organiq. | 4.937 | 933.565 | 123 | 74.026 | 29 - منتجات كيماوية ملتصحة |
| 30 - Produits pharmaceutiq. | 2.146 | 4.483.674 | 227 | 315.134 | 30 - منتجات صيدلانية |
| 31 - Engrais | 55.533 | 1.791.623 | 229 | 5.189 | 31 - سماد |
| 32 - Tannants, peintur., vernis | 3.688 | 1.089.975 | 186 | 120.835 | 32 - دباغة - صباغة وبرنيق |
| 33 - Huiles essentiell., parfum. | 708 | 856.019 | 56 | 918.828 | 33 - زيوت جوهرية وعضور |
| 34 - Savons, prod. d'entretien | 2.982 | 695.116 | 478 | 67.373 | 34 - صابون ومواد النظافة |
| 35 - Matière albumino. colles | 1.232 | 273.117 | 1 | 366 | 35 - مواد شبه الاحين - لصاق |
| 36 - Poudr. explosifs, allumet. | 281 | 229.307 | 314 | 82.353 | 36 - بارود - متفجرات - ثقاب |
| 37 - Pts. photog. et cinématog. | 253 | 455.926 | 3 | 2.306 | 37 - قطع فوتوغرافية وسينمائية |
| 38 - Produits divers | 7.803 | 1.597.231 | 329 | 54.407 | 38 - قطع مختلفة |
| TOTAL VI | 118.050 | 14.361.107 | 4.497 | 1.740.688 | المجموع 6 |

COMMERCE EXTERIEUR

TABLEAU VI (suite). — Poids et valeur des marchandises par produits regroupés en 1960 (1)

جدول 6 (تابع). — وزن البضائع وقيمتها حسب اصناف المنتوجات المرتبة في 1960 (1)

| PRODUITS | IMPORTATIONS الواردات | | EXPORTATIONS الصادرات | | المنتوجات |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | |
| VII - Mat. Plastiq. caoutchouc | Tonnes بالاطنان | 1.000 F. بالآف الفرنك | Tonnes بالاطنان | 1.000 F. بالآف الفرنك | 7 - المواد البلاستيكية - المطاط : |
| 39 - Mat. plastiq. artificielles | 4.201 | 1.726.053 | 373 | 274.979 | 39 - مواد بلاستيكية اصطناعية |
| 40 - Caoutchouc | 9.522 | 4.873.079 | 87 | 27.528 | 40 - مطاط |
| TOTAL VII | 13.723 | 6.599.132 | 460 | 302.507 | المجموع 7 |
| VIII - Cuirs et Peaux. | | | | | 8 - الجلود : |
| 41 - Peaux et cuirs | 3.476 | 810.349 | 2.237 | 2.246.874 | 41 - جلود |
| 42 - Ouvrages en cuir | 286 | 586.952 | 593 | 1.123.464 | 42 - مصنوعات من الجلود |
| 43 - Pelleteries et fourrures | ε | 40.543 | 1 | 3.925 | 43 - فراء |
| TOTAL VIII | 3.762 | 1.437.844 | 2.831 | 3.374.263 | المجموع 8 |
| IX - Bois, Liège, Vanneries. | | | | | 9 - الخشب، الفرشي، وصناعة المادري |
| 44 - Bois | 175.032 | 6.666.284 | 1.342 | 303.775 | 44 - خشب |
| 45 - Liège | 9 | 11.765 | 53.815 | 3.500.104 | 45 - فرشي |
| 46 - Sparterie | 25 | 11.043 | 1.122 | 144.363 | 46 - حلفاء |
| TOTAL IX | 175.066 | 6.689.092 | 56.279 | 3.948.242 | المجموع 9 |
| X - Papier et ses applications | | | | | 10 - الورق والمنتوجات المستخلصة منه |
| 47 - Pâtes à papier | 15.733 | 795.804 | 15.406 | 958.108 | 47 - عجين للورق |
| 48 - Papiers et cartons | 32.339 | 4.127.210 | 17.718 | 1.700.083 | 48 - ورق وكرتون |
| 49 - Articles de librairie | 2.194 | 1.447.815 | 535 | 132.021 | 49 - أدوات مكتبية |
| TOTAL X | 50.266 | 6.370.829 | 33.659 | 2.790.212 | المجموع 10 |
| XI - Textiles. | | | | | 11 النسيج : |
| 50 - Soie | 11 | 103.048 | ε | 1.021 | 50 - حرير |
| 51 - Text. synth. et artif. continus | 3.037 | 3.518.827 | 30 | 73.375 | 51 - نسيج تاليفي واصطناعي ملتحم |
| 52 - Filets métalliques | 19 | 99.651 | ε | 434 | 52 - شباك معدنية |
| 53 - Laines, poils et crins | 1.248 | 1.724.609 | 4.119 | 2.082.990 | 53 - صوف - وبر وسيب |
| 54 - Lin et ramie | 112 | 101.111 | — | — | 54 - كتان وقنب سيان |
| 55 - Coton | 13.505 | 3.905.307 | 1.693 | 764.319 | 55 - قطن |
| 56 - Text. synth. et artif. discontinus | 11.199 | 7.895.379 | 3 | 1.486 | 56 - نسيج تاليفي واصطناعي غير ملتحم |
| 57 - Autres fibres textiles végétales | 6.794 | 991.366 | 204 | 12.418 | 57 - الياف اخرى للنسيج النباتي |
| 58 - Tapis, velours, rubans broderies | 454 | 1.045.485 | 212 | 347.759 | 58 - زرابي مخمل، او شحة تطريز خاصة |
| 59 - Ouates, cordages, tissus spéciaux | 2.323 | 1.121.143 | 406 | 66.704 | 59 - قطن مندوف جبال او اقشمة |
| 60 - Bonneterie | 1.359 | 1.609.671 | 95 | 201.714 | 60 - قبعات |
| 61 - Vêtements et accessoires | 630 | 2.323.987 | 233 | 443.838 | 61 - ثياب ولوازمها |
| 62 - Autres articles en tissus | 6.854 | 1.230.666 | 190 | 190.538 | 62 - منتوجات اخرى من الثوب |
| 63 - Friperie, drilles et chiffons | 3.379 | 1.049.330 | 477 | 37.366 | 63 - ثياب قديمة وخرق |
| TOTAL XI | 50.924 | 31.710.580 | 7.662 | 4.223.962 | المجموع 11 |
| XII - Chaussures - Chapeaux | | | | | 12 - الاحذية - القبعات : |
| 64 - Chaussures | 399 | 603.285 | 712 | 960.561 | 64 - احذية |
| 65 - Coiffures | 50 | 95.518 | 9 | 19.427 | 65 - قبعات |
| 66 - Parapluies, cannes, fouets | 16 | 16.667 | ε | 113 | 66 - مظلات، عصي وسياط |
| 67 - Plumes, fleurs artificielles | 16 | 24.872 | — | 224 | 67 - ريش وزهور اصطناعية |
| TOTAL XII | 481 | 740.342 | 721 | 980.325 | المجموع 12 |

(1) Ensemble du Maroc.

(1) مجموع المغرب.

TABLEAU VI (suite et fin). — Poids et valeur des marchandises par produits regroupés en 1960

جدول 6. (تابع) وزن البضائع وقيمتها حسب أصناف المنتوجات المرتبة في 1960

| PRODUITS | IMPORTATIONS الواردات | | EXPORTATIONS الصادرات | | المنتوجات |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | POIDS الوزن | VALEUR القيمة | |
| | Tonnes بالاطن | 1.000 F. بالاف الفرنك | Tonnes بالاطن | 1.000 F. بالاف الفرنك | |
| XIII - Ouvrag. en mat. minéral | | | | | 13 - منتوجات مصنوعة من المواد المعدنية |
| 68 - Ouvrag. pierre, plâtr. cim. | 716 | 268.656 | 9.408 | 377.088 | 68 - مصنوعات من الحجارة، والجص والاسمنت |
| 69 - Produits céramiques .. | 5.741 | 582.052 | 5.448 | 146.919 | 69 - مواد خزفية |
| 70 - Verres, ouvrag. en verre | 8.013 | 1.019.692 | 118 | 27.775 | 70 - زجاج ومصنوعات زجاجية .. |
| TOTAL XIII | 14.470 | 1.870.400 | 14.974 | 551.782 | المجموع 13 |
| XIV - Perles, Pierres et Métaux précieux - Bijouterie. | | | | | 14 - الجواهر والحجارة والمعادن الثمينة |
| 71 - Perl. Métaux préc. bijout. | 5 | 586.401 | 7 | 26.744 | 71 - لؤلؤ، معادن ثمينة وجواهر |
| 72 - Monnaies | ε | 7.542.355 | — | 10 | 72 - نقود |
| TOTAL XIV | 5 | 8.128.756 | 7 | 26.754 | المجموع 14 |
| XV - Métaux Communs. | | | | | 15 - المعادن المتجانسة : |
| 73 - Fer, fonte et acier | 128.307 | 12.079.805 | 55.711 | 1.434.574 | 73 - حديد، وصب و فولاد |
| 74 - Cuivre | 2.370 | 1.068.110 | 1.691 | 460.037 | 74 - نحاس |
| 75 - Nickel | 144 | 111.477 | 2 | 600 | 75 - نيكل |
| 76 - Aluminium | 2.166 | 1.035.026 | 1.045 | 209.757 | 76 - الألمنيوم |
| 77 - Magnésium | 1 | 372 | 27 | 5.703 | 77 - مغنيزيوم |
| 78 - Plomb | 62 | 29.497 | 26.850 | 1.878.169 | 78 - رصاص |
| 79 - Zinc | 748 | 117.372 | 28 | 1.491 | 79 - زنك |
| 80 - Etain | 242 | 300.083 | 13 | 12.637 | 80 - قصدير |
| 81 - Autres métaux communs | 25 | 11.702 | — | — | 81 - معادن أخرى متجانسة |
| 82 - Outillage, coutellerie | 1.748 | 1.270.130 | 746 | 282.129 | 82 - أدوات وسكاكين |
| 83 - Ouvrag. métaux commun | 2.768 | 1.143.624 | — | — | 83 - مصنوعات معادن متجانسة |
| TOTAL XV | 138.581 | 17.167.198 | 86.121 | 4.287.829 | المجموع 15 |
| XVI - Machines et Appareils | | | | | 16 - الآلات واجهزة : |
| 84 - Chaudièr. engin. mécaniq. | 16.624 | 14.304.626 | 1.248 | 274.503 | 84 - مسخات وأدوات ميكانيكية .. |
| 85 - Machin. appareils électriq | 6.469 | 5.890.553 | 602 | 193.792 | 85 - آلات واجهزة كهربائية .. |
| TOTAL XVI | 23.098 | 20.195.179 | 1.850 | 378.298 | المجموع |
| XVII - Matériel de transport | | | | | 17 - اعمدة النقل : |
| 86 - Véhicul. matér. voie fer | 1.352 | 342.042 | 121 | 23.181 | 86 - عربات ومواد السكك الحديدية |
| 87 - Autom. tracteurs, cycles. | 23.393 | 14.958.895 | 2.225 | 627.312 | 87 - سيارات وجرارات ودراجات |
| 88 - Navigation aérienne | 223 | 11.197.625 | 83 | 2.891 | 88 - الملاحة الجوية |
| 89 - Navigation maritime | 34 | 66.705 | 45 | 62.018 | 89 - الملاحة البحرية |
| TOTAL XVII | 25.002 | 26.565.267 | 2.474 | 715.402 | المجموع 17 |
| XVIII - Instruments précision | | | | | 18 - آلات دقيقة : |
| 90 - Optiq. photo, ciné. précis | 417 | 1.299.312 | 7 | 4.092 | 90 - للنظر والتصوير والسينما |
| 91 - Horlogerie | 56 | 418.194 | 4 | 9.708 | 91 - ساعات |
| 92 - Instruments de musique | 111 | 340.193 | 1 | 1.831 | 92 - آلات الموسيقى |
| TOTAL XVIII | 584 | 2.057.699 | 12 | 15.631 | المجموع 18 |
| XIX - Armes et munitions | | | | | 19 - الاسلحة والاعتمدة : |
| 93 - Armes et munitions | 202 | 198.508 | 33 | 3.272 | 93 - الاسلحة والاعتمدة |
| XX - Marchandises diverses. | | | | | 20 - بضائع متنوعة. |
| 94 - Meubles | 598 | 358.163 | 472 | 182.165 | 94 - اثاث |
| 95 - Matières à tailler et moul. | ε | 1.167 | — | — | 95 - مواد للتفصيل والتدوير .. |
| 96 - Brosserie, pinceaux, balais | 61 | 80.720 | 118 | 23.753 | 96 - فراش - مناقش ومكانس .. |
| 97 - Jouets, jeux, articl. sport. | 547 | 456.860 | 139 | 77.188 | 97 - لعب ألعاب، وأدوات الرياضة |
| 98 - Ouvrages divers | 389 | 325.159 | 140 | 41.030 | 98 - مصنوعات مختلفة |
| | 1.595 | 1.222.069 | 869 | 324.136 | المجموع |
| XXI - Objets d'art et de collection. | | | | | 19 - تحف فنية للمجموع |
| 99 - Objets d'art et de collect. | 3 | 7.177 | 3 | 4.290 | 99 - تحف فنية للمجموع |
| TOTAL XIX à XXI | 1.085 | 2.048.061 | 1.752 | 114.997 | المجموع 23 |
| Colis Postaux | | | | | الطرود البريدية |
| Bagages voyageurs | | | | | امتعة المسافرين |
| TOTAL GENERAL | 2.487.151 | 217.372.203 | 11.208.586 | 126.472.898 | المجموع العام |

COMMERCE EXTERIEUR

TABLEAU VII. — Marchandises manipulées par les différents bureaux de douanes selon le moyen de transport en 1960

جدول 7. - البضائع المباشرة من طرف مكاتب الجمرك المختلفة حسب وسيلة النقل في 1960

| BUREAU DE DOUANE | Voie ferrée السكك الحديدية | Voie routière عن طريق البر | Voie maritime عن طريق البحر | Voie aérienne عن طريق الجو | Divers عن الطرق المختلفة | TOTAL المجموع | Proportions du poids total النسبة في مجموع الوزن pour cent القدر المائوي | مكتب الجمرك |
|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------|---|----------------|
| tonnes بالاطن | | | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | الواردات | | |
| Agadir | ε | — | 52.959 | 6 | 7 | 52.972 | 2,1 | أكدير |
| Al Hoceima | — | 19 | 3.982 | — | — | 4.001 | 0,2 | الحسيمة |
| Beni Enzar | 44 | 4.612 | 12 | — | — | 4.668 | 0,2 | بني انزر |
| Bou Denib | — | — | — | — | — | — | — | أبو دنيب |
| Casablanca | 195 | 328 | 1.691.009 | 2.199 | 3.422 | 1.697.153 | 67,8 | الدار البيضاء |
| Colomb Bechar | 859 | 1 | — | — | — | 860 | ε | كولمبشار |
| El Fendek | ε | 22.243 | 240 | — | — | 22.483 | 0,9 | الفندق |
| El Jadida | — | 1 | 173 | ε | 9 | 183 | ε | الجديدة |
| Essaouira | — | ε | 346 | — | 3 | 349 | ε | الصويرة |
| Fès | 4 | 4 | 4 | ε | 147 | 159 | ε | فاس |
| Kénitra | 208 | 3 | 77.645 | 20 | 1.086 | 78.962 | 3,2 | القنيطرة |
| Larache | — | 145 | 1.188 | — | — | 1.333 | ε | العرائش |
| Marrakech | — | 5 | 6 | — | 131 | 352 | ε | مراكش |
| Meknès | — | 5 | 13 | 15 | 83 | 116 | ε | مكناس |
| Mohammedia | — | — | 253.338 | — | 114 | 253.452 | 10,2 | المحمدية |
| Nador | — | — | ε | — | ε | ε | ε | الناضور |
| Oujda | 260.386 | 5.746 | 35 | ε | 195 | 266.362 | 10,7 | وجدة |
| Rabat | 56 | 17 | 112 | — | 178 | 363 | ε | الرباط |
| Safi | — | 2 | 41.653 | — | 4 | 41.659 | 1,7 | أسفي |
| Salé | — | — | 1 | 48 | 32 | 81 | ε | سلا |
| Tanger Port | — | 1 | 68.193 | 2 | 82 | 68.278 | 2,7 | ميناء طنجة |
| Tanger Z. F. | — | — | 2.724 | — | — | 2.724 | 0,1 | طنجة م. ف. |
| Tétouan | ε | 2.884 | 3.021 | 2 | 29 | 5.987 | 0,2 | تطوان |
| Total | 261.752 | 36.016 | 2.196.654 | 2.292 | 5.732 | 2.502.447 | 100,0 | المجموع |
| EXPORTATIONS | | | | | | المصادر | | |
| Agadir | — | — | 91.286 | 124 | — | 91.410 | 0,8 | أكدير |
| Al Hoceima | — | — | 1.777 | — | — | 1.777 | ε | الحسيمة |
| Beni Enzar | 12 | 53.124 | 579.504 | — | — | 632.640 | 5,6 | بني انزر |
| Bou Denib | — | — | — | — | — | — | — | أبو دنيب |
| Casablanca | 26.240 | 282 | 7.354.073 | 2.171 | 122 | 7.362.895 | 65,6 | الدار البيضاء |
| Colomb Béchar | 7.019 | 869 | — | — | — | 7.888 | 0,7 | كولمبشار |
| El Fendek | 75 | 22.814 | 673 | — | — | 23.562 | 0,2 | الفندق |
| El Jadida | — | — | 37.821 | — | 3 | 37.824 | 0,3 | الجديدة |
| Essaouira | — | — | 14.315 | — | — | 14.315 | 0,1 | الصويرة |
| Fès | — | — | — | 145 | 118 | 263 | ε | فاس |
| Kénitra | 344 | — | 439.974 | 10 | — | 440.328 | 3,9 | القنيطرة |
| Larache | — | — | 3.484 | — | — | 3.384 | ε | العرائش |
| Marrakech | — | — | 2 | — | 10 | 12 | ε | مراكش |
| Meknès | — | — | — | 33 | 31 | 64 | ε | مكناس |
| Mohammedia | 792 | — | 37.368 | — | — | 38.160 | 0,3 | المحمدية |
| Nador | — | — | — | — | — | — | — | الناضور |
| Oujda | 507.828 | 2.100 | 76.917 | — | ε | 586.845 | 5,3 | وجدة |
| Rabat | — | — | — | 3 | 4 | 7 | ε | الرباط |
| Safi | 20 | 4 | 1.909.301 | — | — | 1.909.325 | 17,0 | أسفي |
| Salé | — | — | 4 | 2.178 | — | 2.182 | ε | سلا |
| Tanger-port | — | 65 | 46.217 | ε | 51 | 46.333 | 0,4 | ميناء طنجة |
| Tanger-Z. F. | — | — | 16.571 | — | — | 16.571 | 0,1 | طنجة م. ف. |
| Tétouan | — | — | — | 31 | — | 31 | ε | تطوان |
| Total | 522.330 | 79.265 | 10.609.287 | 4.695 | 339 | 11.215.916 | 100,3 | المجموع |

LES INDICES DU COMMERCE EXTERIEUR DU MAROC

الارقام الاستدلالية لتجارة المغرب الخارجية

Le service central des statistiques calcule, selon des procédés classiques, un jeu d'indices du volume et d'indices des valeurs moyennes du commerce extérieur. Les uns et les autres reposent sur les caractéristiques suivantes :

A — DE 1949 à 1955

- Base 100 en 1949;
- Périodicité : trimestrielle et annuelle ;
- Les indices trimestriels sont calculés par rapport au trimestre moyen de l'année de base et non par rapport au trimestre correspondant ; ils laissent ainsi apparaître les mouvements saisonniers éventuels.

— Pour chaque période, on calcule, outre l'indice général :

des indices partiels par groupement d'utilisation, cinq groupements pour les importations, trois groupements pour les exportations ;

Deux indices partiels, échanges avec la France, échanges avec les pays étrangers ; les échanges avec les territoires français d'outre-mer sont exclus de ces deux indices partiels.

INDICES DE VOLUME. —

En désignant respectivement par q et p les quantités et les prix unitaires des produits échangés pendant la période étudiée, et par q_0 et p_0 les éléments correspondants pour la période de base (1949), l'indice du volume est donné par la formule :

$$I = 100 \frac{\sum p_0 q_0}{\sum p_0 q}$$

L'indice du volume mesure donc la variation, à prix constant, de la valeur globale des échanges ; on peut dire également que l'indice du volume est un indice des quantités échangées pondérées par les prix, les prix retenus étant les prix moyens pendant la période de base, tels qu'ils sont fournis par les statistiques douanières.

INDICES DES VALEURS MOYENNES. —

En conservant les notations du paragraphe précédent, l'indice des valeurs moyennes est donné par la formule :

$$I' = 100 \frac{\sum p q}{\sum p_0 q}$$

L'indice des valeurs moyennes mesure donc la variation à quantités constantes, de la valeur globale des échanges ; on peut dire également que l'indice des valeurs moyennes est un indice des valeurs unitaires douanières des produits échangés, pondérées par les quantités échangées pendant la période étudiée.

On voit que le produit $I \times I'$ est égal, au facteur 100 près, au rapport des valeurs globales des échanges pendant la période étudiée ($\sum p q$) et pendant la période de base ($\sum p_0 q_0$) ; cette remarque permet de déduire par un calcul très simple les indices des valeurs moyennes du volume.

ان المصلحة المركزية للاحصائيات تقوم حسب القواعد التقليدية بتسبيق التقارب القائم بين الارقام الاستدلالية للحجم وارقام استدلالية للقيمة المتوسطة للتجارة الخارجية والارقام الاولى والثانية تستند على المميزات الآتية:

1 - من سنة 1949 الى سنة 1955

— اساس 100 في سنة 1949.

— الترتيب الدوري : فصلي وسنوي.

— ان الارقام الاستدلالية الفصلية تحصى بالنسبة الى الفصل المتوسط من سنة الاسس وليس بالنسبة الى الفصل المناسب وهكذا تتبين الحركات الفصلية المحتملة.

ولكل فترة تحصى علاوة على الارقام الاستدلالية العمومية : الارقام الاستدلالية الفردية حسب صنف المنتج، خمسة اصناف لدواردات وثلاثة اصناف للمصادر.

ويوجد رقمان استدلاليان فرديان، المبادلات مع فرنسا، المبادلات مع البلدان الاجنبية ان المبادلات التجارية مع الاقاليم الفرنسية فيما وراء البحار هي خارجة من هذين الرقمين الاستداليين الفرديين.

الارقام الاستدلالية للحجم :

لما تبين محلا بمفرده بـ b و k الكميات والاثمان الفردية للمنتجات المتبادلة اثناء الدورة المذكورة وبـ b_0 و k_0 العوامل المناسبة لفترة الاساس (1949)، فان الرقم الاستدلالي للحجم يتولد عن العملية الآتية :

$$I = 100 \frac{\sum b_0 k_0}{\sum b_0 k}$$

ان الرقم الاستدلالي للحجم يدلنا على تعبير الاثمان الثابتة على القيمة الاجمالية للمبادلات، ويمكن القول ايضا بان الرقم الاستدلالي للحجم هو رقم استدلالي للكميات المتبادلة متوازية بالثمن، ان الاثمان المذكورة هي الاثمان المتوسطة اثناء فترة الاساس، كما تدل على ذلك احصائيات الجمهورية.

الارقام الاستدلالية للقيم المتوسطة :

مع الاحتفاظ بمعلومات الفصل السابق فان الرقم الاستدلالي للقيم المتوسطة يعطى بصيغة :

$$I' = 100 \frac{\sum b k}{\sum b_0 k}$$

ان الرقم الاستدلالي للقيم المتوسطة يحصى بكميات ثابتة القيمة الاجمالية للمبادلات، ويمكن القول ايضا بان الرقم الاستدلالي للقيم المتوسطة هو رقم استدلالي للقيم الفردية الجمهورية للمنتجات المتبادلة المتوازنة بالكميات المتبادلة اثناء الدورة المذكورة.

ويرى بان المنتج 1×1 ، متساوي لعامل 100 اقرب نسبة للقيم الاجمالية للمبادلات اثناء الفترة المذكورة k_0 و b_0 و اثناء دورة الاساس k_0 و b_0 وهذه الملاحظة يمكن ان تستخلص بطريقة حسابية سهلة، الارقام الاستدلالية للقيم المتوسطة للحجم.

B — en 1956

Le changement de nomenclature douanière en 1956 (Adoption par le Maroc et l'ensemble de la zone franc de la nomenclature internationale des produits dite « de Bruxelles ») a rendu obligatoire la révision de la structure des indices du commerce extérieur.

Les indices de l'année 1956 ont été calculés sur les mêmes principes généraux que les précédents, aux différences suivantes près :

- l'année de base est l'année 1955 ;
- les indices partiels par groupes de produits sont différents et au nombre de :
trois pour les importations, deux pour les exportations.

Le raccord avec les années précédentes a pu être fait (voir tableau VIII) pour les indices généraux et pour les groupes de pays (France, autre pays).

C. — En 1957

La nouvelle classification des marchandises par groupes de produits adoptée par les douanes en janvier 1957 a rendu obligatoire de nouvelles modifications dans les indices du commerce extérieur (voir le supplément n° 2 au bulletin mensuel de statistiques).

Les indices de l'année 1957 ont été calculés sur les mêmes principes généraux que les précédents, aux différences suivantes près :

- l'année de base est l'année 1956 ;
- les indices partiels par groupes de produits sont différents et au nombre de six pour les importations, trois pour les exportations.

Le raccord avec les années précédentes a pu être fait (voir le tableau VIII) pour les indices généraux et pour les groupes de pays (France et pays extérieurs à la zone franc).

D. — En 1958 et en 1959

Jusqu'en 1957 inclus, les indices du commerce extérieur du Maroc étaient relatifs au commerce extérieur de l'ex-zone sud seulement. Au contraire, depuis 1958 et 1959, les indices sont relatifs à l'ensemble du Maroc, sauf Tanger. Mais à part quelques modifications de détail dans la méthode de calcul des indices (voir le supplément n° 11 au bulletin mensuel de statistiques), les indices sont calculés avec les mêmes principes que ceux de 1957.

E. — En 1960

En 1958 et 1959, les indices du commerce extérieur du Maroc étaient relatifs au commerce extérieur du Maroc sauf Tanger. Mais à partir de 1960, les indices sont relatifs à l'ensemble du Maroc. Les indices sont calculés avec les mêmes principes que ceux de 1958 et 1959.

ب — في سنة 1956

ان تبدل مجموع الاصطلاحات الجمركية في سنة 1956، (لاتخاذ المغرب ومجموع منظمة الفرنك استعمال مجموع الاصطلاحات الدولية التابعة «لبروكسيل») قد جعل من اللازم تعديل ترتيب الارقام الاستدلالية للتجارة الخارجية.

ان الارقام الاستدلالية لسنة 1956، تم احصاؤها على اساس الاصول العمومية كسابقتها مع التحوير الآتي .

— سنة الاساس هي سنة 1955.

— ان الارقام الاستدلالية الفردية لاصناف المنتوجات تختلف بعضها عن بعض وعددها ثلاثة للواردات واثنين للمصادر.

وقد تم الحصول على التقارب المحاصل بين السنوات الفارطة (انظر جدول 8) فيما يخص الارقام الاستدلالية العامة ومجموعات البلدان (فرنسا والاقطار الاخرى).

ج — في 1957

ان الترتيب الجديد للبضائع حسب حصص المنتجات والذي قامت به مصالح الجمرك في يناير 1957، قد جعل من الضروري ادخال تغييرات جديدة على الارقام القياسية للتجارة الخارجية (انظر العدد الاضافي رقم 2 للنشرة الشهرية الاحصائية).

لقد تم عدد الارقام القياسية لسنة 1957 على اساس نفس المبادئ العامة التي استعملت بالنسبة للارقام القياسية السابقة، وذلك مع حدوث بعض الفروق الطفيفة :

— سنة الاساس هي سنة 1956.

— ان الارقام القياسية الجزئية حسب حصص المنتجات تختلف بعضها عن بعض ويبلغ عددها ستة بالنسبة للواردات وثلاثة للمصادر.

ولقد تم تحقيق التقارب بين مختلف السنوات الفارطة (انظر جدول 8) فيما يخص الارقام القياسية العامة ومجموعات البلدان (فرنسا والبلدان الخارجة عن منطقة الفرنك).

د — في 1958 و 1959

كانت الارقام القياسية للتجارة الخارجية بالمغرب، الى غاية 1957، خاصة بالتجارة الخارجية لمنطقة الجنوب السابقة فقط وعلى العكس من ذلك، فمنذ 1958 و 1959 أصبحت الارقام القياسية تشمل مجموع المغرب باستثناء طنجة. ولكن بصرف النظر عن بعض التغييرات الخاصة بالتفاصيل المتعلقة بطريقة تعداد الارقام القياسية (انظر العدد الاضافي رقم 11 للنشرة الاحصائية الشهرية) فان الارقام القياسية قد احصيت على اساس نفس المبادئ التي استعملت في 1957.

ه — في 1960

في 1958 و 1959 الارقام الاستدلالية للتجارة الخارجية المغربية كانت تابعة للتجارة الخارجية الاطنجة. ولكن من 1960 فان الارقام الاستدلالية أصبحت تابعة لمجموع المغرب كما حسبت هذه الارقام بنفس طريقة 1958 و 1959.

TABLEAU VIII. — Indices du Commerce Extérieur. Indices par pays de 1954 à 1960 (1)

جدول 8. الأرقام الاستدلالية للتجارة الخارجية
أرقام استدلالية لكل بلد من 1950 إلى 1960 (1)

| PAYS | BASE 100 EN 1949 أساس 100 سنة 1949 | | | | | BASE 100 en 1956 | | البلدان |
|--|---------------------------------------|------|------|------|------|---------------------|------|------------------------------|
| | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
| BASE 100 EN 1949 أساس 100 سنة 1949 | | | | | | | | |
| INDICES DU VOLUME الأرقام الاستدلالية الخاصة بالحجم | | | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | | | |
| De France | 109 | 105 | 88 | 67 | 84 | 74 | 90 | من فرنسا |
| des autres pays (2) | 200 | 233 | 200 | 204 | 103 | 85 | 99 | من البلدان الأخرى (2) |
| Ensemble | 139 | 150 | 131 | 116 | 93 | 79 | 94 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | | | | |
| Vers la France | 120 | 153 | 158 | 143 | 100 | 117 | 97 | إلى فرنسا |
| Vers les autres pays (1) | 166 | 178 | 162 | 160 | 91 | 103 | 127 | إلى البلدان الأخرى (1) |
| Ensemble | 145 | 168 | 160 | 155 | 102 | 108 | 114 | الجميع |
| INDICES DES VALEURS MOYENNES الأرقام الاستدلالية الخاصة بالقيم المتوسطة | | | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | | | |
| De France | 137 | 133 | 149 | 164 | 116 | 117 | 138 | من فرنسا |
| des autres pays (2) | 105 | 103 | 108 | 110 | 101 | 103 | 113 | من البلدان الأخرى (2) |
| Ensemble | 117 | 112 | 119 | 124 | 107 | 109 | 122 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | | | | |
| Vers la France | 134 | 128 | 148 | 162 | 114 | 102 | 118 | إلى فرنسا |
| Vers les autres pays (1) | 125 | 124 | 126 | 125 | 110 | 107 | 121 | إلى البلدان الأخرى (1) |
| Ensemble | 130 | 127 | 138 | 141 | 111 | 104 | 120 | الجميع |
| <p>(1) Jusqu'en 1957 zone Sud seulement. A partir de 1958 ensemble du Maroc sauf Tanger.</p> <p>(2) Pays extérieurs à la zone franc.</p> | | | | | | | | |
| <p>(1) إلى 1957، منطقة الجنوب فقط. من 1958 مجموع المغرب إلا طنجة.</p> <p>(2) البلدان الخارجية عن منطقة الفرنك.</p> | | | | | | | | |

TABLEAU IX. — Indices du Commerce Extérieur. Indices par groupements de produits de 1950 à 1955 (zone 'Sud)

جدول 9. الأرقام الاستدلالية للتجارة الخارجية
أرقام استدلالية حسب أصناف المنتجات من 1950 إلى 1955
(المنطقة الجنوبية)

| PRODUITS | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | المنتجات |
|---|------|------|------|------|------|------|-------------------------------------|
| Bose 10(0) en 1949 اساس 100 في سنة | | | | | | | |
| INDICES DU VOLUME | | | | | | | |
| الأرقام الاستدلالية الخاصة بالحجم | | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | | الواردات |
| Energie | 123 | 134 | 169 | 192 | 177 | 190 | الطاقة |
| Matières premières et demi-prod. | 93 | 127 | 133 | 113 | 118 | 126 | المواد الأولية ومنتجات نصف جاهزة .. |
| Moyens d'équipement | 93 | 117 | 102 | 80 | 79 | 71 | وسائل التجهيز |
| Produits destinés à l'alim. humaine | 118 | 125 | 133 | 151 | 152 | 191 | مواد خاصة للتغذية البشرية |
| Autres produits de consommation | 121 | 153 | 164 | 194 | 189 | 193 | مواد أخرى للاستهلاك |
| Ensemble | 107 | 131 | 136 | 140 | 139 | 150 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | | | المصادر |
| Produits destinés à l'alim. humaine | 116 | 99 | 100 | 117 | 122 | 152 | مواد خاصة للتغذية البشرية |
| Autres produits d'origine agricole | 157 | 190 | 176 | 187 | 191 | 177 | مواد أخرى مستخلصة من الفلاحة .. |
| Autres produits | 121 | 159 | 171 | 172 | 171 | 194 | مواد أخرى |
| Ensemble | 121 | 127 | 130 | 141 | 145 | 168 | الجميع |
| INDICES DES VALEURS MOYENNES | | | | | | | |
| الأرقام الاستدلالية للقيم المتوسطة | | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | | الواردات |
| Energie | 108 | 129 | 135 | 131 | 129 | 129 | الطاقة |
| Matières premières et demi-prod. | 102 | 126 | 137 | 127 | 119 | 120 | مواد أولية ومنتجات نصف جاهزة .. |
| Moyens d'équipement | 116 | 120 | 156 | 165 | 163 | 166 | وسائل التجهيز |
| Produits destinés à l'alim. humaine | 103 | 115 | 105 | 100 | 93 | 88 | مواد خاصة للتغذية البشرية |
| Autres produits de consommation | 97 | 109 | 123 | 110 | 115 | 110 | مواد أخرى للاستهلاك |
| Ensemble | 104 | 118 | 128 | 119 | 117 | 112 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | | | المصادر |
| Produits destinés à l'alim. humaine | 94 | 121 | 122 | 108 | 115 | 110 | مواد خاصة للتغذية البشرية |
| Autres produits d'origine agricole | 128 | 148 | 171 | 148 | 146 | 162 | مواد أخرى مستخلصة من الفلاحة .. |
| Autres produits | 108 | 131 | 143 | 137 | 144 | 141 | مواد أخرى |
| Ensemble | 102 | 128 | 137 | 124 | 130 | 127 | الجميع |

TABLEAU IX (suite et fin). — Indices
du Commerce Extérieur. Indices par
groupements de produits de 1957 à 1960

جدول 9. (تابع ونهاية) الأرقام الاستدلالية للتجارة الخارجية
أرقام استدلالية حسب أصناف المنتجات من 1957 إلى 1960

| PRODUITS | 1957 (1) | 1958 (2) | 1959 (2) | 1960 | المنتجات |
|---|----------|----------|----------|------|------------------------------------|
| Base 100 en 1956 الأساس 100 في 1956 | | | | | |
| INDICES DU VOLUME الأرقام الاستدلالية الخاصة بالكم | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | |
| Alimentation, boissons, tabac | 108 | 94 | 76 | 94 | المواد الغذائية والمشروبات والدخان |
| Energie et lubrifiants | 90 | 86 | 87 | 92 | الطاقة والزيوت |
| Produits bruts | 83 | 90 | 75 | 106 | المنتجات الاجمالية « الخام » |
| Demi-produits | 91 | 114 | 97 | 115 | منتجات نصف جاهزة |
| Produits finis d'équipement | 78 | 98 | 64 | 80 | منتجات جاهزة للتجهيز |
| Prod. finis de consommation | 80 | 83 | 79 | 86 | منتجات جاهزة للاستهلاك |
| Ensemble | 89 | 93 | 79 | 94 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | |
| Alimentation, boisson, tabac | 77 | 101 | 110 | 126 | المواد الغذائية والمشروبات والدخان |
| Matières premières | 112 | 99 | 103 | 109 | المواد الأولية |
| Produits manufacturés | 124 | 130 | 138 | 98 | المنتجات الصناعية |
| Ensemble | 97 | 102 | 108 | 110 | الجميع |
| INDICES DES VALEURS MOYENNES الأرقام الاستدلالية للقيم المتوسطة | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | |
| Alimentation, boissons, tabac | 105 | 109 | 107 | 111 | المواد الغذائية والمشروبات والدخان |
| Energie et lubrifiants | 119 | 121 | 114 | 126 | الطاقة والزيوت |
| Produits bruts | 101 | 102 | 99 | 117 | المنتجات الاجمالية « الخام » |
| Demi-produits | 107 | 113 | 116 | 137 | منتجات نصف جاهزة |
| Produits finis d'équipement | 100 | 106 | 122 | 144 | منتجات جاهزة للتجهيز |
| Prod. finis de consommation | 104 | 101 | 104 | 119 | منتجات جاهزة للاستهلاك |
| Ensemble | 105 | 107 | 109 | 122 | الجميع |
| EXPORTATIONS | | | | | |
| Alimentation, boissons, tabac | 104 | 114 | 102 | 113 | المواد الغذائية والمشروبات والدخان |
| Matières premières | 106 | 113 | 111 | 127 | المواد الأولية |
| Produits manufacturés | 84 | 83 | 76 | 114 | المنتجات الصناعية |
| Ensemble | 103 | 111 | 104 | 120 | الجميع |

(1) Zone Sud seulement.

(2) L'ensemble du Maroc moins Tanger.

(1) منطقة الجنوب فقط.

(2) مجموع المغرب الاطنجة.

TABLEAU X. — Indices du commerce extérieur
Indices annuels et trimestriels en 1956
(Zone Sud)

جدول 10. - الأرقام الاستدلالية للتجارة الخارجية
الأرقام الاستدلالية السنوية والخاصة بكل فصل من فصول السنة
في 1956 (المنطقة الجنوبية)

| GROUPES DE PRODUITS | 1 9 5 6 | | | | | أنصاف المنتوجات |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------|----------------------------------|
| | 1er trim. الفصل 1 | 2me trim. الفصل 2 | 3me trim. الفصل 3 | 4me trim. الفصل 4 | ANNEE السنة | |
| Base 100 en 1955 أساس 100 في 1955 | | | | | | |
| INDICES DU VOLUME الأرقام الاستدلالية الخاصة بالحجم | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | الواردات |
| Produits pour l'alimentat. humaine | 93 | 100 | 83 | 105 | 95 | مواد التغذية البشرية |
| Matièr. premièr. et demi-produits .. | 86 | 96 | 90 | 83 | 89 | مواد أولية ومنتوجات نصف جاهزة |
| Produits finis | 82 | 88 | 75 | 82 | 82 | منتوجات جاهزة |
| Ensemble | 86 | 93 | 81 | 88 | 87 | المجموع |
| En provenance de | | | | | | |
| France | 87 | 99 | 81 | 87 | 88 | فرنسا |
| Autres pays (1) .. | 217 | 186 | 200 | 200 | 203 | المنتوجات الواردة من بلدان أخرى |
| EXPORTATIONS | | | | | | الصادرات |
| Produits pour l'alimentat. humaine | 87 | 102 | 84 | 104 | 94 | مواد التغذية البشرية |
| Matièr. premièr. et demi-produits .. | 89 | 105 | 97 | 101 | 98 | مواد أولية ومنتوجات نصف جاهزة |
| Produits finis | 45 | 60 | 79 | 112 | 74 | منتوجات جاهزة |
| Ensemble | 86 | 102 | 90 | 108 | 95 | المجموع |
| A destination de | | | | | | |
| France | 202 | 132 | 151 | 158 | 142 | فرنسا |
| Autres pays (1) .. | 142 | 146 | 166 | 212 | 162 | المنتوجات الصادرة الى بلدان أخرى |
| INDICES DES VAIEURS MOYENNES لأرقام الاستدلالية المتوسطة | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | الواردات |
| Produits pour l'alimentat. humaine | 104 | 100 | 102 | 98 | 101 | مواد التغذية البشرية |
| Matièr. premièr. et demi-produits .. | 102 | 109 | 100 | 105 | 104 | مواد أولية ومنتوجات نصف جاهزة |
| Produits finis | 106 | 116 | 113 | 107 | 110 | منتوجات جاهزة |
| Ensemble | 104 | 110 | 106 | 104 | 106 | المجموع |
| En provenance de | | | | | | |
| France | 109 | 112 | 112 | 113 | 111 | فرنسا |
| Autres pays (1) .. | 102 | 109 | 107 | 100 | 105 | المنتوجات الواردة من بلدان أخرى |
| EXPORTATIONS | | | | | | الصادرات |
| Produits pour l'alimentat. humaine | 107 | 122 | 99 | 104 | 111 | مواد التغذية البشرية |
| Matièr. premièr. et demi-produits .. | 106 | 107 | 116 | 101 | 107 | مواد أولية ومنتوجات نصف جاهزة |
| Produits finis | 129 | 128 | 103 | 124 | 120 | منتوجات جاهزة |
| Ensemble | 107 | 115 | 108 | 108 | 109 | المجموع |
| A destination de | | | | | | |
| France | 112 | 122 | 115 | 114 | 101 | فرنسا |
| Autres pays (1) .. | 100 | 94 | 108 | 102 | 116 | المنتوجات الصادرة الى بلدان أخرى |

(1) Pays extérieurs à la zone franc.

(1) بلدان خارجة عن منطقة الفرنك.

TABLEAU X (suite). — Indices du commerce extérieur. Indices annuels et trimestriels en 1960 (Ensemble du Maroc)

جدول 10. (تابع) - الأرقام الاستدلالية للتجارة الخارجية
الأرقام الاستدلالية السنوية والمخاصة بكل فصل من فصول السنة في 60
(مجموع المغرب)

| GROUPES DE PRODUITS | 1960 | | | | | اصناف المنتوجات |
|---|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------|
| | 1 ^{er} trim. الفصل 1 | 2 ^{me} trim. الفصل 2 | 3 ^{me} trim. الفصل 3 | 4 ^{me} trim. الفصل 4 | ANNEE السنة | |
| Base 100 en 1956 اساس 100 في 1955 | | | | | | |
| INDICES DU VOLUME الأرقام الاستدلالية الخاصة بالحجم | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | الواردات |
| Alimentation, boisson, tabacs | 80 | 115 | 76 | 109 | 94 | التغذية، المشروبات، التبغ |
| Energie et lubrifiants | 86 | 96 | 85 | 103 | 92 | مواد الطاقة والوقود |
| Produits bruts | 96 | 110 | 105 | 115 | 106 | مواد خام |
| Demi-produits | 101 | 127 | 110 | 122 | 115 | مواد نصف جاهزة |
| Produits finis d'équipement | 69 | 84 | 86 | 82 | 80 | مواد جاهزة للتجهيز |
| Produits finis de consommation | 85 | 84 | 83 | 97 | 86 | مواد جاهزة للاستهلاك |
| Ensemble | 85 | 102 | 88 | 103 | 94 | الجميع |
| En provenance de France | 80 | 90 | 86 | 107 | 90 | فرنسا |
| de { Autres pays (1) | 94 | 116 | 94 | 101 | 99 | بلدان أخرى |
| EXPORTATIONS | | | | | | المصادر |
| Alimentation, tabacs | 131 | 162 | 87 | 120 | 126 | مواد التغذية، التبغ |
| Matières premières | 98 | 110 | 105 | 123 | 109 | مواد أولية |
| Produits manufacturés | 100 | 117 | 88 | 98 | 98 | منتجات جاهزة |
| Ensemble | 113 | 134 | 95 | 118 | 114 | الجميع |
| A destination de France | 98 | 136 | 66 | 89 | 97 | فرنسا |
| { Autres pays (1) | 115 | 124 | 119 | 153 | 127 | بلدان أخرى |
| INDICES DES VALEURS MOYENNES الأرقام الاستدلالية المتوسطة | | | | | | |
| IMPORTATIONS | | | | | | الواردات |
| Alimentation, boisson, tabacs | 109 | 105 | 112 | 117 | 111 | التغذية، المشروبات، التبغ |
| Energie et lubrifiants | 128 | 127 | 126 | 125 | 126 | مواد الطاقة والوقود |
| Produits bruts | 112 | 114 | 125 | 117 | 117 | مواد خام |
| Demi-produits | 139 | 135 | 139 | 136 | 137 | مواد نصف جاهزة |
| Produits finis d'équipement | 144 | 145 | 148 | 141 | 144 | مواد جاهزة للتجهيز |
| Produits finis de consommation | 122 | 120 | 118 | 118 | 119 | مواد جاهزة للاستهلاك |
| Ensemble | 123 | 120 | 125 | 123 | 122 | الجميع |
| En provenance de France | 139 | 137 | 140 | 136 | 138 | فرنسا |
| de { Autres pays (1) | 113 | 110 | 114 | 115 | 113 | بلدان أخرى |
| EXPORTATIONS | | | | | | المصادر |
| Alimentation, tabacs | 107 | 111 | 115 | 122 | 113 | مواد التغذية، التبغ |
| Matières premières | 129 | 125 | 127 | 128 | 127 | مواد أولية |
| Produits manufacturés | 110 | 106 | 121 | 120 | 114 | منتجات جاهزة |
| Ensemble | 116 | 116 | 121 | 125 | 120 | الجميع |
| A destination de France | 114 | 113 | 124 | 125 | 118 | فرنسا |
| { Autres pays (1) | 119 | 121 | 121 | 125 | 121 | بلدان أخرى |

(1) Pays extérieurs à la zone franc.

(1) بلدان خارجة عن منطقة الفرنك.

CHAPITRE VIII

ENERGIE

| | <u>Pages</u> |
|--|--------------|
| TABLEAU I. — Energie électrique. — Puissance installée et production en 1959 et 1960 | 164 |
| TABLEAU II. — Energie électrique. — Longueur des lignes électriques de 1958 à 1960 | 164 |
| TABLEAU III. — Energie électrique. — Production nette par mois en 1959 et 1960 | 165 |
| TABLEAU IV. — Energie électrique. — Puissance installée, production et ventes aux compagnies de distribution par réseau en 1959 et 1960 | 165 |
| TABLEAU V. — Energie électrique. — Consommation par utilisateurs de 1957 à 1960 | 166 |
| TABLEAU VI. — Charbon. — Activité des mines et des usines annexes en 1960 | 167 |
| TABLEAU VII. — Charbon. — Consommation par utilisateurs en 1960 | 167 |
| TABLEAU VIII. — Charbon. — Exportations et ventes locales en 1959 et 1960 .. | 168 |
| TABLEAU IX. — Charbon. — Importations de 1957 à 1960 | 168 |
| TABLEAU X. — Carburants. — Extraction et traitement des huiles de pétrole de 1957 à 1960 | 169 |
| TABLEAU XI. — Carburants. — Mouvement des produits pétroliers de 1956 à 1960 | 169 |

الفصل ٨

الطاقة

صفحة

| | |
|-----|--|
| 164 | جدول 1 - الطاقة الكهربائية - قوة الاجهزة المنصبة للطاقة وانتاجها في 1959 و 1960 |
| 164 | 2 - الطاقة الكهربائية طول الخيوط الكهربائية من 1958 الى 1960 |
| 165 | 3 - الطاقة الكهربائية - الانتاج الصرف لكل شهر في 1959 و 1960 |
| 165 | 4 - الطاقة الكهربائية - قوة الاجهزة المنصبة للطاقة، انتاجها ومبيعاتها لشركات التوزيع حسب شبكاتهما في 1959 و 1960 |
| 166 | 5 - الطاقة الكهربائية - استهلاك الطاقة حسب مستعملها من 1957 الى 1960 |
| 167 | 6 - الفحم. - نشاط المناجم والمعامل الملحقة بها في 1960 |
| 167 | 7 - الفحم. - استهلاك الفحم حسب مستعمليه في 1960 |
| 168 | 8 - الفحم. - صادرات الفحم ومبيعاته المحلية في 1959 و 1960 |
| 168 | 9 - الفحم. - الواردات من 1957 الى 1960 |
| 169 | 10 - مواد الوقود. - استخراج زيوت النفط وتصفيتها من 1958 الى 1960 .. |
| 169 | 11 - مواد الوقود. - حركة المنتجات النفطية من 1956 الى 1960 |

TABLEAU I. — Energie électrique - Puissance installée et production en 1959 et 1960

جدول I. - الطاقة الكهربائية
الاجهزة المنصبة للطاقة ونتاجها في 1959 و 1960

| CENTRALES | Puissance installée قوة الاجهزة المنصبة | | Production nette الانتاج الصافي | | المحطات المركزية لتوليد الطاقة |
|--|--|--------------------------|---|------------------|--|
| | 31 Dé- cembre 1959 | 31 Dé- cembre 1960 | 31 دجنبر 1959 | 31 دجنبر 1960 | |
| | kilovolt-ampère كيلوفولت أمبير | | 1.000 kilowatt-heure 100 كيلوات الساعة | | |
| CENTRALES HYDRAULIQUES | | | | | مراكز توليد الطاقة من قوة مياه السدود |
| Bin-el-Ouidane | 135.000 | 135.000 | 163.841 | 241.551 | بين الويدان |
| Afourer | 104.000 | 104.000 | 404.415 | 345.162 | أفورار |
| Taza | 800 | 800 | 2.723 | 2.765 | تازة |
| Fès aval sur oued Fès, oued Zitoun | 1.500 | 1.500 | 2.983 | 5.241 | فاس المنطقة العليا لواد فاس وواد زيتون |
| Fès aval sur l'oued Kherareb | 2.360 | 2.360 | 9.524 | 12.518 | فاس المنطقة السفلى لوادى خراب |
| Meknès sur l'oued Bou-Fekrane | 780 | 780 | 1.730 | 2.002 | مكناس فوق وادى بوفكران |
| El Kansera sur l'oued Beth | 15.440 | 15.440 | 15.077 | 31.643 | القنصرة فوق وادى بنح |
| Kasba Zidania | 8.910 | 8.910 | 14.459 | 17.231 | قصة زدانية |
| Im'Fout sur | 36.800 | 30.800 | 127.609 | 129.325 | ايم فوت |
| Si Saïd Machou l'Oum-er-R'bia | 26.000 | 26.000 | 49.396 | 52.422 | سيدي سعيد معاشو فوق أم الربيع |
| Douarat | 20.000 | 20.000 | 69.230 | 76.222 | الدورات |
| Lalla Takerkoust sur l'oued N'fis | 11.000 | 11.000 | 3.792 | 3.247 | لا تاكركوست فوق وادى نفيس |
| Lau Talambot | 13.050 | 13.050 | 35.452 | — | لو لامبوت |
| Taurait | 2.500 | 2.500 | 10.415 | — | تورييط |
| Total des centrales hydrauliques .. | 378.140 | 378.140 | 910.646 | 919.329 | مجموع المحطات المركزية الهيدروليكية |
| CENTRALES THERMIQUES | | | | | المحطات المركزية لتوليد الكهرباء من الفحم |
| Agadir (2) | 10.760 | 10.760 | 18.734 | 14.357 | أكدير (2) |
| Casablanca Roches-Noires { Sud (1) | 40.000 | 40.000 | 600 | 8.209 | الدار البيضاء - روش نوار (الجنوب (1) |
| { Nord (1) | — | — | 1.687 | — | { الشمال (1) |
| Fès (2) | 1.000 | 1.000 | — | — | فاس (2) آ |
| El-Jadida (2) | 770 | 770 | 4 | 122 | الجديدة (2) |
| Safi (2) | 2.510 | 2.510 | 42 | 89 | أسفى (2) |
| Sidi-Kacem (2) | 9.600 | 9.600 | 364 | 303 | سيدي قاسم (2) |
| Oujda (1) | 30.625 | 30.625 | 53.657 | 47.971 | وجدة (1) |
| Al Hoceïma | 1.730 | 1.730 | 1.961 | 1.901 | الحسيمة |
| Targuist | 141 | 141 | 402 | 500 | تارجيست |
| Mogoda | 15.500 | 15.500 | 16.857 | 16.905 | موجودة |
| Cent. Hipica | 4.500 | 4.500 | 7.875 | 7.850 | مركز هيسبية (2) |
| Cent. Hipica | 1.875 | 1.875 | — | — | مركز هيسبية (1) |
| Total centrales thermiques | 119.011 | 119.011 | 101.983 | 98.207 | مجموع محطات توليد الطاقة من الفحم |
| Total général | 497.151 | 497.151 | 1.008.519 | 1.017.536 | المجموع العام |

(1) Vapeur. — (2) Diesel.

(1) بالبخار. — (2) بالديازال.

TABLEAU II. — Energie électrique
Longueur des lignes électriques de 1958 à 1960

جدول 2. - الطاقة الكهربائية
طول الخيوط الكهربائية من 1958 الى 1960

| TENSION | Longueur au 31 décembre 31 دجنبر طول الخطوط الكهربائية بتاريخ 31 دجنبر | | | الحرارة |
|---------------------|---|--------------|--------------|--------------------|
| | 1958 | 1959 | 1960 | |
| | kilomètre | | | |
| | بالكيلومتر | | | |
| 10.000 volts | 20 | 20 | 20 | 10.000 فولت |
| 15.000 volts | 279 | 230 | 214 | 15.000 فولت |
| 22.000 volts | 3.189 | 3.193 | 3.193 | 22.000 فولت |
| 60.000 volts | 2.281 | 2.273 | 2.435 | 60.000 فولت |
| 150.000 volts | 1.194 | 1.194 | 1.195 | 150.000 فولت |
| Total | 6.963 | 6.910 | 7.057 | الجميع |

SOURCE. — Ministère des Travaux publics

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الاشغال العمومية.

TABLEAU III. — Energie électrique
Production nette par mois en 1959 et 1960
(Ensemble du Maroc)

جدول 3. - الطاقة الكهربائية
الإنتاج الصافي في الشهر لسنتي 1959 و 1960
مجموع المغرب

| MOIS | 1959 | | | 1960 | | | الأشهر |
|--------------|--|--|------------------|--|--|------------------|--------------|
| | hydraulique الطاقة المستخلصة من الماء | Thermique الطاقة المستخلصة من الفحم | Total المجموع | hydraulique الطاقة المستخلصة من الماء | Thermique الطاقة المستخلصة من الفحم | Total المجموع | |
| | milliers de kilowatt-heure | | | بالاف الكيلوواط في الساعة | | | |
| Janvier ... | 82.617 | 9.023 | 91.640 | 82.820 | 6.740 | 89.560 | يناير |
| Février ... | 74.755 | 6.281 | 81.036 | 77.900 | 4.000 | 81.900 | فبراير |
| Mars | 78.217 | 6.283 | 84.500 | 78.860 | 3.410 | 82.270 | مارس |
| Avril | 75.273 | 6.299 | 81.572 | 75.650 | 3.280 | 78.930 | أبريل |
| Mai | 74.454 | 6.484 | 80.938 | 76.910 | 4.520 | 81.430 | ماي |
| Juin | 68.519 | 8.944 | 77.463 | 70.830 | 5.940 | 76.770 | يونيو |
| Juillet ... | 70.291 | 9.798 | 80.089 | 71.170 | 5.380 | 77.050 | يوليوز |
| Août | 66.312 | 10.424 | 76.736 | 71.190 | 5.970 | 77.160 | أغشت |
| Septembre . | 70.758 | 10.307 | 81.065 | 73.000 | 5.850 | 78.850 | سبتمبر |
| Octobre | 77.367 | 10.909 | 88.276 | 74.460 | 10.150 | 84.610 | أكتوبر |
| Novembre . | 79.815 | 7.969 | 87.784 | 78.810 | 5.450 | 84.260 | نوفمبر |
| Décembre . | 92.068 | 5.352 | 97.420 | 91.740 | 6.120 | 97.860 | دجنبر |
| Total | 900.446 | 98.073 | 1.008.519 | 923.340 | 67.310 | 990.650 | المجموع ... |

TABLEAU IV. — Energie électrique. Puissance
installée, production et ventes aux campagnes
de distribution par réseau en 1959 et 1960

جدول 4. - الطاقة الكهربائية
قوة الاجهزة المنصبة لتوليد الطاقة الكهربائية
إنتاج ومبيعاتها لشركة التوزيع حسب شبكاتهما في 1959 و 1960

| Réseau | 1959 | | | 1960 | | | الشبكة |
|------------------|---|--|--------------------|---|--|--------------------|-------------------|
| | Puissance installée au 31 décembre الاجهزة المنصبة في 12/31 | Production nette الإنتاج الصافي | Ventes المبيعات | Puissance installée au 31 décembre الاجهزة المنصبة في 12/31 | Production nette الإنتاج الصافي | Ventes المبيعات | |
| | kVA | milliers de kWh | | kVA | milliers de kWh | | |
| Général ... | 447.095 | 917.023 | 827.053 | 447.535 | 990.650 | 881.283 | الشبكة العامة ... |
| Agadir | 10.760 | 18.734 | 18.734 | 10.760 | 14.357 | 14.357 | أكادير |
| Total ... | 457.855 | 935.757 | 845.787 | 458.295 | 1.005.007 | 895.640 | المجموع |
| Electras Marroq. | 21.925 | 53.480 | " | " | " | " | كهرباء المغرب .. |

SOURCE. — Ministère des Travaux Publics.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الأشغال العمومية.

TABLEAU V. — Energie électrique.
Consommation par utilisateurs de 1957 à 1960

جدول 5. - الطاقة الكهربائية
استهلاكها حسب مستعملها في 1957 الى 1960

| UTILISATEURS | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | مستعملو الطاقة |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| milliers de kilowatt-heure بالآلاف الكيلوواط للساعة | | | | | |
| BASSE TENSION | | | | | الحرارة المنخفضة : |
| Eclairage et usages domestiques .. | 260.045 | 264.982 | 237.924 | 240.300 | الإضاءة والاستعمال المنزلي |
| Petite industrie | 32.448 | 32.480 | 29.903 | 28.800 | الصناعة الصغيرة |
| Total basse tension | 292.493 | 297.462 | 267.827 | 269.100 | مجموع الحرارة المنخفضة |
| HAUTE TENSION | | | | | الحرارة المرتفعة : |
| Chemins de fer | 71.310 | 66.980 | 62.310 | 66.070 | السكك الحديدية |
| Pompages des villes | 29.193 | 27.451 | 22.846 | 22.700 | الطاقة المستعملة في تزويد المدن بالماء الطاقة المستعملة في تزويد البوادي بالماء |
| Pompages agricoles | | | | | |
| Mines { Phosphates | 49.884 | 54.643 | 63.197 | 69.400 | الفوسفات الفحم معادن أخرى المجموع |
| Charbon | 31.007 | 29.272 | 26.217 | 25.349 | |
| Autres | 82.515 | 82.634 | 75.464 | 77.709 | |
| Total | 163.406 | 166.549 | 164.878 | 172.458 | |
| Grosse industrie { Chaux et ciments | 46.498 | 50.356 | 44.971 | 46.872 | الجير والاسمنت منتجات أخرى المجموع |
| Autres | 261.387 | 258.626 | 251.374 | 316.244 | |
| Total | 307.885 | 308.982 | 296.345 | 363.116 | |
| Total haute tension | 571.794 | 569.962 | 546.379 | 624.344 | مجموع الحرارة المرتفعة |
| Pertes des distributeurs .. | 57.386 | 53.218 | — | 5.670 | خسائر شبكات الموزعين |
| Total général | 921.673 | 920.642 | 813.206 | 899.114 | المجموع العام |

SOURCE. — Ministère des Travaux Publics.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الأشغال العمومية.

TABLEAU VI. — Charbon
Activité des mines et des usines annexes en 1960
(Zone Sud)

جدول 6. - الفحم
نشاط المناجم والمعامل الملحقة بها في 1960
(منطقة الجنوب)

| ANNEE ET MOIS | PRODUCTION الإنتاج | | EFFECTIF OUVRIER EN FIN DE MOIS نشاط العمال في آخر الشهر | | | | Rendem. de l'ouvrier de fond محصول عمال داخل الأرض | السنة والشهر |
|--------------------|------------------------------|------------------------------|---|--|--|-----------------|--|----------------------|
| | Anthra- cite الاثرسييت | Agglo- mérés فحم مختلط | Fond داخل الأرض | Jour et dépen- dances لégales اليوم وملحقاته الشرعية | Industries annexes الصناعات الملحقة | Total الجميع | | |
| | tonnes عدد الاطنان | | nombre العدد | | | | kg بالكيلوغرام | |
| Janvier | 33.406 | 2.465 | 3.021 | 1.945 | 50 | 5.025 | 673 | يناير |
| Février | 37.898 | 2.750 | 3.002 | 1.952 | 50 | 5.004 | 659 | فبراير |
| Mars | 35.692 | 2.630 | 3.007 | 1.932 | 50 | 4.989 | 662 | مارس |
| Avril | 34.240 | 1.514 | 2.986 | 1.962 | 28 | 4.976 | 655 | ابريل |
| Mai | 30.925 | 1.160 | 2.981 | 1.951 | 28 | 4.960 | 639 | ماي |
| Juin | 26.384 | 1.980 | 2.967 | 1.939 | 28 | 4.934 | 663 | يونيو |
| Juillet | 31.984 | — | 2.976 | 1.943 | 9 | 4.928 | 695 | يوليوز |
| Août | 37.405 | — | 2.954 | 1.923 | 9 | 4.886 | 716 | غشت |
| Septembre | 35.919 | 2.737 | 2.951 | 1.871 | 49 | 4.871 | 723 | سنتمبر |
| Octobre | 35.432 | 1.994 | 2.893 | 1.870 | 49 | 4.812 | 714 | أكتوبر |
| Novembre | 35.911 | 2.644 | 2.861 | 1.781 | 50 | 4.792 | 712 | نوفمبر |
| Décembre | 37.402 | 3.136 | 2.845 | 1.880 | 50 | 4.775 | 736 | دجنبر |
| Total | 412.498 | 23.010 (2) | 2.954 | 1.913 | 38 | 4.905 | 687 | المجموع |

(1) Moyenne annuelle des effectifs inscrits en fin de mois.

(2) Dont 16.432 t. de boulets et 6.578 t. de briquettes.

(1) المعدل السنوي لعدد المستخدمين المسجلين في آخر الشهر.

(2) من بينها 16.432 طن من الفحم و 6.578 طن من الاجور الفحمي

TABLEAU VII. — Charbon
Consommation par utilisateurs en 1960

جدول 7. - الفحم
استهلاكه حسب مستعمليه في 1960

| CATEGORIE DE CHARBON | Electri- cité الكهرباء | Mines et OCP المعادن | Cimen- teries السيما | Cie su- crière شركة السكر | Sacem شركة ساسم | Divers أنواع مختلفة | Total الجميع | اصناف الفحم |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------|------------------------------|
| | milliers de tonnes | | | | آلاف الاطنان | | | |
| Tout venant importé . | — | 25.500 | 41.400 | 1.080 | — | 12.500 | 80.480 | الفحم المستورد من الخارج . |
| Coke importé | — | — | — | 2.600 | — | 6.400 | 9.000 | الفحم الحجري المستورد .. |
| Fines lavées | — | 560 | — | — | — | — | 560 | الفحم الممتاز المغسول ... |
| Fines brutes Jerada ... | 47.900 | 12.800 | 54.000 | — | — | 6.050 | 120.750 | الفحم الممتاز الخام بجرادة |
| Fines lavées Jerada ... | 1.700 | 630 | — | — | — | 3.700 | 6.030 | الفحم الممتاز المغسول بجرادة |
| Classés Jerada | 1.630 | 19.700 | — | 11.700 | 20.000 | 30.700 | 83.730 | أنواع الفحم المترتبة بجرادة |
| Briquettes Jerada | — | 2.500 | — | — | — | 6.500 | 9.000 | الاجور الفحمي بجرادة ... |
| Boulets Jerada | — | 8.600 | — | — | — | 2.200 | 10.800 | الفحم المكور الشكل بجرادة |
| Total | 51.230 | 70.290 | 95.400 | 15.380 | 20.000 | 68.050 | 320.350 | المجموع |

(1) Compris l'usine d'Agglomérés.

(1) يتضمن العدد معمل الفحم المختلط.

SOURCE. — Direction des Mines et de la Géologie.

صدر هذه المعلومات. - ادارة المعادن والجيولوجية.

TABLEAU VIII. — Charbon
Exportations et ventes locales en 1959 et 1960

جدول 8 - الفحم
مصدرات الفحم ومبيعاته في 1959 و 1960

| PAYS DE DESTINATION | 1959 | | | 1960 | | | البلدان التي يوجه اليها الفحم |
|--------------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| | Total الجميع | Anthra- cite الانتراسيت | Agglo- mérés فحم مختلط | Total الجميع | Anthra- cite الانتراسيت | Agglo- mérés فحم مختلط | |
| | tonnes | | | بالاطنسان | | | |
| France | 42.060 | 42.060 | — | 48.095 | 48.095 | — | فرنسا |
| Algérie | 106.057 | 105.773 | 284 | 102.692 | 98.125 | 4.567 | الجزائر |
| Italie | 19.443 | 19.443 | — | 23.735 | 23.735 | — | ايطاليا |
| Hollande | — | — | — | 10.588 | 10.588 | — | هولاندة |
| Tunisie | 8.919 | 8.915 | — | — | — | — | تونس |
| Allemagne | 1.633 | 1.633 | — | — | — | — | المانية |
| Yougoslavie | 4.920 | 4.920 | — | 8.874 | 8.874 | — | يوغوسلافيا |
| Nouvelle Calédonie | — | — | — | 9.930 | 9.930 | — | كاليدونيا الجديدة |
| Total | 183.028 | 182.744 | 284 | 203.914 | 199.347 | 4.567 | المجموع |
| Ventes locales | 187.883 | 186.966 | 917 | 197.905 | 190.098 | 7.807 | مبيعات الفحم المحلية |
| Ensemble | 370.911 | 369.710 | 1.201 | 401.819 | 389.445 | 12.374 | المجموع |

TABLEAU IX. — Charbon
Importations de 1957 à 1960

جدول 9 - الفحم
واردات من 1957 الى 1960

| PAYS D'ORIGINE | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | البلدان التي يأتي منها الفحم |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|
| | tonnes | | | بالاطنسان | |
| France | 33.850 | 65.104 | 24.048 | 501 | فرنسا |
| Algérie | 12.145 | 8.555 | 4.170 | — | الجزائر |
| Allemagne (Ruhr) | — | 18 533 | 128 | 8.268 | المانيا (معامل الرور) |
| Belgique | — | — | — | 2.436 | بلجيكا |
| Grande-Bretagne | — | — | — | — | بريطانيا العظمى |
| U.S.A. | 8.263 | — | 52 | — | الولايات المتحدة الأمريكية |
| Espagne | — | — | 59 | — | اسبانيا |
| Pologne | 10.136 | — | 34.889 | 80.124 | بولونية |
| Italie | — | 805 | — | 831 | ايطاليا |
| Kenadza | — | — | — | 142 | الكنادسة |
| Total | 64.394 | 92.997 | 63.346 | 93.302 | المجموع |

SOURCE. — Direction des Mines et de la Géologie.

مصدر هذه المعلومات ادارة المعادن والجيولوجية.

TABLEAU X. — Carburants
Extraction et traitement des huiles de pétrole
de 1958 à 1960
(Zone Sud)

جدول 10. مواد الوقود - استخراج زيوت النفط وتكريرها
من 1958 إلى 1960
(منطقة الجنوب)

| | ANNEE | | | |
|---|---------|----------|---------|--|
| | 1958 | 1959 | 1960 | |
| | tonnes | بالاطنان | | |
| Nombre de sondages productifs | 8 | 9 | 9 | عدد عمليات التنقيب المثمرة |
| Produits bruts extraits | 74.327 | 94.573 | 92.336 | منتجات الخام المستخرجة |
| Activités des raffineries | | | | نشاط معامل التصفية |
| Huile brutes élaborées | 156.500 | 163.884 | 188.257 | الزيوت الخام التي تمت مبادرتها |
| Produits de distillation obtenus | | | | منتجات التصفية المحصل عليها |
| Total | 117.589 | 141.132 | 175.268 | المجموع |
| Essence | 44.094 | 63.911 | 73.549 | الوقود |
| Gas-oil | 31.842 | 33.747 | 42.599 | الفيول وال |
| Fuel-oil | 29.721 | 24.135 | 37.198 | الغازوال |
| Lampant | 11.932 | 8.838 | 10.318 | النفط الخاص بالمصابيح |
| Gaz butane | . | 10.501 | 11.604 | |
| Effectif ouvrier (1) | nombre | العدد | | عدد المستخدمين (1) |
| Extraction | 993 | 485 | 311 | في الاستخراج |
| Distillation | | 267 | | في التصفية |
| (1) Moyenne annuelle des effectifs inscrits en fin de mois. | | | | المعدل السنوي لعدد المستخدمين المسجلين في آخر الشهر. |

TABLEAU XI. — Carburants - Produits pétroliers
sortis des entrepôts de 1953 à 1960

جدول 11 - مواد الوقود - المنتجات النفطية التي خرجت من
المستودعات من 1953 إلى 1960

| ANNEE | Essence pour automobiles وقود السيارات | Pétroles النفط | Gas-oil الغازوال | Fuel-lourd الفيول الثقيل | السنة |
|------------|---|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------|
| | mètres cubes بالامتار المكعبة | mètres cubes بالامتار المكعبة | mètres cubes بالامتار المكعبة | tonnes بالاطنان | |
| 1953 | 412.408 | 65.718 | 164.766 | 236.797 | 1953 |
| 1954 | 421.680 | 70.616 | 152.886 | 162.283 | 1954 |
| 1955 | 453.158 | 55.690 | 146.370 | 152.075 | 1955 |
| 1956 | 444.133 | 69.011 | 145.037 | 163.569 | 1956 |
| 1957 | 350.992 | 57.090 | 148.204 | 182.755 | 1957 |
| 1958 | 354.662 | 62.029 | 187.046 | 200.795 | 1958 |
| 1959 | 342.851 | 62.326 | 212.880 | 218.804 | 1959 |
| 1960 | 338.166 | 66.274 | 244.326 | 238.425 | 1960 |

CHAPITRE IX

MINES ET INDUSTRIE

MINES

| TABLEAU | | PAGE |
|---------|---|------|
| — | I. — Permis miniers délivrés en 1959 et 1960 | 172 |
| — | II. — Concessions et permis d'exploitation au 31 décembre 1959 et 1960 | 172 |
| — | III. — Production des mines en 1959 et 1960 | 173 |
| — | IV. — Valeur de la production des mines en 1959 et 1960 | 174 |
| — | V. — Indice de la production minière de 1949 à 1958 | 175 |
| — | VI. — Indice de la production minière en 1959 et 1960 | 176 |
| — | VII. — Activité de l'Office chérifien des Phosphates en 1959 et 1960 | 177 |
| — | VIII. — Exportations et ventes au Maroc de phosphates en 1959 et 1960 | 178 |
| — | IX. — Personnel ouvrier, journées de travail, salaires payés dans les mines en 1960 | 179 |
| — | X. — Activité des industries annexes de 1958 à 1960 | 180 |

INDUSTRIE

| | | |
|---|---|-----|
| — | XI. — Tapis estampillés de 1957 à 1960 | 181 |
| — | XII. — Objets d'or, d'argent et de platine présentés à la marque en 1959 et 1960 | 181 |
| — | XIII. — Tabacs - Cultures production, ventes de 1951 à 1960 | 182 |
| — | XIV. — Productions industrielles diverses en 1958, 1959 et 1960 | 183 |
| — | XV. — Industrie hôtelière — Hôtels classés et chambres disponibles au 31 décembre 1960 | 186 |
| — | XVI. — Chaîne du froid — Capacité des entrepôts | 188 |
| — | XVII. — Chaîne du froid — Entrées de denrées de denrées dans l'entrepôt frigorifique provisoire du port de Casablanca | 188 |

AUTORISATIONS DE CONSTRUIRE DELIVREES
DANS LES MUNICIPALITES

| | | |
|---|---|-----|
| — | XVIII. — Surface des planchers et valeur de 1952 à 1960 | 189 |
| — | XIX. — Surface bâtie dans chaque municipalité par catégorie de construction en 1959 et 1960 | 190 |
| — | XX. — Surface des planchers par catégorie de construction dans chaque municipalité | 191 |
| — | XXI. — Valeur prévue par catégorie de construction dans chaque municipalité | 192 |
| — | XXII. — Valeur prévue selon le mode de financement dans chaque municipalité | 193 |
| — | XXIII. — Logements et pièces d'habitation dans chaque municipalité selon le quartier | 194 |
| — | XXIV. — Logements dans chaque municipalité selon le nombre de pièces | 195 |
| — | XXV. — Ensemble des municipalités — Surface de planchers par catégories de construction | 196 |
| — | XXVI. — Ensemble des municipalités — Valeur prévue par catégorie de construction | 197 |

الباب لا

المناجم والصناعة

المناجم

صفحة

| | | | | | |
|-----|-------|---------------|----|---|---|
| 172 | ..... | 1960 و 1959 | 1 | جدول | - |
| 172 | ..... | 1960 و 1959 | 2 | امتيازات ورخص الاستغلال لغاية 31 دجنبر | - |
| 173 | ..... | 1960 و 1959 | 3 | منتجات المناجم في | - |
| 174 | ..... | 1960 الى 1959 | 4 | قيمة انتاج المناجم في | - |
| 175 | ..... | 1949 الى 1938 | 5 | أرقام استدلالية للانتاج المعدني من | - |
| 176 | ..... | 1960 و 1959 | 6 | أرقام استدلالية للانتاج المعدني في | - |
| 177 | ..... | 1960 و 1959 | 7 | نشاط المكتب الشريفى للفوسفاط في | - |
| 178 | ..... | 1960 و 1959 | 8 | تصدير وبيع الفوسفاط بالمغرب في | - |
| 179 | ..... | 1960 | 9 | العملة، أيام العمل، الاجور المدفوعة في المناجم في | - |
| 180 | ..... | 1960 الى 1958 | 10 | نشاط الصناعات الملحقة من | - |

الصناعة

| | | | | | |
|-----|-------|--------------------|----|--|---|
| 181 | ..... | 1960 الى 1957 | 11 | زرايى مختومة من | - |
| 181 | ..... | 1960 و 1959 | 12 | مصنوعات من ذهب وفضة وبلاتين قدمت للختم في | - |
| 182 | ..... | 1960 الى 1951 | 13 | التبغ، الزراعة، الانتاج، البيع من | - |
| 183 | ..... | 1960 و 1959 و 1958 | 14 | منتجات صناعية مختلفة في | - |
| 186 | ..... | 1960 | 15 | الصناعة الفندقية فنادق مرتبة وغرف جاهزة الى 31 دجنبر | - |
| 188 | ..... |  | 16 | آلات التبريد واتساع المستودعات | - |
| 188 | ..... |  | 17 | آلات التبريد، دخول المواد للمستودع المبرد الموقت في مرسى البيضاء | - |

رخص البناء المسلمة من البلديات

| | | | | | |
|-----|-------|---------------|----|---|---|
| 189 | ..... | 1960 الى 1952 | 18 | مساحة الاراضى وقيمتها من | - |
| 190 | ..... | 1960 و 1959 | 19 | المساحة المبنية في كل بلدية حسب اصناف البناء في | - |
| 191 | ..... |  | 20 | مساحة الاراضى حسب نوع البناء في كل بلدية | - |
| 192 | ..... |  | 21 | القيمة المقدرة حسب نوع البناء في كل بلدية | - |
| 193 | ..... |  | 22 | القيمة المقدرة حسب كيفية التمويل في كل بلدية | - |
| 194 | ..... |  | 23 | المساكن وغرف السكنى في كل بلدية حسب اطنى | - |
| 195 | ..... |  | 24 | عدد المنازل في كل بلدية حسب عدد البيوت | - |
| 196 | ..... |  | 25 | مجموع البلديات - مساحة الاراضى حسب نوع البناء | - |
| 197 | ..... |  | 26 | مجموع البلديات - القيمة المقدرة حسب نوع البناء | - |

MINES

TABLEAU I. — Permis miniers délivrés en 1959 et 1960

جدول 1. - الرخص المعدنية المسلمة في 1959 و 1960

| NATURE DES PERMIS | 1959 | | 1960 | | نوع الرخص |
|---|-----------------------|---|-----------------------|---|--|
| | Permis délivrés | Nombre de permis en cours de validité au 31-12-59 | Permis délivrés | Nombre de permis en cours de validité au 31-12-60 | |
| | رخص الاستغلال المسلمة | عدد الرخص الجاري بها العمل في 59/12/31 | رخص الاستغلال المسلمة | عدد الرخص الجاري بها العمل في 60/12/31 | |
| Permis exclusifs de recherches de pétrole et de gaz combustible | 6 | 8 | 7 | 14 | الرخص الخاصة بالتنقيب عن النفط والغاز الوعدي |
| Autres permis de recherche | 369 | 1.941 | 210 | 1.522 | رخص أخرى للتنقيب |
| Permis de prospection | — | — | — | — | رخص لفحص الأراضي |
| Permis d'exploitation (1) | 63 | 265 | 23 | 285 | رخص الاستغلال (1) |
| Concessions | 3 | 120 | — | 115 | امتيازات |

(1) Le permis d'exploitation est valable quatre ans.

(1) ان رخصة الاستثمار تصلح لاربع سنوات

TABLEAU II. — Concessions et permis d'Exploitation ou 31 décembre 1959 et 1960

جدول 2 - امتيازات ورخص استثمارية لغاية 31 ديسمبر 1959 و 1960

| NATURE DES SUBSTANCES | CONCESSIONS امتيازات | | | | PERMIS D'EXPLOITATION رخص الاستغلال | | نوع المادة | |
|------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|--|-----------------------|--------------------------|-------------------|
| | Existantes الموجودة | | Exploitées المستغلة | | Existantes الموجودة | | | |
| | Nombre العدد | Superficie المساحة | Nombre العدد | Superficie المساحة | Nombre العدد | Superficie المساحة | | |
| | | 1.000 ha آلاف هـ. | | 1.000 ha آلاف هـ. | | 1.000 ha آلاف هـ. | | |
| ANNEE 1959 | | | | | | | | |
| Anthracite | 23 | 36 | 23 | 36 | 7 | 10,1 | انتراسيت | |
| Fer | 7 | 10 | 7 | 10 | 29 | 37 | حديد | |
| Autres minerais métallifères | Manganèse | 19 | 30 | 19 | 30 | 35 | منغائيز | |
| | Plomb | 42 | 67 | 37 | 58 | 109 | رصاص أخرى | |
| | Divers | 14 | 22 | 10 | 15,6 | 69 | مواد مختلفة | |
| Total | 105 | 165 | 96 | 149,6 | 249 | 317,1 | المجموع | |
| Soufre, arsenic, antimoine | 3 | 4,8 | — | — | 8 | 12 | كبريت، زرنينخ، أمم | |
| Graphite | — | — | — | — | 3 | 38 | رصاص أسود | |
| Pétrole | 7 | 11 | 7 | 11 | 1 | 20 | نفط | |
| Sel | 5 | 8 | 4 | 6,4 | 4 | 5,1 | ملح | |
| Total | 15 | 23,8 | 11 | 17,4 | 16 | 75,1 | مجموع | |
| ANNEE 1960 | | | | | | | | |
| Anthracite | 23 | 36 | 23 | 36 | 7 | 10,1 | انتراسيت | |
| Fer | 8 | 11,313 | 8 | 11,313 | 19 | 27 | حديد | |
| Autres minerais métallifères | Manganèse | 20 | 33,2 | 20 | 33,2 | 50 | 110 | منغائيز |
| | Plomb | 36 | 57,6 | 36 | 57,6 | 88 | 100 | رصاص أخرى |
| | Divers | 14 | 22 | 14 | 22 | 51 | 63 | مواد مختلفة |
| Total | 101 | 160,113 | 101 | 160,113 | 215 | 310,1 | المجموع | |
| Soufre, arsenic, antimoine | 2 | 3,2 | 2 | 3,2 | 5 | 8 | كبريت، زرنينخ، أمم | |
| Graphite | — | — | — | — | — | — | رصاص أسود | |
| Bentonite | 7 | 11 | 7 | 11 | 1 | 20 | نفط | |
| Sel | 5 | 8 | 5 | 8 | 1 | 1,6 | ملح | |
| Total | 14 | 22,2 | 14 | 22,2 | 7 | 29,6 | مجموع | |

SOURCE. — Sous-secrétariat d'Etat à la production industrielle et aux mines المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعي والمناجم

TABLEAU III. — Production des mines en 1959
et 1960

جدول 3. - منتوجات المناجم في 1959 و 1960

| PRODUITS | Année 1959 | | Année 1960 | | المنتوجات |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------|
| | Production marchande انتاج تجارى | Métal contenu المدن المحتوى | Production marchande انتاج تجارى | Métal contenu المدن المحتوى | |
| | tonnes | | بالاطنان | | |
| Anthracite | 464.663 | » | 412.498 | » | أنتراسيت |
| Phosphates | 7.163.503 | » | 7.472.467 | » | فوسفاط |
| Pétrole brut | 167.017 | » | 92.335 | » | نפט خام |
| Fer | 1.265.022 | 724.671 | 1.577.023 | 874.398 | حديد |
| Oxyde de Fer | 2.107 | 1.117 | 1.411 | 748 | تراب حديدي |
| Pyrite de fer | 14.418 | S = 5.479 | 13.438 | S = 4.435 | كبريت الحديد |
| Manganèse chimique | 78.698 | Mn O ² = 67.171 | 93.901 | Mn O ² = 79.760 | منغافيز كيمياوى |
| Fer manganésé | — | — | — | — | منغافيز معدنى |
| Manganèse métallurgique | 391.869 | 176.359 | 389.183 | 174.299 | حديد منغافيز |
| Plomb | 131.996 | 79.830 | 135.124 | 94.332 | رصاص |
| Zinc | 101.112 | 64.669 | 82.268 | 49.396 | زنك |
| Antimoine | 573 | 229 | 719 | 325 | أئمد |
| Cuivre | 4.746 | 1.452 | 5.020 | 1.520 | نحاس |
| Or | — | — | 6 | — | ذهب |
| Argent | — | — | — | — | فضة |
| Cobalt | 12.071 | 1.207 | 12.712 | 1.271 | كوبالت |
| Amiante | — | — | — | — | كتان حجرى |
| Etain | 16 | 10 | 15 | 9 | قصديس |
| Tungstène | — | — | — | — | تانكستين |
| Pechbleude | — | — | — | — | بشميلاند |
| Mica | — | — | — | — | ميكة |
| Sel | 33.764 | » | 30.322 | » | ملح |
| Barytine | 36.808 | (So ⁴ Ba) 35.704 | 84.318 | (So ⁴ Ba) 432 | باريتين |
| Fluorine | — | — | — | — | فلورين |
| Argiles smectiques | 22.385 | » | 37.672 | » | صلصال سكتيك |
| Ghassoul | 3.552 | » | 3.750 | » | غسول |
| Strontium | 395 | (So ⁴ Sr) 375 | — | — | مادة سترونسيوم |
| | | | Hectolitres | | |
| Eaux minérales | 47.664 | » | 49.455 | » | المياه المعدنية |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat à la Production
industrielle et aux mines.

المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعى والمناجم.

MINES

TABLEAU IV. — Valeur de la production des mines en 1959 et 1960
Ensemble du Maroc

جدول 4. - قيمة منتوجات المناجم في 1959 و 1960
مجموع المغرب

| PRODUITS | 1959 | 1960 | المنتجات |
|-------------------------------|--------------------|------------------|--|
| | millions de francs | بملايين الفرنكات | |
| Anthracite | 3.317 | 2.554,4 | انتراسيت |
| Phosphates | 35.940 | 40.856,8 | فوسفات |
| Pétrole brut | 946 | 1.104,0 | نפט خام |
| Fer | 5.089 | 6.308,0 | حديد |
| Plomb | 6.027 | 6.750,0 | رصاص |
| Zinc | 2.136 | 2.706,0 | زنك |
| Manganèse métallurgique | 8.083 | 5.835,0 | منغائز معدني |
| Manganèse chimique | 3.233 | 3.760,0 | منغائز كيمياوي |
| Oxyde de Fer | 43 | 28,2 | أكسيد الحديد |
| Cuivre | 222 | 3.012,0 | نحاس |
| Antimoine | 26 | 43,1 | أثمد |
| Cobalt | 722 | 1.040,0 | كوبالت |
| Tungstène | — | — | تاكستين |
| Pyrite de fer | 72 | 134,4 | كبريت الحديد |
| Or | — | — | ذهب |
| Argent | 374 | 341,3 | فضة |
| Amiante | — | — | كتان جري |
| Argiles smectiques | 114 | 188,4 | صلصال سمكتيك |
| Etain | 11 | 10,0 | الحديد الابيض |
| Ghassoul | 37 | 37,5 | غسول |
| Strontium | 8 | — | مادة الاسترونيوم |
| Barytine | 236 | 421,6 | بارتين |
| Bentonite | — | — | بيننتيت |
| Sel | 121 | 121,3 | مستنقعات مالحة .. بميرة زيمة .. ملح جوهري .. |
| { Marais salants | | | |
| { Lae Zima | | | |
| { Sel gemme | | | |
| Total général | 67.667 | 75.252,0 | المجموع العام |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat à la Production industrielle et aux Mines.

المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعي والمناجم.

LES INDICES DE LA PRODUCTION MINIERE AU MAROC

Le Service des Statistiques du Maroc calcule depuis 1947 un indice mensuel de la production minière ; jusqu'en 1949 inclus, l'indice a été calculé sur la base 100 en 1938 ; à partir de 1950 l'indice a été élargi et les coefficients de pondération recalculés sur la base 100 en 1949, enfin à partir de 1960 l'indice a été élargi et les coefficients de pondération recalculés sur la base 100 en 1958.

- Les indices simples de production relatifs à chaque produit sont calculés à partir de la production marchande.
- L'indice général est la moyenne arithmétique pondérée des indices partiels relatifs à chaque produit.
- Les coefficients de pondération sont proportionnels à la valeur des divers produits extraits au cours de l'année de base.
- Les indices ne sont pas corrigés de l'inégalité du nombre de jours ouvrés.

الارقام الاستدلالية للانتاج المعدني بالمغرب

ان المصلحة المركزية للاحصائيات بالمغرب تحصى منذ 1947، رقما استدلاليا شهريا للانتاج المعدني، وحتى 1949، فان الرقم الاستدلالي كان يحصى على اساس 100 في 1938، وابتداء من 1950، وسع الرقم الاستدلالي أعيد احصاء ومسميات التوازن على اساس 100 في 1949، ثم وسع الرقم الاستدلالي أخيرا الى قسميات التوازن على اساس 100 في 1958 وذلك ابتداء من 1960.

- ان الارقام الاستدلالية البسيطة للمنتوج التعلق بكل مادة تحصى استنادا على المنتج التجاري.
- والرقم الاستدلالي العام هو المعدل الحسابي التوازي للارقام الاستدلالية الفردية المتعلقة بكل مادة.
- مسميات التوازن هي منسوبة الى قيمة مختلف المواد المستخرجة في بحر السنة الممتدة كاساس.
- لم تصلح الارقام الاستدلالية طبقا لعدم تساوي عدد أيام العمل.

STRUCTURE DES INDICES

ترتيب الارقام الاستدلالية

| P R O D U I T S | Coefficients de Pondération | | المنتجات |
|-------------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------|
| | Base 1949 اساس 1949 | Base 1958 اساس 1958 | |
| Phosphates | 60,8 | 55,0 | فوسفات |
| Charbon | 7,3 | 5,5 | فحم |
| Fer | 1,8 | 13,4 | حديد |
| Manganèse métallurgique | 9,2 | 9,7 | منغائيز معدني |
| Manganèse chimique | 0,7 | 2,5 | منغائيز كيمياوي |
| Plomb | 17,3 | 9,0 | رصاص |
| Cobalt | 0,8 | 0,6 | كوبالت |
| Zinc | 0,8 | 2,7 | زنك |
| Pétrole brut | 1,3 | 0,7 | نפט خام |
| Ensemble | 100,0 | 100,0 | الجميع |

TABLEAU V. — Indice de la production minière de 1949 à 1958

جدول 5. - الرقم الاستدلالي للمنتوج المعدني من 1949 الى 1958

اساس 100 في Base 100 en 1949

| ANNEE ET MOIS السنة والشهور | INDICE PONDERE DE LA PRODUCTION MARCHANDE | | | | | | | |
|--------------------------------|---|--------------|-----------------------|---------|------------------|--------------------------------------|--------|--------|
| | INDICE GENERAL | | INDICES SIMPLES | | | | | |
| | رقم استدلالي عام | | ارقام استدلالية بسيطة | | | | | |
| | Avec مع | Sans بدون | Phos- phates | Charbon | Fer | Man- ganèse métallur- gique | Plomb | Cobalt |
| Phosphates | | فوسفات | فحم | حديد | منغائيز معدني | رصاص | كوبالت | |
| 1949 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1950 | 116 | 133 | 105 | 108 | 90 | 247 | 129 | 202 |
| 1951 | 150 | 185 | 128 | 115 | 153 | 319 | 182 | 360 |
| 1952 | 155 | 129 | 107 | 135 | 182 | 364 | 226 | 525 |
| 1953 | 159 | 231 | 113 | 166 | 142 | 451 | 217 | 346 |
| 1954 | 172 | 228 | 136 | 142 | 94 | 364 | 224 | 423 |
| 1955 | 181 | 237 | 144 | 137 | 87 | 333 | 239 | 435 |
| 1956 | 183 | 235 | 149 | 141 | 137 | 319 | 235 | 370 |
| 1957 | 190 | 252 | 151 | 153 | 149 | 645 | 249 | 243 |
| 1958 | 201 | 240 | 172 | 149 | 123 | 474 | 268 | 547 |

MINES

TABLEAU VI — Indices de la production minière
1°) Annuels en 1949 à 1959 - Base 100 en 1949
2°) Mensuels en 1959 et 1960 Base 100 en 1958

جدول 6. - أرقام استدلالية للإنتاج المعدني
(1) سنوية من 1959 إلى 1959 بنسبة 1949
(2) شهرية في 1959 و 1960 بنسبة 1958

| MOIS | INDICE GENERAL ارقام استدلالية عامة | | INDICES SIMPLES ارقام استدلالية بسيطة | | | | | | | | | الشهر |
|------------|--|----------------------------------|--|------------------|---------------|--|---|-----------------|------------------|---------------|-----------------------------|----------|
| | avec phosphates بالفوسفات | sans phosphates بدون الفوسفات | Phosphates الفوسفات | Charbon الفحم | Fer الحديد | Manganèse métallurgique المنغافيز المعدني | Manganèse chimiq. المنغافيز الكيماوي | Plomb الرصاص | Cobalt كوبالت | Zinc الزنك | Pétrole brut النفط الخام | |
| 1949 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1949 |
| 1950 | 116 | 133 | 105 | 108 | 90 | 116 | 247 | 129 | 202 | 408 | 225 | 1950 |
| 1951 | 150 | 185 | 128 | 115 | 153 | 151 | 319 | 182 | 360 | 657 | 433 | 1951 |
| 1952 | 155 | 229 | 107 | 135 | 182 | 173 | 364 | 226 | 525 | 922 | 528 | 1952 |
| 1953 | 159 | 231 | 113 | 166 | 142 | 169 | 451 | 217 | 346 | 1.158 | 587 | 1953 |
| 1954 | 172 | 228 | 136 | 142 | 94 | 161 | 364 | 224 | 423 | 1.127 | 675 | 1954 |
| 1955 | 181 | 237 | 144 | 137 | 87 | 167 | 333 | 239 | 435 | 1.398 | 586 | 1955 |
| 1956 | 183 | 235 | 149 | 141 | 137 | 173 | 319 | 235 | 370 | 1.271 | 557 | 1956 |
| 1957 | 190 | 252 | 151 | 153 | 149 | 187 | 645 | 249 | 243 | 1.593 | 430 | 1957 |
| 1958 | 200,6 | 240,1 | 171,6 | 149,4 | 123 | 159,4 | 473,9 | 268,4 | 547,1 | 1.150,0 | 424,6 | 1958 |
| 1959 | 216,8 | 248,0 | 193,9 | 136,1 | 101,1 | 176,6 | 58,4 | 258,4 | 693,7 | 1.812,4 | 540,9 | 1959 |
| 1959 (1) | | | | | | | | | | | | 1959 (1) |
| Janvier | 113,3 | 109,9 | 116,0 | 109,2 | 98,7 | 124,0 | 131,4 | 104,9 | 136,7 | 107,4 | 108,9 | يناير |
| Février | 102,7 | 99,5 | 105,1 | 105,6 | 78,7 | 105,2 | 145,2 | 104,5 | 135,4 | 102,4 | 103,6 | فبراير |
| Mars | 102,7 | 102,5 | 103,1 | 99,7 | 79,5 | 113,8 | 124,9 | 107,6 | 147,0 | 130,5 | 118,6 | مارس |
| Avril | 108,8 | 100,9 | 115,1 | 93,9 | 97,6 | 99,1 | 155,9 | 91,6 | 98,3 | 113,0 | 122,8 | أبريل |
| Mai | 108,7 | 99,5 | 116,0 | 88,9 | 63,0 | 109,4 | 229,6 | 100,9 | 117,1 | 132,1 | 123,3 | مايو |
| Juin | 89,2 | 82,1 | 94,7 | 83,0 | 77,6 | 67,7 | 68,5 | 93,7 | 109,8 | 112,3 | 121,4 | يونيو |
| Juillet | 99,6 | 94,2 | 103,9 | 59,8 | 79,9 | 107,1 | 134,2 | 95,0 | 165,0 | 123,7 | 130,9 | يوليو |
| Août | 102,3 | 98,9 | 105,0 | 82,1 | 78,3 | 126,6 | 139,7 | 90,2 | 142,4 | 107,7 | 133,6 | أغسطس |
| Septembre | 103,3 | 104,6 | 102,2 | 95,1 | 102,7 | 126,3 | 121,9 | 78,8 | 120,3 | 114,3 | 133,8 | سبتمبر |
| Octobre | 114,7 | 105,1 | 122,3 | 102,2 | 76,4 | 131,2 | 143,8 | 97,8 | 143,9 | 127,0 | 149,5 | أكتوبر |
| Novembre | 105,5 | 92,4 | 115,8 | 89,2 | 74,1 | 101,9 | 119,6 | 93,1 | 110,0 | 110,7 | 144,1 | نوفمبر |
| Décembre | 109,3 | 101,2 | 115,8 | 84,5 | 80,5 | 117,4 | 158,9 | 98,2 | 137,7 | 117,7 | 136,5 | ديسمبر |
| Année 1959 | 107,0 | 99,2 | 113,1 | 91,1 | 82,2 | 110,9 | 139,5 | 96,4 | 130,4 | 116,5 | 127,2 | سنة 1959 |
| 1959 (1) | | | | | | | | | | | | 1959 (1) |
| Janvier | 103,8 | 98,4 | 108,1 | 78,6 | 74,5 | 113,2 | 189,1 | 99,4 | 150,1 | 97,0 | 133,5 | يناير |
| Février | 102,4 | 89,8 | 112,3 | 89,2 | 91,3 | 60,1 | 95,9 | 105,2 | 152,7 | 108,3 | 128,1 | فبراير |
| Mars | 104,5 | 99,7 | 108,2 | 84,0 | 92,1 | 105,3 | 143,6 | 96,5 | 130,3 | 102,9 | 136,8 | مارس |
| Avril | 110,7 | 103,9 | 116,0 | 80,6 | 102,3 | 112,8 | 150,3 | 94,7 | 134,5 | 102,4 | 130,2 | أبريل |
| Mai | 106,5 | 110,0 | 103,7 | 72,8 | 117,4 | 120,7 | 132,9 | 103,3 | 136,9 | 101,1 | 128,3 | مايو |
| Juin | 101,1 | 91,5 | 108,7 | 62,1 | 97,8 | 86,9 | 177,0 | 72,1 | 74,4 | 118,7 | 120,2 | يونيو |
| Juillet | 116,9 | 108,4 | 123,6 | 75,0 | 108,0 | 116,1 | 242,3 | 86,7 | 148,3 | 85,1 | 123,7 | يوليو |
| Août | 111,6 | 95,3 | 124,4 | 88,0 | 99,7 | 74,7 | 85,1 | 111,1 | 163,6 | 94,6 | 128,0 | أغسطس |
| Septembre | 113,7 | 114,0 | 113,5 | 84,5 | 95,7 | 133,2 | 203,2 | 113,8 | 153,1 | 104,6 | 117,4 | سبتمبر |
| Octobre | 108,9 | 121,3 | 99,1 | 83,4 | 123,7 | 140,1 | 204,4 | 101,3 | 138,9 | 104,6 | 119,8 | أكتوبر |
| Novembre | 111,9 | 108,8 | 114,4 | 84,5 | 120,2 | 116,3 | 166,0 | 99,2 | 129,0 | 47,8 | 112,5 | نوفمبر |
| Décembre | 128,6 | 114,8 | 139,5 | 88,0 | 107,0 | 141,1 | 207,3 | 100,7 | 134,8 | 70,6 | 112,0 | ديسمبر |
| Année 1960 | 112,1 | 104,6 | 117,9 | 80,9 | 102,5 | 110,0 | 166,4 | 98,7 | 137,8 | 9,48 | 124,8 | سنة 1960 |

(1) Ensemble du Maroc à partir de 1959.

(1) مجموع المغرب ابتداء من 1958.

SOURCE. — Indices calculés par le Service Central des Statistiques du Maroc.

المصدر - أرقام استدلالية وضعتها المصلحة المركزية للإحصائيات بالمغرب.

TABLEAU VII. - Activité de l'Office Chérifien des Posphates en 1959 et 1960

جدول 7. - نشاط المكتب الشريف للفوسفات في 1959 و 1960

| ANNEE et mois | EXTRACTION DE PHOSPHATES HUMIDES اخراج الفوسفات الرطب | | | PRODUCTION DE PHOSPHATES SECS انتاج الفوسفات الناشف | | | EFFECTIF OUVRIER العدد الواقعي للعملة | | | السنة والشهر |
|---------------------|---|----------------------------|------------------|---|----------------------------|------------------|---|----------------------------|------------------|---------------|
| | Khou- ribga خريبكا | Louis- gentil كاشكاط | Total المجموع | Khou- ribga خريبكا | Louis- gentil كاشكاط | Total المجموع | Khou- ribga خريبكا | Louis- gentil كاشكاط | Total المجموع | |
| | milliers de tonnes ملايين الاطنان | | | | | | en fin de mois في آخر الشهر | | | |
| ANNEE 1959 سنة 1959 | | | | | | | | | | |
| Janvier | 486 | 146 | 632 | 486 | 146 | 632 | 10.489 | 2.817 | 13.306 | يناير |
| Février | 457 | 111 | 568 | 456 | 117 | 573 | 10.442 | 2.867 | 13.309 | فبراير |
| Mars | 439 | 123 | 562 | 438 | 123 | 561 | 10.442 | 2.880 | 13.322 | مارس |
| Avril | 477 | 150 | 627 | 477 | 150 | 627 | 10.550 | 2.881 | 13.431 | أبريل |
| Mai | 499 | 133 | 632 | 499 | 133 | 632 | 10.710 | 2.888 | 13.598 | مايو |
| Juin | 389 | 127 | 516 | 389 | 126 | 515 | 10.704 | 2.890 | 13.594 | يونيو |
| Juillet | 410 | 156 | 566 | 410 | 156 | 566 | 10.749 | 2.902 | 13.651 | يوليوز |
| Août | 435 | 138 | 573 | 434 | 138 | 572 | 10.725 | | 13.610 | غشت |
| Septembre .. | 455 | 103 | 558 | 454 | 103 | 557 | 10.764 | 2.883 | 13.647 | سبتمبر |
| Octobre | 515 | 152 | 667 | 515 | 152 | 667 | 10.789 | 2.869 | 13.658 | أكتوبر |
| Novembre ... | 473 | 158 | 631 | 473 | 158 | 631 | 10.829 | 2.867 | 13.696 | نوفمبر |
| Décembre .. | 477 | 154 | 631 | 477 | 154 | 631 | 10.829 | 2.860 | 13.689 | دجنبر |
| Total | 5.512 | 1.651 | 7.163 | 5.508 | 1.656 | 7.164 | 10.668 (1) | 2.874 (1) | 13.542 (1) | المجموع |
| ANNEE 1960 سنة 1960 | | | | | | | | | | |
| Janvier | 496 | 139 | 635 | 455 | 134 | 589 | 10.708 | 2.889 | 13.597 | يناير |
| Février | 483 | 148 | 631 | 478 | 134 | 612 | 10.800 | 2.902 | 13.702 | فبراير |
| Mars | 482 | 149 | 631 | 484 | 106 | 590 | 10.780 | 2.902 | 13.682 | مارس |
| Avril | 524 | 141 | 665 | 496 | 136 | 632 | 10.780 | 2.958 | 13.738 | أبريل |
| Mai | 495 | 146 | 641 | 451 | 114 | 565 | 10.773 | 2.887 | 13.660 | مايو |
| Juin | 466 | 127 | 593 | 464 | 128 | 592 | 10.757 | 2.883 | 13.640 | يونيو |
| Juillet | 477 | 140 | 616 | 522 | 152 | 673 | 10.748 | 2.887 | 13.635 | يوليوز |
| Août | 507 | 140 | 647 | 517 | 160 | 678 | 10.751 | 2.889 | 13.640 | غشت |
| Septembre .. | 494 | 148 | 642 | 488 | 130 | 618 | 10.664 | 2.859 | 13.523 | سبتمبر |
| Octobre | 524 | 146 | 660 | 432 | 108 | 540 | 10.663 | 2.839 | 13.502 | أكتوبر |
| Novembre ... | 484 | 116 | 600 | 485 | 138 | 623 | 10.674 | 2.837 | 13.511 | نوفمبر |
| Décembre ... | 529 | 130 | 660 | 556 | 204 | 760 | 10.644 | 2.835 | 13.478 | دجنبر |
| Total | 5.961 | 1.660 | 7.621 | 5.828 | 1.644 | 7.472 | 10.729 | 2.880 | 13.609 | المجموع |

(1) Moyenne annuelle des effectifs en fin de mois.

(1) معدل سنوي لعدد المستخدمين في آخر الشهر.

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat à la Production industrielle et aux Mines.

المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعي والمناجم.

TABLEAU VIII. - Exportations et ventes de
Posphates en 1959 et 1960

جدول 8 - تصدير وبيع الفوسفات في 1959 و 1960

| DESTINATION | 1959 | | | 1960 | | | البلاد المرسل اليها |
|---------------------------------|----------------------|------------------------|------------------|----------------------|------------------------|------------------|-------------------------------|
| | Khou-ribga خريبكا | Louis-Gentil كاشكات | TOTAL المجموع | Khou-ribga خريبكا | Louis-Gentil كاشكات | TOTAL المجموع | |
| | tonnes | | | بالاطنان | | | |
| France | 661.159 | 393.918 | 1.055.077 | 788.646 | 331.948 | 1.121.594 | فرنسا |
| Allemagne de l'Est | — | 54.001 | 54.001 | — | 35.850 | 35.850 | المانيا الغربية |
| Allemagne de l'Ouest | 557.168 | 55.541 | 612.709 | 711.001 | 9.826 | 720.827 | المانيا الشرقية |
| Australie | — | — | — | — | — | — | استراليا |
| Autriche | 3.325 | 85.514 | 88.839 | 26.817 | 73.227 | 100.044 | النمسة |
| Belgique | 503.181 | 76.875 | 580.056 | 554.038 | 75.199 | 629.237 | بلجيكا |
| Brésil | 2.184 | 7.196 | 9.380 | 2.501 | — | 2.501 | البرازيل |
| Chine | 410.528 | 16.054 | 506.582 | 376.963 | 198.173 | 575.136 | الصين |
| Danemark | 80.141 | 122.018 | 202.159 | 65.462 | 144.139 | 209.601 | دانمارك |
| Espagne | 116.019 | 399.790 | 515.809 | 188.439 | 431.544 | 619.983 | اسبانيا |
| Finlande | 69.971 | — | 69.971 | 94.138 | — | 94.138 | فنلندا |
| Grande-Bretagne | 670.804 | — | 670.804 | 833.035 | — | 833.035 | بريطانيا العظمى |
| Formose | 68.904 | — | 68.904 | 79.863 | — | 79.863 | التورموز |
| Iles Canaries | — | 6.909 | 6.902 | 3.917 | 9.689 | 13.606 | جزر كناريا |
| Irlande | 111.241 | — | 111.241 | 144.593 | — | 144.593 | ايرلندا |
| Italie | 612.953 | 43.382 | 656.335 | 419.155 | 60.978 | 480.142 | ايطاليا |
| Japon | 197.585 | 7.764 | 205.349 | 165.980 | — | 165.980 | اليابان |
| Norvège | 86.344 | — | 86.344 | 64.715 | — | 64.715 | النرويج |
| Pays-Bas | 377.301 | — | 377.301 | 381.882 | 4.053 | 385.935 | هولندا |
| Pologne | 116.925 | 73.366 | 190.291 | 163.681 | 57.267 | 220.948 | بولونيا |
| Portugal | 208.182 | 23.528 | 231.710 | 213.491 | 19.982 | 233.473 | پورتغال |
| Roumanie | — | 10.233 | 10.233 | — | — | — | الرومانى |
| Suède | 207.964 | 9.876 | 217.840 | 231.813 | — | 231.813 | السويد |
| Suisse | 21.160 | — | 21.160 | 28.982 | — | 28.982 | سويسرا |
| Tchécoslovaquie | 32.355 | — | 32.355 | 47.600 | — | 47.600 | تشيكوسلوفاكيا |
| Union Indienne | — | 95.760 | 95.760 | — | 43.865 | 43.865 | الاتحاد الهندي |
| Union Sud-Africaine | 240.983 | 102.354 | 343.337 | 231.781 | 128.565 | 360.346 | اتحاد جنوب افريقيا |
| Yougoslavie | — | 6.253 | 6.253 | — | 23.587 | 23.587 | يوغوسلافيا |
| Grèce | — | — | — | 59.977 | — | 59.977 | الاذريق |
| Total Exportations | 5.356.377 | 1.670.325 | 7.026.702 | 5.878.470 | 1.647.901 | 7.526.371 | مجموع المصدرات |
| Ventes locales | 72.670 | 7.025 | 79.695 | 66.568 | 4.611 | 71.179 | المبيعات المحلية |
| TOTAL | 5.429.047 | 1.677.350 | 7.106.397 | 5.945.038 | 1.652.512 | 7.597.550 | المجموع |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat à la Production
industrielle et aux Mines.

المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعى والمناجم.

TABLEAU IX. - Personnel ouvrier, journées de travail, salaires payés dans les mines en 1960

جدول 9 - العملة، أيام العمل،
الاجور المدفوعة في المناجم سنة 1960
(منطقة الجنوب)

| SUBSTANCES EXTRAITES | Personnel ouvrier moyen inscrit معدل العملة المقيدين | TRAVAIL EFFECTIF العمل الفعلي | | CONGES PAYES الاجازات المسددة | | المواد المستخرجة |
|--------------------------|---|----------------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------------|
| | | Journées الايام | Salaires (1) الاجور | Journées الايام | Salaires (1) الاجور | |
| | | | 1.000 Francs | | 1.000 Francs | |
| | | FOND | | خارج المنجم | | |
| Phosphates | 7.144 | 1.851.061 | 2.401.101 | 119.049 | 143.656 | فوسفاط |
| Anthracite | 2.792 | 671.882 | 637.765 | 34.722 | 32.958 | أنتراسيت |
| Pétrole | — | — | — | — | — | نפט |
| Fer | 1.693 | 449.903 | 401.694 | 22.268 | 16.161 | حديد |
| Plomb - Zinc | 3.484 | 808.460 | 810.102 | 37.129 | 41.201 | رصاص - زنك |
| Cuivre | 137 | 39.274 | 31.634 | 1.721 | 1.180 | نحاس |
| Manganèse métallique ... | 1.453 | 523.231 | 503.151 | 2.648 | 23.412 | منغائز معدني |
| Cobalt | 236 | 116.880 | 84.494 | 4.500 | 2.996 | كوبالت |
| Sel gemme | 20 | 1.774 | 4.910 | 136 | 72 | ملح جوهري |
| Strontium | — | — | — | — | — | سترونتم |
| Barytine | 321 | 109.949 | 78.988 | 2.758 | 1.871 | باريتين |
| Bioxyde de manganèse ... | — | — | — | — | — | ثاني أكسيد المنغائز |
| Argiles smectiques | — | — | — | — | — | صلصال سمكتيك |
| Ghassoul | 19 | 7.396 | 46.590 | 281 | 157 | غسول |
| Wolfram | — | — | — | — | — | ولفرام |
| Etain | 53 | 10.749 | 7.729 | 509 | 338 | الحديد الابيض |
| TOTAL | 17.352 | 4.590.559 | 5.008.158 | 225.721 | 264.002 | المجموع |
| | | JOUR | | داخل لنجم | | |
| Phosphates | 4.796 | 1.519.345 | 1.636.482 | 92.033 | 96.086 | فوسفاط |
| Anthracite | 1.543 | 442.494 | 359.997 | 22.878 | 18.614 | أنتراسيت |
| Pétrole | 826 | 19.988 | 37.605 | 1.199 | 2.077 | نפט |
| Fer | 2.324 | 686.263 | 739.834 | 31.323 | 27.887 | حديد |
| Plomb - Zinc | 29.164 | 810.615 | 832.419 | 39.410 | 46.175 | رصاص - زنك |
| Cuivre | 109 | 35.668 | 29.667 | 1.358 | 1.232 | نحاس |
| Manganèse métallique ... | 1.191 | 422.969 | 374.785 | 21.552 | 19.132 | منغائز معدني |
| Cobalt | 280 | 110.520 | 73.099 | 4.383 | 3.020 | كوبالت |
| Sel gemme | 55 | 15.832 | 9.042 | 837 | 449 | ملح جوهري |
| Strontium | — | — | — | — | — | سترونتم |
| Barytine | 55 | 1.485 | 1.557 | 45 | 65 | باريتين |
| Bioxyde de manganèse ... | — | — | — | — | — | ثاني أكسيد المنغائز |
| Argiles smectiques | 26 | 20.088 | 12.605 | 994 | 565 | صلصال سمكتيك |
| Ghassoul | 31 | 6.477 | 4.074 | 249 | 139 | غسول |
| Wolfram | — | — | — | — | — | ولفرام |
| Etain | — | — | — | — | — | الحديد الابيض |
| TOTAL | 40.400 | 4.091.744 | 4.111.166 | 216.261 | 215.441 | المجموع |
| TOTAL GENERAL ... | 57.752 | 8.682.303 | 9.119.324 | 441.982 | 479.443 | المجموع العام ... |

(1) Allocations familiales non comprises.

(2) La majeure partie du personnel est comprise dans celui du Mn métal. pour les mines qui produisent à la fois du Mn métal. et du Mn chimique.

(1) - لا تدخل ضمن ذلك المدخ العائلية.

TABLEAU X. - Activité des industries annexes
des mines, de 1958 à 1960

جدول 10. - نشاط الصناعات الملحقة بالمناجم في 58، 59، و 1960

| ACTIVITE | 1958 | 1959 | 1960 | النشاط |
|--|-----------------|-------------------|---------------|---|
| | | tonnes الاطنان | | |
| FONDERIE DE PLOMB DE L'OUED EL HEIMER | | | | سبك الرصاص بواد الحمير |
| Minerai traité | 48.918 | 41.133 | 46.294 | معادن مكررة |
| Produits obtenus | | | | |
| Argent en grenaille | 2,1 | 2,4 | 3 | سقطة الفضة |
| Antimoniate de soude | 325 | 375 | 269 | انثيمونيات الفسفور |
| Plomb doux | 33.124 | 28.457 | 30.727 | رصاص سهل |
| Scories grises | 2,0 | — | — | توبال رمادي |
| Argent en lingots | 42,1 | 35 | 31 | سبيكة |
| TOTAL | 33.495,2 | 28.869,4 | 31.030 | المجموع |
| Tuyaux de plomb fabriqués | 82 | — | — | انابيب رصاص مصنوعة |
| ANTIMOINE | | | | الأمم |
| Minerai traité | 460 | 573 | 719 | معادن مكررة |
| Antimoine métal obtenu | 183 | 229 | 331 | أمم معدني محصل عليه |
| SINTER DE MANGANESE | | | | سانتر المانغانيز |
| Minerai de manganèse métallurgique traité | 216.476 | 176.586 | 205.592 | معدن المانغانيز الحديدي المكرر |
| Sinter obtenu | 168.334 | 147.586 | 161.925 | سانتر محصل عليه |
| TERRES DECOLORANTES | | | | تراب مزيل للالوان |
| Tout venant traité | » | — | — | غير تام التكرير |
| Terres décolorantes obtenues | » | — | — | ما حصل عليه من تراب مزيل للالوان |
| PRODUITS OCREUX | | | | منتجات تراب حديدي |
| Produits ocreux traités | 1.927 | 2.107 | 1.411 | منتجات تراب حديدي مكرر |
| Ocre obtenue (oxyde de fer) | 1.484 | 1.117 | 748 | تراب حديدي محصل عليه (أكسيد الحديد) |
| FONDERIE D'ETAIN | | | | مسبك القصدير |
| Minerai traité | 9 | 16 | 15 | معادن مكررة |
| Métal obtenu | 4 | 104 | 8 | معدن محصل عليه |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat à la Production
industrielle et aux mines.

المصدر - نيابة كتابة الدولة في الانتاج الصناعي والمناجم.

TABLEAU XI. — Tapis estampillés
de 1957 à 1960
(ensemble du Maroc)

جدول 11. - زرابي مختومة من 1957 الى 1960
(مجموع المغرب)

| | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|-------------------------------|--------|---------|---------|---------|-----------------------------|
| Nombre de tapis | 31.732 | 96.858 | 39.309 | 44.117 | عدد الزرابي |
| Surface (mètres carrés) | 99.547 | 114.226 | 124.140 | 142.951 | المساحة (أمتار مربعة) |

SOURCE. — Service des métiers et arts marocains.

المصدر. - مصلحة المهن والفنون المغربية.

TABLEAU XII. — Objet d'or, d'argent
et de platine, présentés à la marque
en 1959 et 1960
(Zone Sud)

جدول 12 - مصنوعات من ذهب وفضة وبلاتين
قدمت للختم في 1959 الى 1960
(منطقة الجنوب)

| BUREAU | OR ذهب | | ARGENT فضة | | PLATINE بلاتين | | المكتب |
|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------|
| | Fabrication locale صنع محلي | Importation مستورد | Fabrication locale صنع محلي | Importation مستورد | Fabrication locale صنع محلي | Importation مستورد | |
| | kilogrammes | | | | بالكيلوغرام | | |
| | 1959 | | | | | | |
| Casablanca | 1.950 | 210 | 520 | 322 | 7 | 1 | الدار البيضاء ... |
| Fès | 591 | 30 | 1.318 | ε | ε | — | فاس |
| Marrakech | 73 | — | 1.356 | — | — | — | مراكش |
| TOTAL | 2.614 | 240 | 3.194 | 322 | 7 | 1 | المجموع ... |
| Ensemble | 2.854 | | 3.516 | | 8 | | الجميع |
| | 1960 | | | | | | |
| Tanger | 528 | 1 | 380 | 7 | ε | — | |
| Casablanca | 3.064 | 158 | 784 | 221 | 8 | 1 | الدار البيضاء ... |
| Fès | 745 | 14 | 1.125 | 2 | ε | — | فاس |
| Marrakech | 96 | — | 1.201 | — | — | — | مراكش |
| TOTAL | 4.433 | 173 | 3.490 | 230 | 8 | 1 | المجموع ... |
| Ensemble | 4.606 | | 3.720 | | 9 | | الجميع |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat aux Finances
Administration des Douanes et Impôts Indirects.

المصدر. - نيابة كتابة الدولة في المالية، - ادارة الجمارك
والضرائب الغير المباشرة.

INDUSTRIE

TABLEAU XIII. — Tabacs. - Culture, production,
Ventes de 1951 à 1960
(Zone Sud)

جدول 13 - التبغ - الزراعة. الإنتاج والبيع من 1951 إلى 1960
(منطقة الجنوب)

a) Culture du Tabac.

(أ) زراعة التبغ.

| ANNEE السنة | SUPERFICIES PLANTEES المساحات المزروعة | | PRODUCTION DE TABACS EN FEUILLES إنتاج أوراق التبغ | | PRIX MOYEN aux 100 kg. POUR TABAC ثمن متوسط لمائة كيلو من التبغ | |
|----------------|---|--------------------|--|--------------------|---|--------------------|
| | à fumer للتدخين | à priser للتشيق | à fumer للتدخين | à priser للتشيق | à fumer (1) للتدخين | à priser للتشيق |
| | hectares | مكتار | tonnes | طن | francs | فرنك |
| 1951 | 1.460 | 188 | 1.690 | 332 | 19.268 | 9.675 |
| 1952 | 1.821 | 320 | 2.300 | 595 | 20.670 | 9.764 |
| 1953 | 1.561 | 235 | 2.141 | 408 | 20.128 | 10.069 |
| 1954 | 1.278 | 214 | 1.514 | 422 | 19.855 | 10.364 |
| 1955 | 966 | 208 | 1.297 | 452 | 21.799 | 10.896 |
| 1956 | 624 | 250 | 728 | 527 | 30.911 | 12.675 |
| 1957 | 1.017 | 283 | 1.590 | 680 | 30.125 | 13.174 |
| 1958 | 1.226 | 198 | 2.132 | 454 | 293 | 132 |
| 1959 | 1.211 | 234 | 2.227 | 676 | 277,36 | 139,63 |
| 1960 | 1.117 | 193 | 1.480 | 536 | 284,00 | 136,00 |

(1) Prix moyen du tabac acheté par la régie pour son propre compte ; le prix du reste de la production n'est pas connu. (١) الثمن المتوسط للتبغ المشتري من قبل شركة الدخان لحسابها الخاص وثمن باقى الإنتاج غير معروف.

b) Production des manufactures.

(ب) منتج المعامل.

| ANNEE السنة | TABACS EN FEUILLES entrés dans les fabrications التبغ الورق الداخلى الى المعامل | | PRODUITS FABRIQUES مواد مصنوعة | | | |
|----------------|---|--------------------|-----------------------------------|---------------------|--------------|------------------|
| | Marocains المغاربة | Importés مستورد | Cigares سيجار | Cigarettes سجائر | Tabac تبغ | Total المجموع |
| | | | tonnes | طن | | |
| 1951 | 1.806 | 2.360 | — | 2.714 | 906 | 3.620 |
| 1952 | 1.636 | 2.341 | — | 2.903 | 886 | 3.789 |
| 1953 | 1.758 | 2.235 | — | 2.940 | 741 | 3.681 |
| 1954 | 2.054 | 1.823 | — | 2.716 | 802 | 3.518 |
| 1955 | 2.024 | 1.817 | — | 2.675 | 852 | 3.527 |
| 1956 | 1.654 | 2.743 | — | 3.210 | 751 | 3.961 |
| 1957 | 1.404 | 2.671 | — | 2.963 | 792 | 3.755 |
| 1958 | 1.783 | 2.319 | — | 2.867 | 841 | 3.708 |
| 1959 | 1.629 | 1.857 | — | 2.568 | 782 | 3.350 |
| 1960 | 2.159 | 2.621 | 0,4 | 3.488 | 912,7 | 4.401,2 |

c) Ventes aux consommateurs.

(ج) لبيع للمستهلكين (١)

| ANNEE السنة | PRODUITS DE FABRICATION MAROCAINE منتجات من الصناعة المغربية | | | | PRODUITS IMPORTES منتجات مستوردة | | | |
|----------------|--|---------------------|--------------|------------------|-------------------------------------|---------------------|--------------|------------------|
| | Cigares سيجار | Cigarettes سجائر | Tabac تبغ | Total المجموع | Cigares سيجار | Cigarettes سجائر | Tabac تبغ | Total المجموع |
| | | | | tonnes | | | | طن |
| 1951 | — | 2.482 | 780 | 3.262 | 7,5 | 165 | 2,9 | 175 |
| 1952 | — | 2.659 | 731 | 3.390 | 10,7 | 308 | 3,3 | 322 |
| 1953 | — | 2.829 | 754 | 3.583 | 9,5 | 414,5 | 3 | 427 |
| 1954 | — | 2.527 | 710 | 3.237 | 9 | 335 | 3 | 347 |
| 1955 | — | 2.443 | 692 | 3.135 | 11 | 402 | 3 | 416 |
| 1956 | — | 3.053 | 738 | 3.791 | 13 | 571 | 4 | 588 |
| 1957 | — | 2.865 | 743 | 3.608 | 9 | 535 | 7 | 551 |
| 1958 | — | 2.897 | 869 | 3.766 | 8 | 573 | 8 | 589 |
| 1959 | — | 2.762 | 869 | 3.631 | 7 | 564 | 18 | 589 |
| 1960 (1) | 0,5 | 3.168 | 1.000 | 4.168,5 | 6,5 | 398 | 13 | 417,5 |

(1) Ensemble du Maroc

(١) مجموع المغرب.

SOURCE. — Société Internationale de Régie co-intéressée des tabacs au Maroc.

المصدر. - شركة احتكار الدخان بالمغرب.

TABLEAU XIV. - Principales productions
industrielles de 1958 à 1960

جدول 14 - اهم المنتجات الصناعية من 1958 الى 1960

| PRODUITS | UNITE | 1958 | 1959 | 1960 | الوحدة | المنتجات |
|---|----------|--------|--------|--------|----------|-------------------------------|
| INDUSTRIE DES METAUX | | | | | | |
| صناعة المعادن | | | | | | |
| Plomb doux | t. | 33.124 | 28.420 | 30.722 | ط. | رصاص سهل |
| Pointes, et tréfilés | t. | 8.695 | 7.926 | 6.697 | ط. | مسامير وأسلاك مشبكة |
| Produits moulés : fonte | t. | 4.028 | 4.316 | 4.976 | ط. | مواد مسبوكة : حديد الصب .. |
| Produits moulés : acier | t. | 607 | 665 | 728 | ط. | مواد مسبوكة فولاذ |
| Produits moulés, autres métaux | t. | 268 | 288 | 551 | ط. | مواد مسبوكة بمعادن أخرى .. |
| Charpente métallique, chaudron | t. | 16.743 | 13.678 | 16.885 | ط. | هيكل معدني - قذور |
| Wagons (1) | Nombre | 135 | 117 | 129 | عدد | عربات (1) |
| Machines agricoles | t. | 1.489 | 567 | 735 | ط. | آلات زراعية |
| Articles de ménage | t. | 2.101 | 1.863 | 2.397 | ط. | أدوات منزلية |
| Mobilier et literie métallique . | t. | 2.339 | 2.513 | 3.090 | ط. | أثاث وفروش معدنية |
| Emballages métalliques | t. | 18.135 | 14.995 | 22.301 | ط. | لفائف معدنية |
| Accumulateurs au plomb | t. | 557 | 597 | 792 | ط. | مراكم للرصاص |
| Construction et répartition navale | 1.000 % | » | » | 444 | | صناعة السفن واصلاحها |
| Construction véhicule auto ... | Nombre | 247 | 204 | 949 | عدد | صناعة السيارات |
| Construction aéro-nautique (moteurs rénovés) | Nombre | 997 | 227 | 112 | عدد | صناعة المناطيد (محركات مجددة) |
| Conducteurs nus | t. | 4.510 | 672 | 1.416 | ط. | ناقلات الكهرباء عارية |
| Conducteurs isolés | km | | 1.588 | 12.587 | كيلومتر | ناقلات الكهرباء منفردة |
| Compteurs (fabrication) | Nombre | » | 14.730 | » | عدد | عداد (صناعة) |
| Verres de lunetterie | Nombre | » | 90.000 | » | عدد | زجاج للمنظارات |
| Réveille-matin | Nombre | » | 70.000 | » | عدد | ساعة منبهة |
| CERAMIQUE - MATERIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | |
| خزف - مواد البناء | | | | | | |
| Produits réfractaires | t. | 4.225 | 4.939 | 5.309 | ط. | مواد صلبة |
| Briques, tuiles, hourdis | 1.000 t. | 98 | 109 | 119 | ط. 1.000 | آجر - قراميد - رضم |
| Ciment | 1.000 t. | 528 | 506 | 579 | ط. 1.000 | اسمنت |
| Buses préfabriquées | t. | 2.009 | 1.173 | 1.362 | | أنابيب من الاسمنت |
| Tuyaux armés | 1.000 t. | 55 | 43 | 41 | | أنابيب مسلحة |
| Produits en amiante ciment . | 1.000 t. | 14 | 12 | 20 | | مواد من كتان اسمنتي |
| Autres agglomérés | t. | 71.629 | 62.473 | 64 | | معادن أخرى |

(1) Neufs et réparés.

(1) جدد ومترقمة.

INDUSTRIE

TABLEAU XIV (suite). - Principales productions industrielles de 1958 à 1960

جدول 14 (تابع) - أهم المنتجات الصناعية من 1958 إلى 1960

| PRODUITS | UNITE | 1958 | 1959 | 1960 | الوحدة | المنتجات |
|---|--------------|---------|--------|--------|---------------|---|
| INDUSTRIES CHIMIQUES CAOUTCHOUC | | | | | | صناعة كيميائية ومطاطية |
| Acide sulfurique | t. | 41.614 | 34.720 | 32.452 | طن | حمض سلفوريك |
| Superphosphates | t. | 104.143 | 88.224 | 77.479 | طن | الفوسفات الممتاز |
| Sulfates | t. | 946 | 1.200 | 1.386 | طن | سلفات |
| Gaz comprimés | 1.000 m3 | 1.722 | 1.456 | 1.395 | 1.000 مترمكعب | غاز مضغوط |
| Engrais | 1.000 t. | 65 | 49 | 48 | 1.000 طن | سماد |
| Explosifs | t. | 3.389 | 3.313 | 3.258 | طن | متفجرات |
| Plastiques | t. | 496 | 659 | 1.201 | طن | بلاستيك |
| Lessives, détersifs, cristaux ... | t. | 919 | 912 | 3.348 | طن | غسيل - بلار |
| Eau de javel | 1.000 chlor. | 64.016 | 67.021 | 68.035 | | ماء الجافيل |
| Peintures, vernis | t. | 4.350 | 4.652 | 5.031 | طن | صباغة - برنيق |
| Caoutchouc industriel | t. | 1.017 | 1.187 | 1.445 | طن | مطاط صناعي |
| INDUSTRIES AGRICOLES ET ALIMENTAIRES | | | | | | الصناعة الفلاحية - والغذائية |
| Huiles végétales brutes | t. | 8.513 | 7.314 | 9.924 | طن | زيوت نباتية خام |
| Huile d'olive brute | t. | » | 27.000 | | طن | زيت زيتون خام |
| Huiles végétales raffinées ... | t. | 45.107 | 42.773 | 49.011 | طن | زيوت نباتية مصفاة |
| Margarine | t. | 1.594 | 1.651 | 1.881 | طن | مارغارين |
| Savons | t. | 23.411 | 24.798 | 25.413 | طن | صابون |
| Bougies | t. | 3.886 | 3.649 | 4.680 | طن | شمع |
| Glycérine | t. | 105 | 279 | — | طن | كليسرين |
| Minoterie industrielle (1) | 1.000 t. | 438 | 386 | 471 | 1.000 طن | مطحونات صناعية (1) |
| Biscuiterie | t. | 2.611 | 1.958 | 2.727 | | حلويات |
| Pâtes alimentair. - couscous | t. | 16.115 | 15.131 | 17.215 | طن | عجين غذائي وكسكس |
| Sucre raffiné | 1.000 t. | 269 | 278 | 290 | 1.000 طن | سكر محمص |
| Jus de fruits | t. | 3.092 | 4.577 | — | طن | عصير الفواكه |
| Bière ; boissons gazeuses .. | 1.000 hl. | 569 | 571 | 632 | 1000 هكتولتر | جعة - ومشروبات غازية |
| Apéritifs 16° | 1.000 hl. | 33 | 26 | 26 | | خمور من 16 درجة |
| Industrie du lait | 1.000 hl. | 148 | 180 | 174 | | صناعة الحليب |
| Les sous-produits du poisson (huile et farine) | t. | 24.938 | 22.408 | 18.579 | | مستخرجات السمك (الزيت والدقيق) |
| Conserves de poissons | t. | 26.633 | 12.906 | 32.968 | طن | مصبرات السمك |
| Conserves de légumes | t. | 5.500 | 5.592 | 5.679 | طن | مصبرات الخضار |

(1) Produits écrasés.

(1) الحبوب المطحونة.

TABLEAU XIV (suite). - Principales productions industrielles de 1958 à 1960

جدول 14.1. (تابع) - أهم المنتجات الصناعية من 1958 إلى 1960

| PRODUITS | UNITE | 1958 | 1959 | 1960 | الوحدة | المنتجات |
|---|----------------|--------|--------|--------|-------------------|------------------------------------|
| INDUSTRIES AGRICOLES ET ALIMENTAIRES | | | | | | الصناعات الفلاحية والغذائية |
| Conserves de fruits | t. | 17.065 | 13.896 | 12.087 | طن | مصبرات الفواكه |
| Conserves de viandes | t. | 2.500 | 2.314 | 2.154 | طن | مصبرات اللحم |
| Confitures | t. | 2.773 | 3.499 | 3.392 | طن | ربوب |
| Chocolaterie | t. | 980 | 658 | 887 | طن | صناعة الشوكولاتة |
| Glace | 1.000 t. | 57 | 50 | 46 | طن 1.000 | مثلجات |
| TEXTILES - CUIRS | | | | | | انسجة جلود |
| Coton, filés | t. | 3.773 | 3.460 | 3.759 | طن | قطن مغزول |
| Coton, tissus | t. | 2.817 | 3.733 | 3.276 | طن | قطن - اقمشة |
| Laine, filés | t. | 980 | 956 | 1.250 | طن | صوف مغزول |
| Laine, tissus | t. | 434 | 365 | 388 | طن | صوف اقمشة |
| Rayonne, tissus | t. | 343 | 719 | 1.222 | طن | حرير صناعي اقمشة |
| Fibranne, filés et tissus | t. | * | * | 1.447 | طن | فيبران مغزول واقمشة |
| Bonneterie | t. | 977 | 983 | 941 | طن | قبعات وجوارب |
| Toile et sacs de jute | t. | 2.974 | 4.137 | 3.840 | طن | نسيج واكياس قنب |
| Ficelle et cordages sisal | t. | 2.441 | 2.737 | 2.957 | طن | خيطان وحيال سيزال |
| Crin végétal | 1.000 t. | 93 | 94 | 96 | طن 1.000 | حلفاء |
| Tannerie : peausserie | 1.000 pieds 2 | 22.010 | 22.090 | 22.404 | طن 1.000 قدم مربع | دباغة الجلد |
| Tannerie : cuirs lourds | t. | 1.033 | 1.013 | 961 | طن | دباغة الجلد الثقيل |
| Chaussures en cuir | 1.000 paires | 1.280 | 1.559 | 2.089 | طن 1.000 زوج | احذية جلد |
| Autres chaussures | 1.000 paires | 3.797 | 4.665 | 4.174 | طن 1.000 زوج | احذية أخرى |
| INDUSTRIES DIVERSES | | | | | | صناعات مختلفة |
| Tabacs manufacturés | t. | 4.282 | 3.914 | 4.501 | طن | تبغ مصنع |
| Allumettes | boîtes (1) (2) | 229 | 247 | 257 | طن (1) (2) | أعواد الثقاب |
| Bouteilles, gobeletterie | t. | 8.880 | 9.321 | 11.065 | طن | قناني، طاسات |
| Placages et panneaux forts | m3 | 5.251 | 5.762 | 6.048 | متر مكعب | صفائح خشبية متينة |
| Liège (agglomérés) | t. | 13.198 | 14.848 | 18.275 | طن | القليين |
| Bouchons | 1 M d'unités | 234 | 210 | 267 | بمليون الوحدات | شجب |
| Industries polygraphiques | t. | 19.497 | 19.361 | | طن | صناعات مختلفة |
| Fabri. de la pâte à papier | t. | 11.321 | 10.082 | 17.390 | طن | صناعة عجين الورق |
| Fabri. du papier, cartons | t. | 37.393 | 34.895 | 39.266 | طن | صناعة الورق والكارطون |
| Transformation du papier | t. | 6.332 | 7.510 | 10.311 | طن | تحويل الورق |
| Transformation du carton | t. | 9.569 | 9.020 | 12.432 | طن | تحويل الكارطون |

(1) Millions de boîtes de 50 tiges.

TABLEAU XV. - Industrie hôtelière. - Hôtels
classés et chambres disponibles
au 31 décembre 1960

جدول 15 - الصناعة الفندقية
فنادق مرتبة وغرف جاهزة في 31 ديسمبر 1960

| LOCALITES | Hôtels Classés فنادق مرتبة | CHAMBRES | | | | | Total الجميع | الإماكن |
|--------------------------|-------------------------------------|----------------|---|------------------------|---|--|-----------------|---------------------|
| | | Luxe ممتازة | Grand tour- isme سياحة كبرى | Tou- risme سياحة | Moyen tou- risme سياحة متوسطة | Tou- risme familial سياحة عائلية | | |
| Pr. d'AGADIR | | | | | | | | ناحية الكدير |
| Agadir | 1 | — | — | — | — | 22 | 22 | ايت ملول |
| Oulad-Teïma | — | — | — | — | — | — | — | أولاد تيما |
| Taroudant | 2 | — | 45 | — | — | 40 | 85 | تارودانت |
| Tiznit | — | — | — | — | — | — | — | تيزنيت |
| TOTAL | 3 | — | 45 | — | — | 62 | 107 | المجموع |
| Pr de CASABLANCA | | | | | | | | ناحية الدار البيضاء |
| Aïn-Diab | 2 | — | 30 | 40 | — | — | 70 | عين دياب |
| Ben-Slimane | 3 | — | — | — | 12 | 20 | 36 | ابن سليمان |
| Casablanca | 51 | 452 | 425 | 546 | 269 | 578 | 2.270 | الدار البيضاء |
| Dar-Bouazza | — | — | — | — | — | — | — | دار بوعزة |
| Mohammédia | 3 | 76 | — | — | 15 | 16 | 107 | المحمدية |
| Settat | 2 | — | — | — | — | 17 | 17 | سطات |
| TOTAL | 61 | 528 | 455 | 586 | 296 | 635 | 2.500 | المجموع |
| Pr de FES | | | | | | | | ناحية فاس |
| Fès | 13 | 44 | 38 | — | 235 | 144 | 461 | فاس |
| Imouzzer-du-Kandar | 4 | — | — | — | 31 | 30 | 61 | ايموزر كندار |
| Sofrou | 3 | — | — | — | 15 | 20 | 35 | صفرو |
| TOTAL | 20 | 44 | 38 | — | 281 | 194 | 557 | المجموع |
| Pr de MARRAKECH | | | | | | | | ناحية مراكش |
| Asni | 1 | — | — | — | 26 | — | 26 | أسني |
| Ijoukak | 1 | — | — | — | — | 17 | 17 | عين جوكاك |
| Idni | 1 | — | — | — | — | 12 | 12 | ايدني |
| Marrakech | 15 | 210 | 86 | 167 | 217 | 80 | 760 | مراكش |
| Ouirgane | 1 | — | — | — | 7 | — | 7 | ويركان |
| TOTAL | 19 | 210 | 86 | 167 | 250 | 109 | 822 | المجموع |
| Pr de MAZAGAN | | | | | | | | ناحية الجديدة |
| El-Jorf-Lasfar | 1 | — | — | — | 11 | — | 11 | الجرف الاصفر |
| El-Jadida | 4 | 30 | — | — | 12 | 30 | 72 | الجديدة |
| Oualidia | 2 | — | — | — | 10 | — | 10 | الوالدية |
| Sidi-Moussa | 1 | — | — | — | 7 | — | 7 | سیدی موسى |
| TOTAL | 8 | 30 | — | — | 40 | 30 | 100 | المجموع |
| Pr de MEKNES | | | | | | | | ناحية مكناس |
| Azrou | 4 | — | — | 40 | 32 | — | 72 | أزرو |
| El-Hajeb | 1 | — | — | — | — | 15 | 15 | الحاجب |
| Ifrane | 7 | — | — | 169 | 9 | 17 | 195 | ايفران |
| Meknès | 12 | 90 | 40 | 33 | 258 | 53 | 474 | مكناس |
| TOTAL | 24 | 90 | 40 | 242 | 299 | 85 | 756 | المجموع |
| Pr. d'OUIJDA | | | | | | | | ناحية وجدة |
| Berkane | 3 | — | — | — | 42 | — | 42 | بركان |
| Oujda | 7 | — | 39 | 90 | 34 | 67 | 230 | وجدة |
| Saidia | 2 | — | — | — | 9 | 20 | 29 | سميدية |
| TOTAL | 12 | — | 39 | 90 | 85 | 87 | 301 | المجموع |

SOURCE. — Office Marocain du Tourisme.

مصدر هذه المعلومات : المكتب المغربي للسياحة.

TABLEAU XV (suite) . - Industrie hôtelière.
Hôtels classés et chambres disponibles
au 31 décembre 1960

جدول 15 (تابع) - الصناعة الفندقية
فنادق مرتبة وغرف جاهزة في ديسمبر 1960

| LOCALITES | Hôtels Classés فنادق مرتبة | CHAMBRES | | | | | Total الجميع | الاماكن |
|----------------------------|-------------------------------------|----------------|--|------------------------|---|--|-----------------|----------------------|
| | | Luxe ممتازة | Grand tou- risme سياحة كبيرة | Tou- risme سياحة | Moyen tou- risme سياحة متوسطة | Tou- risme familial سياحة عائلية | | |
| Pr. de RABAT | | | | | | | | ناحية الرباط |
| Arbaoua | 1 | — | — | — | 8 | — | 8 | عرباوة |
| Kénitra | 3 | — | — | — | 52 | 11 | 63 | القنيطرة |
| Méchra-bel-Ksiri | 1 | — | — | — | — | 14 | 14 | مشرع بلقصرى |
| Ouezzane | 2 | — | — | — | — | 34 | 34 | وزان |
| Oulmès | 1 | — | — | — | 36 | — | 36 | اولماس |
| Sidi-Kacem | 1 | — | — | — | — | 10 | 10 | سيدي قاسم |
| Rabat | 19 | 46 | 46 | 191 | 254 | 215 | 752 | الرباط |
| Salé | 1 | — | — | — | 15 | — | 15 | سلا |
| Sidi-Slimane | 1 | — | — | — | 7 | — | 7 | سيدي سليمان |
| Souk-el-Arba | 3 | — | — | — | — | 46 | 46 | سوق الاربعاء |
| Tedders | 1 | — | — | — | — | 15 | 15 | تدرس |
| Tiflet | 1 | — | — | — | — | 9 | 9 | تيفلت |
| TOTAL | 35 | 46 | 46 | 191 | 372 | 354 | 1.009 | المجموع |
| Pr. de SAFI | | | | | | | | ناحية اسفي |
| Essaouira | 2 | — | 68 | — | 24 | — | 92 | الصويرة |
| Safi | 3 | — | 70 | — | 27 | 9 | 106 | اسفي |
| TOTAL | 5 | — | 138 | — | 51 | 9 | 198 | المجموع |
| Pr. de BENI-MELLAL | | | | | | | | ناحية تادلة |
| Beni-Mellal | 1 | — | — | — | 14 | — | 14 | بنى ملال |
| El-Ksiba | 1 | — | — | — | 16 | — | 16 | القصبية |
| Kasba-Tadla | 1 | — | — | — | — | 24 | 24 | قصبية تادلة |
| Khouribga | 2 | — | — | — | 41 | — | 41 | خريبكا |
| Oued-Zem | 1 | — | — | — | — | 10 | 10 | وادي زم |
| TOTAL | 6 | — | — | — | 71 | 34 | 105 | المجموع |
| Pr. de KSAR-ES-SOUK | | | | | | | | ناحية تاقيلالت |
| Ksar-es-Souk | 2 | — | — | — | — | 35 | 35 | قصر السوق |
| Midelt | 1 | — | 28 | — | — | — | 28 | ميدلت |
| TOTAL | 3 | — | 28 | — | — | 35 | 63 | المجموع |
| Pr. de TAZA | | | | | | | | ناحية تازة |
| Guercif | 1 | — | — | — | — | 10 | 10 | كرسيف تازة |
| Taza | 5 | — | — | 30 | 31 | 30 | 97 | تازة |
| TOTAL | 6 | — | — | 30 | 37 | 40 | 107 | المجموع |
| Pr. de TETOUAN | | | | | | | | التساون |
| Chechaouen | 1 | — | — | 37 | — | — | 37 | ناحية تطوان |
| Larache | 2 | — | — | — | 59 | — | 59 | العرانثس |
| Tétouan | 6 | — | 80 | 60 | 95 | 32 | 267 | تطوان |
| TOTAL | 9 | — | 80 | 97 | 154 | 32 | 363 | المجموع |
| Pr. de TANGER | 28 | 195 | 275 | 251 | 263 | 102 | 1.086 | |
| TOTAL GENERAL | 369 | 1.143 | 1.270 | 1.654 | 2.199 | 1.808 | 8.074 | المجموع العام |

SOURCE. — Office Marocain du Tourisme.

المصدر : المكتب المغربي للسياحة.

INDUSTRIE

TABLEAU XVI. — Chaîne du froid - Capacité des entrepôts frigorifiques en fonctionnement au 31 décembre 1960 (Zone Sud et Tanger)

جدول 16 - اجهزة التبريد - طاقة مستودعات التبريد المستعملة الى غاية 31 دجنبر 1960 (منطقتي الجنوب وطنجة)

| Lieu | Désignation | Capacité طاقة الاجهزة | Produits entreposés المواد المستودعة | | Congélation en tunnel التبريد في الانقل Tonne jour | تعريف الاجهزة | المكان |
|-------------|-------------------------------|-----------------------------|--|----------|--|--------------------------------|----------------|
| | | | | | | | |
| Agadir ... | Chambre froide des abattoirs | 400 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | أكدير |
| | Entrepôt frigorifique du port | — | poisson | حوت | 82 | مستودع التبريد بالمرسى | |
| | 10 installations privées ... | 5.300 | » | حوت | — | 10 مستودعات حرة | |
| Casablanca. | Entr. frig. provis. du port | 2.200 | polyvalent | لحم وحوت | — | مستودعات مؤقتة للتبريد بالمرسى | الدار البيضاء. |
| | Cie frigorifique du Maroc | 6.000 | » | لحم وحوت | 20 | شركة التبريد بالمغرب | |
| | Société « Frigorie » | 1.500 | » | لحم وحوت | — | شركة «فريغوري» | |
| | Société « Le Froid » | 1.200 | » | لحم وحوت | — | شركة «لوفروا» | |
| | Entr. frigorifique des halles | 800 | » | لحم وحوت | — | مستودع التبريد بالمخازن | |
| | Chambre froide des abattoirs | 1.900 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | |
| | Extension aux abattoirs .. | 1.000 | » | لحم | — | توسيع المذاب | |
| | Halles aux poissons | — | poisson | حوت | — | مخازن الاسماك | |
| | Tunnel de la Cie Frig. Maroc | — | » | حوت | — | نفق شركة التبريد بالمغرب | |
| El-Jadida . | Entrepôt frigorifique | 351 | polyvalent | لحم وحوت | — | مستودع التبريد | الجديدة |
| Essaouira . | Société « Frima » | 1.000 | poisson | حوت | 10 | شركة «فريما» | الصويرة |
| | Chambre froide des abattoirs | 100 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | |
| Mohammedia | Société « Sefan » | 4.000 | polyvalent | لحم وحوت | 10 | شركة «سيفان» | المحمدية ... |
| | Chambre froide des abattoirs | 400 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | |
| Fès | Entrepôt frigorifique | 13.300 | polyvalent | لحم وحوت | 8 | مستودع التبريد | فاس |
| Kénitra .. | Entr. frigorifique du Rharb | 900 | » | لحم وحوت | — | مستودع التبريد بالمغرب | القنيطرة |
| | Chambre froide des abattoirs | 270 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | |
| Marrakech. | Entrepôt frigorifique | 4.200 | polyvalent | لحم وحوت | 5 | مستودع التبريد | مراكش |
| Meknès .. | Entrepôt frigorifique | 9.000 | » | لحم وحوت | 5 | مستودع التبريد | مكناس |
| Ouezzane | Chambre froide des abattoirs | 1.500 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | ويزان |
| Oujda | Chambre froide des abattoirs | 880 | » | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | وجدة |
| Rabat | Chambre froide des abattoirs | 1.000 | » | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | الرباط |
| Safi | Entrepôt frigorifique du port | 1.200 | poisson | حوت | — | مستودع التبريد بالمرسى | اسفي |
| | Société « Blay » | 700 | » | حوت | 23 | شركة «بلاي» | |
| Salé | Chamb. froide des abattoirs | 100 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | سلا |
| Sefrou | Chambre froide des abattoirs | 100 | » | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | صفرو |
| Settat | Chamb. froide des abattoirs | 80 | » | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | سطات |
| Tanger ... | Entrepôt frigorifique | 2.750 | polyvalent | لحم وحوت | — | مستودع التبريد | طنجة |
| | Installation privée du port | 400 | poisson | حوت | 10 | مستودع حر بالمرسى | |
| Taza | Chambre froide des abattoirs | 100 | viande | لحم | — | حجرة التبريد بالمذاب | تازة |
| | Total | 62.630 | | | 173 | المجموع | |

TABLEAU XVII. — Chaîne du froid Entrées de denrées dans l'entrepôt frigorifique du port de Casablanca

جدول 17 - اجهزة التبريد إدخال المواد لمستودع التبريد بمرسى الدار البيضاء

| | | 1957 | 1958 | 1959 | |
|-----------------------------------|----------------------------|--------------|---------------|---------------|----------------------|
| | | tonnes | طن | طن | |
| Exportation | Agrumes | 676 | 1.519 | 833 | التصدير |
| | Tomates | 747 | 2.238 | 1.964 | |
| | Autres denrées | 3.865 | 2.923 | 2.908 | |
| | Divers sur A.O.F. | » | 2.535 | 2.193 | |
| | TOTAL | 5.288 | 9.215 | 7.901 | المجموع |
| Importation | | 1.391 | 1.615 | 1.147 | استيراد |
| Entreposage de longue durée | | 531 | 295 | 1.622 | ايداع لمدة طويلة |
| | TOTAL GENERAL | 7.210 | 11.125 | 10.670 | المجموع العام |

SOURCE. — Service de la mise en valeur et du génie rurale.

المصدر. — مصلحة التنمية والهندسة القروية.

Autorisations de construire délivrées
dans les municipalités.

رخص البناء المسلمة من البلديات

TABLEAU XVIII. — Surface des planchers
et valeur de 1952 à 1960
(Zone Sud)

جدول 18. — مساحة الاراضي وقيمتها من 1952 الى 1960
(منطقة الجنوب)

| ANNEE السنة | HABITATIONS السكني | | | Bâtiments administra- tifs et mili- taires بنايات ادارية وعسكرية | Bâtiments indust. et commerciaux بنايات صناعية وتجارية | Constructions diverses بنايات مختلفة | TOTAL GENERAL المجموع العام |
|---------------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---|--|--|-----------------------------------|
| | Villas فيلات | Immeubles عمارات | Autres سكني اخرى | | | | |
| TOUTES MUNICIPALITES جميع البلديات | | | | SURFACES DES PLANCHERS (mètres carrés) مساحة الاراضي (امتار مربعة) | | | |
| 1952 | 453.206 | 261.086 | 328.981 | 320.223 | 411.849 | 41.512 | 2.158.857 |
| 1953 | 265.499 | 645.384 | 638.557 | 131.967 | 342.088 | 47.645 | 2.071.140 |
| 1954 | 159.871 | 571.272 | 498.585 | 242.453 | 320.356 | 20.658 | 1.813.195 |
| 1955 | 96.850 | 384.355 | 633.277 | 323.809 | 243.877 | 23.604 | 1.705.772 |
| 1956 | 50.473 | 303.862 | 538.034 | 75.467 | 168.923 | 22.918 | 1.159.677 |
| 1957 | 61.001 | 247.921 | 454.781 | 73.891 | 122.791 | 28.468 | 988.853 |
| 1958 | 62.085 | 279.848 | 527.233 | 112.971 | 182.671 | 18.525 | 1.183.333 |
| 1959 | 47.511 | 336.922 | 513.850 | 101.115 | 165.139 | 15.707 | 1.180.244 |
| 1960 | 128.149 | 343.475 | 536.921 | 111.762 | 211.824 | 9.035 | 1.341.166 |
| VALEUR (millions de francs) | | | | القيمة (بملايين الفرنك) | | | |
| 1952 | 8.579,9 | 11.258,1 | 3.328,8 | 4.265,0 | 5.636,8 | 578,6 | 33.647,2 |
| 1953 | 5.410,3 | 11.598,1 | 6.294,7 | 2.930,5 | 5.409,8 | 915,2 | 32.552,6 |
| 1954 | 3.092,6 | 9.528,3 | 4.977,7 | 4.729,5 | 4.103,3 | 428,2 | 26.859,6 |
| 1955 | 1.879,7 | 6.610,1 | 7.540,4 | 6.434,6 | 2.933,4 | 310,8 | 25.709,0 |
| 1956 | 852,3 | 4.676,9 | 1.345,9 | 5.836,0 | 2.664,0 | 441,9 | 15.817,0 |
| 1957 | 952,6 | 4.077,3 | 5.080,8 | 1.584,7 | 1.497,4 | 351,9 | 13.544,7 |
| 1958 | 930,6 | 3.548,8 | 5.688,1 | 2.413,3 | 2.595,2 | 200,9 | 15.376,9 |
| 1959 | 721,4 | 4.519,0 | 5.492,4 | 2.095,6 | 2.067,4 | 288,3 | 15.184,1 |
| 1960 | 1.932,0 | 4.639,6 | 6.575,1 | 2.552,6 | 3.133,1 | 129,7 | 18.962,1 |
| A CASABLANCA بالدار البيضاء | | | | SURFACE DES PLANCHERS (mètres carrés) مساحة الاراضي (امتار مربعة) | | | |
| 1952 | 241.244 | 389.916 | 139.996 | 185.560 | 274.073 | 21.816 | 1.252.605 |
| 1953 | 146.798 | 398.760 | 286.051 | 47.558 | 208.648 | 29.112 | 1.116.927 |
| 1954 | 83.437 | 392.594 | 224.808 | 107.307 | 203.659 | 7.391 | 1.019.196 |
| 1955 | 45.697 | 243.419 | 223.972 | 141.322 | 147.378 | 8.527 | 810.315 |
| 1956 | 29.347 | 196.733 | 320.840 | 26.814 | 116.192 | 11.852 | 701.778 |
| 1957 | 40.324 | 137.260 | 229.867 | 16.045 | 85.058 | 14.959 | 523.513 |
| 1958 | 46.276 | 205.511 | 246.790 | 24.773 | 124.854 | 11.759 | 659.963 |
| 1959 | 29.383 | 246.550 | 256.966 | 55.775 | 92.518 | 10.217 | 691.409 |
| 1960 | 88.654 | 233.854 | 251.764 | 30.812 | 148.664 | 3.077 | 756.825 |
| VALEUR (millions de francs) | | | | القيمة (بملايين الفرنك) | | | |
| 1952 | 4.720,3 | 7.327,0 | 1.460,5 | 2.318,6 | 3.667,3 | 213,0 | 19.706,7 |
| 1953 | 3.022,5 | 6.956,6 | 2.972,2 | 970,8 | 2.953,0 | 561,9 | 17.437,0 |
| 1954 | 1.621,6 | 6.041,0 | 1.970,2 | 1.922,2 | 2.137,8 | 112,9 | 13.805,7 |
| 1955 | 859,6 | 4.016,9 | 2.412,3 | 2.642,1 | 1.585,6 | 128,8 | 11.645,3 |
| 1956 | 474,3 | 2.910,5 | 3.341,8 | 468,4 | 1.586,3 | 229,7 | 9.011,0 |
| 1957 | 581,5 | 1.966,5 | 2.765,8 | 382,5 | 916,8 | 288,1 | 6.900,8 |
| 1958 | 666,7 | 2.305,8 | 2.799,3 | 446,3 | 1.644,4 | 137,9 | 8.000,4 |
| 1959 | 409,9 | 3.018,2 | 2.711,1 | 1.141,6 | 941,3 | 208,2 | 8.430,3 |
| 1960 | 1.342,0 | 2.976,6 | 2.862,4 | 719,9 | 2.154,6 | 52,7 | 10.108,2 |

INDUSTRIE

Autorisations de construire délivrées dans les municipalités en 1959 et 1960
 TABLEAU XIX. — Surface bâtie dans chaque municipalité par catégorie de construction.
 (Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
 جدول 19. — المساحة المبنية في كل بلدية حسب اصناف البناء
 (منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | HABITATIONS السكنى | | | Bâtiments administratifs (2) بنايات ادارية | Bâtiments commerciaux et industriels بنايات تجارية صناعية | | Divers بنايات مختلفة | TOTAL (3) المجموع | البلديات |
|--------------------|---------------------------|------------------|----------------------------------|--|---|------------|----------------------|----------------------|----------|
| | Villas فيلات | Immeubles عمارات | Habitat marocain السكنى المغربية | | | | | | |
| | milliers de mètres carrés | | | | بملايين الامتار المربعة | | | | |
| | 1959 | | | | 1960 | | | | |
| Agadir | 0,3 | 4,0 | 2,2 | 1,0 | 1,6 | 0,4 | 9,5 | أكادير | |
| Azemmour | — | — | 5,6 | — | 0,3 | — | 5,9 | أزمور | |
| Casablanca | 17,1 | 112,5 | 134,0 | 30,0 | 54,3 | 5,3 | 353,2 | البيضاء | |
| Mohammedia | — | 0,9 | 6,3 | — | 6,7 | 0,2 | 14,1 | المحمدية | |
| Fès | 0,3 | 15,4 | 12,4 | 5,3 | 6,0 | 1,0 | 40,4 | فاس | |
| Ifrane | — | — | — | — | — | 0,1 | 0,1 | إفران | |
| Marrakech | 1,5 | 2,9 | 9,9 | — | 4,7 | 0,1 | 19,1 | مراكش | |
| El-Jadida | 0,9 | — | 8,0 | 1,0 | 0,8 | 0,3 | 11,0 | الجديدة | |
| Meknès | 0,3 | 1,2 | 7,4 | 2,7 | 2,8 | 1,1 | 15,5 | مكناس | |
| Essaouira | 0,6 | — | 0,3 | 1,5 | 0,8 | — | 3,2 | الصويرة | |
| Ouezzane | — | — | 1,0 | — | ε | — | 1,0 | وزان | |
| Oujda | 0,9 | 4,4 | 32,9 | 4,2 | 2,4 | ε | 44,8 | وجدة | |
| Kénitra | 0,1 | 3,6 | 13,7 | — | 7,1 | 0,1 | 24,6 | القنيطرة | |
| Rabat | 4,0 | 8,1 | 8,8 | 5,1 | 47,7 | 1,1 | 74,8 | الرباط | |
| Safi | 0,1 | 0,5 | 30,1 | 2,1 | 2,9 | 0,2 | 35,9 | أسفى | |
| Salé | 1,4 | 7,2 | 8,8 | 2,4 | 2,7 | — | 22,5 | سلا | |
| Sefrou | 0,3 | 0,4 | 12,2 | 0,1 | 0,3 | ε | 13,3 | صفرو | |
| Settat | 0,4 | 0,1 | 4,3 | 0,2 | 0,4 | ε | 5,4 | سطات | |
| Taza | 0,5 | 1,4 | 8,6 | 0,1 | 0,5 | ε | 11,1 | تازة | |
| TOTAL | 28,7 | 162,6 | 306,5 | 55,7 | 142,0 | 9,9 | 705,4 | المجموع | |
| | milliers de mètres carrés | | | | بملايين الامتار المربعة | | | | |
| Agadir | — | — | — | — | 0,3 | — | 0,3 | أكادير | |
| Azemmour | 0,2 | — | 3,2 | — | 0,4 | ε | 3,8 | أزمور | |
| Casablanca | 48,6 | 95,0 | 123,8 | 13,8 | 117,4 | 2,3 | 400,9 | البيضاء | |
| Mohammedia | 0,2 | 0,4 | 5,5 | 1,2 | 2,8 | 0,1 | 10,2 | المحمدية | |
| Fès | 1,3 | 10,1 | 10,2 | — | 7,0 | 1,2 | 29,8 | فاس | |
| Ifrane | — | — | 0,4 | ε | — | 0,1 | 0,5 | إفران | |
| Marrakech | 2,2 | 4,6 | 28,3 | 2,3 | 6,5 | 0,6 | 44,5 | مراكش | |
| El-Jadida | 0,5 | — | 5,9 | 1,2 | 1,7 | ε | 9,3 | الجديدة | |
| Meknès | 1,6 | 0,7 | 8,3 | 2,8 | 3,0 | ε | 16,4 | مكناس | |
| Essaouira | — | — | 2,7 | 0,2 | 0,6 | — | 3,5 | الصويرة | |
| Ouezzane | 0,3 | — | 0,8 | — | 0,3 | — | 1,4 | وزان | |
| Oujda | 2,8 | 1,9 | 28,4 | 3,8 | 3,9 | — | 40,8 | وجدة | |
| Kénitra | 4,9 | 2,5 | 15,7 | 2,1 | 8,1 | 0,2 | 33,5 | القنيطرة | |
| Rabat | 6,1 | 10,4 | 4,1 | 20,4 | 3,4 | 2,5 | 46,9 | الرباط | |
| Safi | 1,4 | 0,8 | 49,2 | 2,2 | 3,9 | 0,8 | 58,3 | أسفى | |
| Salé | 2,7 | 2,2 | 13,9 | 1,0 | 2,2 | 0,1 | 22,1 | سلا | |
| Sefrou | 0,7 | 1,1 | 9,2 | — | 1,6 | — | 12,6 | صفرو | |
| Settat | — | — | 3,9 | 1,4 | 0,9 | 0,1 | 6,3 | سطات | |
| Taza | 2,6 | — | 5,3 | 0,7 | 0,6 | 0,1 | 9,3 | تازة | |
| TOTAL | 76,1 | 129,7 | 318,8 | 53,1 | 164,6 | 8,1 | 750,4 | المجموع | |

(1) On entend par surface bâtie la surface de terrain couverte par la construction. (2) Y compris les bâtiments militaires. (3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, etc...)

(1) يفهم من عبارة مساحة مبنية قطع الاراضى التى يكسوها البناء. (2) وضمن ذلك البنائيات العسكرية. (3) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (بناء الجدران والسياج الخ)

Autorisations de construire délivrées
dans les municipalités en 1959 et 1960
TABLEAU XX. — Surface des planchers (1) par
catégorie de construction
dans chaque municipalité. (Zone Sud)

رخص البناء المسجلة من البلديات في 1959 و 1960
جدول 20. — مساحة الاراضي (1) حسب صنف البناء في كل بلدية
(منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | HABITATIONS السكني | | | Bâtiments administratifs (2) بنايات ادارية | Bâtiments commerciaux et industriels بنايات تجارية بنايات صناعية | | Divers بنايات مختلفة | TOTAL (3) الجميع | البلديات |
|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|---|---|---------------|----------------------|---------------------|----------|
| | Villas فيلات | Immeubles عمارات | Autres بنايات اخرى | | بنايات تجارية | بنايات صناعية | | | |
| | mètres carrés | | | 1 9 5 9 | | أمتار مربعة | | | |
| Agadir | 280 | 10.464 | 4.315 | 1.036 | 1.986 | 508 | 18.589 | أكدير | |
| Azemmour | — | — | 7.797 | — | 421 | — | 8.218 | أزمور | |
| Casablanca | 29.383 | 246.550 | 256.966 | 55.775 | 92.518 | 10.217 | 691.409 | الدار البيضاء .. | |
| Mohammedia | — | 1.152 | 10.331 | — | 7.751 | 160 | 19.394 | المحمدية | |
| Fès | 544 | 18.663 | 18.228 | 6.096 | 6.699 | 1.086 | 51.316 | فاس | |
| Ifrane | 20 | — | — | — | 286 | 85 | 391 | إيفران | |
| Marrakech | 2.802 | 4.975 | 15.232 | — | 6.378 | 42 | 29.429 | مراكش | |
| El-Jadida | 1.431 | — | 9.353 | 1.030 | 1.890 | 286 | 13.990 | الجديدة | |
| Meknès | 461 | 4.453 | 15.286 | 5.299 | 4.354 | 1.159 | 31.012 | مكناس | |
| Essaouira | 915 | — | 1.144 | 1.635 | 1.918 | — | 5.612 | الصويرة | |
| Ouezzane | — | — | 1.182 | — | 25 | — | 1.207 | وزان | |
| Oujda | 880 | 4.412 | 35.604 | 4.955 | 2.469 | 30 | 48.350 | وجدة | |
| Rabat | 6.448 | 28.180 | 23.888 | 15.270 | 14.432 | 1.470 | 89.688 | الرباط | |
| Kénitra | 85 | 6.150 | 25.368 | 1.206 | 11.743 | 145 | 44.697 | القنيطرة | |
| Safi | 124 | 1.000 | 36.272 | 2.152 | 5.782 | 267 | 45.597 | أسفي | |
| Salé | 2.462 | 8.650 | 14.059 | 4.844 | 4.639 | — | 34.654 | سلا | |
| Sefrou | 336 | 393 | 13.828 | 72 | 300 | 85 | 15.014 | سفرو | |
| Settat | 570 | 320 | 9.579 | 240 | 788 | 132 | 11.629 | سطات | |
| Taza | 770 | 1.560 | 15.418 | 1.505 | 760 | 35 | 20.048 | تازة | |
| Total | 47.511 | 336.922 | 513.850 | 101.115 | 165.139 | 15.707 | 1.180.244 | الجميع | |
| | | | | 1 9 6 0 | | | | | |
| Agadir | 69 | — | 252 | — | 480 | — | 801 | أكدير | |
| Azemmour | 174 | — | 3.667 | — | 356 | 76 | 4.273 | أزمور | |
| Casablanca | 88.654 | 233.854 | 251.764 | 30.812 | 148.664 | 3.077 | 756.825 | الدار البيضاء .. | |
| Mohammedia | 242 | 364 | 8.697 | 1.925 | 3.116 | 125 | 14.469 | المحمدية | |
| Fès | 1.487 | 34.251 | 16.803 | — | 7.082 | 1.196 | 60.819 | فاس | |
| Ifrane | — | — | 344 | 25 | — | 117 | 486 | إيفران | |
| Marrakech | 3.139 | 8.448 | 46.581 | 4.238 | 8.152 | 595 | 71.153 | مراكش | |
| El-Jadida | 512 | — | 6.627 | 1.207 | 1.787 | 33 | 10.166 | الجديدة | |
| Meknès | 2.330 | 1.952 | 16.023 | 5.153 | 4.547 | 42 | 30.047 | مكناس | |
| Essaouira | — | — | 3.782 | 187 | 744 | — | 4.713 | الصويرة | |
| Ouezzane | 522 | — | 1.149 | — | 356 | — | 2.027 | وزان | |
| Oujda | 2.833 | 1.941 | 31.679 | 3.773 | 3.895 | — | 44.121 | وجدة | |
| Rabat | 9.952 | 46.448 | 10.671 | 53.009 | 7.780 | 2.480 | 130.340 | الرباط | |
| Kénitra | 8.107 | 6.551 | 26.191 | 2.255 | 13.426 | 175 | 56.705 | القنيطرة | |
| Safi | 1.705 | 2.292 | 61.396 | 2.496 | 4.384 | 850 | 73.123 | أسفي | |
| Salé | 4.822 | 6.400 | 24.051 | 2.304 | 2.815 | 63 | 40.455 | سلا | |
| Sefrou | 877 | 964 | 13.968 | — | 2.183 | — | 17.992 | سفرو | |
| Settat | — | — | 6.825 | 3.289 | 1.321 | 140 | 11.575 | سطات | |
| Taza | 2.724 | — | 6.451 | 1.089 | 736 | 66 | 11.066 | تازة | |
| Total | 128.149 | 343.465 | 536.921 | 111.762 | 211.824 | 9.035 | 1.341.156 | الجميع | |

(1) On entend par surface des planchers la surface additionnée de tous les étages.

(2) Y compris les bâtiments militaires.

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.).

(1) المقصود بمساحة الاراضي مساحة جميع الطبقات.

(2) بما فيها البنائات العسكرية.

(3) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (جدران السياج، والحواجز الخ.).

INDUSTRIE

Autorisations de construire délivrées dans les municipalités en 1959 et 1960
 TABLEAU XXI. — Valeur prévue par catégorie de construction dans chaque municipalité. (Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
 جدول 21. - القيمة المقدرة حسب نوع البناء في كل بلدية (منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | HABITATIONS السكنى | | | Bâtiments administratifs (1) بنايات ادارية | Bâtiments commerciaux et industriels بنايات و بنايات صناعية و تجارية | Divers بنايات مختلفة | TOTAL (2) الجميع | البلديات |
|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|---|---|----------------------|---------------------|---------------|
| | Villas فيلات | Immeubles عمارات | Autres بنايات أخرى | | | | | |
| | millions de francs | | | 1 9 5 9 | بملايين الفرنك | | | |
| Agadir | 5,6 | 223,1 | 92,4 | 29,7 | 26,5 | 7,3 | 384,6 | أكدير |
| Azemmour | — | — | 41,2 | — | 3,1 | — | 44,3 | أزمور |
| Casablanca | 409,9 | 3.018,2 | 2.711,1 | 1.141,6 | 941,3 | 208,2 | 8.430,3 | الدار البيضاء |
| Mohammedia | — | 14,0 | 81,0 | — | 270,1 | 1,6 | 366,7 | المحمدية |
| Fès | 8,0 | 338,4 | 381,0 | 124,6 | 68,9 | 12,7 | 933,6 | فاس |
| Ifrane | 0,5 | — | — | — | 0,7 | 1,8 | 3,0 | إيفران |
| Marrakech | 42,5 | 98,4 | 155,8 | — | 102,4 | 0,6 | 399,7 | مراكش |
| El-Jadida | 18,8 | — | 55,3 | 24,3 | 23,1 | 1,1 | 122,6 | الجديدة |
| Meknès | 6,4 | 64,1 | 189,2 | 95,7 | 65,4 | 31,6 | 452,4 | مكناس |
| Essaouira | 17,1 | — | 12,2 | 21,3 | 8,2 | — | 58,8 | الصويرة |
| Ouezzane | — | — | 22,0 | — | 0,3 | — | 22,3 | وزان |
| Oujda | 8,7 | 52,2 | 343,6 | 87,7 | 29,1 | 0,5 | 521,8 | وجدة |
| Kénitra | 0,4 | 38,4 | 255,7 | 17,5 | 115,4 | 1,4 | 428,8 | القنيطرة |
| Rabat | 153,6 | 533,5 | 338,1 | 412,0 | 256,1 | 16,5 | 1.709,8 | الرباط |
| Safi | 2,0 | 16,0 | 367,7 | 74,2 | 82,7 | 3,2 | 545,8 | أسفي |
| Salé | 31,8 | 97,0 | 152,9 | 57,4 | 54,3 | — | 393,4 | سلا |
| Sefrou | 4,6 | 0,7 | 59,4 | 5,2 | 6,8 | 0,5 | 77,2 | سفرو |
| Settat | 3,0 | 3,0 | 93,8 | 1,5 | 4,0 | 0,9 | 106,2 | سطات |
| Taza | 8,5 | 22,0 | 140,0 | 2,9 | 9,0 | 0,4 | 182,8 | تازة |
| Total | 721,4 | 4.519,0 | 5.492,4 | 2.095,6 | 2.067,4 | 288,3 | 15.184,1 | الجميع |
| | | | | 1 9 6 0 | | | | |
| Agadir | 1,4 | — | 5,4 | — | 12,0 | — | 18,8 | أكدير |
| Azemmour | 1,7 | — | 24,2 | — | 3,2 | 0,4 | 29,5 | أزمور |
| Casablanca | 1.342,0 | 2.976,6 | 2.862,4 | 719,9 | 2.154,6 | 52,7 | 10.168,2 | الدار البيضاء |
| Mohammedia | 8,5 | 7,5 | 88,3 | 30,0 | 31,1 | 1,4 | 166,8 | المحمدية |
| Fès | 30,5 | 588,5 | 310,0 | — | 229,4 | 20,2 | 1.178,6 | فاس |
| Ifrane | — | — | 2,9 | 0,4 | — | 1,4 | 4,7 | إيفران |
| Marrakech | 56,4 | 96,9 | 1.179,6 | 98,2 | 104,3 | 7,1 | 1.542,5 | مراكش |
| El-Jadida | 4,1 | — | 40,8 | 17,6 | 15,8 | 0,1 | 78,4 | الجديدة |
| Meknès | 46,5 | 24,0 | 201,4 | 112,8 | 89,7 | 0,6 | 475,0 | مكناس |
| Essaouira | — | — | 34,9 | 8,5 | 28,0 | — | 71,4 | الصويرة |
| Ouezzane | 5,2 | — | 11,7 | — | 3,6 | — | 20,5 | وزان |
| Oujda | 33,9 | 28,3 | 321,7 | 69,7 | 36,1 | — | 489,7 | وجدة |
| Kénitra | 60,7 | 48,9 | 266,5 | 35,5 | 145,0 | 2,0 | 558,6 | القنيطرة |
| Rabat | 200,6 | 730,9 | 150,2 | 1.232,0 | 150,0 | 32,1 | 2.495,8 | الرباط |
| Safi | 28,9 | 41,4 | 618,7 | 53,6 | 49,4 | 10,1 | 802,1 | أسفي |
| Salé | 73,0 | 82,8 | 213,0 | 70,0 | 29,0 | 0,5 | 468,3 | سلا |
| Sefrou | 9,5 | 13,8 | 116,2 | — | 16,9 | — | 156,5 | سفرو |
| Settat | — | — | 55,0 | 81,0 | 9,4 | 0,3 | 145,7 | سطات |
| Taza | 29,1 | — | 72,2 | 23,5 | 25,6 | 0,6 | 151,0 | تازة |
| Total | 1.932,0 | 4.639,6 | 6.575,2 | 2.552,7 | 3.133,1 | 129,5 | 18.962,1 | الجميع |

(1) Y compris les bâtiments militaires.

(1) بما في ذلك البنايات العسكرية.

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.).

(2) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (جدران السياج، والحواجز الخ.).

Autorisations de construire délivrées dans les
Municipalités en 1960

TABLEAU XXII. — Valeur prévue dans chaque
municipalité selon le mode de financement
(Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1960
جدول 22. - القيمة المقدرة في كل بلدية حسب كيفية التمويل
(منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | Capitaux privés الاموال الخصومية | Sociétés privées الشركات الخصومية | Service de l'Habi- tat مصلة السكني | Autres Admi- nistra- tions ادارات اخرى | Sociétés mixtes (1) شركات مختلطة | Divers غيرها | TOTAL (2) الجميع | البلديات |
|--|---|--|--|---|--|-----------------|------------------------|-----------------------|
| | millions de francs | | | | بملايين الفرنك | | | |
| Agadir | 16,0 | 2,8 | — | — | — | — | 18,8 | أكدير |
| Azemmour | 29,5 | — | — | — | — | — | 29,5 | الزمور |
| Casablanta | 6.388,4 | 1.396,3 | 1.176,0 | 329,5 | 174,1 | 643,9 | 10.108,2 | الدار البيضاء |
| Mohammedia | 126,0 | 9,4 | 1,4 | 30,0 | — | — | 166,8 | المحمدية |
| Fès | 606,8 | 293,3 | 215,0 | 63,5 | — | — | 1.178,6 | فاس |
| Ifrane | 4,3 | 0,4 | — | — | — | — | 4,7 | ايفران |
| Marrakech | 1.202,2 | 23,7 | 205,9 | 103,7 | — | 7,0 | 1.542,5 | مراكش |
| El-Jadida | 49,6 | 11,2 | — | 17,6 | — | — | 78,4 | الجديدة |
| Meknès | 345,0 | 18,2 | 28,0 | 83,8 | — | — | 475,0 | مكناس |
| Essaouira | 8,3 | — | 28,0 | 34,1 | — | 1,0 | 71,4 | الصويرة |
| Ouezzane | 20,5 | — | — | — | — | — | 20,5 | وزان |
| Oujda | 391,0 | — | — | 98,7 | — | — | 489,7 | وجدة |
| Kénitra | 515,3 | 7,6 | 2,5 | 33,0 | 0,2 | — | 558,6 | القنيطرة |
| Rabat | 982,6 | 247,1 | 519,0 | 457,3 | — | 297,8 | 2.495,8 | الرباط |
| Safi | 735,2 | 8,1 | 5,0 | 40,9 | 12,9 | — | 802,1 | أسفي |
| Salé | 251,7 | 1,8 | 144,8 | 70,0 | — | — | 468,3 | سلا |
| Sefrou | 156,5 | — | — | — | — | — | 156,5 | سفرو |
| Settat | 64,7 | — | — | 81,0 | — | — | 145,7 | سطات |
| Taza | 111,5 | 16,0 | — | 203,5 | — | — | 151,0 | تازة |
| TOTAL (2) ... | 12.005,1 | 2.035,9 | 2.317,6 | 1.466,6 | 187,2 | 949,7 | 18.962,1 | المجموع (2) |
| | Ensemble des Municipalités | | | | مجموع البلديات | | | |
| par Catégorie de Construction | | | | | | | | حسب نوع البناء |
| Habitations | | | | | | | | فيلا |
| Villas | 1.857 | 73 | — | 2 | — | — | 1.932 | عمارات |
| Immeubles | 2.466 | 398 | 1.515 | 130 | 131 | — | 4.640 | بنائات أخرى |
| Autres constructions | 6.122 | 116 | 293 | 49 | 7 | 1 | 6.588 | بنائات ادارية |
| Bâtiments administr. | 11 | 224 | 480 | 1.209 | 25 | 605 | 2.552 | بنائات تجارية |
| Bâtiments commerc. | 1.500 | 1.197 | 27 | 43 | 25 | 341 | 3.133 | بنائات صناعية |
| Bâtiments industriels | | | | | | | | بنائات مختلفة |
| Divers | 49 | 27 | 2 | 34 | 2 | 3 | 127 | |
| TOTAL (2) .. | 12.005 | 2.035 | 2.317 | 1.467 | 188 | 950 | 18.962 | المجموع (2) |

(1) Société mixte : Société à participation de l'Etat.

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.).

(1) شركة مختلطة : شركة تساهم فيها الدولة.

(2) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدران السياج، والحواجز الخ.).

INDUSTRIE

Autorisations de construire délivrées dans les municipalités en 1959 et 1960

TABLEAU XXIII. — Logements et pièces d'habitation dans chaque municipalité selon la catégorie de construction (Zone sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
جدول 23. - المساكن وغرف السكنى في كل بلدية حسب أصناف البناء
(منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | LOGEMENTS | | | | | PIECES D'HABITATION (1) | | | | | البلديات |
|-----------------|-------------|--------------|------------------------------|---|---------------|-------------------------|---------------|------------------------------|---|---------------|----------------|
| | Habitations | | | Batiments administr. commerc. et Industr. | Total | Habitations | | | Batiments administr. commerc. et Industr. | Total | |
| | Villas | immeubles | Habitat marocain | | | Villas | immeubles | Habitat marocain | | | |
| الفيلات | عبارات | سكنى مغربية | بنايات ادارية تجارية وصناعية | المجموع | الفيلات | عبارات | سكنى مغربية | بنايات ادارية تجارية وصناعية | المجموع | | |
| | nombre | | | | 1959 | العدد | | | | | |
| Agadir | 2 | 125 | 88 | 4 | 219 | 9 | 290 | 156 | 11 | 466 | أكادير |
| Azemmour | — | — | 121 | 9 | 130 | — | — | 313 | 17 | 330 | أزمور |
| Casablanca | 234 | 4.620 | 3.380 | 292 | 8.526 | 901 | 11.022 | 7.974 | 681 | 20.578 | البيضاء |
| Mohammédia .. | — | 23 | 132 | 4 | 159 | — | 46 | 244 | 20 | 310 | المحمدية |
| Fès | 6 | 299 | 336 | 17 | 658 | 17 | 673 | 807 | 34 | 1.531 | فاس |
| Ifrane | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | إيفران |
| Marrakech | 17 | 98 | 165 | 35 | 315 | 73 | 203 | 649 | 92 | 1.017 | مراكش |
| ElJadida | 5 | — | 161 | 8 | 174 | 26 | — | 395 | 16 | 437 | الجديدة |
| Meknès | 4 | 59 | 238 | 94 | 395 | 11 | 165 | 588 | 214 | 978 | مكناس |
| Essaouira | 4 | — | 7 | 4 | 15 | 21 | — | 22 | 10 | 53 | الصويرة |
| Ouezzane | — | — | 17 | — | 17 | — | — | 38 | — | 38 | وزان |
| Oujda | 5 | 58 | 422 | 85 | 570 | 17 | 160 | 939 | 172 | 1.288 | وجدة |
| Kénitra | — | 71 | 416 | 108 | 595 | — | 145 | 892 | 240 | 1.277 | القنيطرة |
| Rabat | 39 | 367 | 492 | 42 | 940 | 148 | 854 | 1.009 | 124 | 2.135 | الرباط |
| Safi | 1 | 8 | 647 | 56 | 712 | 4 | 20 | 1.645 | 174 | 1.843 | أسفى |
| Salé | 15 | 152 | 173 | 99 | 439 | 50 | 320 | 453 | 213 | 1.036 | سلا |
| Sefrou | 3 | 5 | 98 | — | 106 | 8 | 11 | 306 | — | 325 | صفرو |
| Settat | 3 | 2 | 125 | 9 | 139 | 11 | 5 | 272 | 18 | 306 | سطات |
| Taza | 4 | 28 | 12 | 5 | 163 | 15 | 56 | 403 | 10 | 484 | تازة |
| TOTAL .. | 343 | 5.915 | 7.144 | 871 | 14.273 | 1.312 | 13.970 | 17.105 | 2.046 | 34.433 | المجموع |
| 1960 | | | | | | | | | | | |
| Agadir | 1 | — | 9 | — | 10 | 2 | — | 16 | — | 18 | أكادير |
| Azemmour | 1 | — | 58 | 3 | 62 | 25 | — | 123 | 7 | 151 | أزمور |
| Casablanca | 591 | 3.740 | 3.752 | 334 | 8.417 | 2.614 | 8.255 | 8.746 | 636 | 20.251 | البيضاء |
| Mohammédia .. | 2 | 6 | 149 | 10 | 167 | 4 | 19 | 301 | 24 | 348 | المحمدية |
| Fès | 12 | 476 | 276 | 11 | 775 | 41 | 1.143 | 687 | 16 | 1.887 | فاس |
| Ifrane | — | — | 5 | — | 5 | — | — | 12 | — | 12 | إيفران |
| Marrakech | 16 | 103 | 607 | 56 | 782 | 82 | 235 | 2.001 | 136 | 2.454 | مراكش |
| ElJadida | 5 | 115 | 17 | 1 | 138 | 16 | — | 283 | 30 | 329 | الجديدة |
| Meknès | 25 | 19 | 215 | 23 | 282 | 66 | 66 | 570 | 73 | 775 | مكناس |
| Essaouira | — | — | 56 | 1 | 57 | — | — | 122 | 3 | 125 | الصويرة |
| Ouezzane | 5 | — | 18 | — | 23 | 12 | — | 39 | — | 51 | وزان |
| Oujda | 18 | 22 | 355 | 4 | 399 | 66 | 70 | 880 | 9 | 1.025 | وجدة |
| Kénitra | 101 | 56 | 458 | 130 | 745 | 225 | 122 | 950 | 272 | 1.569 | القنيطرة |
| Rabat | 60 | 681 | 161 | 642 | 1.544 | 263 | 1.705 | 388 | 1.324 | 3.680 | الرباط |
| Safi | 11 | 43 | 867 | 14 | 935 | 53 | 92 | 1.894 | 30 | 2.069 | أسفى |
| Salé | 24 | 114 | 319 | 25 | 482 | 139 | 237 | 734 | 59 | 1.169 | سلا |
| Sefrou | 6 | 14 | 128 | 13 | 161 | 18 | 33 | 366 | 36 | 453 | صفرو |
| Settat | — | — | 104 | 10 | 114 | — | — | 186 | 20 | 206 | سطات |
| Taza | 21 | — | 69 | 4 | 94 | 72 | — | 195 | 15 | 282 | تازة |
| TOTAL .. | 899 | 5.389 | 7.623 | 1.281 | 15.192 | 3.694 | 11.977 | 18.493 | 2.690 | 36.854 | المجموع |

(1) Pièces principales d'habitation composant les logements : chambres, salles à l'exclusion des cuisines, salles d'eau, entrées.

(1) الغرف الأساسية للسكنى التى تشمل على : غرف، قاعات ماعدا المطابخ، وغرف الماء، والمداحل.

Autorisations de construire délivrées dans les municipalités en 1959 et 1960

TABLEAU XXIV. — Logements dans chaque municipalité selon le nombre de pièces d'habitation. (1) - (Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
جدول 24. - عدد المنازل في كل بلدية حسب البيوت
الخاصة بالسكنى. (1) - (منطقة الجنوب)

| MUNICIPALITES | LOGEMENTS DE : | | | | | | البلديات |
|------------------|-----------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------|-----------------|------------------|
| | منازل تحتوي على | | | | | | |
| | 1 pièce بيت | 2 pièces بيتين | 3 pièces 3 بيوت | 4 pièces 4 بيوت | 5 pièces et plus 5 فاكتر | Total الجموع | |
| | nombre | | 1 9 5 9 | | | العدد | |
| Agadir | 85 | 42 | 78 | 9 | 5 | 219 | أكادير |
| Azemmour | 20 | 52 | 36 | 15 | 7 | 130 | أزمور |
| Casablanca | 1.250 | 4.224 | 2.133 | 338 | 581 | 8.526 | الدار البيضاء .. |
| Mohammedia | 30 | 117 | 7 | 3 | 2 | 159 | المحمدية |
| Fès | 100 | 339 | 151 | 53 | 15 | 658 | فاس |
| Ifrane | 1 | — | — | — | — | 1 | إيفران |
| Marrakech | 16 | 137 | 49 | 43 | 70 | 315 | مراكش |
| El-Jadida | 20 | 76 | 55 | 18 | 5 | 174 | الجديدة |
| Meknès | 46 | 193 | 104 | 42 | 10 | 395 | مكناس |
| Essaouira | — | 3 | 6 | 3 | 3 | 15 | الصويرة |
| Ouezzane | 2 | 9 | 6 | — | — | 17 | وزان |
| Oujda | 136 | 252 | 124 | 40 | 18 | 570 | وجدة |
| Kénitra | 91 | 374 | 94 | 26 | 10 | 595 | القنيطرة |
| Rabat | 256 | 313 | 305 | 38 | 28 | 940 | الرباط |
| Safi | 91 | 285 | 223 | 73 | 40 | 712 | أسفي |
| Salé | 103 | 165 | 130 | 26 | 15 | 439 | سلا |
| Sefrou | 5 | 32 | 39 | 23 | 7 | 106 | صفرو |
| Settat | 51 | 38 | 32 | 12 | 6 | 139 | سطات |
| Taza | 6 | 64 | 35 | 49 | 9 | 163 | تازة |
| TOTAL ... | 2.309 | 6.715 | 3.607 | 811 | 831 | 14.273 | الجموع .. |
| | | | 1 9 6 0 | | | | |
| Agadir | 7 | 1 | 1 | — | 1 | 10 | أكادير |
| Azemmour | 4 | 34 | 19 | 3 | 2 | 62 | أزمور |
| Casablanca | 1.661 | 3.513 | 2.037 | 930 | 276 | 8.417 | الدار البيضاء .. |
| Mohammedia | 22 | 117 | 23 | 3 | 2 | 167 | المحمدية |
| Fès | 116 | 312 | 266 | 61 | 20 | 775 | فاس |
| Ifrane | 1 | — | 4 | — | — | 5 | إيفران |
| Marrakech | 52 | 407 | 63 | 42 | 218 | 782 | مراكش |
| El-Jadida | 25 | 53 | 44 | 15 | 1 | 138 | الجديدة |
| Meknès | 31 | 99 | 92 | 42 | 18 | 232 | مكناس |
| Essaouira | 1 | 48 | 5 | 2 | 1 | 57 | الصويرة |
| Ouezzane | 9 | 6 | 5 | — | 3 | 23 | وزان |
| Oujda | 38 | 194 | 98 | 54 | 15 | 399 | وجدة |
| Kénitra | 139 | 419 | 157 | 25 | 5 | 745 | القنيطرة |
| Rabat | 276 | 651 | 443 | 143 | 31 | 1.544 | الرباط |
| Safi | 209 | 444 | 195 | 61 | 26 | 935 | أسفي |
| Salé | 13 | 372 | 45 | 23 | 29 | 482 | سلا |
| Sefrou | 7 | 52 | 78 | 14 | 10 | 161 | صفرو |
| Settat | 49 | 47 | 10 | 7 | 1 | 114 | سطات |
| Taza | 10 | 28 | 23 | 19 | 14 | 94 | تازة |
| TOTAL ... | 2.670 | 6.797 | 3.608 | 1.444 | 673 | 15.192 | الجموع .. |

(1) Pièces principales d'habitation composant les logements : chambres, salles à l'exclusion des cuisines, salles d'eau, entrées.

(1) الغرف الأساسية للسكنى التي تؤلف المساكن : غرف قاعات ما عدا المطابخ، وغرف المياه، والمدخل

INDUSTRIE

Autorisations de construire délivrées dans les municipalités en 1959 et 1960
 TABLEAU XXV. — Ensemble des municipalités
 Surface des planchers (1) par catégorie
 de construction. (Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
 جدول 25. - مجموع البلديات مساحة الاراضي (1) حسب نوع البناء
 (منطقة الجنوب)

| RUBRIQUE | Habitations السكنى | Bâtiments administ. (2) بنايات ادارية | Bâtiments commerc. et industr. بنايات تجارية وصناعية | Divers بنايات مختلفة | TOTAL (3) الجميع | العنوان |
|--------------------------|-----------------------|---|---|----------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1 9 5 9 | | | | | | |
| PROPRIETAIRE | mètres carrés | | | | | رب الملك |
| Marocain | 683.182 | 19.362 | 98.027 | 4.251 | 804.822 | مغربى |
| Etranger { Français | 10.127 | 5.230 | 18.033 | 8.268 | 41.658 | فرنسى |
| Autres | 6.515 | — | 8.674 | 236 | 15.425 | اجنبى جنسية أخرى .. |
| Administ. Sociétés | 198.459 | 76.523 | 40.405 | 2.952 | 318.339 | الادارة - الشركات |
| TOTAL | 898.283 | 101.115 | 165.139 | 15.707 | 1.180.244 | المجموع (4) ... |
| CONSTRUCTIONS | امتار مربعة | | | | | البنايات |
| Nouvelles | 791.908 | 75.738 | 127.752 | 12.664 | 1.008.062 | الجديدة |
| Autres (4) | 106.375 | 25.377 | 37.387 | 3.043 | 172.182 | بنايات مختلفة |
| TOTAL | 898.283 | 101.115 | 165.139 | 15.707 | 1.118.244 | المجموع (4) ... |
| 1 9 6 0 | | | | | | |
| PROPRIETAIRE | متر مربع | | | | | رب الملك |
| Marocain | 394.080 | 612 | 106.854 | 4.764 | 906.310 | مغربى |
| Etranger { Français | 7.780 | — | 8.136 | 74 | 15.990 | فرنسى |
| Autres | 3.914 | — | 6.523 | 90 | 10.527 | اجنبى جنسية أخرى .. |
| Administ. Sociétés | 202.771 | 111.150 | 90.311 | 3.975 | 408.207 | الادارة - الشركات |
| TOTAL | 1.008.545 | 111.762 | 211.824 | 8.903 | 1.341.034 | المجموع (4) ... |
| CONSTRUCTIONS | متر مربع | | | | | البنايات |
| Nouvelles | 898.724 | 97.420 | 160.589 | 6.805 | 1.163.538 | الجديدة |
| Autres (4) | 109.821 | 14.342 | 51.235 | 2.098 | 177.496 | بنايات مختلفة |
| TOTAL | 1.008.545 | 111.762 | 211.824 | 8.903 | 1.341.034 | المجموع (4) ... |

(1) On entend par surface de planchers la surface additionnée de tous les étages.
 (2) Y compris les bâtiments militaires.
 (3) Non compris les menus travaux (murs de clôture cloisons, etc.).
 (4) Agrandissements, surélévations, etc.

(1) يقصد بمساحة الارضيات مجموع مساحة جميع الطبقات.
 (2) بما فيها البنايات العسكرية.
 (3) لا يشتمل ذلك على الاشغال الصغيرة (حيطان السياج والحواجز الخ.).
 (4) توسيعات وزيادة فى الطبقات.

Autorisations de construire délivrées dans les
municipalités en 1959 et 1960
TABLEAU XXVI. — Ensemble des municipalités.
Valeur prévue par catégorie de construction
(Zone Sud)

رخص البناء المسلمة من البلديات في 1959 و 1960
جدول 26. - مجموع البلديات القيمة المقدرة حسب نوع البناء
(منطقة الجنوب)

| RUBRIQUE | Habi- tations السكنى | Bâtiments administ. (1) بنايات ادارية | Bâtiments commerc. et industr. بنايات تجارية وصناعية | Divers مختلفة | TOTAL (2) المجموع | العنوان |
|--|----------------------------|---|---|------------------|-------------------------|-------------------------|
| milliers de francs بملايين الفرنك | | | | | | |
| 1959 | | | | | | |
| PROPRIETAIRE | | | | | | رب الملك |
| Marocain | 7.800 | 353 | 1.123 | 51 | 9.327 | مغربى |
| Etranger { Français | 166 | 103 | 385 | 179 | 833 | فرنسى |
| Autres | 109 | — | 91 | 2 | 202 | اجنبى { جنسية اخرى .. |
| Administ. Sociétés | 2.658 | 1.640 | 468 | 56 | 4.822 | الادارة - الشركات |
| TOTAL | 10.733 | 2.096 | 2.067 | 288 | 15.184 | المجموع (3) |
| CONSTRUCTIONS | | | | | | البنائات |
| Nouvelles | 9.509 | 1.557 | 1.727 | 247 | 13.040 | الجديدة |
| Autres (3) | 1.224 | 539 | 340 | 41 | 2.144 | بناءات اخرى (3) |
| TOTAL | 10.733 | 2.096 | 2.067 | 288 | 15.184 | المجموع (3) |
| 1960 | | | | | | |
| PROPRIETAIRE | | | | | | رب الملك |
| Marocain | 10.207 | 7 | 1.290 | 57 | 11.561 | مغربى |
| Etranger { Français | 161 | 5 | 138 | 6 | 310 | فرنسى |
| Autres | 63 | — | 72 | — | 135 | اجنبى { جنسية اخرى .. |
| Administ. Sociétés | 2.715 | 2.541 | 1.633 | 64 | 6.953 | الادارة - الشركات |
| TOTAL | 13.146 | 2.533 | 3.133 | 127 | 18.959 | المجموع (3) |
| CONSTRUCTIONS | | | | | | البنائات |
| Nouvelles | 11.145 | 2.188 | 2.478 | 90 | 15.901 | الجديدة |
| Autres (3) | 2.001 | 365 | 655 | 37 | 3.058 | بناءات اخرى (3) |
| TOTAL | 13.146 | 2.533 | 3.133 | 127 | 18.959 | المجموع (3) |

(1) Y compris les bâtiments militaires.

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.).

(3) Agrandissements, surélévations, etc.

(1) بما فيها البنائات العسكرية.

(2) لا يشتمل ذلك على الاشغال الصغيرة (حيطان السياج والحواجز الخ.).

(3) توسيعات وزيادة في الطبقات.

Chapitre X

PRODUCTION — MOUVEMENT ECONOMIQUE

COMMERCE INTÉRIEUR - PRIX

| | <u>Page</u> |
|--|-------------|
| TABLEAU I. — Inscriptions au Registre du Commerce de 1956 à 1960 | 200 |
| Prix | |
| — II. — Prix de gros moyens de quelques produits à Casablanca en 1960 | 201 |
| — III. — Prix moyens de vente au détail de quelques produits de consommation courante à Casablanca en 1960 | 203 |
| — IV. — Prix moyens de vente au détail des légumes et fruits frais à Casablanca en 1960 | 207 |
| — V. — Indices des prix de gros en 1959 et 1960 | 208 |
| — VI. — Indices du coût de la vie à Casablanca en 1959 et 1960.... | 210 |
| — VII. — Indices du coût de la vie à Casablanca en 1959 et 1960 (Marocains et non marocains) | 212 |
| — VIII. — Indice des prix de détail à Casablanca de 1955 à 1960 | 212 |

الانتاج - الحركة الاقتصادية

التجارة الداخلية -- الاثمان

صفحة

200 جدول 1 - التقييدات فى السجل التجارى من سنة 1956 الى 1960

الائمان

201 - 2 - اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتوجات بالدار البيضاء فى سنة 1960

203 - 3 - الثمن المتوسط للبيع بالتسقيط لبعض مواد الاستهلاك العادية بالدار البيضاء فى سنة 1960

207 - 4 - الثمن المتوسط للبيع بالتسقيط للخضر والفواكه الطرية بالدار البيضاء فى سنة 1960

208 - 5 - ارقام استدلالية لائمان الجملة من سنة 1959 الى 1960

210 - 6 - ارقام استدلالية لمستوى المعيشة بالدار البيضاء فى سنتى 1959 و 1960

212 - 7 - ارقام استدلالية لمستوى المعيشة بالدار البيضاء فى سنة 1959 و 1960 (المغاربة وغير المغاربة)

212 - 8 - ارقام استدلالية لائمان التسقيط فى الدار البيضاء من 1955 الى 1960

COMMERCE INTERIEUR

TABLEAU I. — Inscriptions au Registre du Commerce selon la nationalité des inscrits au 31 décembre des années 1956 à 1960 (Zone Sud)

جدول 1. - التقييدات في السجل التجاري حسب جنسية المقيدين
لغاية 31 دجنبر من 1956 الى 1960
(منطقة الجنوب)

| NATIONALITE | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | الجنسية |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
| INSCRIPTIONS EN COURS D'ANNEE تقييدات في بحر السنة | | | | | | |
| Commerçants : | | | | | | تجار : |
| Marocains | 3.210 | 2.684 | 2.542 | 2.774 | 3.182 | مغاربة |
| Etrangers { Français .. | 815 | 776 | 738 | 750 | 689 | فرنسيون |
| { Autres | 363 | 394 | 486 | 513 | 471 | اجانب جنسية أخرى |
| TOTAL | 4.388 | 3.854 | 3.766 | 4.037 | 4.342 | المجموع |
| Sociétés : | | | | | | شركات : |
| Marocaines | 473 | 436 | 451 | 415 | 416 | مغربية |
| Etrangères { Françaises .. | 6 | 7 | 10 | 6 | 9 | فرنسية |
| { Autres | 11 | 10 | 6 | 10 | 16 | اجنبية جنسية أخرى |
| TOTAL | 490 | 453 | 467 | 431 | 441 | المجموع |
| RADIATIONS EN COURS D'ANNEE التشطيات في بحر السنة | | | | | | |
| Commerçants | 940 | 1.193 | 1.035 | 1.127 | 1.032 | التجار |
| Sociétés | 408 | 378 | 280 | 463 | 394 | الشركات |
| RESTANT INSCRITS EN FIN D'ANNEE الباقي المقيد في اخر السنة | | | | | | |
| Commerçants : | | | | | | تجار : |
| Marocains | 27.934 | 30.416 | 32.764 | 35.286 | 38.232 | مغاربة |
| Français | 27.438 | 27.396 | 27.457 | 27.516 | 27.586 | فرنسيون |
| Anglais | 379 | 386 | 390 | 390 | 397 | انجليزيون |
| Belges | 270 | 270 | 279 | 286 | 256 | بلجيكيون |
| Espagnols | 3.933 | 4.044 | 4.209 | 4.378 | 4.535 | اسبانيون |
| Grecs | 404 | 408 | 412 | 417 | 418 | يونانيون |
| Italiens | 3.228 | 3.271 | 3.349 | 3.422 | 3.503 | ايطاليون |
| Portugais | 534 | 541 | 547 | 564 | 575 | بورطغاليون |
| Suisses | 522 | 521 | 513 | 512 | 508 | سويسريون |
| Tunisiens | 348 | 358 | 362 | 370 | 373 | تونسيون |
| Divers | 1.847 | 1.887 | 1.947 | 1.998 | 2.036 | من جنسيات مختلفة |
| TOTAL | 66.837 | 69.498 | 72.229 | 75.139 | 78.419 | المجموع |
| Sociétés : | | | | | | شركات : |
| Marocaines | 12.718 | 12.785 | 12.962 | 12.922 | 12.951 | مغربية |
| Françaises | 1.014 | 1.014 | 1.019 | 1.019 | 1.025 | فرنسية |
| Anglaises | 88 | 89 | 89 | 90 | 91 | انجليزية |
| Belges | 10 | 10 | 10 | 10 | 11 | بلجيكية |
| Italiennes | 13 | 13 | 14 | 14 | 17 | ايطالية |
| Suisses | 18 | 20 | 21 | 20 | 20 | سويسرية |
| Divers | 239 | 244 | 247 | 255 | 262 | من جنسيات مختلفة |
| TOTAL | 14.100 | 14.175 | 14.362 | 14.330 | 14.377 | المجموع |

SOURCE. — Registre central du Commerce de Casablanca - Section des Archives commerciales.

المصدر. - السجل التجاري المركزي بالدار البيضاء - قسم المحفوظات التجارية.

TABLEAU II. — Prix de gros moyens
de quelques produits à Casablanca en 1960

جدول 2. - اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتجات
بالدار البيضاء 1960

| PRODUITS | Unité | 1 9 3 9 | 1 9 6 0 | | | | الوحدة | المنتجات |
|--|---------|---------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---|
| | | | 1er tri- mestre الفصل الاول | 2e tri- mestre الفصل الثاني | 3e tri- mestre الفصل الثالث | 4e tri- mestre الفصل الرابع | | |
| | | | frances | فرنك | | | | |
| Céréales et produits cérééal. | | | | | | | الحبوب ومنتجات الحبوب : | |
| Blé dur, hase culture | quintal | 141 | 3.800 | 3.800 | 4.050 | 4.083 | قنطار | القمح الصلب، خاص بالزراعة . |
| Blé tendre, hase culture ... | d° | 141 | 3.300 | 3.300 | 3.300 | 3.300 | » | القمح الطرى، الخاص بالزراعة . |
| Orge Chaouïa | d° | 81 | 2.283 | 2.267 | 2.297 | 2.390 | » | شعير الشاوية |
| Maïs Chaouïa | d° | 98 | 2.293 | 2.394 | 2.368 | 2.534 | » | الذرى الشاوية |
| Avoine Chaouïa | d° | 88 | 2.250 | 2.250 | 2.629 | 2.650 | » | خرطال الشاوية |
| Semoule type «Pastier» (nu, minoterie | d° | » | 7.000 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | » | سميد نوع «باستي» خاص بالمطحنة |
| Farine, boulangerie (nu, mi- noterie) | d° | » | 5.630 | 5.630 | 5.630 | 5.630 | » | طحين مخابز خاص بالمطحنة ... |
| Viandes : | | | | | | | | اللحوم : |
| Bœuf vivant | d° | 398 | 19.750 | 19.417 | 19.500 | 21.000 | » | بقر حى |
| Mouton vivant | d° | 367 | 24.750 | 19.833 | 19.833 | 24.333 | » | غنم حى |
| Porc vivant | d° | 659 | 17.500 | 18.292 | 16.500 | 20.208 | » | خنزير حى |
| Veau de lait vivant | d° | » | 39.500 | 40.500 | 40.500 | 40.500 | » | عجل الحليب حى |
| Autr. produits alimentaires | | | | | | | | مواد غذائية اخرى : |
| Fèves tout venant | d° | 113 | 3.357 | 3.102 | 3.421 | 3.555 | » | فول غير منقى |
| Pois chiches | d° | 195 | 3.957 | 3.771 | 3.915 | 4.191 | » | حمص |
| Lentilles tout venant | d° | 128 | 9.300 | 9.300 | 7.571 | 6.471 | » | عدس غير منقى |
| Huile d'olive du pays, non raf. | d° | 770 | 26.333 | 26.333 | 29.000 | 28.667 | » | زيت الزيتون محل غير مصفى . |
| Huile table 1re qual. (loge) | hl | 414 | 22.800 | 22.800 | 22.800 | 22.800 | هكتولتر | زيت للمائدة صنف اول (معبىء). |
| Beurre d'importat. en motte | quintal | 2.000 | 74.917 | 62.083 | 58.833 | 61.667 | قنطار | زبدة مستوردة |
| Margarine d'importat. franç. | d° | 780 | 32.250 | 39.833 | 35.250 | 34.250 | » | مرغرين استيراد فرنسى |
| Œufs non triés, non mirés .. | le 100 | 35 | 1.189 | 900 | 900 | 1.135 | 100 | بيض غير مفروز |
| Vin du pays (moy. blanc. rose, rouge) | hl | 202 | 6.350 | 6.350 | 6.350 | 6.350 | هكتولتر | نبيذ محل (متوسط ابيض زهري واحمو) |
| Sel lac Zima, moyen, rendu Casablanca | tonne | 190 | 3.989 | 3.989 | 3.989 | 3.391 | طن | ملح بحرية زيم متوسط واصل الدار البيضاء |
| Sucre (moyenne pain nu de 2 kg et sucre scié) | quintal | 366 | 9.900 | 9.900 | 9.900 | 9.900 | قنطار | سكر (متوسط قالب عارى 2 كيلو وسكر منشور) |
| Café vert | d° | 545 | 47.833 | 40.417 | 34.833 | 29.708 | » | قهوة خضراء من المستعمرات الفرنسية |
| Thé vert Chun-Mee Formose qualité supérieure | d° | 2.650 | 127.000 | 127.000 | 132.967 | 144.900 | » | شاى اخضر شون مبي فورموزا صنف عالى |
| Tourteaux d'arachide en pou- dre déshuilés (nu) | d° | 104 | 3.350 | 3.350 | 3.350 | 3.350 | » | كسب الفول السودانى المسحوق المستخلص من الزيت |
| Fenugrec | d° | 120 | 3.200 | 3.238 | 4.385 | 5.478 | » | حلبة |
| Cumin | d° | 675 | 21.000 | 21.000 | 23.556 | 23.000 | » | كمون |
| Amandes douces tout venant | d° | 1.685 | 65.600 | 65.000 | 54.233 | 48.933 | » | لوزحلو غير منقى |

TABLEAU II (suite). — Prix de gros moyens de quelques produits à Casablanca en 1960

جدول 2. (تابع) اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتوجات بالدار البيضاء في 1960

| PRODUITS | Unité | 1 9 3 9 | 1 9 6 0 | | | | الوحدة | المنتوجات |
|--|----------|---------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------|--|
| | | | 1er trimestre الفصل الاول | 2e trimestre الفصل الثاني | 3e trimestre الفصل الثالث | 4e trimestre الفصل الرابع | | |
| | | | francs | | فرنك | | | |
| Combustibles : | | | | | | | | الوقود : |
| Anthracite Djerada 50-80, quai Casablanca | tonne | 425 | 18.203 | 18.203 | 18.203 | 18.203 | طن | انتراسيت جرادة 50-80 رصيف الدار البيضاء |
| Houille importée | d° | 375 | 10.993 | 10.937 | 10.791 | 10.707 | طن | فحم حجرى مستجلب |
| Charbon de bois | quintal | 55 | 1.950 | 1.883 | 1.900 | 1.950 | قنطار | فحم الحطب |
| Pétrole | hl | 165 | 4.120 | 4.120 | 4.120 | 4.120 | هكتولتر | النفط |
| Essence | d° | 174 | 6.325 | 6.325 | 6.325 | 6.325 | هكتولتر | اصناف |
| Gas-oil | d° | 80 | 4.045 | 4.045 | 4.045 | 4.045 | هكتولتر | كاز وايبيل |
| Minerais et métaux : | | | | | | | | المعادن والمعادن الغير خالصة : |
| Phosphates naturels à 75 % (Khouribga) emploi Maroc, rendu Casablanca .. | tonne | 128 | 3.975 | 3.975 | 3.975 | 3.975 | طن | فوسفات طبيعى 75% (خريبغا) استعمال المغرب واصل الدار البيضاء |
| Minerai de manganèse Bou-Arfa 30 %, FOB Casa ... | d° | 255 | 9.400 | 9.400 | 9.400 | 9.400 | طن | معادن المانگانز بوعرفا 30% ف ب والدار البيضاء |
| Plomb en lingots | quintal | 350 | 14.633 | 14.900 | 14.900 | 14.600 | قنطار | رصاص شبائك |
| Textiles et cuirs : | | | | | | | | انسجة وجلود : |
| Laine en suint du pays | d° | 625 | 30.750 | 32.083 | 33.767 | 29.333 | قنطار | صوف مصاله وطنى |
| Crin végétal | tonne | 570 | 32.233 | 32.233 | 32.800 | 32.800 | طن | حلفا |
| Cotonnade «Merzaila» (calicot blanchi 180 cm large) | mètre | 2 | 100 | 106 | 114 | 118 | متر | قطنيات «مرزايلة» (نسيج مبيض 180 سنتيمتر عرض) |
| Tapis de Rabat - qual. sup. | m 2 | 500 | 11.500 | 12.500 | 12.500 | 12.500 | متر 2 | زرابى من الرباط - صنف ممتاز |
| Cuir de bœuf, salé vert ... | quintal | 434 | 17.375 | 15.917 | 17.833 | 15.458 | قنطار | جلد بقر مملح اخضر |
| Cuir de veau, salé vert | d° | * | 18.500 | 17.583 | 19.750 | 16.750 | قنطار | جلد عجل مملح اخضر |
| Peau de mouton, sec écru . | d° | 821 | 33.425 | 44.292 | 43.000 | 40.208 | قنطار | جلد غنم يابس |
| Produits chimiques : | | | | | | | | مواد كيمياوية : |
| Superphosphates (nu), base départ usine | quintal | 36,5 | 1.007 | 1.007 | 1.007 | 1.007 | قنطار | سوبر فوسفات (عارى) من المعمل كوريفوس 31,8% حامض فوسفوريك لا يدوب (معبى) الثمن بالمغرب واصل الدار البيضاء |
| Kourifos 31,8 % d'acide phosphorique, insoluble (logé), prix Maroc, rendu Casa . | tonne | * | 3.179 | 3.179 | 3.179 | 3.179 | طن | حامض الكبريتى 60 درجة, معطر (عارى) من المعمل |
| Acide sulfurique 60° baumé (nu) base départ usine .. | quintal | 65 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | قنطار | ملح القلي كار (معبى) |
| Soude caustique (logé) ... | d° | * | 7.100 | 7.100 | 7.100 | 7.100 | قنطار | كبريت النحاس 98% صنف محلى (عارى) |
| Sulfate de cuivre 98 % fabrication locale (nu) | d° | 365 | 12.717 | 13.033 | 13.150 | 13.116 | قنطار | كاربونات السودا (معبى) |
| Carbonate de soude (logé) . | d° | 118 | 3.650 | 3.533 | 3.300 | 3.300 | قنطار | كربور الكلسيوم (معبى) |
| Carbure de calcium (logé) . | d° | 225 | 6.560 | 6.560 | 6.560 | 6.560 | قنطار | بندر الكتان |
| Graines de lin | d° | 210 | 5.650 | 5.650 | 6.217 | 6.269 | قنطار | زيت الكتان, من المعمل |
| Huile de lin, dép. usine (nu) | d° | 670 | 18.600 | 18.600 | 18.600 | 18.600 | قنطار | صابون للدار 72% صنف محلى .. |
| Savon ménag. 72 %, fabr. loc. | d° | 310 | 14.750 | 14.750 | 14.750 | 14.750 | قنطار | شمع وشمع نفطى صنف محلى .. |
| Bougies paraffin- fabr. local. | d° | 457 | 19.500 | 19.500 | 20.000 | 20.000 | قنطار | ورق - خشب : |
| Papiers - bois : | | | | | | | | حلفاء للورق غير منقى |
| Alfa papeterie, brut, non trié | tonne | 292 | 14.583 | 14.557 | 14.227 | 13.765 | طن | ورق للرزم نصف كرتت مستورد من فرنسا |
| Papier d'emballage, similkraft, importation franç. . | quintal | 300 | 11.850 | 12.135 | 12.277 | 12.277 | قنطار | فرشى ذكر نصف ثانى ف. ب. والدار البيضاء |
| Liège mâle, 2 ^{me} qualité FOB Casablanca | tonne | 776 | 43.500 | 43.267 | 43.333 | 51.367 | طن | لعط اعلى ارز صنف ثانى قاطرة محطة مكناص |
| Madriers indigènes cèdre 2 ^{me} qual. wagon départ. Meknès | m 3 | 650 | 20.000 | 30.000 | 30.000 | 30.000 | متر 3 | مواد البناء : |
| Matériaux de construction : | | | | | | | | اسمنت 25/20 (عارى) ثمن المعمل |
| Ciment 20/25 (nu), pris usine | tonne | 180 | 7.260 | 7.260 | 7.260 | 7.260 | طن | الجيبص صنف محلى (معبى) |
| Plâtre, fabric. locale (logé) | d° | 275 | 6.542 | 6.633 | 6.700 | 6.233 | طن | أبجور 6,5 x 22 x 10,5 |
| Briques 6 trous 6,5x10,5x22 | le 1.000 | 180 | 11.250 | 11.250 | 11.250 | 11.250 | 1000 ل | خده للاسمنت المسلح فضيب 30م |
| Fer à béton, barre 30 mm. . | quintal | 225 | 6.000 | 6.000 | 6.450 | 6.450 | قنطار | |

TABLEAU III. — Prix moyens de vente
au détail de quelques produits de consommation
courante à Casablanca en 1960

جدول 3. - الثمن المتوسط للبيع بالتقسيط لبعض مواد الاستهلاك
العادية بالدار البيضاء في 1960

| P R O D U I T S | Unité | Base 100 Oct. 58 Sept. 59 | 1 9 6 0 | | | | الوحدة | المنتجات | |
|--|------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------|---------------------------------------|----------------|
| | | | 1er tri- mestre الفصل الاول | 2e tri- mestre الثاني الفصل | 3e tri- mestre الفصل الثالث | 4e tri- mestre الفصل الرابع | | | |
| | | | Francs | | | | | | |
| Produits à base de farine : | | | | | | | | المنتجات المستخرجة من الطحين : | |
| Pain | Kg | 57,5 | 57,5 | 57,5 | 57,5 | 57,5 | الكيلو | خبز | |
| Farine | » | 63 | 61 | 60 | 60 | 60 | » | دقيق | |
| Semoule | » | 78 | 78 | 78 | 78 | 78 | » | سميد | |
| Pâtes | » | 116 | 109 | 109 | 109 | 109 | » | عجين | |
| Viandes : (Marque rouge coupe : | | | | | | | | اللحم « النوع الاحمر » : | |
| Marocaine | » | Bœuf | 327 | 414 | 379 | 400 | 452 | » | غنم |
| | | Mouton | 415 | 519 | 480 | 521 | 594 | » | بقر |
| Mouton coupé Européen | » | gigot | 519 | 611 | 545 | 545 | 561 | » | الفخذ |
| | | Epaule | 365 | 511 | 466 | 460 | 498 | » | الكتف |
| | » | Côte de poitrine | 444 | 404 | 376 | 355 | 373 | » | ققرات من الصدر |
| Abats : | P. de pattes ... | Paire | 193 | 302 | 273 | 264 | 274 | زوج | زوج من الكوارع |
| | Tripes | Kg. | 174 | 196 | 174 | 172 | 177 | كيلج | أمعاء |
| | Foie | » | 534 | 573 | 498 | 521 | 626 | » | كبد |
| Poulets | » | 416 | 415 | 466 | 432 | 427 | » | دجاج | |
| Poissons : | | | | | | | | سمك : | |
| Sardines fraîches | » | 73 | 103 | 76 | 63 | 68 | » | سردين طرى | |
| Merlans | » | 198 | 216 | 241 | 233 | 249 | » | مرلانا | |
| Pageot | » | 196 | 231 | 202 | 204 | 211 | » | اباجو | |
| Sardines en boîtes | » | 37 | 37 | 37 | 39 | 42 | علبة | سردين في علب | |
| Produits à base de lait : | | | | | | | | منتجات مستخرجة من الحليب : | |
| Lait frais | litre | 85 | 85 | 85 | 85 | 85 | ليتر | حليب طرى | |
| Lait concentré | 400 g. | 105 | 120 | 121 | 121 | 121 | 400 غرام | حليب مرب | |
| Beurre importé | Kg. | 504 | 773 | 637 | 629 | 657 | كيلغ. | زبدة مستوردة | |
| Fromage | 170 g. | 126 | 151 | 152 | 151 | 151 | 170 غرام | جبن | |
| Légumes frais : | | | | | | | | خضر طرية : | |
| Aubergines | Kg | 37 | 43 | 57 | 39 | 37 | 400 غ. | البادنجان | |
| Artichauts | » | 99 | 61 | 48 | 98 | 72 | » | خرشوف | |
| Carottes | » | 31 | 29 | 32 | 39 | 33 | » | جزر | |
| Choux fleurs | » | 42 | 43 | 47 | 62 | 49 | » | قرنبيط | |
| Courgettes | » | 87 | 81 | 48 | 45 | 56 | » | قرعة خضراء | |
| Fèves | » | 120 | 60 | 25 | — | 117 | » | فصول | |

PRIX

TABLEAU III (suite). — Prix moyens de vente ou détail de quelques produits de consommation courante à Casablanca en 1960

جدول 3. (تابع) اثمان متوسطة للبيع بالتقسيط لبعض مواد الاستهلاك العادية بالدار البيضاء في 1960

| PRODUITS | Unité | Base 100 Oct. 58 Sept. 59 | 1960 | | | | الوحدة | المنتجات |
|------------------------|-------|---------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------|----------------------------|
| | | | 1er tri- mestre | 2e tri- mestre | 3e tri- mestre | 4e tri- mestre | | |
| | | | الفصل الاول | الفصل الثاني | الفصل الثالث | الفصل الرابع | | |
| | | | francs | فرنك | | | | |
| Haricots verts | Kg. | 67 | 93 | 71 | 96 | 64 | الكيلو | اللوبياء خضراء |
| Navets | » | 35 | 27 | 39 | 47 | 30 | » | اللفت |
| Petits pois | » | 107 | 54 | 46 | — | 110 | » | جلبانة |
| Poivrons | » | 139 | 131 | 109 | 46 | 67 | » | فليفلة |
| Tomates | » | 38 | 45 | 24 | 29 | 80 | » | الطماطم |
| Fruits frais | | | | | | | | فواكه طرية |
| Abricots | » | — | — | 91 | 56 | — | » | مشمش |
| Bananes | » | 133 | 136 | 132 | 128 | 135 | » | الموز |
| Citrons | » | 55 | 32 | 41 | 48 | 43 | » | الليمون |
| Clémentines | » | 53 | 67 | — | — | 82 | » | كليمانتين |
| Mandarines | » | 42 | 67 | 84 | — | 60 | » | البرتقال « اليوسفي » |
| Melons | » | — | — | 113 | 48 | 48 | » | البطيخ |
| Oranges | » | 35 | 35 | 42 | 68 | 42 | » | البرتقال |
| Pommes | » | 110 | 206 | 255 | 189 | 194 | » | التفاح |
| Prunes | » | — | — | 103 | 96 | — | » | البرقوق |
| Raisins | » | — | — | 105 | 72 | 93 | » | العنب |
| Légumes secs : | | | | | | | | خضار جافة : |
| Lentilles | » | 150 | 159 | 158 | 152 | 133 | » | عدس |
| Pois chiches | » | 101 | 64 | 59 | 59 | 59 | » | حمص |
| Ail | » | 219 | 73 | 55 | 61 | 72 | » | توم |
| Oignons | » | 34 | 41 | 53 | 45 | 47 | » | بصل |
| Riz | » | 109 | 117 | 118 | 115 | 115 | » | أرز |
| Fèves sèches | » | 63 | 61 | 58 | 57 | 57 | » | فول يابس |
| Pommes de terre | » | 39 | 29 | 41 | 44 | 44 | » | بطاطا |
| Petits pois secs | » | 74 | 64 | 60 | 60 | 61 | » | جلبانة |
| Autres produits : | | | | | | | | منتجات أخرى : |
| Sucre | » | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | » | سكر |
| Thé vert | » | 697 | 812 | 806 | 806 | 806 | » | شاي أخضر |
| Café | Boîte | 274 | 323 | 322 | 322 | 322 | علبة | قهوة |
| Boisson (Oulmès) | 3/4 | 52 | 46 | 46 | 46 | 46 | لتر 3/4 | المشروبات (ولماس) |
| Huile | litre | 220 | 223 | 223 | 223 | 223 | لتر | زيت |

TABLEAU III (suite). — Prix moyens de vente
ou détail de quelques produits de consommation
caurante à Casablanca en 1960

جدول 3. (تابع) إثمان متوسطة للبيع بالتقسيط لبعض مواد الاستهلاك
العادية بالدار البيضاء في 1960

| P R O D U I T S | Unité | Base 100 Oct. 58 Sept. 59 | 1 9 6 0 | | | | الوحدة | المنتجات |
|-------------------------------|---------|------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------|----------|
| | | | 1er tri- mestre | 2e tri- mestre | 3e tri- mestre | 4e tri- mestre | | |
| | | | الفصل الاول | الثاني الفصل | الفصل الثالث | الفصل الرابع | | |
| Autres produits : | | | francs | | فرنك | | منتجات اخرى : | |
| Œufs | Douze | 151 | 156 | 136 | 144 | 165 | دستة بيض | |
| Poivre | Kg. | 438 | 924 | 1.131 | 1.118 | 1.095 | كجم فلفل «الابزار» | |
| Piments | » | 407 | 304 | 279 | 300 | 300 | » فلفل | |
| Olives | » | 127 | 120 | 121 | 120 | 120 | » زيتون | |
| Cumin | » | 628 | 679 | 612 | 458 | 448 | » كمون | |
| Sel | » | 18 | 15 | 15 | 15 | 15 | » ملح | |
| Habillement - Tissus : | | | | | | | اللباس - ثياب : | |
| Lauber | M. | 393 | 450 | 450 | 450 | 450 | م اللوبر | |
| Merzaya | » | 134 | 140 | 140 | 140 | 140 | » مرزاية | |
| Kiria Berka | » | 247 | 271 | 275 | 275 | 275 | » كريا بركة | |
| Kiria Inde | » | 223 | 240 | 240 | 240 | 240 | » كريا هند | |
| Fibrane | » | 214 | 238 | 240 | 240 | 240 | » فبران | |
| Pantalon | Unité | 1.207 | 1.096 | 1.100 | 1.100 | 1.100 | وحدة سروال | |
| Chemise | » | 693 | 992 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | » قميص | |
| Slip homme | » | 399 | 425 | 425 | 425 | 425 | » اسليب الرجال | |
| Chaussettes | 1 Paire | 353 | 350 | 350 | 350 | 350 | زوج جوارب قصيرة | |
| Blouse | Unité | 1.113 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | وحدة ابلوزة | |
| Salopettes | » | 1.700 | 1.408 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | » لباس العمال «زى العمل» | |
| Mouchoirs | Douze | 1.320 | 1.320 | 1.320 | 1.320 | 1.320 | دستة مناديل | |
| Serviettes éponge | Unité | 375 | 375 | 375 | 375 | 375 | وحدة فوط | |
| Draps | » | 3.849 | 3.900 | 3.900 | 3.900 | 3.900 | » شروشفت سرير | |
| Chaussures | 1 Paire | 1.429 | 1.390 | 1.390 | 1.390 | 1.390 | زوج أحذية | |
| Babouches | » | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | » بوابيج | |
| Sandalettes enfants | » | 1.867 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | » نعال الاطفال | |
| Ressemelage | Unité | 867 | 950 | 1.100 | 1.100 | 1.100 | وحدة نعل جديدة | |

TABLEAU III (suite). — Prix moyens de vente ou détail de quelques produits de consommation courante à Casablanca en 1960

جدول 3. (تابع) اثمان متوسطة للبيع بالتفصيل لبعض مواد الاستهلاك العادية بالدار البيضاء في 1960

| PRODUITS | Unité | Base 100 Oct. 58 Sept. 59 | 1960 | | | | الوحدة | المنتجات |
|-----------------------------|---------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------|-----------------------------|
| | | | 1er tri- mestre الفصل الاول | 2e tri- mestre الفصل الثاني | 3e tri- mestre الفصل الثالث | 4e tri- mestre الفصل الرابع | | |
| Habitation : | | | francs | | فرنك | | | السكنى : |
| Loyer : | | | | | | | | الإيجار |
| Eau | M3 | 67,10 | 67,10 | 67,10 | 67,10 | 67,10 | 3 م | الماء |
| Electricité | KWH | 35,45 | 35,45 | 35,45 | 35,45 | 35,45 | كيلواط | الكهرباء |
| Bougies | Kg. | 240 | 240 | 240 | 240 | 240 | كلج | شموع |
| Pétrole | Litre | 46 | 45 | 45 | 45 | 45 | لتر | البتروال |
| Alcool à brûler | " | 88 | 90 | 90 | 90 | 90 | " | كحول الاستعمال |
| Charbon de bois | Kg. | 23 | 25 | 25 | 25 | 25 | كلج | فحم الحطب |
| Butagaz | 13 Kg. | 1.510 | 1.520 | 1.520 | 1.520 | 1.520 | 13 كلج | البيطاز |
| Batterie de Casserole | Séries | 2.082 | 2.100 | 2.100 | 2.100 | 2.100 | | بطارية |
| Marmite | Unité | 675 | 700 | 679 | 663 | 663 | وحدة | قدر |
| Verre | " | 35 | 45 | 48 | 55 | 55 | " | كاس |
| Cuillère | " | 27 | 31 | 30 | 30 | 30 | " | ملعقة |
| Hygiène : | | | | | | | | الصحة : |
| Bains | Unité | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | " | حمام |
| Coiffeurs | la coup | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | | حلاق |
| Savons 72 % | 500 g. | 63 | 73 | 75 | 75 | 75 | 500 غ. | صابون 72 % |
| Détergent | 225 g. | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 | 225 غ. | صابون الغيرة |
| Brosse à dents | Unité | 154 | 150 | 150 | 150 | 150 | وحدة | فرشاة الانسان |
| Soins : | | | | | | | | العناية : |
| Consultation | Unité | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | | استشارة طبية |
| Aspro | 24 g. | 87 | 91 | 91 | 91 | 91 | 24 قرص | أسبرو |
| Vitascorbol | 125 c. | 316 | 318 | 318 | 318 | 318 | " 125 | فيتاكوربول |
| Tétramycine | 16 | 2.571 | 2.571 | 2.571 | 2.571 | 2.571 | " 16 | تراميسين |
| Coton rubi | 100 g. | 170 | 172 | 192 | 200 | 200 | 100 غ. | قطن |
| Compollon | 5 amp. | 945 | 1.206 | 1.206 | 1.206 | 1.206 | | كومبولو |
| Transports : | | | | | | | | النقل : |
| Autobus | Unité | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | | الحافلات |
| Pneus bicyclettes | Unité | 773 | 850 | 850 | 850 | 850 | وحدة | المطاط المحيط بمجلة الدراجة |
| Chemins de fer | Km. | 30.930 | 32.992 | 32.992 | 32.992 | 32.992 | كيلومتر | السكة الحديدية |
| Divers : | | | | | | | | مواد مختلفة : |
| Journal | Unité | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | وحدة | صحيفة |
| Crayon | " | 15 | 15 | 15 | 15 | 15 | " | قلم |
| Livre écoliers | " | 270 | 270 | 270 | 282 | 305 | " | كتاب مدرسي |
| Cigarettes | 20 cig. | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 20 سجبا | علبة دخان |
| Cinéma | Place | 230 | 230 | 230 | 230 | 230 | مقعد | سينما |
| Redevance radio | Année | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | سنة | ضريبة الراديو |

TABLEAU IV. — Prix moyen de vente au détail
des légumes et fruits frais à Casablanca en 1960جدول 4 - الاتمان المتوسطة لبيع الخضرا والفواكه الطرية بالتقسيم
بالدار البيضاء في 1960

| PRODUITS | Janv. جانفي | Févr. فيفري | Mars مارس | Avril أبريل | Mai مايو | Juin جوان | Juillet جويلية | Août أغشت | Sept. سبتمبر | Octob. أكتوبر | Nov. نوفمبر | Déc. دجنبر | المتوجات |
|-----------------|-----------------------|----------------|--------------|----------------|-------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|
| | francs au kilogramme | | | | | | بالفرنك للكيلوغرام | | | | | | |
| | LEGUMES الخضرا | | | | | | | | | | | | |
| Pommes de terre | 30 | 29 | 29 | 42 | 41 | 40 | 41 | 46 | 45 | 45 | 44 | 42 | بطاطة |
| Carottes | 31 | 29 | 27 | 29 | 35 | 33 | 35 | 38 | 43 | 47 | 26 | 25 | جزر |
| Navets | 28 | 22 | 30 | 41 | 40 | 36 | 49 | 47 | 44 | 38 | 30 | 21 | لفت |
| Tomates | 39 | 43 | 53 | 28 | 19 | 25 | 28 | 30 | 29 | 33 | 27 | 30 | الطماطم |
| Courgettes | 78 | 87 | 77 | 55 | 39 | 49 | 55 | 41 | 40 | 51 | 65 | 56 | قرع |
| Aubergines | 40 | 50 | 40 | 50 | 52 | 68 | 50 | 35 | 31 | 37 | 30 | 44 | بادنجال |
| Artichauts | 78 | 61 | 43 | 41 | 50 | 52 | 100 | — | 95 | 82 | 72 | 63 | خرشوف |
| Petits pois | 92 | 40 | 29 | 33 | 42 | 64 | — | — | — | 150 | 108 | 72 | جلبانة |
| Haricots verts | 75 | 79 | 125 | 79 | 68 | 67 | 82 | 103 | 104 | 92 | 46 | 53 | لوبيا خضراء |
| Haricots | | | | | | | | | | | | | لوبيا |
| Choux-fleurs | 43 | 40 | 46 | 57 | 41 | 42 | 61 | 59 | 66 | 64 | 41 | 42 | فرنبيط |
| Choux blancs | | | | | | | | | | | | | كرنب |
| Poireaux | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | كراث |
| Oignons séchés | 30 | 37 | 56 | 80 | 44 | 36 | 44 | 49 | 43 | 38 | 50 | 52 | بصل يابس |
| Aulx | 95 | 74 | 51 | 49 | 53 | 63 | 53 | 59 | 72 | 75 | 72 | 70 | توم |
| Poivrons | 133 | 112 | 147 | 33 | 42 | 64 | 51 | 45 | 43 | 56 | 76 | 69 | فليفلة |
| | FRUITS الفواكه | | | | | | | | | | | | |
| Bananes | 139 | 135 | 134 | 133 | 132 | 130 | 130 | 124 | 131 | 135 | 135 | 135 | موز |
| Abricots | — | — | — | — | 109 | 72 | 80 | 32 | — | — | — | — | شمش |
| Oranges Navel | 26 | 35 | 43 | 53 | 39 | 34 | 53 | 70 | 82 | 61 | 36 | 28 | برتقال نافل |
| Oranges autres | | | | | | | | | | | | | برتقال اصناف اخرى |
| Clémentines | 67 | 67 | — | — | — | — | — | — | — | 110 | 70 | 66 | كليمانتين |
| Mandarines | 69 | 49 | 84 | 84 | — | — | — | — | — | — | — | 60 | مندارين |
| Citrons | 32 | 32 | 31 | 38 | 42 | 43 | 47 | 46 | 50 | 47 | 44 | 39 | ليمون |
| Melons | — | — | — | — | 135 | 90 | 62 | 41 | 41 | 45 | 50 | — | بطيخ |
| Poires | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | الاجاص |
| Pommes | 200 | 206 | 213 | 260 | 272 | 233 | 229 | 159 | 178 | 180 | 202 | 201 | تفاح |
| Prunes | — | — | — | — | 129 | 76 | 88 | 103 | — | — | — | — | خوخ |
| Raisins muscat | — | — | — | — | — | 105 | 80 | 61 | 74 | 88 | 90 | 100 | عنب موسكا |
| Raisins autres | | | | | | | | | | | | | عنب اصناف اخرى |

SOURCE. — Relevés effectués par le Service central des
Statistiques dans les stalles du marché central.المصدر. بيان قامت به المصلحة المركزية للاحصائيات في متاجر
السوق المركزي.

TABLEAU V. — Indices des prix de gros en 1959 et 1960
Indices pondérés de 70 marchandises à Cosablanca (suite)

جدول 5. - ارقام استدلالية لثمان الجملة في سنة 1959 و 1960
ارقام استدلالية متوازنة لـ 70 صنف من البضائع بالدار البيضاء (تابع)

| ANNEE ET MOIS | PRODUITS ALIMENTAIRES مواد غذائية | | | PRODUITS INDUSTRIELS مواد صناعية | | | | | السنة والشهر | |
|--------------------|--------------------------------------|-----------------|------------------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|--|-------------------------------|--------------|-------------------------------------|
| | Céréal. حبوب | Viandes لحوم | Autres produits مواد اخرى | Com- bustibl. وقود | Mine- rais Produit métall. معادن ومواد حديدية | Textil. Cuir. النسيج وجلد | Produit. Chimi- caout- chouc مواد كيمياوية ومطاط | Papier Bois ورق وخشب | | Cons- truction مواد للبناء |
| | Base 100 en 1939 اساسي 100 في | | | | | | | | | |
| 1957 : Moy. Mens. | 2.581 | 4.213 | 3.020 | 3.475 | 2.045 | 4.295 | 3.128 | 3.684 | 3.186 | 1957 المتوسط الشهري |
| 1958 : | 2.496 | 4.306 | 3.197 | 3.524 | 3.198 | 4.014 | 3.280 | 3.892 | 3.419 | 1958 المتوسط الشهري |
| 1959 : Janvier ... | 2.509 | 5.635 | 3.104 | 3.565 | 3.137 | 3.918 | 3.259 | 3.882 | 3.312 | 1959 يناير |
| Février .. | 2.491 | 5.026 | 3.029 | 3.566 | 3.210 | 3.915 | 3.261 | 3.818 | 3.300 | فبراير |
| Mars | 2.451 | 5.150 | 3.051 | 3.573 | 3.154 | 3.949 | 3.261 | 4.010 | 3.300 | مارس |
| Avril | 2.461 | 4.995 | 3.045 | 3.573 | 3.153 | 3.865 | 3.280 | 3.941 | 3.346 | ابريل |
| Mai | 2.448 | 5.004 | 3.043 | 3.543 | 3.153 | 3.947 | 3.280 | 3.851 | 3.346 | مايو |
| Juin | 2.366 | 5.004 | 2.992 | 3.546 | 3.153 | 4.014 | 3.280 | 3.850 | 3.346 | يونيو |
| Juillet ... | 2.334 | 5.004 | 3.032 | 3.534 | 3.146 | 4.071 | 3.248 | 3.908 | 3.346 | يوليوز |
| Août | 2.410 | 4.876 | 3.048 | 3.533 | 3.146 | 4.084 | 3.298 | 3.830 | 3.346 | غشت |
| Septembre. | 2.400 | 3.971 | 3.060 | 3.540 | 3.146 | 4.183 | 3.403 | 3.831 | 3.346 | سبتمبر |
| Octobre .. | 2.454 | 3.705 | 3.097 | 3.540 | 3.146 | 4.286 | 3.402 | 3.933 | 3.346 | أكتوبر |
| Novembre . | 2.577 | 4.129 | 3.292 | 3.615 | 3.159 | 4.352 | 3.445 | 4.176 | 3.346 | نوفمبر |
| Décembre . | 2.617 | 4.766 | 3.567 | 3.642 | 3.159 | 4.347 | 3.463 | 4.268 | 3.361 | دجنبر |
| Moy. mens. | 2.461 | 4.772 | 3.113 | 3.564 | 3.155 | 4.078 | 3.323 | 3.947 | 3.351 | المتوسط الشهري |
| 1960 : Janvier ... | 2.630 | 5.303 | 3.594 | 3.656 | 3.193 | 4.405 | 3.567 | 4.446 | 3.461 | 1960 يناير |
| Février .. | 2.665 | 5.954 | 3.312 | 3.651 | 3.209 | 4.479 | 3.564 | 4.502 | 3.461 | فبراير |
| Mars | 2.668 | 6.414 | 3.162 | 3.651 | 3.209 | 4.425 | 3.564 | 4.535 | 3.469 | مارس |
| Avril | 2.672 | 6.061 | 3.156 | 3.666 | 3.209 | 4.686 | 3.564 | 4.638 | 3.461 | ابريل |
| Mai | 2.700 | 4.939 | 3.174 | 3.643 | 3.209 | 4.793 | 3.569 | 4.869 | 3.474 | مايو |
| Juin | 2.591 | 4.332 | 3.141 | 3.611 | 3.210 | 4.922 | 3.561 | 4.817 | 3.474 | يونيو |
| Juillet ... | 2.663 | 4.299 | 3.151 | 3.641 | 3.210 | 4.953 | 3.585 | 4.809 | 3.548 | يوليوز |
| Août | 2.705 | 5.517 | 3.219 | 3.634 | 3.210 | 5.057 | 3.585 | 4.863 | 3.548 | غشت |
| Septembre. | 2.821 | 5.517 | 3.299 | 3.634 | 3.226 | 4.931 | 3.583 | 4.835 | 3.548 | سبتمبر |
| Octobre .. | 2.777 | 5.600 | 3.291 | 3.649 | 3.226 | 4.802 | 3.577 | 4.968 | 3.548 | أكتوبر |
| Novembre . | 2.845 | 5.769 | 3.490 | 3.641 | 3.226 | 4.868 | 3.577 | 5.126 | 3.504 | نوفمبر |
| Décembre . | 2.786 | 6.534 | 3.477 | 3.634 | 3.207 | 4.809 | 3.611 | 5.044 | 3.504 | دجنبر |
| Moy. mens. | 2.710 | 5.520 | 3.289 | 3.643 | 3.212 | 4.761 | 3.576 | 4.788 | 3.500 | المتوسط الشهري |

SOURCE. — Indices établis par le Service central des Statistiques du Maroc

المصدر. - ارقام استدلالية وضعتها المصلحة المركزية للإحصائيات بالمغرب.

TABLEAU V (suite). — Indices des prix de gros
en 1959 et 1960
Indices pondérés de 70 marchandises
à Cosablanca

جدول 6. (تابع) - أرقام استدلالية لاثمان الجملة في 1959 و 1960
أرقام استدلالية متوازنة لـ 70 صنف بالدار البيضاء

| ANNEE ET MOIS | INDICE GENERAL الرقم الاستدلالي العام | PRODUITS ALIMENTAIRES (20 articles) مواد غذائية (20 صنف) | | | PRODUITS INDUSTRIELS (20 articles) مواد صناعية (20 صنف) | | | ENSEMBLE الجمع | | السنة والشهر |
|--------------------|--|---|-----------------|--------------------|--|-----------------|--------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| | | Ensemble الجميع | Locaux محلية | Import. مستوردة | Ensemble الجميع | Locaux محلية | Import. مستوردة | Locaux محلية | Import. مستوردة | |
| | | | | | | | | | | |
| 1956 : Moy. Mens. | 3.065 | 2.994 | 2.977 | 3.077 | 3.232 | 2.756 | 3.959 | 2.926 | 3.537 | 1956 المتوسط الشهري |
| 1958 : | 3.176 | 3.021 | 2.966 | 3.311 | 3.538 | 3.295 | 3.916 | 3.043 | 3.267 | 1957 المتوسط الشهري |
| 1959 : Janvier ... | 3.307 | 3.225 | 3.205 | 3.331 | 3.498 | 3.274 | 3.860 | 3.221 | 3.607 | 1958 يناير |
| Février .. | 3.217 | 3.089 | 3.050 | 3.294 | 3.517 | 3.304 | 3.861 | 3.109 | 3.590 | فبراير |
| Mars | 3.226 | 3.101 | 3.055 | 3.342 | 3.518 | 3.387 | 3.731 | 3.133 | 3.545 | مارس |
| Avril | 3.201 | 3.073 | 3.022 | 3.341 | 3.499 | 3.350 | 3.739 | 3.099 | 3.549 | أبريل |
| Mai | 3.199 | 3.067 | 3.011 | 3.636 | 3.507 | 3.364 | 3.739 | 3.094 | 3.559 | مايو |
| Juin | 3.163 | 3.008 | 2.943 | 3.352 | 3.525 | 3.395 | 3.735 | 3.049 | 3.532 | يونيو |
| Juillet ... | 3.163 | 3.004 | 2.940 | 3.341 | 3.534 | 3.420 | 3.718 | 3.052 | 3.538 | يوليوز |
| Août | 3.180 | 3.207 | 2.964 | 3.357 | 3.538 | 3.419 | 3.731 | 3.070 | 3.552 | أغشت |
| Septembre. | 3.083 | 2.812 | 2.779 | 3.358 | 3.576 | 3.481 | 3.731 | 2.943 | 3.558 | سبتمبر |
| Octobre .. | 3.088 | 2.866 | 2.761 | 3.417 | 3.607 | 3.530 | 3.732 | 2.945 | 3.581 | أكتوبر |
| Novembre . | 3.244 | 3.063 | 2.992 | 3.435 | 3.667 | 3.576 | 3.814 | 3.129 | 3.633 | نوفمبر |
| Décembre . | 3.399 | 3.277 | 3.245 | 3.445 | 3.682 | 3.591 | 3.829 | 3.826 | 3.645 | ديجنبر |
| Moy. mens. | 3.206 | 3.056 | 2.997 | 3.365 | 3.556 | 3.424 | 3.768 | 3.098 | 3.575 | المتوسط الشهري |
| 1960 : Janvier ... | 3.487 | 3.383 | 3.368 | 3.462 | 3.730 | 3.652 | 3.855 | 3.434 | 3.667 | 1959 يناير |
| Février .. | 3.524 | 3.425 | 3.420 | 3.451 | 3.754 | 3.686 | 3.864 | 3.482 | 3.666 | فبراير |
| Mars | 3.544 | 3.458 | 3.462 | 3.439 | 3.743 | 3.666 | 3.867 | 3.510 | 3.662 | مارس |
| Avril | 3.523 | 3.398 | 3.391 | 3.433 | 3.816 | 3.743 | 3.934 | 3.473 | 3.694 | أبريل |
| Mai | 3.415 | 3.228 | 3.183 | 3.464 | 3.850 | 3.780 | 3.965 | 3.323 | 3.725 | مايو |
| Juin | 3.302 | 3.058 | 2.986 | 3.434 | 3.871 | 3.816 | 3.960 | 3.180 | 3.708 | يونيو |
| Juillet ... | 3.333 | 3.092 | 3.029 | 3.427 | 3.894 | 3.844 | 3.975 | 3.220 | 3.713 | يوليوز |
| Août | 3.516 | 3.343 | 3.330 | 3.408 | 3.921 | 3.807 | 4.105 | 3.442 | 3.772 | أغشت |
| Septembre. | 3.567 | 3.428 | 3.402 | 3.561 | 3.892 | 3.753 | 4.117 | 3.484 | 3.851 | سبتمبر |
| Octobre .. | 3.552 | 3.416 | 3.390 | 3.551 | 3.870 | 3.716 | 4.118 | 3.466 | 3.847 | أكتوبر |
| Novembre . | 3.646 | 3.542 | 3.541 | 3.551 | 3.889 | 3.747 | 4.118 | 3.589 | 3.847 | نوفمبر |
| Décembre . | 3.706 | 3.637 | 3.655 | 3.547 | 3.867 | 3.715 | 4.114 | 3.669 | 3.843 | ديجنبر |
| Moy. mens. | 3.510 | 3.367 | 3.346 | 3.477 | 3.841 | 3.744 | 3.999 | 3.439 | 3.750 | المتوسط الشهري |

SOURCE. — Indices établis par le Service Central de
Statistiques du Maroc

المصدر. — أرقام استدلالية وضعتها المصلحة المركزية للإحصائيات
بالمغرب.

VI. — Indice du coût de la vie à Casablanca
en 1959 et 1960

Base 100 — Octobre 1958 Septembre 1959
111 Articles

| MOIS | Indice du coût de la vie à Casa- blanca الرقم الاستدلالي لمستوى المعيشة في البيضاء | GROUPE A : Produits alimentaires مجموعة أ. - المنتجات الغذائية | | | | | | |
|-----------------------|--|---|--|-----------------|--------------------|--|------------------------------|-------------------------------|
| | | Général عام | Pt à base de farine مستخرجة منتجات من الطحين | Viande اللحم | Poissons السماك | Pt à base de lait منتجات مستخرجة من الحليب | Légumes frais خضر طرية | Fruits frais فواكه طرية |
| 1959 | | | | | | | | |
| Juin | 97,7 | 97,9 | 100,9 | 97,0 | 97,5 | 80,4 | 100,7 | 105,7 |
| Juillet | 99,4 | 98,5 | 100,1 | 96,8 | 100,3 | 98,1 | 105,7 | 102,2 |
| Août | 100,1 | 99,6 | 100,1 | 97,1 | 102,7 | 101,7 | 105,3 | 104,6 |
| Septembre | 99,2 | 98,4 | 100,1 | 96,5 | 104,1 | 104,5 | 90,8 | 88,1 |
| Octobre | 102,0 | 102,6 | 99,9 | 105,1 | 103,2 | 118,6 | 108,6 | 97,1 |
| Novembre | 102,4 | 103,8 | 100,0 | 104,9 | 91,0 | 124,2 | 103,9 | 100,8 |
| Décembre | 103,2 | 104,6 | 98,9 | 106,7 | 108,7 | 126,0 | 106,0 | 105,9 |
| 1960 | | | | | | | | |
| Janvier | 104,8 | 105,5 | 98,2 | 111,7 | 107,9 | 128,3 | 100,4 | 108,1 |
| Février | 105,3 | 105,9 | 98,1 | 117,1 | 122,8 | 127,8 | 93,0 | 103,4 |
| Mars | 107,0 | 108,9 | 98,2 | 132,7 | 121,8 | 125,5 | 94,1 | 105,2 |
| | | | | | | | | |
| Avril | 105,5 | 106,1 | 97,4 | 116,4 | 113,0 | 118,1 | 94,9 | 98,4 |
| Mai | 103,9 | 103,3 | 97,4 | 107,5 | 109,3 | 115,8 | 88,5 | 97,6 |
| Juin | 104,0 | 103,0 | 97,5 | 109,8 | 96,8 | 116,0 | 87,9 | 93,0 |
| | | | | | | | | |
| Juillet | 104,6 | 104,2 | 97,5 | 112,8 | 101,2 | 116,0 | 93,7 | 95,0 |
| Août | 105,2 | 105,2 | 97,5 | 113,0 | 101,2 | 115,9 | 104,1 | 91,7 |
| Septembre | 105,7 | 106,0 | 97,5 | 116,4 | 102,1 | 115,8 | 105,3 | 95,5 |
| | | | | | | | | |
| Octobre | 105,9 | 106,3 | 98,2 | 118,8 | 106,3 | 115,8 | 103,8 | 93,2 |
| Novembre | 106,6 | 107,6 | 97,5 | 126,1 | 107,0 | 118,8 | 96,2 | 98,7 |
| Décembre | 106,7 | 107,9 | 97,5 | 131,0 | 113,1 | 119,9 | 82,2 | 98,5 |
| | | | | | | | | |
| Moyenne de l'année | 105,4 | 105,8 | 97,7 | 117,8 | 108,5 | 119,5 | 95,7 | 98,2 |

جدول 6. (تابع) - أرقام استدلالية لاثمان الجملة في 1959 و 1960

الإسساس 100 في أكتوبر 1958 شتتبر 1959

III مادة

| | | GROUPE B | GROUPE C | GROUPE D | | | | | الشهر |
|--------------|-----------------|------------------|-----------------|----------|---------|--------|-----------|-------------|--------|
| Légumes secs | Autres Produits | habillement | habitation | Général | Hygiène | Soins | Transport | Divers | |
| خضر جافة | منتجات أخرى | مجموعة ب الملابس | مجموعة ج السكني | عام | الصحة | العلاج | النقل | مواد مختلفة | |
| 1959 | | | | | | | | | |
| 76,3 | 99,8 | 100,1 | 93,8 | 99,6 | 97,9 | 100,4 | 101,3 | 100,0 | يونيوه |
| 82,6 | 100,4 | 101,1 | 100,2 | 100,2 | 97,7 | 100,4 | 101,3 | 100,0 | يوليوز |
| 86,8 | 101,5 | 101,6 | 100,1 | 100,5 | 100,1 | 100,4 | 101,9 | 101,0 | غشت |
| 91,7 | 100,9 | 101,3 | 99,4 | 100,2 | 99,5 | 100,4 | 101,5 | 100,0 | شتتبر |
| 90,3 | 100,6 | 101,3 | 100,2 | 100,5 | 99,9 | 100,8 | 102,1 | 100,0 | أكتوبر |
| 95,9 | 102,9 | 102,0 | 99,5 | 100,7 | 100,1 | 100,8 | 102,1 | 100,0 | نونبر |
| 87,1 | 104,7 | 102,3 | 100,5 | 101,9 | 100,5 | 102,3 | 105,3 | 100,0 | دجنبر |
| 1960 | | | | | | | | | |
| 81,9 | 107,0 | 107,6 | 102,9 | 102,5 | 103,0 | 102,3 | 105,3 | 100,0 | يناير |
| 81,6 | 106,9 | 108,6 | 103,0 | 103,3 | 105,2 | 102,3 | 105,3 | 100,0 | يبراير |
| 85,3 | 107,0 | 108,6 | 103,1 | 103,3 | 105,2 | 102,6 | 105,3 | 100,0 | مارس |
| 102,6 | 107,0 | 109,1 | 103,0 | 103,3 | 105,2 | 102,6 | 105,3 | 100,0 | أبريل |
| 94,9 | 107,6 | 109,1 | 102,9 | 103,4 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 100,0 | ماي |
| 92,5 | 107,4 | 109,1 | 104,1 | 103,4 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 100,0 | يونيوه |
| 94,5 | 107,3 | 109,1 | 104,0 | 103,4 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 100,0 | يوليوز |
| 100,6 | 107,2 | 109,1 | 104,0 | 103,4 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 100,0 | غشت |
| 98,8 | 107,5 | 109,1 | 104,0 | 104,0 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 101,7 | شتتبر |
| 96,7 | 107,8 | 109,1 | 104,0 | 104,0 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 101,7 | أكتوبر |
| 97,4 | 107,8 | 109,1 | 104,0 | 104,0 | 105,2 | 103,6 | 105,3 | 101,7 | نونبر |
| 95,1 | 107,7 | 109,1 | 104,0 | 103,9 | 105,2 | 103,4 | 105,3 | 101,7 | دجنبر |
| 93,5 | 107,4 | 108,9 | 103,6 | 103,5 | 105,0 | 103,2 | 105,3 | 100,6 | |

TABLEAU VII. — Indices du coût de la vie à Casablanca en 1959 et 1960 (Marocains et non Marocains)

جدول 7. - أرقام استدلالية لثمن المعيشة بالدار البيضاء، في 1959 و 1960 (المغاربة وغير المغاربة)

| Années et mois | | Coût de la Vie Marocains ثمن المعيشة المغربية | Coût de la Vie Non Marocains ثمن المعيشة غير المغربية | السنة والشهر |
|-------------------|------|--|--|---------------|
| Moyenne | 1955 | 3089 | 2419 | المعدل 1955 |
| > | 1956 | 3308 | 2619 | 1956 - |
| > | 1957 | 3428 | 2891 | 1957 - |
| > | 1958 | 3513 | 3112 | 1958 - |
| Janvier | 1959 | 3654 | 3207 | يناير 1959 |
| Février | | 3682 | 3241 | فبراير |
| Mars | | 3678 | 3249 | مارس |
| Avril | | 3564 | 3182 | أبريل |
| Mai | | 3473 | 3150 | مايو |
| Juin | | 3429 | 3152 | يونيه |
| Juillet | | 3406 | 3144 | يوليوز |
| Août | | 3419 | 3163 | غشت |
| Septembre | | 3434 | 3178 | شتنبر |
| Octobre | | 3453 | 3215 | أكتوبر |
| Novembre | | 3528 | 3257 | نوفمبر |
| Décembre | | 3564 | 3280 | دجنبر |
| Moyenne Mensuelle | | 3523 | 3202 | المعدل الشهري |
| Janvier | 1960 | 3595 | 3322 | يناير 1960 |
| Février | | 3612 | 3338 | فبراير |
| Mars | | 3670 | 3392 | مارس |
| Avril | | 3619 | 3344 | أبريل |
| Mai | | 3564 | 3294 | مايو |
| Juin | | 3567 | 3297 | يونيه |
| Juillet | | 3588 | 3316 | يوليوز |
| Août | | 3608 | 3335 | غشت |
| Septembre | | 3626 | 3351 | شتنبر |
| Octobre | | 3632 | 3357 | أكتوبر |
| Novembre | | 3656 | 3379 | نوفمبر |
| Décembre | | 3660 | 3382 | دجنبر |
| Moyenne Mensuelle | | 3616 | 3342 | المعدل الشهري |

TABLEAU VIII — Indice des prix de détail à Casablanca

جدول 8. - أرقام استدلالية لثمن التسيط بالدار البيضاء

| Années | Indice | السنة | Mois | Indice | الشهر | Mois | Indice | الشهر |
|-----------|--------|-------------|------------|--------|------------|---------|--------|--------|
| Moy. 1955 | 2902 | المعدل 1955 | Janv. 1960 | 3437 | يناير 1960 | Juillet | 3431 | يوليوز |
| > 1956 | 3077 | 1956 - | Février | 3454 | فبراير | Août | 3451 | غشت |
| > 1957 | 3230 | 1957 - | Mars | 3510 | مارس | Septem. | 3467 | شتنبر |
| > 1958 | 3344 | 1958 - | Avril | 3460 | أبريل | Octobre | 3474 | أكتوبر |
| > 1959 | 3344 | 1959 - | Mai | 3408 | مايو | Novem. | 3495 | نوفمبر |
| > 1960 | 3458 | 1960 - | Juin | 3411 | يونيه | Décem. | 3505 | دجنبر |

| Date | Description | Debit | Credit |
|------|---------------|-------|--------|
| 1860 | Jan 1 Balance | | 100.00 |
| 1861 | Feb 15 | 50.00 | |
| 1862 | Mar 20 | 25.00 | |
| 1863 | Apr 10 | 15.00 | |
| 1864 | May 5 | 30.00 | |
| 1865 | Jun 15 | 20.00 | |
| 1866 | Jul 10 | 10.00 | |
| 1867 | Aug 5 | 40.00 | |
| 1868 | Sep 15 | 15.00 | |
| 1869 | Oct 10 | 25.00 | |
| 1870 | Nov 5 | 35.00 | |
| 1871 | Dec 15 | 15.00 | |
| 1872 | Jan 10 | 20.00 | |
| 1873 | Feb 5 | 30.00 | |
| 1874 | Mar 15 | 15.00 | |
| 1875 | Apr 10 | 25.00 | |
| 1876 | May 5 | 35.00 | |
| 1877 | Jun 15 | 15.00 | |
| 1878 | Jul 10 | 25.00 | |
| 1879 | Aug 5 | 35.00 | |
| 1880 | Sep 15 | 15.00 | |
| 1881 | Oct 10 | 25.00 | |
| 1882 | Nov 5 | 35.00 | |
| 1883 | Dec 15 | 15.00 | |
| 1884 | Jan 10 | 25.00 | |
| 1885 | Feb 5 | 35.00 | |
| 1886 | Mar 15 | 15.00 | |

CHAPITRE XI

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

a) TRANSPORTS ROUTIERS

| TABLEAU | Pages |
|---------|--|
| — | I. — Longueur des routes 216 |
| — | II à IX. — Véhicules automobiles en circulation 217 |
| — | X à XIII. — Immatriculations de véhicules automobiles 224 |
| — | XIV. — Transports routiers de voyageurs et de marchandises 227 |
| — | XV. — Transports en commun dans les municipalités 228 |
| — | XVI. — Longueur des voies publiques dans les municipalités 229 |
| — | XVII. — Longueur des égouts publics dans les municipalités 231 |

b) CHEMINS DE FER

| | |
|---|---|
| — | XVIII. — Longueur des lignes en service .. 233 |
| — | XIX. — Personnel 234 |
| — | XX. — Matériel roulant 234 |
| — | XXI. — Résultats financiers de l'exploitation 235 |
| — | XXII à XXIV. — Trafic des voyageurs et des marchandises 236 |
| — | XXV. — Tarif des chemins de fer 239 |

c) NAVIGATION MARITIME

| | |
|---|---|
| — | XXVI. — Equipement des ports 240 |
| — | XXVII à XXXI. — Mouvement des navires 240 |
| — | XXXII. — Mouvement des voyageurs 244 |

d) NAVIGATION AERIENNE

| | |
|---|---|
| — | XXXIII. — Trafic de la Cie Royal Air Maroc .. 245 |
| — | XXXIV. — Trafic des aérodromes 246 |

e) POSTES - TELEGRAPHES - TELEPHONES

| | |
|---|--|
| — | XXXV. — Etablissements postaux 247 |
| — | XXXVI à XXXVII. — Résultats financiers 247 |
| — | XXXVIII. — Opérations postales 249 |
| — | XXXIX. — Effectifs des P.T.T. 250 |
| — | XL. — Effectifs budgétaires du Ministère des P.T.T. 253 |

الفصل 11 - النقل - المواصلات

(أ) النقل القائم بالطرق

| صفحة | |
|------|---|
| 216 | جدول 1 - طول الطرق |
| 217 | جداول 2 الى 9 - عدد السيارات الراجة بالمغرب |
| 224 | جداول 10 الى 13 - تسجيل السيارات |
| 227 | جدول 14 - النقل البرى للمسافرين والبضائع |
| 228 | جدول 15 - النقل العمومى داخل البلديات |
| 229 | - 16 - طول الطرق العمومية داخل البلديات |
| 231 | - 17 - طول مجارى مياه داخل البلديات |

(ب) السكك الحديدية

| | |
|-----|--|
| 233 | - 18 - طول الخطوط المستعملة حاليا |
| 234 | - 19 - المستخدمون بالسكك الحديدية |
| 234 | - 20 - الاعتمده المتنقلة |
| 235 | - 21 - النتائج المالية لاستغلال السكك الحديدية |
| 236 | جداول 22 الى 24 - نشاط المسافرين والبضائع |
| 239 | جدول 25 - ائمة لسكك الحديدية |

(ج) الملاحة البحرية

| | |
|-----|--------------------------------------|
| 240 | جدول 26 - تجهيز المراسى |
| 240 | جداول 27 الى 31 - حركة البواخر |
| 244 | جدول 32 - حركة المسافرين |

(د) الملاحة الجوية

| | |
|-----|--|
| 245 | جدول 33 - نشاط الخطوط الجوية الملكية |
| | جدول 34 - النشاط الجوى التجارى |

(هـ) البريد - التلغراف - التليفون

| | |
|-----|---|
| 247 | جدول 35 - نشاط المطارات |
| 247 | جدول 36 الى 37 - المؤسسات البريدية |
| 249 | جدول 38 - النتائج المالية |
| 250 | جدول 39 - العمليات البريدية |
| | جدول 40 - عدد المستخدمين المرسمين بوزارة البريد والتلغراف والتليفون |
| 253 | جدول 40 - عدد لمستخدمين المرسمين بوزارة البريد والتلغراف |

TABLEAU I. — Longueur des routes
en fin d'années et dépenses d'entretien
de 1958 à 1960

جدول 1. - طول الطرق في نهاية السنة
ونفقات صيانتها من 1958 إلى 1960

| | 1958 | 1959 | 1960 | |
|-------------------------------|--|---------|---------|-----------------------------------|
| | kilomètres بالكيلومترات | | | |
| Longueur construite : | | | | طول الطرق التي تم بناؤها : |
| Routes principales | 7.011 | 7.007 | 7.020 | الطرق الرئيسية |
| Routes secondaires | 5.325 | 5.317 | 5.431 | الطرق الثانوية |
| Chemins tertiaires | 7.124 | 8.239 | 8.792 | الطرق الثالثية |
| Longueur revêtue : | | | | طول الطرق التي تم بناؤها : |
| Routes principales | 6.256 | 6.315 | 6.315 | الطرق الرئيسية |
| Routes secondaires | 4.609 | 4.661 | 4.661 | الطرق الثانوية |
| Chemins tertiaires | 4.286 | 4.956 | 4.956 | الطرق الثالثية |
| | milliers de francs بملايين الفرنكات | | | |
| Dépenses d'entretien : | | | | نفقات صيانة الطرق : |
| Routes principales | 390.000 | 386.000 | 386.000 | الطرق الرئيسية |
| Routes secondaires | 268.000 | 266.000 | 266.000 | الطرق الثانوية |

TABLEAU II. — Véhicules automobiles en circulation au 31 Décembre 1959 et 1960
Véhicules par catégorie et centre Immatriculateur (1)

جدول 2. - عدد السيارات المستخدمة بالمغرب
في تاريخ 31 ديسمبر 1959 و 1960 - عدد السيارات حسب اصنافها
ومراكز تسجيلها (1)

| CENTRE IMMATRICULATEUR | MOTO- CYCLETES الدراجات النارية | VOITURES DE TOURISME السيارات السياحية | VOITURES UTILITAIRES | | TOTAL المجموع | مركز التسجيل |
|---------------------------|--|--|--|-----------------------------|------------------|----------------------|
| | | | CAMIONS CAMION- NETTES سيارات الشحن | DIVERS (2) سيارات مختلفة | | |
| 31 DECEMBRE 1959 | | | | | | |
| Agadir | 264 | 2.117 | 1.222 | 161 | 3.764 | أكدير |
| Casablanca | 6.543 | 59.341 | 19.399 | 2.589 | 87.872 | الدار البيضاء |
| Fès | 644 | 5.672 | 2.521 | 260 | 9.097 | فاس |
| Marrakech | 1.172 | 6.736 | 2.998 | 348 | 11.254 | مراكش |
| Meknès | 707 | 7.820 | 3.538 | 258 | 12.350 | مكناس |
| Oujda | 560 | 4.444 | 1.770 | 136 | 6.910 | وجدة |
| Rabat | 2.095 | 23.897 | 6.622 | 648 | 33.262 | الرباط |
| Tétouan | 79 | 1.390 | 498 | 101 | 2.068 | تطوان |
| Tanger | 409 | 5.659 | 1.022 | 172 | 7.262 | طنجة |
| Total | 12.473 | 117.076 | 39.590 | 4.700 | 173.839 | المجموع |
| 31 DECEMBRE 1960 | | | | | | |
| Agadir | 266 | 2.268 | 1.335 | 168 | 4.037 | أكدير |
| Casablanca | 6.733 | 63.046 | 20.330 | 2.583 | 92.692 | الدار البيضاء |
| Fès | 691 | 6.015 | 2.713 | 282 | 9.701 | فاس |
| Marrakech | 1.215 | 7.263 | 3.246 | 347 | 12.071 | مراكش |
| Meknès | 743 | 8.426 | 3.811 | 294 | 13.274 | مكناس |
| Oujda | 574 | 4.835 | 1.922 | 138 | 7.469 | وجدة |
| Rabat | 2.214 | 25.490 | 7.003 | 649 | 35.356 | الرباط |
| Tétouan | 96 | 1.645 | 622 | 123 | 2.486 | تطوان |
| Tanger | 436 | 5.875 | 1.079 | 159 | 7.549 | طنجة |
| TOTAL | 12.968 | 124.863 | 42.061 | 4.743 | 184.635 | المجموع |

(1) Non compris les véhicules appartenant à l'administration et immatriculés « M », les véhicules militaires et les véhicules en admission temporaire immatriculés MM-MA.

(2) Camions-citernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs routiers, véhicules spéciaux, taxis.

(1) لا تدخل ضمن ذلك السيارات التي هي ملك الدولة والتي تحمل علامة **M** وكذلك السيارات العسكرية والسيارات المقبولة بصفة مؤقتة والحاملة لعلامة **MM-MA**

(2) سيارات لشحن السمائل، سيارات النقل، الحافلات، سيارات الإسعاف، التراكورات، سيارات خصوصية، الطاكسيات.

SOURCE. — Service central des statistiques, d'après les déclarations recueillies par les centres immatriculateurs.

المصدر - المصلحة المركزية للإحصائيات حسب إحصائيات التي سلمتها مراكز التسجيل.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU III. — Véhicules automobiles en circulation au 31 décembre 1959 et 1960
Véhicules par catégorie et nature du carburant utilisé (1)

جدول 3. - عدد السيارات المستخدمة بالمغرب في 31 دجنبر 1959 و 1960 - السيارات حسب اصنافها ونوع الوقود الصالح لها

| CATEGORIES DE VEHICULES | AU 31 DECEMBRE 1959 | | | AU 31 DECEMBRE 1960 | | | اصناف السيارات |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|---------------------|---------------------|------------------|--|
| | Essence ايصانص | Autres مادة اخرى | TOTAL المجموع | Essence ايصانص | Autres مادة اخرى | TOTAL المجموع | |
| Motocyclettes : | | | | | | | |
| Sans side-car « solo » | 4.917 | — | 4.917 | 4.980 | — | 4.980 | الدراجات النارية بدون مقعد بجانبها |
| Avec side-car | 32 | — | 32 | 31 | — | 31 | الدراجات النارية مع مقعد بجانبها |
| Scoters | 5.183 | — | 5.183 | 5.486 | — | 5.486 | دراجات نارية من نوع اسكوتير |
| Vélocycleurs | 2.202 | — | 2.202 | 2.325 | — | 2.325 | دراجات عادية مزودة بالمحرك |
| Triporteurs | 139 | — | 139 | 146 | — | 146 | دراجات عادية تحمل البضائع |
| TOTAL | 12.473 | — | 12.473 | 12.968 | — | 12.968 | المجموع |
| Voitures de tourisme : | | | | | | | سيارات للسياحة : |
| Torpédo | 2.406 | — | 2.406 | 2.566 | — | 2.566 | سيارات مكشوفة من نوع طوربيدو |
| Conduite intérieure | 111.037 | — | 111.037 | 118.488 | — | 118.488 | سيارات مقفولة السطح |
| Station-wagon | 3.633 | — | 3.633 | 3.809 | — | 3.809 | سيارات لنقل الركاب والبضائع |
| TOTAL | 117.076 | — | 117.076 | 124.863 | — | 124.863 | المجموع |
| Camions : | | | | | | | سيارة الشحن : |
| Moins de 2 tonnes | 19.789 | 145 | 19.934 | 21.024 | 231 | 21.255 | التي وزنها اقل من طنين .. |
| 2 tonnes et plus | 15.853 | 3.803 | 19.656 | 15.905 | 4.901 | 20.806 | التي تزن طنين فاكثر |
| TOTAL | 35.642 | 3.948 | 39.590 | 36.929 | 5.132 | 42.061 | المجموع |
| Camions citernes : | | | | | | | سيارة الشحن لنقل السوائل : |
| Eau | 71 | 11 | 82 | 74 | 11 | 85 | الماء |
| Essence | 84 | 51 | 135 | 86 | 53 | 139 | الوقود |
| Vin | 2 | 5 | 7 | 2 | 8 | 10 | الخمير |
| Sans autre précision | 17 | 13 | 30 | 16 | 16 | 32 | السوائل الغير مبينة |
| TOTAL | 174 | 80 | 254 | 178 | 88 | 266 | المجموع |
| Transports en commun : | | | | | | | سيارات النقل العمومي : |
| Autobus | 216 | 196 | 412 | 209 | 222 | 431 | الحافلات |
| Autocars | 1.223 | 578 | 1.801 | 1.184 | 719 | 1.903 | سيارات لنقل الركاب |
| TOTAL | 1.439 | 744 | 2.213 | 1.393 | 941 | 2.334 | المجموع |
| Ambulances | 118 | — | 118 | 126 | 1 | 127 | سيارات الاسعاف |
| Tracteurs (2) | 1.140 | 758 | 1.898 | 1.089 | 927 | 2.016 | التراكاتورات |
| ENSEMBLE ... | 1.258 | 758 | 2.016 | 1.215 | 928 | 2.143 | المجموع |
| Engins spéciaux | 169 | 48 | 217 | 174 | 59 | 233 | سيارات خاصة |
| TOTAL GENERAL | 168.231 | 5.608 | 173.839 | 177.720 | 7.148 | 184.868 | المجموع العام ... |

(1) Non compris le parc administratif immatriculé «M»

(1) لا تدخل ضمن ذلك السيارات التي تملكها الادارة وتحمل علامة « M »

(2) Pour remorques ou semi-remorques.

(2) سيارات مقطورة ونصف مقطورة.

TABLEAU IV. — Véhicules automobiles
en circulation au 31 décembre 1959 et 1960
Véhicules (1) d'après l'année de fabrication.

جدول 4. - السيارات المستعملة بالمغرب في 31 دجنبر 1959 و 1960
(ب) السيارات حسب السنة التي صنعت فيها

| ANNEE DE FABRICATION | AU 31 DECEMBRE 1959 | | | | AU 31 DECEMBRE 1960 | | | | السنة التي صنعت فيها السيارات |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|--|------------------|-----------------------------------|--|--|------------------|----------------------------------|
| | Motocyclettes الدراجات النارية | Voitures de tourisme سيارات السياحة | Véhicules utilitaires سيارات انتفاعية | TOTAL المجموع | Motocyclettes الدراجات النارية | Voitures de tourisme سيارات السياحة | Véhicules utilitaires سيارات انتفاعية | TOTAL المجموع | |
| Avant 1934 .. | 39 | 294 | 198 | 531 | 39 | 295 | 197 | 531 | قبل 1934 ... |
| 1934 | 7 | 126 | 38 | 171 | 6 | 125 | 37 | 168 | 1934 |
| 1935 | 6 | 135 | 44 | 185 | 6 | 134 | 45 | 185 | 1935 |
| 1936 | 8 | 218 | 42 | 268 | 8 | 217 | 41 | 266 | 1936 |
| 1937 | 3 | 281 | 74 | 358 | 3 | 279 | 74 | 356 | 1937 |
| 1938 | 9 | 339 | 91 | 439 | 9 | 337 | 90 | 436 | 1938 |
| 1939 | 9 | 396 | 88 | 493 | 9 | 392 | 87 | 489 | 1939 |
| 1940 | 11 | 108 | 124 | 243 | 11 | 107 | 121 | 239 | 1940 |
| 1941 | 4 | 36 | 50 | 90 | 4 | 37 | 50 | 91 | 1941 |
| 1942 | 19 | 103 | 298 | 420 | 19 | 103 | 293 | 415 | 1942 |
| 1943 | 7 | 43 | 81 | 131 | 7 | 43 | 79 | 129 | 1943 |
| 1944 | 2 | 41 | 152 | 195 | 2 | 41 | 149 | 192 | 1944 |
| 1945 | 15 | 59 | 359 | 433 | 15 | 59 | 351 | 425 | 1945 |
| 1946 | 53 | 360 | 1.012 | 1.425 | 53 | 353 | 1.001 | 1.407 | 1946 |
| 1947 | 105 | 1.528 | 1.863 | 3.496 | 104 | 1.504 | 1.862 | 3.450 | 1947 |
| 1948 | 199 | 3.371 | 1.613 | 5.183 | 200 | 3.317 | 1.599 | 5.116 | 1948 |
| 1949 | 302 | 2.821 | 1.636 | 4.759 | 305 | 2.776 | 1.614 | 4.695 | 1949 |
| 1950 | 678 | 5.173 | 3.116 | 8.967 | 684 | 5.048 | 3.118 | 8.850 | 1950 |
| 1951 | 991 | 9.074 | 3.668 | 13.733 | 991 | 8.902 | 3.676 | 13.569 | 1951 |
| 1952 | 1.502 | 8.267 | 3.579 | 13.348 | 1.507 | 8.060 | 3.590 | 13.157 | 1952 |
| 1953 | 1.398 | 10.457 | 3.922 | 15.777 | 1.409 | 10.161 | 3.913 | 15.483 | 1953 |
| 1954 | 1.693 | 11.744 | 4.304 | 17.741 | 1.707 | 11.333 | 4.259 | 17.299 | 1954 |
| 1955 | 1.577 | 11.510 | 3.836 | 16.923 | 1.594 | 11.081 | 3.807 | 16.482 | 1955 |
| 1956 | 1.072 | 11.997 | 3.091 | 16.160 | 1.073 | 11.631 | 3.119 | 15.823 | 1956 |
| 1957 | 750 | 8.875 | 1.758 | 11.383 | 760 | 8.533 | 1.786 | 11.079 | 1957 |
| 1958 | 614 | 10.494 | 2.545 | 13.653 | 647 | 10.170 | 2.608 | 13.425 | 1958 |
| 1959 | 288 | 11.036 | 2.024 | 13.348 | 410 | 12.468 | 2.556 | 15.434 | 1959 |
| 1960 | 1.112 | 8.190 | 4.467 | 13.769 | 208 | 9.159 | 2.097 | 11.454 | 1960 |
| Non déclarée .. | | | | | 1.178 | 8.198 | 4.605 | 13.981 | غير مصرح بها .. |
| TOTAL ... | 12.473 | 117.076 | 44.083 | 173.839 | 12.968 | 124.863 | 46.804 | 184.868 | المجموع ... |
| Véhicules spéc. Non désigné .. | > | > | > | 217 | > | > | > | 233 | سيارات خصومية غير مبنية |
| Ensemble ... | 12.473 | 117.076 | 44.083 | 173.839 | 12.968 | 124.863 | 46.804 | 184.868 | الجميع ... |

(1) Non compris le parc administratif immatriculé «M»

(1) لا تدخل ضمن ذلك سيارات الإدارة التي تحمل علامة «M»

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU V. — Véhicules automobiles en circulation au 31 décembre 1960
Motocyclettes (1) d'après la marque et la puissance

جدول 5. - السيارات المستعملة بالمغرب في تاريخ 31 دجنبر 1960
الدراجات النارية (1) حسب نوعها وقوتها

| MARQUES | PUISSANCE قوة الدراجات | | | | | | | TOTAL | انواع السيارات والدراجات النارية |
|------------------------------|------------------------|--------------|--------------|------------|------------|--------------|--------------|---------------|--|
| | 1 cv | 2 cv | 3 cv | 4 cv | 5 cv | 6 cv et plus | Non déclarée | | |
| Françaises : | | | | | | | | | انواع فرنسية : |
| Motobécane | 466 | 67 | 1 | 5 | 3 | 1 | 42 | 584 | موتوبيكان |
| Peugeot | 468 | 148 | 17 | 7 | 2 | 1 | 35 | 578 | بوجو |
| Terrot | 221 | 4 | 12 | 35 | 33 | — | 19 | 324 | طيرو |
| Motoconfort | 189 | 27 | 1 | 1 | — | — | 20 | 238 | موتوكونفور |
| Monet et Goyon | 75 | 16 | 16 | 3 | — | — | 3 | 113 | موني وكيون |
| Lambretta | 384 | 103 | 1 | — | — | — | 26 | 514 | لامبريطا |
| Automoto | 27 | — | — | 1 | — | — | — | 28 | أطوموتو |
| Gnome et Rhône | 5 | — | 5 | 1 | 5 | — | 2 | 18 | كنوم والرون |
| Autres | 704 | 151 | 48 | 21 | 4 | 12 | 21 | 961 | انواع أخرى |
| TOTAL | 2.539 | 516 | 101 | 74 | 47 | 13 | 168 | 3.458 | المجموع |
| Tchécoslovaques : | | | | | | | | | الانواع التشكوسلوفاكية : |
| Jawa | 223 | 319 | 360 | 177 | 1 | 2 | 30 | 1.112 | جافا |
| Kovo | 45 | 42 | 50 | 17 | — | — | 1 | 155 | كوفو |
| Autres | 5 | 2 | 13 | 4 | — | — | — | 24 | انواع أخرى |
| TOTAL | 273 | 363 | 423 | 198 | 1 | 2 | 31 | 1.291 | المجموع |
| Anglaises : | | | | | | | | | الانواع الانجليزية : |
| B. S. A. | 29 | 51 | 81 | 47 | 56 | 22 | 66 | 352 | ب. س. أ. |
| Royal Enfield | 9 | 20 | 35 | 17 | 4 | 2 | 6 | 93 | روايل انفيالدي |
| Norton | — | — | — | 12 | 76 | 2 | 8 | 98 | نورطون |
| Triumph | 7 | 11 | 3 | 10 | 13 | 24 | 24 | 92 | تريونف |
| Autres | 91 | 35 | 40 | 81 | 59 | 20 | 40 | 366 | انواع أخرى |
| TOTAL | 136 | 117 | 159 | 167 | 208 | 70 | 144 | 1.001 | المجموع |
| Allemandes : | | | | | | | | | الانواع الالمانية : |
| B.M.W. | 3 | 23 | 358 | 1 | 139 | 34 | 22 | 580 | ب. م. و. |
| N.S.U. | 226 | 220 | 161 | 40 | 5 | — | 12 | 664 | ن. س. أو. |
| Zundapp | 17 | 91 | 22 | 1 | 1 | 17 | 7 | 156 | زنداب |
| D.K.W. | 72 | 59 | 59 | 1 | 1 | 2 | 3 | 197 | د. ك. ف. |
| Autres | 57 | 92 | 90 | 63 | 4 | 1 | 21 | 328 | انواع أخرى |
| TOTAL | 375 | 485 | 690 | 106 | 150 | 54 | 65 | 1.925 | المجموع |
| Italiennes : | | | | | | | | | انواع ايطالية : |
| Lambretta | 1.249 | 654 | — | 3 | — | 1 | 25 | 1.932 | لامبريطا |
| Vespa | 1.065 | 47 | 2 | — | — | 3 | 13 | 1.130 | فيسبا |
| Rumi | 836 | 9 | 1 | — | — | — | 7 | 853 | رومي |
| Autres | 100 | 44 | 19 | 1 | 7 | — | 20 | 191 | انواع أخرى |
| TOTAL | 3.250 | 754 | 22 | 4 | 7 | 4 | 65 | 4.106 | المجموع |
| Autrichiennes (Punch) | 204 | 452 | 274 | — | — | — | 28 | 959 | انواع نمساوية (بونش) |
| Belges | 6 | 12 | 25 | 22 | 19 | 1 | 28 | 93 | انواع بلجيكية |
| Américaines | 19 | 6 | — | 3 | 6 | 37 | 15 | 86 | انواع امريكية |
| Autres } Non déclarées. } | 28 | 13 | — | — | — | — | 8 | 49 | انواع من جنسية أخرى والانواع الغير المصرح بها |
| Ensemble | 6.830 | 2.718 | 1.694 | 574 | 438 | 182 | 532 | 12.968 | المجموع |

(1) Non compris les véhicules administratifs immatriculés « M ».

(1) لا تدخل ضمن ذلك - سيارات الادارة التي تحمل علامة « M ».

TABLEAU VI. — Véhicules automobiles (1)
en circulation au 31 décembre 1960
Voitures de tourisme,
d'après la marque et la puissance

جدول 6. - السيارات المستعملة بالمغرب في 31 دجنبر 1960
سيارات السياحة (1) حسب نوعها وقوتها

| MARQUES | P U I S S A N C E | | | | | | | | TOTAL | انواع السيارات |
|--|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|----------------|----------------|---|
| | 1 à 4 CV | 5 à 9 CV | 10 à 14 CV | 15 à 19 CV | 20 à 24 CV | 25 à 29 CV | 30 CV et plus | Non déclaré | | |
| Françaises : | | | | | | | | | | |
| Renault | 10.900 | 10.569 | 2.048 | 4 | 13 | — | 3 | 239 | 23.776 | انواع فرنسية : |
| Peugeot | 32 | 12.338 | 155 | — | 1 | — | — | 174 | 12.814 | رونو |
| Citroën | 2.258 | 190 | 4.997 | 487 | — | — | — | 288 | 8.082 | بيجو |
| Simca - Ford | 398 | 13.617 | 1.412 | — | — | — | — | 150 | 15.602 | سيطروين |
| Panhard | 204 | 333 | 1 | — | — | 1 | — | 5 | 544 | سيمكا - فورد |
| Matford | — | » | 12 | — | 2 | — | — | 1 | 15 | بانار |
| Autres | 80 | 30 | 1.068 | 30 | 35 | 11 | — | 14 | 1.272 | ماظفورد |
| TOTAL | 13.876 | 37.077 | 9.693 | 521 | — | 12 | 3 | 871 | 62.104 | انواع أخرى |
| Américaines : | | | | | | | | | | |
| Chevrolet | 1 | 11 | 27 | 312 | 5.077 | 516 | 6 | 292 | 6.242 | المجموع |
| Ford | 1 | 207 | 512 | 152 | 2.240 | 302 | 24 | 264 | 3.702 | انواع أمريكية : |
| Jeep (Willys-Over.) | — | 1 | 615 | 29 | 2 | 1 | — | 11 | 659 | شيفرول |
| Plymouth | — | 4 | 2 | 225 | 1.426 | 49 | 5 | 242 | 1.953 | فورد |
| De Soto | — | 2 | 1 | 57 | 1.155 | 39 | 11 | 218 | 1.483 | جيب (ويليس) |
| Studebaker | — | 3 | 13 | 639 | 167 | 7 | 5 | 203 | 1.037 | بليموت |
| Buick | — | 3 | — | — | 162 | 169 | 207 | 83 | 624 | دوصوطو |
| Chrysler | — | 1 | 2 | 53 | 215 | 87 | 190 | 103 | 651 | ستودبكير |
| Dodge | — | — | 4 | 80 | 602 | 67 | 9 | 170 | 932 | بويك |
| Nash | — | 17 | 18 | 443 | 36 | 1 | 1 | 25 | 551 | كريزليس |
| Oldsmobile | — | — | — | 5 | 71 | 188 | 209 | 46 | 520 | دودج |
| Pontiac | — | — | 1 | 10 | 412 | 64 | 32 | 59 | 578 | ناش |
| Autres | 2 | 8 | 979 | 217 | 292 | 213 | 304 | 377 | 2.392 | اولسموبيل |
| TOTAL | 4 | 257 | 2.184 | 2.222 | 11.858 | 1.703 | 1.003 | 2.093 | 21.324 | بونتيك |
| Allemandes : | | | | | | | | | | |
| Volkswagen | 6 | 6.795 | 16 | — | 3 | — | — | 269 | 7.089 | انواع المانية : |
| Opel | 8 | 4.725 | 1.453 | 27 | — | — | 1 | 128 | 6.342 | فولكسفاكن |
| Taunus | 1 | 1.594 | 544 | — | — | 1 | — | 107 | 2.247 | اوبيل |
| Borgward | 1 | 866 | 130 | 1 | 1 | — | — | 27 | 1.026 | طونيس |
| Mercédès | 1 | 334 | 1.619 | 43 | — | 2 | 1 | 108 | 2.108 | بوركوارد |
| Auto-Union-D.K.W | 176 | 1.484 | 3 | — | — | — | — | 20 | 1.683 | ميرسيديس |
| Autres | 293 | 389 | 33 | 6 | 3 | — | 1 | 20 | 745 | أوطو - أونيون |
| TOTAL | 486 | 16.187 | 3.798 | 77 | 7 | 3 | 3 | 679 | 21.240 | انواع أخرى |
| Anglaises : | | | | | | | | | | |
| Morris | 3 | 1.737 | 20 | 8 | 1 | — | — | 371 | 2.140 | المجموع |
| Standard | 1 | 456 | 436 | 2 | 1 | — | — | 104 | 1.000 | انواع انجليزية : |
| Hillman | 3 | 1.202 | 19 | — | — | 1 | — | 112 | 1.337 | موريس |
| Austin | 2 | 1.507 | 62 | 81 | 2 | — | — | 253 | 1.907 | ستندارد |
| Vauxhall | 1 | 569 | 433 | 1 | — | — | — | 74 | 1.078 | هيلمان |
| Ford | 2 | 1.836 | 967 | 125 | 8 | — | 1 | 157 | 3.096 | اوستين |
| Triumph | — | 366 | 66 | — | — | — | — | 25 | 457 | فوكسهول |
| Autres | 25 | 500 | 814 | 43 | 183 | 4 | 2 | 207 | 1.778 | فورد |
| TOTAL | 37 | 8.173 | 2.817 | 260 | 195 | 5 | 3 | 1.303 | 12.793 | تريونف |
| Italiennes : | | | | | | | | | | |
| Fiat | 1.505 | 3.265 | 470 | — | — | — | — | 174 | 5.414 | انواع ايطالية : |
| Autres | 21 | 241 | 79 | 5 | 1 | — | — | 25 | 372 | فيات |
| TOTAL | 1.526 | 3.506 | 549 | 5 | 1 | — | — | 199 | 5.786 | انواع أخرى |
| Russes | — | 66 | 2 | — | — | — | — | — | 68 | المجموع |
| Autres nationalités Non déclarées | 208 | 1.271 | 11 | 3 | 1 | — | — | 54 | 1.548 | سيارات من جنسية أخرى سيارات غير مصرح بها |
| Ensemble | 10.137 | 66.537 | 19.054 | 3.088 | 12.113 | 1.723 | 1.012 | 5.199 | 124.863 | المجموع |

(1) Non compris le pare administratif immatriculé « M »

(1) لا تدخل ضمن ذلك سيارات الإدارة الحاملة لعلامة « M »

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU VII. — Véhicules automobiles en circulation au 31 décembre 1960
Véhicules utilitaires (1)
d'après la marque et la puissance (2)

جدول 7. - السيارات المستعملة بالمغرب حتى 31 دجنبر 1960
السيارات النفعية (1) حسب نوعها وقوتها (2)

| MARQUES | PUISSANCE | | | | | | | | TOTAL | انواع السيارات |
|--|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------|
| | 1 à 9 CV | 10 à 14 CV | 15 à 19 CV | 20 à 24 CV | 25 à 29 CV | 30 à 34 CV | 35 CV et plus | Non déclaré | | |
| Françaises : | | | | | | | | | | سيارات فرنسية : |
| Renault | 2.445 | 5.198 | 226 | 192 | 2 | 2 | 4 | 245 | 8.294 | رينو |
| Citroën | 2.717 | 1.058 | 688 | 29 | — | — | — | 102 | 4.526 | سطورين |
| Peugeot | 3.130 | 218 | 1 | 1 | — | — | — | 99 | 3.449 | بوجو |
| Berliet | 4 | 205 | 638 | 355 | 158 | 2 | 7 | 16 | 1.385 | بيرليي |
| Panhard | 19 | 1 | 47 | 13 | 1 | — | — | 4 | 85 | بانار |
| Saurer | — | — | 1 | 30 | 2 | 10 | — | 1 | 44 | صوريير |
| Chausson | — | — | 65 | 116 | 8 | — | — | 12 | 201 | شوصون |
| Simca - Ford | 507 | 4 | 1 | 1 | — | — | 1 | 4 | 518 | سيمكا فورد |
| Floirat | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | فلوارا |
| Autres | 37 | 165 | 125 | 320 | 86 | 78 | 109 | 32 | 952 | انواع اخرى |
| TOTAL | 8.859 | 6.849 | 1.725 | 1.037 | 257 | 92 | 121 | 515 | 19.455 | المجموع |
| Américaines : | | | | | | | | | | سيارات امريكية : |
| Chevrolet | 6 | 29 | 4.993 | 718 | 18 | 1 | 1 | 245 | 6.011 | شيفرول |
| Ford | 24 | 101 | 1.466 | 661 | 1 | 1 | 1 | 86 | 2.341 | فورد |
| International | 3 | 45 | 1.342 | 173 | 8 | 1 | 1 | 102 | 1.675 | دودج |
| Dodge | 7 | 107 | 2.327 | 397 | 133 | 6 | 6 | 104 | 3.087 | أنتيرناسيونال |
| Fargo | 4 | 38 | 1.197 | 230 | 15 | — | 1 | 50 | 1.535 | فارغو |
| Studebaker | 2 | 324 | 290 | 20 | 2 | — | — | 32 | 676 | ستودبaker |
| G.M.C. | — | 22 | 478 | 83 | 49 | 12 | 5 | 58 | 707 | ج. م. س. |
| De Soto | 1 | 2 | 526 | 76 | 3 | — | — | 25 | 633 | دوسوطو |
| Mack | — | 1 | 25 | 36 | 22 | 49 | 15 | 8 | 156 | ماك |
| Réo | — | 7 | 125 | 36 | 2 | 1 | 2 | 23 | 196 | ريو |
| Autres | 1 | 166 | 183 | 174 | 70 | 32 | 31 | 45 | 702 | انواع اخرى |
| TOTAL | 48 | 842 | 12.952 | 2.610 | 323 | 103 | 63 | 778 | 17.719 | المجموع |
| Anglaises : | | | | | | | | | | سيارات انجليزية : |
| Austin | 354 | 104 | 94 | 14 | 13 | 15 | — | 189 | 783 | أوستين |
| Fordson | 308 | 1.003 | 199 | 12 | 3 | — | 1 | 24 | 1.550 | فوردسون |
| Bedford | 118 | 293 | 225 | 5 | 6 | — | — | 77 | 724 | بيدفور |
| Autres | 329 | 970 | 53 | 30 | 18 | 27 | 7 | 101 | 1.535 | انواع اخرى |
| TOTAL | 1.109 | 2.370 | 571 | 61 | 40 | 42 | 8 | 391 | 4.592 | المجموع |
| Allemandes : | | | | | | | | | | سيارات المانية : |
| Volkswagen | 685 | 2 | — | 1 | 1 | 1 | — | 69 | 759 | فولكسفان |
| Opel | 515 | 513 | 3 | 1 | — | — | — | 14 | 1.046 | اوپيل |
| Autres | 881 | 303 | 87 | 221 | 196 | 30 | 22 | 90 | 1.830 | انواع اخرى |
| TOTAL | 2.081 | 818 | 90 | 223 | 197 | 31 | 22 | 173 | 3.635 | الجميع |
| Suédoises | 10 | 93 | 343 | 228 | 237 | 1 | 8 | 2 | 923 | سيارات سويدية |
| Italiennes | 136 | 17 | 7 | 2 | 13 | 3 | 5 | 13 | 196 | سيارات ايطالية |
| Tchèques | 36 | — | 1 | 1 | — | 1 | 4 | 10 | 53 | سيارات تشكوسلوفاكية |
| Autres nationalités et non déclarées | 7 | 34 | 137 | 8 | 17 | 13 | 3 | 12 | 231 | س من جنسيات اخرى |
| Ensemble | 12.286 | 11.023 | 15.827 | 4.170 | 1.084 | 286 | 234 | 1.894 | 46.804 | الجميع |
| Engins spéciaux | — | 5 | 64 | 77 | 32 | 8 | 14 | 33 | 233 | سيارات خصوصية |

(1) Camions-citernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs, véhicules spéciaux, camions.

(2) Non compris les véhicules administratifs immatriculés « M ».

(1) سيارات مقطورة، حافلات، سيارات نقل الركاب سيارات الاسعاف، تراكاتورات وسيارات خصوصية، وسيارات النقل

(2) لا تدخل ضمن ذلك سيارات الادارة الحاملة لعلامة « M »

TABLEAU VIII. — Véhicules automobiles
en circulation au 31 décembre 1960
Véhicules utilitaires d'après la charge utile.

جدول 8. - السيارات المستعملة بالمغرب في 31 دجنبر 1960
السيارات النفعية حسب حمولتها

| CHARGE UTILE | Camionnettes et camions سيارات الشاحن | Autobus الحافلات | Autocars ناقلات الركاب | Ambulances سيارات الاسعاف | Tracteurs التركتورات | TOTAL المجموع | الحمولة النفعية للسيارات |
|----------------------------|--|---------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------|--------------------------|
| TONNES | | | | | | | بالاطنان |
| 0,2 | 512 | — | — | — | — | 512 | 0,2 |
| 0,3 | 3.886 | — | — | 1 | — | 3.887 | 0,3 |
| 0,4 | 371 | — | 1 | 3 | 1 | 376 | 0,4 |
| 0,5 | 1.611 | — | 1 | 8 | 1 | 1.621 | 0,5 |
| 0,6 | 1.010 | 1 | 3 | 1 | — | 1.015 | 0,6 |
| 0,7 | 1.018 | 5 | 3 | 4 | — | 1.030 | 0,7 |
| 0,8 | 3.807 | 11 | 5 | 16 | 2 | 3.841 | 0,8 |
| 0,9 | 1.005 | — | 2 | 4 | — | 1.011 | 0,9 |
| 1,0 à 1,4 | 4.200 | 10 | 30 | 30 | 30 | 4.340 | من 1,0 الى 1,4 |
| 1,5 à 1,9 | 1.440 | 1 | 27 | 5 | 8 | 1.481 | من 1,5 الى 1,9 |
| 2,0 à 2,4 | 3.763 | 6 | 28 | 3 | 13 | 3.813 | من 2,0 الى 2,4 |
| 2,5 à 2,9 | 1.996 | 13 | 44 | 2 | 26 | 2.081 | من 2,5 الى 2,9 |
| 3,0 à 3,4 | 1.010 | 12 | 52 | 1 | 11 | 1.086 | من 3,0 الى 3,4 |
| 3,5 à 3,9 | 524 | 32 | 102 | 1 | 11 | 670 | من 3,5 الى 3,9 |
| 4,0 à 4,4 | 891 | 49 | 114 | 2 | 15 | 1.071 | من 4,0 الى 4,4 |
| 4,5 à 4,9 | 596 | 17 | 71 | 2 | 14 | 700 | من 4,5 الى 4,9 |
| 5,0 à 5,4 | 4.081 | 32 | 104 | 1 | 88 | 4.306 | من 5,0 الى 5,4 |
| 5,5 à 5,9 | 786 | 3 | 90 | — | 11 | 890 | من 5,5 الى 5,9 |
| 6,0 à 6,4 | 1.152 | 44 | 224 | 1 | 26 | 1.447 | من 6,0 الى 6,4 |
| 6,5 à 6,9 | 346 | 50 | 95 | — | 16 | 507 | من 6,5 الى 6,9 |
| 7,0 à 7,9 | 1.280 | 42 | 100 | — | 39 | 1.461 | من 7,0 الى 7,9 |
| 8,0 à 8,9 | 712 | 2 | 27 | — | 53 | 794 | من 8,0 الى 8,9 |
| 9,0 à 9,9 | 279 | 3 | 20 | — | 30 | 332 | من 9,0 الى 9,9 |
| 10,0 et plus | 870 | 4 | 29 | — | 774 | 1.677 | من 10,0 فاكثر |
| Non déclarée | 4.875 | 94 | 731 | 42 | 847 | 6.589 | السيارات غير المصرح بها |
| TOTAL GENERAL | 42.061 | 431 | 1.903 | 127 | 2.016 | 46.538 | المجموع العام |
| P. mémoire { Citernes .. | — | — | — | — | — | 266 | ناقلة السوائل |
| { Engins Sp .. | — | — | — | — | — | 233 | لتذكير { سيارات خصوصية |
| Ensemble | 42.061 | 431 | 1.903 | 127 | 2.016 | 47.037 | المجموع |

(1) Force pour les tracteurs.

(1) قوة التراكورات.

TABLEAU IX. — Véhicules automobiles (1)
en circulation au 31 décembre 1960
Véhicules par catégorie et nationalité du propriétaire

جدول 9. - السيارات المستعملة بالمغرب (1) في 31 دجنبر 1960
السيارات حسب أصنافها وجنسية أربابها

| NATIONALITE DU PROPRIETAIRE | Moto- cyclettes الدراجات النارية | Voitures de tourisme السيارات السياحة | Véhicules utilitaires السيارات النفعية | TOTAL 1 9 5 9 المجموع | TOTAL 1 9 6 0 المجموع | جنسية رب السيارة |
|--------------------------------|---|--|---|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| I. — Particuliers | | | | | | 1. - السيارات الخصوصية |
| Marocains | 7.369 | 46.646 | 21.736 | 75.751 | 65.751 | المغاربة |
| Français | 3.656 | 52.050 | 6.852 | 62.558 | 64.216 | الفرنسيون |
| Autres | 1.198 | 15.480 | 2.494 | 19.172 | 17.978 | من جنسيات اخرى |
| Non déclarée | 136 | 1.269 | 584 | 1.989 | 1.777 | الغير المصرح بها |
| TOTAL | 12.359 | 115.445 | 31.666 | 159.470 | 149.722 | المجموع |
| II. — Etablissement | | | | | | 2. - سيارات في ملك |
| Ensemble | 609 | 9.418 | 15.371 | 25.398 | 24.117 | المجموع |
| Non déclarée | — | — | — | — | — | الغير المصرح بها |
| TOTAL GENERAL | 12.968 | 124.863 | 47.037 | 184.868 | 173.839 | المجموع العام |

(1) Non compris les véhicules administratifs immatriculés « M ».

(1) لا تدخل ضمن ذلك سيارات الإدارة الحاملة لعلامة « M ».

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU X. — Immatriculations de véhicules automobiles par catégorie et par marque en 1960

جدول 10. — تسجيل السيارات حسب اصنافها وانواعها في 1960

| MARQUE | Motocyclettes الدراجات النارية | Véhicules de tourisme سيارات السياحة | VEHICULES UTILITAIRES السيارات النفعية | | | | | TOTAL المجموع | Ensemble الجميع | انواع السيارات |
|----------------------------|--------------------------------------|--|--|-----------------------------|---------------------------|-------------------------|-------|------------------|---------------------------------|----------------|
| | | | Camions et camionnettes سيارات الشاحنات | Tracteurs (1) التراكترات | Autocars ناقلات للركاب | Divers سيارات مختلفة | TOTAL | | | |
| Française au Total | 288 | 8.279 | 1.611 | 13 | 13 | 11 | 1.648 | 10.215 | مجموع السيارات الفرنسية | |
| Renault | — | 2.901 | 541 | — | 5 | — | 546 | 3.447 | رونو | |
| Peugeot | 14 | 1.289 | 359 | — | — | — | 359 | 1.662 | بيجو | |
| Citroën | — | 943 | 339 | — | — | 3 | 342 | 1.285 | سيطروين | |
| Simca | — | 3.054 | 83 | — | — | 1 | 84 | 3.138 | سيمكا | |
| Motobécane | 8 | — | — | — | — | — | — | 8 | موتوبيكان | |
| Panhard Levassor .. | — | 74 | — | — | — | — | — | 74 | بانارلوفاسور | |
| Terrot | 15 | — | — | — | — | — | — | 15 | طيرو | |
| Berliet | — | 1 | 278 | 10 | 4 | 4 | 296 | 297 | بييرليي | |
| Autres | 251 | 17 | 11 | 3 | 4 | 3 | 21 | 289 | انواع اخرى | |
| Américaine au Total | 2 | 456 | 157 | 32 | 19 | 8 | 215 | 674 | مجموع السيارات الامريكية | |
| Chevrolet | — | 115 | 36 | — | 2 | — | 38 | 153 | شيفرول | |
| Ford | — | 107 | 26 | 5 | 5 | 2 | 38 | 145 | فورد | |
| De Soto | — | 7 | 3 | — | 2 | — | 5 | 12 | دوسوتو | |
| International | — | — | 11 | 5 | 5 | 1 | 22 | 22 | انتيوناسيونال | |
| Dodge | — | 10 | 35 | 2 | — | — | 37 | 47 | دودج | |
| Jeep (Willys) | — | 4 | — | — | 1 | — | 1 | 5 | جيب (ويليس) | |
| Studebaker | — | 3 | 6 | 1 | — | — | 7 | 10 | ستودباكر | |
| Plymouth | — | 29 | — | — | — | — | — | 29 | بليموت | |
| Fargo | — | — | 5 | 1 | 1 | — | 7 | 7 | فاركو | |
| Nash | — | — | — | — | — | — | — | — | ناش | |
| Oldsmobile | — | 10 | — | — | — | — | — | 10 | اولسموبيل | |
| Chrysler | — | 50 | 1 | — | — | — | 1 | 51 | كرايزلر | |
| Buick | — | 9 | — | — | — | — | — | 9 | بويك | |
| Kaiser | — | — | — | — | — | — | — | — | كيزير | |
| G. M. C. | — | — | 10 | 6 | 1 | 2 | 19 | 19 | ج. م. س. | |
| Pontiac | — | 12 | — | — | — | — | — | 12 | بونتياك | |
| Cadillac | — | 6 | — | — | — | — | — | 6 | كاديلاك | |
| Autres | 2 | 94 | 24 | 12 | 2 | 3 | 41 | 137 | انواع اخرى | |
| Allemande au Total | 63 | 1.570 | 202 | 23 | 7 | 1 | 233 | 1.866 | مجموع السيارات الالمانية | |
| Volkswagen | — | 578 | 36 | — | — | — | 36 | 614 | فولسفانن | |
| Opel | — | 394 | 13 | — | — | — | 13 | 407 | اوبيل | |
| B.M.W. | 14 | 14 | — | — | — | — | — | 28 | ب. م. و. | |
| Auto Union (D.K.W.) | 2 | 85 | — | — | — | — | — | 87 | أوتو أونيون د.ك.و. | |
| Mercédès | — | 237 | 65 | 6 | 4 | — | 75 | 312 | ميرسيديس | |
| Ford (Taunus) | — | 125 | 14 | — | — | — | 14 | 139 | فورد (طونيس) .. | |
| Borgward | — | 51 | 6 | — | — | — | 6 | 57 | بورغوار | |
| N.S.U. | 28 | 43 | — | — | — | — | — | 71 | ن. س. و. | |
| I.F.A. | 6 | 5 | — | — | — | — | — | 11 | ي. ف. ا. | |
| Goliath | — | 4 | 1 | — | — | — | 1 | 5 | غولياث | |
| Autres | 13 | 34 | 67 | 17 | 3 | 1 | 88 | 135 | انواع اخرى | |

(1) Pour remorques et semi-remorques.

(I) سيارات الشاحنات المقطورة ونصف المقطورة.

TABLEAU X (suite). — Immatriculations de véhicules automobiles par catégorie et par marque en 1960 (suite).

جدول 10. (تابع) - تسجيل السيارات في 1960
حسب أصنافها ونوعها (تابع)

| MARQUE | Motocyc- lettes الدراجات النارية | Véhic- les de tourisme سيارات السياحة | VEHICULES UTILITAIRES السيارات النفعية | | | | TOTAL المجموع | En- semble الجميع | أنواع السيارات |
|------------------------------|---|---|---|---|-----------------------------------|----------------------------|------------------|-------------------------|---------------------------|
| | | | Camions et ca- mionnet سيارات الشحن | Trac- teurs (1) التركتو رات | Auto- cars ناقلات للركاب | Divers سيارات مختلفة | | | |
| Anglaise au Total | 27 | 607 | 748 | 33 | 29 | 3 | 813 | 1.447 | مجموع السيارات الانجليزية |
| Morris | — | 69 | 277 | — | 7 | — | 284 | 353 | موريس |
| Triumph | 1 | 39 | — | — | — | — | — | 40 | تريونف |
| Hillman | — | 39 | — | — | — | — | — | 39 | هيلمان |
| Standard (Vanguard) | — | 7 | 2 | — | — | — | 2 | 9 | ستاندار (أفانكوار).. |
| Austin | — | 77 | 95 | — | 7 | 1 | 103 | 180 | أوستين |
| Ford | — | 138 | 205 | 3 | 3 | 1 | 212 | 350 | فورد |
| Vauxhall | — | 43 | — | — | — | — | — | 43 | فوكسهول |
| Jaguar | — | 43 | — | — | — | — | — | 43 | جاگوار |
| Rover | — | 81 | 4 | — | 1 | 1 | 6 | 87 | روفر |
| Fordson | — | 1 | — | 29 | — | — | 29 | 30 | فوردسون |
| B.S.A. | 14 | — | — | — | — | — | — | 14 | ب. س. أ. |
| Bedford | — | — | 68 | — | 7 | — | 75 | 75 | بيدفورد |
| Autres | 12 | 70 | 97 | 1 | 4 | — | 102 | 184 | أنواع أخرى |
| Italienne au Total | 119 | 488 | 38 | 3 | — | 1 | 42 | 649 | مجموع السيارات الإيطالية |
| Vespa | 13 | 5 | — | — | — | — | — | 18 | فيسبا |
| Fiat | — | 405 | 33 | — | — | — | 33 | 438 | فيات |
| Lambretta | 48 | — | — | — | — | — | — | 48 | لانبريطا |
| Autres | 58 | 78 | 5 | 3 | — | 1 | 9 | 145 | أنواع أخرى |
| Tchèque au Total | 13 | 86 | 2 | — | — | 2 | 4 | 103 | مجموع السيارات التشيكية |
| Jawa | 12 | — | — | — | — | — | — | 12 | جافا |
| Skoda | — | 86 | — | — | — | — | — | 86 | سكودا |
| Autres | 1 | — | 2 | — | — | 2 | 4 | 5 | أنواع أخرى |
| Autrichienne au Total | 5 | — | 2 | — | — | — | 2 | 7 | مجموع السيارات النمساوية |
| Puch | 5 | — | — | — | — | — | — | 5 | بوش |
| Autres | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 2 | سيارات أخرى |
| Suédoise au Total | 2 | 210 | 139 | 34 | 54 | 1 | 228 | 440 | مجموع السيارات السويدية |
| Volvo | — | 136 | 97 | 25 | 18 | 1 | 141 | 277 | فولفو |
| Saab | — | 10 | — | — | — | — | — | 10 | صاب |
| Autres | — | — | 27 | 8 | 2 | — | 37 | 37 | أنواع أخرى |
| Russes | — | 63 | — | — | — | — | — | 63 | روسية |
| Autres nationalités .. | 2 | 1 | 15 | 1 | 34 | — | 50 | 53 | سيارات من جنسية أخرى |
| TOTAL GENERAL | 519 | 11.696 | 2.905 | 133 | 123 | 25 | 3.186 | 15.401 | المجموع العام |

(1) Pour remorques et semi-remorques.

(1) سيارات الشحن المقتورة والنصف المقتورة.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XI. — Immatriculations
de véhicules automobiles de 1948 à 1960

جدول 11. — تسجيل السيارات من 48 إلى 1960

| A N N E E | Motocyclettes الدراجات النارية | Voitures de tourisme سيارات السياحة | Véhicules utilitaires السيارات النفعية | TOTAL المجموع | السنة |
|---------------|-----------------------------------|---|--|------------------|---------------|
| 1 9 4 8 | 983 | 7.526 | 3.109 | 11.618 | 1 9 4 8 |
| 1 9 4 9 | 1 087 | 5.878 | 3.201 | 10.166 | 1 9 4 9 |
| 1 9 5 0 | 1.379 | 7.732 | 4.592 | 13.703 | 1 9 5 0 |
| 1 9 5 1 | 2.110 | 12.708 | 4.881 | 19.699 | 1 9 5 1 |
| 1 9 5 2 | 2.521 | 13.770 | 4.739 | 21.030 | 1 9 5 2 |
| 1 9 5 3 | 2.471 | 15.841 | 4.767 | 23.079 | 1 9 5 3 |
| 1 9 5 4 | 2.397 | 16.721 | 5.176 | 24.294 | 1 9 5 4 |
| 1 9 5 5 | 2.124 | 16.806 | 4.382 | 23.312 | 1 9 5 5 |
| 1 9 5 6 | 1.553 | 15.809 | 3.715 | 21.077 | 1 9 5 6 |
| 1 9 5 7 | 1.062 | 11.215 | 2.376 | 14.653 | 1 9 5 7 |
| 1 9 5 8 | 972 | 11.018 | 2.950 | 14.940 | 1 9 5 8 |
| 1 9 5 9 | 780 | 14.308 | 3.362 | 18.450 | 1 9 5 9 |
| 1 9 6 0 | 495 | 7.787 | 11.013 | 19.295 | 1 9 6 0 |

TABLEAU XII. — Immatriculations
de véhicules automobiles au cours des années
1948 à 1960

جدول 12. — تسجيل السيارات خلال السنوات 1958 إلى 1960

o) par centre immatriculateur

(أ) حسب مراكز التسجيل

| CATEGORIE DE VEHICULES | Agadir أكادير | Casa- blanca البيضاء | Fès فاس | Mar- rakech مراكش | Mek- nès مكناس | Oujda وجدة | Rabat الرباط | Tangei طنجة | Té- toun تطوان | TOTAL المجموع | انواع السيارات |
|---------------------------|------------------|----------------------------|------------|-------------------------|----------------------|---------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------|----------------------|
| 1 9 5 8 | | | | | | | | | | | |
| Motocyclettes | 24 | 545 | 47 | 35 | 43 | 30 | 186 | 62 | » | 972 | دراجات نارية |
| Voitures de tourisme | 299 | 5.131 | 470 | 605 | 689 | 469 | 2.514 | 841 | » | 11.018 | سيارات السياحة |
| Véhicules utilitaire | 204 | 1.342 | 187 | 177 | 251 | 169 | 468 | 152 | » | 2.950 | سيارات نفعية |
| TOTAL | 526 | 7.015 | 704 | 821 | 983 | 669 | 3.167 | 1.055 | » | 14.940 | .. المجموع |
| 1 9 5 9 | | | | | | | | | | | |
| Motocyclettes | 25 | 325 | 56 | 38 | 37 | 23 | 205 | 40 | 31 | 780 | دراجات نارية |
| Voitures de tourisme | 355 | 6.333 | 552 | 828 | 864 | 750 | 2.998 | 566 | 1.062 | 14.308 | سيارات السياحة |
| Véhicules utilitaires | 193 | 1.285 | 204 | 241 | 283 | 233 | 484 | 118 | 321 | 3.362 | سيارات نفعية |
| TOTAL | 573 | 7.943 | 812 | 1.107 | 1.184 | 1.006 | 3.687 | 724 | 1.414 | 18.450 | .. المجموع |
| 1 9 6 0 | | | | | | | | | | | |
| Motocyclettes | 2 | 190 | 47 | 43 | 36 | 14 | 119 | 27 | 17 | 495 | دراجات نارية |
| Voitures de tourisme | 151 | 3.705 | 343 | 527 | 606 | 391 | 1.593 | 216 | 255 | 7.787 | سيارات السياحة |
| Véhicules utilitaires | 273 | 4.946 | 607 | 829 | 936 | 568 | 2.135 | 301 | 418 | 11.013 | سيارات نفعية |
| TOTAL | 426 | 8.841 | 997 | 1.399 | 1.578 | 973 | 3.847 | 544 | 690 | 19.295 | .. المجموع |

TABLEAU XIII. — Immatriculations
de véhicules automobiles au cours des années
1951 à 1960

جدول 13. — تسجيل السيارات من سنة 1951 الى 1960
(منطقة الجنوب)

b) par nationalité de la marque.

(ب) حسب جنسية نوع السيارات

| CATEGORIE DE VEHICULES | MARQUES | | | | | | TOTAL المجموع | نوع السيارات |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------|------------------------|
| | Fran- çaises فرنسية | Améri- caines امريكية | Britan- niques انجليزية | Alle- mandes المانحة | Ita- liennes ايطالية | Autres انواع اخرى | | |
| TOTAL 1951 (1) | 9.308 | 5.429 | 1.350 | 1.678 | 391 | 1.543 | 19.699 | مجموع 1951 |
| » 1952 » | 8.967 | 5.607 | 1.610 | 2.829 | 829 | 1.188 | 21.030 | » 1952 |
| » 1953 » | 10.610 | 5.870 | 1.884 | 2.610 | 1.167 | 938 | 23.079 | » 1953 |
| » 1954 » | 9.985 | 5.773 | 2.419 | 3.862 | 1.463 | 792 | 24.294 | » 1954 |
| » 1955 » | 8.563 | 5.142 | 2.657 | 4.505 | 1.969 | 476 | 23.312 | » 1955 |
| » 1956 » | 8.990 | 3.594 | 2.218 | 4.379 | 1.656 | 240 | 21.077 | » 1956 |
| » 1957 » | 7.274 | 1.654 | 1.673 | 2.801 | 1.038 | 213 | 14.653 | » 1957 |
| » 1958 (2) | 7.549 | 1.094 | 1.928 | 2.756 | 1.228 | 385 | 14.940 | » 1958 |
| » 1959 (3) | 10.509 | 886 | 1.794 | 3.732 | 1.093 | 436 | 18.150 | » 1959 |
| 1 9 6 0 | | | | | | | | |
| Motocyclettes | 288 | 2 | 27 | 63 | 119 | 20 | 519 | الدراجات النارية |
| Voitures de tourisme .. | 8.279 | 456 | 607 | 1.570 | 488 | 295 | 11.696 | سيارات السياحة |
| Camions : | | | | | | | | سيارات الشحن : |
| 2 tonnes et moins . | 1.222 | 89 | 41 | 105 | 26 | 3 | 1.486 | 2 طن فاكثر |
| Plus dl 2 tonne . | 389 | 74 | 707 | 97 | 12 | 140 | 1.419 | 2 طن فاكثر |
| TOTAL | 1.611 | 163 | 748 | 202 | 38 | 143 | 2.905 | المجموع |
| Autobus } | 13 | 20 | 29 | 7 | — | 54 | 123 | الحافلات |
| Autocars } | | | | | | | | سيارات النقل |
| Tracteurs (4) | 13 | 27 | 33 | 23 | 3 | 34 | 133 | التراكاتورات (4) |
| Divers | 11 | 6 | 3 | 1 | 1 | 3 | 25 | سيارات مختلفة |
| TOTAL GENERAL | 10.215 | 674 | 1.447 | 1.866 | 649 | 550 | 15.401 | المجموع العام ... |

(1) Zone sud.

(2) Zone sud et Tanger.

(3) Ensemble du Maroc.

(4) Pour remorques ou semi-remorques.

(1) منطقة الجنوب.

(2) منطقة الجنوب وطنجة.

(3) مجموع المغرب.

(4) سيارة الشحن المتطورة والنصف المتطورة.

TABLEAU XIV. — Transports routiers
Trafic des voyageurs et des marchandises
de 1949 à 1960 (1)

جدول 14. — النقل البري حركة المسافرين والبضائع
من 1949 الى 1960 (1)

| ANNEE | VOYAGEURS الساافرون | | MARCHANDISES البضائع | | | السنة |
|---------------|------------------------------------|--|--|---|--|---------------|
| | Cars en service سيارات النقل | Places offertes عدد المقاعد التوفرة | Camions chargés سيارات النقل المشحونة | Tonnage transporté الحمولة المنقولة | Tonnes ki- lométriques عدد الاطنان في الكيلومتر | |
| | | Nombre | | Milliers de tonnes | Milliers de t./km | |
| 1 9 4 9 | » | » | » | 1.112 | 202 | 1 9 4 9 |
| 1 9 5 0 | » | » | » | 1.048 | 193 | 1 9 5 0 |
| 1 9 5 1 | 904 | 375.370 | 133.777 | 1.192 | 202 | 1 9 5 1 |
| 1 9 5 2 | 1.005 | 396.215 | 117.652 | 1.254 | 198 | 1 9 5 2 |
| 1 9 5 3 | 1.116 | 413.190 | 125.388 | 1.302 | 224 | 1 9 5 3 |
| 1 9 5 4 | 1.288 | 441.835 | 142.396 | 1.777 | 258 | 1 9 5 4 |
| 1 9 5 5 | 1.379 | 456.751 | 143.489 | 1.800 | 296 | 1 9 5 5 |
| 1 9 5 6 | 1.384 | 458.748 | 133.139 | 1.680 | 279 | 1 9 5 6 |
| 1 9 5 6 | 1.393 | 463.529 | 104.936 | 1.353 | 238 | 1 9 5 7 |
| 1 9 5 8 | 1.398 | 466.200 | 100.075 | 1.293 | 220 | 1 9 5 8 |
| 1 9 5 9 | 1.400 | 466.800 | 97.584 | 1.275 | 207 | 1 9 5 9 |
| 1 9 6 0 | 23.173 | 849.360 | 117.582 | 1.416 | 247 | 1 9 6 0 |

(1) A partir de 1960 ensemble du Maroc.

(1) ابتداء من سنة 1960، مجموع المغرب.

SOURCE. — Travaux publics et Office National des transports.

المصدر : وزارة الاشغال العمومية والمكتب الوطني للنقل.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XV. — Transports en commun dans les municipalités en 1960

جدول 75. - النقل العمومي داخل البلديات في 1960

| MUNICIPALITES | TRANSPORTS EN COMMUN | | | | النقل العمومي | | الطاكسيات | | البلديات |
|------------------|----------------------------------|--|--------------------------|-----------------------|--|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Type de véhicules نوع السيارة | Longueur totale des lignes مجموع طول الخطوط | Voitures عدد السيارات | Places عدد المقاعد | Voyageurs trans- portés عدد الركاب | Recettes المدخلات | Grands الكبيرة | Petits الصغيرة | |
| | | km بالكيلومتر | nombre العدد | | milliers بالآلاف | millions de F. باللايين | | | |
| Agadir | Autobus | — | — | — | — | — | — | — | أكدير |
| Al-Hoceïma ... | — | — | — | — | — | — | 17 | — | الحسيمة |
| Asilah | — | — | — | — | — | — | 15 | — | أصيلة |
| Azemmour | — | — | — | — | — | — | 5 | — | أزمور |
| Casablanca | Trolley. | — | — | — | — | — | — | — | الدار البيضاء ... |
| | Autobus | — | — | — | — | — | — | — | |
| Chichaouen ... | — | — | — | — | — | — | — | — | ششاون |
| El-Jadida | — | — | — | — | — | — | — | — | الجديدة |
| Essaouira | — | — | — | — | — | — | — | — | الصويرة |
| Fès | Autobus | 38,05 | 16 | 580 | 8.082 | 175,9 | 38 | 98 | فاس |
| Ifrane | — | — | — | — | — | — | 1 | — | إيفران |
| Kénitra | Autobus | — | — | — | — | — | 18 | 81 | القنيطرة |
| Larache | Autobus | — | — | — | — | — | — | — | العرائش |
| Marrakech | Autobus | 31,060 | 20 | 1.420 | 2.874 | 792,7 | 38 | 117 | مراكش |
| Meknès | Autobus | 21,600 | 18 | 1.143 | 3.656 | 100,2 | 70 | 116 | مكناس |
| Mohammedia . | Autobus | 6 | 6 | 145 | 190 | 71,4 | 7 | — | المحمدية |
| Nador | — | — | — | — | — | — | — | — | الناضور |
| Ouezzane | — | — | — | — | — | — | 6 | — | وازان |
| Oujda | Autobus | 16 | 14 | 480 | 2.537 | 634 | 32 | 11 | وجدة |
| Rabat | Autobus | — | — | — | — | — | — | — | الرباط |
| Safi | Autobus | 6 | 9 | 520 | — | — | 21 | 35 | أسفي |
| Salé (1) | Autobus | — | — | — | — | — | 21 | — | سلا |
| Sefrou | — | — | — | — | — | — | 12 | 2 | صفرو |
| Settat | — | — | — | — | — | — | — | — | سطاط |
| Tanger | Autobus | 79 | 27 | 1.175 | 5.700 | 122,1 | • | • | طنجة |
| Taza | Autobus | 7 | 6 | 312 | 1.444 | 259,9 | 20 | — | تازة |
| Tétouan | Trolley. | — | — | — | — | — | — | — | تطوان |
| | Autobus | — | — | — | — | — | — | — | |

(1) Le contrôle du service des autobus est exercé par la municipalité de Rabat.

(1) تقوم بلدية الرباط بمراقبة مصلحة الحافلات.

TABLEAU XVI. — Longueur des voies publiques
dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 16. - طول الطرق العمومية داخل البلديات في 1959 و 1960

| MUNICIPALITES | Voies ouvertes en terras- sement الطرق المحجرة الفتوحة للسير | VOIES OUVERTES A LA CIRCULATION الطريق المفتوحة للسير | | | | | | | البلديات |
|------------------|--|--|-------------------------------------|--|------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|----------|
| | | Empier- rées non goudron- nées الطرق المحجرة غير مزفتة | Goudron- nées الطرق الزفتة | Pavées الطرق المغطاة بالحجارة | TOTAL المجموع | Voies de طرق تبلغ | | | |
| | | | | | | moins de 15 m. أقل من 15 متر | 16 à 20 m. من 16 الى 20 م | Plus de 20 m. أكثر من 20 متر | |
| | | kilomètres | | 1959 | | بالكيلومتر | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | » | أغدير | |
| Al-Hoceïma | 5,0 | 1,8 | 3,0 | 1,5 | 6,3 | 3,4 | 2,9 | الحسيمة | |
| Asilah | 3,2 | 3,1 | 2,9 | 0,5 | 6,5 | 5,9 | 0,3 | أصيلة | |
| Azermour | — | 8,7 | 12,4 | — | 21,1 | 20,9 | 0,1 | أزمور | |
| Casablanca | 5,8 | 4,8 | 461,1 | 48,3 | 514,2 | 298,6 | 109,6 | الدار البيضاء | |
| Chichaouen | 2,5 | — | 2,2 | — | » | » | » | ششاون | |
| El-Jadida | — | 7,8 | 36,5 | — | 44,3 | 31,8 | 11,3 | الجديدة | |
| Essaouira | 14,0 | — | 11,1 | — | 11,1 | 6,8 | 4,1 | الصويرة | |
| Fès | 15,6 | 60,6 | 105,2 | 13,9 | 179,7 | 124,6 | 24,3 | فاس | |
| Ifrane ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | إيفران | |
| Kénitra | 1,3 | 13,1 | 86,3 | 1,6 | 101,0 | 60,3 | 18,8 | القنيطرة | |
| Larache ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | العرائش | |
| Marrakech | 54,0 | 40,0 | 175,0 | — | 215,0 | 175,0 | 9,0 | مراكش | |
| Meknès | 5,8 | 15,9 | 143,2 | 9,4 | 168,5 | 131,0 | 21,0 | مكناس | |
| Mohammedia ... | — | — | 53,7 | — | 53,7 | 32,8 | 7,1 | المحمدية | |
| Nador ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | الناظور | |
| Ouezzane | — | — | 10,8 | 32,4 | 43,2 | 43,2 | — | وازان | |
| Oujda | — | 10,9 | 73,3 | — | 84,2 | » | » | وجدة | |
| Rabat | 4,1 | 57,8 | 260,1 | — | 322,0 | 230,0 | 42,3 | الرباط | |
| Safi | 5,3 | 1,7 | 64,5 | — | 66,2 | 53,8 | 8,0 | أسفي | |
| Salé | 16,6 | 6,0 | 31,7 | 1,6 | 40,3 | 33,2 | 4,8 | سلا | |
| Sefrou | 8,5 | 7,0 | 7,5 | — | 14,5 | 12,0 | 1,0 | صفرو | |
| Settat | — | 10,1 | 4,8 | — | 14,9 | 14,9 | — | سطاط | |
| Tanger | 70,0 | 46,2 | 102,0 | 57,9 | 276,2 | 74,6 | 14,3 | طنجة | |
| Taza | 2,5 | — | 38,6 | — | 38,6 | 26,5 | 1,0 | تازة | |
| Tétouan | 13,1 | 23,3 | 61,8 | — | 85,1 | 85,1 | — | تطوان | |

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XVI (Suite) — Longueur des voies publiques dans le municipalités en 1959 et 1960

جدول 16. (تابع) طول الطرق العمومية داخل البلديات في 59 و 60

| MUNICIPALITES | Voies ouvertes en terrasement الطرق المحجرة المفتوحة للسير | VOIES OUVERTES A LA CIRCULATION الطرق المفتوحة للمسير | | | | | | | البلديات |
|------------------|---|--|-------------------------------|----------------------------------|------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| | | Empier-rées non goudron-nées الطرق المحجرة غير مزفتة | Goudron-nées الطرق المزفتة | Pavées الطرق المنطاة بالحجارة | TOTAL المجموع | Voies de طريق تبلغ | | | |
| | | | | | | moins de 15 m. أقل من 15 متر | 16 à 20 m. من 16 الى 20 م | Plus de 20 m. أكثر من 20 متر | |
| | | kilomètres | | | | الكيلومتر | | | |
| | | 1960 | | | | | | | |
| Agadir | | | | | | | | | أكدير |
| Al-Hoceïma | 4,960 | 1,15 | 3,61 | 1,49 | 11,21 | 8,36 | 2,85 | — | الحسيمة |
| Asilah | 3,799 | 3,114 | 2,902 | 0,536 | 10,351 | 9,516 | 0,466 | 0,369 | أصيلة |
| Azemmour | 2,000 | 7,2 | 12,330 | — | 21,530 | 19,350 | 0,070 | 0,110 | أزمور |
| Casablanca ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | الدار البيضاء |
| Chichaouen ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | ششاون |
| El-Jadida ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | الجديدة |
| Essaouira | 13,729 | — | 11,645 | — | 25,374 | 6,845 | 4,500 | 0,700 | الصويرة |
| Fès | 13,829 | 67,416 | 107,02 | 7,133 | 195,39 | 20,63 | 24,37 | 150,86 | فاس |
| Ifrane ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | ايفران |
| Kénitra | 3,150 | 16,087 | 90,455 | — | 109,68 | 55,76 | 30,830 | 19,945 | القنيطرة |
| Larache ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | العرائش |
| Marrakech | 87 | 2 | 80 | — | — | 175 | 9 | 36 | مراكش |
| Meknès | 5,820 | 15,889 | 143,179 | 9,378 | 174,266 | 32,966 | 22,200 | 19,1 | مكناس |
| Mohammedia ... | — | — | 57,8 | — | 57,8 | 36,1 | 7,7 | 14 | المحمدية |
| Nador ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | الناضور |
| Ouezzane | — | 10,787 | 32,46 | — | 43,247 | 43,247 | — | — | وازان |
| Oujda | — | 0,920 | 83,214 | — | 84,134 | 6,826 | 0,510 | — | وجدة |
| Rabat ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | الرباط |
| Safi | — | 80,082 | 186,858 | — | 266,94 | 242,424 | 9,75 | 1477 | أسفى |
| Salé | 5 | — | 15,026 | 5,201 | 25,227 | — | — | — | سلا |
| Sefrou | 6,561 | 0,860 | 8,804 | — | 16,225 | 6,188 | 4,944 | 2,820 | صفرو |
| Settat ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | سطاط |
| Tanger | 112,70 | 15,41 | 103,53 | 42,13 | 273,72 | 246,00 | 14,041 | 13,36 | طنجة |
| Taza | 1,600 | — | 39,500 | — | 41,100 | 27,400 | 1 | 11,100 | تازة |
| Tétouan ..... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | تطوان |

TABLEAU XVII — Longueur des égouts publics
dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 17 - طول مجارى الماء الحار العمومي داخل البلديات في 1959 و1960

| MUNICIPALITES | COLLECTEURS | | | | البلديات |
|------------------|-----------------------------|------------------------|-------------------------|------------------|---------------------|
| | البوابع الجامعة للمياه | | | TOTAL المجموع | |
| | Emissaires قنوات الاقراغ | Principaux الرئيسية | Secondaires الثانوية | | |
| | kilomètres | | | الكيلومتر | |
| | | 1959 | | | |
| Agadir | . | . | . | . | الأكدير |
| Al Hoceïma | 1,8 | 3,4 | 1,4 | 6,6 | الحسيمة |
| Asilah | 2,6 | 4,5 | 0,9 | 8,0 | اصيلة |
| Azemmour | 1,0 | 2,5 | 9,4 | 13,3 | أزمور |
| Casablanca | 97,4 | | 597,5 | 694,9 | الدار البيضاء |
| Chichaouen | 1,2 | 2,2 | 2,7 | 6,1 | ششاون |
| El Jadida | 6,3 | 32,5 | 38,8 | 77,6 | الجديدة |
| Essaouira | 5,5 | 5,6 | 12,0 | 23,1 | الصويرة |
| Fès | 23,6 | 7,0 | 120,9 | 151,5 | فاس |
| Ifrane ..... | .... | .... | .... | .... | ايفران |
| Kénitra | 1,2 | 9,0 | 73,8 | 84,0 | القنيطرة |
| Larache ..... | .... | .... | .... | .... | العرانش |
| Marrakech | 20,8 | 23,4 | 123,4 | 167,6 | مراكش |
| Meknès | 16,9 | 20,5 | 78,4 | 115,8 | مكناس |
| Mohammedia | 7,7 | 13,9 | 22,7 | 44,3 | المحمدية |
| Nador ..... | .... | .... | .... | .... | الناضور |
| Ouezzane | 0,6 | 3,7 | 27,2 | 31,5 | وازان |
| Oujda | 4,9 | 11,0 | 80,6 | 96,5 | وجدة |
| Rabat | 12,6 | 31,0 | 131,6 | 175,2 | الرباط |
| Safi | 11,2 | | 50,8 | 62,0 | أسفى |
| Salé | 7,5 | 9,6 | 29,4 | 46,5 | سلا |
| Sefrou | — | 4,3 | 6,2 | 10,5 | صفرو |
| Settat | 1,2 | 4,3 | 14,3 | 19,8 | سطاط |
| Tanger | 4,085 | 7,949 | 123,207 | 135,241 | طنجة |
| Taza | 10,0 | 4,0 | 31,0 | 45,0 | تازة |
| Tétouan | 11,7 | 13,1 | 47,8 | 72,6 | طوان |

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XVII (Suite) — Longueurs des égouts
bliques dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 17. (تابع) طول مجاري الماء الحار العمومي داخل البلديات
في 1959 و 1960

| MUNICIPALITES | COLLECTEURS | | | | البلديات |
|------------------|-----------------------------|------------------------|-------------------------|------------------|---------------------|
| | Emissaires قنوات الافراغ | Principaux الرئيسية | Secondaires الثانوية | TOTAL المجموع | |
| | kilomètres | 1960 | | | |
| | | بالكيلومتر | | | |
| Agadir | — | — | — | — | أكدير |
| Al Hoceïma | 1,81 | 3,96 | 1,59 | 7,36 | الحسيمة |
| Asilah | 2,630 | 4,544 | 0,830 | 8,004 | اصيلة |
| Azemmour | 1,010 | 3,316 | 5,087 | 9,413 | أزمور |
| Casablanca ..... | .... | .... | .... | .... | الدار البيضاء |
| Chechaouen ..... | .... | .... | .... | .... | ششاون |
| El Jadida ..... | .... | .... | .... | .... | الجديدة |
| Essaouira | 5,468 | 5,746 | 12,003 | 23,217 | الصويرة |
| Fès | 23,567 | 7,070 | 120,961 | 151,598 | فاس |
| Ifrane | — | — | — | — | إيفران |
| Kénitra | 6,221 | 4,553 | 76,638 | 87,412 | القيطرة |
| Larache ..... | .... | .... | .... | .... | العرائش |
| Marrakech | 22,600 | 21,621 | 125,033 | 169,253 | مراكش |
| Meknès | 17,756 | 23,406 | 78,887 | 120,049 | مكناس |
| Mohammedia | 7,7 | 14 | 22,8 | 44,5 | المحمدية |
| Nador ..... | .... | .... | .... | .... | الناضور |
| Ouezzane | 0,600 | 3,700 | 27,530 | 31,530 | وازان |
| Oujda | 4,860 | 12,104 | 81,403 | 98,377 | وجدة |
| Rabat ..... | .... | .... | .... | .... | الرباط |
| Safi | 1,973 | 7,358 | 8,444 | 17,775 | أسفي |
| Salé | — | 1,032 | 23,620 | 24,652 | سلا |
| Sefrou | — | 4,281 | 7,397 | 11,678 | سفرو |
| Settat ..... | .... | .... | .... | .... | سطاط |
| Tanger | 4,085 | 8,375 | 128,095 | 273,787 | طنجة |
| Taza | 10,0 | 4,0 | 31,0 | 45,0 | تازة |
| Tétouan ..... | .... | .... | .... | .... | تطوان |

TABLEAU XVIII — Chemins de fer
Longueur des lignes en services
au 31 décembre 1960

جدول 18. - السكك الحديدية
طول الخطوط المستعملة الى غاية 31 دجنبر 1960.

| L I G N E S (1) | TRACTION وسائل الجر | | | الخطوط (1) |
|--|-------------------------------|---|-------------------|--|
| | Elec- trique الكهربائية | Vapeur ou Diesel بالبخار او ديزال | TOTAL. المجموع | |
| | kilomètres بالكيلومتر | | | |
| Chemins de Fer du Maroc (C.F.M.) | | | | سكك المغرب الحديدية . |
| Ligne 1 - Kénitra - Sidi Kacem | 85 | — | 85 | خط 1 - القنيطرة - سيدي قاسم |
| Ligne 2 - Casablanca - Kénitra | 127 | — | 127 | خط 2 الدار البيضاء - القنيطرة |
| Casa-Port - Casa-Voyageurs | 8 | — | 8 | من محطة المرسى الى محطة المسافرين بالبيضاء |
| Casa-Port - Aïn-Sebaa | 9 | — | 9 | من محطة مرسى البيضاء الى عين السبع |
| Ligne 4 - Casablanca - Marrakech | 247 | — | 247 | خط 4 - الدار البيضاء - مراكش |
| Ligne 5 - Sidi-el-Aïdi - Oued-Zem | 120 (2) | — | 120 (2) | خط 5 - سيدي العيدي - واد زم |
| Ligne 6 - Fès - Oujda | — | 354 | 354 | خط 6 - فاس - وجدة |
| Oujda - Frontière algérienne | — | 17 | 17 | ما بين وجدة والحدود الجزائرية |
| Ligne 8 - Benguerir - Safi | — | 142 | 142 | خط 8 - بن توير - اسفي |
| TOTAL du réseau C.F.M. | 596 | 513 | 1.109 | مجموع شبكة سكك المغرب الحديدية |
| Chemins de Fer du Maroc Oriental (C.M.O.) | | | | السكك الحديدية للمغرب الشرقي : |
| Ligne Oujda - Bou Arfa | — | 288 (3) | 288 (3) | الخط الواصل ما بين وجدة وبوعرفة |
| Ligne Guenfouda - Hassiblal - Jerada | — | 45 | 45 | خط كنفودة - حاسي بلال - جرادة |
| TOTAL du réseau C.M.O. | | 333 | 333 | مجموع شبكة السكك الحديدية للمغرب الشرقي |
| Chemins de Fer de Tanger à Fès (T.F.) | | | | السكك الحديدية بين طنجة وفاس : |
| Ancienne zone sud | — | — | — | منطقة الجنوب السابقة |
| Fès- Sidi-Kacem - Arbaoua | 111 | 93 | 204 | فاس - سيدي قاسم - عرباوة |
| Ancienne zone nord | — | 93 | 93 | منطقة الشمال السابقة |
| Zone de Tanger | — | 18 | 18 | منطقة طنجة |
| TOTAL du réseau T.F. | 111 | 204 | 315 | مجموع شبكة السكك الحديدية بين طنجة وفاس |
| TOTAL GENERAL | 707 | 1.050 | 1.757 | المجموع العام |

(1) Les lignes sont à voie normale et unique, sauf le tronçon de 58 km de Casablanca à Sidi Aïdi (ligne 4) à double voie.

(2) Non compris l'embranchement d'El-Goulaf aux mines des Aït-Ouir : 22 km.

(3) De Beni-Oukil (jonction avec les CFM) à Bou-Arfa. La distance Oujda - Bou-Arfa est de 305 km.

(1) كل الخطوط تتوفر على سكة عادية فريدة ما عدا الخط الواصل ما بين البيضاء وسيدي العيدي 58 كيلومتر (خط ح) الذي يتوفر على سكة مزدوجة.

(2) لا تدخل ضمن ذلك الشرط الواصل بين الكولاف ومعادن ايت اوير : 22 كيلومتر.

(3) ذلك الخط يصل بني اوكيل (وهو متصل بسكك المغرب الحديدية) ببوعرفة.

تبلغ المسافة الواقعية بين وجدة وبوعرفة 305 كيلومتر.

SOURCE. — Compagnies de chemins de fer.

مصدر هذه المعلومات. — شركة السكك الحديدية.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XIX — Personnel des Chemins de fer
au 31 décembre 1960

جدول 19 - مستخدموا السكك الحديدية الى غاية 31 دجنبر 1960

| SERVICE | RESEAUX CFM et CMO شبكات السكك الحديدية المغربية وسكك المغرب الشرقي | | | RESEAU T.F. شبكة طنجة فاس | | | Ensemble des Réseaux مجموع الشبكات | | | المصالح |
|----------------------------|---|---------------------------|------------------|------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------------------------|---------------------------|------------------|----------------------|
| | Maro- cains المغاربة | Etran- gers الاجانب | Total المجموع | Maro- cains المغاربة | Etran- gers الاجانب | Total المجموع | Maro- cains المغاربة | Etran- gers الاجانب | Total المجموع | |
| | Voie | 1.407 | 236 | 1.643 | 227 | 50 | 277 | 1.634 | 286 |  | 1.920 | خطوط السكك الحديدية |
| Matériel et traction | 1.600 | 573 | 2.173 | 115 | 55 | 170 | 1.715 | 628 | 2.343 | العتاد والجر |
| Exploitation | 2.026 | 579 | 2.605 | 472 | 136 | 608 | 2.498 | 715 | 3.213 | الاستغلال |
| Direction | 213 | 155 | 368 | — | — | — | 213 | 155 | 368 | الادارة |
| TOTAL | 5.246 | 1.543 | 6.789 | 814 | 241 | 1.055 | 6.060 | 1.784 | 7.844 | المجموع |

TABLEAU XX — Matériel roulant
des Chemins de fer, au 31 décembre 1960 (1)

جدول 20 - العتاد المتنقل للسكك الحديدية الى غاية 31 دجنبر 60 (1)

| DESIGNATION DU MATERIEL | Réseau C.F.M. et C.M.O. شبكة السكك الحديدية للمغرب والسكك الحديدية للمغرب الشرقي | Réseau T.F. شبكة طنجة فاس | Ensemble des réseaux مجموع الشبكات | تعريف العتاد |
|--|--|------------------------------------|--|--|
| Parc locomotives : | | | | مستودع القاطرات المختلفة : |
| Vapeur | — | — | — | القاطرات التي تسير بالبخار |
| Electriques | 43 | 7 | 50 | القاطرات التي تسير بالكهرباء |
| Automotrices | 10 | — | 10 | القاطرات التي تسير بالمحركات |
| Diesel | 18 | 4 | 22 | قاطرات ديزال |
| Locotracteurs { à essence | 1 | — | 1 | التي تسير بالوقود |
| Diésel | 19 | 5 | 24 | قاطرات الجر { التي تسير بالديزل |
| Locomoteurs Diésel | 15 | — | 15 | القاطرات المزودة بمحركات ديزل |
| Ensemble | 106 | 16 | 122 | الجميع |
| Parc grande vitesse : | | | | مستودع القاطرات السريعة : |
| 1re classe | 5 | — | 5 | الدرجة الاولى |
| 2me classe (2) | 48 | — | 48 | الدرجة الثانية (2) |
| Mixtes : 1re et 2me classes | 34 | 14 | 48 | القسم المختلط : الدرجة الاولى والثانية |
| Classe économique | 97 | 40 | 137 | الدرجة الرابعة |
| Divers : fourgon G.V. et P.V. | 91 (3) | 25 (4) | 116 | قاطرات مختلفة : فوركون الكبيرة والصغيرة |
| Ensemble | 275 | 79 | 354 | الجميع |
| Wagons de marchandises : | | | | عربات لنقل البضائع : |
| Couverts | 1.212 | 238 | 1.450 | عربات مكسوة السطح |
| Tombereaux | 1.634 | 164 | 1.798 | عربات ذات دولبين |
| Plats | 857 | 264 | 1.121 | عربات منبسطة |
| Wagons spéciaux | 953 | 4 | 957 | عربات خاصة |
| Wagons particuliers appartenant aux compagnies pétrolières et minières .. | 527 | — | 527 | عربات خاصة في ملك وشركات النفط والمعادن |
| Ensemble | 5.183 | 670 | 5.853 | الجميع |

- (1) Non compris les wagons de service ni le matériel moteur et remorqué du Méditerranée-Niger.
- (2) Non compris 10 automotrices transportant des voyageurs.
- (3) Non compris 12 fourgon chaudières.
- (4) Non compris 2 fourgons chaudières.

- (1) لا تدخل ضمن ذلك لا عربات المصلحة ولا الآلات المحركات التي تملكها مينيديتراني تيجير.
- (2) لا تدخل ضمن ذلك 10 عربات المزودة بالمحركات والخاصة بنقل المسافرين.
- (3) لا تدخل ضمن ذلك 12 قاطرة خاصة بالتدفئة.
- (4) لا تدخل ضمن ذلك قاطرتين خاصتين بالتدفئة.

b) CHEMINS DE FER

TABLEAU XXI — Résultats financiers (1)
de l'exploitation des chemins de fer en 1960

جدول 21. - النتائج المالية (1) لاستغلال السكك الحديدية في 1960

| RUBRIQUE | Réseau CFM شبهات السكك الحديدية | Réseau CMO السكك الحديدية للمغرب الشرقي | Réseau T.F. toutes zones شبكة ط. ف. جميع المناطق | Ensemble des réseaux مجموع الشبكات | الركن الخاص بالموارد |
|--------------------------------|---------------------------------------|---|---|--|---|
| | kilomètres | | بالكيلومترات | | |
| .. - Longueur exploitée .. | 1.092 | 350 (6) | 315 | 1.757 | 1 - طول الخطوط المستغلة |
| | milliers de francs | | آلاف الفرنكات | | |
| II. — Recettes : | | | | | 2 - المداخل : |
| a) Recettes du trafic (2) | | | | | (أ) مداخل نشاط السكك الحديدية (1) |
| Voyageurs | 1.112.883 | 5.004 | 320.939 | 1.438.826 | المسافرون - - |
| Marchandises | G.V. (3) | 160.314 | 39 | 35.178 | عربات السرعة الكبيرة (3) عربات السرعة الصغيرة مجموع البضائع |
| | P.V. | 7.728.020 | 736.696 | 509.185 | |
| | Total | 7.888.334 | 736.735 | 544.363 |  | 9.169.432 |
| Total | 9.001.217 | 741.739 | 865.302 | 10.608.258 | المجموع |
| b) Recettes hors trafic | 482.263 | 2.006 | 27.870 | 512.239 | (ب) المداخل الخارجة عن نشاط السكك الحديدية |
| Total des Recettes ... | 9.483.480 | 743.745 | 893.172 | 11.120.397 | مجموع المداخل |
| III. — Dépenses : | | | | | 3 - النفقات : |
| d'exploitation | 8.639.136 | 904.422 | 1.814.852 | 11.358.410 | تكاليف الاستغلال |
| charge des capitaux | 371.189 | 29.307 | 52.106 | 452.602 | تسديد الديون |
| Total des dépenses .. | 9.010.325 | 933.729 | 1.866.958 | 11.811.012 | مجموع النفقات ... |
| IV. — Résultats : | | | | | 4 - النتائج : |
| Produit net (4) | 473.155 | - 189.984 | - 973.786 | - 690.615 | الانتاج الصافي (4) |
| Recettes par km exploité .. | 8.684 | 2.125 | 2.835 | 6.329 | مداخل استغلال الكيلومتر الواحد. |
| Dépenses par km exploité .. | 8.251 | 2.668 | 5.927 | 6.722 | نفقات استغلال الكيلومتر الواحد . |
| | Coefficient | | المعامل | | |
| Coefficient d'exploitation (5) | 95,88 | 125,54 | 209,02 | 106,21 | معامل لاستغلال السكك الحديدية (5) |

(1) Avant l'application de l'accord de pool C.F.M. - C.M.O.-T.F.

(2) Y compris les recettes accessoires.

(3) Bagages, messageries, denrées diverses.

(4) Recettes — Dépenses.

(5) Coefficient d'exploitation = $\frac{\text{Dépenses}}{\text{Recettes}} \times 100$.

(6) Y compris le tronçon de la jonction C.F.M.-C.M.O. Béni-Oukil à Oujda commun à la ligne 6 et au réseau CMO, soit 17 km.

(1) قبل تطبيق الاتفاق الخاص بتوزيع الاحتكارات بين شركة السكك الحديدية المغربية وشركة السكك الحديدية للمغرب الشرقي، وشركة السكك الحديدية لطبقة فاس.

(2) تدخل ضمن ذلك المدخل الثانوية - (3) امتعة المسافرين، المراسلات والمواد المختلفة.

(4) المداخل بعد اسقاط النفقات منها.

(5) معامل لاستغلال = $\frac{\text{النفقات}}{\text{المدخل}} \times 100$.

(6) يشتمل ذلك على الشطر الواصل بين السكك الحديدية للمغرب والسكك الحديدية للمغرب الشرقي وهو شطر مشترك بين الخط 6 وشبكة السكك الحديدية للمغرب الشرقي (بنى وكيل - وجدة) 17 كيلومتر.

b) CHEMINS DE FER

TABLEAU XXII — Mouvement des voyageurs et de marchandises en 1960 (1)

(ب) السكك الحديدية

جدول 22 - حركة المسافرين والبضائع في سنة 1960

| RUBRIQUE | Réseau CFM شبكة السكك الحديدية المغربية | Réseau C.M.O. شبكة المغرب الشرقي | Réseau T.F. شبكة طنجة فاس | Ensemble des réseaux مجموع الشبكات (1) | اركان مختلفة لنشاط السكك الحديدية |
|---|--|---|---------------------------------|---|--|
| miliers de voyageurs عدد المسافرين بالآلاف | | | | | |
| I. — Voyageurs : | | | | | 1 - المسافرون |
| a) Voyageurs à toute distance | | | | 113 | الدرجة الاولى . |
| | | | | 703 | الدرجة الثانية |
| | | | | 3.031 | جميع المسافات . د. الاقتصادية |
| Total | | | | 3.847 | المجموع |
| millions de voyageurs-kilomètres عدد المسافرين بالآلاف | | | | | |
| b) Voyageurs à 1 kilomètre | 24 | 0 | 5 | 26 | الدرجة الاولى . |
| | 122 | 0 | 32 | 154 | الدرجة الثانية |
| | 235 | 1,5 | 60 | 296,5 | جميع المسافات بالنسبة للكيلومتر الواحد د. الاقتصادية |
| Total | 378 | 1,5 | 97 | 476,5 | المجموع |
| kilomètres بالكيلومترات | | | | | |
| c) Parcours moyen d'un voyageur | | | | 225 | الدرجة الاولى . |
| | | | | 219 | الدرجة الثانية |
| | | | | 98 | المسافة المتوسطة للمسافر الواحد د. الاقتصادية |
| Total | | | | 542 | المجموع |
| milliers de tonnes بالآلاف الاطنان | | | | | |
| II. — Marchandises : | | | | | 2 - البضائع |
| a) Tonnes transportées à toute distance | | | | 20 | السرعة الكبيرة |
| | | | | 12.002 | السرعة الصغيرة |
| Total | | | | 12.020 | المجموع |
| millions de tonnes-kilomètres بالكيلومتر بملايين الاطنان | | | | | |
| b) Tonnes transportées à 1 km | 5 | 0 | 1 | 6 | السرعة الكبيرة |
| | 1.550 | 121 | 79 | 1.750 | السرعة الصغيرة |
| Total | 1.555 | 121 | 80 | 1.756 | المجموع |
| kilomètres بالكيلومترات | | | | | |
| c) Parcours moyen d'1 tonne | | | | 318 | السرعة الكبيرة |
| | | | | 146 | السرعة الصغيرة |
| Total | | | | 464 | المجموع |

(1) A partir de 1960, les statistiques de ce tableau, qui donnent, pour réseau, comportent des doubles comptes et sont calculées globalement.

(I) ابتداء من سنة 1960 احصاءات هذا الجدول الذي اعطيت حسب شبكات السكك الحديدية تشمل عن الحسابات المزدوجة والتي حسب مجموعها.

b) CHEMINS DE FER

TABLEAU XXIII — Mouvement du matériel et wagons chargés en 1958, 1959 et 1960

جدول 23. - حركة العتاد والعربات المحلية الخاصة بالشحن
في 1958 و 1959 و 1960

| RUBRIQUE | Réseau CFM شبكة السكك الحديدية المغربية | Réseaux C.M.O. شبكة المغرب الشرقي | Réseau T.F. شبكة طنجة فاس | Ensemble des Réseaux مجموع الشبكات | الأركان المختلفة لنشاط السكك الحديدية |
|---|--|--|---------------------------------|---|---------------------------------------|
| ANNEE 1958 سنة | | | | | |
| Milliers de kilomètres بالآلاف الكيلومترات | | | | | |
| Parcours des trains : | | | | | مسافات القطارات : |
| De voyageurs | 1.847 | — | 424 | 2.271 | قطارات المسافرين |
| De marchandises | 3.096 | 447 | 543 | 4.086 | قطارات البضائع |
| Total | 4.943 | 447 | 967 | 6.357 | المجموع |
| Nombre de wagons عدد العربات | | | | | |
| Wagons chargés et reçus chargés | 313.035 | 58.745 | 80.962 | — | العربات المحملة التي وصلت بحمولتها |
| Wagons reçus chargés | | 21.395 | | — | العربات القائمة بنشاط الشحن .. |
| (y compris transit) | | | | | |
| ANNEE 1959 سنة | | | | | |
| Milliers de kilomètres بالآلاف الكيلومترات | | | | | |
| Parcours des trains : | | | | | مسافات القطارات : |
| De voyageurs | 1.521 | | 260 | 1.781 | قطارات المسافرين |
| De marchandises | 2.844 | 352 | 611 | 3.807 | قطارات البضائع |
| Total | 4.365 | 352 | 871 | 5.588 | المجموع |
| Nombre de wagons عدد العربات | | | | | |
| Wagons chargés et reçus chargés | 319.945 | | 34.531 | — | العربات المحملة التي وصلت بحمولتها |
| Wagons reçus chargés | 33.594 | | 33.305 | — | العربات القائمة بنشاط الشحن .. |
| (y compris transit) | | | | | |
| ANNEE 1960 سنة | | | | | |
| Milliers de kilomètres بالآلاف الكيلومترات | | | | | |
| Parcours des trains : | | | | | مسافات القطارات : |
| De voyageurs | 1.554 | — | 436 | 1.990 | قطارات المسافرين |
| De marchandises | 3.078 | 327 | 472 | 3.877 | قطارات البضائع |
| Total | 4.632 | 327 | 908 | 5.867 | المجموع |
| Nombre de wagons عدد العربات | | | | | |
| Wagons chargés et reçus chargés | 315.769 | Mo. 162.153 | 83.615 | 375.813 | العربات المحملة التي وصلت بحمولتها |
| Wagons reçus chargés | | Mo. 221.888 | | | العربات القائمة بنشاط الشحن .. |
| (y compris transit) | | | | | |

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

b) CHEMINS DE FER

TABLEAU XXIV — Mouvement
des marchandises. Tonnages transportés à toute
distance en 1959 et 1960

(ب) السكك الحديدية

جدول 24 - حركة البضائع - عدد الاطنان التي تم نقلها
عبر جميع المسافات في 1959 و 1960

| PRODUITS | Réseau CFM شبكة السكك الحديدية المغربية | Réseaux C.M.O. شبكة المغرب الشرقي | Réseau T.F. شبكة طنجة فاس | Ensemble des Réseaux (1) مجموع الشبكات | النتائج المحصل عليها |
|----------------------------|--|--|---------------------------------|---|----------------------|
| | Milliers de tonnes | | بالآلاف الاطنان | | |
| | ANNEE 1959 سنة | | | | |
| Grande vitesse | 24 | — | 15 | 25 | السرعة الكبيرة |
| Petite vitesse : | | | | | السرعة الصغيرة |
| Denrées alimentaires | 2 | — | 1 | 1 | المواد الغذائية |
| Minerais | 621 | 274 | 2 | 895 | المعادن |
| Ciments | 72 | 19 | 44 | 93 | الاسمنت |
| Combustibles | 342 | 503 | 174 | 885 | المواد الوقودية |
| Phosphates | 7.086 | — | — | 7.086 | الفوسفات |
| Engrais | 151 | — | 45 | 152 | السماد |
| Voitures | 3 | — | 2 | 4 | السيارات |
| Animaux vivants | 16 | 2 | 7 | 24 | الحيوانات الحية |
| Divers | 1.887 | 583 | 447 | 2.198 | مواد مختلفة |
| Total P. V. | 10.180 | 1.381 | 722 | 11.338 | مجموع السرعة الصغيرة |
| Ensemble | 10.204 | 1.381 | 737 | 11.363 | الجميع |
| | ANNEE 1960 سنة | | | | |
| Grande vitesse | 19 | — | 10 | 20 | السرعة الكبيرة |
| Petite vitesse : | | | | | السرعة الصغيرة |
| Denrées alimentaires | 346 | — | 191 | 355 | المواد الغذائية |
| Minerais | 800 | 279 | 8 | 1.075 | المعادن |
| Ciments | 71 | 18 | 50 | 89 | الاسمنت |
| Combustibles | 352 | 507 | 179 | 956 | المواد الوقودية |
| Phosphates | 7.508 | — | — | 7.508 | الفوسفات |
| Engrais | 119 | — | 34 | 119 | السماد |
| Voitures | 4 | — | 2 | 4 | السيارات |
| Animaux vivants | 16 | 2 | 6 | 18 | الحيوانات الحية |
| Divers | 1.671 | 185 | 370 | 1.878 | مواد مختلفة |
| Total P. V. | 10.887 | 991 | 840 | 12.002 | مجموع السرعة الصغيرة |
| Ensemble | 10.906 | 991 | 850 | 12.022 | الجميع |

(1) Après élimination des doubles comptes.

بعد حذف الحسابات المزدوجة.

b) CHEMINS DE FER

TABLEAU XXV — Tarif des chemins de fer

a) Voyageurs : voyageurs au kilomètre (1)

(ب) السكك الحديدية

جدول 25 - تعريف السكك الحديدية

(أ) المسافرون : عدد المسافرين بالنسبة للكيلومتر الواحد (1)

| DATE DES CHANGEMENTS DE TARIF | P R I X الائمان | | | | INDICE DES PRIX الرقم الاستدلالي لائمان | | | | تاريخ تغيير التعريف |
|-------------------------------------|---|--|--|----------------------------------|--|--|--|--|---------------------|
| | 1 ^{re} Cl. الدرجة الاولى | 2 ^{me} Cl. الدرجة الثانية | 3 ^{me} Cl. الدرجة الثالثة | CLEE (1) الدرجة الرابعة | 1 ^{re} Cl. الدرجة الاولى | 2 ^{me} Cl. الدرجة الثانية | 3 ^{me} Cl. الدرجة الثالثة | 4 ^{me} Cl. الدرجة الرابعة | |
| | francs | | بالفرنك | | 100 en 1939 | | | | |
| 1939 (moyenne) | 0,36 | 0,284 | 0,216 | 0,085 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1939 (المعدل) |
| 1er octobre 1946 ... | 1,50 | 1,20 | 0,90 | 0,55 | 417 | 429 | 409 | 647 | فاتح اكتوبر 1946 |
| 3 août 1947 .. | 1,90 | 1,50 | 1,15 | 0,70 | 528 | 526 | 523 | 823 | 3 غشت 1947 |
| 4 mars 1948 ... | 2,60 | 2,00 | 1,60 | 1,05 | 722 | 714 | 727 | 1.235 | 4 مارس 1948 |
| 2 décembre 1948 ... | 3,50 | 2,50 | 2,00 | 1,25 | 972 | 893 | 909 | 1.471 | 2 ديسمبر 1948 |
| 19 Juin 1950 ... | 3,75 | 2,75 | 2,15 | 1,30 | 1.041 | 968 | 995 | 1.529 | 19 يونيو 1950 |
| 1er juin 1951 ... | 4,00 | 3,00 | 2,40 | 1,40 | 1.111 | 1.056 | 1.111 | 1.647 | فاتح يونيو 1951 |
| 1er mars 1952 ... | 4,50 | 3,35 | 2,70 | 1,50 | 1.250 | 1.179 | 1.250 | 1.765 | فاتح مارس 1952 |
| 10 mai 1954 ... | 5,00 | 3,80 | 3,10 | 1,75 | 1.389 | 1.338 | 1.435 | 2.059 | 10 مايو 1954 |
| 1er septembre 1956 ... | 6,30 | 4,80 | 3,80 | 2,10 | 1.750 | 1.690 | 1.759 | 2.470 | فاتح شتمبر 1956 |
| 5 janvier 1958 ... | 7,10 | 5,40 | 4,30 | 2,40 | 1.972 | 1.901 | 1.990 | 2.823 | 5 يناير 1958 |
| 13 janvier 1959 .. | 7,10 | 5,40 | Suppr. | 3,20 (2) | 1.972 | 1.901 | Suppr. | 3.764(2) | 13 يناير 1959 |
| 1960 ... | 7,10 | 5,40 | Suppr. | 3,20 (2) | 1.972 | 1.972 | Suppr. | 3.764(2) | 1960 |

b) Marchandises : Tonne au kilomètre (1)

(ب) البضائع : عدد الاطنان بالنسبة للكيلومتر الواحد (1)

| DATE DES CHANGEMENTS DE TARIF | RESEAU C.F.M. شبكة سكك المغرب الحديدية | | RESEAU C.M.O. شبكة السكك الحديدية للمغرب الشرقي | | RESEAU T.F. (zone sud) شبكة طنجة قاس | | Droit fixe(4) الرسوم المحدودة | | تاريخ تغيير التعريف |
|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|----------------------------------|--------|---------------------|
| | Expédit. par wa- gon P.V. Barème 6 الارسال بالنسبة لكل عربة | Expédit. de détail P.V. 2me Cie الارسال بالنسقيط | Tarif géné- ral السعر العام | Tarifs spéciaux (2) لاسعار الخاصة | Expédit. par wa- gon P.V. Barème 6 للارسال بالنسبة لكل عربة | Expédit. de détail P.V. 2me Cie الارسال بالنسقيط | A أ | B ب | |
| | (4) | (4) | francs | | (4) | (4) | بالفرنك | | |
| 1939 (moyenne) | 0,30 | 0,42 | 0,30 | 0,28 | . | . | 25 | 50 | 1939 (المعدل) |
| 1er octobre 1946 | 0,9 | 2,4 | 2,4 | 1,21 1,8 | 0,9 | 2,4 | 40 | 80 | فاتح اكتوبر 1946 |
| 3 août 1947 | 1,2 | 3,1 | 3,0 | 1,5 2,25 | 1,2 | 3,1 | 55 | 110 | 3 غشت 1947 |
| 4 mars 1948 | 1,8 | 4,7 | 4,5 | 2,3 3,4 | 1,8 | 4,7 | 85 | 170 | 4 مارس 1948 |
| 2 décem. 1948 | 2,3 | 6,0 | 5,4 | 2,8 4,1 | 2,3 | 6 | 110 | 220 | 2 ديسمبر 1948 |
| 19 juin 1950 | 2,5 | 6,6 | 5,4 | 3,1 4,1 | 2,5 | 6,6 | 140 | 280 | 19 يونيو 1950 |
| 1er juin 1951 | 2,8 | 8,0 | 6,0 | 3,1 4,5 | 2,8 | 8,0 | 160 | 320 | فاتح يونيو 1951 |
| 1er mars 1952 | 3,15 | 9,0 | 6,0 | 3,5 4,5 | 3,15 | 9,0 | 180 | 360 | فاتح مارس 1952 |
| 10 mai 1954 | 3,6 | 12,0 | 6,6 | 3,5 4,5 | 3,6 | 12,0 | 270 | 440 | 10 مايو 1954 |
| 1er septem. 1956 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 9,03 | 5 à 7 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 290 | 580 | فاتح شتمبر 1956 |
| 5 janvier 1958 | 4,50 | 17,0 | 8,30 | 4,40 6,20 | 4,50 | 17,0 | 260 | 520 | 5 يناير 1958 |
| 1959 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 9,30 | 5 à 7 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 290 | 580 | 1959 |
| 1960 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 9,30 | 5 à 7 | 5,10 à 9,10 | 15 à 20 | 290 | 580 | 1960 |

(1) Non comprise la taxe de 1 % sur les transactions, jusqu'à 1956, 3 % à partir de 1956.

(2) Classe économique.

(3) Alfa, minerais, combu tibles.

(4) Les tarifs tonne-kilomètre sont majorés du droit fixe :

A : Lorsque la manutention est assurée par les expéditeurs et destinataires.

B : Lorsque la manutention est assurée par les agents des réseaux.

(1) لا تدخل ضمن ذلك ضريبة 1 % في المعاملات التجارية المقررة

(2) الدرجة الاقتصادية.

(3) الحلفاء، المعادن والمواد البوقودية.

(4) يضاف الى تعريفه الطن للكيلومتر الواحد الواجب المحدد.

أ : حين يتم شحن البضائع وانزالها من طرف المرسلين والمرسلين اليهم
ب : حين يتم ذلك من طرف مستخدمي السكك الحديدية.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

c) Navigation maritime
TABLEAU XXVI. — Equipement des ports marocains au 31 décembre 1960

جدول 26. - تجهيز المراسى المغربية الى غاية 31 دجنبر 1960 ج) الملاحة البحرية

| PORTS | Postes (1) المراكز (1) | Longueur des quais طول الارصفة | Grues الات لرفع الاتقال بالمرسى | Plans d'eau احواض الماء | Môles et terre-pleins الارصفة الامامية | Hangars et magasins المستودعات والمخازن | Docks-Silos مستودعات الحبوب | Entrepôts frigorifiques مستودعات التبريد | الموانئ |
|------------|---------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|--|---|-----------------------------------|--|---------------|
| | | mètres | nombre | ha | 1.000 m2 | | 1.000 q | m3 | |
| Nador | — | 213 (1) | — | 0,6 | 2,5 | — | — | — | نادور |
| Al Hoceïma | 4 | 500 (2) | 5 | 11 | 13,2 | 0,5 | — | — | الحسيمة |
| Martil | — | 300 (3) | — | 8,2 | 17 | 1,4 | — | — | مرتيل |
| Tanger | — | 1.224 (4) | 12 | 160 | 20 | 15,9 | — | 1.370 | طنجة |
| Larache | 2 | 380 (5) | 4 | 30 | 13,2 | 3,2 | — | (6) | العرائش |
| Kénitra | 12 | 949 | 16 | 225 | 90 | 16 | 120 | 800 | القنيطرة |
| Rabat | 4 | 300 (7) | 2 | 4 | 44 | 8 | — | — | الرباط |
| Mohammedia | 4 | 310 (8) | 6 | 24 | 77 | 3,2 | — | — | المحمدية |
| Casablanca | 59 | 5.532 (9) | 110 | 120 | 550 | 113 | 300 | 2.200 | الدار البيضاء |
| El Jadida | 1 | 72 (10) | 5 | 7 | 25 | 5,5 | — | — | الجديدة |
| Safi | 10 | 1.500 (11) | 8 | 43 | 140 | 9,4 | 250 | 180 | أسفي |
| Essaouira | — | 200 (12) | 3 | 2,5 | 15 | 1,7 | — | — | الصويرة |
| Agadir | 10 | 1.294 (13) | 11 | 35 | 300 | 8,1 | — | 2.000 | أكدير |

1) Profond. max. : 2,60 m. — 2) Profond. : 3 m., 8 m. et 9 m. Pratiquement fermé au commerce — 3) Profond. max. : 2 m. — 4) Profond. de 2 m à 11 m. — 5) Profond. de 2 m. à 4 m. — 6) 1 fabrique de glace. — 7) Profond. de 5,50 m. ; pratiquement fermé au commerce. — 8) Profond. de 2 m. à 8 m. — 9) Dont 5.207 au commerce. — 10) Profond. : 4,50 m. — 11) Dont 980 m. au commerce. — 12) Non accessible aux navires de commerce. — 13) Dont 915 m. au commerce.

1) العمق الأقصى 2,60 م. 2) العمق 3 و 8 و 9 م. غير صالح للتجارة. 3) العمق الأقصى 2 م. 4) عميقة من 2 إلى 11 م. 5) عميق من 2 إلى 4 م. 6) مصنع للثلج. 7) غير صالح للتجارة عميق 5,50 م. 8) عميق من 2 إلى 8 م. 9) تدخل في ذلك 5207 في التجارة. 10) عميق 4,50 م. 11) منها 980 م. للتجارة. 12) صعب المدخل للسفن التجارية. 13) منها 915 م. للتجارة.

SOURCE. — Ministère des Travaux Publics.

صدرت هذه المعلومات من وزارة الأشغال العمومية.

TABLEAU XXVII. — Navires et bateaux immatriculés au 31 décembre 1960

جدول 27. 5 السفن والبواخر المسجلة الى غاية 31 دجنبر 1960

| CATEGORIE | TONNEAUX DE JAUGE (1) | | | | | | | | Tonnage brut global مجموع الحمولات الخام | انواع البواخر |
|--|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------|---|--|
| | 10 et — 10 طن فأقل | 11 - 25 من 11 الى 25 طن | 26 - 50 من 26 الى 50 طن | 51-100 من 51 الى 100 طن | 101 - 200 من 101 الى 200 طن | 201 - 500 من 201 الى 500 طن | Plus de 500 فأكثر 500 طن | Total المجموع | | |
| Navires de commerce | | | | | | | | | tonneaux | سفن التجارة : |
| A vapeur | — | — | — | — | — | — | — | — | — | التي تسير بالبخار |
| A moteur | 5 | 1 | 3 | 1 | 2 | 12 | 16 | 40 | 35.572 | التي تسير بالمحرك |
| Total | | | | | | | | | | المجموع |
| Bateaux de servitude (remorqueurs, dragues, barcasses, canots, chalands) | | | | | | | | | | بواخر المصلحة |
| A vapeur | — | 1 | 7 | 4 | 2 | 4 | 2 | 20 | 3.761 | المحركات، مراكب الشحن والافراغ الزوارق، مراكب نقل البضائع) : |
| A moteur | 86 | 28 | 33 | 18 | 7 | 13 | 5 | 190 | 9.470 | التي تسير بالبخار |
| A voiles | 15 | — | — | — | — | — | — | 15 | 38 | التي تسير بالمحرك |
| Autres | 215 | 16 | 21 | 1 | 7 | 4 | — | 264 | 4.593 | التي تسير بالشرع |
| Total | 316 | 45 | 61 | 23 | 16 | 21 | 7 | 489 | 17.862 | مراكب أخرى |
| Bateaux de pêche : | | | | | | | | | | المجموع |
| A moteur | 288 | 211 | 155 | 30 | 4 | 3 | 1 | 692 | 13.981 | مراكب الصيد : |
| A voiles | 112 | — | — | — | — | — | — | 112 | 730 | التي تسير بالمحرك |
| A rames | 2.214 | — | — | — | — | — | — | 2.214 | 2.403 | التي تسير بالشرع |
| Total | 2.614 | 211 | 155 | 30 | 4 | 3 | 1 | 3.018 | 17.114 | التي تسير بالمقاذف |
| Bateaux de plaisance (ne pratiquant que la plaisance) : | | | | | | | | | | المجموع |
| A moteur | 206 | 15 | 4 | 2 | 1 | — | — | 228 | 996 | مراكب التزهة (المعدة لئلا فقط) |
| A voiles | 80 | — | — | — | — | — | — | 80 | 180 | التي تسير بالمحرك |
| A rames | 160 | — | — | — | — | — | — | 160 | 164 | التي تسير بالشرع |
| Total | 446 | 15 | 4 | 2 | 1 | — | — | 468 | 1.340 | التي تسير بالمقاذف |
| Total général | 3.380 | 272 | 223 | 56 | 23 | 36 | 24 | 4.015 | 71.880 | المجموع العام |

(1) Le tonneau de jauge est égal à 2,830 m3.

(1) يساوي رميل الحمولة 2.830 متر مكعب.

SOURCE. — Sous-direction de la Marine Marchande.

صدرت هذه المعلومات من نيابة ادارة الملاحة التجارية.

TABLEAU XXVIII. — Mouvements général des navires par pavillon de 1956 à 1960
Navires entrés et sortis.

جدول 28. - الحركة العامة للسفن حسب جنسيتها من 1956 الى 1960
السفن التي دخلت المغرب والتي خرجت منه

| A N N E E | Alle- mands الالمانية | Améri- cains السفن الامريكية | Anglais السفن الانجليزية | Espa- gnols السفن الاسبانية | Français السفن الفرنسية | Maro- cains السفن المغربية | Norvé- giens السفن النرويجية | Divers سفن مختلة | Total المجموع | السنة |
|---|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|------------------|----------------------|
| NOMBRE DE NAVIRES | | | | | | | | | | |
| عدد السفن | | | | | | | | | | |
| 1956 | | 471 | 431 | 1.091 | 3.062 | 953 | 821 | 7.377 | 14.206 | 1956 |
| 1957 | | 506 | 486 | 918 | 3.188 | 994 | 791 | 7.914 | 14.797 | 1957 |
| 1958 | (1) | 502 | 1.879 | 2.983 | 3.817 | 1.362 | 823 | 9.784 | 21.150 | 1958 |
| 1959 | | 407 | 1.979 | 4.746 | 3.927 | 3.175 | 714 | 8.854 | 23.802 | 1959 |
| 1960 | | | | | | | | | | 1960 |
| Agadir | 80 | 2 | 2 | 16 | 188 | 42 | 62 | 312 | 704 | أكدير |
| Alhoceima | 18 | — | — | 228 | — | 22 | — | 4 | 272 | الحسيمة |
| Casablanca | 911 | 389 | 599 | 486 | 2.195 | 408 | 642 | 4.387 | 10.017 | الدار البيضاء |
| El Jadida | 14 | — | 2 | 14 | 4 | 4 | 2 | 78 | 118 | الجديدة |
| Essaouira | 24 | — | — | 10 | 8 | 4 | — | 34 | 80 | الصويرة |
| Kénitra | 316 | 16 | 12 | 104 | 372 | 174 | 10 | 726 | 1.730 | القنيطرة |
| Larache | — | — | — | 92 | — | 168 | — | 147 | 407 | العرائش |
| Martil | — | — | — | — | — | 144 | — | — | 144 | مارتيل |
| Mohammedia | 63 | — | 28 | 30 | 411 | 56 | 28 | 255 | 871 | المحمدية |
| Nador | — | — | — | 1.218 | — | 1.279 | — | — | 2.497 | الناضور |
| Raskebdana | — | — | — | 137 | — | 979 | — | — | 1.116 | رأس كبدانة |
| Safi | 94 | 14 | 68 | 855 | 366 | 48 | 16 | 741 | 2.202 | أسفي |
| Tanger | 200 | 6 | 1.044 | 1.310 | 398 | 366 | 22 | 738 | 4.084 | طنجة |
| Total | 1.720 | 427 | 1.755 | 4.500 | 3.942 | 3.694 | 782 | 7.422 | 24.242 | المجموع |
| JAUGE NETTE DES NAVIRES | | | | | | | | | | |
| الحمولة الصرفة للسفن | | | | | | | | | | |
| milliers de tonneaux بالاف الاطنان | | | | | | | | | | |
| 1956 | | 2.104 | 1.043 | 984 | 6.707 | 400 | 1.354 | 7.781 | 20.373 | 1956 |
| 1957 | | 2.578 | 1.151 | 755 | 6.653 | 525 | 1.307 | 7.850 | 20.819 | 1957 |
| 1958 | (1) | 2.270 | 2.452 | 2.947 | 8.666 | 546 | 1.727 | 9.176 | 27.784 | 1958 |
| 1959 | | 1.829 | 2.126 | 2.629 | 8.725 | 356 | 1.292 | 10.358 | 27.315 | 1959 |
| 1960 | | | | | | | | | | 1960 |
| Agadir | 87 | 2 | 2 | 5 | 145 | 17 | 45 | 171 | 474 | أكدير |
| Alhoceima | 16 | — | — | 140 | — | 2 | — | 3 | 161 | الحسيمة |
| Casablanca | 1.237 | 1.885 | 1.443 | 448 | 5.317 | 235 | 1.331 | 6.200 | 18.076 | الدار البيضاء |
| El Jadida | 9 | — | — | 16 | 5 | 2 | 2 | 36 | 70 | الجديدة |
| Essaouira | 28 | — | — | 5 | 9 | 3 | — | 15 | 60 | الصويرة |
| Kénitra | 249 | — | 7 | 48 | 377 | 83 | 10 | 344 | 1.118 | القنيطرة |
| Larache | — | — | — | — | — | — | — | — | — | العرائش |
| Martil | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | مارتيل |
| Mohammedia | 54 | — | 144 | 17 | 464 | 26 | 67 | 108 | 880 | المحمدية |
| Nador | — | — | — | 5 | — | 6 | — | — | 11 | الناضور |
| Raskebdana | — | — | — | — | — | 2 | — | — | 2 | رأس كبدانة |
| Safi | 12 | 59 | 249 | 454 | 431 | 34 | 15 | 935 | 2.279 | أسفي |
| Tanger | 206 | 23 | 727 | 1.484 | 1.247 | 12 | 61 | 939 | 4.699 | طنجة |
| Total | 1.988 | 1.969 | 2.572 | 2.622 | 7.995 | 423 | 1.511 | 8.751 | 27.831 | المجموع |

(1) Jusqu'en 1959 les navires allemands sont comptés avec les divers

(1) الى حد 1959 حسبت السفن الالمانية مع السفن المختلفة.

TRANSPORTS — COMMUNICATIONS

TABLEAU XXIX. — Effectifs des équipages des navires et bateaux immatriculés au 31 décembre 1959 et 1960

جدول 29. - عدد المستخدمين بالسفن والبواخر المسجلة الى غاية 31 دجنبر 1959 و 1960

| C A T E G O R I E | 1 9 5 9 | | | | 1 9 6 0 | | | | انواع السفن |
|--|------------------------------|----------------------------|---------------------|------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|------------------|----------------------------|
| | E F F E C T I F | | | | E F F E C T I F | | | | |
| | عدد المستخدمين | | | | عدد المستخدمين | | | | |
| | Maro- cains المغاربة | Etrangers الاجانب | | Total المجموع | Maro- cains المغاربة | Etrangers الاجانب | | Total المجموع | |
| Français فرنسيون | | Autres من جنسية اخرى | Français فرنسيون | | | Autres من جنسية اخرى | | | |
| Navires de commerce | سفن التجارة : | | | | | | | | |
| A vapeur | 24 | — | — | 24 | — | — | — | — | التي تسيير بالبخار ... |
| A moteur | 218 | 119 | 76 | 413 | 202 | 182 | 80 | 464 | التي تسيير بالمحرك ... |
| Total | 242 | 119 | 76 | 437 | 202 | 182 | 80 | 464 | المجموع |
| Bateaux de servitude (remorqueurs, dra- gues) | السفن التابعة للمصلحة | | | | | | | | |
| A vapeur | 126 | 27 | 16 | 169 | 136 | 24 | 15 | 175 | التي تسيير بالبخار ... |
| A moteur | 340 | 172 | 34 | 546 | 323 | 56 | 41 | 420 | التي تسيير بالمحرك ... |
| A voiles | 27 | 12 | — | 39 | 37 | — | 4 | 41 | التي تسيير بالشراع . |
| A rames | 193 | — | 3 | 196 | 238 | 7 | 4 | 249 | التي تسيير بالمجادف . |
| Total | 686 | 211 | 53 | 950 | 734 | 87 | 64 | 885 | المجموع |
| Bateaux de pêche : | مراكب الصيد : | | | | | | | | |
| A moteur | 4.188 | 26 | 1.009 | 5.223 | 5.469 | 54 | 1.076 | 6.599 | التي تسيير بالمحرك ... |
| A voiles | 100 | — | 4 | 104 | 1.623 | — | 11 | 1.634 | التي تسيير بالشراع . |
| A rames | 1.883 | 3 | 94 | 1.980 | 2.711 | 5 | 71 | 2.787 | التي تسيير بالمجادف . |
| Total | 6.171 | 29 | 1.107 | 7.307 | 9.803 | 59 | 1.158 | 11.020 | المجموع |
| Bateaux de plaisance | مراكب النزهة : | | | | | | | | |
| A moteur | 4 | 144 | 35 | 183 | 8 | 225 | 28 | 261 | التي تسيير بالمحرك ... |
| A voiles | 1 | 35 | 5 | 41 | 1 | 33 | 5 | 39 | التي تسيير بالشراع . |
| A rames | 5 | 114 | 7 | 126 | 2 | 127 | 4 | 133 | التي تسيير بالمجادف . |
| Total | 10 | 293 | 47 | 350 | 11 | 385 | 37 | 433 | المجموع |
| Total général . | 7.109 | 652 | 1.283 | 9.044 | 10.750 | 713 | 1.339 | 12.802 | المجموع العام |

(1) Remorques, dragues, barcasses, chalands, canots etc...

(I) القاطرات، مراكز الشحن والافراغ، سفن لنقل البضائع الزوارق الخ...

SOURCE. — Sous-Direction de la Marine Marchande et des pêches maritimes du Maroc.

صدرت هذه المعلومات من نيابة ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري بالمغرب.

TABLEAU XXX. — Navires et bateaux immatriculés et effectifs des équipages par quartiers maritimes au 31 décembre 1959 et 1960

جدول 30 - البواخر والسفن المسجلة وعدد المستخدمين بها حسب المراسى البحرية الى غاية 31 دجنبر 1959 و 1960

| QUARTIERS | Nombre d'immatriculations عدد المسجلة | Effectif des équipages عدد المستخدمين | | Nombre d'immatriculations عدد المسجلة | Effectif des équipages عدد المستخدمين | | المراسى |
|--------------------|--|--|----------------------|--|--|----------------------|----------------------|
| | | Maroc. المغاربة | Etrangers الاجانب | | Maroc. المغاربة | Etrangers الاجانب | |
| | | 1959 | | | 1960 | | |
| Kénitra | 436 | 867 | 62 | 110 | 302 | 51 | القنيطرة |
| Rabat | 132 | 229 | 29 | 116 | 241 | 44 | الرباط |
| Mohammedia | 856 | 1.400 | 836 | 757 | 1.524 | 847 | المحمدية |
| Casablanca | 232 | 396 | — | 221 | 378 | 27 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 462 | 2.342 | 138 | 468 | 1.287 | 203 | الجديدة |
| Safi | 217 | 793 | 28 | 218 | 689 | 30 | اسفي |
| Essaouira | 905 | 3.146 | 159 | 866 | 1.789 | 176 | الصويرة |
| Agadir | 223 | 550 | 282 | 141 | 236 | 340 | أكدير |
| Larache | 39 | 150 | 18 | 98 | 75 | 29 | العرائش |
| Al Hoceima | 118 | 124 | 63 | 89 | — | 7 | الحسيمة |
| Martil | 51 | 170 | 19 | 71 | 151 | 19 | مارتيل |
| Nador | 51 | 50 | — | 27 | — | — | الناضور |
| El Medik | 144 | 186 | 375 | 107 | 140 | 117 | رينكون دلميدك |
| Tanger | 149 | 347 | 43 | 134 | 297 | 45 | طنجة |
| Total | 4.015 | 10.750 | 2.052 | 3.423 | 7.109 | 1.935 | المجموع |

SOURCE. — Sous-direction de la Marine Marchande et des pêches maritimes au Maroc.

صدرت هذه المعلومات : نيابة ادارة الملاحة التجارية والصيد البحري بالمغرب.

TABLEAU XXXI. — Mouvement général des navires et marchandises manipulées dans les ports de 1956 à 1960

جدول 31 - الحركة العامة للمراكب والبضائع التي تم شحنها بالمراسى من سنة 1956 الى 1960

| ANNEE et QUARTIERS | Navires entrés et sortis لبواخر الداخلة والخارجة | | MARCHANDISES MANIPULEES البضائع التي تم شحنها وافرغها | | | | السنة والمراسى |
|-----------------------|---|--|--|-----------------------|--------------------------------------|------------------|----------------------|
| | Nombre العدد | Jauge nette الحمولة الخام | Débarquement الافراغ | Embarquement الشحن | dont phosphates ومنها الفوسفات | Total المجموع | |
| | | Milliers de tonneaux بالآلاف التريك | milliers de tonnes بالآلاف الاطنان | | | | |
| 1956 | 15.970 | 20.687 | 2.898 | 8.622 | 5.561 | 17.081 | 1956 |
| 1957 | 14.797 | 20.819 | 2.826 | 7.821 | 5.393 | 16.040 | 1957 |
| 1958 | 21.150 | 27.784 | 2.815 | 8.984 | 6.270 | 11.799 | 1958 |
| 1959 | 23.802 | 27.315 | 2.346 | 9.732 | 7.080 | 12.078 | 1959 |
| Nador | — | — | — | — | — | — | ندور |
| Al Hoceïma | — | — | — | — | — | — | الحسيمة |
| Tanger | 3.562 | 4.182 | 106 | 98 | — | 7.945 | طنجة |
| Larache | — | — | — | — | — | — | العرائش |
| Kénitra | 1.727 | 1.113 | 150 | 468 | — | 3.458 | القنيطرة |
| Mohammedia | 867 | 742 | 340 | 66 | — | 2.015 | المحمدية |
| Casablanca | 10.017 | 18.075 | 2.075 | 1.812 | 5.375 | 37.354 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 118 | 65 | — | 34 | — | 217 | الجديدة |
| Safi | 2.204 | 1.995 | 61 | 1.939 | — | 6.199 | اسفي |
| Essaouira | 78 | 58 | — | 15 | 1.661 | 1.812 | الصويرة |
| Agadir | 442 | 283 | 50 | 43 | — | 818 | أكدير |
| Total | 19.015 | 26.513 | 2.782 | 4.472 | 7.036 | 59.818 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des travaux publics.

صدرت هذه المعلومات : وزارة الاشغال العمومية.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XXXII. — Mouvement des voyageurs dans les ports de Casablanca et de Tanger de 1941 à 1960 (1)

جدول 32. — نشاط المسافرين بين مائى الدار البيضاء وطنجة من 1941 الى 1960 (1)

| ANNEES ET MOIS | CASABLANCA الدار البيضاء | | | TANGER طنجة | | | السنوات والشهور |
|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|
| | Débarquement نزول المسافرين | Embarquement ركوب المسافرين | Total المجموع | Débarquement نزول المسافرين | Embarquement ركوب المسافرين | Total المجموع | |
| 1941 | 37.719 | 35.862 | 73.581 | * | * | * | 1941 |
| 1942 | 31.266 | 31.289 | 62.555 | * | * | * | 1942 |
| 1943 | 17.442 | 2.273 | 19.715 | * | * | * | 1943 |
| 1944 | 6.694 | 2.426 | 9.120 | * | * | * | 1944 |
| 1945 | 3.294 | 8.538 | 11.832 | * | * | * | 1945 |
| 1946 | 29.920 | 38.375 | 18.295 | * | * | * | 1946 |
| 1947 | 38.985 | 32.890 | 71.875 | * | * | * | 1947 |
| 1948 | 34.193 | 29.651 | 63.844 | * | * | * | 1948 |
| 1949 | 36.136 | 30.344 | 66.480 | * | * | * | 1949 |
| 1950 | 34.757 | 28.165 | 62.922 | * | * | * | 1950 |
| 1951 | 36.102 | 35.433 | 71.535 | * | * | * | 1951 |
| 1952 | 42.490 | 38.931 | 81.421 | * | * | * | 1952 |
| 1953 | 38.540 | 34.170 | 72.710 | * | * | * | 1953 |
| 1954 | 39.721 | 42.767 | 82.488 | * | * | * | 1954 |
| 1955 | 48.813 | 58.215 | 107.028 | * | * | * | 1955 |
| 1956 | 30.586 | 59.351 | 89.937 | * | * | * | 1956 |
| 1957 | 32.766 | 53.997 | 86.763 | 141.606 | 157.427 | 293.033 | 1957 |
| 1958 | 22.640 | 30.936 | 53.576 | 120.448 | 141.431 | 261.879 | 1958 |
| 1959 | 26.071 | 33.976 | 60.047 | 131.459 | 179.935 | 311.394 | 1959 |
| Janvier | 828 | 1.074 | 1.902 | 5.209 | 4.416 | 9.265 | يناير |
| Février | 702 | 1.002 | 2.704 | 4.966 | 5.094 | 10.060 | فبراير |
| Mars | 793 | 1.532 | 2.325 | 5.585 | 6.235 | 11.819 | مارس |
| Avril | 912 | 1.578 | 2.490 | 8.759 | 10.668 | 19.427 | أبريل |
| Mai | 1.254 | 1.918 | 3.172 | 7.078 | 13.340 | 20.418 | ماى |
| Juin | 1.024 | 3.219 | 4.243 | 7873 | 13.127 | 21.000 | يونيه |
| Juillet | 2.115 | 3.939 | 6.084 | 13.855 | 29.036 | 42.891 | يوليوز |
| Août | 2.532 | 2.905 | 4.632 | 21.640 | 23.046 | 44.686 | غشت |
| Septembre | 3.810 | 2.095 | 5.905 | 29.241 | 13.932 | 43.223 | شتنبر |
| Octobre | 1.290 | 1.668 | 2.958 | 11.621 | 7.078 | 18.699 | أكتوبر |
| Novembre | 1.185 | 1.136 | 2.321 | 5.202 | 3.184 | 8.386 | نوفمبر |
| Décembre | 714 | 646 | 1.360 | 4.530 | 4.975 | 9.505 | ديسمبر |
| Total 1960 | 17.194 | 22.712 | 39.906 | 125.560 | 134.181 | 259.379 | الجمع |

(1) Non compris les troupes ni les enfants de moins de 15 ans.

(2) لا يدخل ضمن ذلك الجنود و الاطفال الذين يقل سنهم عن 15 سنة.

d) Navigation Aérienne

(د) الملاحة الجوية

TABLEAU XXXIII. — Trafic de la Compagnie
Royal Air Maroc de 1956 à 1960.الجدول 33. - نشاط شركة الخطوط الجوية الملكية
من سنة 1956 الى سنة 1960

| Nature des renseignements | 1 9 5 6 | 1 9 5 7 | 1 9 5 8 | 1 9 5 9 | 1 9 6 0 | نوع المعلومات |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---|
| Heures de vol | 13.337 | 13.840 | 16.833 | 15.499 | 13.538 | ساعات الطيران |
| Kilomètres parcourus (en milliers) | 3.499 | 3.693 | 4.795 | 4.494 | 4.880 | المسافة المقطوعة (بالآلاف الكيلوم.) |
| Passagers transportés .. | 137.344 | 140.055 | 152.435 | 147.845 | 142.473 | الركاب المنقولون |
| Frêt et bagages (en t.) . | 3.029 | 3.256 | 4.215 | 4.329 | 4.007 | الشحن وأمتعة المسافرين (بالاطنان) |
| Poste (en tonnes) | 522 | 518 | 617 | 504 | 763 | البريد (بالاطنان) |
| Sièges-kilomètres offerts (en milliers) | 182.877 | 206.142 | 268.403 | 258.705 | 268.058 | المقاعد الكيلومترية المعروضة (بالآلاف) |
| Passagers-km transportés (en milliers) | 134.569 | 140.613 | 166.390 | 155.333 | 157.731 | الركاب المنقولون بالكيلومتر (بالآلاف) |
| Tonnes-km offertes (en milliers) | 16.668 | 19.130 | 26.434 | 25.819 | 32.228 | الاطنان الكيلومترية المعروضة (بالآلاف) |
| Tonnes-km transportées (en milliers) | 12.978 | 14.298 | 18.190 | 17.874 | 18.215 | الاطنان الكيلومترية المنقولة (بالآلاف) |
| Coefficient d'occupation passagers | 73,5 % | 68 % | 62 % | 60 % | 58 % | نسبة المقاعد المستغلة |
| Coefficient d'occupation totale | 78 % | 75 % | 68 % | 69 % | 61 % | نسبة مجموع الاستغلال |

SOURCE : Ministère des Travaux Publics.
Circonscription de l'Air.

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XXXIV. — Trafic commercial aérien par aérodrome (1) en 1959 et 1960

جدول 34. - النشاط الجوي التجاري حسب المطارات خلال سنوات 1959 و 1960

| AÉRODROMES | A V I O N S الطائرات | | P A S S A G E R S C I V I L S الركاب المدنيون | | M A R C H A N D I S E S البضائع | | المطارات |
|------------------------------|-------------------------|------------------|---|------------------|------------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| | Arrivée الوصول | Départ الذهاب | Arrivée الوصول | Départ الذهاب | POSTE البريد | FRET (2) الامتعة | |
| | Arrivée + Départ | | | | | | |
| 1 9 5 9 | | | | | | | |
| Fès | 36 | 38 | — | — | — | — | فاس |
| Casablanca - Cazes | 3.472 | 3.490 | 82.826 | 95.261 | 1.091 | 5.054 | الدار البيضاء مطار كاز |
| Casablanca - Nouasseur | 49 | 48 | 889 | 920 | 12 | 46 | الدار البيضاء مطار النواصر .. |
| Rabat - Salé | 1.777 | 1.776 | 16.076 | 19.190 | 139 | 276 | الرباط - سلا |
| Agadir | 456 | 459 | 4.578 | 4.370 | 33 | 54 | أكديس |
| Oujda-les-Angad | 310 | 310 | 4.528 | 5.979 | 6 | 58 | وجدة - انكاد |
| Marrakech | 603 | 603 | 2.665 | 2.808 | 77 | 58 | مراكش |
| Tanger | 3.218 | 3.218 | 30.576 | 31.833 | 88 | 429 | طنجة |
| Total .. | 9.921 | 9.942 | 142.138 | 160.361 | 1.443 | 5.973 | المجموع |
| 1 9 6 0 | | | | | | | |
| Fès | 58 | 56 | 7 | 7 | — | — | فاس |
| Casablanca - Cazes | 3.364 | 3.364 | 80.595 | 93.630 | 2.752 | 3.316 | الدار البيضاء مطار كاز |
| Casablanca - Nouasseur | 41 | 41 | 1.061 | 972 | 21 | 17 | الدار البيضاء مطار النواصر .. |
| Rabat - Salé | 971 | 971 | 11.192 | 13.457 | 132 | 122 | الرباط - سلا |
| Agadir | 42 | 41 | 307 | 353 | 2 | 2 | أكديس |
| Oujda-les-Angads | 365 | 375 | 4.985 | 5.101 | 36 | 62 | وجدة - انكاد |
| Marrakech | 320 | 320 | 4.125 | 6.959 | 7 | 12 | مراكش |
| Tanger | 3.317 | 3.256 | 33.125 | 34.607 | 91 | 213 | طنجة |
| Total .. | 8.478 | 8.424 | 135.397 | 155.086 | 3.041 | 3.744 | المجموع |

(1) Aérodomes contrôlés par la direction de l'aéronautique civile du Maroc.

(1) المطارات المراقبة من طرف ادارة الملاحة الجوية المدنية بالمغرب.

(2) Le fret comprend les bagages, les marchandises et les journaux.

(2) تشمل الامتعة على الحظائيب والبضائع والجراند

e) Postes-Télégraphes-Téléphones
TABLEAU XXXV. — Services postaux en 1958,
1959 et 1960.

(هـ) البريد - التلغراف - التليفون
جدول 35. - المصالح البريدية في 1958، 1959، 1960

| CATEGORIES D'ETABLISSEMENTS | | Au 31.12.58 | Au 31.12.59 | Au 31.12.57 | انواع المؤسسات | |
|--|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------|----------------------------|
| ETABLISSEMENTS POSTAUX | | | | | المؤسسات البريدية | |
| Etablissements principaux | Recettes de plein exercice ... | 129 | 129 | 129 | مكاتب التحصيل ذات السلطة الكاملة | المؤسسات الرئيسية |
| | Recettes distribution (1) ... | 46 | 46 | 51 | مكاتب التحصيل والتوزيع (1) ... | |
| Etablissements secondaires | Bureaux annexes (2) ... | 15 | 18 | 19 | مكاتب ملحقة (2) ... | المؤسسات الثانوية |
| | Agences postales (3) ... | 234 | 236 | 227 | وكالات بريدية (3) ... | |
| | Correspondants postaux (4) ... | 18 | 17 | 15 | مراسلون بريديون (4) ... | |
| Centres divers | Caisse d'épargne nationale ... | 1 | 2 | 1 | صندوق التوفير الوطني ... | مراكز مختلفة |
| | Articles d'argent ... | 1 | 1 | 1 | مواد نقدية ... | |
| | Chèques postaux ... | 1 | 1 | 1 | الشيكات البريدية ... | |
| | Colis postaux ... | | | | الطرود البريدية ... | |
| Total des établissements postaux ... | | 446 | 451 | 444 | مجموع المؤسسات البريدية | |
| Centres de télécommu- nications | Télégraphiques ... | 3 | 1 | 1 | التلغرافية ... | مراكز المكالمات التليفونية |
| | Télégraphiques et téléphoniques ... | 4 | 5 | 4 | التلغرافية والتليفونية ... | |
| | Téléphoniques ... | 725 | 1 | 3 | التليفونية ... | |
| | Centraux automatiques ... | » | 8 | 17 | المراكز الأوتوماتيكية ... | |
| | Centres radio, électriques ... | » | 5 | 4 | مراكز الإذاعات الكهربائية ... | |
| | Centres d'amplification ... | » | 21 | 22 | مراكز التضخيم ... | |
| Divers ... | 28 | 2 | — | غيرها ... | | |
| Total ... | | 760 | 43 | 51 | المجموع | |
| TOURNEES DE DISTRIBUTION | Urbaines ... | 472 | 478 | 487 | الحضرية ... | جولات التوزيع |
| | Rurales ... | 213 | 212 | 214 | القروية ... | |
| Total ... | | 685 | 690 | 701 | المجموع | |

(1) Etablissements effectuant toutes opérations, mais dépendant du point de vue comptable, d'une recette de plein exercice.
(2) Annexes de quartier, pour les opérations importantes.
(3) Etablissements ruraux ouverts à certaines opérations seulement.
(4) Etablissements ruraux ne participant qu'au service du courrier.

NOTE. — Renseignements concernant la Zone Nord, en 1956 :
- Etablissements postaux : 52 dont 8 principaux.
- Centres télégraphiques : 49 dont 1 permanent.
- Centres téléphoniques : 49.
- Tournées de distribution : 100.

(1) المؤسسات التي تقوم بجميع العمليات والتابعة من حيث الحسابات لمكاتب التحصيل ذات السلطة الكاملة
(2) الملحقات الموجودة بالأحياء لانجاز العمليات الهامة
(3) المؤسسات القروية المفتوحة لانجاز بعض العمليات فقط.
(4) المؤسسات القروية التي لا تساوى الا في مصلحة المراسلات

ملاحظة : معلومات خاصة بمنطقة الشمال في 1956 :
- المؤسسات البريدية : 52 من بينها 8 رئيسية.
- مراكز تلغرافية : 49 ومن بينها مركز دائم.
- مراكز التليفون : 49.
- جولات التوزيع : 100.

TABLEAU XXXVI. — Résultats financiers de l'exploitation du Ministère des P.T.T. en 1959 et 1960

جدول 36. - النتائج المالية لاستغلال وزارة البريد والتلغراف والتليفون في 1959 و 1960

| SERVICES | RECETTES TOTALES مجموع المدخل | DEPENSES TOTALES مجموع النفقات | PRODUIT NET المنتج الصافي | COEFFICIENT d'exploitation (1) الرقم الاستدلالي للاستغلال | المصالح |
|--------------------|--|---|------------------------------------|--|-------------------|
| | millions de francs | | 1 9 5 9 | بملايين الفرنك | |
| Postes ... | 2.056 | 4.756 | - 2.700 | 231 | البريد |
| Télégraphes ... | 1.015 | 974 | + 41 | 96 | التلغراف |
| Téléphones ... | 4.191 | 2.338 | + 1.853 | 56 | التليفون |
| Radiodiffusion ... | 612 | 644 | - 32 | 105 | الإذاعة اللاسلكية |
| Total ... | 7.874 | 8.712 | - 838 | 111 | المجموع |
| | | | 1 9 6 0 | | |
| Postes ... | 4.600 | » | » | » | البريد |
| Télégraphes ... | 2.000 | » | » | » | التلغراف |
| Téléphones ... | 9.100 | » | » | » | التليفون |
| Radiodiffusion ... | 1.400 | » | » | » | الإذاعة اللاسلكية |
| Total ... | 17.100 | 16.800 | 300 | 98. | المجموع |

(1) Coefficient d'exploitation = $\frac{\text{Dépenses} \times 100}{\text{Recettes totales}}$ = $\frac{\text{النفقات} \times 100}{\text{مجموع المدخلات}}$ = (1) الرقم الاستدلالي لاستغلال وزارة البريد

SOURCE. — Ministère des P.T.T.

مصدر هذه المعلومات من وزارة البريد.

TRANSPORTS-COMMUNICATIONS

TABLEAU XXXVII. — Recettes d'exploitation du Ministère des P.T.T. en 1959 et 1960.

جدول 37 - مداخل استغلال وزارة البريد والتلغراف والتليفون في 1959 و 1960

| DESIGNATION DES RECETTES | 1959 | 1960 | بيان المداخيل |
|--|--|------------------|---|
| | milliers de francs بملايين الفرنكات | | |
| I. — Produits des Postes : | | | 1. - محصولات البريد : |
| Taxe des correspondances postales | 1.435.527 | 1.405.800 | رسم المراسلات البريدية |
| Remboursements en franchise | — | 130.700 | |
| Intérêt des sommes mises à la disposition du Trésor | 176.639 | 192.600 | ارباح الجمرک الموضوعة رهن اشارة الخزينة العامة . |
| Taxe des colis postaux — Solde des comptes .. | 80.783 | 236.900 | رسم الطرود البريدية - بقية الحسابات |
| Droits de dédouanement | 28.678 | 41.300 | أداء الرسوم الجمركية |
| Droits perçus sur les mandats-poste | 109.980 | 98.900 | الرسوم المستخلصة عن الحوالات البريدية |
| Chèques postaux — Taxes | 65.202 | 57.700 | الشيكات البريدية - الضرائب |
| Recettes diverses et accidentelles | 6.451 | 14.300 | مداخيل مختلفة وطارئة |
| Rémunération des services rendus aux Administrations Financières | 19.534 | 20.700 | اداء واجب الخدمات التي تمت لفائدة الادارات المالية. |
| Subvention de la Caisse nationale d'épargne .. | 14.244 | 28.100 | مساعدة الصندوق الوطني للتوفير |
| Taxe sur les recouvrements | 3.995 | 3.100 | وسوم عن الاستخلاصات |
| TOTAL | 2.055.570 | 2.230.100 | المجموع |
| II. — Produits des Télégraphes : | | | 2. - محصولات التلغرافات : |
| Taxe des correspondances télégraphiques | 1.012.624 | 1.061.600 | رسم المراسلات البرقية |
| Recettes diverses accidentelles | 2.360 | 2.600 | المداخيل المختلفة وطارئة |
| TOTAL | 1.014.984 | 1.064.200 | المجموع |
| III. — Produits des Téléphones | | | 3. - محصولات التليفون : |
| Produits des communications téléphoniques .. | — | — | محاصل المكالمات التليفونية |
| Produits des communications radiotéléphoniques | 4.067.332 | 4.407.800 | محصولات المكالمات الراديوتليفونية |
| Abonnements téléphoniques..... | — | — | الاشتراكات التليفونية |
| Recettes diverses et accidentelles | 102.768 | 117.200 | مداخل مختلفة |
| Droit d'usage et frais d'entretien des lignes d'intérêt privé | 21.329 | 39.400 | رسم استعمال ونفقات صيانة الخطوط المعدة للاغراض الخصوصية |
| TOTAL | 4.191.429 | 4.564.400 | المجموع |
| IV. — Produits de la Radiodiffusion : | | | 4. - محصولات الاذاعة اللاسلكية : |
| Recettes de la radiodiffusion | 612.050 | 635.200 | مداخل الاذاعة اللاسلكية |
| TOTAL Général des recettes | 7.874.033 | 8.493.900 | المجموع العام للمداخيل |

SOURCE. — Ministère des P.T.T.

صدرت هذه المعلومات من وزارة البريد.

TABLEAU XXXVIII. — Dépenses d'exploitation
des Services postaux en 1959 et 1960
a) Par grandes catégories de dépenses.

جدول 38 - نفقات استغلال المصالح البريدية في 1959 و 1960
أ) حسب النفقات الكبرى المخصصة لها

| CATEGORIES DE DEPENSES | 1 9 5 9 | 1960 | اصناف النفقات |
|--|--|------------------|--|
| | milliers de francs بملايين الفرنكات | | |
| I. — Dépenses de personnel : | | | 1 - النفقات الخاصة بالمستخدمين |
| Postes | 2.636.126 | — | البريد |
| Télégraphe | 974.359 | — | التلغراف |
| Téléphone | 1.987.765 | — | التليفون |
| Radiodiffusion | 161.636 | — | الإذاعة اللاسلكية |
| TOTAL | 5.759.887 | 5.465.300 | المجموع |
| II. — Autres dépenses : | | | 2 - نفقات أخرى |
| Locaux | 112.988 | 122.300 | البنائيات |
| Mobiliers et divers | 443.837 | 471.600 | الإثاث وغيرها |
| Transports | 511.830 | 532.700 | النقل |
| Véhicules (achat, renouvel., fonctionn.) | 146.127 | 155.700 | السيارات (بيع، تجديد، تسيير) |
| Comptes internationaux | 192.181 | 181.000 | الحسابات الدولية |
| Radiodiffusion (exploitation artistique) | 358.394 | — | الإذاعة اللاسلكية (الاستغلال السينمائي) |
| Distributions rurales, cabines téléphoniques | 60.618 | 71.000 | التوزيع القروي، مخادع التليفون |
| Ouvriers permanents et occasionnels (salaires et indemnités) | 240.960 | 314.300 | المستخدمون الدائمون والطارئون (الاجور والتعويضات) |
| Secours, subventions, rentes | 66.514 | 8.700 | الإعانة، المساعدات، المعاشات |
| Travaux d'entretien (lignes, réseaux et centraux) | 350.570 | 430.000 | أعمال الصيانة (الخطوط، الشبكات والمصالح المركزية) |
| Travaux d'entretien (radiodiffusion) | 123.074 | 191.400 | أعمال لصيانه (الإذاعة) |
| Remboursement des avances sur le Trésor, charges financières | 345.014 | 388.700 | تسديد سلفات الحزينة العامة ديون مستخلصة من السلفات |
| TOTAL | 2.952.107 | 2.887.400 | المجموع |
| Total général des dépenses | 8.711.994 | 8.332.700 | المجموع العام للنفقات |
| b) Par branche d'exploitation | | | ب) حسب مرافق الاستغلال |
| Postes et services financiers | 4.756.196 | — | المراكز والمصالح المالية |
| Télégraphe | 974.359 | — | التلغراف |
| Téléphone | 2.338.335 | — | التليفون |
| Radiodiffusion | 643.104 | — | الإذاعة اللاسلكية |
| TOTAL | 8.711.994 | 8.332.700 | المجموع |

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

TABLEAU XXXIX. — Opérations des Services des P.T.T. de 1952 à 1960

جدول 39. - عمليات مصالح البريد والتلغراف والتليفون من 1952 الى 1960
 (أ) البريد الجوي، اللقائف البريدية، الطرود البريدية

a) Courrier-avion, poquets-poste, colis postaux

| ANNEE | COURRIER-AVION البريد الجوي | | PAQUETS-POSTE اللقائف البريدية | | COLIS POSTAUX الطرود البريدية | | السنة |
|-----------------|--------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|-------|
| | Expédiés المرسلة | Reçus الواردة | Expédiés المرسلة | Reçus الواردة | Expédiés المرسلة | Reçus الواردة | |
| | tonnes | بالاطنان | milliers | بالآلاف | milliers | بالآلاف | |
| Zone Sud | | | | | | | |
| 1952 | 277 | 396 | 465 | 1.109 | 81 | 367 | 1952 |
| 1953 | 298 | 428 | 491 | 1.215 | 79 | 358 | 1953 |
| 1954 | 328 | 472 | 491 | 1.273 | 91 | 346 | 1954 |
| 1955 | 382 | 575 | 547 | 1.457 | 91 | 353 | 1955 |
| 1956 | 506 | 855 | 699 | 1.815 | 95 | 368 | 1956 |
| 1957 | 474 | 770 | 650 | 1.288 | 77 | 304 | 1957 |
| 1958 | | 1.120 | 740 | 1.267 | 98 | 312 | 1958 |
| 1959 | | 978 | 462 | 880 | 78 | 233 | 1959 |
| 1960 | 420 | 332 | 328 | 598 | 60 | 238 | 1960 |

b) Mondats

(ب) الحوالات

| ANNEE | E M I S الحوالات المرسله | | P A Y E S الحوالات التي تم اداؤها | | السنة |
|-----------------|-----------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-------|
| | Nombre العدد | Montant المبلغ | Nombre العدد | Montant المبلغ | |
| | milliers | millions de frs | milliers | millions de frs | |
| Zone Sud | | | | | |
| 1952 | 1.878 | 156.490 | 1.762 | 153.161 | 1952 |
| 1953 | 2.028 | 166.308 | 1.853 | 163.208 | 1953 |
| 1954 | 2.167 | 178.174 | 1.962 | 173.487 | 1954 |
| 1955 | 2.405 | 208.693 | 2.274 | 202.556 | 1955 |
| 1956 | 2.691 | 247.413 | 2.821 | 237.576 | 1956 |
| 1957 | 2.433 | 189.375 | 2.877 | 187.278 | 1957 |
| 1958 | 2.316 | 183.750 | 2.686 | 184.169 | 1958 |
| 1959 | 2.047 | 152.567 | 2.255 | 153.390 | 1959 |
| 1960 | 2.001 | 178.300 | 2.132 | 180.200 | 1960 |

c) Lignes téléphoniques.

(ج) الخطوط التليفونية.

| ANNEE | LIGNES URBAINES D'ABONNES خطوط المشتركين الحضريه | | | LIGNES INTERURBAINES (télécommunications) الخطوط التليفونية الواصلة بين المدن | | | | | | السنة |
|-------|---|-------------------------|------------------|--|------------------------|--------------------------------------|------------------------|---|------------------|-------|
| | Aériennes الجوية | Souterraines الدفينة | Total المجموع | Circuits réels الدوائر الفعلية | | Circuits combinés الدوائر المركبة | | Circuits courants porteurs خطوط فيها تيار ينقل المكالمات | Total المجموع | |
| | | | | Aériens الجوية | Souterrains الدفينة | Aériens الجوية | Souterrains الدفينة | | | |
| | | | | kilomètres | | بالكيلومترات | | | | |
| 1946 | 13.611 | 25.184 | 38.795 | 42.445 | 11.191 | 9.268 | 5.429 | 23.480 | 91.813 | 1946 |
| 1947 | 15.143 | 26.274 | 41.417 | 46.322 | 11.385 | 9.758 | 5.396 | 37.014 | 109.875 | 1947 |
| 1948 | 16.304 | 28.012 | 44.316 | 46.309 | 11.821 | 10.229 | 5.396 | 40.345 | 114.100 | 1948 |
| 1949 | 18.218 | 31.729 | 49.947 | 46.613 | 11.821 | 10.320 | 5.939 | 41.422 | 117.279 | 1949 |
| 1950 | 20.009 | 36.753 | 56.762 | 46.762 | 11.821 | 10.353 | 7.531 | 29.470 | 112.090 | 1950 |
| 1951 | 22.032 | 42.095 | 64.127 | 46.865 | 11.821 | 10.411 | 9.148 | 30.968 | 119.632 | 1951 |
| 1952 | 24.543 | 47.589 | 72.132 | 44.291 | 11.821 | 9.362 | 28.072 | 30.282 | 152.282 | 1952 |
| 1953 | 26.689 | 56.571 | 83.260 | 44.829 | 11.821 | 9.646 | 31.571 | 35.208 | 162.877 | 1953 |
| 1954 | 29.231 | 67.208 | 96.439 | 46.193 | 11.821 | 9.925 | 35.566 | 36.061 | 173.957 | 1954 |
| 1955 | 34.006 | 68.305 | 102.311 | 41.739 | 11.821 | 10.292 | 37.066 | 36.149 | 180.197 | 1955 |
| 1956 | 31.680 | 70.538 | 102.038 | 41.328 | 11.821 | 10.113 | 38.040 | 36.357 | 184.744 | 1956 |
| 1957 | 31.269 | 72.161 | 103.430 | 41.974 | 11.821 | 10.219 | 39.942 | 36.824 | 190.046 | 1957 |
| 1958 | 33.903 | 77.130 | 111.033 | 41.873 | 11.821 | 10.262 | 773 | 32.677 | 205.645 | 1958 |
| 1959 | 34.113 | 80.278 | 114.391 | 36.687 | 11.821 | 9.870 | 45.276 | 32.635 | 216.974 | 1959 |
| 1960 | 31.466 | 81.479 | 112.945 | 38.134 | 11.821 | 8.569 | 45.490 | 35.254 | 218.928 | 1960 |

d) Lignes télégraphiques

ج) الخطوط التلغرافية

| A N N E E | Fils télégr. réels الاسلاك التلغرافية الحقيقية | | LIAISONS TELEGRAPHIQUES الاتصالات التلغرافية | | | | TOTAL المجموع | السنة |
|---------------|--|---------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|------------------|---------|
| | Aériens جوية | Souter- rains دفيئة | Sur appropriés مزودة من دورات | | A courants porteurs ذات تيارات ناقلة | | | |
| | | | Aériens جوية | Souter- rains دفيئة | Aériens جوية | Souter- rains دفيئة | | |
| 1 9 5 2 | 1.988 | 411 | 10.685 | 3.840 | 5.026 | 5.288 | 27.238 | 1 9 5 2 |
| 1 9 5 3 | 699 | 589 | 2.380 | 4.206 | 5.057 | 11.010 | 23.941 | 1 9 5 3 |
| 1 9 5 4 | 445 | 555 | 2.502 | 4.473 | 5.057 | 12.344 | 25.376 | 1 9 5 4 |
| 1 9 5 5 | 423 | 643 | 2.465 | 4.700 | 6.199 | 13.348 | 27.778 | 1 9 5 5 |
| 1 9 5 6 | 423 | 1.156 | 2.108 | 5.339 | 7.371 | 14.769 | 31.166 | 1 9 5 6 |
| 1 9 5 7 | 423 | 1.239 | 1.810 | 4.991 | 4.461 | 18.762 | 31.686 | 1 9 5 7 |
| 1 9 5 8 | 457 | 1.465 | 1.222 | 4.876 | 3.545 | 23.537 | 35.102 | 1 9 5 8 |
| 1 9 5 9 | 406 | 1.485 | 1.197 | 4.567 | 3.263 | 27.389 | 38.307 | 1 9 5 9 |
| 1 9 6 0 | 406 | 1.009 | 815 | 4.003 | 2.991 | 28.934 | 36.743 | 1 9 6 0 |

e) Abonnés du téléphone

د) المشتركون في التليفون

| A N N E E | Automa- tique intégral أطوماتيكي كامل | Automa- tique rural أطوماتيكي قرى | Batterie centrale intégrale البطارية المركزية الكلية | Batterie locale البطارية المحلية | TOTAL المجموع | Postes supplé- mentaires أجهزة التليفون الإضافية | السنة |
|---------------|---|---|---|---|------------------|--|---------|
| 1 9 4 6 | 14.697 | 656 | 2.147 | 6.150 | 23.658 | 10.097 | 1 9 4 6 |
| 1 9 4 7 | 15.220 | 755 | 2.337 | 7.153 | 25.465 | 11.124 | 1 9 4 7 |
| 1 9 4 8 | 15.416 | 968 | 2.941 | 8.557 | 27.882 | 12.352 | 1 9 4 8 |
| 1 9 4 9 | 17.093 | 1.340 | 3.141 | 8.909 | 31.483 | 14.134 | 1 9 4 9 |
| 1 9 5 0 | 20.380 | 2.180 | 3.496 | 8.801 | 34.857 | 18.589 | 1 9 5 0 |
| 1 9 5 1 | 25.412 | 2.482 | 2.517 | 8.766 | 39.177 | 22.585 | 1 9 5 1 |
| 1 9 5 2 | 28.816 | 3.001 | 2.942 | 8.593 | 43.712 | 26.813 | 1 9 5 2 |
| 1 9 5 3 | 31.511 | 3.401 | 4.327 | 9.846 | 49.085 | 31.566 | 1 9 5 3 |
| 1 9 5 4 | 37.814 | 3.945 | 4.024 | 9.369 | 55.152 | 34.386 | 1 9 5 4 |
| 1 9 5 5 | 41.685 | 4.194 | 4.478 | 9.585 | 59.942 | 37.607 | 1 9 5 5 |
| 1 9 5 6 | 44.988 | 4.452 | 4.673 | 8.554 | 62.467 | 40.201 | 1 9 5 6 |
| 1 9 5 7 | 46.947 | 4.102 | 3.198 | 7.955 | 62.202 | 41.884 | 1 9 5 7 |
| 1 9 5 8 | 48.032 | 4.063 | 3.097 | 7.740 | 62.932 | 42.764 | 1 9 5 8 |
| 1 9 5 9 | 49.457 | 4.608 | 1.645 | 7.564 | 63.449 | 44.277 | 1 9 5 9 |
| 1 9 6 0 | 50.925 | 4.747 | 1.981 | 6.583 | 64.236 | 44.277 | 1 9 6 0 |

TRANSPORTS - COMMUNICATIONS

f) Trafic téléphonique et télégraphique

(ص) النشاط التلغوني والتلفواي

| A N N E E | COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES المكالمات التليفونية | | | T E L E G R A M M E S (privés) البرقيات (الخصوصية) | | | | | السنة | |
|-----------|--|---|---|---|---------|---|---------|--|---------|---------|
| | Urbaines (1) داخل المدينة | Inter-urbaines avec tickets بين مدينة واخرى | Radio- télépho- niques الراديو تليفونية | Régime marocain النظام المغربي | | Régime franco-marocain النظام الفرنسي المغربي | | Régime international النظام الدولي | | |
| | | | | Départ | Arrivée | Départ | Arrivée | Départ | | Arrivée |
| | milliers | بالآلاف | minutes | milliers | | | | بالآلاف | | |
| 1 9 5 2 | 48.473 | 13.080 | 502.161 | 306,1 | 616,2 | 519,0 | 153,5 | 120,8 | 1 9 5 2 | |
| 1 9 5 3 | 49.835 | 13.973 | 572.922 | 301,0 | 616,5 | 523,2 | 156,7 | 125,3 | 1 9 5 3 | |
| 1 9 5 4 | 53.532 | 14.834 | 618.275 | 289,2 | 591,4 | 521,4 | 144,0 | 116,5 | 1 9 5 4 | |
| 1 9 5 5 | 62.266 | 15.822 | 694.819 | 309,6 | 608,2 | 530,7 | 141,5 | 158,5 | 1 9 5 5 | |
| 1 9 5 6 | 71.662 | 14.917 | 722.449 | 364,0 | 685,1 | 657,2 | 154,0 | 161,9 | 1 9 5 6 | |
| 1 9 5 7 | 72.354 | 12.410 | 669.430 | 304,0 | 575,3 | 589,7 | 155,8 | 162,7 | 1 9 5 7 | |
| 1 9 5 8 | 76.296 | 12.994 | 1.110.144 | 283,7 | 494,0 | 506,6 | 208,1 | 228,9 | 1 9 5 8 | |
| 1 9 5 9 | 79.728 | 8.810 | 688.000 | 288,0 | 434,0 | 443,0 | 168,0 | 188,0 | 1 9 5 9 | |
| 1 9 6 0 | 85.598 | 8.799 | 850.139 | 328,1 | 391,4 | 400,0 | 159,0 | 177,0 | 1 9 6 0 | |

(1) ou interurbaines au compteur.

(1) أو المكالمات التليفونية بين مدينة واخرى تحصى بالعداد.

g) Postes récepteurs de radiodiffusion (Zone Sud)

| A N N E E | NOMBRE DE POSTES DECLARES | | | | اجهزة الالتقاط المصرح بها | | السنة |
|-----------|---------------------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------|---------------------------|---------|-------|
| | M A R O C A I N S | | | E T R A N G E R S | TOTAL GENERAL | | |
| | Musulmans المسلمون | Israélites الاسرائيليون | المغاربة Ensemble الجميع | | | الاجانب |  | المجموع العام |
| 1 9 4 7 | 19.106 | 5.414 | 24.520 | 44.925 | 69.445 | 1 9 4 7 | |
| 1 9 4 8 | 25.927 | 6.706 | 32.633 | 53.640 | 86.273 | 1 9 4 8 | |
| 1 9 4 9 | 36.853 | 7.868 | 44.721 | 64.024 | 108.745 | 1 9 4 9 | |
| 1 9 5 0 | 49.298 | 9.841 | 59.139 | 74.004 | 133.143 | 1 9 5 0 | |
| 1 9 5 1 | 64.748 | 12.560 | 77.308 | 86.296 | 163.604 | 1 9 5 1 | |
| 1 9 5 2 | 86.796 | 15.391 | 102.187 | 102.064 | 204.251 | 1 9 5 2 | |
| 1 9 5 3 | 111.683 | 17.325 | 129.008 | 114.957 | 243.965 | 1 9 5 3 | |
| 1 9 5 4 | 134.386 | 18.309 | 152.695 | 123.661 | 276.356 | 1 9 5 4 | |
| 1 9 5 5 | 187.128 | 18.712 | 205.840 | 128.702 | 334.542 | 1 9 5 5 | |
| 1 9 5 6 | 268.505 | 18.668 | 287.173 | 131.558 | 418.731 | 1 9 5 6 | |
| 1 9 5 7 | 299.176 | 17.094 | 316.270 | 115.080 | 431.350 | 1 9 5 7 | |
| 1 9 5 8 | 360.509 | 19.334 | 379.843 | 115.932 | 495.775 | 1 9 5 8 | |
| 1 9 5 9 | 384.281 | 20.274 | 404.555 | 106.598 | 511.153 | 1 9 5 9 | |
| 1 9 6 0 | 406.403 | 21.878 | 428.281 | 104.252 | 532.533 | 1 9 6 0 | |

| A N N E E | DECLARATIONS NOUVELLES التصريحات الجديدة | | | | S U P P R E S S I O N S اجهزة الالتقاط المحذوفة | | | | السنة |
|-----------|---|---------------------------------|----------------------|------------------|--|---------------------------------|----------------------|------------------|---------|
| | Marocains المغاربة | | Etrangers الاجانب | TOTAL المجموع | Marocains المغاربة | | Etrangers الاجانب | TOTAL المجموع | |
| | Musul- mans المسلمون | Israé- lites الاسرائيليون | | | Musul- mans المسلمون | Israé- lites الاسرائيليون | | | |
| 1 9 5 4 | 40.507 | 2.639 | 39.083 | 64.429 | 17.804 | 1.655 | 12.579 | 32.038 | 1 9 5 4 |
| 1 9 5 5 | 73.722 | 3.278 | 23.415 | 100.415 | 29.579 | 2.608 | 14.712 | 46.899 | 1 9 5 5 |
| 1 9 5 6 | 129.278 | 3.075 | 26.185 | 158.538 | 47.901 | 3.119 | 23.329 | 74.349 | 1 9 5 6 |
| 1 9 5 7 | 91.567 | 2.074 | 20.208 | 113.849 | 60.896 | 3.648 | 36.686 | 101.230 | 1 9 5 7 |
| 1 9 5 8 | 107.037 | 4.339 | 29.265 | 140.641 | 45.704 | 2.042 | 28.470 | 76.216 | 1 9 5 8 |
| 1 9 5 9 | 68.423 | 2.275 | 16.275 | 86.973 | 44.651 | 1.335 | 25.609 | 71.595 | 1 9 5 9 |
| 1 9 6 0 | 63.861 | 2.970 | 19.764 | 86.595 | 41.739 | 1.386 | 22.110 | 65.235 | 1 9 6 0 |

h) Chèques postaux

ق) الشيكات البريدية

| ANNEE | OPERATIONS DE CREDIT عمليات سحب الاعتمادات | | | OPERATIONS DE DEBIT عمليات دفع الاعتمادات | | | Montant total des opérations قيمة مجموع العمليات | Etat des comptes en fin d'année حالة الحسابات في آخر السنة | | السنة |
|-------|---|--------------------|---|--|--------------------|---|---|---|-----------------|-------|
| | Nombre العدد | Montant المبلغ | | Nombre العدد | Montant المبلغ | | | Nombre العدد | Avoir الرصيد | |
| | | Total المجموع | dont virements ومنها نقل مبلغ من حساب لاخر | | Total المجموع | dont virements ومنها نقل مبلغ من حساب لاخر | | | | |
| | milliers | millions de francs | | milliers | millions de francs | | milliers | millions de francs | | |
| 1952 | 2.553 | 452.982 | 368.318 | 3.159 | 451.075 | 934.621 | 905.057 | 45,5 | 13.887 | 1952 |
| 1953 | 2.802 | 458.908 | 371.070 | 3.326 | 456.331 | 915.239 | 915.239 | 52,4 | 16.463 | 1953 |
| 1954 | 3.134 | 501.327 | 409.949 | 3.383 | 500.367 | 432.760 | 1.001.694 | 55,1 | 17.425 | 1954 |
| 1955 | 3.495 | 560.363 | 454.306 | 3.847 | 560.829 | 480.184 | 1.121.192 | 63,7 | 16.960 | 1955 |
| 1956 | 3.668 | 634.642 | 507.204 | 4.304 | 633.866 | 544.381 | 1.268.508 | 72,3 | 17.737 | 1956 |
| 1957 | 3.494 | 619.521 | 523.119 | 4.091 | 615.511 | 545.798 | 1.235.032 | 72,0 | 18.667 | 1957 |
| 1958 | 3.364 | 621.292 | 581.011 | 3.890 | 623.126 | 552.087 | 1.244.418 | 80,1 | 19.913 | 1958 |
| 1959 | 3.169 | 581.165 | 511.289 | 3.631 | 582.303 | 519.509 | 1.163.468 | 81,6 | 18.775 | 1959 |
| 1960 | 3.154 | 665.000 | 579.200 | 4.075 | 659.500 | 588.100 | 1.324.500 | 86,0 | 24.200 | 1960 |

i) Caisse Nationale d'Epargne

ج) الصندوق الوطني للتوفير.

| ANNEE | VERSEMENTS الدفعات | | | | REMBOUR- SEMENTS ارجاع الاعتمادات المدفوعة | | Etat des comptes en fin d'année حالة الحسابات في آخر السنة | | Avances sur pensions سلفات مقدمة للتقاعد | | السنة |
|-------|-----------------------|--|--------------------|--|---|--------------------|---|------------------------|--|--------------------|-------|
| | Nombre العدد | dont 1 ^{ère} verse- ments ومنها الدفعات الاولى | Montant المبلغ | | Nombre العدد | Montant المبلغ | Nombre العدد | Avoir (1) الرصيد | Nombre العدد | Montant المبلغ | |
| | | | Total المجموع | dont 1 ^{ère} verse- ments ومنها الدفعات الاولى | | | | | | | |
| | milliers | | millions de francs | | milliers | millions de francs | milliers | millions de francs | milliers | millions de francs | |
| 1952 | 126,9 | 11,6 | 3.647 | 484,6 | 81,3 | 3.193,4 | 188,1 | 6.023 | 94,3 | 666,8 | 1952 |
| 1953 | 125 | 11,1 | 3.647 | 583 | 85 | 3.731 | 193 | 7.267 | 112 | 932 | 1953 |
| 1954 | 129,7 | 11,7 | 5.132 | 621 | 85,6 | 3.940 | 199 | 8.670 | 129 | 1.152 | 1954 |
| 1955 | 150,6 | 12,9 | 6.834 | 837 | 93,5 | 4.750 | 203 | 11.012 | 144 | 1.356 | 1955 |
| 1956 | 138,4 | 11,9 | 6.319 | 688 | 123,9 | 11.204 | 191 | 6.321 | » | » | 1956 |
| 1957 | 111,9 | 11,2 | 4.493 | 590 | 91 | 4.445 | 186,8 | 6.527 | » | » | 1957 |
| 1958 | 118,5 | 11,9 | 5.224 | 634 | 90,1 | 4.302 | 188 | 7.565 | » | » | 1958 |
| 1959 | 5,0 | 0,3 | 188 | 20 | 50,0 | 3.751 | 182,7 | 4.149 | » | » | 1959 |
| 1960 | 48,0 | 11,0 | 2.200 | 900 | 29 | 1.000 | 18 | 1.900 | 204 | 3.000 | 1960 |

(1) Y compris les intérêts capitalisés.

(1) بما في ذلك الفوائد المحولة الى رأس المال.

TABLEAU XL. — Effectifs budgétaires du Ministère des P.T.T. au 1er janvier 1959 et 1960

جدول 40. - عدد المستخدمين الرسميين بوزارة البريد والتلغراف والتليفون الى غاية فاتح يناير 1958 و 1959

| SERVICES | TITULAIRES الرسميون | | Autres agents permanents مستخدمون دائمون آخرون | | TOTAL المجموع | | المصالح |
|------------------------------|------------------------|-------|---|------|------------------|-------|---------------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| Service central | — | 334 | — | — | 326 | 334 | المصلحة المركزية |
| Services administrat. extér. | — | 117 | — | — | 89 | 117 | المصالح الادارية الخارجية |
| Services d'exécution | 850 | 5.637 | 878 | 868 | 6.442 | 6.487 | مصالح التنفيذ |
| Radiodiffusion | — | 255 | — | — | 206 | 255 | الاذاعة اللاسلكية |
| Total | 850 | 6.343 | 878 | 868 | 7.063 | 7.193 | المجموع |

PRODUCTION - MOUVEMENT - ÉCONOMIE

MONNAIE — CREDIT — BANQUE

| | Page |
|---|------|
| TABLEAU | |
| I. — Les disponibilités monétaires des entreprises et particuliers. Monnaie scripturale en 1959 et 1960 | 256 |
| — II. — Ensemble des disponibilités monétaires des entreprises et particuliers. Monnaie scripturale et fiduciaire en 1959 et 1960 ... | 257 |
| — III. — Contre-parties des disponibilités monétaires en 1959 et 1960 . | 258 |
| — IV. — Banque du Maroc : principaux postes du bilan en 1959 et 1960 | 259 |
| — V. — Coupures en circulation au 31 décembre 1958, 1959 et 1960 | 260 |
| — V bis. — Répartition de la monnaie métallique en 1959 et 1960 | 260 |
| — VI. — Indices en fin d'année des cours de valeurs mobilières cotées à Casablanca (de 1939 à 1960) | 261 |
| — VII. — Indices en fin de mois des cours de valeurs mobilières cotées à Casablanca année 1960 | 262 |
| — VIII. — Cours de quelques valeurs mobilières cotées à Casablanca en 1960 | 263 |
| — IX. — Valeurs mobilières admises à l'Office de Cotation de Casablanca. Capital social et capitalisation boursière | 264 |
| — X. — Transactions sur l'or et les valeurs mobilières en 1959 et 1960 | 265 |
| — XI. — Taux monétaires en 1959 et 1960 | 266 |
| — XII. — Mouvement des capitaux dans les sociétés marocaines de 1955 à 1960 | 266 |
| — XIII. — Mouvement des capitaux dans les sociétés chérifiennes en 1959 et 1960 | 267 |
| — XIV. — Cours des devises et de l'or à Paris | 268 |
| — XV. — Cours de l'or à Casablanca en 1959 et 1960 | 269 |

الانتاج - النشاط - الاقتصاد

الفصل العاشر

الاوراق النقدية - الاعتمادات - البنك

الصفحة

| | |
|-----|--|
| 256 | جدول 1 - الموجودات النقدية لدى المؤسسات العاملة والافراد العملة الكتابية سنة 1959 و 1960 |
| 257 | 2 - مجموع الموجودات النقدية لدى المؤسسات والافراد - العملة الكتابية والعملة النقدية - سنة 1959 و 1960 |
| 258 | 3 - معادلات الموجودات النقدية سنة 1959 و 1960 |
| 259 | 4 - البنك المغربي - أهم مرافق ميزانية البنك في سنة 1959 و 1960 |
| 260 | 5 - الاوراق المالية الراجحة بالمغرب الى غاية 31 دجنبر 1958، 1959 و 1960 |
| 260 | 5 مكرر - القطاع المالي المعدنية الراجحة بالمغرب سنة 1959 و 1960 |
| 261 | 6 - الارقام الاستدلالية لاسعار القيم العقارية المحددة في آخر السنة بالدار البيضاء من 1939 الى 1960 |
| 262 | 7 - الارقام الاستدلالية لاسعار القيم العقارية المحددة في آخر الشهر بالدار البيضاء سنة 1960 |
| 263 | 8 - اسعار بعض القيم العقارية بالدار البيضاء في 1960 |
| 264 | 9 - القيم العقارية المقبولة بمكتب تحديد الاسعار بالدار البيضاء - رأس مال الشركات ورؤوس الاموال السعيرية من 1955 الى 1960 |
| 265 | 10 - المعاملات التجارية الخاصة بالذهب وبالقيم العقارية من 1959 الى 1960 .. |
| 266 | 11 - الاسعار النقدية في 1959 و 1960 |
| 266 | 12 - حركة رؤوس الاموال داخل مجموع الشركات المغربية من 1955 الى 1960 ... |
| 267 | 13 - حركة رؤوس الاموال داخل الشركات الشريفة في 1959 و 1960 |
| 268 | 14 - اسعار العملات والذهب في باريس |
| 269 | 15 - اسعار الذهب بالدار البيضاء في 1959 و 1960 |

MONNAIE - CREDIT - BANQUE

TABLEAU I. — Les disponibilités monétaires
des entreprises et particuliers
Annuels de 1949 à 1958. Mensuels en 1959 et 1960.

جدول I. — الموجودات النقدية لدى المؤسسات والافراد
سنوية من 1949 الى 1958
شهرية من 1959 الى 1960

| ANNEE ET MOIS | Monnaie fiduciaire العملة النقدية | Monnaie scripturale العملة الكتابية | Total des disponibilités monétaires مجموع الموجودات النقدية | Indice base 100 en 1949 الرقم الاستدلالي أساس 100 في 1949 | السنة والشهور |
|--|--------------------------------------|--|--|--|-----------------------|
| en milliards de francs marocains (بمليارات من الفرنك المغربي) | | | | | |
| 1949 - 31 décembre | 23 249 | 58,208 | 81,457 | 100 | 1949 - 31 دجنبر |
| 1953 - > | 45,749 | 130,339 | 176,088 | 216 | » - 1953 |
| 1954 - > | 54,238 | 140,727 | 194,965 | 259 | » - 1954 |
| 1955 - > | 64,777 | 145,138 | 209,915 | 258 | » - 1955 |
| 1956 - > | 68,897 | 104,513 | 173,410 | 213 | » - 1956 |
| 1957 - > | 68,194 | 136,848 | 205,042 | 251 | » - 1957 |
| 1958 - > | 80,700 | 160,200 | 240,900 | 296 | » - 1958 |
| 1959 - > | 84,200 | 161,900 | 246,100 | 302 | » - 1959 |
| 1959 - 31 janvier | 78,900 | 152,600 | 231,500 | 284 | 31 يناير |
| 28 février | 78,700 | 148,200 | 226,900 | 279 | 28 فبراير |
| 31 mars | 77,200 | 140,500 | 217,700 | 267 | 31 مارس |
| 30 avril | 77,700 | 135,200 | 212,900 | 261 | 30 ابريل |
| 31 mai | 78,200 | 135,700 | 213,900 | 263 | 31 مايو |
| 30 juin | 79,200 | 130,600 | 209,800 | 258 | 30 يونيو |
| 31 juillet | 80,300 | 134,900 | 215,200 | 264 | 31 يوليو |
| 31 août | 83,000 | 140,000 | 223,000 | 274 | 31 غشت |
| 30 septembre | 83,500 | 141,300 | 224,800 | 276 | 30 سبتمبر |
| 31 octobre | 82,300 | 145,400 | 227,700 | 280 | 31 أكتوبر |
| 30 novembre | 82,900 | 154,400 | 237,300 | 391 | 30 نوفمبر |
| 31 décembre | 84,200 | 161,900 | 246,100 | 302 | 31 دجنبر |
| 1960 - 31 janvier | 82,800 | 166,700 | 249,500 | 306 | 1960 - 31 يناير |
| 28 février | 83,800 | 170,000 | 253,800 | 312 | 28 فبراير |
| 31 mars | 86,900 | 176,100 | 263,000 | 323 | 31 يناير |
| 30 avril | 87,100 | 182,400 | 269,500 | 331 | 30 ابريل |
| 31 mai | 88,800 | 186,400 | 275,200 | 338 | 31 مايو |
| 30 juin | 90,300 | 186,200 | 276,500 | 339 | 30 يونيو |
| 31 juillet | 93,000 | 192,200 | 285,200 | 350 | 31 يوليو |
| 31 août | 93,000 | 189,400 | 282,400 | 347 | 31 غشت |
| 30 septembre | 92,700 | 191,100 | 283,800 | 348 | 30 سبتمبر |
| 31 octobre | 92,100 | 196,500 | 288,600 | 354 | 31 أكتوبر |
| 30 novembre | 92,900 | 194,500 | 287,400 | 353 | 30 نوفمبر |
| 31 décembre | 95,300 | 191,700 | 287,000 | 352 | 31 دجنبر |

(1) Total net obtenu en déduisant les encaisses des banques et des comptes publics.

(1) مجموع سقط منه متحصل الينك والمحاسبين العموميين.

TABLEAU II. — Ensemble des disponibilités monétaires des entreprises et particuliers années 1959 et 1960

Ensemble du Maroc, sauf Tanger

جدول 2. - الموجودات النقدية لدى المؤسسات العاملة ولدى الافراد

سنة 1959 و 1960

مجموع المغرب ما عدا طنجة

| ANNEE ET MOIS | Monnaie scripturale - Dépôts العملة الكتابية - الایداعات | | | | | | Monnaie fiduciaire العملة النقدية | | | Total mon- naie fi- duciaire et scrip- turale مجموع العملة النقدية | السنة والشهور |
|------------------|---|---------------|--|---|--|-------------------|---|--|--|--|---------------|
| | Banques privées الإبنك الخصوصية | | Institut d'émis- sion معهد الإصدار | Ban- ques po- pulaires الإبنك الشعبية | Chè- ques po- staux الشيكات البريدية | Trésor الخزينة | Billet en cir- culation الأوراق الرائجة | Mon- naie divi- sion- naire قطع العملة الصغيرة (2) | A dé- duire en cais- se des banques et des compt- publics | | |
| | À terme تحت الطلب | À vue لأجل | | | | | | | | | |
| | En milliards de francs marocains | | | | | | (بمليارات من الفرنك) | | | | |
| 1959 | | | | | | | | | | | 1959 |
| 31 janvier | 110,900 | 14,800 | 5,600 | 3,000 | 14,100 | 4,200 | 78,700 | 3,400 | 3,200 | 231,500 | 31 يناير |
| 28 février | 104,400 | 14,300 | 6,400 | 3,000 | 15,600 | 4,500 | 78,700 | 3,300 | 3,300 | 226,900 | 28 فبراير |
| 31 mars | 94,300 | 14,400 | 7,100 | 3,000 | 13,200 | 8,500 | 77,600 | 3,300 | 3,700 | 217,700 | 31 مارس |
| 30 avril | 93,399 | 14,100 | 8,000 | 3,300 | 12,100 | 4,400 | 77,500 | 3,300 | 3,100 | 212,900 | 30 أبريل |
| 31 mai | 94,200 | 13,400 | 6,800 | 3,000 | 13,200 | 5,100 | 77,800 | 3,400 | 3,000 | 213,900 | 31 مايو |
| 30 juin | 89,400 | 12,900 | 3,500 | 4,300 | 12,600 | 7,900 | 79,400 | 3,500 | 3,700 | 209,800 | 30 يونيو |
| 31 juillet | 90,700 | 12,800 | 3,900 | 4,200 | 13,800 | 9,500 | 80,000 | 3,700 | 3,400 | 215,200 | 31 يوليو |
| 31 août | 94,800 | 12,400 | 4,600 | 4,200 | 13,400 | 10,600 | 82,700 | 3,800 | 3,500 | 223,000 | 31 أغسطس |
| 30 septembre . | 97,500 | 12,400 | 5,600 | 4,600 | 13,000 | 8,200 | 82,900 | 4,000 | 3,400 | 124,800 | 30 سبتمبر |
| 31 octobre | 102,500 | 12,100 | 5,000 | 4,800 | 13,000 | 8,000 | 81,500 | 4,100 | 3,300 | 227,700 | 31 أكتوبر |
| 30 novembre . | 112,500 | 11,800 | 4,900 | 5,100 | 18,100 | 7,000 | 82,100 | 4,100 | 3,300 | 237,900 | 30 نوفمبر |
| 31 décembre .. | 119,400 | 11,800 | 6,100 | 4,100 | 14,200 | 6,300 | 84,300 | 4,200 | 4,300 | 246,100 | 31 ديسمبر |
| 1960 | | | | | | | | | | | 1960 |
| 31 janvier | 124,900 | 11,300 | 6,100 | 3,900 | 14,900 | 5,600 | 82,100 | 4,200 | 3,500 | 249,500 | 31 يناير |
| 28 février | 124,900 | 11,900 | 8,100 | 4,100 | 14,500 | 6,500 | 83,200 | 4,100 | 3,500 | 253,800 | 28 فبراير |
| 31 mars | 124,700 | 17,500 | 8,400 | 4,600 | 15,000 | 5,900 | 86,200 | 4,100 | 3,400 | 263,000 | 31 مارس |
| 30 avril | 129,700 | 18,400 | 8,000 | 4,300 | 15,900 | 6,100 | 86,400 | 4,000 | 3,300 | 269,500 | 30 أبريل |
| 31 mai | 131,700 | 17,700 | 9,500 | 4,500 | 16,100 | 6,900 | 88,300 | 3,900 | 3,400 | 275,200 | 31 مايو |
| 30 juin | 131,600 | 16,400 | 8,700 | 4,600 | 15,400 | 9,500 | 90,300 | 3,800 | 3,800 | 276,500 | 30 يونيو |
| 31 juillet | 134,700 | 19,500 | 9,400 | 4,200 | 15,000 | 9,400 | 92,800 | 3,800 | 3,600 | 285,200 | 31 يوليو |
| 31 août | 133,300 | 19,300 | 9,900 | 4,800 | 13,600 | 8,500 | 93,200 | 3,800 | 4,000 | 282,400 | 31 أغسطس |
| 30 septembre . | 134,600 | 20,200 | 11,100 | 4,400 | 12,600 | 8,200 | 92,500 | 9,300 | 3,700 | 283,800 | 30 سبتمبر |
| 31 octobre | 138,000 | 21,400 | 9,700 | 5,300 | 15,000 | 7,100 | 91,600 | 4,000 | 3,500 | 288,600 | 31 أكتوبر |
| 30 novembre . | 134,000 | 22,900 | 10,800 | 4,900 | 16,200 | 5,700 | 92,900 | 3,900 | 3,900 | 287,400 | 30 نوفمبر |
| 31 décembre .. | 135,600 | 22,700 | 7,400 | 5,100 | 15,400 | 5,500 | 95,000 | 4,000 | 3,700 | 237,700 | 31 ديسمبر |

(1) A déduire de la monnaie fiduciaire les encaisses des banques et des comptables publics.

(2) Ou monnaie métallique.

(1) يسقط من العملة النقدية متحصل الإبنك والمحااسبين العموميين

(2) قطع العملة الصغيرة من القطع النقدية المعدنية.

TABLEAU III. — Les contreparties des disponibilités monétaires - (Ensemble du Maroc à l'exclusion de Tanger) Années 1959 et 1960.

جدول 3. - معادلات الموجودات النقدية
(مجموع المغرب ما عدا طنجة)
سنة 1959 و 1960

| Année et mois | AVOIRS EXTERIEURS الموجودات الخارجية | | CREANCES SUR LE TRESOR ديون الخزينة | | | | CREDITS A L'ECONOMIE التسليفات الاقتصادية | | | Dépôts à déduire (3) ايداعات تسقط | Total Net مجموع صافي | السنة والشهور |
|------------------------|--|------------------|--|---|---|---|--|---|--|---|-------------------------------|------------------|
| | Institut d'Emis- sion معهد الاصدار | Banques البنك | Institut d'Emis- sion معهد الاصدار | Bons du trésor et bons d'équipement سندات الخزينة وسندات التجهيز | | Contre- valeur des dépôts aux chè- ques pos- taux et au trésor مقابل قيمة الايداعات بالشيكات المهريدية والخزينة | Institut d'Emis- sion معهد الاصدار | Banques Privées البنك الخصوصية | Banques Po- pulaires البنك الشعبية | | | |
| | | | | Créances propres معهد الاصدار ديون خاصة | Banque privées et Popu- laire البنك الخصوصية والشعبية | | | | | | | |
| En milliards de francs | | | | | | بملايير الفرنك | | | | | | |
| 1959 | | | | | | | | | | | | 1959 |
| 31 janvier .. | 42.400 | | | 69.200 | | | 136.100 | | | 13.600 | 234.100 | 31 يناير .. |
| 28 février .. | 35.800 | | | 71.400 | | | 131.400 | | | 11.700 | 226.900 | 28 فبراير .. |
| 31 mars | 30.600 | | | 72.700 | | | 129.200 | | | 13.200 | 219.300 | 31 مارس .. |
| 30 avril | 31.600 | | | 67.200 | | | 127.600 | | | 14.500 | 211.900 | 30 ابريل .. |
| 31 mai | 32.400 | | | 67.900 | | | 120.900 | | | 11.300 | 209.900 | 31 مايو .. |
| 30 juin | 24.700 | | | 65.400 | | | 125.500 | | | 6.900 | 208.700 | 30 يونيو .. |
| 31 juillet .. | 32.200 | | | 68.000 | | | 127.100 | | | 10.600 | 216.700 | 31 يوليو .. |
| 31 août | 42.500 | | | 68.900 | | | 129.700 | | | 16.500 | 224.600 | 31 غشت .. |
| 30 septembre | 48.400 | | | 65.400 | | | 127.900 | | | 14.000 | 227.700 | 30 سبتمبر .. |
| 31 octobre . | 51.000 | | | 65.100 | | | 127.000 | | | 15.400 | 227.700 | 31 أكتوبر .. |
| 30 novembre | 68.900 | | | 66.400 | | | 122.000 | | | 16.500 | 240.800 | 30 نوفمبر .. |
| 31 décembre | 85.600 | | | 66.300 | | | 119.300 | | | 20.700 | 250.500 | 31 دجنبر .. |
| 1960 | | | | | | | | | | | | 1960 |
| 31 janvier .. | 78.200 | 13.800 | 13.900 | 3.800 | 31.500 | 20.500 | 22.600 | 89.500 | 4.000 | 23.500 | 254.300 | 31 يناير .. |
| 28 février .. | 86.700 | 13.500 | 13.900 | 3.800 | 32.700 | 20.800 | 17.900 | 89.300 | 3.500 | 24.600 | 257.500 | 28 فبراير .. |
| 31 mars | 93.100 | 15.700 | 13.900 | 2.600 | 33.600 | 21.000 | 17.700 | 89.400 | 3.800 | 25.300 | 265.500 | 31 مارس .. |
| 30 avril | 110.070 | 17.500 | 13.900 | 1.100 | 33.300 | 22.000 | 15.200 | 89.700 | 3.700 | 33.300 | 271.100 | 30 ابريل .. |
| 31 mai | 111.300 | 19.600 | 13.900 | .800 | 35.700 | 23.000 | 12.300 | 88.800 | 3.900 | 29.600 | 279.700 | 31 مايو .. |
| 30 juin | 107.900 | 20.700 | 13.900 | .600 | 34.600 | 24.800 | 11.900 | 91.100 | 4.000 | 28.300 | 281.200 | 30 يونيو .. |
| 31 juillet .. | 104.300 | 24.400 | 13.900 | 2.600 | 33.800 | 24.400 | 14.200 | 94.200 | 4.000 | 29.000 | 286.800 | 31 يوليو .. |
| 31 août | 102.300 | 26.900 | 13.900 | 3.400 | 32.100 | 22.100 | 16.100 | 92.800 | 4.300 | 26.800 | 287.100 | 31 غشت .. |
| 30 septembre | 101.600 | 26.400 | 13.900 | 2.00 | 33.600 | 20.800 | 14.900 | 96.100 | 4.300 | 23.000 | 290.600 | 30 سبتمبر .. |
| 31 octobre . | 101.300 | 28.200 | 13.900 | 2.600 | 33.100 | 22.100 | 13.600 | 100.500 | 4.500 | 25.000 | 294.800 | 31 أكتوبر .. |
| 30 novembre | 101.900 | 26.100 | 13.900 | 4.600 | 30.400 | 22.100 | 15.000 | 100.300 | 4.200 | 27.500 | 290.900 | 30 نوفمبر .. |
| 31 décembre | 103.900 | 22.900 | 13.900 | 5.100 | 28.900 | 20.900 | 16.100 | 103.200 | 4.500 | 28.900 | 290.500 | 31 دجنبر .. |

(1) Au titre de l'échange monétaire et de la prise en charge des monnaies divisionnaires.
(2) Effets publics excomptés ou avances sur effets publics.
(3) A déduire des contre parties monétaires les dépôts du trésor dans les banques et encaisses des comptables publics.

(1) بموجب المبادلة النقدية والتكفل بالقطع النقدية المعدنية.
(2) السندات العمومية المخصوصة أو التسبيقات عن السندات العمومية.
(3) تسقط معادلات الموجودات النقدية ايداعات الخزينة في البنوك ومتحصل المحاسبين العموميين.

TABLEAU IV. — Banque du Maroc. Principaux postes du bilan en 1959 et 1960. (Exercice clos le 31 décembre)

جدول 4. - البنك المغربي. أهم مرافق النشاط من 1959 و 1960 (نهاية النشاط في 31 دجنبر)

| POSTES DU BILAN | 1959 | 1960 | مرافق النشاط |
|--|---|----------------|--|
| | milliards de francs بملايير الفرنكات | | |
| | ACTIF | | المدين |
| Encaisse - or (1) | 11,880 | 14,537 | ما في الصندوق من الذهب (1) |
| Correspondants hors Maroc | 57,837 | 85,993 | عملات خارج المغرب |
| Portefeuille — Effets hors Maroc | 0,108 | 0,129 | حافضة أوراق خارج المغرب |
| Billets et monnaies divers | 0,379 | 0,554 | أوراق ونقود متنوعة |
| Correspondants au Maroc | 0,573 | 0,775 | عملات داخل المغرب |
| Portefeuille — Effets Maroc | 18,407 | 7,960 | حافضة أوراق مالية داخل المغرب |
| Comptes débiteurs et comptes spéciaux | 16,094 | 15,068 | الحسابات المدينة والحسابات الخاصة |
| Avances à l'Etat (2) | 0,015 | 0,015 | السلفات المنجزة للدولة |
| Avances garanties par l'Etat (2) | 5,800 | 4,800 | السلفات التي تمت بضمان من طرف الدولة (2) .. |
| Bons du Trésor (Echange monétaire) (2) .. | 10,044 | 10,044 | سند على الخزنة العامة (استرجاع البسيطة) |
| Bons du Trésor (monnaies métalliques) (3) | 3,842 | 3,842 | سند على الخزنة العامة (النقود الحديدية) (3) |
| Immeubles et mobilier | 1,675 | 1,719 | الاموال المنقولة والعقارية |
| Caisse de prévoyance du personnel | 0,331 | 0,325 | صندوق الاحتياط الخاص بالموظفين |
| Comptes d'ordre et divers | 0,901 | 1,463 | الحسابات النظامية وسواها |
| Effets à l'encaissement et en pension | 1,855 | 1,334 | الاوراق التجارية والمعدة للتحويل والاوراق المحفوظة |
| Total de l'actif | 129,741 | 148,538 | مجموع القيم |
| | PASSIF | | الدائن |
| Capital | 2,000 | 2,000 | رأس المال |
| Fonds général de réserve | 0,125 | 0,210 | أوراق البنك الرائجة |
| Billets en circulation | 84,278 | 95,047 | النقود الرائجة |
| Monnaies en circulation | 4,274 | 3,956 | الحسابات الدائنة والحسابات الخاصة |
| Comptes créditeurs et comptes spéciaux | 14,779 | 16,070 | الخزينة العمومية |
| Trésor public | 19,882 | 26,670 | الصندوق الاحتياطي الخاص بالموظفين |
| Caisses de prévoyance du personnel | 0,441 | 0,466 | حساب ماذون به وحسابات متنوعة |
| Comptes d'ordre et divers | 2,107 | 2,785 | حسابات التحويل |
| Comptes d'encaissement | 1,855 | 1,334 | مجموع الدائن |
| Total du passif | 129,741 | 148,538 | |

(1) Encaisse - or :

Au 31-12-1959 : 20.862 kg à 569.445 F. le kg.

(2) Article 35, §.I, du dahir du 30-6-1959, reprises des avances prévues par les conventions entre l'Etat et l'ex-Banque d'Etat du Maroc.

(3) Article 70 du dahir du 30-6-1959.

(1) ما في الصندوق من ذهب : بتاريخ 31/12/59 : 20.862 كيلوغراما بثمان 569.445 للكيلوغرام.

(2) فصل 35 من الظهير الصادر بتاريخ 30/6/59 الذي يقضى باسترجاع السلفات التي نصت عليها الاتفاقيات المبرمة من طرف الحكومة والبنك المخزني المغربي سابقا.

(3) فصل 70 من الظهير الصادر بتاريخ 30/6/59.

TABLEAU V. — Coupures en circulation au 31 décembre 1958, 1959 et 1960

جدول 5. - عدد القطع النقدية الراضجة بالمغرب بتاريخ 31 دجنبر 1958، 1959 و 1960

| MONTANT DES COUPURES | NOMBRE العدد | | | MONTANT المبلغ | | | مبلغ القطع النقدية |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------|
| | 1958 | 1959 | 1960 | 1958 | 1959 | 1960 | |
| | milliers | | بالآلاف | millions de francs | الفرنك | بملايين | |
| 5 | 9.071 | > | > | 0,045 | > | > | 5 |
| 10 | 1.986 | > | > | 0,020 | > | > | 10 |
| 20 | 829 | > | > | 0,017 | > | > | 20 |
| 50 | 7.383 | 3.339 | 3.193 | 0,369 | 0,167 | 0,160 | 50 |
| 100 | 10.919 | 4.540 | 8.126 | 1,092 | 0,454 | 0,813 | 100 |
| 500 | 5.570 | 5.871 | 8.255 (1) | 2,785 | 2,935 | 4,128 | 500 |
| 1.000 | 14.797 | 15.357 | 16.565 (2) | 14,797 | 15,357 | 16,565 | 1.000 |
| 5.000 | 4.851 | 4.896 | 4.875 | 24,255 | 24,478 | 24,376 | 5.000 |
| 10.000 | 3.726 | 4.088 | 4.901 | 37,260 | 40,885 | 49,007 | 10.000 |
| TOTAL | 59.132 | 38.091 | 45.915 | 80,640 | 84,276 | 95,049 | المجموع |

(1) 4.389.000 pièces de 5 DH.

(2) 7.035.000 قطعة من 10 دراهم.

(2) 7.035.000 pièces de 10 DH.

(1) 4.389.000 قطعة من 5 دراهم.

SOURCE : Banque du Maroc.

المصدر : بنك المغرب.

TABLEAU V. bis — Banque du Maroc
Répartition de la monnaie métallique
en circulation au Maroc pour 1959 et 1960.

جدول 5 مكرر. بنك المغرب - توزيع الصرف المعدني الراضج في المغرب سنة 1959 و 1960

| METAL et PIECES | Nombre العدد | | Montant Millions de Francs المبلغ بمليارات من الفرنك | | المعدن والقطع |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|--|--------------|--------------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| Argent : | | | | | الفضة : |
| Pièces de 1 DH | * | 6.475.174 | > | 0,648 | قطع درهم واحد |
| Pièces de 100 Fr. | 16.070.991 | 11.981.956 | 1,607 | 1,198 | قطع 100 فرنك |
| Pièces de 200 Fr. | 4.071.820 | 2.443.099 | 0,814 | 0,489 | قطع 200 فرنك |
| Pièces de 500 Fr. | 1.088.680 | 505.156 | 0,544 | 0,253 | قطع 500 فرنك |
| Bronze d'Aluminium : | | | | | برونز الالمنيوم : |
| Pièces de 10 Fr. | 31.393.277 | 33.656.725 | 0,314 | 0,337 | قطع 10 فرنك |
| Pièces de 20 Fr. | 17.712.960 | 18.972.248 | 0,354 | 0,379 | قطع 20 فرنك |
| Pièces de 50 Fr. | 8.911.726 | 8.977.335 | 0,446 | 0,449 | قطع 50 فرنك |
| Aluminium : | | | | | الالمنيوم : |
| Pièces de 1 Fr. | 38.916.160 | 40.738.167 | 0,039 | 0,041 | قطع 1 فرنك |
| Pièces de 2 Fr. | 15.477.700 | 15.746.992 | 0,031 | 0,032 | قطع 2 فرنك |
| Pièces de 5 Fr. | 24.850.510 | 26.314.709 | 0,124 | 0,132 | قطع 5 فرنك |
| Total | 158.493.824 | 165.811.561 | 4,273 | 3,958 | المجموع |

SOURCE. — Banque du Maroc.

المصدر : بنك المغرب.

TABLEAU VI. — Indices des cours des valeurs mobilières cotées à Casablanca
1. — Indices en fin d'année de 1939 à 1960
a) Valeurs à revenu variable

جدول 6 - الأرقام الاستدلالية لاسعار القيم العقارية المعمول بها بالدار البيضاء
1. - الأرقام الاستدلالية في آخر السنة من 1939 الى 1960
(أ) القيم ذات فوائد متغيرة

| ANNEE | Banques Assurances | Sociétés Immobilières | Eau Electricité | Industries extractives | Industries alimentaires | Industries diverses | Transports | Commerce | Sociétés de Portefeuille | INDICE GENERAL | السنة |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|-------------------------|---------------------|------------|----------|--|----------------|-------|
| | البنوك وشركات التأمين | الشركات العقارية | الماء والكهرباء | صناعات استخراج المعادن | صناعات المواد الغذائية | صناعات متنوعة | النقل | التجارة | الشركات المكلفة بتسيير المؤسسات العقارية | | |
| Base 100 : fin décembre 1938 | | | | | | | | | | | |
| 1939 | 99 | 100 | 113 | 100 | 98 | 115 | 125 | 129 | 160 | 166 | 1939 |
| 1942 | 588 | 571 | 647 | 292 | 1.577 | 868 | 469 | 852 | 1.086 | 831 | 1942 |
| 1943 | 705 | 683 | 857 | 462 | 2.094 | 1.308 | 688 | 1.168 | 1.078 | 1.065 | 1943 |
| 1944 | 698 | 943 | 693 | 354 | 2.058 | 1.344 | 664 | 1.333 | 1.173 | 985 | 1944 |
| 1945 | 733 | 993 | 553 | 378 | 2.441 | 1.339 | 463 | 1.714 | 1.279 | 1.099 | 1945 |
| 1946 | 1.363 | 2.099 | 549 | 547 | 5.616 | 3.023 | 513 | 5.307 | 2.834 | 2.481 | 1946 |
| 1947 | 1.895 | 1.892 | 473 | 585 | 8.138 | 3.289 | 398 | 5.641 | 4.001 | 3.644 | 1947 |
| 1948 | 1.554 | 1.690 | 629 | 847 | 7.756 | 3.740 | 318 | 5.697 | 4.965 | 4.058 | 1948 |
| 1949 | 1.288 | 1.051 | 338 | 562 | 4.483 | 2.031 | 259 | 3.954 | 3.595 | 2.672 | 1949 |
| 1950 | 1.195 | 1.077 | 332 | 464 | 4.124 | 1.730 | 232 | 3.752 | 3.124 | 2.415 | 1950 |
| 1951 | 1.131 | 1.026 | 413 | 665 | 5.266 | 2.036 | 247 | 4.300 | 4.739 | 3.144 | 1951 |
| 1952 | 1.101 | 1.050 | 421 | 540 | 5.514 | 1.993 | 253 | 3.634 | 4.289 | 2.872 | 1952 |
| 1953 | 1.228 | 1.073 | 629 | 450 | 6.414 | 2.060 | 263 | 3.517 | 4.241 | 2.915 | 1953 |
| 1954 | 1.253 | 1.003 | 651 | 380 | 5.487 | 1.845 | 247 | 3.345 | 3.550 | 2.586 | 1954 |
| 1955 | 1.267 | 984 | 657 | 308 | 5.603 | 1.393 | 256 | 2.670 | 2.919 | 2.258 | 1955 |
| 1956 | 703 | 521 | 409 | 188 | 4.306 | 876 | 149 | 1.572 | 1.881 | 1.470 | 1956 |
| 1957 | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | 1.798 | 1957 |
| 1958 | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | /// | 1.526 | 1958 |
| Base 100 : fin décembre 1945 | | | | | | | | | | | |
| 1947 | 259 | 191 | 86 | 155 | 333 | 246 | 86 | 329 | 313 | 255 | 1947 |
| 1948 | 212 | 171 | 114 | 224 | 317 | 280 | 69 | 332 | 388 | 284 | 1948 |
| 1949 | 176 | 106 | 61 | 149 | 183 | 152 | 56 | 230 | 281 | 187 | 1949 |
| 1950 | 163 | 109 | 60 | 123 | 168 | 130 | 50 | 218 | 244 | 168 | 1950 |
| 1951 | 154 | 104 | 75 | 176 | 215 | 153 | 53 | 250 | 370 | 220 | 1951 |
| 1952 | 150 | 106 | 76 | 143 | 225 | 150 | 54 | 211 | 335 | 201 | 1952 |
| 1953 | 167 | 109 | 114 | 119 | 262 | 155 | 56 | 205 | 331 | 204 | 1953 |
| 1954 | 171 | 102 | 118 | 101 | 224 | 139 | 53 | 195 | 277 | 181 | 1954 |
| 1955 | 173 | 100 | 119 | 82 | 229 | 105 | 55 | 155 | 228 | 158 | 1955 |
| 1956 | 96 | 53 | 74 | 50 | 176 | 66 | 32 | 89 | 147 | 103 | 1956 |
| 1957 | 106 | 52 | 88 | 64 | 195 | 71 | 48 | 117 | 220 | 126 | 1957 |
| 1958 | 101 | 56 | 69 | 44 | 200 | 65 | 48 | 118 | 162 | 107 | 1958 |
| 1959 | 200 | 64 | 79 | 48 | 247 | 48 | 65 | 159 | 221 | 137 | 1959 |
| 1960 | 195 | 81 | 70 | 46 | 270 | 89 | 65 | 213 | 144 | 137 | 1960 |

b) Valeurs à revenu fixe.

(ب) القيم ذات الفوائد الثابتة

| ANNEE | GROUPES | | INDICE GENERAL | السنة |
|------------------------------|--------------|-------------|----------------|-------|
| | Fonds d'Etat | Obligations | | |
| اصناف الأرقام الاستدلالية | | | | |
| الرقم الاستدلالي العام | | | | |
| الاموال الدولة | | | | |
| الالتزامات | | | | |
| Base 100 : fin décembre 1945 | | | | |
| 1947 | 89,5 | 86,7 | 88,1 | 1947 |
| 1948 | 89,4 | 88,0 | 88,7 | 1948 |
| 1949 | 79,0 | 79,6 | 79,3 | 1949 |
| 1950 | 81,3 | 83,1 | 82,2 | 1950 |
| 1951 | 79,2 | 81,9 | 80,6 | 1951 |
| 1952 | 74,6 | 80,9 | 77,8 | 1952 |
| 1953 | 74,4 | 78,1 | 76,3 | 1953 |
| 1954 | 75,2 | 76,1 | 75,7 | 1954 |
| 1955 | 77,1 | 77,3 | 77,2 | 1955 |
| 1956 | 65,6 | 61,4 | 63,5 | 1956 |
| 1957 | 67,3 | 79,8 | 73,6 | 1957 |
| 1958 | 74,5 | 94,4 | 84,5 | 1958 |
| 1959 | 77,7 | 94,8 | 86,3 | 1959 |
| 1960 | 84,0 | 92,2 | 88,1 | 1960 |

SOURCE. — Indices calculés par le Service central des statistiques du Maroc.

المصدر : - أرقام استدلالية تم احصائها من طرف المصلحة المركزية للاحصاء بالمغرب.

MONNAIE - CREDIT - BANQUE

TABLEAU VII. — Indices des cours des valeurs mobilières cotées à Casablanca
2. — Indices en fin de mois en 1960
a) Valeurs à revenu variable.

جدول 7 - الأرقام الاستدلالية لأسعار القيم العقارية المعمول بها بالدار البيضاء
2. - الأرقام الاستدلالية في آخر الشهر في 1960
أ) القيم ذات الفوائد المتغيرة

| M O I S | Banques Assurances الإبناك التامين | Sociétés Immobilières الشركات العقارية | Eau Electricité الماء الكهرباء | Industries extractives صناعات استخراج المعادن | Industries alimentaires صناعات المواد الغذائية | Industries diverses صناعات متنوعة | Transports النقل | Commerce التجارة | Sociétés de Portefeuille الشركات المكلفة بتسيير المؤسسات العقارية | INDICE GENERAL الرقم الاستدلالي العام | الشهر |
|------------------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------------|--|---|--------------------------------------|---------------------|---------------------|--|--|--------------|
| Base 100 : fin décembre 1945 | | | | | | | | | | | |
| Janvier | 208 | 57 | 84 | 47 | 236 | 95 | 61 | 163 | 209 | 134 | يناير |
| Février ... | 221 | 62 | 80 | 47 | 237 | 90 | 63 | 173 | 202 | 135 | فبراير ... |
| Mars | 237 | 68 | 77 | 44 | 233 | 96 | 65 | 169 | 203 | 133 | مارس |
| Avril | 224 | 67 | 75 | 47 | 231 | 93 | 66 | 167 | 192 | 133 | أبريل |
| Mai | 224 | 68 | 71 | 45 | 240 | 95 | 66 | 175 | 161 | 132 | مايو |
| Juin | 220 | 75 | 79 | 45 | 250 | 93 | 64 | 194 | 177 | 136 | يونيو |
| Juillet | 219 | 77 | 80 | 46 | 252 | 89 | 64 | 196 | 174 | 137 | يوليوز |
| Août | 220 | 77 | 79 | 46 | 253 | 88 | 65 | 205 | 167 | 138 | أغشت |
| Septembre . | 221 | 78 | 73 | 46 | 255 | 84 | 67 | 214 | 158 | 137 | سبتمبر |
| Octobre ... | 203 | 79 | 70 | 46 | 251 | 87 | 67 | 204 | 152 | 134 | أكتوبر |
| Novembre . | 202 | 80 | 71 | 45 | 262 | 88 | 65 | 206 | 150 | 135 | نوفمبر |
| Décembre . | 195 | 81 | 70 | 46 | 270 | 89 | 65 | 213 | 144 | 137 | دجنبر |

b) Valeurs à revenu fixe.

ب) القيم ذات الفوائد القارة.

| M O I S | Fonds d'Etat اموال الدولة | Obligations الالتزامات | INDICE GENERAL الرقم الاستدلالي العام | السنة |
|------------------------------|------------------------------|---------------------------|--|--------------|
| Base 100 : fin décembre 1945 | | | | |
| Janvier | 77,6 | 95,8 | 86,7 | يناير |
| Février | 77,9 | 86,8 | 86,8 | فبراير |
| Mars | 78,5 | 90,8 | 84,7 | مارس |
| Avril | 82,5 | 90,6 | 86,6 | أبريل |
| Mai | 83,6 | 90,0 | 86,8 | مايو |
| Juin | 83,5 | 92,8 | 88,2 | يونيو |
| Juillet | 84,1 | 93,3 | 88,7 | يوليوز |
| Août | 84,3 | 92,8 | 88,6 | أغشت |
| Septembre | 84,2 | 92,8 | 88,5 | سبتمبر |
| Octobre | 83,9 | 92,7 | 88,3 | أكتوبر |
| Novembre | 83,9 | 92,8 | 88,4 | نوفمبر |
| Décembre | 84,0 | 92,2 | 88,1 | دجنبر |

SOURCE. — Indices calculés par le Service central des statistiques du Maroc.

المصدر. — أرقام استدلالية تم احصاؤها من طرف المصلحة المركزية للإحصاءات بالمغرب.

TABLEAU VIII. — Cours extrêmes de quelques valeurs mobilières cotées à Casablanca en 1960.

جدول 8. - أقصى الاسعار التي بلغتها بعض القيم العقارية المحددة بالدار البيضاء في 1960

| V A L E U R S | Valeur nominale القيمة الاسمية | Nombre de titres traités عدد السندات التي تم بيعها | COURS EXTREMES أقصى الاسعار | | القيم |
|--|-----------------------------------|---|--------------------------------|----------------------|--|
| | | | Maxi. الحد الأقصى | Mini. الحد الأدنى | |
| 1° VALEURS A REVENU VARIABLE | | | | | |
| Banque - Assurance : | | | | | |
| Banque Commerciale du Maroc | 5.000 | 1.211 | 8.100 | 7.450 | البنك - التامين : البنك التجاري المغربي |
| Banque A. Mas | 5.000 | 1.515 | 15.200 | 10.000 | بنك أ ماس |
| Sociétés immobilières : | | | | | |
| Immobilière et financière Chérifienne . | jours | | 1.610 | 1.000 | الشركات العقارية : الشركة العقارية والمالية الشريفة |
| Société Balima | 5.000 | 31 | 9.550 | 5.200 | شركة باليما |
| Eau - Electricité : | | | | | |
| S. M. D. | 5.000 | 6.307 | 6.700 | 4.700 | الماء - الكهرباء : شركة توزيع الماء والكهرباء |
| Energie Electrique du Maroc « B » | 3.125 | 4.321 | 3.800 | 3.100 | الطاقة الكهربائية بالمغرب « ب » |
| Industries extractives : | | | | | |
| Compagnie minière et métallurgique . | 2.500 | 2.731 | 4.000 | 2.650 | صناعات استخراج المعادن : شركة المعادن والحديد |
| Mines d'Aouli | 5.000 | 894 | 7.150 | 5.100 | مناجم العولي |
| Chérifienne des pétroles « B » | 10.000 | 384 | 5.600 | 3.110 | الشركة الشريفة للنفط « ب » |
| Industries alimentaires : | | | | | |
| Huilleries et Savonneries du Maroc | 5.000 | 3.933 | 7.250 | 5.150 | الصناعات الغذائية : شركة المغرب للزيوت والصابون |
| Compagnie Sucrière Marocaine | 2.000 | 22.040 | 4.000 | 3.050 | الشركة المغربية للسكر |
| Brasseries du Maroc | 10.000 | 5.458 | 16.800 | 12.975 | شركة البيرة المغربية |
| Industries diverses : | | | | | |
| Schwartz - Haumont | 2.000 | 624 | 1.240 | 760 | الصناعات المختلفة : شركة شفاتر وهومون |
| Chaux et Ciments du Maroc | 5.000 | 6.002 | 16.800 | 5.350 | الشركة المغربية للجبس والاسمنت |
| Société Chérifienne d'engrais et de produits chimiques | 5.000 | 2.545 | 5.475 | 4.200 | الشركة الشريفة للسماد والمواد الكيماوية |
| S.O.M.A.T.A.M. | 10.000 | * | 8.000 | 7.300 | شركة سوماطام |
| Transports : | | | | | |
| Chemins de fer du Maroc « B » | 3.000 | 162 | 2.800 | 2.500 | شركات النقل : شركة السكك الحديدية بالمغرب « ب » |
| E. N. T. A. | 2.500 | 497 | 1.600 | 995 | شركة اينتا |
| Commerce : | | | | | |
| Agence Marocaine de Publicité | 1.000 | 999 | 2.300 | 1.900 | التجارة : الوكالة المغربية للاشهار |
| France - Auto | 1.200 | * | 1.650 | 1.050 | شركة فرانس اوتو |
| Auto - Hall | 10.000 | 2.285 | 18.900 | 13.000 | شركة اوتو هول |
| Société Marocaine Métallurgique | 10.000 | 730 | 7.000 | 4.550 | شركة الحديد المغربية |
| Sociétés de portefeuille : | | | | | |
| Omnium Nord-Africain | 2.500 | 9.124 | 11.450 | 6.900 | المؤسسات المكلفة بتسيير الاعمال التجارية : مؤسسة اومنيوم شمال افريقيا |
| Compagnie Générale du Maroc | 550 | 148 | 8.700 | 6.500 | الشركة العامة بالمغرب |
| 2° VALEURS A REVENU FLXE | | | | | |
| C.P.I.M. 6 ½ % 1950 | 5.000 | 120.734 | * | * | (2) قيم ذات فوائد قارة : الصندوق المغربي للقروض العقارية |
| Energie Electr. du Maroc 5 % 1935 regr. | 5.000 | 16.295 | * | * | الشركة المغربية للطاقة الكهربائية 5 % مجموعة 1935 |

SOURCE. — Bulletin de l'Office de cotation des valeurs mobilières de Casablanca.

هذه المعلومات. - نشرة مكتب تحديد اسعار القيم العقارية بالدار البيضاء

TABLEAU IX. — Valeurs mobilières admises (1)
à l'office de cotation de Casablanca
Capital social, capitalisation boursière, plus-
values boursière, en fin d'année de 1955 à 1960

جدول ٩ - القيم العقارية المقبولة (١) بمكتب تجديد الاسعار بالبيضاء
رأس مال الشركات تقدير البورصة، زيادة الاثمان في البورصة
في آخر السنة من 1955 الى 1960

| GROUPES | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | انواع المؤسسات |
|--------------------------------------|---------------------------|---------------|---------------|---|---------------|---------------|--------------------------------------|
| CAPITAL SOCIAL | | | | | | | |
| | millions de francs | | | رأس مال الشركات بملايين الفرنك | | | |
| Banques Assurances .. | 2.746 | 2.746 | 2.996 | 2.906 | 3.110 | 2.585 | البنك وشركات التأمين |
| Sociétés immobilières .. | 205 | 205 | 234 | 225 | 405 | 334 | الشركات العقارية |
| Eau - Electricité | 4.675 | 4.675 | 4.674 | 4.825 | 4.825 | 5.970 | الماء - الكهرباء |
| Industries extractives .. | 9.860 | 12.506 | 13.292 | 13.034 | 13.583 | 13.549 | صناعات استخراج المعادن |
| Industries alimentaires .. | 4.530 | 5.542 | 7.014 | 7.480 | 8.435 | 8.718 | صناعات المواد الغذائية |
| Industries diverses ... | 3.448 | 3.657 | 3.607 | 3.707 | 3.982 | 4.156 | صناعات متنوعة |
| Transports | 254 | 270 | 270 | 273 | 273 | 279 | النقل |
| Commerce | 3.184 | 10.223 | 10.269 | 10.311 | 10.985 | 11.788 | التجارة |
| Sociétés de Portefeuille | 2.111 | 2.241 | 2.317 | 2.319 | 2.318 | 2.342 | شركات مكلفة بتسيير المؤسسات العقارية |
| TOTAL | 31.013 | 42.065 | 44.673 | 45.080 | 47.916 | 49.722 | المجموع |
| CAPITAL BOURSIER | | | | | | | |
| | millions de francs | | | رأس المال حسب البورصة بملايين الفرنك | | | |
| Banques Assurances .. | 8.557 | 5.306 | 5.907 | 6.088 | 5.617 | 4.173 | البنك وشركات التأمين |
| Sociétés immobilières .. | 678 | 362 | 339 | 405 | 441 | 522 | الشركات العقارية |
| Eau - Electricité | 7.560 | 5.111 | 5.950 | 4.821 | 5.503 | 5.709 | الماء - الكهرباء |
| Industries extractives .. | 32.227 | 21.234 | 26.020 | 17.414 | 18.837 | 16.669 | صناعات استخراج المعادن |
| Industries alimentaires .. | 21.957 | 19.372 | 19.941 | 22.912 | 24.433 | 32.298 | صناعات المواد الغذائية |
| Industries diverses ... | 5.071 | 3.522 | 3.673 | 3.542 | 6.869 | 4.857 | صناعات متنوعة |
| Transports | 278 | 158 | 246 | 228 | 268 | 268 | النقل |
| Commerce | 8.272 | 10.518 | 11.533 | 11.618 | 13.800 | 15.488 | التجارة |
| Sociétés de Portefeuille | 7.832 | 4.726 | 7.229 | 5.411 | 7.168 | 4.580 | شركات مكلفة بتسيير المؤسسات العقارية |
| TOTAL | 92.432 | 70.309 | 80.838 | 72.439 | 82.936 | 84.564 | المجموع |
| Plus-value boursière absolue | | | | | | | |
| | القيمة الزائدة في البورصة | | | القيمة الزائدة في البورصة | | | |
| Banques Assurances .. | 5.811 | 2.560 | 2.911 | 3.182 | 2.507 | 1.587 | البنك وشركات التأمين |
| Sociétés immobilières .. | 473 | 157 | 105 | 180 | 36 | 188 | الشركات العقارية |
| Eau - Electricité | 2.885 | 436 | 1.276 | -3 | 678 | -261 | الماء - الكهرباء |
| Industries extractives .. | 22.367 | 8.728 | 12.728 | 4.380 | 5.254 | 3.120 | صناعات استخراج المعادن |
| Industries alimentaires .. | 17.427 | 13.830 | 12.927 | 15.432 | 15.998 | 23.580 | صناعات المواد الغذائية |
| Industries diverses ... | 1.623 | -135 | 66 | -164 | 2.887 | 701 | صناعات متنوعة |
| Transports | 24 | -112 | -24 | -46 | -5 | -11 | النقل |
| Commerce | 5.088 | 295 | 1.264 | 1.307 | 2.815 | 3.700 | التجارة |
| Sociétés de Portefeuille | 5.721 | 2.485 | 4.912 | 3.092 | 4.850 | 2.238 | شركات مكلفة بتسيير المؤسسات العقارية |
| TOTAL | 61.419 | 28.244 | 36.165 | 27.360 | 35.020 | 34.842 | المجموع |
| Plus-value boursière relative | | | | | | | |
| | نسبياً | | | نسبياً | | | |
| | p 100 f. nominal | | | | | | |
| Banques Assurances .. | 212 | 93 | 97 | 109 | 81 | 61 | البنك وشركات التأمين |
| Sociétés immobilières .. | 231 | 77 | 45 | 80 | 9 | 56 | الشركات العقارية |
| Eau - Electricité | 62 | 9 | 27 | -0.1 | 14 | -4 | الماء - الكهرباء |
| Industries extractives .. | 227 | 70 | 96 | 34 | 39 | 23 | صناعات استخراج المعادن |
| Industries alimentaires .. | 385 | 250 | 184 | 206 | 190 | 270 | صناعات المواد الغذائية |
| Industries diverses ... | 47 | -4 | 2 | -4 | 73 | 17 | صناعات متنوعة |
| Transports | 10 | -41 | -9 | -17 | -2 | -4 | النقل |
| Commerce | 160 | 3 | 12 | 13 | 26 | 31 | التجارة |
| Sociétés de Portefeuille | 271 | 111 | 212 | 133 | 209 | 96 | شركات مكلفة بتسيير المؤسسات العقارية |
| TOTAL | 198 | 67 | 81 | 61 | 73 | 70 | المجموع |

(1) Evolution du nombre de sociétés admises à l'Office : 1938 : 25 - 1949 : 88 - 1950 : 89 - 1951 : 92 - 1952 : 99 - 1953 : 98 - 1954 : 97 - 1955 : 99 - 1956 : 99 - 1957 : 95 - 1958 : 96 - 1959 : 92.

(١) تطور عدد الشركات المقبولة لدى مكتب تجديد الاسعار : 1938 : 25 - 1949 : 88 - 1950 : 89 - 1951 : 92 - 1952 : 99 - 1953 : 98 - 1954 : 97 - 1955 : 99 - 1956 : 99 - 1957 : 95 - 1958 : 96 - 1959 : 92.

TABLEAU X. — Transactions sur l'or
et les valeurs mobilières effectuées en 1959
et 1960 à l'Office de Cotation de Casablanca

جدول 10. - الصفقات الخاصة بالذهب والقيم العقارية التي بوشرت
في 1959 و 1960 بمكتب تحديد الاسعار بالدار البيضاء

| RUBRIQUE | 1959 | 1960 | نوع الصفقات |
|--|---------|---------|---|
| Millions de Francs | | | |
| A. - Transactions sur l'or | 1.343,5 | 995,3 | 1 - الصفقات الخاصة بالذهب |
| B. - Valeurs mobilières : | | | ب - القيم العقارية : |
| I. - Fonds d'Etat | 374,2 | 23,6 | 1 - اعتمادات الدولة |
| II. - Bons et obligations et parts de production | 113,0 | 108,3 | 2 - السندات والالتزامات. وأسهم الانتاج ... |
| a) Banques - Assurances .. | 53,9 | 33,8 | أ) الابناك - التأمين |
| b) Sociétés immobilières .. | 5,9 | 2,6 | ب) الشركات العقارية |
| c) Sociétés de portefeuille | 213,1 | 99,5 | ج) شركات التسيير |
| d) Eau, électricité | 37,4 | 56,4 | ف) الباء - الكهرباء |
| III. - Actions et parts inscrites à la cote | | | 3. المعاملات والاسهم المسجلة في لائحة الاسعار. |
| e) Pétrole, mines | 135,4 | 253,8 | ص) النفط - المعادن |
| f) Transports | 1,7 | 1,4 | ل) شركات النقل |
| g) Industries alimentaires | 237,5 | 244,2 | ل) الصناعات الغذائية |
| h) Industries diverses | 124,3 | 121,9 | م) صناعات مختلفة |
| i) Commerce | 113,7 | 134,4 | ن) التجارة |
| Total actions | 922,9 | 948,0 | مجموع المعاملات . |
| IV - Marché hors cote, droits de souscription et d'attribution | 86,9 | 45,6 | 4. - الاسواق الخارجة عن تحديد الاسعار رسوم الاكتتاب الخاصة بالتوزيع |
| V - Cessions directes | 261,7 | 268,7 | 5. - التحويلات المباشرة |
| Total des valeurs | 3.102,2 | 2.389,5 | مجموع القيم |

SOURCE: — Office de cotation des valeurs mobilières de Casablanca

المصدر : مكتب تحديد الاسعار العقارية بالدار البيضاء

TABLEAU XI. — Taux monétaires en 1959 et 1960.

جدول 11. — الاسعار النقد في 1959 و 1960

| ANNEE ET MOIS | 1959 | | | 1960 | | | السنة والشهر |
|------------------|---|--|--|---|--|--|----------------|
| | Taux de rendement معدل الدخل | | Taux d'escompte de l'institut d'émission معدل القسط للبنك المصدر الاوراق المالية | Taux de rendement معدل الدخل | | Taux d'escompte de l'institut d'émission معدل القسط للبنك المصدر الاوراق المالية | |
| | Valeurs à revenu fixe (1) قيم ذات فوائد قارة (1) | Valeurs à revenu variable قيم ذات فوائد متغيرة | | Valeurs à revenu fixe (1) قيم ذات فوائد قارة (1) | Valeurs à revenu variable قيم ذات فوائد متغيرة | | |
| | pour cent | | | في المائة | | | |
| Janvier | 5,50 | 9,84 | 3,50 | 5,86 | 9,84 | 3,50 | يناير |
| Février | 5,90 | 10,66 | 3,50 | 5,90 | 10,66 | 3,50 | فبراير |
| Mars | 5,95 | 10,43 | 3,50 | 5,95 | 10,43 | 3,50 | مارس |
| Avril | 6,13 | 9,96 | 3,50 | 6,13 | 9,96 | 3,50 | أبريل |
| Mai | 6,15 | 8,90 | 3,50 | 6,15 | 8,90 | 3,50 | مايو |
| Juin | 6,03 | 8,01 | 3,50 | 6,03 | 8,01 | 3,50 | يونيو |
| Juillet | 5,99 | 8,29 | 3,50 | 5,99 | 8,29 | 3,50 | يوليو |
| Août | 5,98 | 7,57 | 3,50 | 5,98 | 7,57 | 3,50 | أغسطس |
| Septembre | 5,95 | 7,59 | 3,50 | 5,95 | 7,59 | 3,50 | سبتمبر |
| Octobre | 5,79 | 7,09 | 3,50 | 5,79 | 7,09 | 3,50 | أكتوبر |
| Novembre | 5,73 | 6,45 | 3,50 | 5,73 | 6,45 | 3,50 | نوفمبر |
| Décembre | 5,74 | 6,00 | 3,50 | 5,74 | 6,00 | 3,50 | ديسمبر |
| Moyen. mensuelle | 5,93 | 8,40 | 3,50 | 5,93 | 8,40 | 3,50 | المعدل الشهري. |

(1) Compte non tenu de l'amortissement.

(1) لم يراع في ذلك الاستهلاك.

TABLEAU XII. — Mouvement des capitaux dans les Sociétés Marocaines de 1955 à 1960. (Zone sud)

جدول 12. — حركة رؤوس الاموال داخل الشركات المغربية من 1955 الى 1960 (منطقة الجنوب)

| ANNEE | CREATION DE SOCIETES تأسيس الشركات | | AUGMENTATION DE CAPITAL ارتفاع رأس المال | | REDUCTION DE CAPITAL التخفيض من رأس المال | | DISSOLUTION DE SOCIETES فسخ الشركات | | SOLDE الباقى | السنة |
|------------|---------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|-----------------|----------|
| | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de francs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de francs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de francs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de francs بملايين الفرنك | | |
| | SOCIETES ANONYMES | | | | شركات مجهولة الاسم | | | | | |
| 1955 | 252 | 3.566 | 240 | 13.460 | 51 | 1.464 | 124 | 2.400 | 13.162 | ... 1955 |
| 1956 | 206 | 2.813 | 216 | 12.025 | 62 | 2.221 | 226 | 7.826 | 4.791 | ... 1956 |
| 1957 | 214 | 2.353 | 194 | 10.438 | 72 | 2.624 | 207 | 3.875 | 6.292 | ... 1957 |
| 1958 | 217 | 3.337 | 161 | 8.762 | 48 | 2.587 | 148 | 2.726 | 6.786 | ... 1958 |
| 1959 | 173 | 6.878 | 144 | 8.421 | 135 | 7.282 | 312 | 5.972 | 2.045 | ... 1959 |
| 1960 | 209 | 3.813 | 126 | 8.277 | 43 | 1.320 | 179 | 2.252 | 8.518 | ... 1960 |
| | SOCIETES A RESPONSABILITE LIMITEE | | | | شركات محدودة المسؤولية | | | | | |
| 1955 | 285 | 628 | 89 | 1.093 | 11 | 278 | 211 | 692 | 751 | ... 1955 |
| 1956 | 205 | 268 | 52 | 1.365 | 16 | 178 | 222 | 1.230 | 525 | ... 1956 |
| 1957 | 224 | 544 | 82 | 877 | 51 | 964 | 175 | 444 | 13 | ... 1957 |
| 1958 | 249 | 707 | 83 | 682 | 50 | 1.339 | 148 | 300 | 250 | ... 1958 |
| 1959 | 213 | 721 | 55 | 1.808 | 61 | 2.976 | 151 | 566 | 1.013 | ... 1959 |
| 1960 | 209 | 590 | 55 | 576 | 61 | 668 | 120 | 323 | 175 | ... 1960 |

TABLEAU XIII. — Mouvements de capitaux dans les Sociétés chérifiennes en 1959 et 1960

جدول 13. - حركة رؤوس الاموال داخل الشركات الشريفة من 1959 - 1960

| SOCIETES | CREATION DE SOCIETES تأسيس الشركات | | Augmentation de capital ارتفاع رأس المال | | REDUCTION DE CAPITAL التخفيض من رأس المال | | DISSOLUTION DE SOCIETES فسخ الشركات | | SOLDE الباقى | الشركات |
|---|---------------------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------|--------------------|
| | Nombre العدد | Valeur القيمة | Nombre العدد | Valeur القيمة | Nombre العدد | Valeur القيمة | Nombre العدد | Valeur القيمة | | |
| | | millions de frs بملايين الفرنك | | millions de frs بملايين الفرنك | | millions de frs بملايين الفرنك | | millions de frs بملايين الفرنك | | |
| 1 9 5 9 | | | | | | | | | | |
| SOCIETES ANONYMES شركات مجهولة الاسم | | | | | | | | | | |
| Banq. - Assuranc. . | — | — | — | — | 1 | 80 | 2 | 2 | — 82 | الابناك - التأمين |
| Immobilières | 24 | 140 | 6 | 889 | 19 | 892 | 22 | 668 | — 531 | شركة عقارية ... |
| Agricoles | 4 | 122 | 12 | 536 | 3 | 107 | 5 | 55 | 496 | » فلاحية ... |
| Industrielles | 31 | 2.193 | 48 | 3.394 | 26 | 2.318 | 43 | 982 | 2.287 | » صناعية ... |
| Minières | 7 | 178 | 3 | 1.301 | 2 | 228 | 8 | 214 | 1.037 | » معدنية ... |
| Commerciales | 93 | 616 | 63 | 1.711 | 55 | 1.636 | 165 | 1.844 | — 1.153 | » تجارية ... |
| Financières | 4 | 2.621 | 10 | 230 | 28 | 2.015 | 60 | 1.832 | — 996 | » مالية ... |
| Diverses | 4 | 1.008 | 2 | 360 | 1 | 6 | 7 | 375 | 987 | » متنوعة ... |
| Total | 173 | 6.878 | 144 | 8.421 | 135 | 7.282 | 312 | 5.972 | 2.045 | المجموع .. |
| SOCIETES A RESPONSABILITE LIMITEE شركات ذات مسؤولية محدودة | | | | | | | | | | |
| Immobilières | 4 | 9 | 2 | 31 | 3 | 42 | 6 | 21 | — 23 | شركات عقارية ... |
| Agricoles | 2 | 72 | 2 | 13 | 3 | 15 | 5 | 23 | 47 | » فلاحية ... |
| Industrielles | 54 | 284 | 11 | 1.122 | 15 | 2.052 | 31 | 218 | — 864 | » صناعية ... |
| Minières | 7 | 11 | — | — | — | — | 2 | 1 | 10 | » معدنية ... |
| Commerciales ... | 141 | 319 | 36 | 339 | 37 | 564 | 103 | 296 | — 202 | » تجارية ... |
| Financières | — | — | 2 | 295 | 1 | 300 | 2 | 6 | — 11 | » مالية ... |
| Diverses | 5 | 26 | 2 | 8 | 2 | 3 | 2 | 1 | 10 | » متنوعة ... |
| Total | 213 | 721 | 55 | 1.808 | 61 | 2.976 | 151 | 566 | — 1.013 | المجموع .. |
| 1 9 6 0 | | | | | | | | | | |
| SOCIETES ANONYMES شركات مجهولة الاسم | | | | | | | | | | |
| Banq. - Assuranc. . | 1 | 300 | 2 | 131 | 1 | 270 | — | — | 701 | الابناك - التأمين |
| Immobilières | 12 | 288 | 4 | 158 | 7 | 155 | 15 | 88 | 289 | شركات عقارية ... |
| Agricoles | 5 | 74 | 3 | 171 | 2 | 79 | 4 | 4 | 244 | » فلاحية ... |
| Industrielles | 50 | 1.300 | 47 | 5.087 | 12 | 363 | 28 | 629 | 5.395 | » صناعية ... |
| Minières | 3 | 21 | — | — | — | — | 3 | 145 | 146 | » معدنية ... |
| Commerciales | 123 | 989 | 59 | 1.511 | 14 | 269 | 92 | 558 | 1.673 | » تجارية ... |
| Financières | 6 | 785 | 6 | 170 | 2 | 131 | 32 | 752 | 880 | » مالية ... |
| Diverses | 9 | 55 | 5 | 1.049 | 5 | 52 | 5 | 76 | 985 | » متنوعة ... |
| Total | 209 | 3.812 | 126 | 8.277 | 43 | 1.319 | 179 | 2.252 | 10.314 | المجموع ... |
| SOCIETES A RESPONSABILITE LIMITEE شركات ذات مسؤولية محدودة | | | | | | | | | | |
| Immobilières | 3 | 12 | 2 | 95 | 1 | 115 | 9 | 20 | 29 | شركات عقارية ... |
| Agricoles | 4 | 21 | 1 | 14 | 1 | 10 | — | — | 25 | » فلاحية ... |
| Industrielles | 62 | 260 | 15 | 221 | 13 | 236 | 26 | 77 | 313 | » صناعية ... |
| Minières | 3 | 10 | — | — | — | — | 1 | 10 | 12 | » معدنية ... |
| Commerciales | 134 | 276 | 34 | 235 | 41 | 299 | 19 | 195 | 59 | » تجارية ... |
| Financières | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 15 | 15 | » مالية ... |
| Diverses | 3 | 11 | 3 | 11 | 4 | 8 | 4 | 5 | 23 | » متنوعة ... |
| Total | 209 | 590 | 55 | 576 | 61 | 668 | 120 | 323 | 476 | المجموع .. |

MONNAIE - CREDIT - BANQUE

TABLEAU XIV. — Cours des devises et de l'or à Paris
 Marchés libre et parallèle - Cours mensuels moyens.
 en 1959 et 1960.

جدول 16. - أسعار العملات والذهب بباريس.
 الاسواق الحرة والسوداء - الاسعار الشهرية المتوسطة.
 في 1959 و 1960

| ANNEE ET MOIS | Dollar U.S.A. الدولار الامريكى | | Franc suisse الفرنك السويسرى | | Franc belge (100) الفرنك البلجيكى | Ecu portu- gais (100) العملة البرتغالية | Livre sterling الليبرة الاسترلينية | Or : المذهب : الاسواق الحرة | | السنة والشهر |
|----------------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|--|--|---|-------|------------------|
| | Libre الحرة | Paral. الاسواق السوداء | Libre الحرة | Paral. الاسواق السوداء | Libre السوق الحرة | Paral. الاسواق السوداء | Gramm. d'or fin الغرام من الذهب الصافى | Napo- léon 20 f قطع نابوليون (20 ف) | | |
| | frances | | | | بالفرنك | | | | | |
| 1958 : Décembre .. | 429,00 | 460 | 98,00 | 109 | 860 | 1.501 | 1.287 | 533 | 3.493 | 1958 : ديسمبر .. |
| 1959 : Janvier | 490,41 | 494 | 113,73 | 116 | 981 | 1.711 | 1.381 | 566 | 3.658 | 1959 : يناير .. |
| — Février | 490,30 | 494 | 113,68 | 116 | 981 | 1.718 | 1.391 | 567 | 3.630 | — فبراير ... |
| — Mars | 490,30 | 492 | 113,42 | 115 | 981 | 1.720 | 1.388 | 566 | 3.621 | — مارس |
| — Avril | 490,28 | 492 | 113,43 | 115 | 983 | 1.722 | 1.390 | 566 | 3.594 | — أبريل |
| — Mai | 490,25 | 488 | 114,10 | 113 | 983 | 1.720 | 1.371 | 559 | 3.470 | — مايو |
| — Juin | 490,22 | 488 | 113,71 | 114 | 982 | 1.719 | 1.372 | 557 | 3.486 | — يونيو |
| — Juillet | 490,53 | 488 | 113,83 | 114 | 983 | 1.724 | 1.371 | 557 | 3.500 | — يوليو |
| — Août | 490,30 | 488 | 113,65 | 114 | 981 | 1.718 | 1.376 | 558 | 3.500 | — أغسطس |
| — Septembre .. | 490,48 | 488 | 113,41 | 114 | 981 | 1.715 | 1.377 | 561 | 3.566 | — سبتمبر ... |
| — Octobre | 490,81 | 490 | 113,13 | 114 | 982 | 1.718 | 1.379 | 561 | 3.543 | — أكتوبر |
| — Novembre .. | 490,56 | 491 | 113,02 | 114 | 981 | 1.714 | 1.383 | 562 | 3.572 | — نوفمبر ... |
| — Décembre .. | 490,69 | 491 | 113,48 | 115 | 981 | 1.712 | 1.383 | 562 | 3.588 | — ديسمبر |
| 1960 : Janvier | 490,94 | 492,4 | 113,48 | 115,11 | 984 | 1.714 | 1.382,7 | 562 | 3.611 | 1960 : يناير .. |
| — Février | 490,35 | 490,8 | 113,17 | 114,14 | 984 | 1.715 | 1.381 | 563 | 3.605 | — فبراير ... |
| — Mars | 490,70 | 489,9 | 113,16 | 113,98 | 984 | 1.716 | 1.381,5 | 563 | 3.598 | — مارس |
| — Avril | 490,49 | 489 | 113,06 | 113,21 | 984 | 1.718 | 1.371,8 | 560 | 3.564 | — أبريل |
| — Mai | 490,20 | 488,2 | 113,35 | 113,25 | 983 | 1.715 | 1.367 | 557 | 3.537 | — مايو |
| — Juin | 490,11 | 488 | 113,66 | 113,45 | 983 | 1.712 | 1.365,2 | 556 | 3.520 | — يونيو |
| — Juillet | 490,04 | 488 | 113,61 | 113,79 | 982 | 1.714 | 1.365 | 556 | 3.544 | — يوليو |
| — Août | 490,02 | 488,3 | 113,69 | 114,28 | 978 | 1.716 | 1.365 | 561 | 3.607 | — أغسطس |
| — Septembre .. | 490,02 | 488 | 113,78 | 114,03 | 981 | 1.718 | 1.365 | 563 | 3.649 | — سبتمبر .. |
| — Octobre | 490,77 | 489,1 | 113,91 | 114,44 | 985 | 1.719 | 1.369,5 | 574 | 3.806 | — أكتوبر |
| — Novembre .. | 490,12 | 489,3 | 113,78 | 114,83 | 987 | 1.718 | 1.374,5 | 576 | 3.934 | — نوفمبر ... |
| — Décembre .. | 490,40 | 489,3 | 113,92 | 115,12 | 988 | 1.716 | 1.377,9 | 572 | 3.969 | — ديسمبر ... |

CONSOUMATIONS

TABLEAU XV. — Cours de l'or à Casablanca en 1959 et 1960 (1) Marché libre.

جدول 15. - أسعار الذهب بالدار البيضاء في 1959 و 1960 (1) الاسواق الحرة

| ANNEE ET MOIS | Napoléon (20 fr.) نابوليون (20 فرنك) | Pièce suisse de 20 fr. القطعة السويسرية من 20 ف | Pièce l'Union Latine de 20 fr. قطعة الاتحاد اللاتيني 20 فرنك | Souverain (1 livre sterling) الملك (ليرة واحدة) استرلينية | 20 dollars U.S.A. 20 دولار امريكي | 10 dollars U.S.A. 10 دولار امريكي | السنة والشهر |
|------------------------|---|--|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| | Francs | | | بالفرنك | | | |
| 1959 : 7 janvier | | | Cours non parvenus | | | | 1959 - 7 يناير |
| 4 février | 3.520 | 3.420 | 3.520 | 4.430 | 18.000 | 8.650 | - 4 فبراير |
| 4 mars | 3.550 | 3.360 | 3.520 | 4.500 | 18.000 | 8.800 | - 4 مارس |
| 1 avril | 3.400 | 3.450 | 3.380 | 4.500 | 17.600 | 9.050 | - 1 ابريل |
| 6 mai | 3.300 | 3.050 | 3.020 | 4.300 | 16.600 | 8.750 | - 6 مايو |
| 3 juin | 3.200 | 3.050 | 3.100 | 4.250 | 16.050 | 8.300 | - 3 يونيو |
| 1 juillet | 3.360 | 3.000 | 2.950 | 4.210 | 16.500 | 8.200 | - 1 يوليو |
| 5 août | 3.700 | 3.600 | 3.600 | 4.670 | 18.200 | 9.000 | - 5 غشت |
| 2 septembre | 3.800 | 3.650 | 3.550 | 4.680 | 19.100 | 9.200 | - 2 سبتمبر |
| 7 octobre | 3.620 | 3.650 | 3.600 | 4.530 | 18.890 | 9.000 | - 7 أكتوبر |
| 4 novembre | 3.600 | 3.700 | 3.420 | 4.700 | 18.850 | 9.500 | - 4 نوفمبر |
| 2 décembre | 3.910 | 3.730 | 3.420 | 4.950 | 20.130 | 9.900 | - 2 دجنبر |
| 1960 : 6 janvier | 4.000 | 3.700 | 3.690 | 5.100 | 20.200 | 9.600 | 1960 - 6 يناير |
| 3 février | 3.750 | 3.800 | 3.600 | 4.700 | 19.300 | 9.600 | - 3 فبراير |
| 2 mars | 3.810 | 3.700 | 3.690 | 4.850 | 19.800 | 10.000 | - 2 مارس |
| 6 avril | 3.870 | 3.750 | 3.680 | 4.800 | 20.100 | 10.000 | - 6 ابريل |
| 4 mai | 3.850 | 3.600 | 3.680 | 4.850 | 20.050 | 10.050 | - 4 مايو |
| 1 juin | 3.960 | 3.700 | 3.680 | 4.850 | 20.480 | 10.150 | - 1 يونيو |
| 6 juillet | 4.000 | 3.900 | 3.680 | 5.100 | 21.200 | 10.700 | - 6 يوليو |
| 3 août | 4.200 | 3.800 | 3.800 | 5.100 | 21.600 | 11.000 | - 3 غشت |
| 7 septembre | 4.140 | 4.000 | 3.800 | 5.250 | 21.500 | 10.700 | - 7 سبتمبر |
| 5 octobre | 4.150 | 4.000 | 3.850 | 5.150 | 21.520 | 10.800 | - 5 أكتوبر |
| 2 novembre | 4.210 | 4.120 | 3.950 | 5.300 | 22.500 | 11.000 | - 2 نوفمبر |
| 7 décembre | 4.580 | 4.450 | 4.400 | 5.400 | 23.000 | 11.100 | - 7 دجنبر |

(1) Cours le premier mercredi de chaque mois.

(1) أسعار جارية في أول اربعاء من كل شهر.

QUATRIEME PARTIE

REVENUS ET CONSOMMATION

RESEARCH ET CONDIMENTATION

REVUE DE LA

REVUE DE LA

الفصل الرابع

المدخيل والاستهلاك

REVENUS ET CONSOMMATION

CHAPITRE XIII

PROPRIÉTÉS ET REVENUS

| | <u>Pages</u> |
|--|--------------|
| TABLEAU I. — Réquisitions déposées et propriétés immatriculées depuis l'origine (1915) en 1959 et 1960 | 274 |
| — II. — Opérations sur les propriétés foncières de 1956 à 1960 | 274 |
| — III. — Opérations sur les propriétés foncières en 1960 | |
| a) Réquisitions déposées, titres établis | 275 |
| b) Hypothèques, mainlevées, mutations onéreuses et autres contrats | 275 |
| — IV. — Mutations immobilières à titre onéreux selon la nationalité de l'acheteur et du vendeur en 1960 | 276 |
| — V. — Enregistrement de ventes d'immeubles en 1959 et 1960 | 277 |
| — VI. — Enregistrement de ventes de fonds de commerce de 1947 à 1960 | 277 |
| — VII. — Brevets d'invention, certificats d'addition, marques de fabrique, dessins et modèles industriels de 1956 à 1960 | 277 |

المداخيل والاستهلاك

فصل 11

الملكيات والمداخيل

صفحة

| | |
|-----|---|
| 274 | جدول 1 - المطالب المقدمة والملكيات المسجلة منذ بداية العهد بالمحافظة العقارية (1915) في 1959 و 1960 |
| 274 | 2 - العمليات التي بوشرت في الملكييات العقارية من 1956 الى 1960 |
| | 3 - العمليات التي بوشرت في الملكييات العقارية في 1961 |
| 275 | أ) المطالب المقدمة، الرسوم العقارية التي تم وضعها |
| 275 | ب) عمليات الرهن، ورفع اليد، وتفويت الاملاك على طريق التعويض، وعقود أخرى |
| 276 | 4 - تفويت الاملاك العقارية عن طريق التعويض حسب جنسية الشاري والبايع في 1960 |
| 277 | 5 - تسجيل مبيعات العمارات في 1959 و 1960 |
| 277 | 6 - تسجيل بيع المحلات التجارية من 1947 الى 1960 |
| 277 | 7 - شهادات الاختراع، شهادات تغيير الاختراعات، انواع المصنوعات رسوم ونماذج صناعية من 1956 الى 1960 |

محتوى

| | | | | |
|------|------|------|------|------|
| 1915 | 1920 | 1925 | 1930 | 1935 |
| 1940 | 1945 | 1950 | 1955 | 1960 |
| 1965 | 1970 | 1975 | 1980 | 1985 |
| 1990 | 1995 | 2000 | 2005 | 2010 |

PROPRIETES

TABLEAU I — Réquisitions déposées et propriétés immatriculées depuis l'origine (1915)
Situation au 31 décembre des années 1959 et 60
(Zone Sud)

جدول 1. - المطالب المقدمة والملكيات المسجلة منذ بداية التحفيظ
المقاري (1915) الحالة كما كانت في 31 دجنبر لسنتي 1959 و 1960
(منطقة الجنوب)

| NATIONALITE DU PROPRIETAIRE | 31 DECEMBRE 1959 31 دجنبر 1959 | | | 31 DECEMBRE 1960 31 دجنبر 1960 | | | جنسية رب الملك |
|-----------------------------------|---|--|-----------------------|---|--|-----------------------|---------------------|
| | Réquisi- tions dé- posées المطالب المقدمة | Propriétés immatric. الملكيات المسجلة | | Réquisi- tions dé- posées المطالب المقدمة | Propriétés immatric. الملكيات المسجلة | | |
| | | Nombre العدد | Superficie المساحة | | Nombre العدد | Superficie المساحة | |
| | Hectares | | | بالهكتارات | | | |
| | PROPRIETES URBAINES | | | الاملاك الحضرية | | | |
| Marocains | 18.939 | 15.865 | 8.534 | 19.264 | 16.350 | 8.741 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... | 13.906 | 14.304 | 8.134 | 13.936 | 14.349 | 8.157 | الاجانب { الفرنسيون |
| { Autres | 3.717 | 3.442 | 1.526 | 3.735 | 3.485 | 1.547 | |
| Total | 36.562 | 33.611 | 18.194 | 36.935 | 34.184 | 18.445 | المجموع |
| | PROPRIETES RURALES | | | الاملاك القروية | | | |
| Marocains | 99.323 | 52.959 | 1.144.524 | 105.004 | 54.580 | 1.156.403 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... | 14.945 | 13.649 | 792.985 | 14.993 | 13.727 | 794.586 | الاجانب { الفرنسيون |
| { Autres | 2.367 | 1.725 | 35.109 | 2.374 | 1.752 | 35.356 | |
| Total | 116.635 | 68.333 | 1.972.618 | 122.371 | 70.059 | 1.986.345 | المجموع |
| | ENSEMBLE | | | الجميع | | | |
| Marocains | 118.262 | 68.824 | 1.153.058 | 124.268 | 70.930 | 1.165.144 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... | 28.851 | 27.953 | 801.119 | 28.929 | 28.076 | 802.743 | الاجانب { الفرنسيون |
| { Autres | 6.084 | 5.167 | 36.635 | 6.109 | 5.237 | 36.903 | |
| Total | 153.197 | 101.944 | 1.990.812 | 159.306 | 104.243 | 2.004.790 | المجموع |

TABLEAU II. — Opérations sur les propriétés
fancières de 1956 à 1960 (Zone Sud)

جدول 2. - العمليات التي بوشرت في الملكيات المقارية من 56 الى 60
(منطقة الجنوب)

| OPERATIONS | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | العمليات |
|-----------------------------|--------------|-------|--------|--------|--------|------------------------|
| | nombre العدد | | | | | |
| Réquisitions déposées | 3.062 | 3.510 | 5.295 | 7.347 | 6.111 | المطالب المقدمة |
| Titres établis | 3.440 | 2.759 | 2.919 | 2.534 | 2.299 | الرسوم التي تم وضعها |
| Hypothèques | 3.011 | 2.577 | 2.892 | 2.466 | 2.781 | عمليات الرهن |
| Mainlevées | 2.104 | 1.898 | 2.000 | 2.050 | 2.302 | عمليات رفع اليد |
| Mutations onéreuses | 9.423 | 9.373 | 11.104 | 11.620 | 10.817 | تقويت الاملاك بالتعويض |
| Autres mutations | 2.751 | 2.252 | 1.952 | 1.862 | 2.308 | عمليات للتقويت أخرى |
| Autres contrats | 5.300 | 4.880 | 4.184 | 3.751 | 4.141 | عقود أخرى |

SOURCE. — Division de la Conservation Foncière et
au Service Topographique.

مصدر. - قسم المحافظة المقارية ومصلحة رسم الامثلة الرسمية.

TABLEAU III. — Opérations sur les propriétés foncières en 1960 (Zone Sud)

جدول 3. - العمليات التي بوشرت في الملكيات العقارية في 1960 (منطقة الجنوب)

o) Réquisitions déposées (1), titres établis (2).

(أ) المطالب المقدمة (1) الرسوم التي تم وضعها (2).

| NATIONALITE DU PROPRIETAIRE | REQUISITIONS DEPOSEES المطالب المقدمة | | | TITRES ETABLIS الرسوم التي تم وضعها | | | جنسية رب الملك |
|---|--|---|---|--|---|---|---|
| | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Superficie المساحة hectares بالهكتارات | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Superficie المساحة hectares بالهكتارات | |
| | | | | | | | |
| PROPRIETES URBAINES الاملاك الحضرية | | | | | | | |
| Marocains | 325 | 450 | 90 | 485 | 705 | 206 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... Autres | 30 | 51 | 2 | 45 | 75 | 23 | الاجانب { الفرنسيون ... جنسيات أخرى .. |
| | 18 | 64 | 25 | 43 | 78 | 20 | |
| Total | 373 | 565 | 117 | 573 | 858 | 249 | المجموع ... |
| PROPRIETES RURALES الاملاك القروية | | | | | | | |
| Marocains | 5.681 | 560 | 26.960 | 1.621 | 512 | 11.946 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... Autres | 50 | 110 | 1.124 | 78 | 98 | 1.500 | الاجانب { الفرنسيون ... جنسيات أخرى .. |
| | 7 | 8 | 73 | 27 | 27 | 243 | |
| Total | 5.738 | 678 | 28.157 | 1.726 | 637 | 13.789 | المجموع |
| Total général | 6.111 | 1.243 | 28.274 | 2.299 | 1.495 | 14.038 | المجموع العام |

(1) Demandes d'immatriculation d'une propriété.
(2) En suite de procédure d'immatriculation.

(1) مطالب تسجيل الملكية. (2) تابعة لمسطرة التسجيل.

b) Hypothèques, mainlevées mutations onéreuses et autres contrats en 1960 (3)

(ب) عمليات الرهن، ورفع اليد، تفويت الملكيات عن طريق التعويض وعقود أخرى في 1960 (3)

| NATIONALITE DU PROPRIETAIRE | HYPOTHEQUES عمليات الرهن | | MAINLEVEES عمليات رفع اليد | | MUTATIONS ONEREUSES تفويت الاملاك عن طريق التعويض | | AUTRES MUTATIONS عمليات أخرى | | Autres contrats عقود أخرى | جنسية رب الملك |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------|---|--|---|---------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|
| | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | | |
| | | | | | | | | | | |
| PROPRIETES URBAINES الاملاك الحضرية | | | | | | | | | | |
| Marocains | 2.304 | 2.399 | 1.079 | 1.070 | 7.231 | 10.727 | 748 | 1.918 | 1.553 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... Autres | 142 | 729 | 630 | 1.445 | 896 | 2.063 | 642 | 1.695 | 899 | الاجانب { الفرنسيون ... آخرون ... |
| | 35 | 127 | 70 | 158 | 308 | 862 | 106 | 513 | 136 | |
| Mixte | — | — | — | — | — | — | — | — | — | من جنسية مختلفة .. |
| Total | 2.481 | 3.255 | 1.779 | 2.673 | 8.435 | 13.652 | 1.496 | 4.126 | 2.588 | المجموع ... |
| PROPRIETES RURALES الاملاك القروية | | | | | | | | | | |
| Marocains | 255 | 411 | 224 | 377 | 2.176 | 2.069 | 626 | 583 | 1.082 | المغاربة |
| Etrangers { Français ... Autres | 36 | 107 | 279 | 615 | 177 | 273 | 150 | 1.011 | 390 | الاجانب { الفرنسيون ... آخرون ... |
| | 9 | 36 | 20 | 54 | 29 | 47 | 36 | 72 | 81 | |
| Total | 300 | 554 | 523 | 1.046 | 2.382 | 2.389 | 812 | 1.666 | 1.553 | المجموع ... |
| Total général | 2.781 | 3.809 | 2.302 | 3.719 | 10.817 | 16.041 | 2.308 | 5.792 | 4.141 | المجموع العام |
| Sur propriétés : | | | | | | | | | | الملكيات : |
| — En cours d'immatriculation | | | | | | | | | | — التي هي في طريق التسجيل |
| — Immatriculées | 2.781 | 3.809 | 2.302 | 3.719 | 10.817 | 16.041 | 2.308 | 5.792 | 4.141 | — التي تم تسجيلها |

(3) Sur propriétés immatriculées ou en cours d'immatriculation

(3) الملكيات التي تم تسجيلها أو التي هي في طريق ذلك.

PROPRIETES

TABLEAU IV. — Mutations immobilières à titre onéreux (1) selon la nationalité de l'acheteur et du vendeur en 1960 (Zone Sud)

جدول 4 - عمليات تفويت الاملاك عن طريق التعويض (1) حسب جنسية الشاري والبائع في 1960 (منطقة الجنوب)

| VENDEUR | Propriétés Urbaines الاملاك الحضرية | | | Propriétés Rurales الاملاك القروية | | | ENSEMBLE الجميع | | | البائع |
|---|--|---|--|---------------------------------------|---|--|--------------------|---|--|---|
| | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Surface المساحة hectares بالهكتار | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Surface المساحة hectares بالهكتار | Nombre العدد | Valeur القيمة millions de frs بملايين الفرنك | Surface المساحة hectares بالهكتار | |
| ACHETEUR MAROCAIN الشاري المغربي | | | | | | | | | | |
| Marocain | 5.357 | 6.551 | 319 | 1.689 | 1.169 | 10.805 | 7.046 | 7.721 | 11.124 | مغربي |
| Etranger { | Français | 446 | 886 | 52 | 139 | 216 | 585 | 1.102 | 2.400 | } اجنبي فرنسي من جنسية اخرى |
| | Autre | 175 | 309 | 8 | 22 | 32 | 197 | 341 | 273 | |
| Total | 5.978 | 7.746 | 379 | 1.850 | 1.417 | 13.416 | 7.828 | 9.164 | 13.797 | المجموع |
| ACHETEUR ETRANGER الشاري الاجنبي | | | | | | | | | | |
| a) Français (أ) لفرنسي | | | | | | | | | | |
| Marocain | 1.627 | 3.697 | 401 | 367 | 630 | 5.949 | 1.994 | 4.328 | 6.349 | مغربي |
| Etranger { | Français | 420 | 1.121 | 33 | 34 | 50 | 454 | 1.170 | 283 | } اجنبي فرنسي من جنسية اخرى |
| | Autre | 81 | 408 | 5 | 4 | 9 | 85 | 417 | 29 | |
| Total | 2.128 | 5.226 | 439 | 405 | 689 | 6.224 | 2.533 | 5.915 | 6.661 | المجموع |
| b) Autres nationalités (ب) من جنسية اخرى | | | | | | | | | | |
| Marocain | 247 | 478 | 21 | 120 | 270 | 2.406 | 367 | 768 | 2.427 | مغربي |
| Etranger { | Français | 30 | 56 | 10 | 4 | 8 | 34 | 64 | 53 | } اجنبي فرنسي من جنسية اخرى |
| | Autre | 52 | 145 | 3 | 3 | 6 | 55 | 151 | 21 | |
| Total | 329 | 679 | 34 | 127 | 284 | 2.476 | 456 | 963 | 2.501 | المجموع |
| TOTAL المجموع | | | | | | | | | | |
| Marocain | 7.231 | 10.726 | 741 | 2.176 | 2.069 | 19.160 | 9.407 | 12.797 | 19.900 | مغربي |
| Etranger { | Français | 896 | 2.063 | 95 | 177 | 274 | 1.073 | 2.336 | 2.736 | } اجنبي فرنسي من جنسية اخرى |
| | Autre | 308 | 862 | 16 | 29 | 47 | 337 | 909 | 323 | |
| Total | 8.435 | 13.651 | 852 | 2.382 | 2.390 | 22.116 | 10.817 | 16.042 | 22.959 | المجموع |

(1) Propriétés immatriculées ou en cours d'immatriculation.

(2) الملكيات المسجلة او التي هي في طريق التسجيل.

TABLEAU V. — Enregistrement de ventes d'immeubles en 1959 et 1960

جدول 5. - تسجيل بيع العمارات في 1959 و 1960

| CATEGORIE | NOMBRE العدد | | VALEUR القيمة | | اصناف الممتلكات |
|------------------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|------------------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| | | | milliers de francs | | |
| Biens urbains | 30.801 | 36.190 | 18.197 | 20.176 | الإملاك الحضرية |
| Biens suburbains | | | | | الإملاك المحيطة بالمدن |
| Bien ruraux | 40.497 | 40.919 | 5.846 | 6.582 | الإملاك القروية |
| Total | 71.298 | 77.109 | 24.043 | 26.758 | المجموع |

SOURCE. — Service de l'Enregistrement et du Timbre. Ministère des Finances.

مصدر. - مصلحة التسجيل والتنبر بوزارة المالية.

TABLEAU VI. — Enregistrement de ventes de fonds de commerce de 1946 à 1960

جدول 6. - تسجيل بيع المحلات التجارية من 1946 الى 1960

| ANNEE | NOMBRE العدد | VALEUR القيمة | VALEUR MOYENNE القيمة المتوسطة | السنة |
|------------|--------------|--------------------|--------------------------------|------------|
| | | milliers de francs | بالاف الفرنك | |
| 1946 | 2.452 | 759.803 | 309,9 | 1946 |
| 1947 | 2.166 | 964.174 | 445,1 | 1947 |
| 1948 | 1.829 | 946.441 | 517,5 | 1948 |
| 1949 | 1.599 | 999.937 | 625,4 | 1949 |
| 1950 | 1.314 | 1.031.738 | 785,2 | 1950 |
| 1951 | 1.499 | 1.790.545 | 1.194,5 | 1951 |
| 1952 | 1.454 | 1.653.107 | 1.136,9 | 1952 |
| 1953 | 1.162 | 1.443.550 | 1.242,3 | 1953 |
| 1954 | 991 | 1.395.300 | 1.408,0 | 1954 |
| 1955 | 873 | 933.637 | 1.069,4 | 1955 |
| 1956 | 956 | 853.981 | 893,2 | 1956 |
| 1957 | 1.105 | 1.135.900 | 1.027,9 | 1957 |
| 1958 | 1.134 | 1.158.400 | 1.021,7 | 1958 |
| 1959 | 1.211 | 1.247.426 | 1.030,1 | 1959 |
| 1960 | 1.203 | 1.565.225 | 1.294,6 | 1960 |

SOURCE. — Service de l'Enregistrement et du Timbre. Ministère des Finances.

مصدر هذه المعلومات : مصلحة التسجيل والتنبر بوزارة المالية.

TABLEAU VII. — Brevets d'invention, certificats, marques de fabrique, dessins et modèles industriels

جدول 7 - شهادات الاختراع، شهادات تغيير الاختراعات، انواع المصنوعات الرسوم والنماذج الصناعية

| ANNEE | BREVETS D'INVENTION شهادات الاختراع | MARQUES de FABRIQUE انواع المصنوعات | CERTIFICATS D'ADDITION شهادات تغيير الاختراعات | DESSINS ET MODELES الرسوم والنماذج الصناعية | RECETTES DE L'OFFICE مداخيل المكتب المغربي للملكية الصناعية | السنة |
|------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|---|---|------------|
| | | | | | milliers de frs بالاف الفرنك | |
| 1955 | 489 | 637 | 22 | 51 | 9.859 | 1955 |
| 1956 | 415 | 583 | 18 | 37 | 9.538 | 1956 |
| 1957 | 372 | 529 | 19 | 42 | 10.821 | 1957 |
| 1958 | 385 | 603 | 25 | 47 | 12.554 | 1958 |
| 1959 | 397 | 582 | 19 | 41 | 13.975 | 1959 |
| 1960 | 403 | 607 | 21 | 51 | 14.233 | 1960 |

SOURCE. — Office de la Propriété industrielle.

مصدر هذه المعلومات : المكتب المغربي للملكية الصناعية.

REVENUS ET CONSOMMATION

CHAPITRE XIV

CONSOMMATIONS

| | <u>Pages</u> |
|--|--------------|
| TABEAU I. — Distribution d'eau potable dans les municipalités en 1959 et 1960 | 280 |
| — II. — Consommation d'eau potable dans les centres autres que les municipalités en 1959 et 1960 | 282 |
| — III. — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960. Longueur des réseaux, abonnés, énergie distribuée | 284 |
| — IV. — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960. Détail de l'énergie distribuée | 286 |
| — V. — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960. Tarifs du courant à basse tension : | |
| a) Zone Sud et Tanger | 288 |
| b) Zone Nord moins Tanger | 289 |
| — VI. — Animaux abattus dans les abattoirs municipaux en 1960 | 290 |
| — VII. — Animaux abattus dans tous les abattoirs en 1960 | 291 |
| — VIII. — Etablissements de projection cinématographique : Salles, places, entrées et recettes en 1959 et 1960 | 292 |
| — IX. — Etablissements de projection cinématographique : Entrées et recettes par mois en 1959 et 1960 | 294 |

المداخل والاستهلاك

الفصل 14

الاستهلاك

صفحة

| | |
|-----|--|
| 280 | جدول 1. - توزيع الماء الصالح للشرب داخل البلديات في 1959 و 1960 |
| 282 | 2. - استهلاك الماء في مراكز أخرى غير البلديات في 1959 و 1960 |
| 284 | 3. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 1959 و 1960 طول شبكات التوزيع، المشتركون، الطاقة الموزعة |
| 286 | 4. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60 تفاصيل حول الطاقة الموزعة |
| 288 | 5. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60 أسعار التيار الكهربائي دى الحرارة المنخفضة |
| 290 | 6. - البهائم المذبوحة فى المذابح البلدية فى 1960 |
| 291 | 7. - البهائم المذبوحة فى جميع المذابح البلدية فى 1960 |
| 292 | 8. - مؤسسات العرض السنمائية : قاعات العرض، عدد المقاعد، عدد المتفرجين المداخل فى 1959 و 1960 |
| 294 | 9. - مؤسسات العرض السنمائية عدد المتفرجين، المداخل كل شهر فى 59 و 60 |

CONSOMMATIONS

TABLEAU I. — Distribution d'eau potable dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول I. — توزيع الماء الصالح للشرب في 1959 و 1960

| MUNICIPALITES | Capacité des réservoirs | LONGUEUR du réseau de distribution | | NOMBRE D'ABONNES | | EAU DISTRIBUEE | | Prix de Vente Moyen du m3 | | البلديات |
|-------------------------------|-------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|---------------|
| | | طول شبكة التوزيع | | عدد المشتركين | | الماء الموزع | | الثمن المتوسط لبيع المتر المكعب | | |
| | حجم المستودعات | Conduite maitresse القنوت الرئيسية | Conduite secondaire القنوت الثانوية | Adminis-trations الادارات | Parti-culiers المشتركون الخصوصيون | par année في السنة | par jour (moyen.) في اليوم (المعدل) | Aux ad-ministra-tions للادارات | Aux par-ticuliers المشتركون الخصوصيون | |
| mètres cubes بالامتار المكعبة | mètres بالامتار | | | | milliers de m3 بالآلاف | mètres cubes بالامتار المكعبة | francs بالفرنك | | | |
| 1 9 5 9 | | | | | | | | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | » | » | » | أكدير |
| Al Hoceïma | 1.200 | 8.424 | 9.800 | 30 | 1.020 | 219 | 600 | 50 | 55 | الحسيمة |
| Asilah | 1.250 | 3.225 | 2.904 | 12 | 551 | 247 | 680 | 25 | 25 | أصيلة |
| Azemmour | 300 | 4.300 | 4.353 | 10 | 498 | 100 | 275 | 43 | 43 | أزمور |
| Casablanca | 84.000 | 295.000 | 861.395 | 1.238 | 89.022 | 25.112 | 68.800 | 61,10 | 69,30 | الدار البيضاء |
| Chechaouen | 193 | 2.387 | 2.820 | 32 | 719 | 1.800 | 4.931 | — | 15 | ششاون |
| El Jadida | 7.150 | 5.560 | 44.165 | 138 | 2.493 | 510 | 1.396 | 76 | 76 | الجديدة |
| Essaouira | 2.000 | 14.230 | 9.862 | 53 | 1.389 | 392 | 1.075 | 40 | 40 | الصويرة |
| Fès | 27.600 | 32.593 | 95.390 | 235 | 8.761 | 8.928 | 24.460 | 35 | 35 | فاس |
| Ifrane | » | » | » | » | » | » | » | » | » | إيفران |
| Kénitra | 5.600 | 24.403 | 62.220 | 128 | 6.040 | 4.295 | 11.750 | 44 | 44 | القنيطرة |
| Larache | » | » | » | » | » | » | » | » | » | العرائش |
| Marrakech | 6.400 | 17.002 | 133.226 | 280 | 5.650 | 9.614 | 26.340 | 33 | 33 | مراكش |
| Meknès | 24.000 | 33.156 | 107.633 | 138 | 8.220 | 3.560 | 9.754 | 30 | 30 | مكناس |
| Mohammedia | 3.500 | 4.382 | 38.842 | 100 | 3.355 | 1.365 | 3.740 | 60 | 60 | المحمدية |
| Nador | » | » | » | » | » | » | » | » | » | الناضور |
| Ouezzane | 1.279 | 5.789 | 15.500 | 93 | 820 | 389 | 1.068 | 65 | 65 | وازان |
| Oujda | 2.600 | 6.800 | 80.000 | 120 | 7.664 | 2.416 | 6.620 | 36 | 40 | وجدة |
| Rabat | 7.000 | 12.220 | 792.610 | 655 | 26.641 | 11.207 | 32.659 | 47 | 47 | الرباط |
| Safi | 2.730 | 5.000 | 57.000 | 230 | 2.620 | 1.004 | 2.750 | 85 | 85 | أسفي |
| Salé | — | 5.168 | 40.116 | 3.169 | | 1.812 | 4.966 | 53 | 53 | سلا |
| Seffrou | 2.000 | 2.800 | 12.800 | — | 1.467 | 450 | 1.250 | — | 20 | صفرو |
| Settat | 3.300 | 5.700 | 12.576 | 20 | 1.732 | 470 | 1.287 | 25 | 35 | سطاط |
| Tanger | 17.200 | 70.072 | 106.074 | 341 | 11.130 | 2.778 | 7.611 | 63 | 63 | طنجة |
| Taza | » | » | » | » | » | » | » | » | » | تازة |
| Tétouan | 9.159 | 6.650 | 37.623 | 118 | 9.316 | 3.970 | 10.876 | 15 | 20 | تطوان |

TABLEAU I. (suite) — Distribution d'eau potable dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول I. (تابع) توزيع الماء الصالح للشرب داخل البلديات في 1959 و 1960

| MUNICIPALITES | Capacité des réservoirs القدرة على التخزين المكعبات | LONGUEUR du réseau de distribution طول شبكة التوزيع | | NOMBRE D'ABONNES عدد المشتركين | | EAU DISTRIBUEE الماء الموزع | | Prix de Vente Moyen du m3 الثلث المتوسط لبيع المتر المكعب | | |
|------------------|---|--|---|-----------------------------------|---|--------------------------------|---|--|---|---------------------|
| | | Conduite maîtresse القنوات الرئيسية | Conduite secondaire القنوات الثانوية | Adminis- trations الإدارات | Parti- culiers المشتركون الخصوصيون | par année في السنة | par jour (moyen) في اليوم (المعدل) | Aux ad- ministra- tions الإدارات | Aux par- ticuliers المشتركون الخصوصيون | |
| | | mètres cubes بالمتر المكعب | mètres بالمتر | | | milliers de m3 بالآف | mètres cubes بالمتر المكعب | francs بالفرنك | | |
| 1960 | | | | | | | | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | » | » | » | أكدير |
| Al Hoceïma | 1.200 | 8.424 | 9.800 | 33 | 853 | 219 | 600 | 37,00 | 39,00 | الحسيمة |
| Asilah | 1.250 | 3.225 | 2.809 | 12 | 523 | 219 | 600 | 25,00 | 25,00 | أصيلة |
| Azemmour | 300 | 4.218 | 4.130 | 10 | 468 | 92 | 252 | 43,00 | 43,00 | أزمور |
| Casablanca | 85.500 | 277.000 | 833.924 | 1.253 | 85.769 | 26.525 | 72.672 | 58,90 | 67,10 | الدار البيضاء |
| Chechaouen | » | 3.777 | » | 10 | 709 | 1.800 | 4.931 | 15,00 | 15,00 | ششاون |
| El Jadida | 7.150 | 5.560 | 44.165 | 139 | 2.265 | 551 | 1.510 | 69,00 | 69,00 | الجديدة |
| Essaouira | 2.000 | 14.250 | 9.732 | 50 | 1.337 | 419 | 1.149 | 30,00 | 30,00 | الصويرة |
| Fès | 27.600 | 81.785 | 95.022 | 222 | 8.077 | 13.482 | 36.937 | 20,00 | 25,00 | فاس |
| Ifrane | » | » | » | » | » | » | » | » | » | إيفران |
| Kénitra | 5.600 | 23.293 | 60.753 | 126 | 5.520 | 4.311 | 11.800 | 37,20 | 39,20 | القنيطرة |
| Larache | » | » | » | » | » | » | » | » | » | العرائش |
| Marrakech | 6.400 | 17.002 | 132.365 | 265 | 5.274 | 9.526 | 26.100 | 28,00 | 33,00 | مراكش |
| Meknès | 24.000 | » | 133.436 | 138 | 8.492 | 3.580 | 9.809 | 30,00 | 30,00 | مكناس |
| Mohammedia | 3.500 | 4.382 | 38.842 | 91 | 2.945 | 1.500 | 4.110 | 55,00 | 55,00 | المحمدية |
| Nador | 500 | 6.769 | 4.594 | 50 | 459 | 209 | 573 | 12,00 | 12,00 | الناضور |
| Ouezzane | 1.270 | 4.198 | 16.000 | 96 | 800 | 272 | 745 | 65,00 | 65,00 | وازان |
| Oujda | 2.600 | 6.800 | 80.000 | 117 | 7.070 | 2.648 | 7.255 | 36,00 | 40,00 | وجدة |
| Rabat | » | » | » | » | » | » | » | » | » | الرباط |
| Safi | 2.730 | 7.000 | 32.000 | 215 | 2.299 | 1.095 | 3.000 | 85,00 | 85,00 | أسفى |
| Salé | — | 5.168 | 37.079 | 3.004 | | 1.742 | 4.773 | 50,00 | 50,00 | سلا |
| Seffrou | » | 4.998 | 12.800 | 120 | 1.410 | 468 | 1.282 | 20,00 | 20,00 | صفرو |
| Settat | 3.300 | 5.700 | 12.576 | 20 | 1.732 | 470 | 1.288 | » | 35,00 | سطات |
| Tanger | 17.350 | 56.903 | 118.676 | 11.042 | | 2.735 | 7.492 | 60,00 | 60,00 | طنجة |
| Taza | 2.800 | 16.667 | 28.690 | 90 | 1.806 | 1.973 | 5.400 | 16,00 | 20,00 | تازة |
| Tétouan | 9.150 | 6.650 | 37.623 | 118 | 9.042 | 3.969 | 10.876 | 14,00 | 20,00 | تطوان |

CONSOMMATIONS

TABLEAU II. — Consommation d'eau dans les centres autres que les municipalités en 1959 et 1960

جدول 2. - استهلاك الماء في المراكز الاخرى غير البلديات في 1959 و 1960

| REGIONS ET CENTRES | Nombre d'abonnés عدد المشتركين | Consommation annuelle الاستهلاك السنوي | Prix de vente moyen du m3 | Nombre d'abonnés عدد المشتركين | Consommation annuelle الاستهلاك السنوي | Prix de vente moyen du m3 | الاقليم والمراكز |
|------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------|------------------|
| | | | الثلث المتوسط لبيع المتر المكعب | | | الثلث المتوسط لبيع المتر المكعب | |
| | | m3 بالتر المكعب | francs بالفرنك | | m3 بالتر المكعب | francs بالفرنك | |
| | | 1959 | | | 1960 | | |
| OUJDA | | | | | | | |
| Berguent | 197 | 29.139 | 72,27 | 209 | 36.948 | 65 | وجدة |
| Berkane | 1.141 | 305.533 | 70,29 | 1.239 | 331.250 | 65 | بيركننت |
| El-Aioun | 137 | 20.652 | 70,48 | 138 | 26.113 | 65 | أبركان |
| Ahfir | 780 | 86.576 | 74,49 | 878 | 94.216 | 65 | العيون |
| Naïma | 25 | 49.794 | 20,13 | 23 | 37.393 | 65 | أحفير |
| Saïdia | 187 | 74.270 | 72,72 | 152 | 58.672 | 65 | النعيمة |
| Taourirt | 582 | 70.949 | 73,01 | 626 | 73.590 | 65 | السعيدية |
| Debdou | 59 | 10.588 | 50,52 | 71 | 13.830 | 65 | تاويريرت |
| MEKNES - FES | | | | | | | |
| Aïn-Taoujdate | 71 | 21.963 | 68,31 | 72 | 23.648 | 65 | دبدو |
| Azrou | 539 | 149.651 | 70,10 | 585 | 122.211 | 65 | مكناس - فاس |
| Boufekrane | 32 | 6.024 | 70,39 | 32 | 6.049 | 65 | عين تاوجلطات |
| El-Hajeb | 291 | 46.989 | 69,12 | 303 | 49.427 | 65 | ازرو |
| Erfoud | 180 | 34.145 | 69,80 | 184 | 43.000 | 65 | بوفكران |
| Guercif | 200 | 73.791 | 67,71 | — | — | — | الحاجب |
| Imouzzer | 360 | 73.789 | 69,84 | 384 | 77.927 | 65 | ارفود |
| Karia-ba-Mohamed | 141 | 33.400 | 68,56 | 157 | 34.119 | 65 | كرسيف |
| Khénifra | 1.050 | 228.240 | 67,99 | 1.187 | 226.619 | 65 | ايموزار |
| Ksar-es-Souk | 374 | 152.679 | 68,52 | 399 | 135.000 | 65 | قرية ما محمد |
| Matmata | 31 | 8.039 | 70,20 | 32 | 8.797 | 65 | خنيفرة |
| Midelt | 340 | 165.762 | 68,14 | 363 | 128.000 | 65 | قصر السوق |
| Missour | 58 | 10.825 | 71,98 | 62 | 10.000 | 65 | مطماطة |
| Moulay-Bouchta | 1 | 4.000 | 65,00 | — | — | — | ميدلت |
| Moulay Yacoub | 72 | 21.987 | 67,38 | 83 | 25.330 | 65 | ميسور |
| Taounate | 122 | 19.861 | 71,17 | 153 | 17.731 | 65 | مولاي بوشتا |
| Ahermoumou | 40 | 47.787 | 66,26 | 44 | 60.306 | 65 | مولاي يعقوب |
| FOUARAT | | | | | | | |
| Bouknadel | 24 | 27.109 | 49,80 | 25 | 37.003 | 65 | تاونات |
| Bouznika | 113 | 234.779 | 65,70 | 117 | 290.659 | 65 | اهرمومو |
| Témara | 456 | 158.070 | 67,83 | 463 | 173.451 | 65 | فوارات |
| Skrirat | 37 | 52.277 | 66,33 | 37 | 50.475 | 65 | ابوقناديل |
| Bas Fouarat | 43 | 12.087 | 78,87 | 76 | 5.946 | 65 | ابو زنيقة |

TABLEAU II (suite). — Consommation d'eau dans les centres autres que les municipalités en 1959 et 1960

جدول 2. - (تابع) استهلاك الماء في المراكز الأخرى غير البلديات في 1959 و 1960

| REGIONS ET CENTRES | Nombre d'abonnés عدد المشتركين | Consommation annuelle الاستهلاك السنوي | Prix de | Nombre d'abonnés عدد المشتركين | Consommation annuelle الاستهلاك السنوي | Prix de | الإقليم والمراكز |
|------------------------------|-----------------------------------|---|--|-----------------------------------|---|--|-----------------------|
| | | | vente moyen du m3 المتوسط لبيع المتر المكعب | | | vente moyen du m3 المتوسط لبيع المتر المكعب | |
| | | m3 بالمتر المكعب | francs بالفرنك | | m3 بالمتر المكعب | francs بالفرنك | |
| | | 1959 | | | 1960 | | |
| RABAT | | | | | | | الرباط |
| Aïn el Aouda | 39 | 14.153 | 68,10 | 39 | 11.881 | 65 | عين العودة |
| Arbaoua | 100 | 21.156 | 68,04 | 100 | 18.549 | 65 | عرباوة |
| Rommani | 98 | 57.333 | 55,39 | 102 | 50.277 | 65 | الروماني |
| Khemisset | 520 | 112.368 | 69,14 | 610 | 136.858 | 65 | الخميسات |
| Meehra-bel-Ksiri | 276 | 91.845 | 68,49 | 294 | 87.855 | 65 | مشرع بلقصرى |
| Sidi-Kacem | 1.474 | 517.649 | 81,13 | 1.595 | 468.200 | 78 | سيدي قاسم |
| Sidi-Slimane | 666 | 204.419 | 67,87 | 700 | 220.883 | 65 | سيدي سليمان |
| Sidi-Yahia | 170 | 59.799 | 68,39 | 178 | 67.357 | 65 | سيدي يحيى |
| Souk-el-Arba | 454 | 164.187 | 67,06 | 475 | 178.283 | 65 | سوق الأربعاء |
| Tedders | 97 | 26.234 | 69,57 | 105 | 22.245 | 65 | تيدرس |
| Tiflet | 288 | 55.742 | 74,81 | 311 | 63.195 | 65 | تيفلات |
| Mehdya | 194 | 32.065 | 83,12 | 195 | 28.779 | 78 | مهديا |
| Si Allal Tazi | 100 | 30.112 | 68,68 | 43 | 14.457 | 65 | سي علال التازي |
| CASABLANCA | | | | | | | الدار البيضاء |
| Benhamed | 293 | 84.058 | 68,09 | 344 | 82.727 | 65 | بن أحمد |
| Berrechid | 576 | 134.990 | 68,56 | 644 | 146.475 | 65 | أبي رشيد |
| El Gara | 156 | 40.929 | 67,97 | 170 | 42.748 | 65 | خسيس الكسارة |
| Ben Slimane | 408 | 206.748 | 66,34 | 418 | 205.222 | 65 | ابن سليمان |
| Beni Mellal | 602 | 198.072 | 68,40 | 634 | 162.913 | 65 | بني ملال |
| Kasba Tadla | 638 | 121.946 | 69,59 | 631 | 194.197 | 65 | قضية تادلة |
| Oued-Zem | 194 | 51.577 | 69,06 | 206 | 63.523 | 65 | وادي زم |
| Pont-Blondin | 77 | 17.804 | 68,56 | 87 | 20.112 | 65 | |
| El Louizia | 12 | 5.313 | 68,09 | 11 | 5.134 | 65 | اللويزية |
| Aïn el Harrouda | 13 | 9.591 | 69,58 | 12 | 10.354 | 65 | عين حرودة |
| Oued Nefifik | — | — | — | — | — | — | وادي نفيق |
| Boujad | 286 | 66.771 | 85,52 | 283 | 63.959 | 65 | بوجعد |
| F'Quih Ben Salah | 148 | 43.755 | 69,43 | 169 | 58.384 | 65 | الفيق بن صالح |
| Oualidia | 31 | 17.611 | 67,18 | 31 | 10.213 | 65 | |
| ARRONDISSEMENT DU SUD | | | | | | | دائرة الجنوب |
| Youssoufia | 110 | 36.512 | 67,20 | 111 | 41.208 | 65 | اليوسفية |
| Ouarzazate | 168 | 59.801 | 69,73 | 182 | 70.234 | 65 | ورزازات |
| Taroudannt | 399 | 88.474 | 66,91 | 275 | 72.996 | 65 | تارودانت |
| Tiznit | 290 | 192.124 | 69,93 | 412 | 76.643 | 65 | تيزنيت |
| Inezgane | 356 | 72.482 | 70,54 | 366 | 94.026 | 65 | انزكان |
| Zagora | 38 | 31.138 | 66,04 | 32 | 26.998 | 65 | زكورا |
| El Ksala Srahna | 246 | 43.443 | 70,83 | 258 | 49.974 | 65 | قلعة السراغنة |
| Chemaïa | 71 | 27.777 | 66,62 | 69 | 31.226 | 65 | الشماعية |
| CENTRES PHOSPHATIERS | | | | | | | مراكز الفوسفات |
| Khouribga | 1.686 | 618.973 | 43,68 | 1.824 | 655.383 | 65 | خوريبة |
| Louis Gentil | 318 | 208.124 | 15,52 | 364 | 240.643 | 65 | سيدي قاسم |

CONSOMMATIONS

TABLEAU III. — Distribution d'énergie électrique
dons les municipalités en 1959 et 1960

جدول 3. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60
طول شبكة التوزيع، عدد المشتركين، الطاقة الموزعة

o) Longueur des réseaux, abonnés, énergie
distribuée

| MUNICIPALITES | LONGUEUR DES RESEAUX طول شبكات التوزيع | | Abonnés المشتركون | ENERGIE DISTRIBUEE الطاقة الموزعة | | | البلدية |
|------------------|--|---|----------------------|---|---|------------------|---------------|
| | Haute tension الحرارة المرتفعة | Basse tension الحرارة المنخفضة | | Haute tension الحرارة المرتفعة | Basse tension الحرارة المنخفضة | TOTAL المجموع | |
| | kilomètres بالكيلومترات | | | nombre العدد | milliers de kWh بالآلاف الكيلوواط | | |
| 1959 | | | | | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | أكدير |
| Al Hoceïma | 20,0 | 40,0 | 2.363 | 293 | 756 | 1.049 | الحسيمة |
| Asilah | 21,5 | 4,2 | 1.525 | — | 423 | 423 | أصيلة |
| Azemmour | 2,0 | 16,5 | 1.619 | — | 410 | 410 | أزمور |
| Casablanca | 410,2 | 827,5 | 126.680 | 121.545 | 114.028 | 235.573 | الدار البيضاء |
| Chechaouen | — | 8,5 | 2.419 | — | 493 | 493 | ششاون |
| El-Jadida | 30,5 | 47,8 | 6.499 | 10.434 | 2.341 | 3.775 | الجديدة |
| Essaouira | 3,4 | 9,7 | 4.226 | 1.521 | 1.164 | 2.685 | الصويرة |
| Fès | 66,7 | 163,1 | 27.612 | 8.708 | 15.796 | 24.504 | فاس |
| Ifrane | » | » | » | » | » | » | إيفران |
| Kénitra | 38,4 | 76,3 | 11.994 | 6.677 | 9.263 | 15.940 | القنيطرة |
| Larache | » | » | » | » | » | » | العرالش |
| Marrakech | 76,0 | 149,7 | 25.489 | 8.919 | 8.056 | 16.975 | مراكش |
| Meknès | 81,5 | 158,8 | 22.917 | 18.895 | 12.523 | 31.418 | مكناس |
| Mohammedia | 17,8 | 81,9 | 4.476 | 12.100 | 2.100 | 14.200 | المحمدية |
| Nador | » | » | » | » | » | » | الناضور |
| Ouezzane | 3,1 | 19,7 | 3.160 | 286 | 831 | 1.117 | وازان |
| Oujda | 35,4 | 131,5 | 14.264 | 3.846 | 7.570 | 11.416 | وجدة |
| Rabat | 176,8 | 328,7 | 49.146 | 18.861 | 35.302 | 54.163 | الرباط |
| Safi | 56,9 | 87,8 | 10.258 | 6.307 | 4.440 | 10.747 | أسفي |
| Salé | 25,7 | 45,7 | 9.285 | 4.624 | 3.430 | 8.054 | سلا |
| Sefrou | 9,6 | 19,6 | » | 88 | 1.567 | 1.655 | صفرو |
| Settat | 11,7 | 24,4 | 3.907 | » | 698 | » | سطات |
| Tanger | 98,5 | 124,7 | 24.837 | 10.201 | 17.415 | 27.616 | طنجة |
| Taza | » | » | » | » | » | » | تازة |
| Tétouan | 11,1 | 47,7 | 12.544 | 13.130 | 7.470 | 20.600 | تطوان |

TABLEAU III (suite). — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 3. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60
أ) طول شبكة التوزيع، عدد المشتركين، الطاقة الموزعة

a) Longueur des réseaux, abonnés, énergie distribuée

| MUNICIPALITES | LONGUEUR DES RESEAUX طول شبكات التوزيع | | Abonnés عدد المشتركين | ENERGIE DISTRIBUEE الطاقة الموزعة | | | البلديات |
|------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------|---------------------|
| | Haute tension الحرارة المرتفعة | Basse tension الحرارة المنخفضة | | Haute tension الحرارة المرتفعة | Basse tension الحرارة المنخفضة | TOTAL المجموع | |
| | kilomètres بالكيلومترات | | | nombre العدد | milliers de kWh بالآلاف الكيلوواط | | |
| 1 9 6 0 | | | | | | | |
| Agadir | | | | | | أكدير | |
| Al Hoceïma | 20 | 40 | 2.198 | 271,9 | 813,5 | 1.085,4 | الحسيمة |
| Asilah | " | " | " | " | " | " | أصيلة |
| Azemmour | 2 | 15,90 | 1.733 | 528,4 | 444,3 | 972,7 | ازمور |
| Casablanca | " | " | " | " | " | " | الدار البيضاء |
| Chaouen | " | " | " | " | " | " | الشاون |
| El-Jadida | 30 | 49 | 6.805 | 1.558 | 2.360 | 3.997 | الجديدة |
| Essaouira | 3,441 | 10,060 | 4.347 | 1.740,258 | 1.194,258 | 2.934,516 | المحمدية |
| Fès | 67,836 | 168,000 | 28.215 | 9.615,004 | 16.629,796 | 26.244,800 | فاس |
| Ifrane | 6,242 | 10,925 | " | 79,925 | 345,201 | 425,126 | إيفران |
| Kénitra | 38,364 | 76,463 | 12.105 | 7.187 | 9.430 | 16.617 | القنيطرة |
| Larache | " | " | " | " | " | " | العرائش |
| Marrakech | 79,880 | 150,080 | 27.578 | 9.804 | 115 | 9.919 | مراكش |
| Meknès | " | " | " | " | " | " | مكناس |
| Mohammedia | 23,9 | 84,6 | 5.332 | 15.330 | 333 | 15.663 | الصويرة |
| Nador | " | " | " | " | " | " | الناضور |
| Ouezzane | 3,800 | 20,600 | 3.220 | 293,68 | 893,68 | 4.431,76 | وازان |
| Oujda | 36,486 | 139,044 | 15.686 | 4.052,7 | 7.422,6 | 11.475,3 | وجدة |
| Rabat | " | " | " | " | " | " | الرباط |
| Safi | 56,90 | 89,760 | " | 7.080 | 4.815 | 11.895 | أسفي |
| Salé | 40,312 | 50,531 | 9.300 | 4.317,298 | 1.541,492 | 5.858,790 | سلا |
| Sefrou | 12,098 | 21,282 | 3.730 | 131,923 | 1.031,559 | 1.163,482 | صفرو |
| Settat | " | " | " | " | " | " | سبتاط |
| Tanger | 103 | 135 | 23.909 | 10.971 | 16.495 | 51.613 | طنجة |
| Taza | 15 | 44 | 3.196 | 624 | 1.536 | 2.160 | تازة |
| Tetouan | " | " | " | " | " | " | تطوان |

CONSOMMATION

TABLEAU IV. — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 4 - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60 (ب) تفاصيل حول الطاقة الموزعة

b) Détail de l'énergie distribuée

| MUNICIPALITES | Eclairage et usages domestiques الإنارة واستعمال الطاقة في أغراض منزلية | | | | Eclairage public الإنارة العمومية | Eclairage administratif الإنارة الإدارية | FORCE MOTRICE BASSE TENSION القوة المحركة | | | TOTAL المجموع | البلدية |
|------------------|---|------------------------------|------------------------------|---------------|--------------------------------------|---|---|------------------------------|---------------------------|------------------|------------------|
| | 1ère tranche الشطر الأول | 2ème tranche الشطر الثاني | 3ème tranche الشطر الثالث | Nuit الليل | | | 1ère tranche الشطر الأول | 2ème tranche الشطر الثاني | Administration الإدارة | | |
| | mlliers de kWh | | | | بالاف الكيلواط في الساعة | | | | | | |
| | 1 9 5 9 | | | | | | | | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | أكدير |
| Al Hoceïma | | 424 | | | 68 | | | 264 | | 756 | |
| Asilah | 12 | 14 | — | 194 | 29 | 14 | 8 | 107 | 45 | 423 | |
| Azemmour | 241 | 1 | 6 | — | 45 | — | 28 | 89 | — | 410 | ازمور |
| Casablanca ... | 48.582 | 7.519 | 38.471 | 181 | 8.236 | 2.371 | 8.289 | | 379 | 114.028 | الدار البيضاء .. |
| | 36 | 26 | 55 | 251 | 35 | 37 | 19 | 29 | 5 | 493 | |
| El-Jadida | 1.218 | 93 | 337 | — | 316 | 165 | 207 | | 5 | 2.341 | الجديدة |
| Essaouira | 696 | 9 | 131 | — | 154 | 78 | 77 | 19 | — | 1.164 | الصويرة |
| Fès | | 3.744 | | 8.923 | | 1.255 | | 1.874 | | 15.796 | فاس |
| Ifrane | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | إيفران |
| Kénitra | 3.129 | 624 | 3.726 | — | 942 | 316 | | 526 | | 9.263 | القنيطرة |
| Larache | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | العرائش |
| Marrakech ... | 1.295 | 515 | 2.928 | 55 | 1.395 | 648 | 1.014 | 80 | 126 | 8.056 | مراكش |
| Meknès | 5.947 | 697 | 2.584 | 131 | 1.394 | 662 | 1.088 | | 20 | 12.523 | مكناس |
| Mohammedia .. | 409 | 321 | 205 | — | 334 | 360 | | 471 | | 2.100 | المحمدية |
| | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | |
| Ouezzane | 2 | 2 | 129 | 437 | 55 | 49 | 25 | 132 | — | 831 | وازان |
| Oujda | 3.177 | 91 | 1.775 | 31 | 818 | 382 | 603 | 258 | 435 | 7.570 | وجدة |
| Rabat | 4.609 | 2.575 | 12.086 | 103 | 2.262 | 2.666 | 8.122 | 2.430 | 395 | 35.248 | الرباط |
| Safi | 2.071 | 105 | 1.006 | — | 401 | 158 | 684 | | 15 | 4.440 | أسفي |
| Salé | 189 | 104 | 449 | 1.751 | 255 | 223 | 314 | 144 | 1 | 3.430 | سلا |
| Sefrou | 959 | 58 | 195 | — | 115 | 86 | 149 | | 5 | 1.567 | صفرو |
| Settat | 91 | 38 | 154 | — | 142 | 64 | 43 | 166 | — | 698 | سطاط |
| Tanger | 1.876 | 801 | 5.526 | 5.879 | 1.440 | 208 | 1.669 | — | 16 | 17.415 | طنجة |
| Taza | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | تازة |
| | 1.269 | 1.732 | 306 | 2.130 | 394 | 270 | 62 | 1.234 | 46 | 7.470 | |

TABLEAU IV. (suite) — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités en 1959 et 1960

جدول 4 - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات في 59 و 60
ب) تفاصيل حول الطاقة الموزعة

b) Détail de l'énergie distribuée

| MUNICIPALITES | Eclairage et usages domestiques الإنارة، واستعمال الطاقة في اغراض منزلية | | | | Eclairage public الإنارة العمومية | Eclairage administratif الإنارة الادارية | FORCE MOTRICE BASSE TENSION القوة المحركة | | | TOTAL المجموع | البلديات |
|-----------------|--|------------------------------|------------------------------|---------------|--------------------------------------|---|---|------------------------------|---------------------------|------------------|----------------|
| | 1ère tranche الشطر الاول | 2ème tranche الشطر الثاني | 3ème tranche الشطر الثالث | Nuit الليل | | | 1ère tranche الشطر الاول | 2ème tranche الشطر الثاني | Administration الادارة | | |
| | milliers de kWh | | | | | | بالاف الكيلواط في الساعة | | | | |
| | 1 9 6 0 | | | | | | | | | | |
| Agadir | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | أكدير |
| Al Hoceïma .. | » | » | » | 64,8 | 467,7 | » | 281 | » | » | 813,5 | |
| Asilah | » | » | » | » | » | » | » | » | » | » | |
| Azemmour | 3,3 | 1,2 | 6,2 | » | 43,4 | 13,3 | 15,8 | 32,4 | 77,4 | 193 | ازمور |
| Casablanca ... | | | | | | | | | | | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 184 | 90 | 353 | 1.048 | 295 | 180 | 204 | » | 6 | 2.360 | الجديدة |
| Essaouira | 756 | 330 | 184,4 | 689,3 | 142,5 | 94.078 | 68.078 | 14.906 | » | 2.279,2 | الصويرة |
| Fès | » | 3.940,4 | » | » | 1.629 | » | » | » | 1.933 | 7.502,4 | فاس |
| Ifrane | | | | | | | | | | | إيفران |
| Kénitra | 3.163 | 583 | 3.808 | » | 1.077 | 305 | 364 | 150 | » | 9.450 | القنيطرة |
| Larache | | | | | | | | | | | العرائش .. |
| Marrakech ... | 1.334 | 448 | 3.002 | 57 | 1.406 | 670 | 989 | 69 | 101 | 9.450 | مراكش |
| Meknès | | | | | | | | | | | مكناس |
| Mohammedia .. | 365,0 | 321,0 | 205,0 | » | 334,0 | 360 | 215,0 | 215,0 | » | 2.015 | المحمدية |
| Ouezzane | 2,8 | 1,4 | 147,6 | 486,4 | 64,6 | 52,7 | 24,9 | 84,7 | 45,5 | 651 | وازان |
| Oujda | 3.279,5 | 71,4 | 1.708,0 | » | 888,4 | 318,7 | 640,4 | 516,3 | » | 7.422,7 | وجدة |
| Rabat | | | | | | | | | | | الرباط |
| Safi | 226 | 107 | 1.023 | 1.993 | 482 | 158 | 807 | » | 18 | 4.814 | اسفي |
| Salé | » | » | » | 1.837,1 | 274,9 | 268,5 | » | 465,5 | 33,8 | 2.879,8 | سلا |
| Sefrou | 31,3 | 15,6 | 89,6 | 565,8 | 130 | 44,7 | 136,4 | » | 18,2 | 1.031,6 | سفر و |
| Settat | | | | | | | | | | | سطاط |
| Tanger | 2.239 | 773 | 5.264 | 5.952 | 1.528 | 204 | 1.459 | » | 28 | 17.447 | طنجة |
| Taza | 788 | 20 | 81 | 785 | 185 | 152 | 42 | 193 | 75 | 2.321 | تازة |

CONSOMMATIONS

TABLEAU V. — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités.

Tarif du courant à basse tension
a) Provinces du Sud et Tanger

جدول 5. - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات
أسعار التيار الكهربائي من الحرارة المنخفضة
(أ) عمالة الجنوب وطنجة.

| MUNICIPALITÉS | Eclairage et usages domestiques طاقة الإضاءة والاستعمال المنزلي | | | | Eclairage public الإضاءة العمومية | Eclairage administratif الإضاءة الإدارية | Force motrice - basse tension القوة المحركة من الحرارة المنخفضة | | | | البلديات |
|--|--|------------------------------|------------------------------|---------------|--------------------------------------|---|--|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| | 1ère tranche الشطر الأول | 2ème tranche الشطر الثاني | 3ème tranche الشطر الثالث | Nuit الليل | | | 1ère tranche الشطر الأول (1) | 2ème tranche الشطر الثاني | Agri- cole الزراعة | Admi- nistra- tion الإدارة | |
| francs le kWh A compter du 1er janvier 1958 | | | | | | | قيمة الكيلوواط بالفرنك ابتداء من فاتح يناير | | | | |
| Agadir | 36,50 | 32,10 | 20,50 | 19,70 | 33,40 | 36,00 | 25,60 | 21,50 | 21,50 | — | أكدير |
| Azemmour | 31,85 | 29,15 | 24,90 | 24,90 | 31,15 | 38,50 | 29,00 | 26,85 | — | 22,80 | أزمور |
| Casablanca (4) | 32,45 | 25,30 | 14,50 | 14,40 | 25,40 | 63,00 | 22,20 | — | — | 22,20 | الدار البيضاء (1) |
| El-Jadida | 39,35 | 29,25 | 20,85 | 18,55 | 29,70 | 78,40 | 27,25 | — | — | 27,25 | الجديدة |
| Essaouira | 39,00 | 32,30 | 20,50 | 19,70 | 29,20 | 38,40 | 25,70 | 21,50 | 21,50 | — | الصويرة |
| Mohammedia .. | 36,50 | 32,10 | 20,50 | 16,45 | 33,40 | 36,00 | 21,60 | 21,50 | 21,50 | — | المحمدية |
| Fès | 29,65 | 24,50 | 16,35 | 16,70 | 23,85 | 29,55 | 21,00 | 20,80 | — | 21,00 | فاس |
| Kénitra | 35,10 | 26,40 | 16,70 | 14,45 | 29,80 | 33,10 | 23,10 | — | — | 23,10 | القنيطرة |
| Marrakech | 24,95 | 21,25 | 14,45 | 16,95 | 42,40 | 49,70 | 18,25 | — | — | 18,25 | مراكش |
| Meknès | 37,80 | 28,30 | 16,95 | 19,70 | 27,75 | 75,20 | 25,00 | — | — | 25,20 | مكناس |
| Ouezzane | 39,00 | 32,30 | 20,50 | 17,60 | 33,40 | 38,40 | 25,70 | 21,50 | 21,50 | — | وازان |
| Oujda | 34,90 | 29,40 | 17,60 | 16,35 | 32,80 | 34,90 | 23,80 | 19,70 | — | — | وجدة |
| Rabat-Salé | 37,05 | 27,30 | 16,45 | 16,45 | 26,45 | 73,90 | 24,55 | — | — | 24,55 | الرباط - سلا |
| Safi | 29,75 | 24,30 | 16,45 | 18,70 | 25,10 | 58,90 | 21,60 | — | — | 21,60 | أسفي |
| Sefrou | 38,75 | 25,20 | 19,05 | 19,05 | 24,60 | 38,50 | 24,85 | 23,90 | — | — | صفرو |
| Settat | 34,40 | 27,00 | 19,30 | 19,30 | 31,20 | 34,40 | 23,60 | 18,90 | — | — | سطاط |
| Taza | 34,65 | 30,80 | 20,85 | 20,05 | 26,45 | 28,50 | 24,45 | 20,30 | 20,30 | — | تازة |
| Tanger | 25,00 | 22,50 | 16,00 | — | 23,00 | — | 16,00 | — | — | — | طنجة |
| Petits centres .. | 45,10 | 33,80 | 20,50 | 19,70 | 35,10 | 44,60 | 27,30 | 23,90 | 23,20 | — | المراكز الصغيرة |
| A compter du 1er janvier 1959 | | | | | | | ابتداء من فاتح ماي | | | | |
| Agadir | 36,50 | 32,10 | 20,50 | 19,70 | 33,40 | 36,00 | 25,60 | 21,50 | 21,50 | — | أكدير |
| Azemmour | 31,85 | 29,15 | 24,90 | 24,90 | 31,35 | 38,50 | 29,00 | 26,85 | — | 22,80 | أزمور |
| Casablanca (1) | 32,40 | 25,30 | 14,50 | 14,40 | 25,40 | 63,00 | 22,20 | — | — | 22,20 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | 39,35 | 29,25 | 20,85 | 18,55 | 29,70 | 78,40 | 27,25 | — | — | 27,25 | الجديدة |
| Essaouira | 39,00 | 32,30 | 20,50 | 19,70 | 29,20 | 38,40 | 25,70 | 21,50 | 21,50 | — | الصويرة |
| Mohammedia . | 36,50 | 32,10 | 20,50 | 16,45 | 33,40 | 36,00 | 21,60 | 21,50 | 21,50 | — | المحمدية |
| Fès | 29,65 | 24,50 | 16,35 | 16,70 | 23,85 | 29,55 | 21,00 | 20,80 | — | 21,00 | فاس |
| Kénitra | 35,10 | 26,40 | 16,70 | 14,45 | 29,80 | 33,10 | 23,10 | — | — | 23,10 | القنيطرة |
| Marrakech | 24,95 | 21,25 | 14,45 | 16,95 | 42,40 | 49,70 | 18,25 | — | — | 18,25 | مراكش |
| Meknès | 37,80 | 28,30 | 16,95 | 19,70 | 27,75 | 75,20 | 25,00 | — | — | 25,20 | مكناس |
| Ouezzane | 39,00 | 32,30 | 20,50 | 17,60 | 33,40 | 38,40 | 25,70 | 21,50 | 21,50 | — | وازان |
| Oujda | 34,90 | 29,40 | 17,60 | 16,35 | 32,80 | 34,90 | 23,80 | 19,70 | — | — | وجدة |
| Rabat-Salé | 37,05 | 27,70 | 16,45 | 16,45 | 26,45 | 73,90 | 24,55 | — | — | 24,55 | الرباط - سلا |
| Safi | 29,75 | 24,30 | 16,45 | 18,70 | 25,10 | 58,90 | 21,60 | — | — | 21,60 | أسفي |
| Sefrou | 38,75 | 25,20 | 19,05 | 19,05 | 24,60 | 38,50 | 24,85 | 23,90 | — | — | سطاط |
| Taza | 34,40 | 27,00 | 19,30 | 19,30 | 31,20 | 34,40 | 23,60 | 18,90 | — | — | تازة |
| Tanger | 34,65 | 30,80 | 20,85 | 20,05 | 26,45 | 28,50 | 24,45 | 20,30 | 20,30 | — | طنجة |
| Tanger | 25,00 | 22,50 | 16,00 | — | 23,00 | — | 16,00 | — | — | — | طنجة |
| Petits centres . | 45,10 | 33,80 | 20,50 | 19,70 | 35,10 | 44,60 | 27,30 | 23,20 | 23,20 | — | المراكز الصغيرة |

(1) Dernier changement de tarif.

(1) آخر تغيير في الأئمة.

TABLEAU V (suite). — Distribution d'énergie électrique dans les municipalités
Tarifs du courant à basse tension en 1960
b) Provinces du Nord moins Tanger

جدول 5 (تابع) - توزيع الطاقة الكهربائية داخل البلديات
أسعار التيار الضعيف في 1960
(ب) عمالة الشمال باستثناء طنجة.

| MUNICIPALITES | Eclairage et usages domestiques الإضاءة المنزلية | | | Pour les services publics المصالح العمومية | | Force Motrice basse tension القوة المحركة التيار الضعيف | | البلديات | |
|---|---|-----------------------------|------------------------------|---|----------------------|--|-----------------------------|----------|------------------------------|
| | Particuliers المسترمكون | 1ère tranche الشطر الأول | 2ème tranche الشطر الثاني | 3ème tranche الشطر الثالث | Eclairage الإضاءة | Pompage المضخة | 1ère tranche الشطر الأول | | 2ème tranche الشطر الثاني |
| Francs le kWh | | | | | | | | | |
| ELECTRICAS DEL RIF كهرباء الريف | | | | | | | | | |
| Al Hoceïma | | | | | | | | الحسيمة | |
| Ajdir | 44,00 | 44,00 | 44,00 | . | 19,00 | . | 19,50 | 16,50 | أجدير |
| Imzoren | | | | | | | | | امزوران |
| Targuist | | | | | | | | | تارقيست |
| ELECTRA ORIENTAL DE MARRUECOS الكهرباء في شرق المغرب | | | | | | | | | |
| Beni Enzar | | | | | | | | | بني نزار |
| Farhana | | | | | | | | | فرحانة |
| Segagan | 47,70 | 45,70 | 34,30 | . | 30,10 | . | 24,60 | 20,00 | سيكاكان |
| Taouïma | | | | | | | | | تاوية |
| Nador | | | | | | | | | الناضور |
| COOPERATIVA INDUSTRIAL HISPANOMARROQUI شركة تعاونية صناعية إسبانية مغربية | | | | | | | | | |
| Tétouan Médina | 23,00 | 23,00 | 15,00 | . | 23,00 | . | 8,00 | . | تطوان المدينة |
| ELECTRA MARROQUIES كهرباء مغربية | | | | | | | | | |
| Ksar el Kébir | | | | | | | | | القصر الكبير |
| Asilah | | | | | | | | | أصيلة |
| Ben Karrich | | | | | | | | | بن كريش |
| El Fendek | | | | | | | | | الفندق |
| Larache | | | | | | | | | العرائش |
| El Medik | 27,50 | 27,50 | 15,50 | . | 27,50 | . | 17,50 | 12,50 | المديك |
| Martil | | | | | | | | | المصارتيل |
| Tétouan V. N. | | | | | | | | | تطوان المدينة الجديدة |
| T'Zelata | | | | | | | | | تزيلطا |
| Xana | | | | | | | | | كسانا |
| T'Zenin de Sidi Yamani. | | | | | | | | | تزينين سيدي يحيى |
| ELECTRA XANINAS كهرباء إكسانيناس | | | | | | | | | |
| Chechaouen | 27,50 | 25,00 | 15,00 | 10,00 | 23,00 | . | 15,00 | 12,00 | ششاون |

SOURCE. — Ministère des travaux publics.

مصدر هذه المعلومات : وزارة الأشغال العمومية.

CONSOMMATIONS

TABLEAU VI. — Animaux abattus dans les abattoirs municipaux en 1960

جدول 6. - البهائم المذبوحة في المذابح البلدية في 1960

| MUNICIPALITES | BOVINS البقر | OVINS الغنم | CAPRINS المعز | PORCINS الخنزير | EQUINS الحصان | CAME-LINS الجمال | البلديات |
|--------------------|-----------------|----------------|------------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------|
| | Nombre de têtes | | | عدد البهائم | | | |
| Agadir | 284 | 294 | 1 | 39 | 36 | 27 | أكدير |
| Casablanca | 76.688 | 321.776 | 276 | 12.998 | 11.191 | 3.124 | الدار البيضاء |
| Mohammedia | 6.093 | 11.444 | 95 | 29.432 | — | 152 | المحمدية |
| Fès | 7.955 | 40.863 | 124 | 1.460 | 302 | 2.075 | فاس |
| Ifrane | 763 | 2.456 | — | — | — | — | إيفران |
| Kénitra | 6.516 | 39.959 | 30 | 514 | 1.423 | 230 | الكنيطرة |
| Marrakech | 23.727 | 72.740 | 75 | 371 | 519 | 2.230 | مراكش |
| El-Jadida | 7.305 | 9.597 | — | 80 | 14 | 22 | الجديدة |
| Meknès | 15.932 | 31.710 | 380 | 3.941 | 1.374 | 1.248 | مكناس |
| Essaouira | 2.227 | 6.544 | 3 | — | 1 | 1 | الصويرة |
| Ouezzane | 2.438 | 4.698 | 438 | — | — | — | وازان |
| Oujda | 4.900 | 70.744 | 347 | 1.890 | 573 | 381 | وجدة |
| Rabat | 17.490 | 95.914 | — | 7.812 | 1.619 | 1.610 | الرباط |
| Safi | 2.439 | 25.677 | 5 | 10 | — | 207 | أسفي |
| Salé | 5.142 | 23.874 | — | — | — | — | سلا |
| Sefrou | 1.432 | 7.866 | 6.984 | — | — | — | صفرو |
| Settat | 3.776 | 14.900 | 93 | — | — | — | سطات |
| Taza | 3.391 | 9.588 | 845 | — | — | 485 | تازة |
| Tétouan | 9.563 | 4.274 | 7.391 | 1.445 | — | — | تطوان |
| Tanger | 11.165 | 4.169 | 2.248 | 3.239 | 611 | 24 | طنجة |
| Larache | 2.993 | 1.038 | 995 | 821 | — | — | العرائش |
| TOTAL | 212.217 | 800.125 | 20.310 | 64.052 | 17.663 | 11.830 | المجموع |
| | Poids : Tonnes | | | الوزن بالاطنان | | | |
| Agadir | 52 | 3 | ε | 2 | 6 | 5 | أكدير |
| Casablanca | 10.424 | 4.294 | 4 | 907 | 1.053 | 544 | الدار البيضاء |
| Mohammedia | 882 | 153 | 1 | 2.054 | — | 26 | المحمدية |
| Fès | 768 | 442 | 1 | 76 | 34 | 347 | فاس |
| Ifrane | 73 | 27 | — | 42 | — | — | إيفران |
| Kénitra | 797 | 491 | — | 14 | 138 | 48 | الكنيطرة |
| Marrakech | 2.893 | 740 | 1 | 7 | 64 | 438 | مراكش |
| El-Jadida | 479 | 118 | — | 319 | 2 | 5 | الجديدة |
| Meknès | 1.524 | 368 | 4 | — | 155 | 208 | مكناس |
| Essaouira | 241 | 67 | ε | — | ε | ε | الصويرة |
| Ouezzane | 30 | 58 | 4 | 151 | — | — | وازان |
| Oujda | 476 | 749 | 4 | 633 | 70 | 57 | وجدة |
| Rabat | 215 | 1.184 | — | 1 | 157 | 342 | الرباط |
| Safi | 298 | 276 | ε | — | — | 25 | أسفي |
| Salé | 38 | 294 | — | — | — | — | سلا |
| Sefrou | 138 | 85 | 68 | — | — | — | صفرو |
| Settat | 488 | 200 | 1 | — | — | 83 | سطات |
| Taza | 303 | 125 | 12 | — | — | 2 | تازة |
| Tétouan | 925 | 41 | 62 | 104 | — | — | تطوان |
| Tanger | 1.185 | 39 | 18 | 234 | 45 | 3 | طنجة |
| Larache | 290 | 10 | 9 | 59 | — | — | العرائش |
| TOTAL | 22.519 | 9.764 | 189 | 4.603 | 1.724 | 2.133 | المجموع |

TABLEAU VII. — Animaux abattus
dans tous les abattoirs en 1960

جدول 7. - البهائم المذبوحة في جميع المذابح في 1960:

| PROVINCES et PREFERECTURES | BOVINS البقر | OVINS الغنم | CAPRINS المعز | PORCINS الخنزير | EQUINS الحصان | CAME- LENS الجمال | العمالات والبلديات |
|-------------------------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|-------------------------|-------------------------------|
| ANNEE 1960 سنة | | | | | | | |
| Nombre de têtes | | | | عدد البهائم | | | |
| Agadir | 284 | 294 | 1 | 39 | 36 | 27 | أكدير |
| Al Hoceïma | 1.846 | 1.404 | 323 | 146 | — | — | الحسيمة |
| Chaouia et préf. de Casa . | 103.343 | 457.644 | 17.226 | 43.235 | 11.193 | 7.118 | الشوية البلديات الدار البيضاء |
| El Jadida | 7.305 | 9.597 | 11.997 | 80 | 14 | 22 | الجديدة |
| Fès | 13.363 | 59.648 | 1.078 | 1.460 | 302 | 2.150 | فاس |
| Marrakech | 27.446 | 115.451 | 15.223 | 681 | 519 | 2.428 | مراكش |
| Meknès | 27.330 | 60.897 | 1.736 | 3.941 | 1.374 | 1.270 | مكناس |
| Nador | 4.154 | 7.379 | 37.063 | 128 | — | 56 | ندور |
| Oujda | 17.096 | 110.643 | 20.209 | 2.153 | 573 | 620 | وجدة |
| Rabat (prov. et préf.) | 43.489 | 226.662 | 5 | 8.373 | 2.991 | 1.927 | الرباط (العمالة والبلدية) |
| Safi | 2.439 | 25.677 | 6.355 | 10 | — | 207 | أسفى |
| Tadla | 997 | 6.203 | 900 | — | — | — | تادلة |
| Tafilalet | 2.386 | 3.188 | — | — | — | 15 | تفيلالت |
| Tanger | 10.426 | 5.108 | 2.533 | 3.384 | 611 | 24 | طنجة |
| Taza | 3.391 | 9.588 | 845 | — | — | 12 | تازة |
| Tétouan | 30.517 | 15.923 | 13.834 | 5.740 | 620 | 24 | تطوان |
| TOTAL | 295.832 | 1.115.326 | 129.332 | 69.370 | 18.233 | 15.900 | الجميع |
| Poids : Tonnes | | | | الوزن بالاطنان | | | |
| Agadir | 52 | 3 | 3 | 2 | 6 | 27 | أكدير |
| Al Hoceïma | 132 | 12 | 3 | 9 | 1.053 | — | الحسيمة |
| Chaouia et préf. de Casa . | 13.983 | 6.034 | 278 | 3.395 | 2 | 7.118 | الشوية البلديات الدار البيضاء |
| El Jadida | 479 | 118 | — | 7 | 34 | 22 | الجديدة |
| Fès | 1.290 | 645 | 116 | 76 | 64 | 2.150 | فاس |
| Marrakech | 2.965 | 1.174 | 13 | 26 | 155 | 2.428 | مراكش |
| Meknès | 2.616 | 708 | 166 | 319 | — | 1.270 | مكناس |
| Nador | 303 | 106 | 19 | 8 | 70 | 56 | ندور |
| Oujda | 1.663 | 1.172 | 350 | 172 | 290 | 620 | وجدة |
| Rabat (prov. et préf.) | 5.323 | 2.806 | 199 | 678 | — | 1.927 | الرباط (العمالة البلدية) |
| Safi | 298 | 276 | 3 | 1 | — | 207 | أسفى |
| Tadla | 132 | 100 | 109 | — | — | — | تادلة |
| Tafilalet | 182 | 3.636 | 10 | — | — | 15 | تفيلالت |
| Tanger | 1.243 | 50 | 25 | 254 | 45 | 24 | طنجة |
| Taza | 303 | 125 | 12 | — | — | 12 | تازة |
| Tétouan | 2.951 | 151 | 124 | 411 | 46 | 24 | تطوان |
| TOTAL | 33.915 | 13.516 | 1.424 | 5.358 | 1.785 | 2.839 | الجميع |

NOTA. — Ne sont pas compris les nombreux animaux qui sont abattus, surtout par les Marocains, en dehors du contrôle des abattoirs, ou encore sacrifiés aux fêtes musulmanes.

ملاحظة. - لا تدخل ضمن ذلك البهائم العديدة التي تذبح من طرف المغاربة بالخصوص، خارج مراقبة المذابح، وكذلك التي تذبح في الاعياد الاسلامية.

SOURCE. — Service de l'élevage et des haras.

المصدر: مصلحة تربية المواشى والحراس.

CONSOMMATIONS

TABLEAU VIII. — Etablissements de projection cinématographique (salles, places, entrées et recettes) en 1959 et 1960 (Zone sud)

جدول 8 - مؤسسات العرض السينمائية (قاعات العرض، عدد المقاعد والمتفرجين، المداخل) في 1959 و 1960 (المنطقة لجنوبية)

| LOCALITES | SALLES قاعات العرض | | PLACES عدد المقاعد | | ENTREES عدد المتفرجين | | Recettes brutes المدخيل الخام | | الإقليم |
|---------------------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|---------------|--------------------------|----------------|----------------------------------|------------------|------------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| | Nom العدد | العدد | nombre | العدد | milliers | بالآلاف | 1.000 F. | بالآلاف | |
| PROVINCE D'AGADIR | | | | | | | | | |
| Agadir (et Inezgane) ... | 7 | 7 | 3.468 | 3.468 | 408,9 | 86,7 | 69.553 | 13.600 | عمالة اكدير |
| Taroudant | 1 | 1 | 350 | 350 | 88,0 | 102,1 | 7.354 | 8.752 | ايسير (وانزكان) |
| Tiznit | 1 | 1 | 224 | 224 | 14,6 | 17,1 | 1.850 | 1.993 | تارودانت |
| Goulimine | 1 | 1 | 120 | 120 | 8,1 | 11,5 | 1.016 | 794 | تيزنيت |
| Oulad Teïma | 1 | 1 | 330 | 310 | 16,7 | 11,3 | 2.203 | 1.159 | كلمين |
| TOTAL | 11 | 11 | 4.492 | 4.472 | 534,3 | 223,7 | 81.976 | 26.298 | أولاد تيما |
| PROVINCE DE CASA | | | | | | | | | |
| Souk Sebt des Oulad Nemâa | 1 | 1 | 180 | 180 | 1,7 | 9,2 | 149 | — | المجموع |
| Casablanca | 46 | 46 | 36.224 | 36.224 | 8.063,2 | 8.136,3 | 1.534.140 | 1.545.464 | اقليم الدار البيضاء |
| Berrechid | 1 | 1 | 230 | 230 | 15,6 | 16,7 | 1.486 | 1.618 | سوق السبت اولاد النعمة |
| Ben-Slimane | 1 | 1 | 200 | 200 | 6,3 | — | 748 | — | الدار البيضاء |
| Mohammedia | 2 | 2 | 1.040 | 1.040 | 149,9 | 150,3 | 25.885 | 26.431 | ابى رشيد |
| Settat | 1 | 1 | 312 | 312 | 38,7 | 35,6 | 5.335 | 5.870 | بن سليمان |
| Aïn Harrouda | 1 | 1 | 100 | 100 | 4,3 | 4,8 | 481 | 393 | المحمدية |
| TOTAL | 53 | 53 | 38.286 | 38.286 | 8.279,7 | 8343,9 | 1.568.224 | 1.579.776 | سقاط |
| PROVINCE DE FES | | | | | | | | | |
| El Aïoun | | 1 | — | 100 | — | 2,9 | — | — | عين حرودة |
| Fès | 12 | 12 | 7.379 | 7.379 | 1.707,1 | 1.808,2 | 243.589 | 243.666 | المجموع |
| Imouzzet-du-Kandar | 1 | 1 | 150 | 150 | 1,1 | — | 124 | — | ناحية فاس |
| Sefrou | 1 | 1 | 200 | 200 | 66,8 | 78,0 | 8.192 | 10.410 | العيون |
| TOTAL | 14 | 15 | 7.729 | 7.829 | 1.775,0 | 1.889,1 | 251.905 | 254.076 | فاس |
| PROV. DE MARRAKECH | | | | | | | | | |
| Marrakech | 16 | 16 | 11.062 | 11.062 | 1.385,9 | 1.361,7 | 196.591 | 199.429 | ايومزار الكندار |
| El-Kelaa-des-Srarhna .. | 1 | 1 | 300 | 300 | 9,7 | 10,6 | 864 | 165 | سفرو |
| Sidi-Zouine | 1 | 1 | 200 | 200 | 2,6 | 0,7 | 148 | — | المجموع |
| TOTAL | 18 | 18 | 11.565 | 11.562 | 1.398,2 | 1.373,0 | 197.603 | 199.594 | ناحية مراکش |
| PROV. D'EL-JADIDA | | | | | | | | | |
| Azeïmour | 1 | 1 | 185 | 185 | 12,8 | 14,3 | 1.403 | 1.260 | مراكش |
| El-Jadida | 3 | 3 | 1.049 | 1.049 | 161,6 | 187,3 | 25.773 | 29.545 | قلعة السرغنة |
| Sidi-Bennour | 1 | 1 | 70 | 150 | 2,9 | 3,2 | 378 | 347 | سيدي الزوين |
| TOTAL | 5 | 5 | 1.304 | 1.384 | 177,3 | 204,8 | 27.554 | 31.152 | المجموع |
| PROVINCE DE MEKNES | | | | | | | | | |
| Meknès | 6 | 6 | 4.068 | 4.068 | 1.266,5 | 1.238,5 | 190.769 | 188.937 | عمالة مكناس |
| Aïn-Taoujdate | 1 | 1 | 150 | 150 | 8,7 | 7,2 | 784 | 287 | مكناس |
| Azrou | — | — | — | — | — | — | — | — | عين توجدات |
| Ifrane | 1 | 1 | 190 | 190 | 11,3 | 11,5 | 2.016 | 1.876 | أزرو |
| El-Hajeb | 1 | 1 | 300 | 300 | 14,3 | 23,8 | 1.676 | 2.938 | ايفران |
| Aït-Isehak | 1 | 1 | 150 | 150 | 1,0 | — | 91 | — | الحاجب |
| TOTAL | 10 | 10 | 4.858 | 4.858 | 1.301,8 | 1.281,0 | 195.336 | 194.038 | آيت اسحاق |
| PROVINCE D'OUJDA | | | | | | | | | |
| Saïdia | 1 | 1 | 150 | 150 | 3,6 | 9,9 | 426 | — | المجموع |
| Oujda | 5 | 5 | 3.225 | 3.100 | 908,4 | 970,0 | 130.485 | 148.912 | ناحية وجدة |
| Berkane | 3 | 2 | 1.025 | 893 | 118,8 | 161,3 | 15.398 | 19.600 | السعيدية |
| Jerada | 1 | 1 | 480 | 480 | 116,8 | 133,4 | 9.149 | 8.071 | وجدة |
| Ahfir | 2 | 1 | 747 | 611 | 116,8 | — | 9.149 | — | ابركان |
| Sidi-Boubker | 1 | 1 | 371 | 371 | 55,2 | 50,3 | 5.907 | 6.083 | احفير |
| Taourirt | 1 | 1 | 200 | 200 | 4,2 | 6,5 | 473 | 541 | جرادة |
| Berguent | 1 | 1 | 270 | 270 | 1,3 | — | 151 | — | سيدي ابوبكر |
| TOTAL | 15 | 13 | 6.498 | 6.075 | 1.208,3 | 1.331,4 | 161.989 | 183.207 | تاوريرت |
| | | | | | | | | | بركنت |
| | | | | | | | | | المجموع |

TABLEAU VIII (suite). — Etablissements
de projection cinématographique (salles, places,
entrées et recettes) en 1959 et 1960
(Zane sud)

جدول 8 (تابع) مؤسسات العرض السينمائي
(قاعات العرض، المقاعد، المتفرجين والمدخل) في 1959 و 1960
المنطقة الجنوبية

| LOCALITES | SALLES القاعات | | PLACES عدد المقاعد | | ENTREES عدد المتفرجين | | Recettes brutes المدخل الخام | | الإقليم |
|--------------------------|-------------------|------------|-----------------------|---------------|--------------------------|----------------|---------------------------------|------------------|---------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| | nom | العدد | nombre | العدد | milliers | بالآلاف | 1.000 F. | بالآلاف | |
| PROVINCE DE RABAT | | | | | | | | | |
| Romaini | — | 1 | — | 150 | — | 3,5 | — | 336 | عمالة الرباط |
| El Harhoura | — | 1 | — | — | — | — | — | — | الهرمورة |
| Rabat | 11 | 11 | 7.609 | 8.276 | 2.014,4 | 20.900 | 89.414 | 430.709 | الرباط |
| Khémisset | 1 | 1 | 350 | 350 | 15,4 | 282 | 1.660 | 3.505 | الحميسات |
| Mechra-Bel-Ksiri | — | 1 | — | 150 | — | — | — | — | مشرع بلقصرى |
| Sidi Kacem | 2 | 2 | 878 | 878 | 96,6 | 915 | 13.342 | 12.900 | سيدي قاسم |
| Ouezzane | 1 | 1 | 220 | 220 | 35,8 | 381 | 3.789 | 4.047 | وازان |
| Tiflet | 1 | 1 | 300 | 300 | 6,0 | 185 | 502 | 1.914 | تيفلات |
| Kénitra | 5 | 5 | 2.828 | 2.828 | 680,4 | 6.543 | 108.486 | 105.967 | التفيطرة |
| Salé | 2 | 2 | 1.093 | 1.093 | 151,3 | 2.907 | 18.805 | 38.403 | سلا |
| Sidi-Yahia | 1 | 1 | 140 | 140 | 6,0 | 63 | 627 | 663 | سيدي يحيى |
| Sidi-Slimane | 2 | 2 | 685 | 685 | 80,3 | 724 | 11.232 | 10.320 | سيدي سليمان |
| Souk-el-Arba | 1 | 1 | 272 | 272 | 58,7 | 595 | 8.203 | 8.315 | سوق الاربعاء |
| TOTAL | 27 | 29 | 14.375 | 15.342 | 3.144,9 | 3.353 | 556.260 | 617.079 | المجموع |
| PROVINCE DE SAFI | | | | | | | | | |
| Louis-Gentil | 1 | 1 | 308 | 308 | 39,6 | 358 | 3.688 | 4.562 | سيدي قاسم |
| Essaouira | 1 | 1 | 340 | 340 | 90,7 | 1.029 | 15.385 | 17.800 | الصويرة |
| Safi | 4 | 4 | 2.097 | 2.097 | 321,4 | 4.044 | 53.175 | 60.522 | أسفى |
| TOTAL | 6 | 6 | 2.745 | 2.745 | 451,7 | 5.431 | 72.248 | 82.884 | المجموع |
| PROVINCE DU TADLA | | | | | | | | | |
| Ahfourer | 1 | 1 | — | 150 | — | 2,7 | — | 91 | عمالة تادلة |
| Beni-Mellal | 1 | 1 | 206 | 206 | 65,4 | 683 | 5.477 | 5.875 | بنى ملال |
| Kasba-Tadla | 1 | 1 | 325 | 325 | 40,3 | 405 | 6.449 | 6.419 | قصبية تادلة |
| Khouribga | 3 | 3 | 1.258 | 1.258 | 197,7 | 1.866 | 31.221 | 30.703 | خوربكة |
| Oued-Zem | 1 | 1 | 256 | 256 | 15,9 | 245 | 2.051 | 8.878 | وادي زم |
| Boujad | 1 | 1 | 150 | 150 | 17,9 | 185 | 1.726 | 1.832 | بوجمد |
| Fkih-ben-Salah | 1 | 1 | 403 | 403 | 11,9 | 183 | 1.621 | 2.252 | الفقيه بن صالح |
| TOTAL | 9 | 9 | 2.598 | 2.748 | 349,1 | 359 | 48.545 | 49.850 | المجموع |
| PROV. DU TAFILALT | | | | | | | | | |
| Khenifra | 1 | 1 | 250 | 250 | 44,3 | 240 | 4.518 | 2.499 | عمالة تافالالت |
| Ksar-es-Souk | 1 | 1 | 400 | 400 | 8,8 | 151 | 1.078 | 1.888 | اختيفرة |
| Midelt | 1 | 1 | 185 | 125 | 25,0 | 322 | 3.268 | 4.161 | قصر السوق |
| Rich | — | 1 | — | 200 | — | 53 | — | 567 | ميدلت |
| TOTAL | 3 | 4 | 835 | 1.075 | 78,1 | 766 | 8.864 | 9.115 | المجموع |
| PROVINCE DE TAZA | | | | | | | | | |
| Guercif | 1 | 1 | 242 | 242 | 14,7 | 154 | 1.445 | 1.492 | عمالة تازة |
| Taza | 3 | 3 | 1.246 | 1.246 | 142,2 | 104 | 15.407 | 15.758 | كرسيف |
| TOTAL | 4 | 4 | 1.488 | 1.488 | 156,9 | 1.200 | 16.833 | 17.250 | المجموع |
| TOTAL MAROC ... | 174 | 177 | 96.770 | 97.864 | 18.855,3 | 191.040 | 3.187.356 | 3.222.693 | مجموع المغرب |

TABLEAU IX. — Etablissements de projection
cinématographique (entrées et recettes par mois)
en 1959 et 1960
(Zone sud)

جدول 9 - مؤسّسات العرض السنيماي
(عدد المتفرجين والمداخيل في الشهر الواحد) في 1959 و 1960
المنطقة الجنوبية

| M O I S | ENTREES عدد المتفرجين | | RECETTES BRUTES المداخيل الخام | | الاشهر |
|--------------------|--------------------------|---------------|-----------------------------------|------------------|-------------------|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | |
| | milliers بالاف | | milliers frs بالاف الفرنك | | |
| Janvier | 2.037 | 2.070 | 342.065 | 350.280 | يناير |
| Février | 1.498 | 1.618 | 260.011 | 267.400 | فبراير |
| Mars | 1.513 | 1.875 | 259.905 | 332.700 | مارس |
| Avril | 1.889 | 1.455 | 326.346 | 251.600 | ابريل |
| Mai | 1.397 | 1.480 | 240.166 | 261.100 | ماي |
| Juin | 1.378 | 1.475 | 233.554 | 248.335 | يونيو |
| Juillet | 1.492 | 1.302 | 249.041 | 222.100 | يوليوز |
| Août | 1.224 | 1.554 | 198.326 | 263.303 | أغست |
| Septembre | 1.441 | 1.476 | 233.227 | 254.150 | سنتمبر |
| Octobre | 1.849 | 1.534 | 306.389 | 266.200 | أكتوبر |
| Novembre | 1.649 | 1.544 | 280.901 | 273.342 | نوفمبر |
| Décembre | 1.488 | 1.721 | 257.425 | 302.183 | دجنبر |
| ANNEE | 18.855 | 19.104 | 3.187.356 | 3.292.693 | مجموع السنة |

SOURCE. — Centre cinématographique marocain.

مصدر هذه المعلومات : - المركز السنيماي المغربي.

CHAPITRE XV

TRAVAIL - SALAIRES

| | Page |
|--|------|
| TABLEAU 1. — Salaire minimum légal de 1951 à 1961 | 298 |
| — II. — Salaires minimaux pratiqués au Maroc, suivant la zone, de 1951 à 1961 | 298 |
| — III. — Salaires minimaux selon la zone, le sexe et l'âge fixés au 31 décembre 1961 | 299 |
| — IV. — Activité de la caisse d'aide sociale de 1942 à 1960 | 300 |
| — V. — Formation professionnelle | 301 |
| — VI. — Certificats de formation professionnelle | 301 |
| — VII. — Conflits du travail de 1958 à 1960 | 302 |

| Page No. | Table of Contents | | | Page No. |
|----------|-------------------|-----------------------|----------|----------|
| | Page No. | Page No. | Page No. | |
| | | الفصل 15 | | |
| | | الشغل - الاجور | | |

| Page No. | Table of Contents | Page No. |
|----------|--|----------|
| 298 | جدول I - ادنى اجر قانونى كان معمولاً به من 1951 الى 1961 | |

| | | |
|-----|---|--|
| 298 | 2 - ادنى الاجور القائمة بالمغرب حسب منطقة رواجها من 1951 الى 1961 | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 299 | 3 - ادنى الاجور القائمة بالمغرب حسب المنطقة والجنس والسنة، وقد تم تحديدهما فى I فبراير 1961 | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 300 | 4 - نشاط صندوق المعاونة الاجتماعية من 1942 الى 1960 | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|---------------------|--|
| 301 | 5 - والتكوين المهنى | |
|-----|---------------------|--|

| | | |
|-----|--------------------------|--|
| 301 | 6 - شهادة التكوين المهنى | |
|-----|--------------------------|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 302 | 7 - النزاعات الخاصة بالشغل فى 1958 الى 1960 | |
|-----|---|--|

TRAVAIL - SALAIRES

TABLEAU I. — Salaire minimum légal de 1951 à 1961 applicable à l'industrie, au commerce et aux professions libérales

جدول 1. - الاجر القانوني الأدنى الذي كان يطبق من 1951 الى 1961 في الصناعة والتجارة والمهن الحرة

| DATE D'EFFET | SALAIRE MINIMUM الاجر الأدنى | | | تاريخ تطبيقها |
|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| | HORAIRE اجر الساعة | JOURNALIER الاجر اليومي | MENSUEL الاجر الشهري | |
| | francs | | | |
| 16 Septembre 1951 | 42,70 | 342 | 8.885 | 16 سبتمبر 1951 |
| 1er Mars 1952 | 47,00 | 376 | 9.780 | فاتح مارس 1952 |
| 1er Novembre 1953 | 51,70 | 414 | 10.755 | فاتح نوفمبر 1953 |
| 1er Mai 1955 | 58,90 | 456 | 11.840 | فاتح مايو 1955 |
| 1er Février 1956 | 66,90 | 536 | 13.920 | فاتح فبراير 1956 |
| 16 Février 1958 | 76,90 | 616 | 16.000 | 16 فبراير 1958 |
| 1er Novembre 1959 au 31 Décembre 1961 | 80,80 | 647 | 16.810 | فاتح نوفمبر 1959 الى آخر ديسمبر 1961 |

(1) Salaire du manœuvre non qualifié. (2) A partir du 16 février 1958, le salaire minimum de l'ouvrier agricole est fixé à 350 francs par jour.

(1) أجر المعاون الذي ليس له مؤهلات. (2) ابتداء من فاتح فبراير 1958، حدد الاجر الأدنى للمستخدم الفلاحي بـ 350 فرنك في اليوم.

TABLEAU II. — Salaires minimaux journaliers pratiqués au Maroc suivant la zone, de 1951 à 1961

جدول 2. - أدنى الاجور اليومية المطبقة بالمغرب حسب المناطق، من 1951 الى 1961

| ZONES DE SALAIRE | 16.IX.1951 16 سبتمبر 1951 | 1-III-1952 فاتح مارس 1952 | 1-XI-1953 فاتح نوفمبر 1953 | 1-V-1955 فاتح يناير 1955 | 1-II-1956 فاتح فبراير 1956 | 16-II-1958 16 فبراير 1958 | 1-XI-1959 فاتح نوفمبر 1959 | مناطق الاجور |
|--------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| | francs | | | | | | | |
| 1re zone (1) | 342 | 376 | 414 | 456 | 536 | 616 | 647 | المنطقة الاولى |
| 2me zone (2) | 331 | 364 | 401 | 442 | 522 | 602 | 632 | المنطقة الثانية |
| 3me zone (3) | 287 | 316 | 348 | 383 | 464 | 544 | 570 | المنطقة الثالثة |
| 4me zone (4) | 276 | 304 | 335 | 369 | 448 | 528 | 555 | المنطقة الرابعة |

(1) La 1re zone comprend : La ville de Casablanca et sa banlieue municipale, le centre de Bouskoura.
 (2) La 2me zone comprend : Villes d'Agadir, Fès Ifrane, Marrakech, Meknès (ainsi qu'un rayon de 7 kms au-delà du périmètre municipal de cette ville). Oujda, Kénitra, Rabat et sa banlieue municipale, Safi (ainsi qu'une zone suburbaine), Salé, Taza, Tanger (et le territoire compris à l'intérieur du périmètre municipal de cette ville).
 (3) La 3me zone comprend : Ville de Fédala, les exploitations des gisements de phosphates de Khouribga et Louis Gentil, l'exploitation des charbonnages de Jérada, les établissements militaires installés dans le centre de Khouribga et ses environs. El-Jadida et son périmètre municipal.
 (4) La 4me zone comprend : le reste du territoire de la zone sud, le reste de la Province de Tanger et l'ensemble de la zone nord.

(1) المنطقة الاولى تحتوى على مدينة الدار البيضاء ونواحي بلديتها ثم مركز أبو سكوره.
 (2) المنطقة الثانية تحتوى مدن : أكادير، فاس، إيفران، مراكش، مكناس، وكذلك الخط الذي طوله 7 كلم خارج دائرة بلدية هذه المدينة ثم وجدة، انقنيطرة، الرباط ونواحي بلديتها (كذلك منطقة هذه المدينة) فسلال، تازة وطنجة (والاراضي الموجودة داخل بلدية هذه المدينة).
 (3) المنطقة الثالثة تحتوى على مدينة المحمدية واستغلال معادن الفوسفات بخريبكة واليوسقية واستغلال فحم اجرادة والمؤسسات العسكرية الموجودة في مركز خريبكة ونواحيها والجديدة ودائرة بلديتها.
 (4) المنطقة الرابعة تحتوى على باقى اراضي الجنوب وبقاى اقليم طنجة ومجموع منطقة الشمال.

ملحظة. - من المقرر تخفيض السدس من اجور المستخدمين كما يخفض ما يتراوح بين 20 و 50 ٪ من اجور الاحداث الذين سنهم ما بين 14 و 18 سنة.

SOURCE. — Ministère du Travail.

صدر هذه المعلومات : وزارة الشغل.

TABLEAU III. — Salaires minimaux selon la zone, le sexe et l'âge du 1^{er} Novembre 1959 au 31 Décembre 1961

جدول 3 - ادنى الاجور حسب المنطقة والجنس والسن من فاتح نونبر 1960 الى 31 دجنبر 1961

| S E X E | AGE | SALAIRE MINIMUM | | | | | | السن | الجنس |
|---------------------------|------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--|----------------|
| | | الحد الأدنى للاجور | | | | | | | |
| | | HORAIRE | | JOURNAL | | MENSUEL | | | |
| | | الساعة | | اليوم | | الشهر | | | |
| 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | | | | |
| | | Francs | | | | فرنك | | | |
| Masculin | 14 ans | 51 | 50 | 408 | 400 | 10.610 | 10.400 | 14 سنة | الذكور |
| | 15 — | 57 | 55,90 | 456 | 448 | 11.860 | 11.630 | 15 سنة | |
| | 16 — | 62,90 | 61,70 | 504 | 494 | 13.085 | 12.835 | 16 سنة | |
| | 17 — | 68,90 | 67,40 | 552 | 540 | 14.335 | 14.020 | 17 سنة | |
| | 18 et plus | 80,80 | 79 | 647 | 632 | 16.810 | 16.435 | 18 فاكتر | |
| Féminin | 14 ans | 46 | 45,20 | 368 | 362 | 9.570 | 9.405 | 14 سنة | الاناث |
| | 15 — | 51 | 50,10 | 408 | 401 | 10.610 | 10.425 | 15 سنة | |
| | 16 — | 56 | 55 | 448 | 440 | 11.650 | 11.440 | 16 سنة | |
| | 17 — | 60,90 | 59,80 | 488 | 479 | 12.670 | 12.440 | 17 سنة | |
| | 18 et plus | 70,90 | 69,30 | 568 | 555 | 14.750 | 14.415 | 18 فاكتر | |
| | | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | | |
| Masculin | 14 ans | 46,10 | 45,20 | 369 | 362 | 9.590 | 9.405 | 14 سنة | الذكور |
| | 15 — | 51,20 | 50,10 | 410 | 401 | 10.650 | 10.425 | 15 سنة | |
| | 16 — | 56,20 | 54,90 | 450 | 440 | 11.690 | 11.420 | 16 سنة | |
| | 17 — | 61,30 | 59,70 | 491 | 478 | 12.755 | 12.420 | 17 سنة | |
| | 18 et plus | 71,20 | 69,30 | 570 | 555 | 14.810 | 14.415 | 18 فاكتر | |
| Féminin | 14 ans | 42 | 41,20 | 336 | 330 | 8.740 | 8.570 | 14 سنة | الاناث |
| | 15 — | 46,20 | 45,30 | 370 | 363 | 9.610 | 9.425 | 15 سنة | |
| | 16 — | 50,40 | 49,30 | 404 | 395 | 10.485 | 10.255 | 16 سنة | |
| | 17 — | 54,60 | 53,40 | 437 | 428 | 11.360 | 11.110 | 17 سنة | |
| | 18 et plus | 62,90 | 61,40 | 504 | 492 | 13.085 | 12.775 | 18 فاكتر | |
| INDUSTRIES : | SALAIRES SPECIAUX DES FEMMES | | | | | | صناعات : | | |
| | | الاجور المختصة بالنساء | | | | | | | |
| | | 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | 1 ^{re} Zone | 2 ^{me} Zone | | |
| de l'alimentation | Moins de 14 ans .. | 50,90 | 49,60 | 408 | 397 | 10.590 | 10.320 | اقل من 14 سنة بين 14 و 16 سنة 16 سنة فاكتر | للتغذية |
| | de 14 à 16 ans | 60,50 | 58,80 | 484 | 471 | 12.585 | 12.235 | | |
| | 16 ans et plus | 66,60 | 65,10 | 533 | 521 | 13.855 | 13.545 | | |
| des conserves de poissons | Moins de 14 ans .. | 48,10 | 47 | 385 | 376 | 10.005 | 9.780 | اقل من 14 سنة بين 14 و 16 سنة 16 سنة فاكتر | لتصبير الاسماك |
| | de 14 à 16 ans | 56,90 | 55,40 | 456 | 444 | 11.840 | 11.525 | | |
| | 16 ans et plus | 62,40 | 61,10 | 500 | 489 | 12.980 | 12.710 | | |
| | | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | 3 ^{me} Zone | 4 ^{me} Zone | | |
| de l'alimentation | Moins de 14 ans .. | 43,80 | 43,20 | 351 | 346 | 9.115 | 8.990 | اقل من 14 سنة بين 14 و 16 سنة 16 سنة فاكتر | للتغذية |
| | de 14 à 16 ans | 53,30 | 51,90 | 427 | 416 | 11.090 | 10.800 | | |
| | 16 ans et plus | 59,20 | 57,70 | 474 | 462 | 12.315 | 12.005 | | |
| des conserves de poissons | Moins de 14 ans .. | 41,70 | 41,10 | 334 | 329 | 8.675 | 8.550 | اقل من 14 سنة بين 14 و 16 سنة 16 سنة فاكتر | لتصبير الاسماك |
| | de 14 à 16 ans | 50,30 | 49,10 | 403 | 393 | 10.465 | 10.215 | | |
| | 16 ans et plus | 55,70 | 54,30 | 450 | 435 | 11.590 | 11.300 | | |

SOURCE. — Ministère du Travail.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الشغل.

TABLEAU IV. — Activité de la Caisse Nationale de la Sécurité Sociale de 1942 à 1960

جدول ٤. - نشاط الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من 1942 إلى 1960

| ANNEE | Nombre d'employeurs affiliés عدد المشغلين المنخرطين في صندوق التعاون الاجتماعي | Montant des salaires déclarés قيمة الاجور المصرح بها | Montant des cotisations versées قيمة واجبات الانخراط التي تم دفعها | Nombre d'allocataires عدد المتفعين من اعانة الصندوق | Nombre d'enfants bénéficiaires عدد الاطفال المتفعين من اعانة الصندوق | Montant des prestations familiales قيمة الاعانات العائلية | السنة |
|---------------|---|---|---|--|---|--|---------------|
| | nombre العدد | millions de francs ملايين الفرنك | | nombre العدد | | millions de francs ملايين الفرنك | |
| 1942 - 43 .. | 5.024 | — | — | 4.300 | 8.652 | 13,0 | ... 43 - 1942 |
| 1944 | 8.254 | 2.504 | 54,3 | 6.040 | 14.951 | 27,0 | 1944 |
| 1945 | 7.459 | 2.688 | 64,8 | 5.039 | 10.803 | 36,6 | 1945 |
| 1946 | 8.319 | 5.544 | 137,0 | 6.243 | 13.422 | 63,5 | 1946 |
| 1947 | 11.643 | 8.739 | 208,7 | 8.717 | 18.825 | 120,4 | 1947 |
| 1948 | 12.602 | 16.626 | 821,3 | 40.480 | 88.447 | 369,2 | 1948 |
| 1949 | 15.214 | 24.040 | 1.202,0 | 54.365 | 119.347 | 664,1 | 1949 |
| 1950 | 17.877 | 27.871 | 1.393,6 | 54.175 | 130.707 | 1.007,3 | 1950 |
| 1951 | 20.264 | 36.751 | 1.837,6 | 48.060 | 120.100 | 2.114,2 | 1951 |
| 1952 | 21.825 | 47.720 | 2.386,0 | 60.000 | 139.356 | 2.356,0 | 1952 |
| 1953 | 22.539 | 42.200 | 2.872,0 | 61.255 | 170.000 | 2.761,0 | 1953 |
| 1954 | 23.090 | 55.800 | 3.688,0 | 62.655 | 172.000 | 3.272,0 | 1954 |
| 1955 (1) ... | 21.817 | 62.300 | 3.682,2 | 68.048 | 195.142 | 3.112,9 | (1) 1955 |
| 1956 (1) ... | 21.047 | 69.000 | 5.024,4 | 75.418 | 220.308 | 4.598,9 | (1) 1956 |
| 1957 | 20.854 | 66.300 | 4.667,0 | 72.649 | 217.494 | 4.646,0 | 1957 |
| 1958 | 20.693 | 69.810 | 5.269 | 76.000 | 236.000 | 5.248 | 1958 |
| 1959 (2) | 20.404 | 63.500 | 5.206 | 80.685 | 256.526 | 4.719 | 1959 |
| 1960 | | | | | | | 1960 |

(1) Situation en Novembre.

(2) A partir de 1959 la Caisse d'Aide Sociale devient le Caisse Nationale de Sécurité Sociale.

(1) الحالة كما هي في شهر نوفمبر.
(2) ابتداء من 1959 أصبح صندوق الاعانة الاجتماعية لصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

Source: — La Caisse Nationale de Sécurité Sociale.

مصدر هذه المعلومات. - الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

TABLEAU V. — Formation professionnelle
Elèves et apprentis en atelier de 1948 à 1960

جدول 5 - التكوين المهني
التلاميذ والمتعلمون في العمل من 1948 الى 1960

| A N N E E | ELEVES التلاميذ | | | APPRENTIS EN ATELIER المتعلمون بالعمل | السنة |
|-------------|-----------------------|----------------------|------------------|--|-------------|
| | MAROCAINS المغاربة | ETRANGERS الاجانب | TOTAL المجموع | | |
| 1948 - 1949 | 5 | 97 | 102 | . | 1949 - 1948 |
| 1949 - 1950 | 20 | 100 | 120 | . | 1950 - 1949 |
| 1950 - 1951 | 83 | 85 | 168 | 380 | 1951 - 1950 |
| 1951 - 1952 | 112 | 66 | 178 | 471 | 1952 - 1951 |
| 1952 - 1953 | 141 | 105 | 246 | 459 | 1953 - 1952 |
| 1953 - 1954 | 246 | 160 | 406 | 610 | 1954 - 1953 |
| 1954 - 1955 | 419 | 145 | 564 | 485 | 1955 - 1954 |
| 1955 - 1956 | 428 | 158 | 586 | 467 | 1956 - 1955 |
| 1956 - 1957 | 509 | 115 | 624 | 215 | 1957 - 1956 |
| 1957 - 1958 | . | . | 475 | . | 1958 - 1957 |
| 1958 - 1959 | . | . | 493 | . | 1959 - 1958 |
| 1959 - 1960 | 653 | . | 653 | 161 | 1960 - 1959 |

(1) Elèves des centres d'instruction professionnelle (C.I.P.), des centres de formation professionnelle des tailleurs et des cours du soir.

(1) تلاميذ مراكز التعليم المهني ومراكز التكوين المهني والحياطون الذين يتابعون الدروس الليلية.

TABLEAU VI. — Certificats
de formation professionnelle délivrés
de 1954 à 1960

جدول 6 - شهادات التكوين المهني التي تم تسليمها
من 1954 الى 1960

| NATIONALITE | 1954 - 1955 | 1955 - 1956 | 1956 - 1957 | 1957 - 1958 | 1958 - 1959 | 1959 - 1960 | الجنسية |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------|
| Marocains | 125 | 178 | 223 | . | . | 421 | المغاربة |
| Etrangers | 98 | 57 | 18 | . | . | . | الاجانب |
| TOTAL | 223 | 235 | 241 | 263 | 301 | 421 | المجموع |

SOURCE. — Ministère du Travail.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الشغل.

TRAVAIL - SALAIRES

TABLEAU VII. — Conflits du travail de 1958 à 1960

جدول 7 - نزاعات الشغل من 1958 الى 1960

(أ) الاضرابات ابتداء من كل شهر.

a) - Conflits commencés dans le mois

| M O I S | CONFLITS | | | الشهر |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|
| | 1 9 5 8 (1) | 1 9 5 9 (2) | 1 9 6 0 (2) | |
| Janvier | 12 | 25 | 12 | يناير |
| Février | 13 | 26 | 15 | فبراير |
| Mars | 19 | 34 | 15 | مارس |
| Avril | 11 | 31 | 17 | أبريل |
| Mai | 16 | 22 | 15 | مايو |
| Juin | 19 | 24 | 19 | يونيو |
| Juillet | 14 | 12 | 25 | يوليو |
| Août | 15 | 11 | 13 | أغسطس |
| Septembre | 19 | 15 | 19 | سبتمبر |
| Octobre | 23 | 30 | 28 | أكتوبر |
| Novembre | 19 | 34 | 25 | نوفمبر |
| Décembre | 11 | 10 | 23 | ديسمبر |
| TOTAL | 191 | 275 | 226 | المجموع |

b) Journées de travail perdues

(ب) أيام الشغل الضائعة

| M O I S | JOURNEES | | | الاشهر |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|
| | 1 9 5 8 (1) | 1 9 5 9 (2) | 1 9 6 0 (2) | |
| Janvier | 14.085 | 21.336 | 3.530 | يناير |
| Février | 6.550 | 27.808 | 4.965 | فبراير |
| Mars | 12.813 | 17.083 | 11.832 | مارس |
| Avril | 12.019 | 41.309 | 10.662 | أبريل |
| Mai | 12.046 | 24.429 | 9.679 | مايو |
| Juin | 45.128 | 10.016 | 29.980 | يونيو |
| Juillet | 9.363 | 14.238 | 18.049 | يوليو |
| Août | 17.193 | 8.227 | 1.797 | أغسطس |
| Septembre | 49.828 | 4.187 | 5.412 | سبتمبر |
| Octobre | 14.635 | 9.245 | 17.326 | أكتوبر |
| Novembre | 31.808 | 10.716 | 20.833 | نوفمبر |
| Décembre | 22.040 | 1.646 | 9.965 | ديسمبر |
| TOTAL | 247.508 | 190.240 | 143.834 | المجموع |

(1) Zone Sud seulement.

(1) لمنطقة الجنوبية فقط.

(2) Ensemble du Maroc.

(2) المغرب في جملة.

SOURCE. — Ministère du Travail.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الشغل.

PREVOYANCE ASSURANCES
ACCIDENTS - SINISTRÉS

| Année | Nombre d'accidents | Montant des sinistres |
|-------|--------------------|-----------------------|
| 1900 | 12 | 15000 |
| 1901 | 15 | 18000 |
| 1902 | 18 | 22000 |
| 1903 | 20 | 25000 |
| 1904 | 22 | 28000 |
| 1905 | 25 | 32000 |
| 1906 | 28 | 35000 |
| 1907 | 30 | 38000 |
| 1908 | 32 | 40000 |
| 1909 | 35 | 45000 |
| 1910 | 38 | 50000 |

| Année | Nombre d'accidents | Montant des sinistres |
|-------|--------------------|-----------------------|
| 1911 | 40 | 55000 |
| 1912 | 42 | 60000 |
| 1913 | 45 | 65000 |
| 1914 | 48 | 70000 |
| 1915 | 50 | 75000 |
| 1916 | 52 | 80000 |
| 1917 | 55 | 85000 |
| 1918 | 58 | 90000 |
| 1919 | 60 | 95000 |
| 1920 | 62 | 100000 |

CHAPITRE XVI

PRÉVOYANCE - ASSURANCES
ACCIDENTS - SINISTRES

Prévoyance

| | | Pages |
|---------|--|-------|
| TABLEAU | I. — Opérations des sociétés de crédit agricole et de prévoyance | 306 |
| — | II. — Semences fournies par les coopératives agricoles | 306 |

Assurances, accidents et sinistres

| | | |
|---------|--|-----|
| TABLEAU | I. — Sociétés d'assurances suivant la nationalité et la catégorie en 1960 | 307 |
| — | II. — Opérations effectuées par les sociétés d'assurances en 1960 | 308 |
| — | III. — Réserves techniques des sociétés d'assurances à la fin de 1960 | 308 |
| — | IV. — Opérations effectuées par les sociétés d'assurances en 1960 (Détail par branche et nationalité de la société) | 309 |
| — | V. — Réserves techniques des sociétés d'assurances à la fin de 1960. (Détail par branche et nationalité de la société) | 310 |
| — | VI. — Versements effectués pour accidents du travail par les sociétés d'assurances en 1960 | 311 |
| — | VII. — Accidents du travail selon la nationalité de l'accidenté et les suites de l'accident en 1960 | 311 |
| — | VIII. — Accidents de la circulation, tués et blessés, de 1955 à 1960 | 312 |
| — | IX. — Victimes d'accidents de chemin de fer du 1956 à 1960 | 312 |

الفصل 16

الاحتياط - التأمين حوادث - الاخطار

الاحتياط

ملحة

- 306 جدول I - نشاط شركات القرض الفلاحي والاحتياطي
- 306 2 - البذور المسلمة من طرف الشركات التعاونية الفلاحية

التأمين، الحوادث الاخطار

- 307 جدول I - شركات التأمين حسب جنسيتها والطبقة التي تنتمي اليها من 1960
- 308 2 - النشاط الذي قامت به شركات التأمين في 1960
- 308 3 - الاحتياطات التقنية لشركات التأمين في آخر 1960
- 309 4 - النشاط الذي قامت به شركات التأمين في 1960 (تفاصيل حسب فرع وجنسية الشركة)
- 310 5 - الاحتياطات التقنية لشركات التأمين في آخر 1960 (تفاصيل حسب فرع وجنسية الشركة)
- 311 6 - الدفعات التي قامت بها شركات التأمين لتسديد حوادث الشغل في 1960
- 311 7 - حوادث الشغل حسب جنسية الضحايا وعواقب الحادثة في 1960
- 312 8 - حوادث السير، القتل والجرحى من 1955 الى 1960
- 312 9 - ضحايا حوادث السكك الحديدية في 1956 الى 1960

PREVOYANCE

TABLEAU I. — Opérations des sociétés de crédit agricole et de prévoyance Exercice 1959-1960

جدول 1. - عمليات شركات القرض الفلاحي والاحتياطي ميزانية 1959 - 1960

| REGIONS | Sociétaires المساهمون | Prêts en nature | Prêts en argent | TOTAL DES PRÊTS | النواحي |
|--------------------|--------------------------|---|-----------------|--|----------------|
| | | القرروض النقدية شكل اعتدة أو حبوب | القرروض النقدية | مجموع القروض de l'exercice المستخلصة من الميزانية | |
| | nombre العدد | milliers de francs | بالاف الفرنك | | |
| Casablanca | 309.982 | 254.252 | 97.459 | 351.711 | الدار البيضاء |
| El-Jadida | — | — | — | — | الجديدة |
| Tadla | 102.088 | 90.401 | 28.824 | 119.225 | تادلة |
| Fès | 144.718 | 66.281 | 141.801 | 208.082 | فاس |
| Taza | 70.070 | 127.559 | 40.172 | 167.731 | تازة |
| Marrakech | 391.091 | 188.456 | 73.234 | 261.690 | مراكش |
| Ouarzazate | 85.466 | — | 2.500 | 2.500 | ورزازات |
| Meknès | 91.712 | 170.362 | 68.977 | 239.339 | مكناس |
| Tafilalet | 85.085 | 1.493 | 6.500 | 7.993 | تافيلالت |
| Oujda | 67.507 | 63.084 | 67.489 | 130.573 | وجدة |
| Rabat | 221.793 | 530.127 | 14.988 | 545.115 | الرباط |
| Agadir | 158.913 | 7.251 | 58.113 | 65.364 | أكادير |
| Total | 1.728.425 | 1.499.266 | 600.057 | 2.099.323 | المجموع |

TABLEAU II. — Semences fournies par les coopératives agricoles aux cultivateurs marocains Exercice 1959-1960

جدول 2. - الحبوب المقدمة من طرف التعاونيات الفلاحية للفلاحين المغاربة 1959 و 1960

| REGIONS | Blé tendre | Blé dur | Orge et avoine | Légumi-neuses | Lin | Autres oléagi-neux | Pommes de terre | Engrais | النواحي |
|----------------------------|---------------|----------------|-----------------|---------------|--------------|-----------------------|-----------------|----------------|---------------------------|
| | القمح الطرى | القمح الصلب | الشعير والخرطال | القطنيات | الكتان | الحبوب الزيتية الاخرى | البطاطا | السماد | |
| | quintaux | | | | بالقناطر | | | | |
| Casablanca | 13.492 | 38.831 | 2.711 | 850 | — | — | — | 27.860 | الدار البيضاء |
| Fès Taza | 3.900 | 44.216 | 24.050 | 6.516 | — | — | 240 | 11.160 | فاس - تازة |
| Marrakech | 5.734 | 7.044 | 15.076 | — | — | — | — | 969 | مراكش |
| Meknès | 10.249 | 29.812 | 10.428 | 2.984 | — | — | — | 40.310 | مكناس |
| Oujda | 2.217 | 10.175 | 16.463 | — | — | — | — | — | وجدة |
| Rabat | 26.855 | 84.741 | 29.423 | 18.168 | 6.790 | 59 | — | 23.106 | الرباط |
| Agadir | 684 | 399 | 4.801 | — | — | — | — | 725 | أكادير |
| El Jadida | 3.346 | 9.785 | 1.623 | 835 | 44 | — | — | 11.419 | الجديدة |
| Tadla | 3.000 | 4.000 | 4.000 | — | — | — | — | — | تادلة |
| Safi | 2.794 | 3.993 | 3.887 | — | — | — | — | 110 | أسفى |
| Ouarzazate | — | — | — | — | — | — | — | — | ورزازات |
| Tafilalet | 228 | 2.956 | 1.467 | — | — | — | — | 1.307 | تافيلالت |
| Tétouan | 243 | 10.456 | 4.927 | — | — | — | — | 748 | تطوان |
| Nador | 950 | 4.592 | 18.850 | — | — | — | — | 11.750 | الناضور |
| Al Hoceïma | — | 1.960 | 8.400 | — | — | — | — | 10.000 | الحسيمة |
| Tanger | — | 324 | 178 | — | — | — | — | 168 | طنجة |
| TOTAL | 73.692 | 253.284 | 146.284 | 29.353 | 6.834 | 59 | 240 | 139.623 | الجميع |
| Dont ventes à créd. | 66.621 | 226.928 | 143.861 | 29.353 | 6.834 | 59 | 240 | 139.623 | من المبيعات بالسلف |

SOURCE. — Ministère de l'Agriculture - Service de la prévoyance

مصدر هذه المعلومات - وزارة الفلاحة - مصلحة الاحتياط

TABLEAU I. — Sociétés d'Assurances suivant
la nationalité et la catégorie en 1960
(Zone sud)

جدول I. - شركات التأمين حسب جنسياتها وأصنافها في 1960
(منطقة الجنوب)

| ANNEE | Sociétés marocaines الشركات المغربية | Sociétés étrangères الشركة الاجنبية | | Ensemble الجميع | السنة | |
|----------------------------------|---|--|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|---|
| | | françaises الفرنسية | autres nationalit. من جنسية اخرى | | | |
| 1960 | | | | | | |
| Vie | Grande branche . | 6 | 26 | 11 | 43 | } تأمين الحياة الفرع الكبير الفرع الشعبي المجموعة المجموع (1) |
| | Branche populaire | - | 2 | - | 2 | |
| | Groupe | 5 | 22 | 3 | 30 | |
| | Total (1) | 7 | 28 | 12 | 47 | |
| Capitalisation | 1 | 3 | - | 4 | » رؤوس الاموال | |
| Accidents du travail | 14 | 39 | 21 | 74 | » حوادث الشغل | |
| Automobiles | 14 | 38 | 29 | 81 | » السيارات | |
| Aviation | 6 | 20 | 3 | 29 | » الطيران | |
| Accidents corporels | 15 | 44 | 30 | 89 | » الحوادث الجسمية | |
| Incendie | 13 | 49 | 73 | 135 | » الحريق | |
| Responsabilité civile | 14 | 40 | 28 | 82 | » المسؤولية المدنية | |
| Grêle | 2 | 15 | - | 17 | » ضد اخطار البرد في الزراعة | |
| Transports Maritime - | Corps | 11 | 53 | 26 | 90 | } النقل البحري الاجساد والعتاد المجموع (1) |
| | Facultés | 16 | 61 | 62 | 139 | |
| | Total (1) ... | 16 | 61 | 62 | 139 | |
| Risques divers | 17 | 43 | 30 | 90 | » اخطار متنوعة | |
| Opérations de réassurances | 17 | 13 | 9 | 39 | » عمليات اعادة التأمين | |
| Ensemble (1) | 22 | 12 | 105 | 247 | » الجميع (1) | |

(1) Une même société peut gérer plusieurs branches.

(1) في امكان شركة واحدة ان تقوم بتسيير عدة فروع.

ASSURANCES - ACCIDENTS

TABLEAU II. — Opérations effectuées par les sociétés en 1960. Détail par branche

جدول 2. — العمليات المنجزة من طرف شركات التأمين في 1960 التفاصيل حول كل فرع

| BRANCHES | Primes émises واجبات التأمين المسددة | Commis-sions المكافآت الممنوحة | Frais généraux التفقات العامة | Sinistres payés (1) الحسارات | Augmentation des réserves الزيادة في الاعتمادات الموفرة | | | فروع التأمين |
|-----------------------------|---|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|---|--|--|
| | | | | | pour sinistres à payer لتسديد الحسارات | pour risques en cours (2) للخسارات التي هي في طريق ذلك | Autres réserves techniq. توفيرات تقنية أخرى | |
| | millions de francs | | | | بملايين الفرنك | | | |
| Vie | 1.646,8 | 137,6 | 263,5 | 636,9 | — | 758,9 | 8,1 | الحياة .. - .. |
| Capitalisation | 235,9 | 47,5 | 33,9 | 63,9 | — | 103,6 | 2,8 | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | 3.482,9 | 511,7 | 435,8 | 2.140,8 | 757,7 | — 2,8 | 43,3 | حوادث الشغل |
| Automobiles | 6.976,1 | 1.379,8 | 844,0 | 3.678,1 | 2.073,0 | 101,5 | 48,4 | السيارات |
| Aviation | 166,8 | 12,7 | 11,0 | 65,1 | — 37,8 | — 8,3 | — 0,6 | الطيران |
| Accidents corporels | 986,0 | 124,2 | 105,7 | 626,9 | 68,3 | 14,4 | 28,8 | الحوادث الجسمية |
| Incendie | 1.311,1 | 326,2 | 179,7 | 241,8 | 33,8 | — 13,5 | — | الحريق |
| Responsabilité civile | 366,1 | 87,3 | 42,9 | 108,1 | 52,8 | 25,3 | — 0,6 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | 167,4 | 10,5 | 14,5 | 64,6 | — 6,2 | 0,4 | — | اضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | 1.023,0 | 188,4 | 112,5 | 735,7 | — 12,2 | 3,0 | 3,2 | النقل البحري |
| Risques divers | 231,9 | 50,5 | 27,7 | 102,5 | — 0,6 | 6,7 | — | أخطار متنوعة |
| Réassurances | 2.716,0 | 781,5 | 56,2 | 1.570,0 | 409,4 | 57,3 | 4,5 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 19.310,0 | 3.657,9 | 2.127,4 | 10.034,4 | 3.451,8 | 1.095,7 | 140,3 | المجموع ... |
| Sociétés { | Marocaines | 1.156,8 | 414,8 | 3.054,8 | 533,2 | — 24,6 | 50,2 | شركات { مغربية فرنسية من جنسية أخرى |
| { | Françaises | 1.882,3 | 1.476,6 | 5.893,7 | 2.631,1 | 1.000,5 | 8,1 | |
| (3) { | Autres ... | 618,8 | 236,0 | 1.085,9 | 287,5 | 70,6 | 82,0 | |

(1) Sorties pour les branches vie et capitalisation et divers. (1) مخصصة لفروع الحياة وتأمين رؤوس الاموال.
 (2) Réserves mathématiques pour les branches vie et capitalisation. (2) توفيرات حسابية مخصصة لتأمين الحياة ورؤوس الاموال
 (3) Le tableau IV donne le détail par nationalités des sociétés. (3) توجد في جدول 4 التفاصيل حسب جنسية الشركة.

TABLEAU III. — Réserves techniques des sociétés à la fin 1960. Détail par branche

جدول 3. — التوفيرات التقنية لشركات التأمين في آخر 1960 تفاصيل حول كل فرع

| BRANCHES | Réserves mathématiques Vie et Capitalisat. توفيرات حسابية تأمين الحياة ورؤوس الاموال | Autres réserves mathématiques توفيرات حسابية أخرى | Réserves pour sinistres à payer توفيرات خاصة بتسديد الحسارات | Réserves pour risq. en cours توفيرات خاصة بالخسارات التي هي في طريق التسديد | Autres réserves techniq. توفيرات تقنية أخرى | TOTAL المجموع | فروع التأمين |
|-----------------------------|---|--|---|--|--|------------------|--|
| | | | | | | | |
| Vie | 7.229,6 | — | — | — | 50,0 | 7.279,6 | الحياة |
| Capitalisation | 856,8 | — | — | — | 47,0 | 903,8 | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | — | 6.350,0 | 5.771,7 | 246,6 | 254,6 | 12.622,9 | حوادث الشغل |
| Automobiles | — | 47,3 | 14.091,4 | 2.232,6 | 372,1 | 16.743,4 | السيارات |
| Aviation | — | — | 215,2 | 24,3 | — | 239,5 | الطيران |
| Accidents corporels | — | 90,2 | 401,6 | 171,6 | 14,1 | 677,5 | الحوادث الجسمية |
| Incendie | — | — | 233,7 | 434,4 | — | 668,1 | الحريق |
| Responsabilité civile | — | 1,0 | 471,9 | 73,7 | 0,1 | 546,7 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | — | — | 3,7 | 1,6 | — | 5,3 | اضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | — | — | 464,6 | 177,4 | 4,6 | 546,6 | النقل البحري |
| Risques divers | — | — | 90,6 | 84,1 | 2,0 | 276,7 | أخطار متنوعة |
| Réassurances | — | 472,6 | 2.392,1 | 838,8 | 6,1 | 3.709,6 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 8.086,4 | 6.961,1 | 24.136,5 | 4.285,1 | 750,6 | 44.219,7 | المجموع ... |
| Sociétés { | Marocaines | 2.066,8 | 6.150,1 | 1.353,0 | 136,8 | 9.920,3 | شركات { مغربية فرنسية من جنسية أخرى |
| { | Françaises | 4.687,2 | 15.861,3 | 2.305,9 | 314,5 | 30.722,6 | |
| (1) { | Autres | 207,1 | 2.125,1 | 626,2 | 299,3 | 3.576,8 | |

(1) Le tableau V donne le détail des branches par nationalités des sociétés. (1) توجد في جدول 5 تفاصيل حول فروع التأمين حسب جنسية الشركة.

TABLEAU IV. — Opérations effectuées
par les sociétés d'assurances en 1960
Détail par branche et nationalité de la société

جدول 4. - العمليات المنجزة من طرف شركات التأمين في 1960
تفاصيل حول فروع لتأمين حسب جنسية الشركة

| BRANCHES | Primes émises واجبات التأمين المسددة | Commis-sions المكافآت الممنوحة | Frais généraux النفقات العامة | Sinistres payés (1) الخسارات المسددة | Augmentation des réserves الزيادة في الاعتمادات المؤفدة | | | فروع التأمين |
|----------------------------|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|--|---|--|-------------------|
| | | | | | pour sinistres à payer للخسارات التي يجب تسديدها | pour risques en cours (2) للخسارات التي هي في طريق التسديد | Autres réserves techniq. توفيرات تقنية أخرى | |
| millions de francs | | | | | بملايين الفرنك | | | |
| SOCIETES MAROCAINES | | | | | شركات مغربية | | | |
| Vie | 46,3 | 2,4 | 6,1 | 29,9 | — | —3,7 | —0,1 | الحياة |
| Capitalisation | 0,5 | — | 1,1 | 1,2 | — | —0,9 | — | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | 619,3 | 92,9 | 82,7 | 471,4 | 6,3 | —7,5 | 25,2 | حوادث الشغل |
| Automobiles | 1.329,2 | 264,2 | 174,3 | 822,0 | 257,3 | —44,8 | 21,5 | السيارات |
| Aviation | 80,0 | 5,9 | 6,1 | 41,5 | —36,0 | —0,5 | —0,6 | الطيران |
| Accidents corporels . | 103,2 | 14,5 | 11,2 | 56,7 | 5,8 | 6,2 | — | حوادث جسمية |
| Incendie | 173,7 | 44,0 | 28,7 | 58,0 | 5,2 | —6,9 | — | الحريق |
| Responsabilité civile . | 61,3 | 11,9 | 7,7 | 17,0 | —2,7 | 4,6 | —0,6 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | 7,4 | 1,1 | 0,9 | 3,1 | 0,1 | — | — | اضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | 173,0 | 30,2 | 30,5 | 123,5 | —1,4 | —3,5 | 0,3 | النقل البحري |
| Risques divers | 64,8 | 12,5 | 10,8 | 31,4 | 6,4 | —1,0 | — | أخطار متنوعة |
| Réassurances | 2.374,9 | 677,2 | 54,7 | 1.399,1 | 292,2 | 33,4 | 4,5 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 5.033,6 | 1.156,8 | 414,8 | 3.054,8 | 533,2 | .. 24,6 | 50,2 | المجموع |
| SOCIETES FRANÇAISES | | | | | شركات فرنسية | | | |
| Vie | 1.506,5 | 115,1 | 246,6 | 587,8 | — | 732,4 | 7,6 | الحياة |
| Capitalisation | 235,4 | 47,5 | 32,8 | 62,7 | — | 104,5 | 2,8 | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | 2.344,9 | 328,7 | 298,1 | 1.420,8 | 718,1 | 5,6 | —30,0 | حوادث الشغل |
| Automobiles | 4.704,9 | 884,4 | 576,1 | 2.461,5 | 1.608,4 | 105,2 | —6,4 | السيارات |
| Aviation | 86,1 | 6,6 | 4,9 | 23,6 | —1,8 | —7,3 | — | الطيران |
| Accidents corporels . | 799,0 | 87,7 | 88,2 | 535,2 | 41,9 | 5,7 | 28,8 | حوادث جسمية |
| Incendie | 720,8 | 153,3 | 125,6 | 127,5 | —3,4 | —7,9 | — | الحريق |
| Responsabilité civile . | 250,8 | 61,4 | 31,8 | 85,8 | 64,9 | 18,1 | — | المسؤولية المدنية |
| Grêle | 160,0 | 9,4 | 13,6 | 61,5 | —6,3 | 0,4 | — | اضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | 422,0 | 67,5 | 43,9 | 313,5 | —14,6 | 11,1 | 2,9 | النقل البحري |
| Risques divers | 114,4 | 23,9 | 14,2 | 48,3 | 0,1 | 4,0 | — | أخطار متنوعة |
| Réassurances | 321,5 | 96,8 | 0,8 | 165,5 | 110,2 | 27,8 | — | اعادة التأمين |
| TOTAL | 11.666,3 | 1.882,3 | 1.476,6 | 5.893,7 | 2.517,5 | 1.000,5 | 5,7 | المجموع |
| AUTRES SOCIETES | | | | | شركات أخرى | | | |
| Vie | 94,0 | 20,1 | 10,8 | 19,2 | — | 30,2 | 0,6 | الحياة |
| Accidents du travail | 518,7 | 90,1 | 55,0 | 248,6 | 33,3 | —0,9 | 48,1 | حوادث الشغل |
| Automobiles | 942,0 | 231,2 | 93,6 | 394,6 | 207,3 | 41,1 | 33,3 | السيارات |
| Aviation | 0,7 | 0,2 | — | — | — | —0,5 | — | الطيران |
| Accidents corporels . | 83,8 | 22,0 | 6,3 | 35,0 | 20,6 | 2,5 | — | حوادث جسمية |
| Incendie | 416,6 | 128,9 | 25,4 | 56,3 | 32,0 | 0,4 | — | الحريق |
| Responsabilité civile . | 54,0 | 14,0 | 3,4 | 5,3 | —9,4 | 2,6 | — | المسؤولية المدنية |
| Maritime-Transports | 428,0 | 90,7 | 38,1 | 298,7 | 3,8 | —4,6 | — | النقل البحري |
| Risques divers | 52,7 | 14,1 | 2,7 | 22,8 | —7,1 | 3,7 | — | أخطار متنوعة |
| Réassurances | 19,6 | 7,5 | 0,7 | 5,4 | 7,0 | —3,9 | — | اعادة التأمين |
| TOTAL | 2.610,1 | 618,8 | 236,0 | 1.085,9 | 287,5 | 70,6 | 82,0 | المجموع |

(1) Sorties pour les branches vie et capitalisation.

(2) Réserves mathématiques pour les branches vie, capitalisation et divers.

(1) مخصصة لفروع تأمين الحياة ورؤوس الاموال.

(2) توفيرات حسابية لفروع تأمين الحياة ورؤوس الاموال.

ASSURANCES - ACCIDENTS

TABLEAU V. — Réserves techniques des sociétés d'assurances à la fin de 1960
Détail par branche et nationalité de la société

جدول 5. - التوفيرات التقنية لشركات التأمين في آخر 1960
تفاصيل حول فروع التأمين حسب جنسية الشركة

| BRANCHES | Réserves mathématiques Vie et Capitalisation توفيرات حسابية لتأمين الحياة ورؤوس الاموال | Autres réserves mathématiques توفيرات حسابية اخرى | Réserves pour sinistres à payer توفيرات للمخسارات التي يجب تسديدها | Réserves pour risques en cours توفيرات خاصة بالمخسارات التي هي في طريق التسديد | Autres réserves techniq. توفيرات تقنية اخرى | TOTAL المجموع | فروع التأمين |
|--|--|--|---|---|--|------------------|-------------------|
| millions de francs بلايين الفرنك | | | | | | | |
| SOCIÉTÉS MAROCAINES شركات مغربية | | | | | | | |
| Vie | 211,7 | — | — | — | 3,0 | 214,7 | الحياة |
| Capitalisation | 1,9 | — | — | — | — | 1,9 | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | — | 1.631,2 | 930,5 | 44,3 | 43,1 | 2.649,1 | حوادث الشغل |
| Automobiles | — | 16,7 | 2.956,1 | 406,3 | 81,0 | 3.460,1 | السيارات |
| Aviation | — | — | 67,3 | 11,3 | — | 78,6 | الطيران |
| Accidents corporels | — | — | 40,7 | 23,9 | — | 64,6 | حوادث جسمية |
| Incendie | — | — | 30,7 | 58,6 | — | 89,3 | الحريق |
| Responsabilité civile | — | 0,7 | 71,5 | 12,0 | — | 89,2 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | — | — | 0,1 | — | — | 0,1 | أضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | — | — | 110,8 | 32,5 | 1,6 | 114,9 | النقل البحري |
| Risques divers | — | — | 25,1 | 23,2 | 2,0 | 50,3 | أخطار متنوعة |
| Réassurances | — | 418,2 | 1.917,3 | 740,9 | 6,1 | 3.082,5 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 213,6 | 2.066,8 | 6.150,1 | 1.353,0 | 136,8 | 9.920,3 | المجموع |
| SOCIÉTÉS FRANÇAISES شركات فرنسية | | | | | | | |
| Vie | 6.698,8 | — | — | — | 45,4 | 6.744,2 | الحياة |
| Capitalisation | 854,9 | — | — | — | 47,0 | 901,9 | رؤوس الاموال |
| Accidents du travail | — | 4.533,3 | 4.249,3 | 169,3 | 135,9 | 9.087,8 | حوادث الشغل |
| Automobiles | — | 26,0 | 9.919,8 | 1.524,5 | 69,0 | 11.539,3 | السيارات |
| Aviation | — | — | 145,0 | 12,7 | — | 157,7 | الطيران |
| Accidents corporels | — | 90,2 | 291,5 | 115,7 | 14,1 | 511,5 | حوادث جسمية |
| Incendie | — | — | 147,5 | 227,4 | — | 374,9 | الحريق |
| Responsabilité civile | — | 0,3 | 374,3 | 49,8 | 0,1 | 424,5 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | — | — | 3,6 | 1,6 | — | 5,2 | أضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | — | — | 213,9 | 63,6 | 3,0 | 286,5 | النقل البحري |
| Risques divers | — | — | 52,9 | 43,4 | — | 96,3 | أخطار متنوعة |
| Réassurances | — | 37,4 | 463,5 | 91,9 | — | 592,8 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 7.553,7 | 4.687,2 | 15.861,2 | 2.305,9 | 314,5 | 90.722,6 | المجموع |
| AUTRES SOCIÉTÉS شركات اخرى | | | | | | | |
| Vie | 319,1 | — | — | — | 1,6 | 320,7 | الحياة |
| Accidents du travail | — | 185,5 | 591,3 | 33,0 | 75,6 | 366,0 | حوادث الشغل |
| Automobiles | — | 4,6 | 1.215,5 | 301,8 | 222,1 | 1.744,0 | السيارات |
| Aviation | — | — | 2,9 | 0,3 | — | 3,2 | الطيران |
| Accidents corporels | — | — | 69,4 | 32,0 | — | 101,4 | حوادث جسمية |
| Incendie | — | — | 55,5 | 148,4 | — | 203,9 | الحريق |
| Responsabilité civile | — | — | 26,1 | 11,9 | — | 38,0 | المسؤولية المدنية |
| Grêle | — | — | — | — | — | — | أضرار الزراعة |
| Maritime-Transports | — | — | 139,3 | 75,3 | — | 215,2 | النقل البحري |
| Risques divers | — | — | 12,6 | 17,5 | — | 30,1 | أخطار متنوعة |
| Réassurances | — | 17,0 | 11,3 | 6,0 | — | 34,3 | اعادة التأمين |
| TOTAL | 319,1 | 207,1 | 2.125,1 | 626,2 | 299,3 | 3.576,8 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des Finances. Service des assurances.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة الاقتصاد الوطني والمالية.

TABLEAU VI. — Versement effectués pour accidents du travail par les Sociétés d'Assurances en 1960 au titre des quatre derniers exercices de survenance.

جدول 6. - الدفعات المسددة من أجل حوادث الشغل من طرف شركات التأمين في 1960

| VERSEMENTS | SOCIETES Marocaines الشركات المغربية | SOCIETES ETRANGERES الشركات الاجنبية | | TOTAL المجموع | الدفعات |
|---|---|---|----------------------|------------------|----------------------------------|
| | | Françaises الفرنسية | Autres شركات اخرى | | |
| | millions de frs | بملايين الفرنك | | | |
| Indemnités journalières | 89,5 | 264,9 | 60,5 | 414,9 | التعويضات العمومية |
| Frais médicaux et pharmaceutiques | 91,8 | 276,2 | 68,8 | 436,8 | النفقات الطبية والصيدلانية |
| Frais judiciaires | 5,4 | 19,3 | 3,6 | 28,3 | النفقات القضائية |
| Capitaux constitutifs de rente . | 158,7 | 567,9 | 80,1 | 806,7 | الاعتمادات المخصصة للرواتب |
| Divers | 18,7 | 90,4 | 26,0 | 135,1 | دفعات مختلفة |
| TOTAL | 364,1 | 1.218,7 | 239,0 | 1.821,8 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des Finances. Service des assurances.

مصدر. - وزارة المالية. مصلحة التأمين.

TABLEAU VII. — Accidents du travail selon la nationalité de l'accidenté et les suites de l'accident en 1960

جدول 7. - حوادث الشغل حسب جنسية المصاب وعواقب الحادثة في 1960

| CONSEQUENCE DE L'ACCIDENT | Marocains المغاربة | Etrangers الاجانب | | TOTAL المجموع | عواقب الحادثة | |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| | | Français الفرنسيون | Autres آخرون | | | |
| Mort | 232 | 28 | 5 | 265 | سوت | |
| Incapacité permanente totale | 31 | — | 1 | 32 | العجز الكلي الدائم عن العمل | |
| Incapacité permanente partielle | Moins de 10 % ... | 1.582 | 149 | 39 | 1.770 | العجز الجزئي الدائم عن العمل |
| | de 10,01 à 25 % ... | 787 | 117 | 27 | 931 | |
| | de 25,01 à 50 % ... | 286 | 31 | 8 | 325 | |
| | de 50,01 à 75 % ... | 68 | 16 | 1 | 85 | |
| | de 75,01 à 99 % ... | 20 | 2 | 1 | 23 | |
| TOTAL | 2.743 | 315 | 76 | 3.134 | المجموع | |
| TOTAL | 3.006 | 343 | 82 | 3.431 | المجموع | |

NOTA. — Les accidents du travail donnés dans ce tableau sont ceux qui ont déterminé la mort ou une incapacité permanente et pour lesquels est intervenue une décision judiciaire portant attribution de rente.

L'accident est pris en compte à la date de la décision judiciaire.

(1) Manquent les décisions des tribunaux, de Tétouan (1ere instance), et de Tanger (Paix, 1ere instance et cour d'appel).

ملاحظة. - ان حوادث الشغل المضمنة في هذا الجدول هي الحوادث التي تسببت في عجز دائم عن العمل والتي اتخذت من أجلها قرارات قضائية تقضى بمنح تعويضات مزمعة.

ان حادثة الشغل تدخل ضمن الاحصاءات ابتداء من تاريخ اتخاذ القرار القضائي.

(I) لم تعرف القرارات بمحاكم الاستئناف بتوان كما لم تعرف القرارات بمحكمة السدد ومحاكم الاستئناف بطنجة.

ASSURANCES - ACCIDENTS

TABLEAU VIII. — Accidents de la circulation, blessés et tués, de 1955 à 1960 (Zone sud)

جدول 8 - حوادث السير، الجرحى والموتى من سنة 1955 الى 1960 (منطقة الجنوب)

| ANNEE | NOMBRE D'ACCIDENTS عدد حوادث السير | | | TUES الموتى | | | BLESSES الجرحى | | | السنة |
|--|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------|------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------|
| | Total المجموع | Maté-riels الخسارات المادية | Corpo-rels الخسارات فى الابدان | Mascu-lin الذكور | Féminin الاناث | Total المجموع | Total المجموع | Mascu-lin الذكور | Féminin الاناث | |
| A) A L'INTERIEUR DES PERIMETRES URBAINS (1) (أ) داخل الدوائر الحضرية (1) | | | | | | | | | | |
| 1955 | 17.280 | 12.540 | 4.740 | 290 | » | » | 3.721 | » | » | 1955 |
| 1955 | 12.924 | 9.117 | 3.811 | 221 | » | » | 4.397 | » | » | 1955 |
| 1956 | » | » | » | 301 | » | » | » | » | » | 1956 |
| 1957 | 16.237 | 12.441 | 3.796 | 115 | 97 | 18 | 4.183 | 3.369 | 814 | 1957 |
| 1958 | 12.406 | 9.078 | 3.328 | 96 | 76 | 20 | 3.654 | 2.904 | 750 | 1958 |
| 1959 | 22.905 | 14.709 | 8.196 | 246 | » | » | 9.215 | » | » | 1959 |
| 1960 | 22.080 | 12.907 | 9.173 | 256 | » | » | 9.684 | » | » | 1960 |
| B) A L'EXTERIEUR DES PERIMETRES URBAINS (ب) خارج الدوائر الحضرية | | | | | | | | | | |
| 1956 | 2.922 | 427 | 2.495 | 393 | » | » | 4.180 | » | » | 1956 |
| 1957 | 3.188 | 506 | 2.628 | 406 | » | » | 4.464 | » | » | 1957 |
| 1957 | 3.724 | 553 | 3.171 | 563 | » | » | 5.721 | » | » | 1957 |
| 1958 | 4.647 | 900 | 3.747 | 670 | 572 | 98 | 6.312 | 5.338 | 976 | 1958 |
| 1958 | 2.175 | 378 | 1.797 | 296 | » | » | 2.204 | » | » | 1958 |
| 1959 | 1.760 | 320 | 1.440 | 254 | » | » | 2.137 | » | » | 1959 |
| 1959 | » | » | 2.838 | 509 | 412 | 97 | 4.735 | 3.971 | 764 | 1959 |
| 1960 | 3.111 | » | 3.111 | 598 | 489 | 109 | 5.149 | 4.278 | 871 | 1960 |

TABLEAU IX. — Victimes d'accidents de chemin de fer de 1956 à 1960 sur l'ensemble des réseaux (C.F.M. - C.M.O. - T.F.)

جدول 9 - ضحايا حوادث السكك الحديدية فى 1956 الى 1960 فى مجموع الشبكات

| ANNEE | Voyageurs المسافرون | | Agents المستخدمون | | Autres ضحايا آخرون | | TOTAL المجموع | | السنة |
|-------|------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------|
| | Tués الموتى | Blessés الجرحى | Tués الموتى | Blessés الجرحى | Tués الموتى | Blessés الجرحى | Tués الموتى | Blessés الجرحى | |
| 1956 | 24 | 65 | 4 | 746 | 80 | 31 | 108 | 843 | 1956 |
| 1957 | 14 | 92 | 2 | 637 | 57 | 39 | 73 | 768 | 1957 |
| 1958 | 10 | 91 | 6 | 636 | 83 | 43 | 99 | 770 | 1958 |
| 1959 | 8 | 71 | 1 | 739 | 30 | 29 | 39 | 839 | 1959 |
| 1960 | 1 | 79 | 5 | 795 | 46 | 56 | 52 | 930 | 1960 |

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

CINQUIEME PARTIE

FINANCES PUBLIQUES

الفصل الخامس

المالية العمومية

FINANCES PUBLIQUES

CHAPITRE XVII

BUDGET DE L'ETAT

Dette Publique

| | <u>Pages</u> |
|---|--------------|
| TABLEAU I. — Situation de la Dette en 1960 | 318 |
| — II. — Crédits définitifs pour la Dette Publique en 1960 | 318 |
| — III. — Crédits définitifs pour la Dette Viagère en 1960 | 319 |
| — IV. — Crédits définitifs pour la Dette amortissable en 1960 | 319 |
| — V. — Crédits définitifs prévus pour le service de la Dette amortissable en 1960 | 320 |

Budget de l'Etat

| | |
|---|-----|
| — VI. — Budget général - Evaluation définitive en 1960 | 321 |
| — VII. — Budget ordinaire - Recouvrements effectués en 1960 | 322 |
| — VIII. — Budget ordinaire - Dépenses effectuées en 1960 | 323 |
| — IX. — Budget d'Equipement - Financement et crédits disponibles en 1960 | 324 |
| — X. — Budget d'Equipement - Nature des dépenses en 1960 | 325 |
| — XI. — Budget général - Recettes et dépenses avec affectations spéciales en 1960 | 326 |
| — XII. — Budgets annexes - Recettes et dépenses en 1960 | 327 |
| — XIII. — Impôts directs - Montant des rôles en 1959 et 1960 | 328 |
| — XIV. — Impôts directs - Montant brut des rôles suivant le budget . | 330 |
| — XV. — Impôts ruraux (Tertib) - Montant des rôles en 1959 et 1960 | 330 |
| — XVI. — Impôts ruraux - Prestation en 1959 et 1960 | 331 |
| — XVII. — Impôts urbains - Montant des rôles en 1959 et 1960 | 331 |
| — XVIII. — Impôts indirects - Taxes intérieures de consommation en 1958 et 1959 | 332 |
| — XIX. — Taxe sur les transactions - Résultats des années 1959 et 1960 | 332 |
| — XX. — Budgets provinciaux - Recettes et dépenses en 1959 et 1960 | 333 |
| — XXI. — Budgets municipaux - Recettes et dépenses en 1959 et 1960 | 334 |
| — XXII. — Dette des municipalités en 1958, 1959 et 1960 | 335 |

المالية العمومية

الفصل 17

ميزانية الدولة

الدين العمومي

صفحة

| | | |
|-----|-------|---|
| 318 | ..... | جدول I - حالة الدين العمومي في 1960 |
| 318 | ..... | 2 - الاعتمادا النهائية المخصصة للدين العمومي في 1960 |
| 319 | ..... | 3 - الاعتمادات النهائية المخصصة للدين الدائم في 1960 |
| 319 | ..... | 4 - الاعتمادات النهائية الخاصة بالدين القابل للاستهلاك في 1960 |
| 320 | ..... | 5 - الاعتمادات النهائية المخصصة لمصلحة الدين القابل للاستهلاك في 1960 |

ميزانية الدولة

| | | |
|-----|-------|--|
| 321 | ..... | 6 - الميزانية العامة - التقدير النهائي في 1960 |
| 322 | ..... | 7 - الميزانية الاعتيادية - المبالغ المنجزة في 1960 |
| 323 | ..... | 8 - الميزانية الاعتيادية - النفقات المنجزة في 1960 |
| 324 | ..... | 9 - ميزانية التجهيز - التمويل والاعتمادات المتوفرة في 1960 |
| 325 | ..... | 10 - ميزانية التجهيز نوع النفقات في 1960 |
| 326 | ..... | 11 - الميزانية العامة - لداخيل والنفقات مع استعمالها الخاص في 1960 |
| 327 | ..... | 12 - الميزانيات الملحقة - المداخيل والنفقات في 1960 |
| 328 | ..... | 13 - الضرائب المباشرة - قيمة دفاتر الضرائب في 1959 و 1960 |
| 330 | ..... | 14 - الضرائب المباشرة - المبالغ الحام لسجلات الضرائب حسب الميزانية المنتفعة منها |
| 330 | ..... | 15 - الضرائب القروية (الترتيب) قيمة دفاتر الضرائب في 1959 و 1960 |
| 331 | ..... | 16 - الضرائب القروية - الضرائب المختصة بصيانة الطرق في 1959 و 1960 |
| 331 | ..... | 17 - الضرائب الحضرية - قيمة دفاتر الضرائب في 1959 و 1960 |
| 332 | ..... | 18 - الضرائب الغير المباشرة - الاداءات الداخلية للاستهلاك في 1958 و 1959 |
| 332 | ..... | 19 - ضريبة المعاملات التجارية - نتائج سنتي 1959 و 1960 |
| 333 | ..... | 20 - الميزانيات الاقليمية - المداخيل والنفقات في 1959 و 1960 |
| 334 | ..... | 21 - الميزانيات البلدية - المداخيل و لنفقات في 1959 و 1960 |
| 335 | ..... | 22 - ديون البلديات في 1958, 1959 و 1960 |

TABLEAU I. — Situation de la dette publique
en 1960

جدول 1. - حالة الدين العمومي في 1960

| ANNEE | EMPRUNTS DIRECTS DE L'ETAT MAROCAIN القروض المباشرة للدولة المغربية | | | EMPRUNTS GARANTIS PAR L'ETAT MAROCAIN القروض المضمونة من طرف الدولة المغربية | | السنة |
|------------|---|--|--|---|------------------------|------------|
| | Capital restant à rembourser au 31 Décembre الباقي من رأس المال الذي يجب أدائه في 31 دجنبر | Emprunts nouveaux القروض الجديدة | Crédits défini- tifs prévus pour les amortisse- ments الاعتمادات النهائية المقررة للاستهلاكات | Capital restant à rembourser au 31 Décembre (2) الباقي من رأس المال الذي يجب أدائه في 31 دجنبر (2) | | |
| | | | | en Francs بالفرنك | Florins عملة أجنبية | |
| | Milliers de Frs. | | | آلاف الفرنكات | | |
| 1960 | 1.978.012.76,2 | 190.673.86,2 (1) | 50.804.04,2 (1) | 348.594.72,8 | 10.815 | 1960 |

(1) Ces chiffres ne concernent que les emprunts gérés par le service du Trésor, savoir les articles 1er à 19, 32, 34, 35 et 39 du chapitre 36 du budget de l'exercice 1960.

(2) Non compris les emprunts municipaux garantis par l'état.

(1) هذه الأرقام لا تشمل الا على القروض المتوكله عليها من طرف مصلحة الخزينة العامة. علم المواد من 1 الى 19 و 32 و 34 و 35 و 39 من الفصل 36 من ميزانية 1960.

(2) لا تضمن قروض البلديات المضمونة من طرف الدولة.

TABLEAU II. — Crédits définitifs
pour le service de la dette publique
en 1960جدول 2. - الاعتمادات النهائية المخصصة لمصلحة الدين العمومي
في 1960

| CATEGORIE | 1960 | اصناف الديون |
|--|-----------------------------------|---|
| | milliers de Frs. آلاف الفرنكات | |
| Dettes amortissables (Service des emprunts) | 103.354.74 | الدين القابل للاستهلاك (مصلحة القروض) |
| Dettes flottantes - Intérêts | 9.880.00 | الدين الغير الثابت - الفوائد |
| Dettes viagères et allocations spéciales | 42.390.13 | الدين الدائم والتعويضات الخاصة |
| Total du Service de la dette Publique | 155.624.87 | مجموع مصلحة الدين العمومي |

SOURCE. — Ministère des Finances.

مصدر هذه المعلومات. - وزارة المالية.

TABLEAU III. — Crédits définitifs pour le service de la dette viagère en 1960

جدول 3. - الاعتمادات النهائية المخصصة لمصلحة الدين الدائم في 1960

| CREDITS | 1960 | الاعتمادات |
|--|-----------------------------------|--|
| | milliers de Frs بالآلاف الفرنس | |
| Pension, rentes et allocations | 810 13 | المعاش والرواتب والتعويضات |
| Subventions à diverses caisses de retraites ou de prévoyance | 30.000.00 | الإعانات المخصصة لمختلف صناديق التقاعد والاحتياط |
| Allocations spéciales en cas de décès | 1.000.00 | تعويضات خاصة في حالة وفاة |
| Pensions de retraite et de réformes des militaires des Forces Armées Royales | 10.580.00 | المعاشات المخصصة للتقاعد والتنظيم العسكري للقوات المسلحة الملكية |
| Total du service de la dette viagère | 42.390.13 | المجموع |

TABLEAU IV. — Crédits définitifs pour le service de la dette amortissable en 1960

جدول 4. - الاعتمادات النهائية المخصصة لمصلحة الديون القابلة للاستهلاك في 1960

| CREDITS | 1960 | الاعتمادات |
|--|------------------------------------|---|
| | milliers de Frs. بالآلاف الفرنك | |
| Service des Emprunts Directs | | مصلحة القروض المباشرة |
| Amortissements | 50.804.04,2 | الاعتمادات المخصصة للاستهلاك |
| Intérêts et commissions | 43.271.82,8 | الفوائد المكافآت |
| Total | 94.075.87 | المجموع |
| Autres charges (1) | 9.278.87 | تكاليف أخرى |
| Total du service de la dette amortissable | 103.354.74 | مجموع مصلحة الدين القابل للاستهلاك |

(1) Ces autres charges comprennent principalement le service des emprunts garantis émis par les chemins de fer du Maroc et les charges des avances temporaires aux sociétés concessionnaires.

(1) تشمل التكاليف الأخرى المذكورة مصلحة القروض المضمونة والطلوبه من طرف شركة السكك الحديدية بالمغرب وكذلك النفقات الخاصة بالاعتمادات المؤقتة المقدمة للشركات المؤكلة.

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر. - وزارة المالية.

TABLEAU V. — Crédits définitifs prévus
pour le service de la dette amortissable en 1960

جدول 5. - الاعتمادات النهائية لمصلحة الدين
القابل للاستهلاك في 1960

| EMPRUNTS et CHARGES | 1960 | القروض والتكاليف |
|---|--------------------------------------|--|
| | Milliers de Frs بالآلاف من الفرنك | |
| Emprunts 1910 | 471,84 | قروض 1910 |
| Emprunts 1914 et 1918 regroupés | 159,57 | قروض 1914 و 1918 مجموعة |
| Emprunts 1928 - 1938 | 286,42 | قروض 1928 - 1938 |
| Emprunts 1929 et 1932 regroupés | 653,05 | قروض 1928 و 1932 مجموعة |
| Emprunts 1930 et 1931 regroupés | 355,27 | قروض 1929 و 1931 مجموعة |
| Emprunts 1933 et 1934 regroupés | 403,00 | قروض 1933 و 1934 مجموعة |
| Emprunt 1937 (regroupé) | 194,79 | قرض 1937 (مجموعة) |
| Emprunt 1942 (regroupé) | 81,54 | قرض 1942 (مجموعة) |
| Emprunt 1945 (regroupé) | 100,90 | قرض 1945 (مجموعة) |
| Emprunt 1946 (regroupé) | 85,08 | قرض 1946 (مجموعة) |
| Emprunt 1946 (1) | 41,18 | قرض 1946 (1) |
| Emprunt 1946 (2) | 54,87 | قرض 1946 (2) |
| Emprunt 1946 (3) | 163,71 | قرض 1946 (3) |
| Emprunt 1946 | 987,53 | قرض 1946 |
| Emprunt 1951 | 1.986,40 | قرض 1951 |
| Emprunt 1952 | 431,75 | قرض 1952 |
| Emprunt 1952 | 1.099,83 | قرض 1952 |
| Emprunt 1953 pour l'accélération des travaux d'irrigation dans le périmètre des Triffa | 1.426,28 | قرض 1953 قصد التعجيل بأعمال الري في دائرة اتريفة .. |
| Emprunt contracté pour la réalisation des travaux d'irrigation dans le périmètre de la Moulouya | 594,90 | قرض مبرم لانجاز أعمال الري في دائرة ملوية |
| Prestations en nature et service des emprunt émis pour la construction : | | ضرائب عينية ومصلة القروض الخاصة ببناء |
| — des chemins de fer du Maroc | 6.620,39 | السكك الحديدية في المغرب |
| — des chemins de fer du Maroc Oriental | 345,13 | السكك الحديدية في المغرب الشرقي |
| — des chemins de fer de Tanger à Fès | 56,75 | السكك الحديدية من طنجة الى فاس |
| Charges des avances temporaires aux chemins de fer et charges résultant de l'emploi des fonds de la caisse de retraite | 507,60 | تكاليف السلفات المؤقتة في السكك الحديدية والتكاليف التي تنتج من استعمال أموال صندوق التقاعد |
| Charges des Emprunts émis par la Sté du Port de Tanger et remboursement des avances con- senties pour l'extension du port | 1.022,17 | التكاليف للقروض التي أصدرتها جمعية ميناء طنجة وارجاج التسليفات المقبولة لتوسيع الميناء |
| Charges réelles des emprunts émis pour l'énergie électrique | 550,92 | التكاليف الحقيقية للقروض الخاصة بالطاقة الكهربائية |
| Intérêts et annuités à verser au Trésor Français pour le service des prestations allemandes .. | 29,21 | الفوائد والاقساط السنوية التي يجب دفعها الى الخزينة الفرنسية لمصلحة الضرائب الألمانية |
| Emprunts contractés par l'Office Marocain des logements militaires | 50,86 | القروض المبرمة من طرف المكتب المغربي للسكنى العسكرية .. |
| Emprunt contracté auprès de la caisse marocaine des retraites pour la construction des casernes de gendarmérie | 51,19 | القرض المبرم ازاء الصندوق المغربي للتقاعد لبناء ككنسات رجال الدرك |
| Annuités des emprunts contractés pour l'équipement sportif | 36,65 | الاقساط السنوية المبرمة للتجهيز الرياضي |
| (1) Contracté auprès de la caisse des dépôts et consignations pour la conversion des emprunts 1931 et 1932. | | (1) القرض المبرم من صندوق الودائع والامانات قصد تحويل قروض 1931 - 1932. |
| (2) Contracté auprès de la caisse des dépôts et consignations pour la conversion de l'emprunt 1940. | | (2) القرض المبرم من صندوق الودائع والامانات قصد تحويل قروض 1940. |
| (3) Contracté auprès du crédit foncier de France pour la conversion des emprunts 1922 et 1923. | | (3) القرض المبرم من الاعتمادات المالية الفرنسية لتحويل قروض 1922 و 1923. |

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر : وزارة المالية.

TABLEAU V (suite) — Crédit définitifs pour le service de la dette amortissable en 1960

جدول 5 (تابع) - الاعتمادات النهائية لمصلحة الدين القابل للاستهلاك من 1960

| EMPRUNTS ET CHARGES | 1960 | القروض والتكاليف |
|---|-----------------------------------|--|
| | milliers de Frs. الآلاف الفرنك | |
| Intérêts et amortissements à verser au fond de développement économique et social pour les avances consenties au titre de l'équipement du Maroc | 60.020.95 | القوائد والاستهلاكات التي يجب دفعها لصندوق النمو الاقتصادي والاجتماعي لسد السلفات الخاصة بتجهيز المغرب |
| Bons d'équipement - intérêts à verser au trésor Marocain | 11.520.00 | سندات للتجهيز - فوائد يجب دفعها الى الخزينة المغربية .. |
| Amortissement sur bons d'équipement | 11.520.00 | استهلاك على سندات التجهيز |
| Intérêts et amortissements des bons décennaux .. | 7.661.72 | قوائد واستهلاك سندات العشر سنين |
| Amortissement des avances de trésorerie consenties en 1947-1948 pour l'équipement économique et social du Maroc | 7.661.72 | استهلاك السلفات التي سدتها الخزينة في سنتي 1947-1948 للتجهيز الاقتصادي والاجتماعي المغربي |
| Amortissement des avances de trésorerie consenties à l'énergie électrique du Maroc (part de l'Etat) | 7.661.72 | استهلاك السلفات التي سدتها الخزينة الى الطاقة الكهربائية المغربية (جزء من الدولة) |
| Amortissement de l'avance de trésorerie consentie en 1955 pour le financement de la lutte anti-acridienne | 7.661.72 | استهلاك سلف الخزينة الممنوح في 1955 لتمويل محاربة الجراد |
| Intérêts à verser au titre de l'aide américaine accordée en 1958 | 5.295.29 | قوائد يجب أدائها قصد المساعدة الأمريكية المتفق عليها في سنة 1958 |
| Total du service de la dette amortissable | 103.354.74 | مجموع مصلحة الدين القابل للاستهلاك |

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر. - وزارة المالية.

TABLEAU VI. — Budget général - Evaluation définitive des prévisions de recettes et de dépenses en 1960

جدول 6. - الميزانية العامة، التقدير النهائي للمقادير الخاصة بالمداخيل والنفقات

| Année | Budget Ordinaire | Budget Extraordinaire | | Recettes et dépenses avec affectation spéciale | Ensemble | السنة |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|--|----------------|----------------|
| | الميزانية الاعتيادية | الميزانية الغير العادية | | المداخيل والنفقات مع استعمال خاص | | |
| | 1ère partie du budget général | 2ème partie du budget général | Avances du F.M.E. | 3ème partie du budget général | | |
| | الجزء الاول | الجزء الثاني | تسليفات ص.ع.ت. (1) | الجزء الثالث | | |
| | Millions de Frs | | | بملايين الفرنكات | | |
| 1960 | | | | | | 1960 |
| Recettes | 1.483.31,2.230 | 351.34,0.160 | - | 70.31,2.000 | 1.904.96,4.390 | المداخيل |
| Dépenses | 1.483.31,2.230 | 351.34,0.160 | - | 70.31,2.000 | 1.904.96,4.390 | النفقات |

(1) Les avances du Fond de modernisation et d'équipement, consenties à compter de l'exercice 1949, ont été utilisées par l'intermédiaire d'un compte hors budget de 1949 à 1952 inclus : depuis 1953, elles sont intégrées dans la deuxième partie du budget général.

(1) ان التسليفات المستخلصة من صندوق التجديد والتجهيز الممنوح لحساب 1949 كان مستعمل بها بواسطة حساب خارج عن الميزانية وذلك من 1949 الى 1952، ومنذ 1953 قد تم ادماجها ضمن الجزء الثاني من الميزانية العامة.

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر : وزارة المالية.

FINANCES PUBLIQUES

TABLEAU VII. — Budget général - Première partie (budget ordinaire) recouvrements budgétaires effectués au cours de l'exercice 1960

جدول 7. - الميزانية العامة - الجزء الاول (الميزانية العادية) استخلاص موارد الميزانية خلال سنة 1960

| Chapitres | Impôts, Taxes, Droits et Produits Divers | 1960 milliers de Frs. آلاف الفرنكات | الضرائب والرسوم والحقوق والانتاجات المختلفة | فصول |
|-----------|--|---|---|----------|
| 1 | Impôts Directs et Taxes Assimilés : | | 1 الضرائب والرسوم المشابهة | 1 |
| | Tertib | 47.806.41,3 | ضريبة الترتيب | |
| | Patente | 3.259.9,24 | ضريبة الخراج | |
| | Impôts sur les bénéfices professionnels .. | 139.008.22,7 | ضرائب على الأرباح المهنية | |
| | Prélèvement sur les traitements publics et privés | 40.396.16,3 | ضرائب مستخلصة من الرواتب العمومية والحرية | |
| | Autres impôts directs | 2.364.48,6 | ضرائب أخرى مباشرة | |
| | Total Chapitre 1 | 232.835,21,3 | مجموع فصل 1 | |
| 2 | Droits de Douane : | | حقوق الجمرك : | 2 |
| | Droits d'importation | 284.585.71,5 | حقوق الواردات | |
| | Taxe de sortie sur les minerais exportés | 29.369.25,1 | رسم عن خروج المعادن المصدرة | |
| | Recettes diverses | 8.924.20 | مداخل مختلفة | |
| | Total Chapitre 2 | 322.879.16,6 | مجموع فصل 2 | |
| 3 | Impôts indirects | 351.234.00,2 | ضرائب غير مباشرة | 3 |
| 4 | Droits d'Enregistrement et de Timbre : | | حقوق التسجيل وطابع البريد : | 4 |
| | Droits d'enregistrement | 40.519.15,1 | حقوق التسجيل | |
| | Droits de timbre | 40.314.71,5 | حقوق طابع البريد | |
| | Total Chapitre 4 | 80.833.86,6 | مجموع فصل 4 | |
| 5 | Produits et revenus du domaine | 44.894.43,4 | منتجات ومداخل الملك | 5 |
| 6 | Produits des Monopoles et Exploitation : | | منتجات الاحتكارات والاستغلال : | 6 |
| | Office des phosphates (1) | " | مكتب الفوسفات (1) | |
| | Régie co-intéressé des tabacs | 89.338.09,1 | شركة التبغ | |
| | Autres produits | 25 20 | منتجات أخرى | |
| | Total Chapitre 6 | 89.363.29,1 | مجموع فصل 6 | |
| 7 | Produits divers | 40.128.63,5 | منتجات مختلفة | 7 |
| 8 | Recettes exceptionnelles (y compris les fonds de concours sans affectation) .. | 74 705.20 | مداخل خاصة (من بينها اعتمادات المساهمة الغير المخصصة) | |
| 9a | Partie des recettes d'ordre contribuant à l'équilibre du budget | 5.084.16,4 | قسط مداخل المساهمة في توازن الميزانية | |
| 10 | Moyens d'équilibre (2) | 130.142.06,6 | وسائل التوازن (2) | |
| | Total des chapitres 1 à 10 | 1.372.100.03,7 | مجموع الفصول من 1 إلى 10 | |
| 9b | Recettes d'ordre proprement dites | 22.781.86,2 | المداخل المنظمة الحقيقية | |
| | Total des Chapitres 1 à 10 | 1.372.100.03,7 | مجموع الفصول من 1 إلى 10 | |

NOTA. — Le budget du Ministère des P.T.T. constitué en Annexe en 1955, est exclu de cette page.

مذكورة - ميزانية وزارة البريد والتلغراف والتليفون المركبة من ملحق 1955 قد أزيلت من هذه الصفحة.

(1) Recette transférée à la 2ème partie du budget à partir de l'exercice 1958

(1) المدخل المحوّل في الجزء الثاني من الميزانية ابتداء من 1958

(2) Déficit du budget ordinaire supporté par le trésor.

(2) عجز الميزانية العادية التي تستحملها خزينة الدولة.

المصدر : وزارة المالية.

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر : وزارة المالية.

FINANCES PUBLIQUES

TABLEAU VIII. — Budget général - Première partie (Budget ordinaire)
Dépenses budgétaires effectuées au cours de l'exercice 1960

جدول 8. - الميزانية العامة.
الجزء الاول (الميزانية الاعتيادية)
النفقات المستخلصة من الميزانية خلال سنة 1960

| SERVICE | 1960 | المصلحة |
|--|----------------------------------|--|
| | millions de Frs. بالاف الفرنك | |
| Liste civile, dépenses de souveraineté, services et organismes dépendant directement de Sa Majesté le Roi | 21.898.68,6 | القائمة المدنية، النفقات الخاصة بالسيادة، المصالح والمنظمات التابعة مباشرة لصاحب الجلالة الملك |
| Présidence du Conseil - Secrétariat Général du Gouvernement - Sous-Secrétariat d'Etat à l'Information et au Tourisme | 25.840 07,5 | رئاسة الحكومة - الكتابة العامة للحكومة - نيابه كناية الدولة في الانباء والسياحة |
| Ministère de la Justice | 58.863.37,7 | وزارة العدل |
| Ministère des Affaires Etrangères | 20.871 32,1 | وزارة الشؤون الخارجية |
| Ministère de la Défense Nationale | 210.539.13,1 | وزارة الدفاع الوطني |
| Ministère de l'Intérieur | 217.952.06,1 | وزارة الداخلية |
| Ministère de l'Economie Nationale | 20.878.12,6 | وزارة الاقتصاد الوطني |
| Ministère des Finances | 58.458.76,6 | وزارة المالية |
| Charges communes - Dette publique - Subventions ristournes, indemnités spéciales dégrèvements, restitutions, remboursements, non - valeurs | 157.534 31,4 | التكاليف الجماعية - الدين العمومي - المساعدات المرجوعة التعويضات الخاصة - التخفيف من الضرائب المسترجعة تسديدات لا قيمة لها |
| Ministère des Travaux Publics | 82.671.94,9 | وزارة الاشغال العمومية |
| Ministère de l'Agriculture | 70.386.16,8 | وزارة الفلاحة |
| Ministère de l'Education Nationale | 289.501.29,1 | وزارة التربية الوطنية |
| Ministère du Travail et des Questions Sociales | 6.101.30,1 | وزارة الشغل والشؤون الاجتماعية |
| Ministère de la Santé Publique | 130.239.63,8 | وزارة الصحة العمومية |
| Ministère des habous | 930 37,9 | وزارة الاوقاف |
| Dépenses diverses - Dépenses d'exercices clos et périmés | 22.215.31,6 | نفقات مختلفة - نفقات الميزانية المختتمة السابقة |
| Travaux neufs | 22.215.31,6 | اشغال جديدة |
| Total des dépenses de la 1ère partie | 1.394.881.89,9 | مجموع نفقات الجزء الاول |
| Versement au fond de réserve | 1.394.881 89,9 | دفعات لصندوق الاموال الاحتياطية |
| TOTAL | 1.394.881.89,9 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des Finances.

المصدر : وزارة المالية.

TABLEAU IX. — Budget d'équipement
Sources de financement et services bénéficiaires
en 1960

جدول 9. - ميزانية التجهيز
مصادر التجهيز والمصالح المنتفع منها في 1960

| SOURCES DE FINANCEMENT ET SERVICES BENEFICIAIRES | 1960 | مصادر التمويل والمصالح التي تستفيد من هذه الاموال |
|---|------------------------------------|--|
| | milliers de Frs. بملايين الفرنك | |
| SOURCES DE FINANCEMENT | | مصادر التمويل |
| Fonds de concours du budget ordinaire | — | اموال جارية في الميزانية العادية |
| Fonds de concours divers | 19.00 | اموال مختلفة |
| Fonds de réserve | — | اموال احتياطية |
| Caisse spéciale | 49.94 | صندوق خاص |
| Impôts sur les chemins de fer | 2.10 | ضرائب على السكك الحديدية |
| Bons d'équipement | — | سندات التجهيز |
| Taxe sur les transactions (communes rurales) | 6.00 | رسم على المعاملات والجماعات القروية) |
| Part de l'Etat dans les bénéfices et produits divers versés par l'Office de Phosphates | 80.00 | سهم الدولة من الأرباح والمنتجات المختلفة التي يؤديها المكتب الشريف للفوسفات |
| Fonds forestier marocain | 1.28 | اموال الغابة المغربية |
| Emprunts extérieurs | 202.40 | قروض خارجية |
| Port de Casablanca | — | ميناء الدار البيضاء |
| Contribution de la 1ère partie du budget du port de Safi | 25 | مساهمة الميناء الأول من ميزانية ميناء أسفي |
| Avances de trésorerie | — | تسبيقات الخزينة |
| Total | 360.97 | المجموع |
| Services Bénéficiaires | | المصالح التي تستفيد من هذه الاموال |
| Cour Royale et Services rattachés | 1.33 | القصر الملكي والمصالح الملحقة به |
| Présidence du Conseil | 12 | رئاسة الحكومة |
| Information et Tourisme | 20 | الانباء والسياحة |
| Justice | 1.48 | العدلية |
| Affaires Etrangères | 1.15 | التشؤون الخارجية |
| Défense Nationale | 9.44 | الدفاع الوطني |
| Intérieur : | | الداخلية |
| Intérieur | 3.72 | الداخلية |
| Sûreté Nationale | 2.30 | الامن الوطني |
| Communes rurales | 6.00 | الجماعات القروية |
| Economie Nationale | | الاقتصاد الوطني |
| Finances | 23.52 | المالية |
| Commerce et Industrie | 8.95 | التجارة الصناعية |
| Travaux Publics | | الاشغال العمومية |
| Travaux Publics | 107.00 | التعمير والسكنى |
| Urbanisme et Habitat | 30.00 | الفلاحة |
| P.T.T. | 17.95 | البريد والتلغراف والتليفون |
| Agriculture | 94.11 | الفلاحة |
| Education Nationale | | التهذيب الوطني |
| Education Nationale | 22.89 | التهذيب الوطني |
| Jeunesse et Sports | 2.03 | التشبيبة والرياضة |
| Travail et Questions Sociales | 5.2 | الشغل والتشؤون الاجتماعية |
| Santé Publique | 7.73 | الصحة العمومية |
| Habous | 7.73 | الاقواف |
| Agadir | 15.00 | أكادير |
| Total | 360.97 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des Finances.

مصدر هذه المعلومات : وزارة المالية.

FINANCES PUBLIQUES

TABLEAU X. — Budget d'équipement - Crédits disponibles répartis suivant la nature des dépenses en 1960

جدول 10. - ميزانية التجهيز
اعتمادات موفرة وموزعة حسب نوع النفقات في 1960

| NATURE DE LA DEPENSE | 1960 | نوع النفقات |
|---|-----------------------------------|---|
| | millions de Frs بملايين الفرنك | |
| AGRICULTURE | | الزراعة |
| Action préalable au développement de la production (D.R.S. reboisement) | 24.99 | العمل الاصلاحى فى تنمية الانتاج (مصلحة حماية الاراضى - التشجير) |
| Action directe sur la production | 24.50 | العمل المباشر فى الانتاج |
| Valorisation des produits | 1.85 | تقدير قيمة الانتاج |
| Lutte anti-acridienne | 18.00 | مكافحة الجراد |
| Total | 69.34 | المجموع |
| HYDRAULIQUE | | الرى |
| Hydraulique Agricole | | الرى الفلاحي |
| Grands périmètres | 38.84 | الدوائر الكبرى |
| Petite et moyenne hydraulique | 16.38 | الرى الصغير والمتوسط |
| Assainissement | 3.16 | اعمال التجفيف |
| Hydraulique Urbaine | 1.70 | الرى الحضرى |
| Total | 60.08 | المجموع |
| Energie | 11.50 | الطاقة |
| Mines et Industries | 28.46 | المعادن والصناعة |
| Pêche et Marine Marchande | 60 | الصيد البحرى والملاحة التجارية |
| Tourisme | 20 | السياحة |
| Artisanat | 1.34 | الصناعة التقليدية |
| COMMUNICATIONS | | المواصلات |
| Routes | 37.40 | الطرق |
| Ports | 10.62 | الموانئ |
| Chemins de fer | 9.60 | السكك الحديدية |
| P.T.T. | 16.94 | البريد والتلغراف والتليفون |
| Aéronautique | 1.80 | المواصلات الجوية |
| Total | 76.36 | المجموع |
| EQUIPEMENT CULTUREL ET SOCIAL | | التجهيز الفلاحي والاجتماعى |
| Enseignement | 29.70 | التعليم |
| Equipement sanitaire | 7.73 | التجهيز الصحى |
| Jeunesse et sports | 2.03 | الشباب والرياضة |
| Habitat | 39.22 | السكنى |
| Total | 78.68 | المجموع |
| Lutte contre le chômage et dépenses exceptionnelles | 16.14 | دفاع ضد البطالة ونفقات خاصة |
| Equipement administratif | 18.27 | التجهيز الادارى |
| TOTAL GENERAL | 387.97 | المجموع العام |

FINANCES PUBLIQUES

TABLEAU XI. — Budget général - Troisième partie (recettes et dépenses avec affectation spéciale)
Recettes et dépenses effectuées au cours de l'exercice 1960

جدول 11. - الميزانية العامة - الجزء الثالث (المدخلات والنفقات مع استعمال خاص لها)
المدخلات والنفقات المنجزة خلال سنة 1960

| CATEGORIES | 1960 | اصناف المدخلات والنفقات |
|--|---------------------------------|--|
| | mililers de Frs بالاف الفرنك | |
| RECETTES (1) | | المدخلات (1) |
| 1ère section - Recettes diverses | 204.036.13,1 | القسم الاول - مدخلات مختلفة |
| 2ème section - Fonds de concours à rattacher à divers exercices | 3.00 | القسم الثانى - أموال جارية تلحق بمختلف السنوات .. |
| Total des recettes de la 3ème partie du Budget | 204.039.13,1 | مجموع مدخلات الجزء الثالث من الميزانية |
| DEPENSES (2) | | النفقات (2) |
| 1èr section - Dépenses diverses | 204.036.13,1 | القسم الاول - نفقات مختلفة |
| 2ème section - Fonds de concours à rattacher à divers exercices | 3.00 | القسم الثانى - أموال جارية تلحق بمختلف السنوات ... |
| Total des dépenses de la 3ème partie du Budget | 204.039.13,1 | مجموع نفقات القسم الثالث من الميزانية ... |
| (1) Ensemble des recettes de l'exercice considéré, y compris les reports à cet exercice des crédits inemployés de l'exercice précédent. | | (1) مجموع مدخلات السنة المذكورة، وتضاف إليها الاعتمادات التي لم تستعمل في السنة السابقة لها. |
| (2) Ensemble des dépenses de l'exercice considéré, y compris les dépenses d'ordre (report à l'exercice suivant des crédits inemployés, etc..). | | (2) مجموع نفقات السنة المذكورة وضمنها نفقات التنظيم (تزايد الاعتمادات التي تستعمل الى ميزانية السنة التي تليها). |

Note sur l'ensemble des tableaux relatifs aux budgets

On pourrait être tenté d'évaluer les recettes et les dépenses globales de l'Etat Marocain en totalisant les recettes et les dépenses des différentes parties du budget. Un tel calcul ne serait pas correct en raison des doubles emplois qui en résulteraient et dont les principaux sont les suivants :

- Le fonds de concours de la 1ère partie du budget d'équipement (Dépense de la 1ère partie et recette du budget d'équipement).
- Le montant de la Caisse spéciale des Travaux Publics, versé par la 3me partie au budget d'équipement.
- Les versements au fonds de remploi domaniaal urbain, figurant en 3me partie, de crédits inscrits au budget d'équipement et affectés à des achats de terrains ou à des constructions d'immeubles.

De même, il ne peut être envisagé de procéder à une totalisation des recettes ou des dépenses relatives au budget général et aux budgets annexes. Certaines recettes des budgets annexes sont en effet des dépenses du budget général, telles que les fonds de concours versés par le budget d'équipement à la 2me partie des budgets annexes.

بيان حول الجداول المتعلقة بالميزانيات

قد ترغب في تقدير المدخلات والنفقات الاجمالية للدولة المغربية باحصاء وجمع النفقات والمدخلات لمختلف أقسام الميزانية، ولكن حساباً كهذا لن يكون صحيحاً نظراً للاستعمالات المزدوجة التي تنتج عن ذلك والتي يترتب أهمها كما يأتي :

- اعتمادات المساهمة المستخلصة من الجزء الاول من ميزانية التجهيز (نفقات الجزء الاول ومدخلات ميزانية التجهيز).
- اعتمادات الصندوق المخصص للاشغال العمومية التي تستخلص من الجزء الثالث وتخصص لميزانية التجهيز.
- تزويد صندوق إعادة الاشغال الخاصة بأمالك الدولة، المنصوص عليه في الجزء الثالث، بالاعتمادات المقررة في ميزانية التجهيز والتي تخصص لشراء الاراضي أو لبناء العمارات.

هذا ولا يمكن أن ن فكر في القيام بجمع المدخلات والنفقات المتعلقة بالميزانية العامة وبالميزانيات الملحقة. لأن بعض مدخلات الميزانيات الملحقة هي في الواقع نفقات مستخلصة من الميزانية العامة، كاعتمادات المساهمة المستخلصة من ميزانية التجهيز والمخصصة للجزء الثاني من الميزانيات الملحقة.

TABLEAU XII. — Budgets annexes
Recettes et dépenses réalisées en 1960

جدول 12. - الميزانيات الملحقة
مداخيل ونفقات حقيقية في 1960

| Budgets Annexes | 1960 | | ميزانيات ملحقة |
|---|-----------------------------------|-------------------|---|
| | Recettes (1) مداخيل | Dépenses نفقات | |
| | milliers de Frs. آلاف الفرنكات | | |
| IMPRIMERIE OFFICIELLE | | | المطبعة الرسمية |
| 1ère partie | 1.069.98,3 | 1.047.63,2 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 122.00 | 122.00 | الجزء الثاني |
| PORT DE CASABLANCA | | | ميناء الدار البيضاء |
| 1ère partie | 13.331.29,4 | 12.148.32,5 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 4.429.96,5 | 4.429.96,5 | الجزء الثاني |
| PORT DE SAFI (2) | | | ميناء أسفي (2) |
| 1ère partie | 2.043.88,8 | 1.563.74,9 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 1.549.19,2 | 1.549.19,2 | الجزء الثاني |
| PORT DE KENITRA (2) | | | ميناء القنيطرة |
| 1ère partie | 1.035.55,3 | 2.032.74,8 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 4.216.37,3 | 4.216.37,3 | الجزء الثاني |
| PORT D'AGADIR (2) | | | ميناء أكادير |
| 1ère partie | 318.31 | 913.68,8 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 486.84 | 486.84 | الجزء الثاني |
| PORTS SECONDAIRES (3) (Essaouira, Rabat, El-Jadida) | | | الموانئ الثانوية (3) (الصويرة والرباط والجديدة) |
| 1ère partie | 618.28,9 | 2.455.66,5 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 1.236.56,9 | 1.236.56,9 | الجزء الثاني |
| HABITAT (4) | | | السكني (4) |
| 1ère partie | — | — | الجزء الاول |
| 2ème partie | — | — | الجزء الثاني |
| MINIST. DES POSTES, TELEGRAPHES TELEPHONES (5) | | | وزارة البريد والتلغراف والتليفون (5) |
| 1ère partie | 87.648.10,6 | 86.556.83,6 | الجزء الاول |
| 2ème partie | 25.679.98,3 | 25.679.98,3 | الجزء الاول |
| 3ème partie | 1.312.39,8 | 1.312.39,8 | الجزء الثالث |

(1) Recettes de l'exercice considéré, non compris les subventions d'équilibre versées, en fin d'exercice, par la première partie du budget général aux budgets annexes déficitaires.

(2) Budgets annexes créés en 1954.

(3) y compris Safi, Kénitra et Agadir jusqu'en 1953 inclus.

(4) Budget annexe supprimé en 1956.

(5) Budget annexe créée en 1955,

1ère partie : budget ordinaire.

2ème partie : budget extraordinaire.

3ème partie : dépenses sur recettes avec affectation spéciale.

(1) مداخيل السنة المذكورة لا تضمن المسحبات التي أدت في آخر السنة من طرف الجزء الاول من الميزانية العامة الى الميزانية الملحقة.

(2) الميزانية الملحقة المنشأة في 1954.

(3) تضمن أسفي، القنيطرة وأكادير الى غاية 1953.

(4) ألغيت الميزانية الملحقة في 1956.

(5) أنشئت الميزانية الملحقة في 1955.

الجزء الاول : الميزانية العادية.

الجزء الثاني : الميزانية الغير عادية.

الجزء الثالث : النفقات على المدخيل واستعمال خاص.

TABLEAU XIII. — Impôts directs
Montant brut des rôles mis en recouvrement
en 1959 et 1960

جدول 13. - الضرائب المباشرة
المبالغ الخام لدفاتر الضرائب التي بوشر استخلاصها
في 1959 و 1960

| NATURE DES IMPOTS ET BUDGETS BENEFICIAIRES | | 1959 | 1960 | نوع الضرائب والميزانية المنتفعة منها |
|---|--|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|
| | | milliers de francs بالآلاف الفرنك | | |
| A. — IMPOTS RURAUX | | | | أ - الضرائب القروية |
| Tertib | Etat | 7.390.120 | 7.238.321 | الدولة |
| | Sté marocaine de crédit et de prévoyance | 357.230 | 463.351 | ضريبة الترتيب |
| | TOTAL du tertib ... | 7.747.350 | 7.701.672 | مجموع الترتيب |
| Prestations | Etat | 146.213 | 161.242 | الدولة |
| | En argent } Provinces | 1.405.877 | 1.565.847 | المدفوعة نقدا } الاقاليم |
| | Centres autonomes | 56.252 | 46.578 | المراكز المستقلة ماليا |
| | TOTAL des prestations | 1.608.342 | 1.773.667 | مجموع الضرائب |
| TOTAL DES IMPOTS RURAUX | | 9.355.692 | 9.475.339 | مجموع الضرائب القروية |
| B. — IMPOTS URBAINS | | | | ب - الضرائب الحضرية |
| Patentes (1) | Etat | 327.175 | 338.237 | الدولة |
| | Municipalités | 2.249.906 | 2.403.478 | البلديات |
| | Centres autonomes .. | 16.563 | — | المراكز المستقلة ماليا |
| | Chambre de Commerce | 191.259 | 203.971 | غرف التجارة |
| TOTAL | 2.884.903 | 2.945.686 | المجموع | |
| Impôts sur les bénéfices professionnels | Etat | 13.649.270 | 14.119.913 | الضرائب المستخلصة من الارباح المهنية |
| Prélèvement sur traitements et salaires | Etat | 3.245.322 | 3.824.506 | الضرائب المستخلصة من الرواتب والاجور |
| Taxe urbaine | Etat | 143.075 | 159.378 | الدولة |
| | Municipalités | 1.705.800 | 2.047.638 | البلديات |
| | Centres autonomes .. | 120.800 | — | المراكز المستقلة ماليا |
| Taxe d'édilité | Municipalités | 2.518.917 | 2.652.672 | البلديات |
| | Centres | 119.530 | 139.227 | المراكز المستقلة ماليا |
| Taxe de licences sur debits de boisson | Etat | 22.386 | 21.805 | لدولة |
| Taxe de compensation familiale | Office de la famille française | — | 413 | مكتب العائلة الفرنسية |
| TOTAL DES IMPOTS URBAINS | | 24.409.823 | 25.911.238 | مجموع الضرائب الحضرية |
| Total général ... | | 33.765.515 | 35.386.577 | المجموع العام |

(1) - Y compris les patentes des souks ruraux.

(1) ضمنها ضرائب الخراج للاسواق القروية.

SOURCE. — Ministère des Finances.

مصدر هذه المعلومات : وزارة المالية.

TABLEAU XIII (bis). — Impôts urbains
Répartition du montant des rôles
supplémentaires émis en 1960 ou titre
des années 1957, 1958 et 1959 (1)

الجدول 13 (مكرر). - الضرائب الحضرية
توزيع المبالغ لسجلات الضرائب الاضافية المرغوب فيها سنة 1960
من سنوات 1957، 1958 و 1959

| IMPOTS الضرائب | BUDGETS BENEFICIAIRES الميزانية المستفاد منها | | | | TOTAL |
|--|--|---------------------------|--|--|--------------------|
| | Etat الدولة | Municipalités البلديات | Centres autonomes المراكز المستقلة ماليا | Office de la famille française مكتب العائلات الفرنسية | |
| | milliers de francs آلاف الفرنكات | | | | |
| 1 - Taxe urbaine رسوم حضرية | 1.089,210 | 13.134,831 | • | • | 14.224,041 |
| 2- Taxe d'édilité رسوم الازبال | • | 38.302,817 | • | • | 38.302,817 |
| 3 - Impôt des patentes الضرائب المطبقة على التجار وأرباب الحرف والصنع | 6.781,415 | 54.154,194 | • | • | 60.935,609 |
| 4 - Centimes pour Chambres de Commerce السنتم للغرف التجارية | 4.814,314 | • | • | • | 4.814,341 |
| 5 - Taxe de licence ضريبة منح الرخص | 94,730 | • | • | • | 94,730 |
| 6 - Impôt sur les bénéfices professionnels ضرائب الارباح المهنية | 596.753,330 | • | • | • | 596.753,330 |
| 7 - Prèvements sur les traitements et salaires الضرائب المستخلصة من الرواتب والاجور | 212.848,940 | • | • | • | 212.848,940 |
| 8 - Taxe de compensation familiale ضريبة التمويضات العائلية | • | • | • | 4.129,11 | 4.129,11 |
| Total المجموع | 822.381,966 | 105.591,842 | • | 4.129,11 | 928.386,719 |
| ENSEMBLE en milliers de Francs المجموع | | | | | 928.386,719 |

(1) En raison du droit de reprise de 3 ans.

(1) معلومات مأخوذة من 3 سنوات.

TABLEAU XIV. — Impôts directs
Montant brut des rôles selon le budget
de 1957 et 1959

جدول 14. - الضرائب المباشرة
المبالغ الخام لسجلات الضرائب حسب الميزانية المنتفعة منها
من 1957 الى 1959

| BUDGET BENEFICIAIRE | 1957 | 1958 | 1959 | الميزانية المنتفعة من الضرائب |
|---|--------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|
| | milliers de francs | | | |
| | بالآلاف الفرنك | | | |
| Etat | 17.730.942 | 22.035.329 | 24.923.561 | الدولة |
| Provinces | 1.435.279 | 1.435.472 | 1.405.877 | الإقليم |
| Municipalités | 5.022.683 | 5.670.099 | 6.474.623 | البلديات |
| Centres dotés de l'autonomie financière | 128.560 | 553.358 | 412.965 | المراكز المتمتعة بالاستقلال المالي |
| Sociétés marocaines de prévoyance ... | 418.783 | 667.576 | 357.230 | الشركة المغربية للاحتياط |
| Chambres de commerce | 149.701 | 177.495 | 191.259 | غرف التجارة |
| Office de la famille française | 989.387 | 1.169.092 | = | مكتب العائلة الفرنسية |
| TOTAL | 25.875.335 | 31.708.421 | 33.765.515 | المجموع |

TABLEAU XV. — Impôts ruraux
Tertib (Part de l'Etat)
Quantités imposées et montant des rôles
en 1959 et 1960

جدول 15. - الضرائب القروية
ضريبة الترتيب (مساهمة الدولة)
الكمية المفروضة ومبلغ سجل الضرائب في 1958 و 1959

| RUBRIQUE | MAROCAINS المغاربة | | ETRANGERS الاجانب | | المرفسق | |
|----------------------------|--------------------------|--------------|----------------------|--------------|----------------------------------|--|
| | 1959 | 1960 | 1959 | 1960 | | |
| | milliers d'hectares | | | | | |
| Cultures annuelles | Superficies recensées | 4.345 | 4.385 | 345 | 315 | الزراعات السنوية المساحات التي تم احصائها المساحات المفروضة |
| | Superficies imposées | 3.260 | 3.441 | 281 | 249 | |
| | milliers de pieds | | | | | |
| Arbres fruitiers | Quantités recensées | 69.332 | 70.000 | 11.102 | 11.072 | اشجار الفواكه الكميات التي تم احصائها الكميات المفروضة |
| | Quantités imposées | 59.896 | 60.440 | 7.298 | 7.721 | |
| | milliers de têtes | | | | | |
| Animaux | Quantité | 19.791 | 18.659 | 299 | 276 | البهائم الكمية |
| | millions de francs | | | | | |
| Montant brut des rôles | Cultures annuelles | 2.712 | 2.859 | 772 | 510 | المبلغ الخام لدفاتر الضرائب الزراعات السنوية اشجار الفواكه البهائم التشجير وتربية النحل |
| | Arbres fruitiers | 528 | 466 | 1.004 | 947 | |
| | Animaux | 2.320 | 2.374 | 48 | 46 | |
| | Boisements et apiculture | = | 1 | 6 | 5 | |
| | TOTAL | 5.560 | 5.700 | 1.830 | 1.508 |  | المجموع |
| Ristournes et dégrèvements | 1.855 | 1.347 | 6 | 4 | المرجوعات والتخفيضات | |
| Produits nets à recouvrer | 3.705 | 4.384 | 1.824 | 1.503 | المنتجات الصرفة الواجب استخلاصها | |
| | nombre | | | | | |
| Cotes | Nombre de cotes (1) | 1.713.978 | 1.712.347 | 9.913 | 9.434 | عدد جداول الضرائب (1) الجداويل |
| | Cote moyenne nette | 2.161 | 2.560 | 184.000 | 159.351 |  | الجدول المتوسط الصرف |
| | francs | | | | | |

(1) Non compris les cotes qui ne comprennent que des prestations.

(1) لا تدخل ضمن ذلك الجداول التي لا تحتوي الا على الإداومات.

TABLEAU XVI. — Impôts ruraux
Prestation selon leur affectation et la catégorie
technique des prestataires en 1959 et 1960

جدول 16. - الضرائب القروية
الضرائب حسب نوع استعمالها وحسب النسبة القومية للمطالين بها
في 1959 و 1960

| BUDGET DESTINATAIRE | PRESTATIONS EN ARGENT | | | | | | الميزانية المستفيدة |
|--|--|--------------------|------------------|--|--------------------|------------------|------------------------------------|
| | الضرائب المدفوعة نقدا | | | | | | |
| | Nombre de prestataires عدد ملتزمي الضريبة | | | Montant de la taxe et des pénalités (1) قيمة الرسوم والدعائر | | | |
| | Maro- cains المغاربة | Etrang. الاجانب | TOTAL المجموع | Maro- cains المغاربة | Etrang. الاجانب | TOTAL المجموع | |
| | milliers de francs | | | | | | |
| | 1 9 5 9 | | | | | | |
| Centres dotés de l'autonomie financière | 40.988 | 14.989 | 55.977 | 40.991 | 15.261 | 56.252 | المراكز المتمتعة بالاستقلال المالي |
| Provinces | 1.393.932 | 11.255 | 1.405.187 | 1.394.313 | 11.564 | 1.405.877 | الاقاليم |
| TOTAL | 1.434.920 | 26.244 | 1.461.164 | 1.435.304 | 26.825 | 1.462.129 | المجموع |
| | 1 9 6 0 | | | | | | |
| Centres dotés de l'autonomie financière | 41.678 | 4.757 | 46.435 | 41.679 | 4.899 | 46.577 | المراكز المتمتعة بالاستقلال |
| Provinces | 1.543.930 | 21.371 | 1.565.301 | 1.544.231 | 21.566 | 1.565.846 | الاقاليم |
| TOTAL | 1.585.608 | 26.128 | 1.611.736 | 1.585.960 | 26.465 | 1.612.423 | المجموع |

(1) En principal.

(I) الرئيسية.

TABLEAU XVII. — Impôts urbains
Montant des rôles selon leur nature
et leur composition en 1959 et 1960

جدول 17. - الضرائب الحضرية
مبالغ الضرائب حسب نوعها وتركيبها في 1959 و 1960

| CATEGORIES D'IMPOTS | Valeur locative imposable القيمة المحلية المفروضة | Montant en prin- cipal القيمة الرئيسية | Produit des déci- mes et centimes addition- nels الموارد الاضافية للترتيب | MON- TANT TOTAL مجموع المبالغ | اصناف الضرائب |
|-------------------------------|--|--|---|---|---------------|
| | | | | | |
| | 1 9 5 9 | | | | |
| Impôts des patentes (1) | — | 1.288 | 1.595 | 2.883 | ضريبة المباني |
| Taxe urbaine | 32.354 | 999 | 970 | 1.969 | ضريبة السكنى |
| Taxe d'édilité | 45.120 | * | * | 2.638 | ضريبة الازبال |
| | 1 9 6 0 | | | | |
| Impôts des patentes (1) | 9.269 | 1.150 | 1.631 | 2.782 | ضريبة المباني |
| Taxe urbaine | 38.686 | 1.114 | 1.086 | 2.200 | ضريبة السكنى |
| Taxe d'édilité | 46.521 | 2.792 | — | 2.792 | ضريبة الازبال |

(1) Base de la taxe proportionnelle.

(I) أساس الضريبة النسبية.

SOURCE. — Sous-secrétariat d'Etat aux Finances. —
service des impôts.

مصدر هذه المعلومات : نيابة كتابة الدولة فى المالية - مصلحة
الضرائب

TABLEAU XVIII. — Impôts indirects
Taxes intérieures de consommation
perçues en 1959 et 1960

جدول 18. الضرائب الغير مباشرة
رسوم الضرائب الداخلية بالاستهلاك التي تم استخلاصها
في 1959 و 1960

| IMPOTS INDIRECTS | 1959 | 1960 | الضرائب الغير المباشرة |
|--|------------------------------------|-----------------|--|
| | millions de francs بالاف الفرنك | | |
| Alcools | 1.295,7 | 1.170,2 | الكحول |
| Sucres et produits sucrés | 5.306,9 | 5.701,5 | السكر والمنتجات المسكرة |
| Denrées coloniales | 1.289,2 | 720,7 | الحبوب والقطنيات |
| Bières | 142,4 | 132,7 | الجمعة |
| Explosifs | 24,4 | 16,3 | المواد المفرقة |
| Droits d'essai et de garantie sur les matières d'or, d'argent et de platine | 93,0 | 90,4 | رسوم التجارب وضمان مواد الذهب والفضة والبلاتين |
| Chapes en caoutchouc, bandages, chambres à air et pneumatiques | 93,8 | 100,9 | أحواب من المطاط لفائف، حجر الغاز والمواد المهيكلية |
| Pétales, essences et autres produits pétroliers .. | 16.272,1 | 15.230,8 | النفط الايصانص و مواد نفطية أخرى |
| Allumettes | 137,8 | 155,9 | أعواد الثقاب |
| Recettes diverses | 373,5 | 402,5 | مداخل مختلفة |
| TOTAL | 25.028,8 | 23.721,9 | المجموع |

SOURCE. — Direction des Finances - Administration des
Douanes et Impôts indirects.

المصدر : ادارة الجمرك والضرائب الغير المباشرة.

TABLEAU XIX. — Taxe sur les transactions
Résultats des années 1959 et 1960

جدول 19. - ضريبة المعاملات التجارية
نتائج سنتي 1959 و 1960

| | 1959 | 1960 | |
|--|--------------------------------------|-------------------|--|
| | milliers de francs بالاف الفرنكات | | |
| Montant des recouvrements | | | قيمة المبالغ المستخلصة |
| Recouvrements effectués à } les perceptions | 6.966.365 | 7.697.273 | المبالغ التي تم استخلاصها في } القباضات |
| l'intérieur par } les douanes | 215.188 | 181.264 | |
| Recouvrements effectués à l'importation par les douanes | 8.014.768 | 10.084.965 | مبالغ التوريد التي تم استخلاصها من طرف الجمارك |
| Recouvrement effectués par le Sce d'Enregistre- ment | — | 72.873 | مصلحة التسجيل |
| TOTAL des recouvrements | 15.196.321 | 18.036.375 | مجموع المبالغ المستخلصة |
| A déduire : remboursements | 235.745 | 242.699 | يسقط من ذلك : تسديد المبالغ المسلمة |
| Différence à répartir | 14.960.576 | 18.279.074 | الفرق الحاصل الواجب توزيعه |
| Répartition du produit du fonds commun | | | توزيع فوئد الصندوق المشترك : |
| Stations balnéaires et centres d'estivage | 80.000 | 100.000 | محطات الاستشفاء ومراكز الاصطياف |
| Centres non constitués en municipalités | 800.000 | 550.000 | المراكز الغير المكونة في شكل بلديات |
| Municipalités | 5.812.251 | 6.789.303 | البلديات |
| Communes rurales | 475.000 | 1.025.000 | الجماعات القروية |
| Budget général | 7.793.325 | 9.329.373 | الميزانية العامة |
| TOTAL sommes réparties | 14.960.576 | 17.793.676 | مجموع المبالغ الموزعة |

SOURCE. — Sous-secrétariat des Finances. — Service de
la taxe sur les transactions.

المصدر : نيابة كتابة الدولة في المالية. - مصلحة التعامل.

TABLEAU XX. — Budgets provinciaux (1)
Recettes et dépenses effectuées en 1959 et 1960

جدول 20. - الميزانيات الإقليمية (1)
مدخلاتها ونفقاتها خلال سنتي 1959 و 1960

| PROVINCES | 1959 | | | 1960 | | | الإقليم |
|---------------------|---|--|--------------------|---|--|--------------------|---------------------|
| | Recettes effectuées المدخلات المنجزة | Dépenses effectuées النفقات المنجزة | PRODUIT الانتاج | Recettes effectuées المدخلات المنجزة | Dépenses effectuées النفقات المنجزة | PRODUIT الانتاج | |
| | milliers de francs | | | بالآلاف الفرنك | | | |
| Agadir | 145.044 | 185.839 | — 40.795 | 129.580 | 100.398 | 29.182 | أكدير |
| Beni Mellal ... | 89.411 | 37.132 | 52.279 | 89.631 | 71.270 | 18.361 | بني ملال |
| Chaouïa | 244.393 | 239.421 | 4.972 | 239.384 | 365.795 | — 126.411 | الشاوية |
| El Jadida (1) .. | 158.217 | 122.107 | 36.110 | | | | الجديدة |
| Fès | 172.942 | 176.405 | — 3.463 | 110.905 | 32.152 | 78.753 | فاس |
| Marrakech | 222.974 | 280.201 | — 57.227 | 308.348 | 169.721 | 138.627 | مراكش |
| Meknès | 67.688 | 44.523 | 23.165 | 66.382 | 51.644 | 14.738 | مكناس |
| Ouarzazate | 96.414 | 130.216 | — 33.802 | 75.548 | 57.711 | 17.837 | ورزازات |
| Oujda | 56.072 | 47.043 | 9.029 | 53.890 | 37.942 | 15.948 | وجدة |
| Rabat | 170.417 | 228.244 | — 57.827 | 169.746 | 75.959 | 93.787 | الرباط |
| Safi (2) | 170.051 | 172.761 | — 2.710 | | | | أسفي |
| Ksar es Souk .. | 103.817 | 96.822 | 6.995 | 75.402 | 29.048 | 46.354 | قصر السوق ... |
| Taza | 73.757 | 81.234 | — 7.477 | 72.740 | 34.920 | 37.820 | تازة |
| Ex-zone Nord | | | | | | | منطقة الشمال سابقا |
| Al Hoceïma ... | — | — | — | 30.812 | 7.342 | 23.463 | الحسيمة |
| Nador | — | — | — | 52.974 | 33.424 | 19.550 | الناضور |
| Tanger | — | — | — | 5.019 | 2.448 | 2.571 | طنجة |
| Tétouan | — | — | — | 97.595 | 23.897 | 73.498 | تطوان |
| Total | 1.771.197 | 1.841.948 | 70.751 | 1.577.756 | 1.093.678 | 484.078 | الجموع |

NOTA (1) rattaché en 1960 à la province de Casablanca et chaouïa.

(2) Rattaché en 1960 à la province de Marrakech.

ملاحظة :

(1) التحت في 1960 بإقليم البيضاء - الشاوية.

(2) التحت في 1960 بإقليم مراكش.

TABLEAU XXI. — Budgets municipaux
Recettes et dépenses effectuées en 1959 et 1960

جدول 21. - الميزانيات البلدية
مداخيلها ونفقاتها خلال سنتي 1958 و 1959

| MUNICIPALITES | 1959 | | | 1960 | | | البلديات |
|------------------|---|--|--------------------|---|--|--------------------|--------------------|
| | Recettes effectuées للمداخيل المنجزة | Dépenses effectuées النفقات المنجزة | PRODUIT الانتاج | Recettes effectuées للمداخيل المنجزة | Dépenses effectuées النفقات المنجزة | PRODUIT الانتاج | |
| | milliers de francs | | | بالآف الفرنك | | | |
| Agadir | 291.542 | 270.395 | 21.147 | 1.020.271 | 259.043 | - 168.015 | أغدير |
| Al Hoceïma ... | 106.095 | 44.504 | 66.591 | 77.303 | 54.705 | 22.598 | الحسيمة |
| Asilah | 36.897 | 19.670 | 17.227 | 38.140 | 28.789 | 10.151 | أصيلة |
| Azemmour | 64.214 | 43.732 | 20.482 | 56.585 | 56.729 | - 144 | أزمور |
| Casablanca | 5.715.051 | 5.224.091 | 490.960 | 4.344.599 | 5.384.550 | -1.039.951 | الدار البيضاء .. |
| Chaouen | 39.094 | 49.094 | - 10.000 | 42.107 | 27.590 | 14.517 | شماون |
| El Jadida | 221.589 | 207.843 | 13.746 | 159.680 | 208.378 | - 48.698 | الجديدة |
| Ksar el Kébir .. | 105.927 | 71.282 | 34.645 | 99.960 | 87.673 | 12.287 | القصر الكبير |
| Essaouira | 147.761 | 124.441 | 23.320 | 102.137 | 130.800 | - 38.663 | الصويرة |
| Fès | 1.181.551 | 1.065.861 | 115.690 | 990.425 | 1.026.380 | - 35.955 | فاس |
| Ifrane | 62.394 | 67.468 | - 5.074 | 75.886 | 75.804 | + 82 | إيفران |
| Kénitra | 576.591 | 515.986 | - 60.605 | 197.804 | 557.811 | - 360.007 | القنيطرة |
| Larache | 153.013 | 111.772 | 41.241 | 139.500 | 104.560 | 34.946 | العرائش |
| Marrakech | 1.345.681 | 1.231.786 | 113.895 | 1.319.773 | 1.259.824 | 59.949 | مراكش |
| Meknès | 935.518 | 898.983 | 36.535 | 876.010 | 927.055 | - 51.045 | مكناس |
| Mohammedia .. | 201.031 | 178.825 | 22.206 | 203.891 | 195.613 | 8.278 | المحمدية |
| Nador | 84.130 | 49.359 | 34.771 | 113.051 | 74.780 | 38.271 | الناضور |
| Ouezzane | 89.680 | 94.375 | - 4.695 | 105.267 | 98.224 | 7.043 | وازان |
| Oujda | 639.133 | 557.480 | 81.711 | 641.075 | 578.940 | 62.135 | وجدة |
| Rabat | 1.397.163 | 1.355.139 | 42.024 | 1.287.117 | 1.424.490 | - 135.373 | الرباط |
| Safi | 297.703 | 312.359 | - 14.656 | 235.510 | 314.697 | - 79.187 | أسفى |
| Salé | 343.691 | 328.473 | 15.218 | 330.942 | 327.676 | - 3.265 | سلا |
| Sefrou | 82.036 | 86.212 | - 4.176 | 87.328 | 91.236 | - 3.908 | صفرو |
| Settat | 150.985 | 141.211 | 9.774 | 123.654 | 142.959 | - 19.305 | سطات |
| Tanger | 796.605 | 728.298 | 68.317 | 439.552 | 807.915 | - 368.363 | طنجة |
| Taza | 141.350 | 134.591 | 6.759 | 135.648 | 150.150 | - 14.502 | تازة |
| Tétouan | 431.343 | 254.542 | 176.801 | 380.234 | 303.052 | 77.182 | تطوان |
| Total | 15.637.826 | 14.167.762 | 1.470.064 | 12.705.006 | 14.707.423 | - 2.018.949 | المجموع ... |

SOURCE. — Sous-Secrétariat d'Etat aux Finances, -
Service des perceptions.

مصدر هذه المعلومات، - نيابة كتابة الدولة في المالية، - مصلحة
القبضات.

TABLEAU XXII. — Dette des municipalités
en 1958, 1959 et 1960

جدول 22. - ديون البلديات خلال 1958، 1959 و 1960

| MUNICIPALITES | 1958 | | 1959 | | 1960 | | البلديات |
|-------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------|
| | Dette restant à amortir au 31 décembre الديون التي ريمتد تسديدها الى غاية 31 دجنبر | Service de la dette مصلحة الديون | Dette restant à amortir au 31 décembre الديون التي ريمتد تسديدها الى غاية 31 دجنبر | Service de la dette مصلحة الديون | Dette restant à amortir au 31 décembre الديون التي ريمتد تسديدها الى غاية 31 دجنبر | Service de la dette مصلحة الديون | |
| | milliers de francs | | | | بالاف الفرنك | | |
| Agadir | 662.054 | 65.800 | 351.130 | 64.100 | 312.926 | 62.450 | كدير |
| Al Hoceima ... | | | | | 49.062 | 5.536 | |
| Asilah | 2.705 | 193 | 2.512 | 193 | 772 | 386 | أرسيلة |
| Azemmour | 22.022 | 2.317 | 13.402 | 2.282 | 12.658 | 2.255 | أزمور |
| Casablanca | 6.584.322 | 438.279 | 8.199.639 | 465.412 | 7.079.470 | 483.000 | الدار البيضاء .. |
| Chaouen | | | | | 9.094 | 1.065 | |
| El-Jadida | 452.788 | 29.720 | 399.069 | 32.084 | 360.154 | 31.765 | الجديدة |
| Essaouira | 118.958 | 14.806 | 69.731 | 18.482 | 58.304 | 17.787 | الصويرة |
| Fès | 750.196 | 117.367 | 836.914 | 120.500 | 753.700 | 119.500 | فاس |
| Ifrane | 39.542 | 12.460 | 50.687 | 12.240 | 48.006 | 12.000 | إيفران |
| Kénitra | 246.803 | 121.100 | 312.032 | 70.740 | 280.145 | 70.200 | القنيطرة |
| Ksar el Kébir .. | | | | | 20.814 | 4.717 | |
| Larache | 67.759 | 3.912 | 63.847 | 3.912 | 58.259 | 4.010 | المراش |
| Marrakech | 610.901 | 133.200 | 609.221 | 131.175 | 525.049 | 116.720 | مراكش |
| Meknès | 2.196.591 | 220.000 | 1.182.617 | 184.396 | 1.073.024 | 175.000 | مكناس |
| Mohammedia .. | 106.917 | 21.250 | 98.076 | 21.541 | 84.425 | 21.446 | المحمدية |
| Nador | | | | | 2.900 | 393 | |
| Ouezzane | 83.013 | 12.349 | 38.469 | 12.525 | 36.115 | 11.850 | وازان |
| Oujda | 433.420 | 77.300 | 433.078 | 72.500 | 390.878 | 67.650 | وجدة |
| Rabat | 2.857.554 | 152.508 | 1.976.564 | 207.594 | 1.792.440 | 178.121 | الرباط |
| Safi | 170.313 | 37.545 | 121.988 | 36.955 | 109.417 | 33.205 | أسفي |
| Salé | 177.797 | 28.081 | 208.111 | 59.700 | 174.711 | 52.260 | سلا |
| Sefrou | 135.983 | 7.135 | 40.972 | 6.940 | 37.714 | 6.788 | سفرور |
| Settat | 124.161 | 19.550 | 66.892 | 19.400 | 59.048 | 18.750 | سطات |
| Tanger | 189.247 | 20.541 | 178.170 | 20.541 | 166.763 | 20.541 | طنجة |
| Taza | 149.636 | 23.395 | 94.359 | 24.199 | 82.889 | 23.830 | تازة |
| Tétouan | 230.130 | 24.557 | 205.573 | 24.557 | 235.556 | 23.845 | تطوان |
| TOTAL | 16.412.812 | 1.583.365 | 15.553.053 | 1.611.878 | 13.814.288 | 1.565.070 | المجموع .. |

SOURCE. — Sous-secrétariat d'Etat aux Finances - Service des Perceptions.

مصدر هذه المعلومات : نيابة كتابة الدولة في المالية - مصلحة القبضات.

CHAPITRE XVIII

LES COMPTES DE LA NATION.

| | | |
|---------|---|-----|
| TABLEAU | I. — Evolution des valeurs ajoutées par les différents secteurs économiques | 339 |
| — | II. — Evolution du Produit National brut (avec notes) | 340 |
| — | III. — Evolution de la dépense nationale brute en milliards de francs | 340 |
| — | IV. — Investissement total (à l'exclusion des stocks) | 341 |
| — | V. — Indice de volume de l'investissement (à l'exclusion des stocks) | 341 |
| — | VI. — Répartition du revenu national marocain | 342 |
| — | VII. — Compte capital | 343 |
| — | VIII. — Tableau économique d'ensemble pour l'année 1958 | 344 |

A N N E X E

| | | |
|---------|---|-----|
| TABLEAU | I. — Recettes et dépenses des biens Habous de 1956 à 1960 | 346 |
|---------|---|-----|

حسابات الدولة

- جدول 1 - تطور القيم المضافة لمختلف المرافق الاقتصادية 339
- 2 - تطور المنتج الخام الوطني (مع ملاحظا) 340
- 3 - تطور المصرف الخام الوطني بملايير الفرنكات 340
- 4 - الاستثمار الكلي (باستثناء البضائع المخزونة) 341
- 5 - الرقم الاستدلالي لحجم الاستثمار (باستثناء البضائع المخزونة) 341
- 6 - توزيع الدخل الوطني المغربي 342
- 7 - حسابات رأس المال 343
- 8 - جدول اقتصادي اجمالي لسنة 1958 344

الملحق

- جدول 1 - مداخيل ونفقات ممتلكات الاوقاف الميموية من 1956 الى 1960 - 346

LES COMPTES DE LA NATION

حسابات الدولة

L'annuaire statistique 1959 donnait une série de tableaux tirés des Comptes de la Nation et concernant l'ex- zone Sud du Maroc. On retrouvera ci-après une nouvelle série des comptes nationaux établis pour l'ensemble du Maroc. Des tableaux d'échanges inter-secteurs ont par ailleurs été publiés pour les années 1958 et 1960 dans l'ouvrage « Le développement industriel » (Division de la Coordination Economique et du Plan).

يمطى الدليل الإحصائي لسنة 1959 سلسلة من جداول تستخلص من حسابات الدولة وتعلق بالمنطقة الجنوبية للمغرب سابقاً - وسيوجد فيما يلي سلسلة جديدة من الحسابات لمجموع المملكة المغربية - وقد نشرت جداول تبادل القطاعات المتداخلة القومية لسنة 1958 و 1960 في مؤلف بعنوان: « النمو الصناعي » قسم التنسيق الاقتصادي والتصميم.

جدول 1. - تطور القيم المضافة (1) لمختلف المرافق الاقتصادية من 1951 الى 1960

TABLEAU I. — Evolution des Valeurs ajoutées (1) par les différents secteurs économiques

| | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|--|---------------------|------------|------------|------------|------------|--------------------|------------|------------|------------|------------|---|
| | milliards de francs | | | | | (بملايير الفرنكات) | | | | | |
| Agriculture | 199 | 200 | 228 | 247 | 216 | 224 | 189 | 247 | 230 | 227 | الفلاحة |
| Energie | 11 | 11 | 13 | 15 | 15 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 | الطاقة |
| Mines | 28 | 29 | 30 | 32 | 34 | 34 | 37 | 39 | 42 | 45 | المعادن |
| Industrie et Artisanat | 74 | 79 | 86 | 88 | 88 | 91 | 93 | 97 | 98 | 105 | الصناعة الحديثة والتقليدية |
| B. et I.P. | 60 | 75 | 75 | 67 | 63 | 49 | 37 | 33 | 35 | 24 | |
| Transports services | 103 | 112 | 118 | 125 | 131 | 133 | 138 | 140 | 142 | 146 | مصلحة النقل |
| Commerce | 160 | 166 | 177 | 183 | 181 | 166 | 147 | 166 | 156 | 172 | التجارة |
| Total : Production Intérieure brute . | 635 | 672 | 727 | 757 | 728 | 714 | 658 | 739 | 720 | 746 | المجموع : الانتاج |
| Indice de volume (base 100 en 52) | 94 | 100 | 108 | 113 | 108 | 106 | 98 | 110 | 107 | 111 | الرقم الاستدلالي (قاعدة 100 في 52) |

(1) La valeur ajoutée par un secteur donné, est obtenue en retranchant du total des ventes les achats de biens et de services incorporés dans la production ; en somme la valeur ajoutée brute aux prix du marché correspond aux salaires, aux revenus de la propriété, aux impôts directs et indirects payés par l'entreprise et aux amortissements.

(1) ان القيمة المضافة حسب فرع معين تستخلص بأكثرية المبيعات والمستريات في الملكات والمصالح المدمجة في الانتاج من مجموع الدفعات وبالتالي فان القيمة الاجمالية المضافة لايمان السوق تتعلق بالاجور وبمداخيل الاملاك والضرائب المباشرة والغير المباشرة من المصانع والاستهلاكات.

TABLEAU II — Evolution du produit national brut de 1951 à 1960

جدول 2. - تطور المنتج الوطني الخام من 1951 إلى 1960

| | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|-----------------------------------|------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---------------------------|
| | بملايير الفرنكات | | | | | | | | | | |
| Production intérieure brute | 451 | 541 | 591 | 615 | 603 | 641 | 652 | 739 | 724 | 820 | الانتاج الداخلي الخام ... |
| Salaire du Secteur Public | 27 | 35 | 38 | 43 | 52 | 62 | 70 | 78 | 79 | 82 | اجور المرفق العمومي ... |
| Revenus nets extérieurs | 23 | 32 | 30 | 30 | 37 | 46 | 42 | 34 | 27 | 22 | الدخل الخارجي الصافي . |
| TOTAL P.N.B. .. | 501 | 608 | 659 | 688 | 692 | 749 | 764 | 851 | 830 | 924 | المجموع |

Notes

مذكرات :

P.I.B. : On disposait d'une série zone Sud 1951-1958 et d'une série 1958-1960 pour l'ensemble du Maroc ; les chiffres 1951-1958 ensemble du Maroc ont été extrapolés à partir de 1958, (année commune aux deux séries). Les évaluations directes de la P.I.B. de la zone Nord et de Tanger montrent que l'extrapolation est valable.

كان الانتاج الداخلي الاجمالي يتكون من سلسلة منطقة الجنوب (1951-1958) ومن سلسلة (1958-1960) لمجموع المغرب.

والارقام المتعلقة بمجموع المغرب لمدة (51-58) قد استخرجت بناء على سنة 1958 (السنة المشتركة للسلسلتين). والتقديرات المباشرة للانتاج الداخلي الاجمالي لمنطقة الشمال وطنجة تبين صلاحية هذا الاستخراج.

Salaires du Secteur privé : extrapolation du même genre ; de plus les chiffres 1959-1960 ont été obtenus à partir de prévisions budgétaires.

أجور القطاع العام : استخراج من نفس النوع وبالإضافة. فان ارقام 1959-60 قد أخذت من مستوفعات الميزانية.

Revenus nets extérieurs : Extrapolation analogue à celle du P.I.B. les chiffres sont cependant assez rapprochés en raison de l'incertitude sur les traitements versés par les administrations et armées étrangères.

الدخل الخارجي الخام : استخراج مماثل لاستخراج الانتاج الداخلي الاجمالي. والارقام هي في نفس الوقت مقربة جدا وذلك لعدم التأكد من المرتبات المؤداة من طرف الادارات والجيوش الاجنبية.

TABLEAU III. — Evolution de la dépense nationale brute

جدول 3. - تطور المصروف الوطني الخام من 1952 إلى 1960

| | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | | |
|--|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|--------------------|------------|------------|------------|--|--|
| | (milliards de francs courants) | | | | | (بملايير الفرنكات) | | | | | |
| Consommation privée .. | 495 | 501 | 530 | 536 | 562 | 581 | 616 | 630 | 687 | استهلاكات حرة | |
| Consommation publique (1) | 40 | 48 | 55 | 70 | 81 | 92 | 103 | 104 | 109 | استهلاكات عمومية (1) | |
| Investissements bruts (y compris stocks) | 108 | 138 | 127 | 83 | 71 | 53 | 112 | 66 | 96 | الاستثمارات الخام (وضمنها المخزونات) | |
| Nationale brute | | | | | | | | | | مجموع المصروف الوطني | |
| TOTAL de la Dépense | 643 | 687 | 712 | 689 | 714 | 726 | 831 | 800 | 892 | الخام | |

(1) La consommation publique correspond aux achats courants de l'Etat et aux salaires des fonctionnaires.

(1) تتعلق الاستهلاكات العمومية بالمشتريات الجارية في الدولة وأجور الموظفين.

TABLEAU IV. — Investissement total
(à l'exclusion des stocks)

جدول 4. - الاستثمار الكلي (باستثناء المخزونات)

| | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|-------------------|--------------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------|
| | (en milliards de francs) | | | | | | بملايير الفرنكات | | | | | | |
| Matériel | 26,1 | 28,9 | 37,4 | 44,1 | 38,7 | 39 | 35,9 | 27 | 23,3 | 33 | 23 | 35,8 | لوازم المباني ... |
| Bâtiment | 19,4 | 16,6 | 27,7 | 41,6 | 44,4 | 36,1 | 33,3 | 26,8 | 22 | 23,4 | 24,2 | 25,0 | |
| T.P. | 15 | 18,8 | 24,2 | 32,2 | 31,5 | 27,2 | 23,9 | 25,1 | 23,9 | 26,0 | 28,5 | 31,0 | الاشغال العمومية |
| TOTAL | 60,5 | 64,3 | 89,3 | 117,9 | 114,6 | 102,3 | 93,1 | 78,9 | 69,2 | 82,4 | 75,7 | 91,8 | المجموع ... |

TABLEAU V. — Indice de volume
de l'investissement à l'exclusion des stocks

جدول 5. - الرقم الاستدلالي لحجم الاستثمار (باستثناء المخزونات)

| | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|-------------------|------------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|
| | Base 100 en 1952 | | | | | | القاعدة 100 في 1952 | | | | | | |
| Matériel | 93 | 89 | 110 | 100 | 83 | 85 | 76 | 55 | 45 | 62 | 41 | 57 | لوازم المباني ... |
| Bâtiment | 49 | 53 | 75 | 100 | 103 | 91 | 80 | 65 | 40 | 42 | 43 | 45 | |
| T.P. | 58 | 73 | 83 | 100 | 93 | 77 | 65 | 68 | 62 | 62 | 67 | 70 | الاشغال العمومية |
| TOTAL | 67 | 71 | 90 | 100 | 93 | 85 | 74 | 62 | 48 | 55 | 49 | 56 | المجموع ... |

TABLEAU VI. — Répartition du revenu national Marocain
Ensemble du Maroc = 1958

جدول 6. - توزيع الدخل الوطني المغربي
مجموع المغرب في سنة 1958

| | En milliards de frs. بملايير الفرنكات | |
|--|--|--|
| 1) Revenus distribués par l'Agriculture (y compris salaires) | 2.13,4 | (1) المداخيل موزعة من طرف الفلاحة (توجد ضمنها الاجور) |
| 2) Revenus versés par les Entreprises non agricoles (1) | | (2) المداخيل المؤدات من طرف المشروعات الغير الفلاحية (I) |
| Au Maroc | 1.43,6 | في المغرب |
| Par l'extérieur | 3,0 | في الخارج |
| Total | 1.46,6 | المجموع |
| 3) Salaires (et cotisations Sociales) | | (3) الاجور (وواجبات الانخراط الاجتماعي) |
| Entreprises | 1.57,8 | المعامل |
| Etat | 78,2 | الدولة |
| Extérieur | 29,6 | الخارج |
| Total | 2.65,6 | المجموع |
| 4) Revenus versés à l'Etat | | (4) مداخيل تدفع الى الدولة |
| Revenus versés | 18,8 | + مداخيل مدفوعة |
| Intérêts de la dette | - 4,7 | - فوائد القروض |
| Total | 14,1 | المجموع |
| 5) Revenus non distribués par les entreprises | 32,9 | (5) مداخيل غير موزعة من طرف المعامل |
| 6) Impôts directs payés par les entreprises .. | 30,2 | (6) ضرائب مباشرة مؤدات من طرف المعامل |
| 7) Recettes diverses des particuliers | | (7) الموارد المختلفة المختصة بالمعاشات المؤدات من الخارج |
| Pensions versées par l'extérieur | 14 | فوائد القرض العمومي |
| Intérêts de la dette publique | 2 | |
| Total | 16 | المجموع |
| Total du revenu national | 7.18,8 | مجموع الدخل الوطني |

(1) Y compris salaires versés dans le commerce.

(1) تدفع واجبات الاجور في التجارة.

On ne dispose pas actuellement de données sur la ventilation du revenu National Marocain entre secteurs moderne et traditionnel mais l'enquête de consommation et les tableaux d'échanges inter-secteurs permettent d'avoir une certaine idée de cette ventilation.

لا نملك الآن معلومات عن تقسيم الدخل القومي المغربي بين القطاع المصري والقطاع التقليدي على ان البحث في الاستهلاك وجدوال تبادل مختلف القطاعات يتمكن من اعطاء فكرة عن هذا التقسيم.

TABLEAU VII. — COMPTE CAPITAL

جدول 7. - حساب رأس المال

| | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | |
|--|--|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------|
| I) EMPLOIS | | | | | | | | | | |
| En milliards de francs courants | | | | | | | | | | |
| بملايير الفرنكات | | | | | | | | | | |
| Equipement Entreprises et particuliers | 100 | 99 | 83 | 75 | 60 | 45 | 58 | 51 | 67 | تجهيز المشروعات العامة والحرمة |
| Etat | 18 | 16 | 19 | 18 | 19 | 24 | 24 | 25 | 25 | الدولة |
| Total | 118 | 115 | 102 | 93 | 79 | 69 | 82 | 76 | 92 | الجميع |
| Stocks | - 10 | 23 | 25 | - 10 | - 8 | - 16 | 30 | - 10 | 4 | البضائع المخزونة |
| Total | 108 | 138 | 127 | 83 | 71 | 53 | 112 | 66 | 96 | الجميع |
| Epargne locale | II) RESSOURCES | | | | | | | | | التوفير المحلي |
| | (2) المصادر | | | | | | | | | |
| Privée | 45 | 84 | 78 | 78 | 81 | 64 | 106 | 84 | 105 | الحر |
| Publique | 28 | 26 | 25 | 8 | 25 | 27 | 30 | 20 | 15 | العمومي |
| Total | 73 | 110 | 103 | 86 | 106 | 91 | 136 | 104 | 120 | الجميع |
| Extérieur (Transferts et prêts) | التوفير الخارجي (التحويلات والقروض) | | | | | | | | | |
| Privée | 29 | 15 | 7 | - 21 | - 100 | - 15 | - 17 | - 31 | - 7 | الحر |
| Publics | 14 | 15 | 10 | 20 | 14 | 19 | 9 | 14 | 20 | العمومي |
| Avoirs extérieurs | - 8 | - 2 | 1 | - 2 | 51 | - 42 | - 16 | - 21 | - 37 | |
| Total | 35 | 28 | 24 | - 3 | - 35 | - 38 | - 24 | - 38 | - 24 | الجميع |
| Total des Ressources | 108 | 133 | 127 | 83 | 71 | 53 | 112 | 66 | 96 | مجموع المصادر |

TABLEAU VIII. — Tableau économique
d'ensemble pour l'année 1958

جدول 8 - جدول اقتصادي اجمالي لسنة 1958

| Agents — Opérations | ENTREPRISES المعامل | | | | | | MENAGES | | | |
|---|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|----------------------|-------------|------------------|--------------|----------------------|-------------|
| | Exploitations الاستغلال | | Affectation | | Capital راس المال | | Affectation | | Capital راس المال | |
| | E | R | E | R | E | R | E | R | E | R |
| | س | م | س | م | س | م | س | م | س | م |
| | (en milliards de francs 1958) | | | | | | بملايين الفرنكات | | | |
| 1) Opérations/biens et services : | | | | | | | | | | |
| a) au Maroc (Production importation, consommation, exportation, stocks, investissement) | | 739,3 | | | 44,6 | | 603,5 | | 14,0 | |
| b) à l'extérieur (tourisme et dépenses de l'Etat marocain) | | | | | | | 12,2 | | | |
| 2) Opérations de répartition : | 158,1 | | | | | | | 147,1 | | |
| a) salaires et cotisations sociales (sauf agriculture et commerce) | | | | | | | 3,0 | 76,2 | | |
| b) Prestations, sociales | | | | | | | | 29,6 | | |
| c) Subventions et transferts | | 5,6 | | | | | | 27,0 | | |
| d) Impôts indirects | 86,9 | | | | | | | | | |
| directs | | | 30,2 | | | | 6,4 | | | |
| e) Intérêts (dette publique) | | | | 2,0 | | | | | | |
| f) Revenus distribués | | | 390,2 | | | | | 361,4 | | |
| g) Résultant brut d'exploitation | 499,9 | | 499,9 | | | | | 3,0 | | |
| 3) Opérations financières : | | | | | | | | | | |
| a) Epargne brute | | | 81,5 | | | 81,5 | 25,1 | | | 25,1 |
| b) Capacité des financements | | | | | | 1,3 | | | | 11,1 |
| c) Besoin de financement | | | | | | | | | | |
| TOTAUX | 744,9 | 744,9 | 501,9 | 501,9 | 81,5 | 81,5 | 650,2 | 650,2 | 25,1 | 25,1 |

TABLEAU VIII (suite) — Tableau économique

جدول 8. (تابع)

| ETATS - TRANSFERTS SOCIAUX | | | | EXTERIEUR PRIVE | | EXTERIEUR PUBLIC ET TOURISME | | TOTAL المجموع | | العوامل العمليات |
|-------------------------------|--------------|-------------------|------|-----------------|-------|------------------------------|------|------------------------------|------------------------------|---|
| Affectation | | Capital رأس المال | | E س | R م | E س | R م | E س | R م | |
| E س | R م | E س | R م | | | | | | | |
| (en milliards de francs 1958) | | | | | | | | | | |
| 23,8 | | 23,8 | | 157,6 | 188,2 | 30,6 | | 927,5 | 927,5 | (1) عمليات أ) في المغرب (الانتاج، الصادرات، الصادرات، المخزونات الاستثمارات) .. |
| 1,3 | | | | | 15,3 | | | 13,5 | 13,5 | ب) في الخارج (السواح ونققات الدولة المغربية) |
| (2) عمليات التوزيع : | | | | | | | | | | |
| 76,2 | 11,0 3,0 | | | | | 29,6 | | 158,1 3,0 76,2 29,6 | 158,1 3,0 76,2 29,6 | أ) الاجور والانخراط الاجتماعي (ما عدا الفلاحة والتجارة) |
| 13,0 | | | | | | 14,0 | | 27,0 | 27,0 | ب) القرض الجماعي |
| 11,5 | 4,0 | | | | | 4,0 | | 15,5 | 15,5 | ج) الاعانة المالية والتحويلات |
| | 86,9 36,6 | | | | | | | 86,9 36,6 | 86,9 36,6 | د) الضرائب الغير المباشرة |
| 4,7 | | | | | 1,1 | | 1,6 | 4,7 | 4,7 | هـ) فوائد الدين العمومي |
| | 18,8 | | | | 10,0 | | | 390,2 | 390,2 | و) مداخيل موزعة |
| | | | | 3,0 | | | | 3,0 | 3,0 | ز) |
| | | | | | | | | 499,9 | 499,9 | س) النتائج الاجمالية للاستغلال |
| (3) عمليات التمويل : | | | | | | | | | | |
| 29,8 | | 29,8 | | | | | | 136,4 | 136,4 | أ) الادخار الاجمالي |
| | | 6,0 | | 52,2 | | | | 76,6 | 76,6 | ب) طاقة التمويل |
| | | | | | | | 76,6 | | 76,6 | ج) الحاجة الى التمويل |
| 160,3 | 160,3 | 29,8 | 29,8 | 212,8 | 212,8 | 78,2 | 78,2 | 2.484,7 | 2.484,7 | المجموع |

ANNEXE I. — Recettes et dépenses des biens
Habous de 1956 à 1960

جدول I. — نفقات ومدخيل ممتلكات عموم الاوقاف من 56 الى 1960

| CATEGORIE DE RECETTES OU DEPENSES | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | اصناف المدخيل والنفقات |
|--|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--|
| | milliers de francs | | بالاف الفرنك | | | |
| | RECETTES | | | | | |
| | المدخيل | | | | | |
| Location des immeubles habous .. | 652.864 | 837.453 | 1.049.301 | 1.021.723 | 1.095.105 | كراء مباني الاحباس |
| Ventes des fruits ou récoltes et divers | 110.496 | 181.718 | 235.156 | 157.105 | 226.186 | بيع الفواكه أو المحصولات المختلفة وغيرها |
| TOTAL | 763.360 | 1.019.171 | 1.284.457 | 1.178.828 | 1.321.291 | المجموع |
| | DEPENSES | | | | | |
| | النفقات | | | | | |
| Impôts et contributions | 17.319 | 75.465 | 82.224 | 83.911 | 78.736 | أداءات وجبايات |
| Frais d'entretien des immeubles de rapports | 32.009 | 39.523 | 47.606 | 50.119 | 38.513 | مصاريف صيانة العمارات |
| Exploitation | 104.694 | 327.713 | 448.188 | 423.524 | 188.633 | نفقات الاستغلال |
| Culte | 256.089 | 119.874 | 155.620 | 176.497 | 476.242 | نفقات الشعائر الدينية |
| Enseignement | 27.156 | 51.924 | 8.415 | 4.416 | 15.284 | نفقات التعليم |
| Bienfaisance et assistance | 24.582 | 49.942 | 46.734 | 49.984 | 59.867 | نفقات الاعمال الخيرية والاعانات |
| Divers et frais généraux | 59.856 | 42.557 | 57.906 | 44.073 | 80.842 | نفقات المصاريف العامة المختلفة |
| Achats d'immeubles | 2.640 | 135 | * | 60.938 | 15.196 | نفقات شراء العمارات |
| Constructions neuves | | | | | | نفقات البناء الجديدة |
| TOTAL | 577.867 | 1.078.376 | 1.151.716 | 1.208.353 | 1.386.765 | المجموع |

SOURCE. — Ministère des Habous

مصدر هذه المعلومات : وزارة عموم الاوقاف.

فهرس حسب
الحروف الابجدية

INDEX
ALPHABÉTIQUE

A

Abattoirs. — 290, 291.
Abonnés. — au téléphone, 251.
Accidents. — du travail, de la route, des chemins de fer, 311, 312.
Actions. — Voir cours des valeurs mobilières.
Afrique Occidentale Française. — Commerce avec le Maroc, 140.
Agadir. — Population, 23.
Agglomérés. — Charbons, 167, 168.
Agriculture. — 112 à 116.
Agrumes. — 116.
Alfa. — Production, 125 - Exportation, 149.
Algérie. — Commerce avec le Maroc, 140.
Allumettes. — Production, 185.
Alpiste. — Superficie, production, rendement, 114.
Amandiers. — 115.
Amiante. — Production, 173 - Valeur, 174.
Anes. — 117.
Animaux. — recensés, 117 - abattus dans les abattoirs, 290, 291.
Anthracite. — Production, 173, 174.
Antimoine. — Production, 173.
Antituberculeux. — Dispensaires, 90.
Apprentissage. — 301.
Arbres fruitiers. — 115, 116.
Arganiers. — superficie, 123.
Argent. — Voir métaux précieux, 181.
Argile. — à faïence, réfractaire, smectique, production, 173, 174.
Artisanat. — production, 181.
Assurances. — Sociétés, 307 - Opérations effectuées, 308, 309 - Accidents, 311.
Automobiles. — Importations, 147, 148 - Recensement, 217, 223.
Avoine. — Superficie, production et rendement, 114.

المجزرة. — 291.290.
 المشتركون. — في التليفون, 251.
 الحوادث. — في الشغل والطرق والسكك الحديدية, 311, 312.
 أعمال. — انظر الصفحة الخاصة بأثمان الاثاث.
 افريقيا الغربية الفرنسية. — التجارة مع المغرب, 140.
 آغادير. — عدد السكان, 23.
 مناجم الفحم. — 167, 168.
 الفلاحة. — 112 الى 116.
 الاحماض. — 116.
 الحلفا. — الانتاج, 125 - الصادرات, 149.
 الجزائر. — التجارة مع المغرب, 140.
 الوقود. — الانتاج, 185.
 الزوان الابيض. — المساحة, الانتاج, المحصولات, 114.
 اجوز. — 115.
 اكنان الحجرى. — الانتاج, 173.
 النخيم. — 117.
 الحيوانات. — احصاءها 117 - المذبوحة في المجزرة, 290, 291.
 الانتراسيت. — الانتاج, 173, 174.
 الانهد. — الانتاج, 173.
 امراض داء السل. — العيادات, 90.
 الصناعات. — 301.
 اشجار الفواكه. — 115, 116.
 الاركانين. — المساحة 123.
 الفضة. — انظر صفحة المادن الثمينة, 181.
 الطين. — الرخام المظلي, الرخام الصلب, السمكتيك, الانتاج, 173, 174.
 الصناعة التقليدية. — الانتاج, 181.
 التامين. — الشركات, 307 - العمليات المنجزة, 308, 309.
 الحوادث, 311.
 السيارات. — الواردات, 147, 148. — الاحصاءات, 217 الى 223.
 الخرطال. — المساحة, الانتاج والمحصولات, 114.

B

Baccalauréat. — Voir examens.
Balance commerciale. — 140 à 145.
Banques. — d'Etat du Maroc, 259, 260 - principales banques, 257.
Barytine. — Production, 173 - Valeur, 174.
Bateaux. — de pêche, 126, 127 - de transport, 240, 241 - de plaisance, 240, 241.
Bétail. — Voir animaux.
Biens Habous. — 346.
Blé. — dur et tendre, superficie production et rendement, 114 - Exportation, 149 - Importation, 146.
Œufs. — 113, 117.
Bois. — d'œuvre, de service, de feu, 123.
Bons d'équipement. — 324.
Bons du Trésor. — 259.

البكالوريا. — انظر صفحة الامتحانات.
 افرع التجارى. — 140 الى 145.
 البنك. — البنك المغربى المغربى, 259, 260. — البنك الرئيسية, 257.
 الباريتين. — الانتاج, 173. — القيمة, 174.
 البواخر. — الخاصة بالصيد, 126, 127. — الخاصة بالنقل, 240, 241.
 241. — الخاصة بالترفيه, 240, 241.
 الخيل. — انظر الصفحة الخاصة بالحيوانات.
 الارقاف. — (الجويس) 346.
 القمح. — صلب واليمن, المساحة والانتاج والمحصولات, 114.
 الاستغلال, 149. — الواردات, 146.
 الثيران. — 113, 117.
 الحطب. — للصنع, للعمل, للتناز, 123.
 سندات التجهيز. — 259.
 سندات الخزينة. — 259.

Brevets. — Voir examens.
 Brevets d'inventions. — 277.
 Briques. — Production, 183.
 Briquettes. — 167, 168.
 Budget. — de l'Etat, 322, 323, 326 - provinciaux, 333 - municipaux, 334 - ordinaire, 323 - annexe, 327 - d'équipement, 324, 325.
 Bureaux. — d'hygiène, 90.

Café. — Importation, 146.
 Caisse d'Aide Sociale. — 300.
 Caisse Nationale d'Epargne. — 253.
 C.A.P. — 301.
 Capacité. — en droit, candidats, 85.
 Capitaux. — Mouvement dans les sociétés chérifiennes, 267.
 Carburants. — Production, mouvement, 169.
 Carrières. — Accidents, 312.
 Casablanca. — Population, 23.
 Cèdre. — Superficie, 123.
 Centrales électriques. — 165.
 Céréales. — Production, 114.
 Cerisiers. — 115.
 Certificats. — Voir examens.
 Certificats d'addition. — 277.
 Chameaux. — 113, 117.
 Charbons. — Production, 167, 168 - Importation, exportation, 168.
 Chaussures. — Production, 185.
 Chemins de fer. — 233 à 239.
 Chêne. — Superficie, 123.
 Cheptel. — 112, 113 - Recensé, 117.
 Chèques postaux. — 253.
 Chevaux. — 113, 117.
 Chèvres. — 113, 117.
 Ciments. — Importation, 147, 151 - Production, 183.
 Cinéma. — Salles, places, entrées, recettes, 292 à 294.
 Circulation fiduciaire. — 257.
 Classes. — Voir Etablissements scolaires.
 Climatologie. — 6 à 14.
 Cliniques. — 90.
 Cobalt. — Production, 173.
 Colis postaux. — 250.
 Collège. — Voir Etablissements scolaires.
 Commerce. — (Registre), 200.
 Commerce extérieur. — 134 à 161.
 Commerce intérieur. — 198 à 212.
 Communications. — Voies de communication, 216, 229, 230.
 Compte capital. — 343.
 Comptes de la Nation. — 339 à 345.
 Concessions. — de mines, 172.
 Conflits du travail. — 302.
 Conserves. — Production, 185 - Exportation, 149.

C

الشهادات الإعدادية. — أنظر صفحة الامتحانات.
 الشهادات الإعدادية المهنية. — 277.
 الأجر أو القرميد. — الانتاج, 183.
 أنواع الفحم. — 167, 168.
 الميزانية. — الخاصة بالدولة, 322, 323, 326 - الخاصة بالمقاطعات, 333 - الخاصة بالبلديات, 334 - الميزانية العادية, 323 - الميزانية الملحقة, 327 - ميزانية التجهيز, 324, 325.
 المكاتب الصحية. — 90.
 القهوة - الواردات 146.
 صندوق التعاون الاجتماعي - 300.
 صندوق التوفير الوطني - 253.
 شهادة التكوين المهني - 301.
 الكفاءة - في الحقوق, المرشحين 85.
 رؤوس الاموال. - النشاط داخل الشركات الشريفة. 267.
 الوقود. - الانتاج والتطور, 169.
 الاوراش. - الحوادث, 312.
 الدار البيضاء. - عدد السكان, 23.
 الارز. - المساحة, 123.
 المراكز الكهربائية. - 165.
 الحبوب. - الانتاج, 114.
 حب الملوك. - 115.
 الشهادات. - أنظر الى الصفحة الخاصة بالامتحانات.
 شهادات تغيير الاختراعات. - 277.
 الايبيل. - 113, 117.
 الفحم. - الانتاج, 167, 168 - الواردات, الصادرات, 168.
 الاحذية. - الانتاج, 185.
 السكك الحديدية. - 233 الى 239.
 التبلوط. - المساحة, 123.
 الماشية. - 112, 113.
 الشيك البريدي. - 253.
 الاحصنة. - 113, 117.
 المعز. - 113, 117.
 السيام. - الواردات, 117, 151 - الانتاج, 183.
 السينما. - القاعات والمقاعد والدخول والمدخولات 292 الى 294.
 الاوراق النقدية. - 257.
 الاقسام. - أنظر الى صفحة المدارس التعليمية.
 المناخ. - 6 الى 14.
 العيادات. - 90.
 الكوبالت. - الانتاج, 173.
 الطرود البريدية. - 250.
 المعاهد الثانوية. - أنظر الى الصفحة الخاصة بالمعاهد الثانوية.
 التجارة. - « التسجيل التجاري » 200.
 التجارة الخارجية. - 134 الى 161.
 التجارة الداخلية. - 198 الى 212.
 المواصلات. - طرق المواصلات, 216, 229, 230.
 حساب رأس المال. - 343.
 حسابات الدولة. - 339 الى 345.
 المعادن المميزة. - 172.
 نزاعات السفن. - 302.
 الهصبرات. - الانتاج, 185 - الصادرات, 149.

Consommation. — d'énergie électrique, 284 - de charbon, 167 - d'eau, 280 à 283 - d'énergie électrique dans les municipalités, 284 à 289.

Constructions. — dans les municipalités, 189 à 197.

Consultations. — médicales, 105 - Service de l'élevage, 117.

Coopératives. — indigènes agricoles, 306.

Coriandre. — Superficie, production, rendement, 114.

Coton. — Culture, 114.

Cours. — des valeurs mobilières à Casablanca, 261 à 263 - de l'or, 268, 269.

Coût de la vie. — Indices, 201 à 212.

Crédits. — Budgétaires, 325.

Crédits agricoles. — 306.

Cuivre. — Production, 173.

Cultures. — Différentes cultures, superficie, production et rendement, 113 à 116.

Cumin. — Superficie, production, rendement, 114.

الاستهلاك. — الطاقة الكهربائية، 284. — الفحم، 167. — الماء، 280 إلى 283. — الطاقة الكهربائية في البلديات، 284 إلى 289.

البنيات. — المسلمة من البلديات، 189 إلى 197.

عمليات الفحص. — في المستشفيات، 105. — المصلحة البيطرية، 117.

شركات المعاهدة. — الوطنيون الذين يشتغلون في الفلاحة، 306.

القصبور. — المساحة والإنتاج والمحصولات، 114.

القطن. — الفلاحة، 114.

أقصى القيمة المقارنة في الدار البيضاء، 261 إلى 263. — قيمة الذهب، 268، 269.

مستوى المعيشة. — الأرقام القياسية، 201 إلى 212.

السلف. — الميزانية، 325.

السلف الخاص بالفلاحة. — 306.

النحاس. — الإنتاج، 173.

انفلاحة. — الفلاحة المختلفة، المساحة، الإنتاج والمحصولات، 113 إلى 116.

الكومون. — المساحة، الإنتاج، المحصولات، 114.

D

Démographie. — 18 à 72.

Dentistes. — 92, 94, 95.

Dette Publique. — 318 à 321 - des municipalités, 335.

Devises. — Cours, 268, 269.

Dispensaires. — 90.

Disponibilités monétaires. — 256 à 258.

Douanes. — Droits, 322.

الديمغرافيا. — 18 إلى 72.

أطباء الأسنان. — 92، 94، 95.

الدين العمومي. — 318 إلى 321. — البلديات، 335.

تصميمات. — المساحات، 268، 269.

مستوصفات. — 90.

الاموال المودعة. — 256 إلى 258.

الديوانة. — الحقوق، 322.

E

Eau. — Alimentation et consommation, 280 à 283.

Eaux minérales. — Production, 173.

Eclairage. — à usage domestique, public, 166, 167.

Ecoles. — Voir Etablissements scolaires.

Ecole d'apprentissage. — 301.

Ecole d'infirmiers. — 93.

Egouts. — 231, 232.

Electricité. — Production, 164, 165 - Distribution, 284 à 289.

Elevage. — 113, 117.

Elèves. — 81, 82, 83.

El Jadida. — Population, 24.

Energie. — électrique, 162 à 169.

Enregistrement. — de ventes d'immeubles, 277.

Enseignement. — 80 à 87.

Essaouira. — Population, 25.

Essence. — Importation, 146.

Etablissements. — scolaires, 80 à 83 - postaux, 247 - cinématographiques, 292 à 294.

Etain. — Production, 173 - Valeur, 174.

Etats-Unis. — Commerce avec le Maroc, 138, 142.

Etudiants. — de l'enseignement supérieur, 82, 83.

Examens. — Résultats, 84 à 87.

Exploitations. — agricoles, 112 à 117 - forestières, 123 - minières, 172.

Exportations. — 149 à 154.

الماء. — الاستهلاك والاستثمار، 280 إلى 283.

المياه المعدنية. — منتجات، 173.

الإنارة. — الاستعمال المنزلي والعمومي، 166، 167.

المدارس. — أنظر إلى الصفحة الخاصة بالمعاهد المدرسية.

المدارس المهنية. — 301.

مدرسة الممرضين. — 93.

مجارى المياه. — 231، 232.

الكهرباء. — الإنتاج، 164، 165. — التوزيع، 284 إلى 289.

تربية المواشي. — 113، 117.

التلاميذ. — 81، 82، 83.

التجديده. — عدد السكان، 24.

الطاقة الكهربائية. — 162 إلى 169.

تسجيل بيع العمارات. — 277.

التعليم. — 80 إلى 87.

الصويرة. — عدد السكان، 25.

البتترول. — الواردات، 146.

المؤسسات. — التعليمية، 80 إلى 83. — البريدية، 247. — السينما، 292 إلى 294.

القصدية. — الإنتاج، 173.

الولايات المتحدة. — التجارة مع المغرب، 138، 142.

الطلبة. — في السلك العالي، 82، 83.

الإمتحانات. — النتائج، 84 إلى 87.

الاستغلال. — الأراضي الفلاحية، 112 إلى 117. — الغابات، 123. — المعادن، 172.

الصادرات. — 149 إلى 154.

F

Fenugrec. — Superficie, production, rendement, 114.
 Fer. — Production, 173.
 Fès. — Population, 24.
 Fèves. — Superficie, production, rendement, 114.
 Figuiers. — 115.
 Fils. — de coton, de rayonne, importation, 147.
 Finances. — publiques, 318 à 332 - des provinces et municipalités, 333, 334, 335.
 Fonds de commerce. — Ventes, 277.
 Forêts. — Superficie et exploitation, 123 à 125.
 Formation professionnelle. — 301.
 Formations sanitaires. — 90.
 France. — Commerce avec le Maroc, 138 à 141.
 Fromage. — Importation, 146.
 Froid. — (Chaîne du), 188.
 Fruits. — Prix, 151 - Production, 115.

العلبية. — المساحة، الانتاج، المحصول، 114.
 الحديد. — الانتاج، 173.
 فاس. — عدد السكان، 24.
 الفول. — المساحة والانتاج، المحصول، 114.
 أشجار التين. — 115.
 الخيوط. — من القطن، من الحرير، الواردات، 147.
 المالية. — العمومية، 318 إلى 332. — مالية النواحي والبلديات، 333، 334، 335.
 صندوق التجارة. — البيع، 277.
 الغابات. — المساحة والاستغلال، 123 إلى 125.
 التكوين المهني. — 301.
 التكوين الصحي. — 90.
 فرنسا. — التجارة مع المغرب، 138 إلى 141.
 الجبن. — الواردات، 146.
 أجهزة التبريد. — 188.
 الفواكه. — الاثمان، 151. — الانتاج، 115.

G

Gas-oil. — Importation, 161.
 Ghassoul. — Production, 173 - Valeur, 174.
 Gomme. — sandaraque, 125.
 Goudron. — végétal, 125.
 Graine. — de lin, 114.
 Grande-Bretagne. — Commerce avec le Maroc, 139, 140, 141.
 Grenadiers. — 115.
 Gypse. — Pour amendement, production, 173.

الغاز-وال. — الواردات، 161.
 القسول. — الانتاج، 173. القيمة، 174.
 صمغ شجر السندروس. — 125.
 الزفت النباتي. — 125.
 جوب الكتان. — 114.
 ابريطانيا العظمى. — التجارة مع المغرب، 139، 140، 141.
 الرمان. — 115.
 الجبص. — للاعداد، الانتاج، 173.

H

Habous. — 346.
 Haricots. — Superficie, production, rendement, 114.
 Henné. — Superficie, production, rendement, 114.
 Herboristes. — 91.
 Hôpitaux. — 90.
 Hospitalisation. — 96 à 103.
 Hôtels. — 186.
 Houille. — Importation, 146 - Exportation, 149.
 Huiles. — Alimentaires, exportation, 149 - alimentaires, importation, 146 - Production, 184 - pétrole, extraction et traitement, 169.
 Hygiène scolaire. — 104.
 Hypothèques. — 275.

الاقواف. — 346.
 اللوبياء. — المساحة، الانتاج، المحصول، 114.
 الحنسا. — المساحة، الانتاج، المحصول، 114.
 العقاقير. — 91.
 المستشفيات. — 90.
 المرضى داخل المستشفيات. — 96 إلى 103.
 الفنادق. — 186.
 الفحم الحجري. — الواردات، 146. — الصادرات، 149.
 الزيوت. — الغذائية، الصادرات، 149. — الغذائية، الواردات، 146.
 الانتاج، 184. — البترول، التكرير، التحليل، 169.
 مدارس الصحة. — 104.
 عمليات الرهن. — 275.

I

Immatriculations. — Véhicules automobiles, 224 à 227.
 Immeubles. — Ventes, 277.
 Importations. — 137 à 148.
 Impôts. — directs, 328, 330 - urbains, 329, 331 - indirects, 332 - ruraux, 330, 331.

تسجيلات. — السيارات، 224 إلى 227.
 العمارات. — البيع، 277.
 الواردات. — 137 إلى 148.
 الضرائب. — المباشرة، 328، 330. — الضريبة، 329، 331. — الغير المباشرة، 332. — القروية، 330، 337.

Indices. — de la production minière, 175, 176 - des prix, 208, 209, 212 - du coût de la vie, 210, 212 - des cours des valeurs mobilières, 261 à 264 - du commerce extérieur, 155 à 161 - de l'investissement, 341.

Industries. — minérales, 173 - céramiques, chimiques, des corps gras, alimentaires, textiles, du cuir, 183, 184, 185 - annexes des productions minières, 180 - hôtelière, 186, 187.

Infirmierie. — Voir Hospitalisation.

Infirmiers. — (Ecole d'), 93.

Instruction. — Voir Enseignement.

Irrigation. — note sur les grands périmètres d'irrigation, 118 à 122.

Juridiques. — Centre d'études, 84.

Juments. — 113, 117.

Laines. — Importation, 146 - Exportation, 150.

Lait. — Importation, 146.

Légumineuses. — Production, 112.

Légumes 'rais. — 203, 204.

Lentilles. — Superficie, production, rendement, 114.

Licences. — en droit, candidats, ès-lettres, et ès-sciences, 85.

Liège. — mâle, de reproduction, canons de liège, production, 125.

Lignes. — électriques, longueur, 164 - téléphoniques, 250.

Lin. — Superficie, production, rendement, 114.

Lycées. — Voir établissements scolaires.

Madriers. — Production, 124.

Mainlevées. — Voir Hypothèques.

Maïs. — Superficie, production, rendement, 114.

Mandats. — poste, 250.

Manganèse. — métallurgique, chimique, production, 173.

Marques. — de fabrique, 277 - Métaux précieux présentés, 181.

Marrakech. — Population, 40.

Matériaux. — de construction, 183.

Maternités. — 90.

Médecins. — Autorisés à exercer, 94, 95.

Meknès. — Population, 44.

Métaux. — précieux, vérification ou marque, 181.

Mil. — Superficie, production, rendement, 114.

Mines. — Production, 173 à 176 - Accidents, 311 - Personnel, 179.

الأرقام القياسية. — للإنتاجات المعدنية, 175, 176. — للإثمان, 208, 209, 212. — لمستوى المعيشة, 210, 212. — للقيمة العقارية, 261 إلى 264. — للتجارة الخارجية, 155 إلى 161. — الاستثمار, 341.

الصناعات. — المعادن, 173. — الخزف, الكيمياء, المواد الدهنية, المواد الغذائية, الثياب, الجلد, 183, 184, 185. — ملحقات الانتاجات المعدنية, 180. — الفنادق, 186, 187.

العيادة. — أنظر إلى الصفحة الخاصة بالمرضى في المستشفيات. مدارس المرضين. — 93.

التعليم. — أنظر إلى صفحة التعليم.

الري. — مذكرة خاصة بسقى الدوائر الكبيرة, 118 إلى 122.

J

القضايا. — مركز الدراسة, 84.

الفرس. — 113, 117.

L

الصوف. — الواردات, 146. — الصادرات, 150.

الحليب. — الواردات, 146.

الخضر الجافة. — الانتاج, 112.

الخضر الطرية. — 203, 204.

العدس. — المساحة, الانتاج, المحصول, 114.

الليسانس. — في الحقوق, المرشحون في الادب, المرشحون في العلوم, 85.

القرشي. — النحل, المدد للإنتاج من جديد, المدد للإنتاج خلايا النحل, الانتاج, 125.

الخطوط. — الكهربائية, الطول, 164. — التليفونية, 250.

الكتان. — المساحة, الانتاج, المحصول, 114.

المعاهد الثانوية. — أنظر الصفحة الخاصة باعطاء التعليمات عن المدارس.

M

الملك. — الانتاج, 124.

رفع الحجز. — أنظر الصفحة الخاصة بالرهن العقاري.

الذرة. — المساحة, الانتاج, المحصول, 114.

الحوالات البريدية. — 250.

المنغنيز. — الحديدى, الكيمياء, الانتاج, 173.

الانواع. — المصانع, 277. — المعادن الثمينة الحاضرة, 181.

مراكش. — عدد السكان, 40.

مواد البناء. — 183.

محل الولادة. — 90.

الاطباء. — المتمين بسلطة الفحص, 94, 95.

مكناس. — عدد السكان, 44.

المعادن. — الثمينة, المفحوصة, 181.

الزوان. — المساحة, الانتاج, المحصول, 114.

المعادن. — الانتاج, 173 إلى 176. — الحوادث, 311. — العمال, 179.

Minerais. — Production, voir Mines. - Ventes, 174.
Monnaie. — 256 à 258.
Motocyclettes. — Voir véhicules.
Moutons. — 113, 117.
Mouvement. — des malades dans les hôpitaux, 96 à 103 -
 de la construction, 189 à 197 - migratoires, 76, 77.
Mulets. — 113, 117.
Musulmans. — Population, 23 à 26.
Municipalités. — Population, 54.
Mutations. — immobilières, 276.

N

Navigation. — maritime, 240-243 - aérienne, 245, 246.
Navires. — Mouvement général, 240 à 244.
Niora. — Exportation, 149.
Noyers. — 115.

المناجم. — الانتاج، أنظر صفحة المعادن. - البيع، 174.
الصرف. — 256 إلى 258.
الدراجات النارية. — أنظر الصفحة الخاصة بالسيارات.
الغنم. — 113، 117.
حركة المرضى في المستشفيات. — 96، إلى 103. والبنيات، 189 إلى 197.
البيغال. — 113، 117.
المسلمون. — عدد السكان، 23 إلى 26.
البلديات. عدد السكان، 54.
التحويلات العقارية. — 276.

O

Ocres. — Production, 173.
Œufs. — Exportation, 149.
Oignons. — Sauvages, exportation, 149.
Olives. — 113.
Oliviers. — 115.
Ophthalmologie. — Cliniques, 90 - Médecins, 94, 95.
Or. — Production, 173 - Objets d'or, 181 - Cours, 269.
Orge. — Superficie, production, rendement, 114.
Orobe. — Superficie, production rendement, 114.
Oto-Rhino-Laryngologie. — Cliniques, 90 - Médecins, 94, 95.
Oujda. — Population, 54.

الملاحة. — البحرية، 240، 243. — الجوية، 245، 246.
البواخر. — الحركة العامة، 240 إلى 244.
الثيورة. — الصادرات، 149.
النواة. — 115.

P

Palmiers. — 114.
Papier. — Importation, 147, 148.
Peaux. — Exportation, 150.
Pêche. — Production, bateaux, consommation, 126 à 132.
Périmètres. — irrigués, 121, 122.
Permis. — de recherches, de prospection, d'exploitation, 172.
Personnel. — enseignant, 80 - médical, 91, 92 - ouvriers
 de mines, 179 - des C.F.M., 234 - des P.T.T., 247 -
 des phosphates, 179.
Pétrole. — Production, 173 - Valeur production, 174.
Pharmacien. — 91, 92.
Phosphates. — secs, production, 177 - Exportation et ventes,
 178 - Valeur production, 174.
Pierre. — à plâtre, à chaux, à ciment, de taille, production,
 183.
Platine. .. Voir métaux précieux, 181.

الغنازير. — الانتاج، 173.
البيض. — الصادرات، 149.
البصل اليابسة. — (الوحشية) الصادرات، 149.
الزيتون. — 113.
اشجار الزيتون. — 115.
طب العيون. — العيادة، 90. — الاطباء، 94، 95.
الذهب. — الانتاج، 173. — المجوهرات الذهبية، 181. — القيمة، 269
الشعير. — المساحة، الانتاج، المحصول، 114.
الكروسة. — مساحة انتاج المحصول، 114.
امراض الاذن والانف والحنجرة. — العيادة، 90. — الاطباء، 94، 95.
وجدة. — عدد السكان، 54.

النخل. — 114.
الاوراق. — الواردات، 147، 148.
الجلد. — الصادرات، 150.
الصيد. — الانتاج، البواخر، الاستهلاك، 126 إلى 132.
دوائر السقي. — 121، 122.
رخص. — للتنقيب، لفحص الارض، للاستغلال، 172.
الموظفين. — في التعليم، 80. — في التطبيب، 91، 92. — عمال
 المعادن، 179. — موظفو السكك الحديدية، 334. — موظفو
 البريد والتلغراف والتليفون، 247. — موظفو الفوسفات، 179.
البترول. — الانتاج، 173. — قيمة الانتاج، 174.
الصيدلية. — 91، 92.
الفوسفات. — الجاف، الانتاج، 177. — الصادرات والمبيعات، 178.
قيمة الانتاج، 174.
الحجر. — من نوع جيبص، جبير، سبما، مقدار الحجر، الانتاج، 183.
البلاتين. — أنظر صفحة المعادن الثمينة، 181.

Plomb. — Production, 173, 174.
Pluie. — 6 à 14.
Pois chiches. — Superficie, production, rendement, 114.
Pois ronds. — Superficie, production, rendement, 114.
Poissons. — 128, 131.
Pommes de terre. — Semences fournies par les C.I.A., 146.
Population. — Recensement, 23 à 72.
Porcs. — 113, 117.
Ports. — Trafic des ports, 241, 243, 244 - Equipement des ports, 240.
Postes, Télégraphes, Téléphones. — Résultats financiers, 246 à 249 - Opérations, 250 à 253 - Effectifs budgétaires, 253.
Postes de T.S.F. — 252.
Prestations. — Voir Impôts ruraux.
Prévoyance. — 306.
Prix. — de gros et de détail à Casablanca, 201 à 207.
Propriétés. — foncières, urbaines, rurales, 270.
Production. — Productions industrielles diverses, 183 à 185 - Productions forestières, 125 - Intérieure brute, 306 - Production minière, 173.
Production minière. — 173, 174.
Produit national. — 340.

Rabat. — Population, 27.
Radiodiffusion. — Voir Postes de T.S.F.
Recensement. — de la population, 23 à 72.
Registre. — du commerce, inscription, 200.
Réquisitions. — sur les propriétés foncières, 274, 275.
Revenu national. — répartition, 342.
Routes. — Longueur, 216.

Safi. — Population, 54.
Sages-femmes. — 92.
Salaires. — 298, 299.
Santé publique. — 88 à 106.
Sardines. — 128, 129.
Savon. — Production, 184.
Seigle. — Superficie, production, rendement, 114.
Sel. — Production, 173.
Semences. — Fournies par les coopératives indigènes agricoles, 306.
Sinistrés. — Voir Assurances.
Sinter. — de manganèse, 180.
Sociétés. — Indigènes de prévoyance, 306 - d'assurances, 307.
Sorgho. — Superficie, production, rendement, 114.
Sucre. — Importation, 146 - Production, 114.
Superphosphates. — Production, 184.

الرصاص. — الإنتاج، 173، 174.
انشاء. — 6 إلى 14.
الحمص. — المساحة. الإنتاج. المحصولات، 114.
الجلبانية. — المساحة. الإنتاج. المحصولات، 114.
السمك. — 128، 131.
البطاطيس. — البذور الذي تعطىها س.ي.أ. 146.
عدد السكان. — الإحصاءات، 23 إلى 72.
الغنازير. — 113، 117.
الميناء. — حركة الميناء، 241، 243، 244 - تجهيز الميناء، 240.
البريد النليغراف التليفون. — النتائج المالية، 246 إلى 249 - العمليات، 250 إلى 253 - تجهيز الميزانية، 253.
اجهزة الراديو. — 252.
الضرائب. — انظر الصفحة الخاصة بالضرائب القروية.
المصدر. — 306.
الائتمان. — ائتمان الحملة والتجزئة في الدار البيضاء، 201 إلى 207.
الملكية. = العقارية، المدنية، القروية، 270.
الإنتاج. — انتاجات الصناعات المختلفة، 183 إلى 185 - انتاجات الغابات، 125 - الإنتاج الداخلي الخام، 306.
منتوجات المناجم. — 173، 174.
الإنتاج الوطني. — 340.

R

الرباط. — عدد السكان، 27.
الإذاعة الوطنية. — انظر الصفحة الخاصة بالبريد.
إحصاءات السكان. — 23 إلى 72.
التسجيل. — التجاري، التقييدات في السجل، 200.
رخصة. — على الاملاك العقارية، 274، 275.
المدخول الوطني. — 342.
طول الطرق. — 216.

S

آسفي. — عدد السكان، 54.
المولدات. — 92.
الائتمنة. — 298، 299.
انصحة العمومية. — 88 إلى 106.
أسردين. — 128، 129.
الصابون. — الإنتاج، 184.
الغزطال. — المساحة. الإنتاج. المحصول، 114.
الملح. — الإنتاج، 173.
البذور. — المقدمة من روف التعاونيات الفلاحية، 306.
الكوارث. — انظر صفحة التأمين.
سمنتر. — المنغتنين، 180.
اشركات. — المصادر الوطنية، 306 - التأمين، 307.
البشنة. — المساحة. الإنتاج. المحصول، 114.
السكر. — الواردات، 146 - الإنتاج، 114.
الفسفاط الخام. — الإنتاج، 184.

T

Tabac. — Superficie, production, rendement, 114 - Culture et ventes, 182 - Importation, 146.

Tableau économique. — 344, 345.

Tanger. — Commerce extérieur, 154.

Tapis. — Production, 181.

Tarifs. — des chemins de fer, 239 - de courant électrique, 288, 289.

Taux monétaires. — 266.

Taxe sur les transactions. — 332.

Télégrammes. — 251, 252.

Téléphone. — Trafic, 247, 248, 251, 252.

Température. — 6 à 14.

Terres. — décolorantes, 180.

Tertib. — 330.

Thé. — Importation, 146.

Thuya. — Superficie, 123.

Tissus. — de jute, de coton, de laine, rayonne, importations, 148.

Trafic. — de la Cie Royal Air Maroc, 245 - des chemins de fer, 233 à 238 - aérien commercial, 246.

Transports. — routiers, 227 - en commun, 228.

Trésors. — (Bons du), 258.

Tungstène. — Production, 173 - Vente, 174.

الدخان. — المساحة، الإنتاج، المحصولات، 114. — الفلاحة والبيع، 182. — الواردات، 146.

جدول اقتصادي. — 344، 345.

طنجة. — التجارة الخارجية، 154.

الزرايب. — الإنتاج، 181.

الإنمسة. — في السكك الحديدية، 239. — في التيار الكهربائي، 288، 289.

مجموع المصاريف. — 266.

ضريبة على العقود. — 332.

التلغراف. — 251، 252.

التليفون. — معاملة، 247، 248، 251، 252.

مقياس الحرارة. — 6 إلى 14.

الأراضي. — المنتجات المختلفة، 180.

الترتيب. — 330.

الشاي. — الواردات، 146.

السندروس. — المساحة، 123.

الثياب. — من الخيط، من القطن، من الصوف، من الحرير، الواردات، 112 إلى 148.

التجارة. — في الخطوط الجوية المغربية، 245. — في السكك الحديدية، 233 إلى 238. — التجارة الجوية، 246.

النقل. — الطرق، 233 إلى 238. — العمومي، 228.

الخزينة. — 258.

تنكستن. — الإنتاج، 173. — البيع، 174.

V

Vaccinations. — 106.

Valeurs. — mobilières, 263, 264 - Nationales ajoutées, 339.

Veaux. — 113, 117.

Véhicules. — immatriculés, 217 à 227.

Ventes. — de fonds de commerce et d'immeubles, 277 - de produits minéraux, 174.

Vergers. — Superficie, 114, 115, 116.

Vétérinaires. — 91 - traitements, 117.

Viande. — Importations, 146 - Exportation, 149.

Vignobles. — Superficie, 115.

Vin. — Production, 113, 115.

Voies. — publiques, 229, 230.

Voitures. — Voir Véhicules.

Voyageurs. — mouvements des, 236, 244.

المعالجات. — 106.

القيمة. — العقارية، 263، 264.

المجول. — 113، 117.

السيارات. — المرخصة، 217 إلى 227.

البيع. — من الصندوق التجاري والعمارات، 277. — منتجات المعادن، 174.

مساحة الحقول. — 114، 115، 116.

الأطباء البيطريين. — 91. — المعالجات، 117.

الأنحوم. — الواردات، 146. — الصادرات، 149.

أشجار العنب. — مساحة، 115.

الخمير. — الإنتاج، 113، 115.

الطرق العمومية. — 229، 230.

السيارات. — أنظر الصفحة الخاصة بالسيارات.

المسافرين. — الحركات، 236، 244.

W

Wolfram. — Production (voir Tungstène), 173, 174.

والفرام. — الإنتاج (أنظر إلى التنكستن)، 173، 174.

Z

Zinc. — Production, 173, 174.

الزنك. — الإنتاج، 173، 174.

TABLE DES MATIERES

Liste des tableaux en tête de chaque chapitre

| CHAPITRE | | Pages |
|----------|--|-------|
| | I. — Climatologie | 6 |
| — | II. — Population | 23 |
| — | III. — Mouvements migratoires | 76 |
| — | IV. — Enseignement | 80 |
| — | V. — Santé publique | 90 |
| — | VI. — Agriculture - Forêts - Pêche | 112 |
| — | VII. — Commerce extérieur | 137 |
| — | VIII. — Energie | 164 |
| — | IX. — Mines et Industrie | 172 |
| — | X. — Commerce intérieur - Prix | 200 |
| — | XI. — Transports et communications | 216 |
| — | XII. — Production - Mouvement - Economie (Monnaie - Crédit - Banque) | 256 |
| — | XIII. — Propriétés et revenus | 274 |
| — | XIV. — Consommation | 280 |
| — | XV. — Travail - Salaires | 298 |
| — | XVI. — Prévoyance - Assurances - Accidents | 306 |
| — | XVII. — Budget de l'Etat | 318 |
| — | XVIII. — Les Comptes de la Nation | 339 |

INDEX ALPHABETIQUE

SIGNES CONVENTIONNELS UTILISES

| Signe | Signification adoptée |
|-------|---|
| « | Le renseignement ne peut être obtenu ou n'existe pas faute d'enquête. |
| ... | Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas encore parvenu. |
| /// | Il ne saurait être question d'inscrire un nombre en raison de la nature des choses. |
| — | Résultat rigoureusement nul. |
| ε | Résultat inférieur à la moitié de l'unité choisie. |
| * | Nombre provisoire ou estimé (exemple, 347*). |
| .. | Nombre rectifié (exemple : 345..). |

الفهرس

ان قائمة الجداول موضوعة في بداية كل فصل

صفحة

| | |
|-----|--|
| 6 | الفصل I - المناخ |
| 23 | 2 - حالة السكان |
| 76 | 3 - الحركات الهجرية |
| 80 | 4 - التعلسم |
| 90 | 5 - الصحة العمومية |
| 112 | 6 - الفلاحة - الغابات - الصيد البحري |
| 137 | 7 - التجارة الخارجية |
| 164 | 8 - توليد الطاقة |
| 172 | 9 - المعادن والصناعة |
| 200 | 10 - التجارة الداخلية - الائمان |
| 216 | 11 - النقل والمواصلات |
| 256 | 12 - النقد - القرض - البنك |
| 274 | 13 - الملكيات والمداخيل |
| 280 | 14 - الاستهلاك |
| 298 | 15 - الشغل - الاجور |
| 306 | 16 - الاحتياط - التأمين - الحوادث |
| 318 | 17 - ميزانية الدولة |
| 339 | 18 - حسابات الدولة |

ملحق ابضاحى مرتب حسب حروف

المصطلحات المستعملة

| مدلولها المصطلح عليه | المصطلحات |
|---|-----------|
| معناه ان المعلومات لا يمكن الحصول عليها أو أنها منعدمة نظرا لعدم اجزاء بحث حولها. | .. |
| معناه ان المعلومات لم تنشر بعد أو أنها لم تصلنا بعد. | |
| معناه أنه ليس في الامكان تسجيل عدد ما نظرا لطبيعة الاشياء. | /// |
| معناه ان النتيجة كانت باطلة بطلانا تاما. | - |
| معناه ان النتيجة تقل عن نصف الوحدة المختارة. | • |
| معناه ان العدد المذكور موقت أو مقدر (مثلا : 347 *) | * |
| معناه ان العدد المذكور قد تم تصحيحه (مثلا : 345 ..) | .. |